Montréal
8 juin 1940

LA PRESSE

Chez la diseuse de bonne aventure

LES MONSTRES D'ACIER

C'est avec des théories de monstres d'acier que les Boches ont pratiqué leur épouvantable trouée dans le nord de la France. De ces chars d'assaut il y en a toute une catégorie de 80-tonnes, lanceurs de flammes à 70 verges, broyant tout sur leur passage, même les blessés allemands. Voici un dessin d'expert et témoin. On se fait une vague idée de l'ouragan de fer et de feu qui a traversé les paisibles villages de France.

Vous pouvez enrayer la SÉCHERESSE DU CUIR CHEVELU et avoir de beaux cheveux bien en place toute la journée — et tous les jours — en employant le Tonique pour les Cheveux "Vaseline".

Chaque matin, frictionnez-vous le cuir chevelu vigoureusement avec quelques gouttes du Tonique, et vous verrez comme vous aurez bientôt les cheveux souples et comme ils se peigneront facilement.

Et une fois par semaine, donnez-vous un bon massage avec le Tonique "Vaseline", puis un shampooing complet.

Chesebrough Manufacturing Co. Cons'd., 5520, avenue Chabot, Montréal.

Quelques gouttes complètent le travail des huiles naturelles et assurent aux cheveux souplesse et bonne apparence.

"Trois fois la quantité dans la plus grande bouteille"

Vaseline
MARQUE DÉPOSÉE
TONIQUE pour les CHEVEUX
Le tonique qui enraye la sécheresse du cuir chevelu!

LÈVRES DONT VOUS POUVEZ ÊTRE FIÈRE

Douces mais non graisseuses — Séduisantes mais non peinturées

Et il sera fier de vous, lui aussi — car les hommes ont en aversion les lèvres dures, graisseuses et peinturées.

Tangee est le rouge à lèvres qui ne donne pas l'apparence du maquillage. Ce n'est pas une peinture ! La teinte orange du bâtonnet Tangee se mue magiquement sur vos lèvres en un rose-rouge. Une deuxième application la transformera en rouge rosé. Si vous préférez une teinte plus vive, employez le "Theatrical Red" Tangee. Grâce à sa base crémeuse spéciale, Tangee s'étend uniformément et adhère plus longtemps.

Les admirateurs ne manqueront pas si vous confiez à Tangee le soin de conserver vos lèvres douces, naturelles et charmantes de jeunesse.

L'emploi du Rouge Tangee (Crème ou Compact) se traduira sur vos joues par un radieux éclat naturel. Et celui de la Poudre Tangee aura pour résultat de rendre votre peau simplement fascinante.

Faites ressortir votre beauté. Essayez Tangee ce soir.

Évite l'Apparence du Maquillage
TANGEE
ROUGE À LÈVRES LE PLUS FAMEUX DU MONDE

★ **4 ARTICLES DE MAQUILLAGE** PALMERS, LTD., 750 O., Vitré, Montréal, P.Q.

Veuillez m'envoyer le "Miracle Make-Up" contenant des échantillons de Tangee: **Crayon à lèvres, Rouge Compact, Crème Rouge** et **Poudre de visage.** Ci-inclus 15c (timbres-poste ou monnaie).

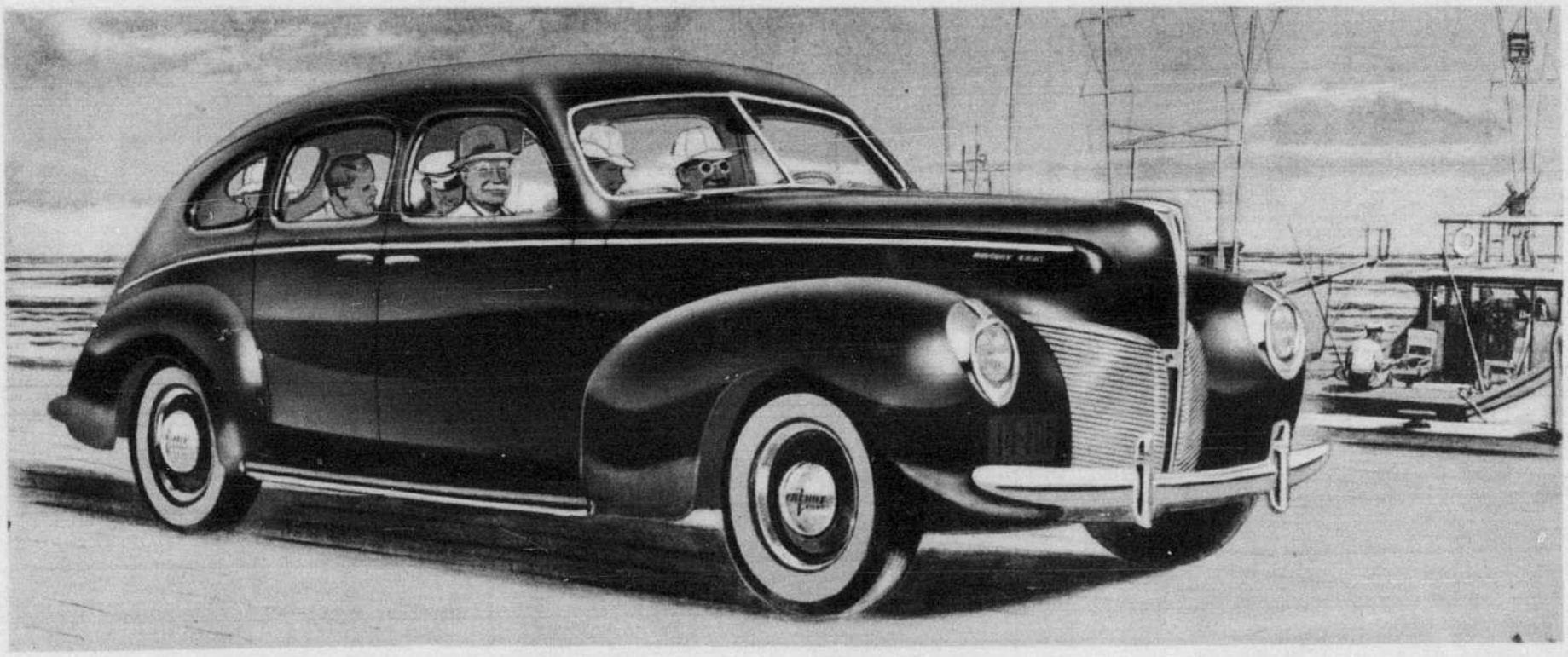
Nom.....

Adresse.....

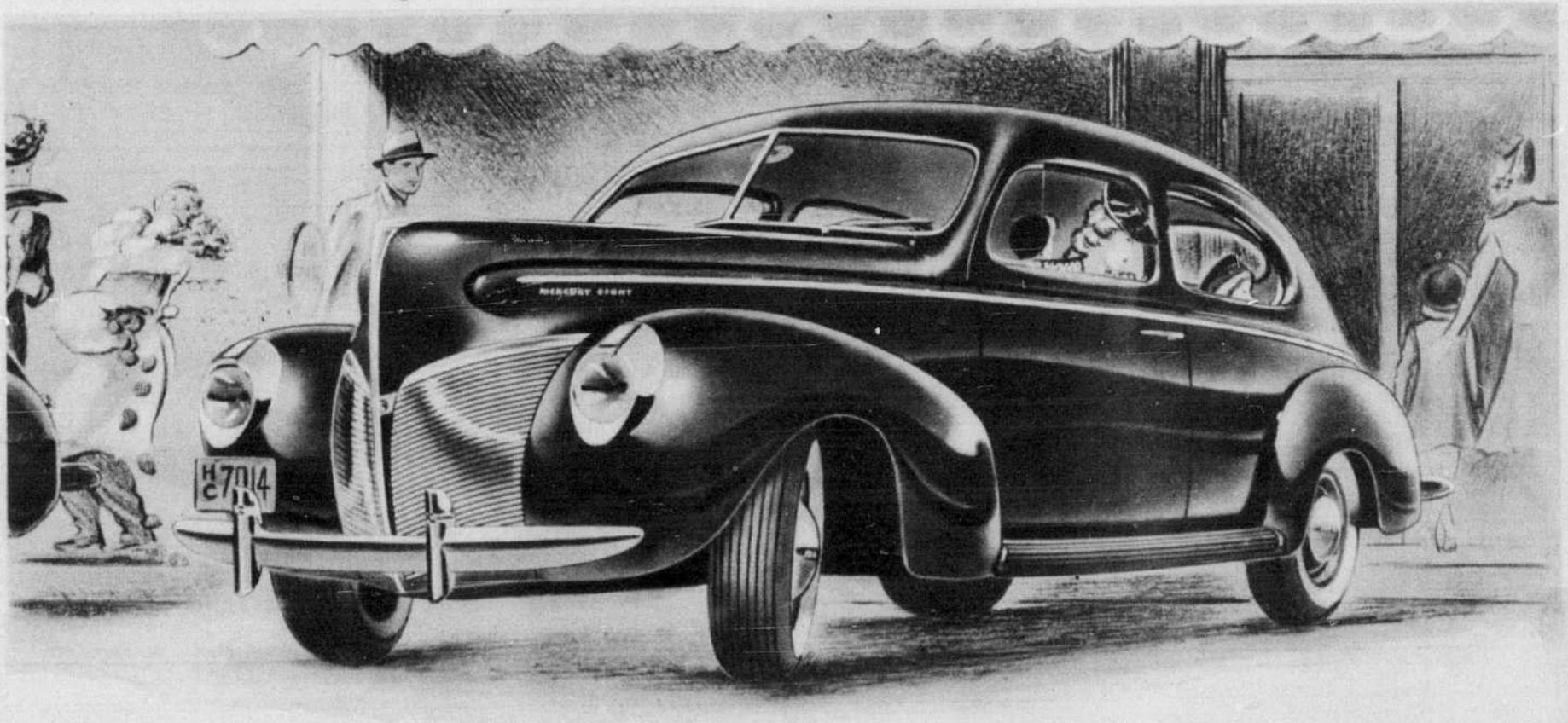
Localité.....*Prov.*..... L43-7

Poussant à l'extrême leur tactique d'avancer le plus vite et le plus loin possible, avant que l'ennemi n'ait le temps de se ressaisir, les Nazis ont eu recours en Belgique et en France, comme en Norvège, à des processions de tanks moyens escortés de milliers de motocyclettes. Aux endroits plus difficiles à pénétrer survenaient leurs monstres d'acier de 80-tonnes.

POUR *s'amuser* tout en ÉCONOMISANT...



En route!—ça ne coûtera pas cher! Avoir une Mercury-8, c'est être bien sûr qu'on ne passera plus un week-end en ville! Tel le Tapis Enchanté, ce vaste et somptueux véhicule vous emmène, en un clin d'œil, à la plage, à la montagne, au country-club. Et — si paraxodal que ce soit — chaque mille parcouru est une économie! (Rappelons, en passant, que la Mercury, dans le circuit "d'économie" Gilmore-Yosemite de 1940, a fourni une moyenne de 28.49 milles au gallon impérial.) Considérons, outre ce précieux avantage, la puissance d'un moteur en V de 100 CV et le confort que procure un roulement stabilisé . . . et la vogue extraordinaire de la Mercury s'explique aisément!



Chic—distinction—docilité sans pareille! "Déconcertante", disait récemment de la beauté de la Mercury un grand industriel doublé d'un artiste. En effet, sa ligne élégante, tout comme sa savante décoration intérieure (bleu et argent), atteste le souci d'esthétique de ceux qui l'ont conçue. Et — quelle obéissance! Le volant cède aux plus subtils réflexes; l'embrayage (greffé sur la colonne) est actionné du bout du doigt; les freins hydrauliques et le moteur V-8 répondent à la moindre pression. Enfin, la convexité du carénage crée plus d'espace à l'intérieur qu'on ne saurait l'imaginer. Des phares scellés, un nouveau système d'aération réglée et cent autres dispositifs ingénieux vous invitent à ne pas différer d'essayer une Mercury.

la Mercury-8

d'après le roman de sir Walter Scott

IVANHOE

J. CARROLL MANSFIELD

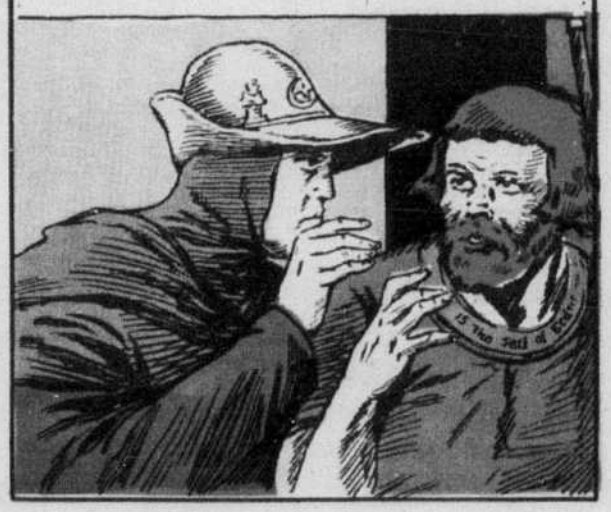
Pendant que Cédric le Saxon entretient ses hôtes normands, arrive à Rotherwood, fuyant l'orage, un vieux prêteur d'York du nom d'Isaac.

Antisémites intolérents comme on l'était alors, Saxons, Normands et Sarrasins s'entendent pour témoigner leur dédain de l'israélite. Mais le mystérieux pèlerin lui fait de la place à ses côtés.

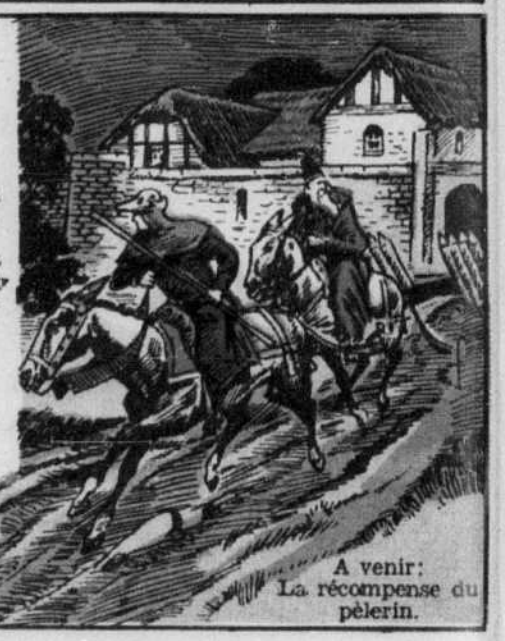
Soudain, au coeur de la nuit, le pèlerin réveille Isaac.

Le pèlerin conduit Isaac vers une sortie à l'arrière, où le gardeur de pourceaux Gurth est en sentinelle.

Le pèlerin n'a qu'à lui murmurer à l'oreille le mot de passe "Ivanhoé". Gurth, aussitôt, selle deux mulets et ouvre la barrière.



Le pèlerin et le vieil Israélite se mettent en route et disparaissent.



A venir: La récompense du pèlerin.

687.

À TRAVERS L'HISTOIRE — par J. CARROLL MANSFIELD

Le vieux proverbe anglais que vous lisez ci-dessus date du temps des Anglo-Saxons. Il invitait à l'hospitalité. Il dérive des vieux mots saxons "HABBAN" (have) et "NABBAN" (have not).

"LA REPUBLIQUE N'A PAS BESOIN DE SAVANTS"

C'est le mot cruel qui constitua la condamnation à la guillotine, sous le règne de la Terreur en France, du grand chimiste LAVOISIER, coupable seulement d'avoir été aristocrate et patriote.

MOLLY PITCHER (née Ludwig, Mary), qui devait se couvrir de gloire en 1778 à la bataille de Monmouth, fit un premier geste d'éclat en 1777, lorsqu'elle tira le dernier coup de canon contre les Anglais, au fort Clinton.

UNE PROFESSION ANCIENNE.

On trouve déjà dans la Bible, au livre d'Ezéchiel, V, 1, une allusion très précise au métier de barbier.

687.

1786 — CENT CINQUANTE-QUATRE ANS DANS LE PORT DE MONTRÉAL — 1940

EN 1840, le port de Montréal commençait déjà à montrer des signes d'activité et de croissance qui pouvaient faire prévoir que dans quelques générations cette ville serait la plus considérable du Canada et son port, le plus grand du monde à l'intérieur des terres. La vue que nous reproduisons ici montre le port de l'endroit appelé aujourd'hui la Place Royale ou Square de la Douane, à la jonction des rues des Commissaires et de la Commune. Un mur de soutènement, avec passerelles conduisant du niveau inférieur au niveau supérieur des quais, fut une des améliorations de l'époque. On aperçoit dans le port des navires océaniques à voiles et des traversiers, tandis que la présence de voitures de place et de charrettes à deux roues témoigne de l'activité qui régnait déjà "au bord de l'eau" il y a un siècle. En 1840, la Bière Molson était la favorite de la population depuis 54 ans. La Brasserie Molson a vu depuis 1786 le port de Montréal se développer sans interruption.

Depuis 154 ans on entend dire partout

"POUR MOI TOUJOURS MOLSON"

Tête de porc à la gelée

Un quart de tête de porc, grattée, nettoyée. Laissez-la tremper pendant deux heures dans l'eau froide. Posez-la dans une marmite. Couvrez-la d'eau froide, salez, portez à ébullition. Ecumez, ajoutez quelques carottes, navets, poireaux, comme pour un pot-au-feu. Couvrez, laissez bouillir à petit feu pendant trois heures. Retirez la viande de la marmite. Désossez-la. Posez sur un plat creux, laissez refroidir. Clarifiez le bouillon avec un blanc d'oeuf. Passez sur un linge fin. Laissez refroidir presque complètement. Arrosez la viande avec le bouillon qui se prend en gelée. Servez tel quel le lendemain.

Foie de boeuf rôti

Prenez une tranche de foie de boeuf. Piquez-la au lard. Arrosez-la de beurre. Faites cuire au four pendant 45 minutes environ. Salez. Déglacez le plat avec de l'eau. Ajoutez un peu de crème mélangée avec très peu de farine. Réchauffez cette sauce. Arrosez-en le foie. Servez très chaud.

• • •

Oeufs Nancy

Mettez au fond du plat à oeufs beurré une petite couche d'oignon haché fondu au beurre, non coloré surtout. Cassez les oeufs, assaisonnez, faites cuire et garnissez le plat avec des rondelles de boudin sautées au beurre.

Le coton mène le bal dans la mode estivale et l'ombrelle revoit le jour sous le signe de la féminité. Cette symphonie en gris et blanc est d'une douceur sans pareille.

Vision d'autrefois

Quelque part en France, un soir...

Muni d'un billet de logement, un jeune lieutenant sonne à une petite maison rose, au bout du village.

Une vieille dame, qui semble sortir d'un conte de Daudet, le conduit dans sa chambre qu'éclaire à peine une chandelle.

Amusé et ému, l'officier contemple les meubles surannés, la couronne d'oranger qui dort sous un globe de verre, le lit rustique coiffé d'un gros édredon rouge.

Soudain, ses regards sont attirés par un merveilleux portrait de jeune fille, qui semble le regarder du fond de l'ombre. Il demeure pétrifié devant l'adorable visage. Jamais il n'a vu des yeux si beaux, un regard si doux.

Profondément troublé, il se couche enfin. Mais c'est en vain qu'il appelle le sommeil. Il songe à l'inconnue et il rêve de la découvrir un jour.

Le lendemain, au moment de quitter son hôtesse, la question qui lui brûlait les lèvres jaillit brusquement :

— Excusez mon indiscrétion, madame, mais dites-moi... qui est cette jeune fille dont le portrait se trouve dans la chambre que j'occupais cette nuit.

La petite vieille sourit. Une lueur de malice passe dans ses yeux couleur de myosotis.

— Cette jeune fille?...

Elle hésite une seconde comme si elle essayait de se rappeler.

— Cette jeune fille, dit-elle enfin de sa pauvre voix cassée, c'est moi quand j'avais vingt ans.

• • •

Oeufs à la florentine

Garnissez le fond du plat beurré avec des épinards en feuilles cuits au beurre à l'étuvée; saupoudrez de gruyère râpé, cassez les oeufs et nappez avec une béchamelle au fromage. Faites cuire au four; le dessus doit être bien doré. Pour plus de commodité, faire cuire d'abord au four, puis faire dorer quelques secondes sous le tropique; de cette façon, les oeufs cuisent mieux sans que le dessus soit desséché.

• • •

Pommes bonne femme

Evider des pommes bien rondes et les dresser dans un plat allant au four dans le fond duquel on met quelques cuillerées d'eau.

Manier du beurre avec un peu de sucre en poudre et en remplir le vide des pommes. Cuire doucement au four et servir chaud ou froid.

TARTE AUX CERISES JUTEUSE
qui ne coule pas !

TARTE CHIFFON aux CERISES
de MME KNOX

(Prend ¼ de paquet seulement — Remplissage pour une tarte de 9 pcs)

- 1 enveloppe Gélatine Knox
- ¼ de tasse d'eau froide
- 4 oeufs
- 2/3 de tasse de sucre
- ¼ de cuillerée à thé de sel
- ½ tasse de jus de cerises rouges acides épépinées
- 1 cuillerée à table de jus de citron
- 1 tasse de cerises en conserves égouttées

Aux jaunes d'oeufs battus ajoutez une demi-tasse de sucre, le jus de cerises et le sel et faites cuire au-dessus d'eau bouillante jusqu'à consistance de cossetarde. Amollissez la gélatine dans l'eau froide, ajoutez à la cossetarde et remuez jusqu'à dissolution. Ajoutez ensuite les cerises et le jus de citron, laissez refroidir. Quand le mélange commence à épaissir mettez-y les blancs d'oeufs bien battus auxquels on a ajouté le reste du sucre. Versez sur votre pâte cuite et refroidie et mettez au froid. Une mince couche de crème fouettée peut être épandue sur la tarte, mais cela ajoute aux calories.

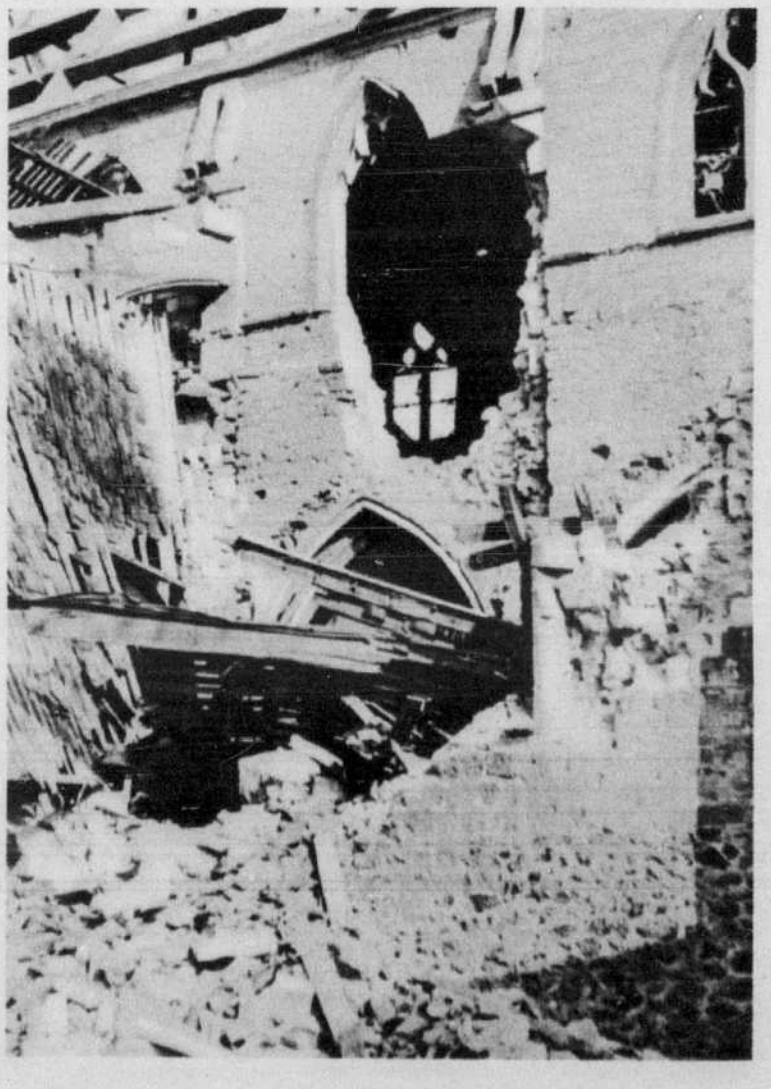
NOTE : Ne confondez pas la gélatine Knox avec la gélatine aromatisée à l'usine et qui contient environ 85% de sucre. Ayez soin d'employer la Gélatine Knox non aromatisée.

SEULEMENT 2/3 DES CALORIES DE LA TARTE AUX CERISES ORDINAIRE

Cette délicieuse tarte de couleur rubis ne contient que 258 calories par morceau. La tarte aux cerises ordinaire en contient 411 par portion ! Pour des recettes qui vous aideront à conserver votre svelteese demandez la nouvelle brochurette Knox "Be Fit—Not Fat" traitant des desserts, salades et même du beurre et mayonnaise. Elle est gratuite. Knox Gelatine Co., Dépt B, Johnstown, New-York, U.S.A.

GÉLATINE KNOX
PURE — SANS SUCRE!

LES BOCHES ONT PASSÉ



En haut: – Une rue de Nancy, en France, après une attaque-surprise des avions nazis, le 10 mai. *En bas:* – Des enfants de Nancy sortent de leurs abris de fortune, après un raid boche, et regardent le trou béant creusé par une bombe dans la petite rue où, tout à l'heure encore, ils jouaient avec entrain. (Photos Presse Associée apportées d'Europe par le "Clipper")

Une église du nord de la France éventrée par des bombes d'avions nazis. (photo Wide World)

Si Chic

...et pourtant ne coûte pas grand'chose

● Tout à fait féminin — parce qu'il est dessiné pour être beau et chic. Cependant, très populaire parmi les femmes qui doivent compter, parce que Novasilk possède des qualités d'usage insurpassées. Les magasins élégants, d'un littoral à l'autre, présentent les nouvelles chemises de nuit et les nouveaux pyjamas en Novasilk pour le printemps et l'été. Soyez à la mode — recherchez l'étiquette "Stanfield's Novasilk".

$1.50 à $3.50.

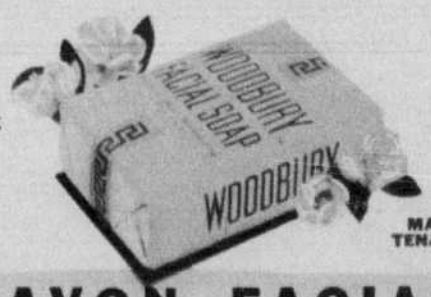
STANFIELD'S *Novasilk* LINGERIE

☆ *Dessinée pour la Femme Moderne par Denise Dunbar*

Miss Sylvia Follett, de New-York, est une des préférées parmi les débutantes de la saison. Sylvia dit: "La méthode de beauté la plus simple pour une jeune fille active est le Cocktail Woodbury. J'aime la façon agréable dont le Savon Woodbury avive l'éclat de mon teint." Ce célèbre savon de beauté contient une vitamine tonique spéciale... qui ranime la vitalité de la peau.

VOICI COMMENT beaucoup de jolies débutantes rendent leur teint éblouissant! Faites une belle mousse de Woodbury Facial Soap ... frottez-en bien le visage... puis rincez. Une vitamine tonique du Woodbury rafraîchit la peau terne et fatiguée. Woodbury ne coûte que 10¢ à tous les comptoirs de savon fin.

POUR LA PEAU DOUCE AU TOUCHER



MAINTENANT 10c

(FABRICATION CANADIENNE)

SAVON FACIAL WOODBURY

Hollywood

ÉLÉGANCE estivale est empreinte d'une fraîcheur sans pareille, depuis que les cotons et les toiles ont repris, dans la mode, un rôle de premier plan. Il n'est pas de tissus qui, mieux qu'eux, puissent affronter les rayons du soleil de juillet.

Voici donc revenues les percales imprimées, quadrillées, rayées, mouchetées, pastillées, pointillées et fleuries en une variété de nuances dignes de la palette d'un artiste. Toutes les teintes sont prisées, toutes sont jolies quand le soleil les met en lumière et que la façon en est coquette.

Rien ne manque parmi la multitude de détails dont la mode foisonne cette saison et qui nous fait apprécier davantage le retour des jours chauds. Ainsi parées, nous serons à l'aise pour bien profiter d'une saison qui s'annonce resplendissante et qui patronne déjà cette merveilleuse symphonie.

Laure

No 409: — Coquette à ravir, cette robe tire son effet de son empiècement carré d'une simplicité recherchée. Se fait pour 12-14-16-18 et 20 ans et en 32-34-36 pouces de buste.

No 418: — Robe estivale, genre tablier. Le patron se fait pour 12-14-16-18 et 20 ans et en 30-32-34-36-38 pouces de buste.

No 405: — Robe de percale imprimée à taille précisée et jupe amplifiée. Se fait pour 12 à 20 ans et en 30 à 38 pouces de buste.

No 1948: — Robe de toile de soie écossaise à motifs sur le biais. Le patron est établi pour 12 à 20 ans et en 30 à 38 pouces de buste.

No 1988: — Exquisement juvénile, ce modèle comporte un empiècement corselet à la ceinture. Se fait pour 12 à 18 ans et en 30 à 36 pouces de buste.

No 410: — Robe chemisier de toile bleutée. Se fait pour 12 à 20 ans et en 30 à 38 pouces de buste.

No 1987: — Très gracieuse et tout à fait nouvelle dans ses lignes, cette robe dont le patron est établi pour 12 à 18 ans et en 30 à 36 pouces de buste.

On peut se procurer les patrons des modèles Hollywood, publiés dans cette page, en en faisant demande par écrit seulement, à la "Presse", incluant la somme de 25 sous par bon postal ou mandat express pour chaque patron. Mentionner exactement le numéro du modèle choisi et la grandeur du patron requis. La "Presse" n'est pas responsable des lettres non reçues. Les patrons ne sont pas échangeables. Adresser toute demande comme suit : Patrons Hollywood, La Presse, Montréal. Ces patrons sont également en vente dans les principaux magasins à rayons de Montréal et de la province.

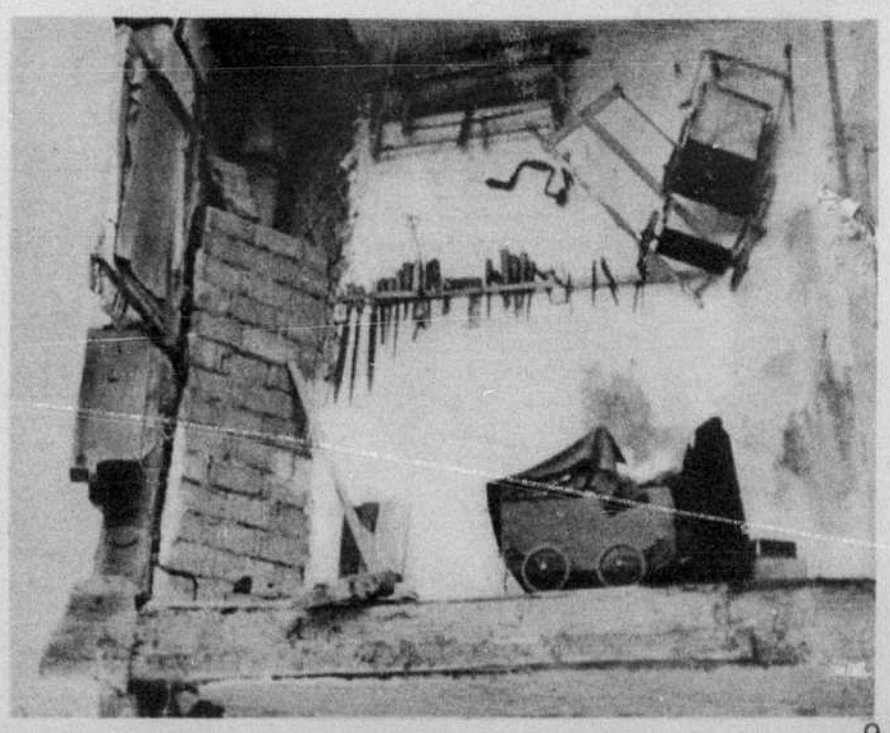
P. S. — Les explications de ces patrons sont données en français.

trouvés des réservoirs d'essence et d'huile, comme dans les Flandres. mandement français annonce que les avant-gardes alliées se sont re-

IL Y AVAIT DU MONDE LÀ

Par centaines ont été bombardées des villes ouvertes de Belgique et de France, surprises par les attaques des avions nazis avant même qu'on ait pu, en certains cas, les faire évacuer. Il y avait du monde là. C'est de quoi les Boches ne se sont point souciés dans leur jeu du massacre au détriment des populations civiles.

En haut; – Des femmes et des enfants de Louvain, en Belgique, se hâtent d'évacuer la ville qu'elles n'ont eu le temps de quitter avant un premier bombardement. *Au milieu:* – Cette scène se passe en Norvège; il s'en passe des semblables en Belgique et en France. Ces bonnes gens de Namsos ont eu à peine le temps de fuir de leurs maisons à l'approche des bombardiers nazis; ils sont revenus peu après, mais les maisons n'étaient plus là. *En bas:* – Un tragique symbole. Une maison d'ouvrier belge s'est fait arracher un mur. Les outils sont là, et le carrosse. (photos Presse Associée et Wide World).



La mission de la femme n'est pas de souffrir, mais d'être *heureuse*...

LE rôle de la femme est d'être heureuse, de répandre du bonheur autour d'elle. Rien n'empoisonne autant l'existence que la souffrance *inutile*. Combien de femmes, esclaves des malaises particuliers à leur sexe, sont nerveuses, irritables, incapables de remplir sereinement leur mission? . . . Savent-elles que FEMOL leur apporterait sans doute l'aide dont elles ont besoin pour franchir en souriant l'épreuve mensuelle et les étapes pénibles de leur vie?

FEMOL n'est pas un simple calmant: ce concentré végétal trouve la source du mal, tonifie les organes, les replace, les rend plus aptes à remplir leurs fonctions naturelles. FEMOL aide la nature sans la contraindre. Chaque boîte de FEMOL suffit pour un traitement d'environ un mois et renferme une brochure médicale que *toutes* les femmes devraient lire. Depuis un quart de siècle, des milliers et des milliers de femmes y ont recours avec gratitude. Pourquoi pas *vous?*

FEMOL

CONCENTRÉ PUREMENT VÉGÉTAL

★
ADOLESCENCE
MATERNITÉ
RETOUR D'ÂGE
★

LES MAINS DU DR. WALTER DAMROSCH

MUSICIEN COMPOSITEUR DIRECTEUR

Il est célèbre par sa diffusion de la musique des maîtres, comme directeur du Metropolitan Opera, de la Société d'Oratorios et de la Symphonie de New York. Depuis 1928, directeur de l'heure consacrée à la musique par les émissions de National Broadcasting Company. Damrosch est le promoteur sûr de la bonne musique.

Le Dr. Damrosch porte une montre Longines Bassine.

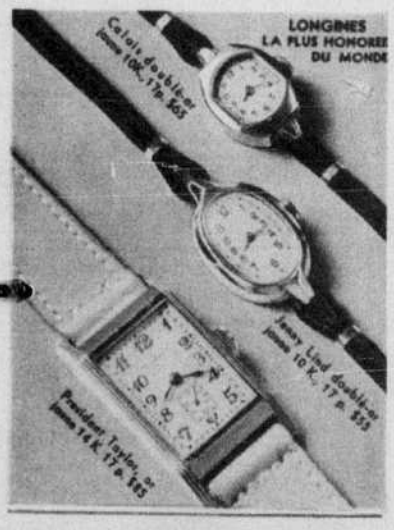
LES MAINS LES PLUS HONORÉES DU MONDE PORTENT LA MONTRE LA PLUS HONORÉE

Longines

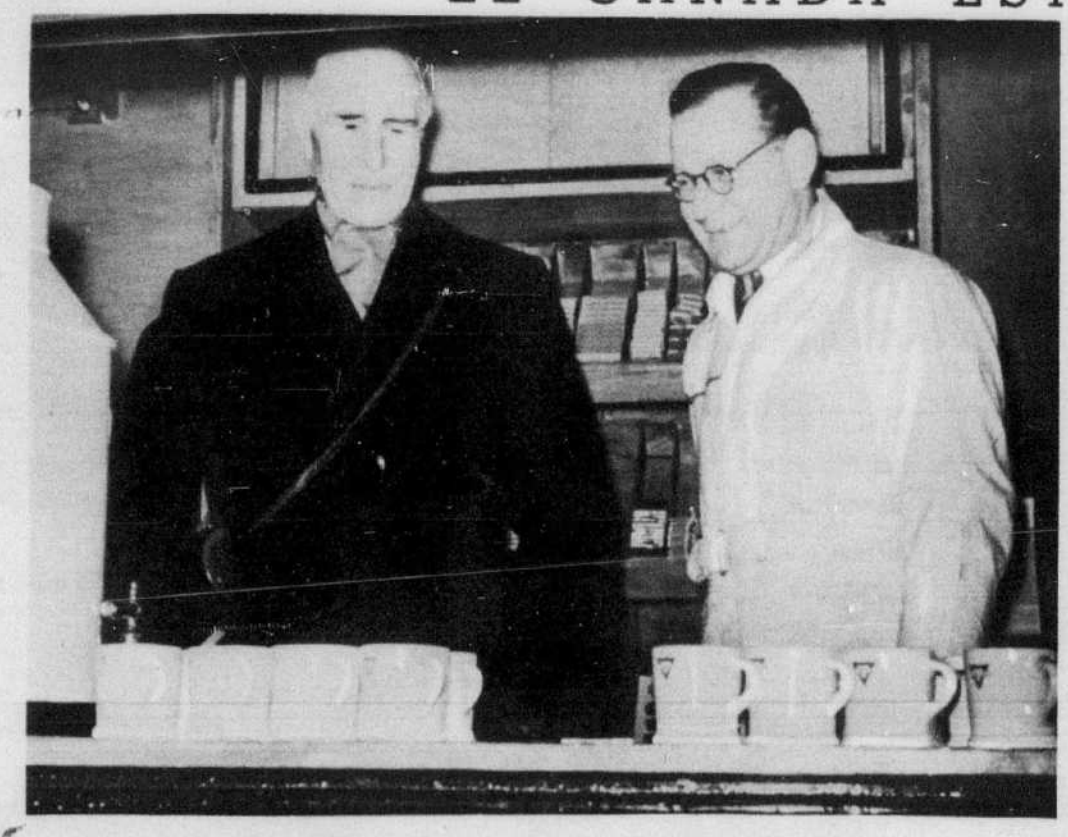
A tous les degrés de l'échelle sociale, dans 77 pays, les chefs sont les fiers possesseurs de Longines, la montre la plus honorée du monde. Les montres Longines ont mérité 10 grands prix dans les expositions mondiales, 28 médailles d'or et plus d'honneur pour leur précision que toute autre pièce d'horlogerie.

Cette année, les bijoutiers, agents des Longines, étalent plusieurs nouveaux modèles Longines, d'un style élégant, munies du mouvement de précision traditionnelle Longines. Ci-dessous sont illustrés trois gracieux modèles. D'autres montres Longines se vendent à $42.50 et plus. Examinez ces montres chez les bijoutiers autorisés Longines-Wittnauer.

LONGINES-WITTNAUER CO. OF CAN. LTD.
240 ST-JACQUES OUEST, MONTREAL



LE CANADA EST DÉTERMINÉ



En attendant de partir pour son vice-royaume, lord Athlone, le nouveau gouverneur-général du Canada, fait l'inspection d'un wagon spécial de la Y.M.C.A. organisé en Angleterre pour servir du bon thé chaud aux soldats de chez nous. Lord Athlone garde à la main son masque à gaz.

M. Anthony Eden fait un bout de jasette avec un aviateur canadien, en Angleterre. Les pilotes du Canada comptent pour beaucoup dans les exploits de la Royal Air Force impériale.

Soyez "dans la note"! Prenez l'habitude de manger régulièrement du All-Bran au déjeuner, comme céréale ou sous forme de muffins. Les épiciers vendent All-Bran en boites de deux grandeurs — et les restaurants, en petites boites d'une portion. All-Bran est fabriqué au Canada par Kellogg.

PRENEZ VOTRE "ONCE DE PRÉCAUTION" CHAQUE JOUR

QUAND MÊME!

Quand même les succès-éclairs du Malin auraient semé la désolation et la ruine sur un territoire français à peine remis de ses blessures de 1914-18, les Poilus sourient encore, en partant pour la contre-offensive, avec leurs chiens fidèles. Mais c'est d'un sourire résolu...

Envahie, martyrisée par les Boches version-1940, la Belgique ne capitule pas. Elle garde intact tout son courage. Le roi Léopold livra sans raison, ses armées, qu'il passait en revue en avril (photo du haut). Et les mamans et grand-mamans qui fuient les régions dévastées s'efforcent de rentrer leurs sanglots, pour penser aux enfants.

• Savoir que les moustiques se tiendront à distance et ne viendront plus vous incommoder par leurs piqûres est un vrai soulagement. Appliquez simplement cette Lotion non graisseuse au parfum agréable et vous serez à l'épreuve des piqûres de moustiques, mouches noires et autres insectes. Elle est inoffensive pour la peau tendre des bébés.

Vendue partout à 39 cents!

La Lotion "Sta-Way" sera vendue dans 11,000 magasins au Canada.

CANADIAN NATIONAL CARBON COMPANY
LIMITED
Halifax Toronto MONTRÉAL Winnipeg Vancouver

STA-WAY
MARQUE DÉPOSÉE
Lotion CHASSE-INSECTES

Si facile à faire...

QUAND VOUS EMPLOYEZ LE VÉRITABLE JELL-O AVEC LES GROSSES LETTRES ROUGES SUR LA BOÎTE

★ Pour avoir ces saveurs de fruits frais, demandez toujours le véritable JELL-O avec les grosses lettres rouges — JELL-O — sur la boîte.

Distrayez-vous tous les dimanches soirs à 7 h. Syntonisez CBM. Ecoutez Jack Benny et sa troupe joyeuse.

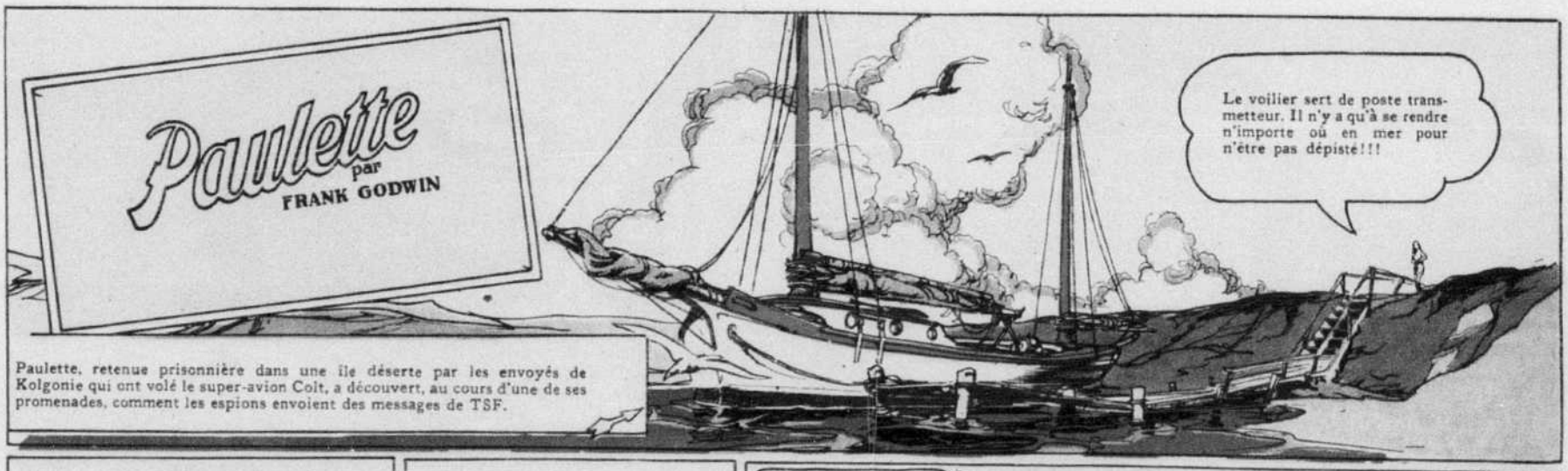
• Pas d'ennuis, pas d'embarras... employez simplement de l'eau chaude (non bouillante). Les cristaux de gélatine Jell-O se dissolvent rapidement et complètement, et conservent leur véritable saveur de fruit frais qui en fait un dessert si délicieux et alléchant.

PRODUIT DANS LE QUÉBEC

Paulette

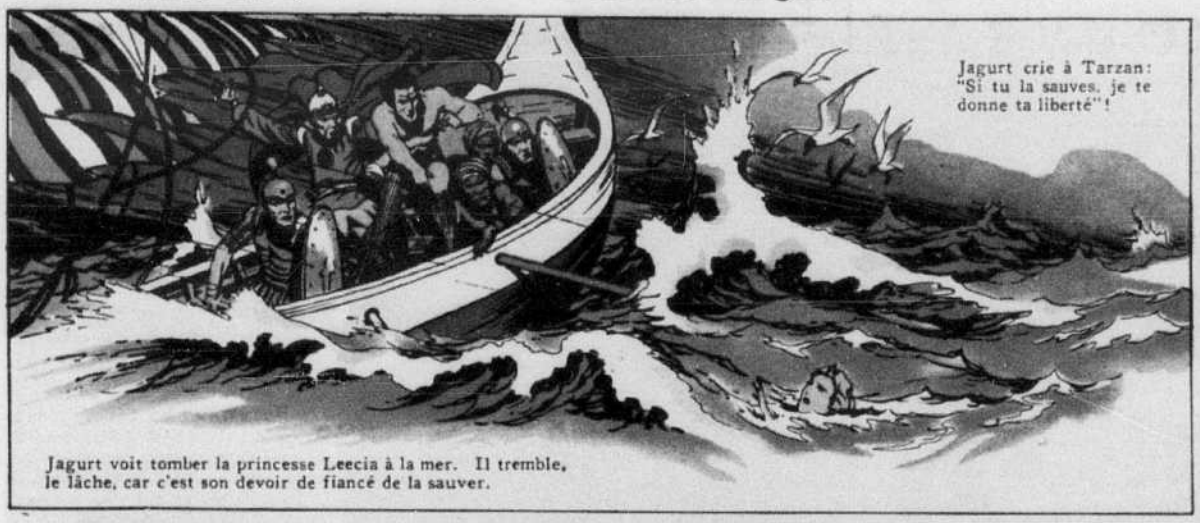
par FRANK GODWIN

Paulette, retenue prisonnière dans une île déserte par les envoyés de Kolgonie qui ont volé le super-avion Colt, a découvert, au cours d'une de ses promenades, comment les espions envoient des messages de TSF.



TARZAN par Edgar Rice Burroughs

MAL RÉCOMPENSÉ

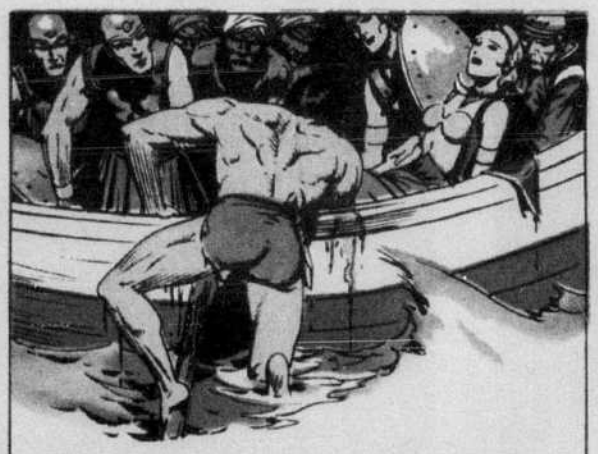


Jagurt voit tomber la princesse Leecia à la mer. Il tremble, le lâche, car c'est son devoir de fiancé de la sauver.

Un "démon de la mer" s'approche de la princesse.

Tarzan a eu juste le temps de la pousser hors d'atteinte.

Il profite de l'instant de répit pour s'approcher en hâte du navire.

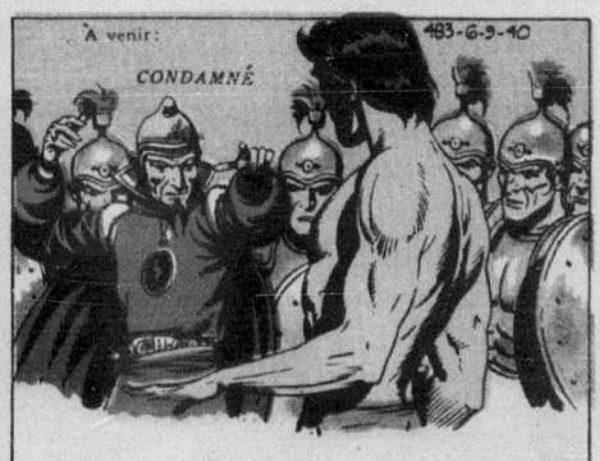


Enfin, Tarzan réussit à ramener la princesse à bord. Elle le regarde avec des yeux pleins d'admiration.

La tempête finie, le navire termine son voyage et jette l'ancre près d'une ville luxueuse.

Un grand volcan met son panache de fumée à l'horizon.

Leecia dit à Tarzan, en souriant: "Je suis si contente de vous savoir libre".



"Qui l'a rendu libre?" crie Jagurt. Et, traître à sa parole, il fait saisir Tarzan par les gardes.

M. Nerfs de Caféine échoue encore!

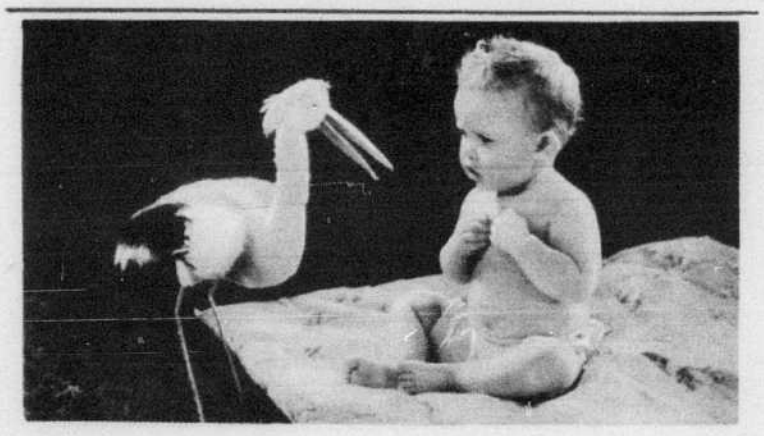
• Beaucoup de gens peuvent boire du thé et du café sans danger. Beaucoup d'autres—et *tous* les enfants—ne devraient jamais en boire. Si vous être au nombre de ceux-là, essayez le Postum pendant 30 jours. Achetez du Postum et buvez-en pendant *un mois* à la place de thé et de café. Alors, *si vous ne vous sentez pas mieux,* retournez le dessus de la boîte de Postum à General Foods, Ltd., 525 Immeuble Canada Cement, Montréal, et nous vous rembourserons le prix d'achat de la boîte ainsi que les frais de poste. Le Postum est délicieux, économique, facile à préparer, et ne contient aucune caféine.

POSTUM

P-440F

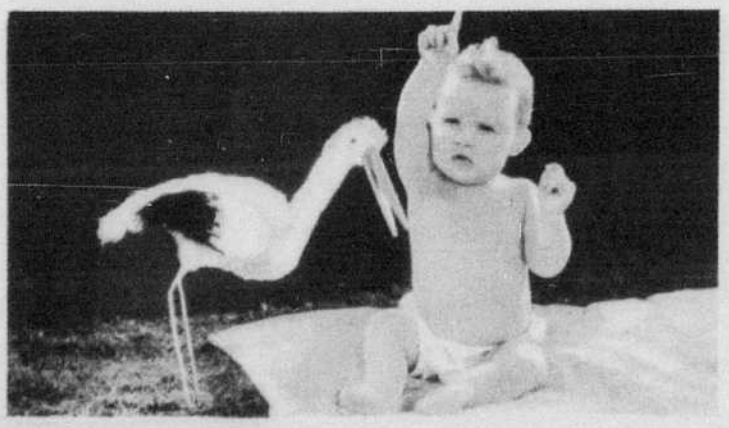
SOUS LE NOUVEAU RÉGIME

Voici un instantané pris à la hâte, avec un tout petit appareil, par un réfugié catholique maintenant en Italie. L'instantané a été transmis à l'agence Wide-World. C'est une scène comme il y en a eu des milliers en Pologne nazifiée. Un prêtre et des paysans attendent d'être fusillés, un par un (un soldat vient d'amener derrière les buissons la première victime). On n'aperçoit pas ici le peloton d'exécution, plus à droite.



La Cigogne: "Ne me regarde pas comme ça, mon petit. Il y a longtemps que je te connais, tu sais. J'ai tout laissé tomber quand j'ai su que ça n'allait pas ici. T'es pas satisfait de tes parents—de ta chambre? Dis-moi ce qu'il y a!"

Le Bébé "T'as du culot, toi, de venir te montrer le bec ici—que penses-tu de laisser un bébé là où il n'y a pas de Poudre Johnson! C'est pas drôle quand on est échauffé, irrité."



La Cigogne: "En effet, c'est pas drôle . . . mais il devrait y avoir moyen d'arranger ça?"

Le Bébé: Oui, en disant à maman d'acheter tout de suite de la Poudre Johnson pour Bébés . . . Hé, maman, viens ici . . . on veut te parler!"

POUDRE JOHNSON POUR BÉBÉS

Reproduction en couleurs GRATIS

Envoyez le couvercle d'une boîte de Poudre Johnson pour Bébés, avec votre nom et votre adresse, à Johnson & Johnson Limited, Montréal, et vous recevrez gratis une reproduction, 14" x 11", en couleurs de cette gravure du Bébé Johnson.

La Russie a fait des concessions à Hitler et lui a renvoyé tous les Allemands qui habitaient la Galicie et les régions voisines. Ils sont 160,000, pas trop contents du nouveau régime. Tomber de Russie en Allemagne, c'est aller de Charybde en Scylla.

C'est la face d'un traître, d'un spécialiste de la trahison, — le Dr Arthur von Seyss-Inquart, ancien ministre d'Autriche, qui livra Schussnigg et son pays aux Nazis. Depuis, partout où il s'agit d'instaurer le régime de la Terreur, Hitler le nomme gouverneur: en Autriche, en Pologne, maintenant en Hollande.

Employez cette peinture moderne et économique pour la décoration de vos murs et plafonds

Embellissez et rafraîchissez votre foyer! A cet effet employez la peinture dont vous avez tant entendu parler — la peinture à la caséine préparée au lait de vache.

Achetez la Peinture à la caséine en poudre

La peinture à la caséine en poudre R.W.K. Reardon (fabriquée au Canada) vous fera économiser 25%. Rien à payer pour de l'eau ou de coûteux contenants. Pas besoin de couche de fond; une seule couche suffit et elle s'applique facilement, sèche rapidement. Cette peinture est inodore et lavable. Plusieurs couleurs au choix. Demandez à votre fournisseur la R.W.K. Reardon ou écrivez, afin de recevoir le dépliant gratis, à...

THE REARDON COMPANY LIMITED
146, rue St-Pierre, Montréal, Québec

PEINTURE À LA CASÉINE EN POUDRE
R·W·K· Reardon

Comment s'en débarrasser

● Les cors, causés par la pression et le frottement, deviennent souvent gros et douloureux. Les couper soi-même n'apporte qu'un soulagement temporaire et expose à l'infection. Pas besoin de souffrir inutilement, car des millions se sont ainsi débarrassés de leurs cors: vous appliquez l'Emplâtre Anticor Blue-Jay sur le cor; il agit vite et délicatement, tel qu'indiqué ci-dessus. Ensuite, en évitant la pression, vous empêchez la réapparition des cors. Achetez aujourd'hui des Emplâtres Anticor Blue-Jay — seulement 25¢ pour 6.

Emplâtres Anticor **BLUE-JAY** *Bauer & Black*

Faites disparaître ces
CHEVEUX GRIS
et **PARAISSEZ** *rajeunie de* **10** *ans*

● Chez vous rapidement et sûrement vous pouvez nuancer ces mèches de cheveux gris en de charmants tons de blond, brun ou noir. Une petite brosse et BROWNATONE, voilà tout ce dont vous avez besoin. Garanti inoffensif. L'actif colorant qu'il renferme est purement végétal. N'affecte pas l'ondulation de la chevelure. Economique et durable — ne s'enlève pas au lavage. Assure rapidement aux cheveux une riche et magnifique couleur naturelle. Ayez-en la preuve en nuançant une mèche de vos cheveux. Conservez le charme de votre jeunesse. Employez BROWNATONE qui ne se vend que 50c. dans toutes les pharmacies et à tous les comptoirs d'articles de toilette — toujours avec la garantie de remboursement

ILS NE RESPECTENT RIEN

Les Nazis de 1940 sont les dignes héritiers des Boches de 1914. Ils les dépassent même de beaucoup. Ils ne savent ni ne veulent respecter la justice et la charité. Ce qu'ils ont bombardé, mitraillé, exécuté d'innocents et de neutres, en pleines villes ouvertes, ne se compte plus déjà.

Ci-contre, voici une radiophoto Wide-World qui montre une ambulance de la Croix Rouge américaine délibérément mitraillée dans les Ardennes. Le chauffeur Lawrence-A. Jump, de Nantucket, a été tué sur le coup. Le cas a été signalé par Mlle Anne Morgan, en charge de l'unité ambulancière.

Toujours EN AVANT

les BOUGIES CHAMPION
FABRIQUÉES AU CANADA
DEPUIS 1919

"La plus grosse bêtise que j'aie jamais faite en ce qui concerne mon fils"

Un jeune papa apprend la bonne façon de résoudre un problème ordinaire

1. Un jour, en rentrant du travail, je trouvai ma femme en colère et Pierre debout dans un coin l'air maussade. Je demandai ce qui se passait et quand ma femme me dit, "La même vieille histoire", je compris.

2. Car Pierre détestait les laxatifs. Et, cette fois, j'étais décidé à intervenir. Je le pris par les épaules—et lui fis avaler le laxatif de force. Je n'oublierai jamais son regard plein de rancune. C'était fini entre nous.

3. Cet incident me troubla toute la journée du lendemain, aussi je pensai que la meilleure chose à faire serait d'aller voir notre médecin et de lui en parler. Je le vis le lendemain soir et lui rancontai toute l'histoire.

4. Quand j'eus fini, il me dit, "Jean, vous avez fait une grosse bêtise. Nous avons tendance à oublier que les enfants ne voient pas *pourquoi* ils doivent prendre un remède désagréable, et en les forçant, on peut *bouleverser* leur système nerveux."

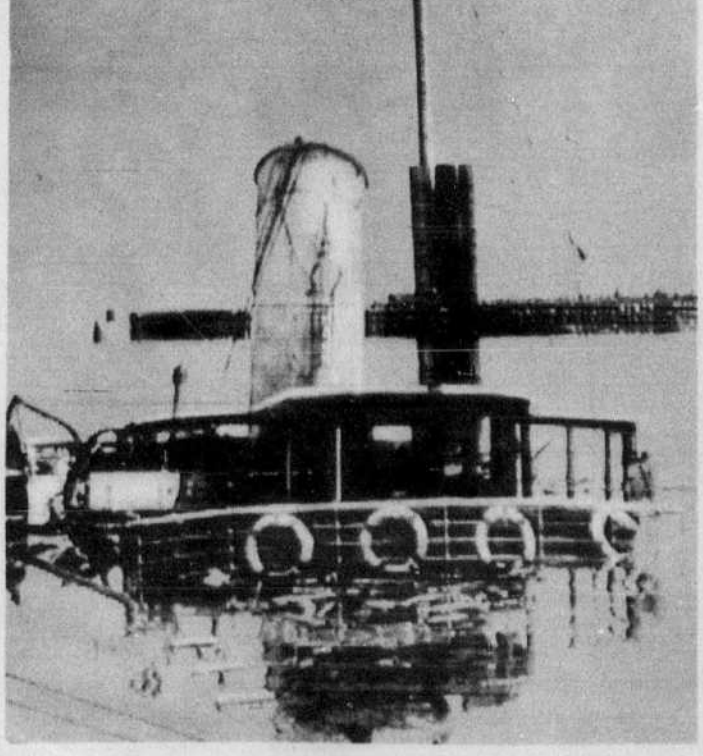
5. Il dit qu'un enfant devrait prendre un laxatif au goût agréable, MAIS pas un laxatif fait pour adultes, et il m'a recommandé le Castoria. C'est un laxatif fait *spécialement* et SEULEMENT pour les enfants. Castoria ne contient aucune drogue âpre. Il est toujours doux, toujours SÛR.

6. J'achetai une bouteille de Castoria en retournant à la maison. Le soir même, Pierre en prit une cuillerée. D'abord, il y goûta d'un air peureux, puis sa figure s'illumina et il l'avala d'un trait, en riant. Je compris qu'à partir de ce moment-là, nous n'aurions plus de disputes au sujet des laxatifs.

CASTORIA

Le laxatif moderne—SÛR—préparé spécialement et SEULEMENT pour les enfants

LE CHLORURE DE CALCIUM
ENRAYE LA POUSSIÈRE
SUR LES ROUTES DE GRAVIER
généralement SANS FRAIS ADDITIONNELS
. . . parce qu'il se paie de lui-même par l'économie de gravier qui autrement serait emporté en poussière.
Il enraye aussi la poussière dans les ALLÉES, sur les COURTS DE TENNIS, les TERRAINS DE JEUX, etc.
PROPRE • SÛR • INODORE
Imprimés descriptifs envoyés sur demande
Fait en Canada
Brunner, Mond Canada Sales, Limited
Montréal



Un navire-hôpital à moitié submergé, dans un port des Flandres. Le drapeau flotte toujours au mât, comme un reproche muet...

Il y a des images beaucoup plus horribles que celle-ci, qui suffit toutefois pour attirer la pitié universelle sur les pauvres gens mitraillés sans raison, sur les routes ouvertes bondées de femmes et d'enfants qui fuient. La paysanne que voici a été atteinte à côté de la voiture qui déménageait tous les effets de sa famille.

AVIS AUX JEUNES FILLES ARRIVANT À L'ÂGE DE FEMMES

Des milliers de jeunes filles qui arrivent à l'âge de femme ont trouvé un "ami sûr" dans le Composé Végétal Lydia E. Pinkham qui aide à calmer les crises nerveuses, la lassitude et à soulager des crampes, maux de tête, étourdissements, maux de dos dus aux irrégularités fonctionnelles féminines. Depuis plus de 60 ans il a fait ses preuves dans les cas de dérangements fonctionnels féminins. *Essayez-le !*

Note: Le Composé Pinkham se prend en liquide ou sous la forme commode de pastilles (même formule).

LA PAIRE

LA PAIRE

L'annonce — pratiquée intelligemment et d'une manière soutenue dans le quotidien illustré et à fort tirage—est une garantie de succès pour le négociant et l'industriel.

MLLE GUILLAUME
POUR COMPTER
LES ANNONCES

LA PRESSE

Le plus grand quotidien français d'Amérique

FETE DU JOUR
SAINT MEDARD
Soleil: lever 4 h. 13; coucher 7 h. 45
Lune: lever 5 h. 46; coucher 9 h. 08
TEMPS PROBABLE
Partiellement nuageux avec orages
Pour détails complets, voir la 6e page

56e ANNEE—No 197 MONTREAL, SAMEDI 8 JUIN 1940 PRIX: CINQ CENTS

LE SUCCÈS REVIENT GRADUELLEMENT AUX ALLIÉS

L'ennemi s'épuise, semble s'énerver

Des troupes allemandes traversent l'Aisne et sont immédiatement massacrées. — Hitler met tout en jeu contre les lignes françaises.

LONDRES, 8 (P.C.) — Un porte-parole militaire anglais annonce ici que la situation générale s'est grandement améliorée sur le front français mais qu'il ne faut pas en tirer un optimisme exagéré, car il n'est pas encore sûr que les Allemands aient lancé leur offensive suprême.

On mentionne cinq faits qui raniment les espoirs de succès des Alliés:

1—La souple ligne de défense imaginée par le général Weygand est "infiniment plus profonde que tout ce qui s'était conçu jusqu'à présent". 2—Cette fois, les mouvements des Alliés ne sont pas entravés par les réfugiés, comme ils le furent dans la bataille des Flandres. 3—Dans la bataille actuelle, les tanks allemands qui ont réussi à avancer jusqu'à des points avancés n'ont pas trouvés des réservoirs d'essence et d'huile, comme dans les Flandres. 4—Français et Anglais constatent que les aviateurs allemands commencent à perdre de leur cran. La poursuite incessante de la guerre à outrance commence à faire sentir son effet psychologique sur l'armée ennemie. 5—L'expérience a appris aux mitrailleurs alliés l'avantage qu'il y a à retenir son feu jusqu'à la dernière minute. Une mitrailleuse qui ouvre le feu sur un avion-plongeur lorsque ce dernier est tout près de terre, est extrêmement efficace. Il faut évidemment que celui qui la manoeuvre ait beaucoup de courage, de confiance et de présence d'esprit.

On croit généralement que la majorité des divisions blindées allemandes qui luttèrent dans la bataille des Flandres sont lancées dans le présent conflit, mais elles ont perdu de leur efficacité à la suite d'un usage constant.

Les Allemands se servent maintenant de divisions d'infanterie récemment entraînées. Ces troupes, évidemment inférieures à celles qui furent envoyées en Pologne, en Hollande et dans les Flandres, subissent actuellement une épreuve redoutable.

Unités allemandes écrasées sur l'Aisne

Paris, 8. (P.A.) — Le haut commandement français annonce que les avant-gardes alliées se sont repliées sur le front de la Somme mais que des unités allemandes qui ont traversé l'Aisne à l'est de Soissons ont été écrasées.

L'ennemi ne compte plus ses pertes dans son offensive contre les lignes françaises.

L'armée française, qui a reçu ordre hier de se cramponner au sol de France, exécute cet ordre avec bravoure. Le recul des avant-gardes n'a été permis qu'après que ces unités eurent rempli leur mission qui était de détruire le plus de fantassins et de tanks ennemis possible

Lutte sur la Bresle, l'Aisne et l'Oise

A l'ouest, sur la Bresle, les tanks ennemis ont percé les lignes françaises mais ils ont essuyé le feu terrible des points d'appui établis par Weygand.

L'effort fait par les Allemands pour traverser l'Aisne à l'est de Soissons — à 60 milles de Paris — semble avoir causé hier la plus violente bataille des trois premiers jours de l'offensive. Les nazis qui ont réussi à traverser l'Aisne ont été exterminés sur la rive gauche de ce cours d'eau. Une autre attaque a eu lieu au centre de la ligne, dans la vallée de l'Oise.

Durant le troisième jour de la "bataille de France", suivant l'expression de Weygand, l'Allemagne a envoyé 40 divisions d'infanterie pour replier les flancs de la ligne française et tenter de surprendre l'arrière. Elles n'ont pas réussi à ouvrir de brèche.

Tanks anglais au combat

Londres, 7. (P.C.) — Des tanks anglais ont été envoyés au combat aujourd'hui pour prêter main forte aux Français sur la Somme.

A SUIVRE SUR LA PAGE 25

Si de nouveaux ennemis se dressent, d'anciens et de nouveaux amis s'élanceront à notre aide

Partout la ruine et la mort

(Haut) Un peloton allemand regarde l'oeuvre de son artillerie dans les régions envahies. (Bas) Pont de chemin de fer miné par le génie français pour retarder l'avance des envahisseurs. Au premier plan, les débris d'une charrette.

Bienfait de Leurs Majestés

La visite royale d'il y a un an a renforcé les liens anglo-saxons.

Washington, 8. (U.P.) — En analysant la situation mondiale, en ce premier anniversaire de la visite du roi George VI et de la reine Elizabeth au Canada et aux Etats-Unis, on dégage cette impression générale que la visite de Leurs Majestés en Amérique du Nord, du point de vue britannique, fut opportune et des plus utiles.

La vive sympathie du Canada à l'égard de la Grande-Bretagne, stimulée par la visite royale, causa une profonde impression chez tout le peuple américain et contribua notamment à l'évolution de l'opinion publique des Etats-Unis. Une grande partie du peuple des Etats-Unis conserve un souvenir vivace, amical et personnel de Leurs Majestés, et cette influence du peuple persiste durant la période de guerre.

Les observateurs estiment que la visite royale aux Etats-Unis a énormément atténué l'opinion hostile que causèrent les manquements de la Grande-Bretagne au sujet de sa dette de guerre.

Le facteur sentimental qui unit les Anglo-Saxons

On constate que cette question a été peu agitée durant l'année qui a suivi la visite royale, et ce facteur est très important, attendu qu'il peut faciliter une atténuation des restrictions financières favorisant l'ouverture de crédits pour les Alliés.

Des observateurs d'expérience croient fermement que le facteur sentimental entre les Etats-Unis et le Royaume-Uni est extrêmement important dans les tendances actuelles de l'opinion américaine sur le présent conflit de l'Europe, comme l'indique l'adage bien démontré que "le sang est plus épais que l'eau", lequel concrétise les étroits liens de races des Etats-Unis avec les Anglo-Saxons.

La politique des Etats-Unis interdit toujours toute "alliance emmêlante" avec l'Angleterre en temps de paix. Les symboles d'amitié internationale sont d'ordinaire officieux et atténués, comme par exemple

A SUIVRE SUR LA PAGE 18

Le très hon. M. King s'en déclare assuré

"La tyrannie se souviendra longtemps de la puissance de la conscience du monde civilisé maintenant mobilisée contre les forces du mal."

Un 6e discours à la nation

Ce que le Canada a fait pour aider la cause des Alliés qu'il a librement embrassée. — Nous irons jusqu'au bout!

(Du correspondant de la PRESSE)

OTTAWA, 8. — "Si de nouveaux ennemis se dressent contre nous, soyons certains que d'anciens et de nouveaux amis s'élanceront à notre aide", a déclaré le très hon. Mackenzie King à la radio, hier soir. Le premier ministre a parlé de l'étendue de notre effort de guerre. C'est la sixième causerie du premier ministre à la radio, depuis le commencement des hostilités.

"La signification mondiale du conflit," dit le très hon. M. King, "est comprise dans tous les pays. La conscience du monde civilisé est mobilisée pour la cause de la liberté, et la tyrannie se souviendra longtemps de la puissance de cette conscience et du coup final asséné aux forces du mal par la réprobation universelle."

Le très hon. M. King a parlé une demi-heure. Sa causerie a été irradiée en anglais et en français. Il fit observer qu'il y a un mois à peine, Hollande et Belgique furent subitement ravagées par la guerre dans toute sa furie et toute son horreur.

"Chaque jour qui s'est écoulé depuis le début de leur résistance héroïque a apporté de nouveaux chocs, de nouveaux problèmes et de nouveaux devoirs à ceux auxquels était confiée la tâche de défendre la liberté.

"La brutale domination de la Hollande, la tragique reddition de la Belgique, l'invasion de la France, la capture des ports de la Manche se sont succédé si rapidement que le monde n'a guère eu le temps de respirer. Aujourd'hui la Grande-Bretagne, que son insularité ne protège plus, se prépare à combattre l'envahisseur séparé d'elle par une mer étroite. En ce moment même, la plus grande bataille de l'histoire se livre à 70 milles de la ville de Paris. De son issue dépend peut-être l'avenir de la France.

Que nous réserve demain?

"Tandis que la marche rapide de ces événements terribles ébranlait jusqu'aux fondations du monde, presque toute la gamme des émotions empoignait le coeur de chacun de nous: la haine pour l'oppresseur inhumain, la pitié pour ses victimes, et l'admiration pour la fraternité des braves qui ont honoré leur terre natale de Grande-Bretagne et de France.

"Une crise est à peine passée qu'une autre se présente. Les périls s'accumulent. Qui peut dire sur quel horizon la destruction apparaîtra demain?"

M. King dit qu'il a l'intention de faire savoir "ce que l'on a fait pour aider la cause que nous nous sommes librement engagés sur l'honneur à

A SUIVRE SUR LA PAGE 47

Les Alliés ont frappé sans répit

Les communications, les entrepôts de l'ennemi soumis à des raids incessants.

Londres, 8. (B.U.P.) — L'aviation britannique visait hier soir particulièrement un grand parc de réservoirs à pétrole près de Delmenhorst et une raffinerie de pétrole près de Hambourg. De nombreux incendies auraient été allumés. Les escadrilles ont lancé plus de 100 bombes sur Hirson, centre ferroviaire à l'est de Saint-Quentin, et ont également visité Béthune, dans le Pas-de-Calais, les abords d'Abbeville, Amiens, Arras et Etaples. 5 avions de bombardement ne sont pas rentrés. Le feu aurait été mis aux bâtiments d'un aérodrome allemand.

L'aviation française a déversé 100 tonnes de bombes en 24 heures

Londres, 8, (P.C.)—C'est l'aviation royale qui pour l'instant fournit la plus grande part de l'effort britannique sur le continuent, bien que les dépêches de jeudi aient cité une division écossaise qui combattait dans le secteur d'Abbeville, et que l'on croit que d'autres corps soient restés, dont on ignore les effectifs. Le ministère de l'Air mande que ses escadrilles bombardent continuellement et méthodiquement les corps d'armée, les fortifications, les ponts, les routes, les chemins de fer, les raffineries de pétrole par de là la Somme, en Belgique et dans le nord-ouest de l'Allemagne. Elles auraient perdu 10 appareils, contre 15 allemands détruits.

Le commandement français mandait hier soir que 21 avions allemands avaient été descendus en 24 heures; durant ce laps de temps plus de 100 tonnes de bombes auraient été déversées sur l'ennemi.

Weygand compose les communiqués officiels

Paris, 8, (P. C.). — Le général Maxime Weygand, commandant-en-chef des Alliés, qui est aussi homme de lettres et membre de l'Académie française, rédige personnellement les deux communiqués quotidiens de l'armée française. Ces communiqués, écrits dans une langue superbe, relève le moral des troupes.

Le général Weygand est aussi historien de l'armée française.

La Russie surveille

Un geste italien en direction de la Turquie peut éveiller l'ours russe.

Londres, 8.—(B.U.P.) — La Russie aurait assuré la Turquie de sa sollicitude, voire même promis une aide militaire si, du fait de son entrée en guerre aux côtés de l'Allemagne, l'Italie allait menacer ou les Dardanelles ou la Mer Noire.

Les cercles soviétiques sont d'avis que l'Italie tentera d'éviter que la guerre se propage dans l'est de la Méditerranée afin de retarder, ou mieux, d'éviter un conflit avec la Turquie, pays ami des Alliés.

Et pour cette raison l'Italie s'abstiendrait de toute action militaire dans les Balkans. Par ailleurs, si l'attaque italienne se portait directement sur la France par voie de la Suisse, la Turquie ne modifierait en rien son attitude de non-belligérance. D'autre part, les Russes sont d'avis que la Turquie peut très bien, avec l'aide de la flotte alliée, infliger de lourdes pertes à la marine italienne tout en protégeant fort efficacement les Dardanelles.

Mais à tout événement si les Alliés répondaient à l'agression italienne dans l'est de la Méditerranée la Turquie se verrait obligée d'entrer directement en guerre.

A SUIVRE SUR LA PAGE 18

La chasse française

Elle a pu tenir tête à l'adversaire grâce surtout à son personnel très exercé.

Avec l'armée française, 8. (B.U.P.) —Des pilotes de la chasse française déclaraient hier que leur armée aurait besoin d'au moins 4,000 avions neufs de type perfectionné avant la fin de l'été. Ils estiment beaucoup les appareils américains. Ils doivent assurer 3 ou 4 patrouilles par jour. Ils disent que la perte d'un avion français doit être compensée par celle d'au moins 5 allemands pour que le rapport des forces ne devienne encore plus défavorable aux Français.

Avant le 10 mai, un pilote montant un avion de chasse américain Curtiss pouvait attaquer l'adversaire par en arrière avec des chances de succès, à assez longue portée. Depuis, les Allemands ont sorti un Messerschmidt blindé et muni de 4 à 6 mitrailleuses dans une tourelle arrière. Pour pouvoir atteindre les organes vitaux du nouvel appareil, l'assaillant doit manoeuvrer pour se tenir hors du champ de tir du mitrailleur arrière.

A SUIVRE SUR LA PAGE 18

500 canons de 75 aux Alliés

On prévoit des débats au Congrès, surtout s'il propose le service obligatoire. — Aide énorme aux Alliés. — Un avion soumis à Henry Ford.

Washington, 8. (P.A.) — La décision du président Roosevelt de céder indirectement aux Alliés du matériel de guerre important et son intérêt apparent dans le service militaire obligatoire ont créé immédiatement une division d'opinions au Congrès. On prévoit beaucoup de débats, surtout si M. Roosevelt propose une législation sur l'entraînement obligatoire.

Le plus récent développement de la situation des armements et de la défense, c'est que le gouvernement vient de s'aboucher avec Henry Ford en vue de la possibilité d'une production massive d'avions de guerre sur une gigantesque échelle.

On sait déjà que M. Roosevelt a demandé au Congrès l'autorisation de remettre de vieux canons de l'armée aux manufacturiers, procédure qui les ferait envoyer promptement, quoique indirectement, aux mains des Alliés. De hauts personnages disent que le gouvernement cédera ainsi aux fabricants plus de 500 avions de l'armée et de la marine, et qu'une cinquantaine ont déjà été livrés aux manufacturiers.

500 canons et 600,000 carabines

Il s'agit, maintenant, dit-on, de remettre aux manufacturiers une grande quantité d'armes à feu, comprenant 600,000 carabines Lee-Enfield, avec cartouches, et 500 canons ou plus de 75 millimètres, modèles anglais et français. On dit que le gouvernement retirerait des fabricants un crédit de $30,000,000 affecté aux futurs achats de nouveau matériel moderne.

M. Roosevelt a fait sa remarque sur le service obligatoire d'une manière tout intime, mais il a répondu si promptement à la question des journalistes et d'une manière si peu équivoque, que beaucoup n'ont pu faire autrement que conclure que le président avait déjà étudié cette possibilité. M. Roosevelt a déclaré qu'il avait lu le premier paragraphe de l'article du **New York Times** et l'avait trouvé bien de son goût. Ce paragraphe était le suivant: "Le moment est venu où, dans son propre intérêt et pour sa propre protection, le peuple américain devrait adopter immédiatement un système national de service militaire obligatoire et universel. Nous le disons comme un journal qui n'a

A SUIVRE SUR LA PAGE 18

L'Italie rompt le commerce

Le chargement de ses cargos cesse aux E.-U.

En retirant ses navires, elle bloque d'énormes commandes. — Vive alerte à Panama. — Le Duce attaquerait l'Afrique, non les Balkans.

New-York, 8. (P.A.) — L'Italie, en ordonnant hier à sa marine marchande de 1,500 navires de quitter la haute mer pour se réfugier dans les ports neutres, a non seulement annoncé qu'elle est à la veille d'entrer en guerre, mais elle a porté un autre coup dur au commerce mondial, déjà si désorganisé par la guerre.

Le résultat immédiat de cet ordre soudain, révélé ici par la Ligne Italienne, a été la rupture du commerce des Etats-Unis avec l'empire italien. L'Italie avait placé de fortes commandes de produits américains, et les navires des nombreux ports des Etats-Unis étaient chargés à la hâte, afin de pouvoir partir avant une décision de guerre de Rome. Mais le chargement a été arrêté. Monopolio, une agence italienne d'achats de métaux, a averti les compagnies de cuivre de suspendre d'autres expéditions jusqu'à nouvel ordre. Un récent achat de $5,000,000 de vieux fer est resté pendant, et les expéditions de coton ont cessé.

Les navires américains pouvaient encore circuler en Méditerranée, et faire escale aux ports italiens, mais eux aussi seraient stoppés en vertu de la neutralité, si la décision italienne ne laisse ouverts que l'Espagne et le Portugal. A New-York, les débardeurs qui chargeaient les cargos italiens ont reçu l'ordre de cesser leur travail.

Alerte au canal de Panama

Balboa, zone du canal, 8. (B.U.P.) — Les autorités du canal de Panama surveillaient étroitement hier le paquebot italien "Conte Blancamano", de 23,255 tonneaux. Le journal Panama American craignait une ruse italienne contre le canal de Panama.

Le "Conte", revenant de la côte ouest de l'Amérique du Sud, est arrivé ici jeudi et il devait traverser le canal hier matin. Cependant, il est resté amarré ici "en attendant d'autres ordres", après réception d'avis de Rome.

Le journal Panama American, publié dans la ville voisine de Panama, trouve que c'est plus qu'une simple coïncidence de voir arriver le "Conte" à ce moment dans le canal de Panama.

Le journal va jusqu'à dire que le navire, chargé de 2,000 tonnes de cuivre en lingots, et ayant une coque

A SUIVRE SUR LA PAGE 18

Attaque à la ligne Maginot

Paris, 8. (U.P.) — De gros mortiers allemands tirant des obus de 1,700 livres qui contiennent chacun 560 livres d'explosifs, ont attaqué les casemates extérieures de la ligne Maginot mais ils n'ont réussi qu'à détruire un petit blockhouse. Ces mortiers sont les plus gros canons dont les Allemands se soient encore servis. Ils sont les descendants du fameux canon Max fabriqué par Krupp durant la dernière guerre et qui tirait à une distance de 30 milles.

La diplomatie française active

Paris, 8. (B.U.P.) — Le comité sénatorial des affaires étrangères "a constaté avec satisfaction que la puissance diplomatique s'accroît visiblement, grâce à l'héroïsme de l'armée française et de ses alliés, au front" selon un communiqué remis aux journalistes hier soir par ce comité. Le président du conseil des ministres, M. Paul Reynaud, eut un entretien avec les membres du comité, qui avaient auparavant discuté de l'action diplomatique des Alliés en Italie, en Espagne, dans les Balkans, en Turquie, en Russie, aux Etats-Unis et au Japon.

En Quelques Lignes

Port d'Espagne, Trinidad, 8, (P.C.). — Le gouvernement de Trinidad a décidé d'envoyer $1,500,000 à la Grande-Bretagne. Ce sera sa seconde contribution au fonds de guerre britannique.

Un compromis

Shanghaï, 8, (P. A.). — Le Japon et les Etats-Unis sont arrivés à un compromis au sujet des dommages faits à l'université américaine par les soldats japonais. Tokio paiera 26 pour cent de ce que voulait Washington.

Le crime à Toronto

Toronto, 8, (P. C.). — Dans son rapport annuel le chef de police Draper dit qu'il y a eu 3 meurtres à Toronto l'an dernier contre deux en 1938. La valeur des objets volés a été de $207,000 de moins que l'an dernier.

L'achat d'un avion

Kingston, Jamaïque, 8, (P. C.). — 20,000 livres sterling, souscrites par le public, ont été câblées à lord Beaverbrook pour l'achat d'un avion de bombardement pour la Force royale.

99% des Américains sont pour les Alliés

Calgary, 8. (P.C.) — M. A.-B. McFarlane, de Waterloo, ancien gouverneur de l'Iowa a déclaré au congrès des voyageurs de commerce ce qui suit: "99% du peuple de mon pays veulent que les Alliés gagnent la guerre et 99% vont les aider à la gagner. Nous sommes prêts à leur donner toute assistance, sauf l'envoi de troupes. Il n'y a pas de place en Amérique pour le communisme, le socialisme et l'hitlérisme. Les seuls ismes que nous acceptons sont l'américanisme et le "fraternalisme".

Forte pression en faveur de l'aide immédiate aux Alliés

Atlanta, 8. (P.A.) — Le gouverneur E.-D Rivers a télégraphié, hier, au président Roosevelt pour lui demander d'accorder aux Alliés toute l'aide possible, à l'exception de la guerre.

Boston, 8. (P.A.) — L'Association locale des anciens combattants a adopté, hier, à l'unanimité une résolution en faveur de donner aux Alliés toute l'aide et la puissance nécessaire pour vaincre l'Allemagne.

New-York, 8. (P.A.) Le gouverneur Herbert Lehman a suggéré, hier, au gouvernement des Etats-Unis de fournir aux Alliés des munitions et des armes, en affirmant que la situation géographique des Etats-Unis ne les plaçait plus en dehors du conflit.

Atlantic City, 8. (P.A.) — Le sénateur Pepper, de Floride, a déclaré que si l'Italie entrait en guerre contre les Alliés, Mussolini subirait l'indignation morale de tout le peuple américain.

Harrison, New-York, 8, (P. C.). — La Société de Neurologie adoptait hier à sa 66ième assemblée annuelle une résolution recommandant une aide immédiate aux Alliés sous forme de crédits, d'armes et de munitions fournis par les Etats-Unis.

Ann Arbor, Michigan, 8, (P. C.). — Un groupe de professeurs de l'université de Michigan préconisait hier un appui immédiat et considérable aux Alliés. Il recommande "la vente des avions et de tout le matériel qui n'est pas immédiatement requis pour la défense des Etats-Unis". Plus de 350 citoyens d'Ann Arbor ont signé une pétition au même effet.

Sir S. Cripps l'échappe belle durant son envolée

Londres, 8, (P.C.)—L'agence Reuter annonce de Bucarest que sir Stafford Cripps, le nouvel ambassadeur anglais en Russie, s'est tiré indemne d'un coup de foudre qui a atteint l'aéroplane qui le transportait en Russie, près de Salonique. L'avion a arrivé ensuite à Bucarest.

Le coup de foudre a détruit l'antenne de l'avion et a mis l'appareil hors de contrôle sur un trajet de 1,000 verges, mais l'avion a atterri en sûreté.

Les rues de Paris se hérissent de défenses

Paris, 8. (P.A.) — Paris a transformé ses camions à vidanges en forteresses mobiles et il a barricadé certaines entrées stratégiques des faubourgs. Les Champs-Elysées sont aujourd'hui hérissés de poteaux d'acier. Si des parachutistes allemands viennent à descendre dans les rues de Paris, ils feront face aux gros camions d'acier vert, postés jusqu'à deux ou trois par intersection dans certains quartiers. Ces camions sont assez larges pour porter un nid de mitrailleuses et plusieurs hommes. Ils peuvent se déplacer rapidement au besoin.

Si les avions de transport allemands tentent de s'abattre sur les Champs-Elysées, ils se buteront sur les rangés de poteaux d'acier.

L'ennemi n'étant plus qu'à une soixantaine de milles de la capitale, l'exode a commencé à Paris hier. Les gares étaient bondées de voyageurs à destination du sud.

Des véhicules de toute description chargés de meubles et de valises quittent la ville.

SOMMAIRE

	PAGE
Annonces classées, 54, 55, 56, 57,	58
Auto	65
Charme et Beauté	41
Coin des Enfants	61
Courrier de Colette	40
Editorial	22
Feuilleton	24
Finance	50
Immeuble	54
Le jeu de Bridge	46
Mots croisés	58
Radio	48
Session fédérale	47
Session provinciale	47
Sport	62
Théâtres	43
Vie Féminine	20
Vie Ouvrière	52
Vie Religieuse	60
Vie Sociale	21, 23, 24

Commandes de moteurs et de tanks aux E.-U.

New-York, 8. (P.A.) — La commission d'achats des Alliés a placé des commandes de $4,000,000 aux Etats-Unis pour des moteurs de marine de grande vitesse. De plus, un porte-parole des Alliés a révélé que les agents d'achats de la Grande-Bretagne et de la France négociaient l'achat d'une quantité substantielle " de véhicules automoteurs".

Les milieux financiers ont appris des rapports disant que les Alliés cherchaient à se procurer des tanks, et on présume qu'ils sont compris dans la catégorie des "véhicules automoteurs".

Le porte-parole des Alliés a déclaré que les contrats d'aéroplanes donnés aux Etats-Unis comprennent plus de 8,000 appareils, à date. On croit que les moteurs de marine — une nouvelle catégorie d'achats des Alliés — sont destinés à servir surtout dans les torpilleurs. On n'a pas révélé à qui les commandes avaient été données.

Promesse italienne

Alexandrie, 8. (P.C.) — Le journal **Al Bassir** écrit aujourd'hui que l'Italie a promis à l'Egypte de respecter ses frontières au cas où elle entrerait dans le conflit. Le premier ministre Mussolini a donné récemment au premier ministre égyptien Aly Maher Pasha l'assurance que l'Italie n'attaquerait pas l'Egypte.

Dans son éditorial, le journal fait remarquer que les préparatifs effectués par l'Egypte jusqu'ici ont été d'ordre purement défensif et qu'aucune guerre offensive ne sera déclarée sans l'approbation du parlement égyptien.

Hôtel pour nos soldats

Londres, 8. (BUP). — Un hôtel de cette ville vient d'être mis à la disposition des soldats canadiens qui y trouveront gîte, abri, confort, récréation. L'hôtel consiste en deux bâtisses pouvant recevoir 300 hôtes à coucher, à dîner chaque soir. Il sera demandé 60 sous pour le coucher, le souper et le déjeuner. C'est l'Armée du Salut canadienne qui a découvert l'hôtel et qui l'a loué au grand complet. Grâce à des fonds souscrits en Canada et en Grande-Bretagne il fut possible de redécorer l'établissement à neuf, de remplacer les vieux meubles, d'installer une bibliothèque, des salles de jeux et de disposer des douches non loin des chambres. A la cérémonie d'ouverture l'hon. Vincent Massey, haut commissaire du Canada à Londres; Walter-R. Matthews, doyen de la cathédrale Saint-Paul, étaient présents de même que le général Carpenter, chef de l'Armée du Salut. Celui-ci a dit que de la Colombie-Britannique à la Nouvelle-Ecosse des milliers de familles canadiennes travaillaient pour le bien-être des soldats canadiens. Le comité auxiliaire des dames, dirigé par Mme Carpenter, est aussi à l'oeuvre.

M. Massey en inaugurant l'hôtel a loué l'oeuvre immensément humanitaire de l'Armée du Salut. "Je n'ai jamais rencontré, dit-il, âme qui vive qui n'apprécie pas hautement le travail que vous accomplissez dans la guerre comme dans la paix." M. Massey fut salué à son arrivée à l'hôtel par une petite musique qui entonna l'"O Canada". Cinquante pour cent du personnel de l'hôtel est canadien. Le lieutenant-colonel et Mme Charles Martin sont les administrateurs de l'établissement qui ne tardera pas à être populaire auprès de nos soldats outre-mer.

Vaste importance du projet de Roosevelt

SUITE DE LA PAGE 17

jamais cru à la sagesse d'une telle politique en temps de paix. Nous le disons, parce que la logique des événements nous pousse sans remords à cette conclusion."

Un avion soumis à Henry Ford lundi

Hier soir, le département de la Guerre annonçait qu'à la demande de M. Ford un avion de chasse du plus récent modèle s'envolerait à l'aéroport Ford, lundi, avec un mécanicien pour expliquer son fonctionnement et sa construction en détails à M. Ford et à ses propres ingénieurs-mécaniciens.

M. Ford avait déclaré récemment que sans intervention du gouvernement il pouvait produire 1,000 avions d'un type standard par jour, dans environ six mois. Il demanda ensuite au département de la Guerre de lui envoyer un aéroplane du type qu'on désirait le plus, tout en exprimant son appui du programme de la défense nationale.

Quant à la remise des armes aux manufacturiers, M. Roosevelt dit que le montant retiré de la vente des armes désuètes, d'après la loi actuelle, devrait être remis au fonds général du trésor, et, dans ce cas, l'argent devant servir aux remplacements ne pourrait servir que par l'adoption de crédits par le Congrès. Mais, en laissant ce montant comme crédit aux livres des manufacturiers, la somme pourra s'appliquer automatiquement à l'achat de matériel nouveau et moderne.

Vaste quantité de vieux matériel disponible

Depuis des années, dit le président, le gouvernement a vendu son vieux matériel à quiconque voulait l'acheter. Les conditions mondiales ont suscité une demande pour ce matériel désuet mais qui peut servir utilement. On sait déjà que la commission d'achats des Alliés a demandé à acheter le vieux matériel. L'arme la plus importante qui pourrait ainsi tomber aux mains des Alliés est le canon de 75, semblable au fameux canon français qui repousse efficacement les attaques des tanks allemands. Les Etats-Unis en possèdent 500 ; ils ont aussi 100,000 carabines, 70,000 mitrailleuses, 100 canons anglais de 6 pouces, 250 howitzers de 8 pouces, 25 gros canons de siège et 200 mortiers de tranchée, de même qu'une foule de munitions pour ces armes. Quant aux avions à vendre, les Etats-Unis veulent les remplacer par des avions blindés et possédant des réservoirs d'essence qui ne couleraient pas après avoir été traversés de balles.

Par ailleurs, les arsenaux de l'armée américaine ont reçu l'ordre de travailler 24 heures par jour, si c'est possible, pour hâter la production des munitions. On mande de Boston que la 26e division d'anciens combattants a décidé à l'unanimité de demander au président Roosevelt de donner aux Alliés "toute l'aide et toute la force nécessaires pour battre l'Allemagne et assurer ainsi la victoire de la France, de l'Angleterre et de la démocratie."

Leeds, 8. (P.C.)—Le **Yorkshire Post**, influent journal du nord de l'Angleterre, affirme que l'opinion des dirigeants des Etats-Unis finira bientôt par admettre la nécessité de la guerre contre l'Allemagne. "Elle voudra donner le plus de poids possible à la condamnation portée par l'Amérique sur les bas principes de rapine dont Hitler presse l'application."

On apprête les 50 avions à Buffalo

Buffalo, N. Y., 8. (P.A.)—Les mécaniciens mettaient au point hier soir les 50 avions de la marine américaine concentrés à l'aéroport local, en vue de leur livraison aux Alliés, dont la date est gardée secrète. Ce sont des bombardiers plongeants vieux d'un an à trois ans, qui seront remplacés par des avions du type le plus moderne. Vu que leur rayon d'action est de moins de 1,000 milles, ils devront être transportés par bateau. De nombreux policiers éloignent les foules des hangars.

Bienfait de leurs Majestés

SUITE DE LA PAGE 17

"l'Union de langue anglaise" qui est non-officielle.

Tendances nouvelles à grande conséquence historique

En conséquence, dans les périodes de crise, l'opinion nationale des Etats-Unis, devant les événements politiques de l'Europe, dépend largement de l'intensité des sentiments anglo-américains. Les relations actuelles des Etats-Unis avec la Grande-Bretagne révèlent d'importantes nouvelles tendances dont on ne peut mésestimer les conséquences historiques.

Ce sont, entre autres, le fait que les autorités américaines ont renforcé la thèse que la doctrine Monroe s'étend au Canada; le fait que des personnages influents ne parlent plus seulement que des républiques des Amériques, mais tiennent compte également des possibilités de la défense du Canada, de l'Alaska et du nord de l'Atlantique; le fait que les Etats-Unis, depuis l'occupation allemande du Danemark, ont manifesté un vif intérêt pour le Groenland, comme point important dans les routes aériennes à travers l'Atlantique et comme un chaînon important dans la défense future de l'hémisphère américain.

Et aussi le fait que le public, en général, pour la première fois de l'histoire, saisit le rapport que peut avoir la puissance navale anglaise avec le soutien américain de la doctrine Monroe.

Ottawa, siège de l'Empire

L'anniversaire de la visite royale donne lieu à beaucoup de conjectures dans la presse et dans le monde non-officiel sur la possibilité d'Ottawa comme siège de l'Empire et demeure de Leurs Majestés, au cas où le Royaume-Uni subirait une défaite majeure, ce qui est encore bien improbable. On fait observer que le roi et la reine de Grande-Bretagne sont également le roi et la reine du Canada, et que leur domicile dans l'Amérique du Nord donnerait un surcroît de prestige politique et économique au Canada. Les liens de l'Empire britannique évolueraient certainement selon des principes tout à fait nouveaux.

Les Etats-Unis considèrent le Canada comme le principal chaînon de l'Empire, mais l'hypothèse qui s'affirme maintenant veut que le Canada devienne le centre dominant de l'Empire.

Toutefois, l'opinion populaire, aux Etats-Unis, est convaincue que la supériorité anglaise sur mer et dans les airs pourra résister à toute attaque nazie lancée contre les îles britanniques.

L'Italie rompt le commerce

SUITE DE LA PAGE 17

de 650 pieds de long par 76 pieds de large, pourrait bloquer efficacement le canal, s'il était coulé dans l'un des bassins de 110 pieds de large ou dans une partie étroite du canal. Il rappelle les ruses allemandes employées en Norvège, et dit que ce bateau appartient à une nation qui peut devenir belligérante, et est reconnue pour son caractère impitoyable, dont les citoyens "sont habiles dans la mitrailladе des gens innocents et non armés, dans les coups portés dans le dos, et en diverses autres formes d'attaque traîtresse qui ont révolté les gens bien pensants de l'univers".

L'Italie attaquerait d'abord en Afrique

Rome, 8. (B.U.P.) — Le journal de Mussolini dit que l'ordre d'entrée en guerre sera donné bientôt, et les nouveaux développements semblent porter à croire que l'Italie portera ses premiers coups contre les Alliés en Afrique.

Des milieux italiens rapportent de légers incidents de frontière et de fortes concentrations de troupes anglaises et italiennes le long de la frontière entre Kenya et l'Ethiopie. Des fascistes prétendent même que l'ex-empereur Sélassié ou un de ses lieutenants dirige 8,000 soldats éthiopiens près de la frontière éthiopienne. (Londres dit que Sélassié est toujours resté en Angleterre, depuis le début de son exil).

Un autre développement, c'est la nomination du maréchal De Bono comme commandant des armées italiennes du sud. En même temps, un décret autorise le ministère de l'Air à dépenser $383,800,000 à la construction d'avions durant 4 ans, "vu la situation internationale", le ministère de la Marine est autorisé à dépenser $80,800,000 pour armements et munitions.

L'Italie, en s'alarmant de Kenya, où la Grande-Bretagne a concentré des troupes et en parlant de la supposée menace éthiopienne, semble devoir se servir de ces arguments pour accuser les Alliés d'un acte provocant.

Le journal du Duce blâme les Alliés

Le journal de Mussolini déclare que le blâme pour l'entrée de l'Italie en guerre doit être mis sur les Alliés. "La France prétend", dit-il, "que cette responsabilité reposerait sur l'Italie seulement. Mais, elle oublie que ce fut l'Italie qui recommanda la paix avant le lancement de la guerre, et que les ploutocraties de l'ouest furent sourdes aux appels à la justice et à la raison. La Grande-Bretagne et la France doivent assumer cette terrible responsabilité et elles ne peuvent blâmer l'Italie. L'Italie reste fidèle à son pacte de l'axe, c'est un lien indissoluble. La guerre n'attend plus que l'ordre imminent de marcher."

Il semble donc que les coups seraient portés plutôt en Afrique qu'aux Balkans. On croit que l'axe le préfère pour que les Balkans restent une barrière de paix protégeant l'Allemagne dans l'est et l'Italie au nord. On dit aussi que les relations se sont améliorées entre l'Italie et la Russie, et que ces deux pays échangeront sous peu leurs ambassadeurs.

Attaque contre la Corse?

Londres, 8. (P.A.) — Sir Sydney Fremantle, qui commanda l'escadre anglaise dans la mer Egée, durant la dernière guerre, déclare que la Grande-Bretagne a prévu des attaques italiennes contre la navigation en Méditerranée et qu'elle a diverti sa marine marchande autour du cap de Bonne Espérance, au sud de l'Afrique. Il avertit la France de s'attendre à une attaque contre la Corse.

La chasse française

SUITE DE LA PAGE 17

Il faut de 2,000 à 3,000 balles pour descendre un avion blindé

Même alors que les balles de mitrailleuse ne percent pas facilement le blindage. Le temps n'est plus où une salve unique descendait un appareil; maintenant il faut mettre de 2,000 à 3,000 balles au but. De plus le nouveau Messerschmidt est plus rapide que l'ancien Curtiss. D'autre part, à la suite de lourdes pertes éprouvées par le personnel ennemi des groupes comprenant jusqu'à 120 et 140 avions sortent dirigés par des officiers expérimentés mais montés par des équipages dont les membres n'ont que de 20 à 40 heures de vol. C'est ici que les Français ont l'avantage; car au début de la guerre la chasse française ne comptait que des pilotes ayant eu au moins 2 ans et demi d'entraînement préalable. Depuis la guerre, la période d'entraînement a été abaissée à 9 mois.

Grande confiance aux appareils américains

Le correspondant de l'United Press a vu le tableau d'un groupe de chasse, divié en 2 escadrilles; un trait de crayon noir marquait les noms des disparus, un trait de crayon rouge ceux des blessés. Les présents ont exposé avec modestie en quoi consiste leur tâche; tous ont exprimé le désir de recevoir bientôt les plus récents appareils américains, qu'ils n'ont pas vu mais dont ils détaillent les caractéristiques et les performances.

La Russie surveille

SUITE DE LA PAGE 17

Les spéculations vont encore plus loin. Si l'Italie menaçait directement la Turquie et les détroits, la Russie serait disposée à prêter main forte à la Turquie. C'est là un impondérable mais qui peut, avec les événements, prendre une grande importance stratégique. Certains disent même que la Russie trouverait là une porte de sortie pour abandonner l'axe Rome-Berlin.

Rome, 8, (B. U. P.). — Les relations diplomatiques entre Rome et Moscou seront renouées bientôt, les ambassadeurs respectifs des deux pays reprenant leur poste. Ce serait là le résultat de récentes conversations strictement commerciales entre les deux pays en vue "une collaboration économique plus étroite. Collaboration qui toutefois n'irait pas jusqu'à combler le fossé existant entre les deux régimes politiques. Les délégués auraient étudié la possibilité d'expédier de l'huile russe à l'Italie et aux intérêts italiens dans les Balkans. Ce programme est une résultante logique en vue de l'entrée de l'Italie en guerre. Berlin, depuis longtemps, cherche à unir étroitement les deux amis du Reich.

Comment penser que l'Italie et l'Allemagne puissent faire la guerre ensemble si les relations entre l'Italie et le meilleur ami du Reich, c'est-à-dire Moscou, ne sont pas excellentes!

Marlin
LAMES
ULTRA-RAPIDES
POUR BARBES REBELLES
DOUZE pour 75¢
Garanties par
THE MARLIN FIREARMS CO.
New Haven, U.S.A.
Distributeurs, N. S. WRIGHT, Co., Ltd., Toronto.

HENRY MORGAN · & · CO · LIMITED
LE MAGASIN IDENTIFIE AVEC MONTREAL DEPUIS 1843 — OUVERTS DE 9 H. 30 A.M. A 6 HRES P.M. — PLATEAU 6261

Un Succès Enorme La Dernière Fois Quelles Furent Offertes!

Jupons-Combinaisons et Chemises de Nuit

1.55 chacune

2 pour 3.00

Jupons-Combinaisons — en doux satin rayonne, crêpes et crêpes à rayure satinée. Modèles tailleur ou garnis de dentelle, tous taillés sur le biais. Une variété complète depuis les modèles agrémentés de fronces, remplis et dentelles, jusqu'aux créations tailleur sans prétention, que certaines femmes préfèrent. En rose thé et blanc. Tailles: 32 à 44.

Chemises de Nuit — en crêpe à rayures satinées, en deux modèles dont l'un sur le cliché. Leur allure plutôt tailleur est tempérée par de délicats petits ruchés aux épaules. En bleu et rose thé. Petites, moyennes et grandes tailles. Achetez-en en quantité, c'est une occasion sans pareille.

—Morgan
—Au deuxième.

Les Préférés Pour Le Temps Des Chaleurs

Manteaux d'Intérieur

AU DEUXIEME

Un Prix d'Occasion pour cette Qualité, **1.95**

Vous paraîtrez à votre mieux au déjeuner ou par les chaudes matinées d'été. Procurez-vous-en deux ou trois lundi, car ces manteaux d'intérieur garderont leur fraîcheur même après maints lavages. Gracieux et élégants, de coupe soignée, d'un finissage impeccable, ces manteaux d'intérieur sont amples et confèrent cette apparence juvénile tellement recherchée par toutes les femmes. Effets floraux, de Perse et voiliers. Fermeture à glissière dans les tailles 14 à 20 seulement. Modèles enveloppants. Tailles 14 à 46.

—Morgan—Au deuxième.

Au Salon Martha "Washington" AU DEUXIEME

Une Nouvelle Consignation de

Robes "Spun-Charm"

2.95

Un magnifique tissu, doux et soyeux, importé d'Angleterre; il se lave et se repasse comme un charme. Nous vous offrons douze nouveaux modèles et une profusion de couleurs. Modèles évasés d'une délicatesse exquise pour la jeune mariée et d'autres d'une sobriété de bon aloi pour la femme d'âge mûr. Des robes dont l'élégance s'affirme toujours, que vous les portiez dans votre jardin, à la campagne ou dans l'intimité de votre intérieur. Les modèles sont tellement nombreux que nous ne pouvons en faire la description. Tailles 12 à 20; 36 à 44; 40 à 48; 43 à 51. C'est donc dire qu'il y en a pour toutes les tailles et tous les goûts.

—Morgan—Au deuxième.

Vous en Aurez Besoin pour des Breuvages Froids!

Services à Déjeuner

"Peach Petal" de Grindley

36 Pièces **4.95**

Ce prix spécial est bien inférieur à celui qu'il vous faudrait payer en achetant chaque article séparément. Le fond est rose pâle et les pièces sont de la forme Oxford qui est devenue l'une des plus populaires et des plus en demande à nos Galeries du Quatrième. 6 de chacune des pièces suivantes : assiettes à pain et beurre, à thé, à dîner, coupes à potage, tasses à thé et soucoupes. Ces pièces sont remplaçables.

—Morgan—Au quatrième.

Vous en Aurez Besoin pour des Breuvages Froids!

SERVICES EN VERRE BELGE 1.95

La Série de 12 (quatre de chacune des trois grandeurs) .....

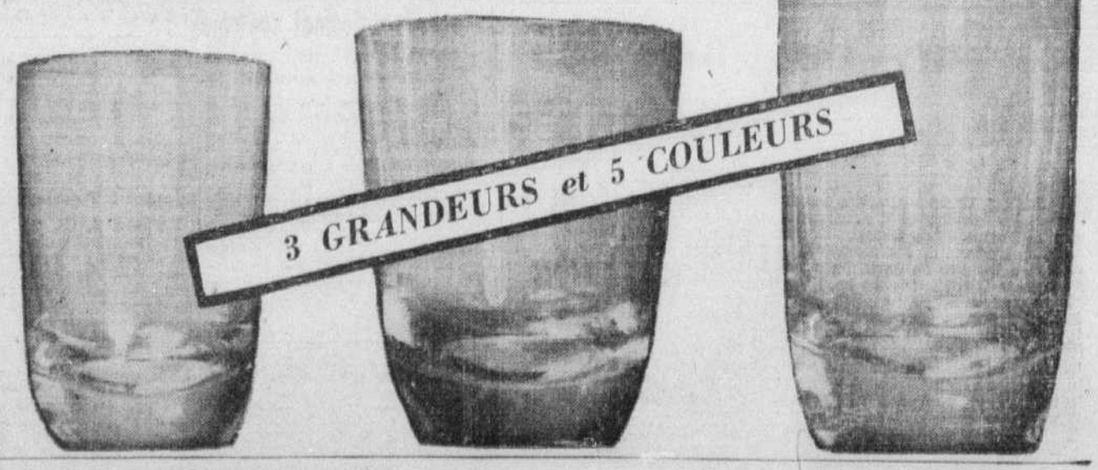
EN AMETHYSTE — AMBRE — BLEU — VERT — CRISTAL

Vous pouvez les acheter de grandeurs et couleurs assorties ou non, comme vous le voulez. Il vous faudra certes, chercher longtemps avant de trouver meilleure occasion ou des verres plus pratiques pour la villa de campagne ou votre appartement en ville. Ils sont solides et ne versent pas facilement, ils viennent en cristal clair et en de magnifiques tons de pierreries. Trois grandeurs: pour cocktail ou jus de fruits, pour "Hi-Balls" et pour "Old Fashioned" ou eau.

Appelez PLateau 6261

Veuillez nous accorder deux jours pour l'emballage.

—Morgan—Aux Galeries du Quatrième.



LA "PRESSE" EST LA MINE D'OR DES ANNONCEURS

MONTREAL, SAMEDI, 8 JUIN 1940

LA PRESSE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMERIQUE

LE JOURNAL DE FAMILLE QUI RENSEIGNE SUR TOUT

HITLER CONVOITE LES ETATS-UNIS

"J'en ferai un pays à ma ressemblance"

La France publie un document secret établissant l'ambition d'Hitler d'entreprendre la conquête des Etats-Unis après avoir conquis l'Europe.

PARIS, 8, (B.U.P.) — Le ministre de l'Information publiait hier une brochure de 11 pages qui serait tirée de la documentation réunie par le service des renseignements. La brochure affirme que "Hitler veut détruire la démocratie américaine de même que les autres et s'asservir le monde entier. Il a déclaré : Je vous assure qu'à un moment donné je referai l'Amérique selon mon plan. Mon heure viendra le jour où l'Allemagne d'un bond s'élancera de la vieille Europe vers des espaces nouveaux par delà les mers".

La brochure se divise en trois parties : "1) Pourquoi Hitler, s'il triomphe des Alliés, doit attaquer les Etats-Unis. 2) Comment Hitler menace les Etats-Unis. 3) Comment les Etats-Unis patrimoient de la victoire de Hitler". — "La guerre actuelle est un fléau de terreur semblable aux incursions des Barbares. Hitler vise à dominer le monde, — tous lui sont une proie, — Tchécoslovaquie, Pologne, Danemark, Norvège, Hollande, Belgique. Aucune nation ne peut croire qu'il respectera son indépendance.

Dès 1933 Hitler promettait de reprendre l'oeuvre de Washington à sa manière

"Hitler songe aux Etats-Unis plus qu'à tout autre pays. Il écrivait en juin 1933 : "Depuis la guerre de Sécession, les Etats-Unis sont entrés dans une ère de décadence politique et raciale. Seule l'idéologie nationale-socialiste est susceptible de délivrer le peuple d'Amérique de la clique des oppresseurs et de lui ramener le progrès normal d'une grande nation. C'est à notre jeunesse d'accomplir l'oeuvre où Washington a échoué, que la démocratie corrompue a piétiné dans la boue". Hitler veut détruire la démocratie américaine parce qu'elle constitue le type le plus parfait de la démocratie. Tout ce que méprise sa tyrannie fleurit aux Etats-Unis, particulièrement la tolérance religieuse et la liberté personnelle. Si Hitler triomphait des Alliés l'Europe serait ravagée. Les Etats-Unis constitueraient pour Hitler une proie magnifique parce que la plus grande part de l'or mondial s'y est réfugiée.

L'encaisse-or américaine convoitée par des affamés

"En pillant cette énorme encaisse, Hitler pourrait compenser les sacrifices de ses sujets affamés, relever leur niveau de vie abaissé par 7 ans d'armements".

La brochure a paru au moment où les journaux français reproduisaient un article de M. Virginio Gayda conseillant à l'Amérique de ne pas "s'ingérer" dans les affaires européennes. A ce sujet le **Temps** déclare: "Cette menace, si c'en est bien une, ne saurait avoir d'autre effet que de rallier l'opinion américaine plus complètement qu'elle ne l'est à la thèse qui affirme que toute aide des nations constitue pour les Etats-Unis le moyen le plus sûr et le plus puissant de défendre leur propre sécurité, qui serait directement compromise par la victoire de l'Allemagne hitlérienne."

Les chiffres astronomiques de Stadacona

Le témoin P.-E. Courtois révèle un peu de la manipulation des actions.

La preuve préliminaire étant faite dans le procès des cinq directeurs de la Stadacona-Rouyn, la Couronne s'est attaquée, hier après-midi, à la partie capitale de son enquête.

Il a fallu six mois de travail patient et de recherches habiles à M. Paul-Emile Courtois, comptable agréé, pour mettre au point les informations sensationnelles qu'il a commencé d'exposer vendredi. La Cour a ajourné à lundi car Me Gérald Fauteux a fait comprendre au président du tribunal qu'il lui faudra pas moins de deux jours complets pour mettre à jour les faits saillants de l'enquête conduite par M. E.-E. Courtois à la demande du bureau du procureur-général de la province. De plus, lundi, l'inculpé Niver, retenu par la maladie à l'infirmerie de la prison commune, pourra être présent aux audiences. C'est du moins l'information communiquée au juge par le médecin de la prison.

Au train où vont les choses, il est peu probable qu'un verdict soit rendu avant la fin de la semaine prochaine.

Comme on le sait, il s'agit d'une accusation de fraude pour pas moins de deux millions et demi. A date, les exhibits dépassent le chiffre 250 et d'autres viendront s'ajouter à ce nombre fort impressionnant.

Preuves de surcapitalisation

Le 7 décembre 1939, M. Paul-Emile Courtois était, par ordre du gouvernement, chargé de faire enquête sur les affaires de la compagnie Stadacona. En premier lieu le témoin révèle que la compagnie en novembre 1935 décrétait l'émission de notes portant intérêt à 10% pour une somme ne devant pas dépasser $200,000 Le 25 juin 1938 la compagnie décidait d'émettre des bons portant intérêt à 8% pour une somme égale. Les détenteurs d'actions pouvaient échanger leur stock pour des notes et prendre avantage d'un intérêt plus intéressant.

Or, l'examen attentif des livres démontre que loin de s'en tenir au chiffre de $200,000 (autorisé par les lettres-patentes de la compagnie) on a sur-émis les notes de façon astronomique.

A SUIVRE SUR LA PAGE 59

Violent orage qui causa deux morts

Détroit, 8. (P.A.) — La foudre a tué un joueur de golf, un garçonnet s'est noyé et une foule qui assistait à un cirque a été prise de panique alors que la tente principale s'est écroulée au cours d'un violent orage électrique qui s'est abattu sur diverses régions du Michigan, hier soir.

Kenneth Knubbe, 22 ans, de Détroit a été tué sur un terrain de golf de Jackson, Mich., à bonne heure, hier soir. Marié depuis sept mois, il était accompagné de son épouse qu'il quitta pour quelques instants afin de lever la capote de son auto quand il fut frappé par la foudre.

Plusieurs garçonnets étaient à prendre leurs ébats dans un lac quand la tempête fit rage, et l'un d'eux s'est noyé. Un entrepôt a aussi été détruit et les fils téléphoniques ont subi de sérieux dommages.

A Port Huron deux personnes ont dû recevoir les premiers soins alors que la tente principale d'un cirque s'est écroulée au cours de la tempête quand la foule a été prise de panique. L'auditoire comprenait plus de 500 personnes principalement des enfants.

Fin tragique d'un ingénieur minier

(Service de la Presse Canadienne)

Rouyn, 8. — M. Howard Hall, 32 ans, ingénieur à l'emploi des mines Noranda, a été tué instantanément, hier, quand il fut soudain emporté par un amas de scorie qu'il faisait jeter dans un puits de mine qu'on n'utilise plus. Il laisse dans le deuil sa femme.

Indemnité accordée à sept enfants mineurs

Les sept enfants d'Henri Dugas, tué accidentellement par un camion de la Sherbrooke Transport, Limited, le 17 septembre 1937, à l'angle des rues Papineau et Sainte-Catherine, recevront une compensation totale de $7,000 par suite de la mort de leur père. C'est ce qu'a décidé, hier après-midi, l'hon. juge en chef Greenshields, de la Cour supérieure, en accordant cette somme au tuteur des enfants, M. J.-A. Touzin. Quant à la veuve, elle recevra $4,000 en vertu du même jugement.

La compagnie de transport et son employé, Antonio Bédard, avaient soutenu qu'il n'y avait aucune négligence de leur part.

Dramatique accident sur la rivière Matane

(Du correspondant de la PRESSE)

Rimouski, 8. — Clément Philibert, 15 ans, fils de M. François Philibert, de Matane, s'est noyé dans la rivière Matane vers une heure, hier après-midi. Il tentait de traverser la rivière en chaloupe avec deux compagnons, Sylvain Mercier et Gilles McKinnon, 14 ans, quand au milieu de la rivière, la chaloupe chavira et les trois occupants furent lancés dans les rapides.

Un grand nombre de personnes furent témoins de la tragédie. Pendant quelques secondes on voyait les naufragés tenter de saisir la chaloupe, puis on les perdit de vue dans le creux des vagues.

MM. Lucien Couillard, Donat Lévesque et Gérard Gagnon sautèrent dans une embarcation et se portèrent au secours des garçonnets. Ils réussirent à en ramener deux; le troisième, Clément Philibert, avait tenté de rejoindre la rive à la nage et avait disparu. On n'a pas encore repêché son cadavre.

ÉPARGNEZ...*la différence!*

L'aide aux soldats du front

L'Assistance aux Oeuvres françaises de Guerre

Sous le patronage du ministre de France au Canada. — Les présidents et vice-présidents d'honneur. — Comité d'honneur et Comité consultatif. — Bureau à 1216, rue Stanley. — Mme la vicomtesse de Roumefort. — Pour les combattants et les réfugiés.

L'Assistance aux oeuvres françaises de guerre a été fondée pour centraliser les efforts des Français qui habitent le pays et des nombreux amis que la France compte au Canada, afin de réunir, si possible, en un groupe unique toutes les bonnes volontés qui veulent venir en aide aux soldats du front, ainsi qu'aux réfugiés qui ont afflué de toutes parts depuis quelques semaines.

Le Comité de l'Assistance aux oeuvres françaises de guerre est sous le patronage du ministre de France au Canada.

Présidents d'honneur: le très hon. Ernest Lapointe, l'hon. Pierre Casgrain, l'hon. Adélard Godbout, S E. Mgr Gauthier, Bishop Carlisle.

Vice-présidents d'honneur: le maire de Montréal, lady Drummond, lady Gouin.

Comité d'honneur: Sir H. Montagu Allan, brig.-gén. J.-P.-U. Archambault, sén. C. Beaubien, sén. Blais, hon. C.-H. Cahan, M. Martial Chevalier, lady Currie, sén. Athanase David, Mme Arthur Drummond, M. Huntly Drummond, le juge Dubuc, l'hon. P.-R. DuTremblay, lady Forget, l'hon. juge en chef Greenshields, l'hon. H. Groulx, Mme A.-K. Hugessen, M. F.-Cyril James, Mgr O. Maurault, Mme Gordon MacDougall, M. J.-W. McConnell, brig.-gén. F.-S. Meighen, l'hon. Jacob Nicol, col. K.-M. Perry, l'hon. juge en chef Prendergast, l'hon. Alphonse Raymond, sén. Donat Raymond, l'hon. Philippe Roy, l'hon. juge Sévigny, l'hon. Marguerite Shaughnessy, M. T.-Taggart Smyth, l'hon. A. Taschereau, M. Ernest Tétreau, sir Charles Tupper, l'hon. juge en chef Turgeon, M. Morris-W. Wilson.

Comité exécutif: Président: vicomte de Roumefort; vice-présidents: Mme Rodolphe Lemieux, Mme G.-W. Cook, M. Alfred Tarut; trésori. : M. E. Cholette; trés.-adjoint; M. M. Pasquin; sec.-gén. : Mme A. David, sec.-adj.: Mme Norman Prentice; aviseur-légal : sén. C. Beaubien; auditeur et vérificateur : Hon. Gordon Scott; section d'initiatives : Mlle Martha Allan, Mme Cecil MacDougall; section du travail : vicomtesse de Roumefort; section de la publicité : M. H. Lefèvre.

Comité consultatif: le Consul général de France à Montréal, l'Attaché commercial de France au Canada, les Consuls de France à Québec, Winnipeg et Vancouver, Mesdames W. Bovey, A. Chevalier, C.-P. Furness, M. de la Giclais, Z. Hébert, B. Hingston, R.-Y. Kilvert, H. Lefèvre, Letellier de Saint-Just, A.-F. Nation, Honoré Parent, M. Pasquin, J.-E. Perrault, Adrien Plouffe, Andrew Redford, A. Tarut, Mlle Marguerite Terroux, Mme Alfred Thibodeau, Mme Treuil, Lady Tupper, Mme V. Vatel, les Présidents de la Chambre de Commerce Française du Canada, des Vétérans français de la grande guerre, de l'Union nationale française et de l'amicale française.

MM. Paul Amos, Jean-Marie Beaudet, J.-H. Bourgouin, H. Dolisie, J.-C.-H. Dussault, A.-K. Eddy, Louis Francoeur, Donatien Raymond, Léon-Mercier Gouin, A. Janin, A. Jongers, Robert-H.-W. Keyserlingk, J.-T. Leclerc, Ch. Maillard, Damien Masson, Pierre Masson, Honoré Parent, Adrien Plouffe, A. Prud'homme, M. Quedrue, Rochereau de la Sablière, J.-A. Simard, R. du Roure, M. de Roussy de Sales, A. Sebilleau, A. Surveyer, C.-H. Tibergien.

Le bureau de l'Assistance aux oeuvres françaises de guerre est situé au numéro 1216 rue Stanley. C'est à cette adresse qu'on peut envoyer les dons en argent ou en nature, qui seront reçus avec reconnaissance.

Tous renseignements seront donnés avec plaisir à l'adresse ci-dessus par Madame la Vtesse de Roumefort ou par l'une de ses assistantes. Le bureau est ouvert toutes les après-midi, sauf le samedi.

Les Italiens de la C.-B. fidèles à la cause alliée

Vancouver, 8. (P.C.) — A.-E. Brance, avocat de Vancouver d'origine italienne, a déclaré à l'issue d'une réunion des hommes d'affaires italiens de cette ville que les 20,000 Italiens de la Colombie britannique étaient prêts à aider le Canada dans le cas où l'Italie déclarerait la guerre aux Alliés.

Branca a affirmé que des mesures étaient actuellement prises afin de réunir les citoyens d'origine italienne vivant en Colombie dans une assemblée au cours de laquelle leur allégeance au Canada et à l'empire britannique serait publiquement exprimée. Il y a environ 4,500 Italiens à Vancouver. Un programme comprenant quatre points principaux a présenté pour approbation. Ces points sont: 1 .pulsion de tous les éléments fascistes de la colonie italienne; la présentation aux autorités des "dossiers" de tous les Italiens de la Colombie britannique; avouer publiquement le but et les noms des membres des organisations italiennes; faire profession de foi à l'égard du Canada et de l'empire en dépit de toute politique adoptée par l'Italie.

Démenti au sujet du duc de Windsor

Londres, 8. (P.C.) — L'agence Reuters a été informée hier par le duc de Windsor que la nouvelle à l'effet qu'il avait donné sa démission comme agent de liaison de l'armée britannique auprès de l'armée française était tout à fait incorrecte.

Le duc de Windsor est toujours à son poste.

Arthur Mercier subira son procès aux Assises

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 8.—Le juge Thomas Tremblay, de la Cour des sessions de la paix, a référé aux Assises le procès d'Arthur Mercier, de Lévis, accusé de manslaughter pour avoir causé la mort de la petite Georgette Morin, de Lévis, le 2 mai dernier, alors qu'il conduisait un lourd camion qui écrasa la fillette contre un mur, rue Commerciale, au bas de la côte Davidson.

Bill mal vu des députés hongrois

Budapest, 8. (B.U.P.) — L'autonomie nationale des minorités hongroises a été proposée dans un bill soumis au parlement, hier, par le chef du parti nazi Kalman Hubay. Les membres indignés du parlement ont déclaré que les termes de cette mesure violeraient la constitution.

Un début d'incendie promptement contrôlé

(Du correspondant de la PRESSE)

Saint-Jacques de Montcalm, 8. — Un commencement d'incendie a eu lieu, hier après-midi, vers 3 heures, chez M. Arthur Morin, commerçant de tabac. Le feu a été découvert entre la couverture et le second plancher. Grâce à la prompte arrivée des pompiers de l'endroit, les dommages ont été minimes. Ils s'élèvent environ à $200 et sont couverts par les assurances. Cet incendie a eu lieu dans un entrepôt et fabrique de tabac situé à l'arrière de la maison privée de M. Morin.

La petite obole compte

Midland, Ont., 8. — Les deux cents membres de l'Union des employés de chemin de fer et cheminots du local Port McNichol ont décidé de donner chacun $1, pour contribuer à l'effort de guerre du Canada.

La fin d'année à l'Ecole Technique

La collation des diplômes a été présidée par M. Hector-F. Beaupré, qui inaugura également l'exposition annuelle des travaux des élèves.

En l'Ecole Technique avaient lieu, hier soir, la remise des diplômes et des certificats aux finissants ainsi que l'inauguration de l'exposition des travaux des élèves des diverses sections de l'enseignement.

Le grand amphithéâtre était rempli d'amis de l'Ecole, de parents, de connaissances des diplômés qui visitèrent l'exposition après la brève cérémonie de la collation.

Le directeur de l'Ecole Technique M. Hector-F. Beaupré, résuma dans une allocution très au point l'activité de l'année écoulée. Le directeur-adjoint, M. McLeish, donna des précisions sur le placement heureux de tous les finissants de l'école. M. H.-E. Heartz, membre du jury d'examen, dit quelques mots sur les travaux théoriques et pratiques des élèves.

L'Exposition

Variée, révélant dans le moindre détail le souci de la perfection et de la beauté, l'exposition des travaux des élèves de 1940 n'est certes pas inférieure à celle du passé, bien que le récent incendie à l'Ecole du Meuble ait endommagé, à l'étage inférieur, nombre de pièces de menuiseri qui n'ont pu être exposées.

En entrant dans le hall de l'Ecole on remarque tout de suite un foyer de forge d'imposante dimension qui sera utilisé dans l'enseignement pratique de la fonderie. Ce foyer a été dessiné, fabriqué, assemblé et ajusté par les élèves sans aucune collaboration de l'extérieur. Dans la section de l'ajustage se trouve un mystérieux appareil qui sert à des démonstrations pour l'étude des ondes hertziennes.

Fer forgé et bronze

Le fer forgé groupe des lampes et des cendriers sur pied qui ont franchement de la légèreté et de la grâce tout en restant moderne, ce qui est un tour de force. La section des bronzes d'art groupe la médaille Gutenberg offerte aux bienfaiteurs de l'exposition du 500e centenaire de la découverte de l'imprimerie, la médaille que le nouveau lieutenant-gouverneur Sir Eugène Fiset a offerte aux universités et aux collèges de la province ainsi qu'un émouvant bas-relief représentant la "Mise au Tombeau"

A la section de la reliure, on admire des albums et des couvre-livres de riche sobriété ainsi que des reliures appropriées de quelques ouvrages dont "Le curé de village" de Robert Choquette, "L'Histoire populaire du Canada-français" de Jean Bruchési, "Le ramage de mon pays" de Victor Barbeau. Les sections de menuiserie d'ajustage, de modèlerie et de typographie exposent des exhibits intéressants.

M. Hector-F. Beaupré

Dans son allocution, M. Hector-F. Beaupré, directeur de l'Ecole Technique, fit une revue de l'année.

Pour dire sa gratitude aux personnes ou aux institutions qui l'avaient aidé à faire un succès de l'exposition du demi-siècle de l'invention de l'imprimerie par Gutenberg, l'Ecole présenta des médailles frappées à l'effigie de Gutenberg et entièrement fabriquées dans les ateliers de Technique: Mgr Camille Roy, recteur de l'Université Laval; le R. P. Arthène Tétrault, préfet des études au Scholasticat des Jésuites; le R. P. Emile Cambron, recteur du collège Sainte-Marie; M. J.-D. Lalonde, supérieur du collège de Montréal; au Dr Léo Pariseau, bibliophile bien connu.

Revue de l'année

Dans sa revue de l'année, le directeur rappela la participation de la section de reliure à l'exposition de l'artisanat dans l'Ile Sainte-Hé-

A SUIVRE SUR LA PAGE 49

La production sera accélérée par les jeunes

L'Ontario veut créer une réserve pour les industries de guerre.

Toronto, 8. (P.C.) — Une réserve de jeunes pour être employée au cours des années de guerre, sera bientôt formée grâce à la coopération des autorités scolaires à travers la province d'Ontario. Des milliers de jeunes gens qui n'ont pas atteint la vingtaine recevront un entrainement technique et pourront ainsi travailler dans les usines du pays.

Les gouvernements fédéral et provincial sont intéressés particulièrement dans les cours que recevront les jeunes et les écoles techniques qui sont normalement fermées durant les mois d'été devront nécessairement être ouvertes. Ils paieront également les salaires des instituteurs, tandis que les commissions locales fourniront les locaux nécessaires et l'équipement.

Un autre aspect du plan prévoit une relâche dans les lois provinciales de l'éducation de façon à permettre aux jeunes gens dont l'âge est inférieur à 16 ans d'abandonner l'école pour travailler sur les fermes ou dans les usines pour les choses nécessaires à la guerre.

Ainsi les écoles rurales pourront fermer leurs portes le 15 juin, soit deux semaines avant la fermeture réglementaire, si la demande pour les travailleurs agricoles le requiert.

Les principales villes de l'Ontario sont favorables au plan et elles ont déjà offert les locaux nécessaires. Parmi ces villes, il faut mentionner Toronto, Hamilton, London, North Bay, Welland, Belleville, Kitchener, Brantford et Guelph.

Fouet et pénitencier pour vol à main armée

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 8. — Royal Perriard, de Windsor, 21 ans, et Albert Michon, d'Ottawa, 20 ans, ont été condamnés, hier après-midi, par le juge Smiley, de la Cour du comté Carleton, à 7 ans au pénitencier de Kingston pour vol à main armée. A cause de la brutalité de leur crime, le juge les a de plus condamnés à 3 coups de fouet à leur entrée au pénitencier et à 4 autres à leur sortie. Perriard et Michon sont entrés par effraction dans la maison de M. et Mme Hiney, d'Ottawa, au mois de février dernier et ont maltraité les époux Hiney avant de s'accaparer d'une somme considérable qui se trouvait dans la maison. Ils ont même menacé de blesser un bébé de deux mois, si on ne leur disait pas où se trouvait l'argent.

Les biens de Fokker placés sous séquestre

New-City, New-Jersey, 8. (P.A.) — Pour empêcher la saisie par les Allemands de l'actif américain de la Fokker Aircraft Company, une compagnie hollandaise, un liquidateur temporaire a été nommé par la Cour suprême de l'Etat pour administrer les intérêts américains de cette firme.

C'est M. Carter Tiffany, d'Englewood, qui a été nommé liquidateur. L'actif comprend plus de $2,500,000 dans deux banques de New-York.

M. Guy Nadeau a gagné le prix du prince de Galles

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 8. — M. Guy Nadeau, élève du séminaire de Québec, fils de Mme Philippe Nadeau, de Québec, remporte le prix du prince de Galles en rhétorique. On sait que ce trophée est attribué à l'élève de rhétorique qui obtient le meilleur résultat dans un concours spécial parmi les plus brillants élèves de tous les séminaires et colleges classiques affiliés à l'université Laval.

Les Jésuites vont garder leurs biens

L'hon. juge Middleton reconnait leur droit de propriété en Ontario.

Toronto, 8. (P. C.). — Suivant l'hon. juge W.-E. Middleton, les terrains possédés par la firme de gestion des RR. PP. Jésuites du Haut-Canada sont occupés pour des fins charitables et non à titre de placement. Par conséquent, ils peuvent retenir la propriété de leurs biens en Ontario.

Le R. P. Thomas Mullaly, président, avait déclaré que son ordre détenait une charte fédérale, mais que cette charte ne lui donnait pas le droit de posséder des terrains dans le Haut-Canada. Les propriétés inclues dans cette décision sont le Sanctuaire des Martyrs, Midland, le Noviciat de Guelph, l'école indienne sur l'île Gooseberry, Thunder Bay; l'édifice du Catholic Messenger à Toronto; l'ancien couvent de Loretta Abbey à Toronto et un terrain récemment acquis dans le canton de Medonte.

Collision sous un viaduc à Shawinigan

(Du correspondant de la PRESSE)

Trois-Rivières, 8.—Un train de fret du C. N. R. et des wagons traînés et poussés par des locomotives électriques de la Shawinigan-Falls Terminals Railways sont venus en collision à 4 h. 45 hier après-midi, sous le viaduc de la côte Saint-Marc, à l'endroit où la voie d'évitement de la C. I. L. se joint à la voie régulière des chemins de fer nationaux à Shawinigan.

Trois wagons-citernes, le premier vide et les deux autres remplis de chlorine, précédaient la locomotive électrique au moment de la collision. Le premier réservoir frappa la locomotive du fret qui a subi des dommages assez importants.

Sous la force du choc, des rails furent arrachés, d'autres tordus et il s'en suivit un arrêt de la circulation que l'on espérait pouvoir corriger avant l'entrée en gare du train du soir.

Crédit social militant en Colombie-Britannique

Vancouver, 8, (B. U. P.). — Le parti du Crédit social aura des candidats dans tous les comtés, à la prochaine élection provinciale de Colombie-Britannique, selon la déclaration faite hier soir par le président de la Ligue du Crédit social de cette province, M. A. D. Creer.

CONVOCATIONS

Club libéral Saint-Vincent Ferrier: grande assemblée, lundi soir, le 10, au local du club, 7712 rue Henri-Julien, à 8 h. 30. Plusieurs personnages de marque seront présents. Bienvenue à tous.

Autre mesure pour la défense des Etats-Unis

Washington, 8. (P.A.) — Un nouveau bill d'impôt destiné à prélever annuellement une somme de $1,006,000,000 pour la défense nationale en réduisant l'exemption de paiement de l'impôt sur le revenu, a reçu une approbation tacite d'un sous-comité de la Chambre des représentants, hier.

Les nouvelles taxes seraient destinées à liquider au cours des prochaines cinq années une augmentation de $4,000,000,000 de la limite de la dette publique, portée de $45,000,000,000 à $49,000,000,000, augmentation que le bill autoriserait afin de combler les sommes votées pour la défense nationale à la présente session du congrès. Le président Roosevelt a déjà demandé une somme d'environ $4,600,000,000 pour la défense nationale.

Ce bill frapperait environ 2,060,000 personnes en réduisant les exemptions au plus bas niveau depuis l'imposition de la taxe sur le revenu.

L'effectif des Scouts catholiques a augmenté

Au comité diocésain de Montréal, on a annoncé hier soir que, cette année, il était de 1,727. — Le Dr Antonio Barbeau élu président pour 1940-41.

Le docteur Antonio Barbeau, professeur agrégé de physiologie à la faculté de médecine de l'Université de Montréal, a été élu hier soir président du comité diocésain des Scouts catholiques de Montréal, pour 1940-41, au cours de la réunion annuelle de ce comité diocésain, qui se déroula dans la salle académique du collège de Montréal.

En l'absence de l'hon. Henri Groulx, secrétaire provincial, qui devait présider, mais qui s'excusa par télégramme de ne pouvoir être présent, M. Julien Perrin, P.S.S., dirigea les délibérations.

Le Dr ANTONIO BARBEAU, professeur à la faculté de médecine de l'Université de Montréal, nommé hier soir président du comité diocésain des Scouts catholiques de Montréal.

Après lecture des rapports concernant les initiatives scoutes, le budget scout pour l'année écoulée, lus par MM. Germain Lussier et André Mackay, on procéda à l'élection des membres du comité diocésain et du comité directeur.

Il ressort des rapports que le nombre des scouts, louveteaux et routiers a augmenté dans une très sensible proportion cette année, comparé à l'an dernier. Ainsi les louveteaux qui en 1939 étaient au nombre de 263, ont augmenté leur effectif en 1940 de 100 nouvelles recrues; les Scouts, de 859 en 39 ont passé cette année à 1103 et les routiers, de 102 à 222.

Le scoutisme chez les nôtres

Les Scouts catholiques de Montréal ont donc progressé considérablement. Il en a été de même pour leurs initiatives qui annoncent cette année un développement probablement supérieur à celui de l'an dernier qui était d'environ 28%

Ces succès ont été applaudis par les nombreux délégués qui représentaient 60 groupes formant 180 unités, réparties dans tout le diocèse de Montréal.

Le nouveau conseil

Le conseil diocésain pour 1940 sera formé ainsi: président, le Dr Antonio Barbeau; vice-président, M. Julien Perrin, P.S.S.; secrétaire, M. Germain Lussier; trésorier, l'hon. Henri Groulx; comité directeur: Jean Caron, P.S.S. vicaire à Saint-Jacques et le R. P. Gérard Leblanc, C.S.C., aumônier et MM. André Mackay et Gérard Corbeil, chefs.

Parmi les personnes occupant des sièges d'honneur, on remarquait: M. le chanoine Raoul Drouin, aumônier diocésain, Me Léon-Mercier Gouin, C.R., commissaire diocésain et plusieurs aumôniers et chefs de secteurs et de groupes.

Violent orage à la Côte-des-Neiges

Deux maisons de la Côte-des-Neiges de construction récente ont subi des dommages de plusieurs milliers de dollars à la suite d'un violent incendie qui ne fut maîtrisé qu'après trois heures de lutte par les pompiers.

Les occupants de ces deux maisons sises à 2805 et à 2807 rue Willowdale, le Dr Lucien Masson et M. Jacques Panneton, avocat, étaient absents au moment du feu; chez Me Panneton, une bonne gardait deux enfants âgés respectivement de 7 et 10 ans.

Les pompiers durent utiliser deux boyaux d'arrosage. Le directeur Raymond Paré, son assistant M. Roche et le chef de district Ouellette les dirigeaient.

COMPTOIR POSTAL

NOS PRIX SONT LES MÊMES POUR NOS CLIENTS DE LA CAMPAGNE QUE POUR NOS CLIENTS DE LA VILLE

COMMANDE LIVREE EN 24 HEURES

PHARMACIE MONTREAL

LA PLUS GRANDE PHARMACIE DE DÉTAIL AU MONDE

OUVERT JOUR & NUIT — HA.7251

EMILE CARRIERE O. O. D. — ADRIEN SENECAL O. O. D.

A. VALOIS, O.O.D. — Assistés de MM. — H. MIGNERON, O.O.D.

Optométristes — Opticiens à l'Hôtel-Dieu

CARRIÈRE & SENÉCAL Limitée

Réfraction visuelle. — Exercices orthoptiques

277 Est, rue Ste-Catherine — LA. 2211

PEDIGREED RECONDITIONED ANALYZED CARS

Pourquoi payer plus cher ? ET NE PAS SAVOIR CE QUE VOUS ACHETEZ

Demandez notre Brochurette Gratuite Expliquant

"Autos Pedigree"

Garantie reconnue d'une Auto Neuve

"Autos Reconditionnées" — "Autos Analysées"

Garantie 50-50 — Pendant 60 jours — Notre Plan Garantie de 6 Mois

Choix de plus de

200 Autos et Camions

SPECIAUX POUR 3 JOURS SEULEMENT

No. du stock	Marque	Année	Modèle	Prix
1117	Dodge	37	Sedan, valise	$495.
81	Dodge	36	Sedan, valise	395.
218	De Soto	36	Sedan, valise	425.
191	De Soto	38	Sedan, valise, chauf. et radio	725.
206	Chrys.	37	Sedan, rad. OD.	595
224	Chrys.	38	Sedan, valise	695
908	Chev.	38	Coach, valise	525.
477	Chev.	39	Coach Master	$675.
			Spéciaux à 7 places	
431	Dodge	39	Sedan 7 places	1050.
411	Chrys.	38	Sedan 7 places, radio, chauf.	895.
465	Ply.	39	Sedan 7 places	1050.
471	Chev.	39	Sedan 7 places	895.

MODERN MOTOR SALES LIMITED

DISTRIBUTEURS: DODGE DE SOTO CAMIONS DODGE 1924 — 16 ANS DE SERVICE INDEFECTIBLE — 1940

1400 OUEST, RUE DORCHESTER. — BE. 1951 — CA. 0527

6335 RUE ST-HUBERT

AIME GRENIER, 5014 BOUL. DECARIE — WA. 4795

LE FOYER — # LA VIE FÉMININE — LA MODE

Il en faut un million!

La Croix-Rouge a lancé un appel au public afin de recueillir un million de couvertures pour les réfugiés de guerre et les soldats blessés. Déjà, comme on peut le voir ci-dessus, les couvertures s'empilent en attendant d'être expédiées outremer. Tout envoi sera reçu avec reconnaissance. Il suffit d'appeler à Marquette 9681 ou Wilbank 5121.

Un million de couvertures à la Croix-Rouge

Des quantités considérables de couvertures destinées aux réfugiés de guerre et aux soldats blessés sont présentement assorties, classées et entreposées à l'établissement de la Croix Rouge, au No 455, rue Saint-Pierre, Montréal. Ces dont représentent partiellement la contribution consentie par la province de Québec, en réponse à l'appel lancé dernièrement par la Croix Rouge en vue de se procurer un million de ces couvertures, dont ont un pressant besoin des millions d'hommes, de femmes et d'enfants maintenant sans foyers. Il faudra cependant que le nombre des donations s'accroisse considérablement pour parvenir au quotient fixé pour la province de Québec.

Ces couvertures doivent être en laine exclusivement et surtout en bon état. Leurs dimensions et leurs couleurs, quelles qu'elles soient, ne sont que secondaires; dans une encoignure doit être attachée une étiquette stipulant les noms et adresses du donateur, avec l'annotation "neuve ou usagée". Il suffit de téléphoner à MArquette 9681 ou WIbank 5121 et on enverra chercher ces couvertures au nom de la Croix Rouge, qui fera aussi le nécessaire pour les faire nettoyer.

Boite à poudre

Au lieu d'avoir une boite à poudre en carton, mettez plutôt votre poudre de riz dans une bonbonnière de porcelaine ou, mieux encore, de cristal blanc. C'est à la fois plus propre et plus joli.

Monastère de Marie-Réparatrice

Voici les dates des retraites qui seront prêchées au couvent de Marie-Réparatrice, 1025 Mont-Royal ouest. Outremont.
Jeunes filles, du 7 au 10 et du 21 au 24 juin.
Demoiselles âgées, du 16 au 19 juin.
Retraite de vocation, du 28 au 1er juillet.
Institutrices, du 4 au 7 juillet.
Jeunes filles du 11 au 14 et du 18 au 21 juillet.
Dames, du 22 au 26 juillet.
On est prié de s'inscrire d'avance.

L'art de voyager se traduit éloquemment

On le reconnait à une élégance spéciale faite de tact et de jugement et aussi à l'aspect des bagages.

La guerre qui sévit en Europe a sans doute contrarié certains de nos projets de vacances, mais il n'en reste pas moins que cette année encore les vacances se passeront au soleil et que, comme d'habitude nous "prendrons la route". La villégiature nous appelle et il faut que nous profitions de notre courte saison pour refaire notre "plein d'air pur".

Les pays d'Europe n'étant pas en mesure d'accueillir les touristes, il est à prévoir que nos voisins se dirigeront de notre côté. Voilà pourquoi nous nous apprêtons à les recevoir comme il sied et faisons tout en notre possible pour que notre pays soit accueillant. Toilette du paysage, toilette des maisons, intérieur comme extérieur, rien n'échappe à notre vigilance. Et nous poussons le souci de la coquetterie jusqu'en ses moindres détails. La belle saison favorise toujours un regain de l'élégance sous toutes ses formes. Que nous nous déplacions ou que nous accueillions les autres, nous voulons être à notre avantage et c'est bien compréhensible. On juge toujours sur les apparences et la première impression est évidemment celle qui compte le plus.

Les bagages

Les bons voyageurs sont ceux qui ne s'encombrent pas, chacun le sait, mais comme il n'est pas agréable de toujours paraître dans la même toilette, la coquetterie étant du voyage quand les femmes y participent, il s'agit d'organiser son trousseau de façon à pouvoir changer l'expression de ses ensembles. C'est ici que le rôle des accessoires s'affirme.

Puisque les tons neutres sont à la mode, profitons-en et choisissons comme tenue de base un costume, ou un ensemble gris ou beige, excellentes nuances avec le marine pour établir toute une phalange de toilettes variées. Les plastrons, les jabots, les poches rapportées, les ceintures et les cols avec leurs parements entreront en scène selon les circonstances et les plus perspicaces n'y verront que du feu.

N'oublions pas que pour voyager en automobile, comme en bâteau, rien n'égale un deux-pièces au tricot en jersey ou bouclé mélangé. C'est ainsi que nous serons assurées d'être aussi fraiches à l'arrivée qu'au départ.

Une robe ou deux, plus habillées compléteront le trousseau, car il faut toujours prévoir un dîner au restaurant, une visite chez des amis etc, A cela également on peut ajouter, en quantité plus ou moins grande, selon la durée du voyage et les possibilités de séjour, des petites robes estivales, en toile, en piqué, en coton, en mousseline, etc. La robe d'intérieur est également précieuse, car à la campagne, même à l'hôtel, on la porte au déjeuner pourvu qu'elle soit d'une certaine élégance.

Les valises

Au chapitre des bagages, il ne s'agit pas seulement du contenu, le contenant a aussi son importance. Si l'on juge les gens à leur mine, on juge les voyageurs à leurs valises. Point n'est besoin qu'elles soient neuves et le fait d'avoir couru le monde ne les déprécie pas, au contraire, pourvu qu'elles aient été choisies de qualité résistable et en vue des épreuves à subir. Les bagages en bon ordre sont un indice favorable de la qualité des voyageurs et les voyageuses y ajoutent une certaine élégance d'harmonie qui n'est pas sans charme.

Une femme chic aime à manifester ses goûts autour d'elle et plus particulièrement quant à ses bagages qui font en quelque sorte partie d'elle-même puisqu'ils contiennent ses effets.

Un code

Bien qu'aucune règle ne définisse à proprement parler la tenue du voyage et la teneur des bagages, chacun sait qu'un manteau de tweed est indispensable, que les jupes de lainages avec jeu de blouses permettent des transformations nombreuses, que les ventes de laine ne sont jamais de trop, que le feutre remplace avantageusement la paille et que les souliers à talons rationnels sont plus de mise que les escarpins, que l'harmonie dans les accessoires est le signe de la distinction et que la sobriété est la marque du chic, que les robes chemisier sont d'une netteté symbolique, que les turbans de tissus assortis aux robes peuvent s'emporter sans encombrement et se porter de même, qu'une coiffure peu compliquée marque un souci de discrétion et que les gens qui "savent voyager" se reconnaissent à tous ces riens qui forment un tout précieux pour soi et pour les autres.

Un domaine à conquérir ici d'abord

Le marché familial offre de grandes possibilités, dit Mme Gaudet-Smet.

(Du correspondant de la PRESSE)

Chicoutimi, 8. — Mme Françoise Gaudet-Smet donne présentement une série de conférences dans la région. Bagotville, Grande-Baie et Chicoutimi ont reçu sa visite.

Voici un résumé de sa conférence:

"Avant que les mots de "réveil rural" et de développement de l'artisanat ne se figent en inscriptions qui pourraient finir par s'user et ne vouloir rien dire", Mme Gaudet-Smet apporte, dit-elle, les raisons que nous avons de nous attacher à une foi paysanne intégrale, gardienne de l'esprit des traditions du travail et de l'économie qui ont inspiré toute la vie des anciens.

L'exemple restant multiplicateur d'énergies, Mme Gaudet-Smet qui a visité l'an dernier les associations agricoles et les centres d'artisanat de France, d'Angleterre, de Belgique et de Suisse avec ce qu'elle appelle elle-même "un coeur rural et une tête agricole", détaille en traits pittoresques la vie laborieuse des populations rurales de ces pays. Organisation du travail, étude des marchés, préparation finale des produits destinés au commerce, tout est esquissé en traits brefs mais bien caractérisés.

Et chez nous? Tous les pays d'équilibre et de mesure, assure-t-elle, comptent sur les paysans et les artisans. Alors que, chez nous, à peine 30 pour 100 de notre population vit de la terre—ou en meurt—en Europe il se trouve jusqu'à 75 pour 100 des individus d'un même pays qui se disent fièrement paysans. Et à quel prix! Là où, chez nous, il y a place pour 2 habitants par mille carré, il faut loger, en France, 360 personnes, et, en Belgique, 480.

Le marché familial

Organisation de la matière première, transformation méthodique et raisonnée, étude des marchés. Oui, mais le plus important à conquérir, c'est avant tout le marché familial. Il existe tant de différence, assure-t-elle, entre le dollar qui entre au foyer rural pour rémunérer un travail dur par lui-même, et le dollar qui en sort pour acheter ce que l'on croit être des nécessités que souvent le foyer lui-même pourrait fournir.

Le marché familial! Et voilà une tâche à laquelle sont conviées toutes les femmes responsables des foyers. La compagne sera sauvée par elle-même comme elle doit assurer elle-même sa survivance."

Animatrice et inspiratrice, Mme Gaudet-Smet termine en insistant sur la nécessité d'une coopération efficace et veut bien faire comprendre à chacune comme son influence et son effort auront de répercussion sur les succès collectifs.

Elle laisse à toutes ces mots où s'inscrit tout un programme de coopération: "Sans des femmes comme vous, des femmes comme moi sont inutiles."

Bachelière

Mlle Lucie Touchet, fille du docteur et de Mme N.-H. Touchet, de Montréal, qui vient de passer avec distinction son baccalauréat en musique—Photo Albert Dumas.

Une belle initiative

Groupe d'infirmières bénévoles à Ste-Agathe des Monts, qui viennent d'obtenir le certificat d'infirmière bénévole de la Croix Rouge. De gauche à droite, première rangée, Mlles Gilberte Côté, Anita Giroux, Mme Léo Lafontaine, Mlles Cécile Louiseize, Yvonne Labadie, Jeannine Groulx, Blanche Quesnel, directrice du cours; deuxième rangée, Mlles Marguerite Desjardins, Alice Cyr, Lucienne Bélanger, Mariette Fournelle, Paula Lacasse, Marguerite Laverdure, Marguerite Lafontaine, Simonne Côté, Mme Stanley Cole; troisième rangée, Mlles Cécile Lortie, Cécile Vanier, Reina Beauline, Madeleine Côté, Jeanne Legault, Agathe Clément, Françoise Parent, Yvette Lortie, Yvonne Louiseize, Jacqueline Legault, Françoise Longpré; quatrième rangée, Mlles Lucille Longpré, Agathe Pellerin, Mme Léonard Guindon, Mme Pierre Brazeau, Mlle Cécile Chaussé, Mme Napoléon Boisclair, Mlles Germaine Chaussé, Marie-Anne Gaudette, Ernestine Boulanger et Cécile Hawkins. — (Photo Studio des Laurentides.)

Houston, Texas, 8. — P.C. — M. et Mme H.-P. Teague demeurent dans une maison construite entièrement de bois pétrifié. Ce bois vient de divers endroits, même d'Europe.

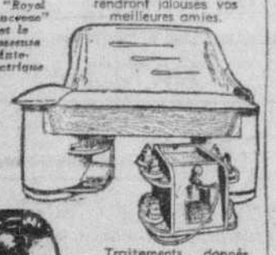
OPPORTUNITÉ
Spéciaux sans précédent aux deux magasins

• TAPIS - PRÉLARTS
• STORES VÉNITIENS et EN TOILE
TRÈS SPÉCIAL
Pour cette semaine
Tapis Broadloom Uni
$4.95 la vg. carrée
LES MEILLEURES MARQUES DE
• REFRIGÉRATEURS
• LESSIVEUSES
• RADIOS
Epargnez en achetant chez des spécialistes de 22 ANS D'EXPERIENCE
M. J. LALONDE LTÉE
3032, STE-CATHERINE Est — FA. 1161
En face de la gare Moreau
1272, MONT-ROYAL Est — FR. 1182
Entre Chambord et Bréboeuf

ACHETER SES FOURRURES CET ETE C'EST ECONOMISER POUR L'HIVER

Renards Argentés 100% de $59 la paire
Jaquettes de Renards argentés de $75
Parures de Kolinsky $25 par parure de trois
P. A. ASSELIN
Nouvelle adresse
1439 rue AMHERST

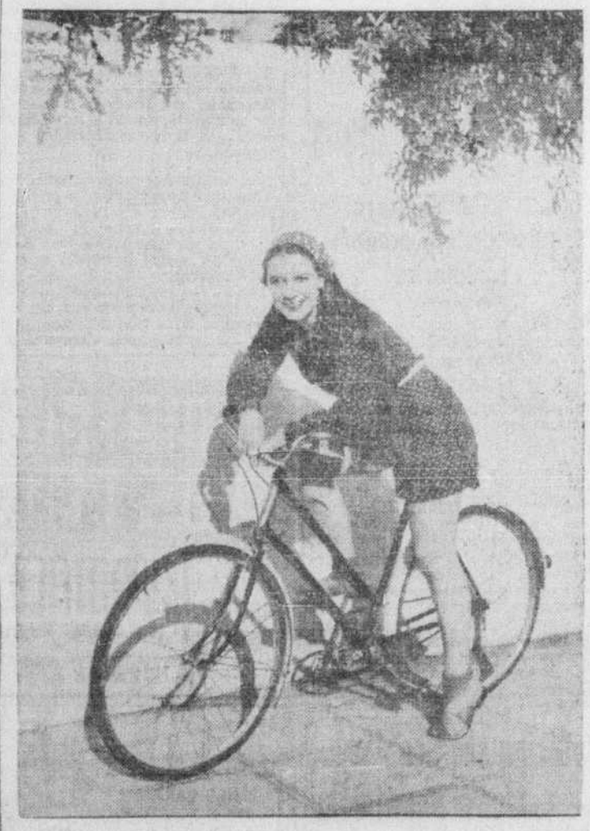
GROSSIR c'est VIEILLIR
Pour maigrir, obtenir et conserver une silhouette élégante . . . souplesse et bien-être . . . prenez nos bienfaisants et amaigrissants
BAINS de BEAUTÉ et MASSAGES "ROYAL REDUCEVAC"
qui vous embelliront et rendront jalouses vos meilleures amies.



La "Royal Reducevac" et la masseuse Auto-Electrique
Traitements donnés par masseuse d'expérience des vedettes d'Hollywood.
SALON Roux LTÉE
CHerrier 8888
Vendeur autorisé de l'appareil "Royal Reducevac".
Spécialité : Permanentes
3017, rue MASSON, Rosemont.
(Entre les 7ième et 8ième Avenues)

EXAMEN DE LA VUE
et ajustement de
LUNETTES et LORGNONS
J. O. GIROUX, O.D.
Spécialiste en examen de la vue
MEMBRE DIPLOME DE L'A. E. P. O. de PARIS,
assisté de
MM. A. PHILIE
I. RODRIGUE,
J. A. Allaire,
OPTOMETRISTES DIPLOMES
Bureaux de consultations
CHEZ
Dupuis Frères
865, Ste-Catherine est — Montréal

À LA RECHERCHE DE
LA PERSONNALITÉ



Nécessité des vacances

— Exclusif à la "Presse" —

Tout ce qui travaille prend du repos. Ainsi par le même principe, ceux qui travaillent prennent des vacances. Tous du moins devraient pouvoir le faire. Malheureusement tous ne le font pas. Quelques-unes doivent s'en abstenir parce qu'elles n'y pensent même pas, ou parce que d'autres n'y pensent pas pour elles.

Celles-là vivent dans l'oubli constant d'elles-mêmes. C'est aux autres qu'elles pensent. Et c'est aux femmes d'intérieur que je pense ici, aux mères de famille qui ne connaissent pas le chômage, qui travaillent sans relâche des heures et des heures durant, le jour et parfois, pour voir le sommeil troublé par les inquiétudes qui ravagent les mères.

Il semble qu'elles aient bien mérité leur repos et leurs vacances celles-là aussi, et pourtant c'est souvent à elles qu'on pense en dernier. Il n'est pas bon qu'elles soient privées de toute détente. Mais voilà le budget familial ne permet pas et souvent la mère passe en dernier. Ce n'est pas qu'elle s'en plaigne, au contraire. Tout ce qu'elle fait, elle le fait par amour, et l'amour ne mesquine pas, il ne marchande pas, il donne tout simplement.

Les mères ont droit à leurs vacances. On leur a consacré une journée dans l'année, il faudrait maintenant leur accorder une quinzaine.

Les vacances ont leurs plaisirs goûtés par tout le monde.

C'est la halte nécessaire. Nous reprenons alors un regain de vitalité. Une ardeur nouvelle nous aide à continuer notre route. Cela nous rajeunit, nous regaillardit, nous revivifie, remonte notre courage.

La femme qui dépense son énergie à faire marcher la maison, à tout assurer: son bon fonctionnement, qui s'use à frotter, à laver, à préparer des repas, à élever des enfants, à s'inquiéter, à prendre toutes les responsabilités sent quelquefois le besoin d'être déchargée du lourd fardeau qui pèse sur ses épaules.

Un éloignement passager de sa besogne quotidienne ne peut que lui être profitable. Vivent les vacances de tout le monde.

Des milliers de propriétaires de machines à laver optent pour le Nouvel High-Test Oxydol

Cet étonnant savon amélioré qui rend le linge plus blanc et plus brillant

VOTRE FOURNISSEUR A MAINTENANT LE NOUVEL HIGH-TEST OXYDOL
Pas de changement au paquet, mais quelle différence de savon

FABRICATION CANADIENNE

"IL N'EST PAS ÉTONNANT QUE TOUT LE MONDE SOIT SI EMBALLÉ POUR CE SAVON MIRACULEUX"

VOICI un savon d'un genre nouveau qui donne un linge *plus blanc, plus propre et plus frais;* un savon si étonnant que des milliers de ménagères l'ont adopté sans hésitation!

C'est l'OXYDOL *High-Test*, et il contient un remarquable ingrédient nouveau qui combine une puissance de blanchissage plus grande et sécurité à un point que les savants cherchaient depuis des années.

Grâce à ce nouvel ingrédient, l'Oxydol *High-Test*, soumis aux mêmes épreuves que de nombreux savons en boite ou en barre populaires, a donné les remarquables résultats suivants:

(1) Du linge blanc de 9 à 11 degrés plus blanc—prouvé au tintomètre dans nos laboratoires. (2) Tasse pour tasse, jusqu'à TROIS FOIS AUTANT DE MOUSSE—de mousse résistant autant que 2 à 3 fois plus longtemps.

Et il est si *sûr* que des cotons imprimés auxquels on a fait subir l'équivalent d'une année entière de lessives sont restés comme neufs!

Le nouvel Oxydol *High-Test* enthousiasme particulièrement les propriétaires de machines à laver, car il extirpe la saleté tandis que la machine fonctionne—il permet donc une lessive à *double action.*

Pour la lessive en cuve, il extirpe la saleté en 10 minutes, *sans ébullition ni frottage.* Il suffit de remuer le linge dans la mousse puis de rincer!

L'OXYDOL *High-Test* fait jusqu'à 25% plus de travail que les savons moins efficaces. Essayez-le aujourd'hui. Procter et Gamble.

– MARIAGES
– FIANÇAILLES

LA VIE SOCIALE

– RÉCEPTIONS
– BIENFAISANCE

Mlle Hélène Paul, fille de M. et Mme Napoléon Paul, et M. Sam Daigle, fils de M. et de Mme S. Daigle, dont on annonce les fiançailles. Le mariage aura lieu au début de l'été.

Fiançailles

—M. et Mme Paul Cusson, d'Outremont, annoncent les fiançailles de leur fille, Madeleine, avec M. Jean Saint-Pierre, fils de M. et de Mme Guillaume Saint-Pierre, de Montréal.

France-Amérique

—Sous l'égide du Comité France-Amérique, une réception sera donnée, le mardi 11 juin, à cinq heures, à l'hôtel Ritz Carlton, en l'honneur de M. Cotnareanu et de Mme Cotnareanu (Mme Denya) de M. et de Mme Wilfred Pelletier, de M. et de Mme Léon Rothier, de M. et de Mme Raoul Jobin qui ont bien voulu offrir gracieusement leur concours pour la représentation de Pelléas et Mélisande, le 14 juin au His Majesty's, et dont les bénéfices seront versés à l'Assistance aux oeuvres françaises de guerre, Lady Drummond, lady Gouin, Mme C.-P. Beaubien, Mme Athanase David, Mme G.-W. Cook, la vicomtesse de Roumefort, Mme Cecil McDougall, Mlle Martha Allan et Mme Edouard Montpetit recevront les invités.

M. Jean Lalonde et Mme Lalonde (Marie-Paule Bolduc) dont le mariage a été célébré par le R. P. Lorenzo Piché, s.s.s., ce matin, à huit heures et demie, en l'église Notre-Dame du Très Saint-Sacrement. Le marié est le fils de M. et de Mme Alphonse Lalonde, d'Ottawa, et la mariée, la fille de M. et de Mme Joseph Bolduc, de Montréal.

Bélanger-Lefaivre

— En la chapelle de Laval-sur-le-Lac, ce matin, à onze heures, a été célébré le mariage de Mlle Lucette Lefaivre, fille de M. et de Mme Antoine Lefaivre, avec M. Laurent-E. Bélanger, fils de M. et de Mme Lorenzo Bélanger. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par le R.P. Paul Bélanger, s. j., oncle du marié. Le choeur était décoré d'une profusion d'arums et de matricarias. Des arches entièrement recouvertes de spirées blanches avaient été érigées dans la nef et des gerbes d'arums ornaient les bancs réservés aux invités. Pendant la messe, le programme de chant fut exécuté par Mlle Yvette Raymond, le docteur Aimé Chartier et M. Placide Morency. La mariée accompagnée de son père, portait une robe de crêpe élisabeth blanc à corsage travaillé de fronces à l'aiguille formant drapé à la taille, et dont la jupe très ample se terminait en une longue traîne ouvrant en éventail; son voile de tulle illusion était maintenu sous un béguin de même tissu incrusté de dentelle ancienne; des iris blancs et des stephenosis composaient son bouquet. Son seul bijou consistait en un collier de perles, cadeau du marié. M. Bélanger était le témoin de son fils. Mme Jean-Paul Rolland, soeur du marié, dame d'honneur, Mlles Elaine Bélanger, autre soeur du marié, Françoise DeSerres et Marthe Simard, demoiselles d'honneur, portaient des robes de crêpe élisabeth bleu glacier, de même style que celle de la mariée, de petits béguins de tulle de même ton et des gerbes d'iris jaunes. M. Pierre Bélanger, frère du marié, était le garçon d'honneur. M. Jacques Archambault, MM. Jacques et Claude Bélanger, autres frères du marié, ainsi que M. Guy Lefaivre, frère de la mariée, plaçaient les invités. Mme Lefaivre, mère de la mariée, portait une robe de chiffon gris français dont la jupe formait petite traîne, un chapeau de fleurs claret et un bouquet de glaïeuls assortis. Mme Bélanger, mère du marié, portait une robe à légère traîne en crêpe romain bleu aviateur avec touche rose à l'encolure, un chapeau de paille naturelle orné de tulle bleu aviateur et une touffe de pois de senteur roses et bleus.

Après la cérémonie, il y eut réception à "Abercorn", villa de M. et de Mme Lefaivre où les salons et la salle à manger étaient décorés d'arums, de spirées et de verdure. M. et Mme Bélanger partirent ensuite pour New-York, Washington et Virginia Beach. Pour voyager, Mme Bélanger portait un ensemble de crêpe imprimé absinthe et noir, un manteau de lainage absinthe, un chapeau et des accessoires de chevreau verni et une touffe d'orchidées à l'épaule. M. et Mme Bélanger demeureront à Montréal

Demers-Hurteau

—Son Excellence Mgr Deschamps, évêque auxiliaire de Montréal, a béni ce matin, à neuf heures, en la chapelle de la Basilique, le mariage de Mlle Magdeleine Hurteau, fille de Me et de Mme J.-A. Hurteau, avec M. Guy Demers, fils de Me Olivier Demers, décédé, et de Mme Demers. Le choeur et la nef étaient décorés de glaïeuls et de mufliers blancs et roses et de palmiers. Pendant la messe, un programme de chant fut exécuté; M. Arthur Letondal touchait l'orgue. Me Hurteau accompagnait sa fille et M. Gérard Archambault était le témoin de M. Demers. La mariée portait une robe de romain bleu Lucerne avec chapeau de bakou naturel et bouquet de roses Sweetheart. Après la cérémonie, il y eut réception intime chez les parents de la mariée où les salons étaient décorés de lilas blanc et autres fleurs printanières. M. et Mme Demers partirent ensuite pour un voyage dans la Gaspésie. Mme Demers portait alors une robe de crêpe gris perle avec feutre et accessoires rose Suez et manteau de lainage platine orné de renard de même ton.

Déry-Lusignan

— Ce matin, à neuf heures, en la chapelle du Sacré-Coeur de l'église Saint-Stanislas de Kostka, avait lieu le mariage de Mlle Renée Lusignan, fille de M. et de Mme J.-E. Lusignan, avec M. Raymond Déry, fils de M. et de Mme Hector-L. Déry, d'Outremont. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par le R. P. Georges Lebel, s.j. Le choeur et la nef étaient décorés de fleurs printanières. Pendant le messe, un programme musical a été exécuté par Mme Desjardins-Lonergan et par Mlle Marie-Thérèse Paquin. M. Lusignan accompagnait sa fille et M. Déry était le témoin de son fils. La mariée portait une robe de crêpe gris mouette avec grand chapeau d'organdi brodé rose, un boléro de taupe et un bouquet d'orchidées au corsage. MM. Roger Lusignan et Pierre Déry plaçaient les invités. Après une réception chez les parents de la mariée, M. et Mme Déry partirent pour un voyage dans la Nouvelle-Angleterre. Pour voyager, Mme Déry portait un tailleur gris avec chapeau et accessoires noirs. M. et Mme Déry passeront la saison estivale dans les Laurentides.

Saint-Benoit-du-Lac

—Le Très Révérend Père Prieur de Saint-Benoit du Lac rectifie que le mariage célébré le 6 juin, en la chapelle privée du Prieuré ne comprenait aucun programme musical, ni aucune participation du choeur des moines, ni aucune assistance.

Blondeau-Dupré

—Le mariage de Mlle Blanche Dupré, fille de M. et de Mme Thomas-Evariste Dupré décédés, avec M. Lauréat Blondeau, de Québec, fils de M. Michel Blondeau, décédé, a été célébré ce matin, à dix heures, en l'église Notre Dame des Neiges, décorée de palmiers et de mufliers. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par le R. P. Albert Lortie, o.m.i. Pendant la messe, un programme de chant fut exécuté. Le docteur Martial Durand accompagnait la mariée et M. Lucien Borne, maire de Québec, était le témoin de M. Blondeau. La mariée portait une création française en mousseline de soie brodée cendre de rose et un chapeau de bakou naturel; son bouquet était de roses. MM. Jacques Durand et Gustave Gingras plaçaient les invités. Après une réception chez la mariée où les salons étaient décorés d'une profusion de roses, M. et Mme Blondeau partirent pour un voyage dans la Caroline du Sud. Pour voyager, Mme Blondeau portait un ensemble beige avec accessoires Porto.

Guindon-Legault

—En l'église Saint-Léon de Westmount, décorée de fleurs de saison, ce matin, à huit heures et demie, a été célébré, par M. l'abbé J.-E. Vézina, d'Ottawa, le mariage de Mlle Thérèse Legault, fille de M. et de Mme Donat Legault, avec M. Robert Guindon, fils de M. J.-A. Guindon, décédé, et de Mme Guindon. Pendant la messe, M. Philippe Proulx exécuta un programme de chant: M. Paul Doyon était à l'orgue. La mariée, accompagnée de son père, portait un costume bleu iris orné de renard platine, un chapeau assorti, des fourrures de renard platine, et un bouquet de roses-thé, de muguet et de bouvardias. M. J. Paquin était le témoin du marié. Après une réception pour les membres des deux familles, M. et Mme Guindon partirent pour un voyage aux Etats-Unis.

Valiquette-Major

—Ce matin, à huit heures, en la chapelle de la Basilique, a eu lieu le mariage de Mlle Michelle Major, fille de M. et de Mme J.-A. Major, avec M. Bernard Valiquette, fils de M. et de Mme S. Valiquette. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par Son Excellence Mgr Deschamps et la messe fut célébrée par M. le chanoine A. Harbour. M. Major accompagnait sa fille et M. Valiquette était le témoin de son fils. La mariée portait un ensemble gris taupe et bleu Acadia, un chapeau assorti et un bouquet de roses Sweetheart et de myosotis. Après la cérémonie, M. et Mme Valiquette partirent, en avion, pour New-York et autres villes américaines. Mme Valiquette portait alors une jaquette de kolinsky.

Archambault-de Laboursodière

—Ce matin, à neuf heures, en l'église Saint-Arsène, avait lieu le mariage de Mlle Rolande de Laboursodière, fille de M. et de Mme A. de Laboursodière, avec Me Maurice Archambault, fils de M. et de Mme S. Archambault. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Joseph Saint-Martin, du séminaire de Saint-Hyacinthe. MM. Daniel Johnson et Paul de Laboursodière plaçaient les invités. La mariée, accompagnée de son père, portait une robe à légère traîne, en satin bleu pâle, avec voile de tulle illusion, maintenu sous une touffe de muguet; sa gerbe se composait de lis et de muguet. Son seul bijou consistait en un collier de perles, cadeau du marié. M. Archambault était le témoin de son fils. Mme de Laboursodière, mère de la mariée, portait une robe de crêpe marine, un chapeau et des accessoires blancs, des fourrures de renard argenté et un bouquet de gardénias au corsage.

Mme Archambault, mère du marié, portait une robe bleu saphir, un chapeau de bakou de même teinte, des accessoires blancs et un bouquet de pois de senteur et de muguet.

Après une réception à l'hôtel Queen's où les salons étaient décorés de roses blanches et de muguet, les nouveaux mariés partirent pour un voyage aux Etats-Unis. Pour voyager, Mme Archambault portait un costume vert garni de martre, un chapeau de bakou naturel et des accessoires assortis. A leur retour, M. et Mme Archambault iront habiter à Farnham.

Larose-Dazé

— Ce matin, en l'église Saint-Edouard, a été célébré le mariage de Mlle Gisèle Dazé, fille de M. et de Mme Rémi Dazé, avec M. Gaston Larose, fils de M. et de Mme Avila Larose. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Hurtubise. Pendant la messe un programme musical fut exécuté par Mlles Marie-Ange Boileau, Claire Demers et Yvette Prud'homme; M. St-Amant touchait l'orgue. M. Dazé accompagnait sa fille, et M. Larose était le témoin de son fils. La mariée portait une robe en chiffon incrusté de dentelle bleu français avec voile de tulle illusion retenu par un diadème de muguet rose. Son bouquet, disposé en cascades, était composé de roses et de muguet. Mme Avila Larose, mère du marié, portait une robe de crêpe imprimé pastel recouvrant un fourreau de taffetas rosé; un chapeau de bakou naturel et un bouquet de roses-thé. Mme Dazé, mère de la mariée, portait une robe de crêpe marine, une chapeau de bakou de même ton et un bouquet de roses "American Beauty". MM. Roger Dazé et Paul Larose plaçaient les invités.

Après la cérémonie il y eut réception chez la mère de la mariée où les salons étaient décorés de jacinthes et de muguet. M. et Mme Gaston Larose partirent ensuite en voyage. Mme Larose portait alors une robe lilas rosé, un manteau beige avec parure de renard de même ton et des accessoires beige.

Wallace-Patry

—Ce matin, à huit heures, en la chapelle particulière du Juniorat du Sacré-Coeur, à Ottawa, le R. P. Gérald Cousineau, du collège Sainte-Marie, a béni le mariage de Mlle Juliette Patry, fille de M. Jules Patry, décédé, et de Mme Patry avec M. Robert-James Wallace, fils de M. et de Mme J.-H. Wallace, d'Ottawa. La chapelle était décorée de fougères et de fleurs de saison. Pendant la messe, Mlle Louise Bray exécuta un programme de chant; Mme J.-A. Campeau était à l'orgue. La mariée, accompagnée de son frère, M. Antonio Patry, portait un ensemble de crêpe suédine pervenche, un grand feutre français marine et des accessoires de même ton. Son bouquet était d'orchidées. M. William Wallace était le témoin de son frère. Mlle Gabrielle Patry, soeur de la mariée, dame d'honneur, portait un ensemble de crêpe rose cendré à fuchsia, un grand chapeau de feutre et de tulle noirs, et des pois de senteurs en bouquet de corsage. MM. Pierre Charbonneau et Philippe Patry plaçaient les invités. Mme Patry, mère de la mariée, portait un ensemble de chiffon imprimé noir et blanc, un bakou noir avec légère touche blanche, et des roses talisman et du muguet au corsage. Mme Wallace, mère du marié, portait une robe de crêpe sucre brûlé, un chapeau de même ton et des roses Johanna Hill. Après la cérémonie, il y eut réception chez la mère de la mariée. M. et Mme Wallace partirent ensuite en auto, pour un voyage à New-York. Mme Wallace portait alors un manteau de lainage chiné gris et bleu recouvrant son costume. Au nombre des invités venus de l'extérieur, on remarquait Mlle S. Patry, de Montréal; Mlle Gilberte Patry, de Shawinigan; M. l'abbé Joseph Latour, de Bouchette; M. et Mme Etienne Laframboise, de Montréal; M. Marcel Gravel, de Joliette; Mme J.-L. Gorman, de Détroit; M. et Mme P. Joanisse, M. et Mme Ernest Charest, M. et Mme J.-B. Patry, le Dr et Mme Jean L'Ecuyer, de Maniwaki; Mlles Berthe et Pearl Morand, de Buckingham; M. et Mme Eudore Patry, M. et Mme Joseph Dussureault, M. et Mme P. Mathieu, M. et Mme Joseph Poirier, Mme Ludger Patry, de Bouchette, le Dr et Mme M.-A. Renaud, de Welland, Ont.; Mlle Constance Renaud, Mme Arthur L'Ecuyer, M. et Mme Dorval Morin, de Gracefield; M. et Mme Avila Caron, de Notre-Dame du Laus.

Mlle Madeleine Cusson, fille de M. et de Mme Paul Cusson, d'Outremont, et M. Jean Saint-Pierre, fils de M. et de Mme Guillaume Saint-Pierre, de Montréal, dont on annonce les fiançailles. (Photo Garcia)

Morvan-Lambert

—Le mariage de Mlle Jeanne Lambert, fille de M. J.-Elzéar Lambert, décédé, et de Mme Lambert, avec M. Paul Morvan, fils de M. et de Mme Michel Morvan, a été célébré, dans l'intimité, ce matin, à neuf heures, en l'église Saint-Vincent Ferrier. La bénédiction nuptiale leur a été donnée par M. l'abbé Cyrille Morvan, cousin du marié. M. Armand Lambert accompagnait sa soeur et M. Morvan était le témoins de son fils. Le choeur et la nef étaient décorés de roses et autres fleurs printanières. Pendant la messe, un programme musical a été exécuté par la société chorale de la paroisse. La mariée portait une robe style Marie Stuart, en crêpe bleu cendré, une petite toque de fleurs de même ton et un bouquet de muguet. Après une réception chez la mère de la mariée, M. et Mme Morvan partirent, en automobile, pour New-York et Washington. Pour voyager, Mme Morvan portait une robe de crêpe imprimé platine, un manteau de

A SUIVRE SUR LA PAGE 23

Mlle Marie-Anne Brouillet, fille de M. Adolphe Brouillet, décédé et de Mme Brouillet et M. Donat Gauthier, fils de M. Henri Gauthier et de Mme Gauthier, décédée, dont le mariage aura lieu le lundi, 24 juin, en l'église paroissiale de Sainte-Thérèse de Blainville. (Photos. O. Allard, rue Mont-Royal Est.)

Faire-Part de mariage
Cartes d'invitation
Cartes de remerciements
Une spécialité de Dupuis Frères
MONTRÉAL
Renseignements fournis au rayon de la papeterie, rez-de-chaussée.

Salon de la CONFECTION POUR DAMES chez DUPUIS

LA DENTELLE ...joue un grand rôle cet été—cette robe s'accompagne d'une courte jaquette en dentelle... le corsage de la robe aussi en dentelle, la jupe en rayonne, bleu pâle — 20 ans. 19.94

DUPUIS — deuxième (De Montigny)

Dupuis Frères LIMITÉE MONTREAL

Une source constante d'agrément

UN PETIT PIANO MODERNE par Heintzman

Dans tous les foyers où il trouve droit de cité, ce fameux nouveau petit piano HEINTZMAN charme par sa belle sonorité et fait naître la joie de posséder un instrument magnifique en tous points conforme aux exigences modernes.

Le Nouveau Modèle "Yorke"
$495

Facilités de paiement si désiré. Généreuse remise pour votre piano ou radio actuel, etc. Demandez également à voir notre variété complète de modèles de marques fameuses de
RADIOS et REFRIGERATEURS

LINDSAY'S
C.W. LINDSAY & CO. LIMITED Founded 1877
••• PIANOS • RADIOS • ORGANS •••
1112 rue Sainte-Catherine ouest (Immédiatement à l'ouest de Peel)
6885 rue Saint-Hubert (près Bélanger) | 580 rue Sainte-Catherine E. (angle St-Hubert) | 4232 rue Wellington Verdun
MONTREAL

L'IRIUM FAIT DES MIRACLES
confère un éclat étonnant aux dents ternes, tachées, vilaines...
De toutes les Pâtes et Poudres à Dents SEULE PEPSODENT CONTIENT DE L'IRIUM

● Si vous voulez que vos dents brillent de tout leur éclat naturel . . . exigez l'IRIUM.

Ce n'est pas la *forme* de dentifrice que vous choisissez qui fait la grande différence. C'est ce qu'il y a *dedans* qui compte. C'est pour cela que *vous* devriez choisir la Pepsodent. Parce que seules la Pâte et la Poudre à Dents Pepsodent vous donnent la *plus value* de l'IRIUM.

Voyez comme l'IRIUM, le sensationnel ingrédient breveté et *plus efficace* de la Pepsodent exerce vite son effet *inoffensif*. Les vilaines taches superficielles disparaissent — *sûrement* — et rapidement des dents. Votre récompense sera ce "sourire attirant" que vous avez toujours désiré.

La Pepsodent ne contient ni gravier, ni pierre ponce, ni décolorant . . . *Prouvée sans danger pour l'émail des dents.*

TOUTES DEUX PROUVÉES INOFFENSIVES POUR L'ÉMAIL DES DENTS

TOUTES DEUX CONTIENNENT L'IRIUM
CONNU DE LA PROFESSION DENTAIRE SOUS LE NOM DE SULFATE D'ALKYL PURIFIÉ

LA PRESSE

EDITION QUOTIDIENNE est imprimée et publiée au No 7, rue Saint-Jacques Ouest, Montréal par la Compagnie de Publication de LA PRESSE, Limitée.

EUGENE BERTHIAUME, Président du Conseil d'Administration | P.-R. DuTREMBLAY, Président de la Compagnie et Gérant Général

Toute correspondance doit être adressée comme suit : LA PRESSE MONTREAL Prov. Qué

Tél. HArbour 1261 — Le soir, voir l'Almanach du Téléphone où se trouvent les numéros des divers services.

LA "PRESSE", telle qu'établie par l'honorable Trefflé BERTHIAUME est une institution irrévocablement dévouée aux intérêts canadiens-français et catholiques; indépendante des partis politiques, elle traite tout le monde avec justice, protège les petits et les faibles contre les grands et les forts, lutte pour le bien contre le mal, tient plus à éclairer qu'à gouverner, fait rayonner la vérité par son puissant service d'information, est le champion des réformes pouvant améliorer le sort des classes sociales.

une (médaille) à un grand journal qui s'est placé au premier rang de la presse d'Amérique, la PRESSE de Montréal, qui fait un si large et si sympathique accueil à tout ce qui vient de France et à qui l'Académie adresse son plus cordial "salut". (Extrait du rapport de M. René Doumic sur les concours de l'année tel que lu par le secrétaire perpétuel à la séance publique annuelle de l'Académie Française tenue le 18 décembre 1931 selon le texte publié dans le "Temps" de Paris).

MONTREAL, 8 JUIN 1940

LA FORCE AERIENNE DES ALLIES

Le grand raid aérien que le commandement allemand a organisé contre Paris, lundi dernier, avec quelques centaines d'avions à croix gammée, a été suivi de représailles immédiatement. Le président du Conseil français, M. Reynaud, a lui-même signalé avec quelle vigueur et quelle énergie a été servie la riposte des Alliés.

Mardi soir plusieurs vagues successives d'appareils anglais ont attaqué les usines de la région de la Ruhr. Dortmund, Frankfort, Dusseldorf, Cologne, Essen, les principaux centres industriels de l'ouest de l'Allemagne, ont reçu une pluie de bombes. Des réservoirs d'essence ont été mis en feu. On apercevait les flammes de ce gigantesque brasier à une centaine de milles de distance.

De leur côté, des avions français sont allés survoler Mannheim, Ulm, Ludwigshafen et la capitale de la Bavière, Munich. Un très gros établissement de produits chimiques a été détruit: les lueurs de l'incendie étaient visibles à la frontière française. "Dans l'avenir, pour tout raid contre une ville de France, il y aura une réponse semblable", a déclaré M. Reynaud.

On ne peut douter que la force aérienne anglaise et française ne chôme pas pendant que se poursuit l'offensive ouverte par les Allemands sur la Somme et sur l'Aisne. L'aviation joue un grand rôle dans la guerre, de nos jours. Les appareils des Alliés sont en activité incessante au front même, aux lignes de combat, à l'arrière des armées nazies, pour paralyser leurs mouvements, et en Allemagne aussi, pour détruire les sources de ravitaillement.

Les communiqués publiés à Londres nous prouvent que l'aviation royale est sans cesse en alerte et accomplit d'innombrables missions. Son action est dispersée sur un grand nombre de points. Il semble qu'elle puisse être partout à la fois. Et lorsqu'il lui arrive de se heurter à des escadrilles ennemies, elle n'hésite pas à engager le combat. Ses pertes sont de façon constante bien inférieures à celles que subissent les Nazis.

En Grande-Bretagne même on accélère en même temps la construction de ces redoutables engins de guerre. L'avance qu'avait la production allemande au début des hostilités diminue rapidement et l'on peut compter en outre sur les appareils fournis par l'industrie aéronautique américaine. L'aviation des Alliés, qui a magnifiquement triomphé de celle de l'ennemi au moment de l'évacuation des armées des Flandres, donne une superbe démonstration de sa force et de sa qualité.

SOINS D'URGENCE

Un nouveau groupe de travailleurs de la métropole, trente-six employés de la "Montreal Light, Heat & Power Consolidated", viennent de recevoir, après trois années de pratique, la médaille de bronze accordée par l'Association ambulancière Saint-Jean aux personnes qui ont acquis une compétence suffisante dans l'art des premiers secours. Ainsi se forment, chaque année, de nouvelles équipes dont les membres, mêlés à notre population, se trouveront prêts à rendre service en cas d'accident ou de maladie. Nous n'aurons jamais trop de ces volontaires.

Ce qui est d'un intérêt particulier dans la dernière promotion, c'est que, au dire de M. C.-C.Parkes, secrétaire de la compagnie, la "Montreal Light, Heat & Power" a décidé de pousser sept de ses diplômés en secourisme jusqu'au grade d'instructeur, afin qu'ils enseignent au reste du personnel qui n'a pas encore reçu l'entraînement de l'Association ambulancière Saint - Jean. Politique louable et que nos grandes corporations seraient bien avisées d'imiter si elles ne l'ont déjà fait, politique qui donnerait les plus prompts résultats.

L'Association est débordée de demandes et il lui faut, comme on dit, se fendre en quatre pour initier un certain nombre de personnes dans le plus de milieux possible chaque année. Dès qu'un noyau de secouristes est formé dans une usine, un atelier, un entrepôt, etc., on devrait prendre les moyens d'y choisir un instructeur, de lui permettre d'acquérir les qualifications voulues, pour ensuite poursuivre parmi ses compagnons de travail l'oeuvre commencée.

C'est ainsi que la connaissance des soins d'urgence se propagera rapidement dans toutes les classes de notre société. Grâce à cette plus large et plus rapide diffusion, il devrait devenir possible que, d'ici cinq ou dix ans au plus tard, chacune de nos familles ait au moins un secouriste dans son sein, et surtout qu'il s'en trouve au moins un aussi par groupe,disons, de vingt-cinq ouvriers. La liste des accidents ne sera plus alors aussi longue ni leurs conséquences si souvent fatales. Les secouristes veilleront et protègeront.

Félicitons les directeurs ou contremaîtres d'établissements industriels, commerciaux et autres qui, non seulement permettent à leurs employés de suivre les cours de l'Association ambulancière, mais qui les encouragent de toutes leurs forces. C'est là faire acte d'humanité, de civisme et, en même temps, servir de façon fort pratique les entreprises dont on a la direction. L'accident, la maladie, ne profitent à personne; il importe de les éviter chaque fois que cela est possible, d'en atténuer au moins les suites.

ENFANTS INFIRMES

Jadis, on ne trouvait rien de mieux que de les plaindre; aujourd'hui, on les instruit, on leur apprend un métier dans des écoles spécialement aménagées à leur intention. Aussi, une fois les études terminées, ils se trouvent prêts, dans un grand nombre de cas, à gagner leur subsistance, parfois aussi celle des autres qui les entourent. Ils sont pour la société des collaborateurs, des collaboratrices, et non pas, ce qu'ils redoutent le plus, des fardeaux.

Le public de Montréal peut juger par lui-même de ce que les élèves masculins et féminins de l'Ecole Victor-Doré, pour les enfants infirmes, sont en mesure d'accomplir. Il se tient, rue Demontigny, coin Saint-Hubert, une exposition de travaux sortis de leurs mains. Menuiserie, horlogerie, cordonnerie chez les hommes; tissage, art culinaire, coupe et couture chez les femmes, il est bien difficile à la vue de ces réalisations de discerner si elles sont le fruit du travail de jeunes personnes infirmes ou non.

Mais, dira-t-on, ceux et celles qui ont suivi les cours des écoles d'infirmes gardent-ils au moins leurs places dans l'industrie et les autres domaines où ils exercent leur activité? Le docteur Evan-D. Lewis était heureux de le noter dans sa causerie au "Lions Club", en parlant des oeuvres de la "School for Crippled Children", rue des Cèdres: sur 1,100 diplômés de cette institution, on n'a pas connaissance qu'un seul ait jamais été au nombre de chômeurs depuis le début de la présente crise économique. N'est-ce pas merveilleux?

Voilà qui établit à l'évidence que l'éducation et l'entraînement professionnel dispensés dans nos écoles d'enfants infirmes sont bien au point, qu'ils revêtent un caractère pratique, qu'ils préparent véritablement à la vie. Notre population ne doit donc pas craindre d'encourager du mieux possible des écoles qui lui rendent de si précieux services. Car, autrement, ces enfants infirmes, il faudrait les soutenir, les loger, les nourrir, les vêtir. Y pense-t-on assez?

Ne manquons pas d'aller visiter l'exposition de l'Ecole Victor-Doré un des prochains soirs. Elle est instructive et édifiante à la fois. On voit que la Commission des écoles catholiques de Montréal a été heureusement inspirée quand elle a décidé de l'organiser. Grâce au secours qu'elle procure à ses élèves, l'institution a transformé du tout au tout la vie de centaines de jeunes infirmes pour qui l'avenir se présentait sous des couleurs fort sombres.

LES DANGERS DE LA BICYCLETTE

Un communiqué publié par la police municipale dernièrement rappelait aux cyclistes qu'ils sont tenus d'observer les règlements de la circulation, tout comme les automobilistes et les autres usagers des voies publiques. On leur donnait en même temps l'avertissement que l'on userait de plus de sévérité que par le passé contre ceux qui se rendront coupables de contravention.

C'est dans le propre intérêt des adultes et surtout des jeunes qui roulent en bicyclettes qu'il a été décidé d'être dorénavant moins indulgent. On signale qu'au cours de l'an dernier trois cyclistes ont perdu la vie dans des accidents de la circulation et que, ce qui donne encore plus à réfléchir, plus de quatre cents autres ont été plus ou moins gravement blessés, pendant cette période de douze mois.

La siuation a été déplorable l'année passée à ce point de vue, nous dit-on. Et il paraît qu'elle est encore pire depuis le début de janvier 1940. Il faut absolument corriger cet état de choses. Si les moyens de persuasion, c'est-à-dire les conseils et les avertissements répandus à profusion, ne suffisent pas, on se verra bien obligé de recourir aux mesures de rigueur prévues par les lois.

Les cyclistes roulent souvent du côté gauche de la chaussée, signale-t-on; ils effectuent des virages en U entre deux intersections ; ils ne tiennent pas compte des feux de circulation ou des signaux d'arrêt à l'entrée des rues largement fréquentées; ils transportent des personnes sur les guidons: ce qui gêne leurs mouvements et les expose, eux et leurs compagnons, à des malheurs.

Tout cela est formellement interdit par les règlements édictés pour tous les usagers des voies publiques. Mais, soit ignorance, soit négligence, les bicyclistes, un grand nombre d'entre eux du moins, ne se font pas scrupule d'agir complètement à leur guise, comme si les prescriptions établies dans l'intérêt de tous étaient lettre morte et qu'il ne fallait pas s'en soucier.

Les accidents ne sont pas toujours causés par les imprudences des cyclistes. Mais on a constaté toutefois qu'ils doivent en porter très souvent la responsabilité. Et comme d'autre part ce sont eux qui sont exposés à souffrir le plus de ces rencontres avec les automobiles ou avec d'autres véhicules, il y a là une raison de plus pour eux de n'omettre aucune des mesures de précaution recommandées, et d'observer scrupuleusement, en particulier, les règlements de la circulation.

Désoeuvrement et apostolat

Serviteurs de Dieu et du prochain, redoublons de zèle pour la gloire du Christ et le salut de nos bien-aimés frères dans l'humanité

Par l'abbé HENRI JASMIN

professeur à la Faculté des lettres de l'Université de Montréal.

(Ecrit spécialement pour "la PRESSE")

Parce que nous avons peur du joug et de la contrainte nous nous occupons de bagatelles qui se laissent manier à notre gré et selon notre humeur, et nous avons plaisir à nous attacher à des vanités sans stabilité et sans valeur comme si elles nous faisaient la promesse de toujours durer et comme si elles constituaient par elles-mêmes notre complet bonheur.

Sans penser au lendemain qui sera peut-être pour nous un lourd fardeau dans la marche qu'il nous faudra entreprendre pour subvenir par nous-mêmes à nos besoins et pour nous soumettre aux exigences et aux ordres d'une société qui ne peut subsister sans la constante participation de chacun de ses membres aux labeurs qu'elle juge opportun de leur assigner, nous croyons faire usage du présent à notre guise et nous ne nous soucions pas que chaque instant nous échappe sans retour et nous abandonne sans merci à une stérile et censurable oisiveté.

A cause d'une étroite et fausse compréhension de la liberté que nous possédons en propre et dont nous nous glorifions de façon souvent tapageuse et menaçante alors que nous sommes l'objet de reproches qui visent, à bon droit, à nous mettre en face de notre insignifiance individuelle et sociale et qui, en fait, ne manque pas de vexer et de blesser notre sotte susceptibilité, nous développons en nous une sorte d'opiniâtreté que nous regardons avec fierté comme une marque distinctive d'énergie qui nous soutient dans nos caprices et nos toquades et nous stimule à faire parade de mépris et d'"indépendance" à l'égard deceux qui ne sont pas "satisfaits" et qui se montrent mécontents de notre désoeuvrement.

Le malheur se présentera-t-il un jour à l'improviste en nous frappant à coups redoublés et en nous causant des plaies incurables qui persisteront à étreindre et à suffoquer le coeur et qui laisseront dans les membres des infirmités dont nous aurons à supporter les douleurs et les inquiétudes sans espoir de soulagement, oserons-nous maudire notre sort comme victimes de quelque maléfice et nous obstinerons-nous à nous indigner contre notre infortune sans en venir à nous frapper la poitrine au souvenir du continuel et inexcusable gaspillage d'un temps où nous avions pleine faculté d'agir en hommes doués d'intelligence et de responsabilité et vraiment aptes à l'action féconde et durable à titre de chrétiens et de citoyens qui ont à tenir compte de leur situation et de leurs obligations devant Dieu et devant la société?

Plus angoissantes sont les vicissitudes, plus démoralisantes les désillusions, plus cuisantes les souffrances, plus amers les pleurs après des années de légèretés et de dissipations pendant lesquelles nous étions sûrs de toujours voguer au fil de l'eau sans effort et sans lutte, de jouir sans halte et sans trêve d'un printemps enchanteur, d'être à jamais exempts de toutes les attaques et de toutes les atteintes de la maladie, de nous garder dans une exubérante et inaltérable gaîté, mais tout à coup, sur l'océan de la vie, éloignés que nous étions du rivage que nous ne pouvions plus apercevoir et d'où nous étions partis en faisant la sourde oreille à la voie de la raison et de la conscience, les vagues de l'épreuve se sont soulevées tout autour de nous et nous ont trouvés désemparés, dénués de tout moyen de résistance et de salut, et elles se sont mises à clamer contre nous leurs menaces de nous submerger et de nous engloutir au sein de nos étourderies et de nos mésaventures.

Sous l'empire d'une aberration que nous avons trop tard reconnue et déplorée, nous n'avons cessé de démontrer, par notre conduite, non seulement cette apparente vérité que nous avons considérée comme inéluctable: "il faut que jeunesse se passe", mais encore cette fallacieuse maxime que nous avons spécialement fait nôtre: "il faut que vie se passe" dans les extravagances et les incartades qui plaisent et grisent de manière à faire oublier les dettes du passé, à inspirer du dégoût pour les nécessités du présent, à mépriser les menaces de l'avenir, et nous nous sommes empressés de détourner nos regards de la voie qui pouvait nous retirer de nos égarements et nous mener tout droit au but que nous avions à atteindre par la persévérance à nous acquitter de nos devoirs d'état.

Si la vie n'est pas en elle-même une bouffonnerie, une comédie, si elle n'est pas non plus en elle-même une disgrâce, une tragédie, nous avons à l'envisager et à l'utiliser telle que Dieu nous l'a confiée et nous l'a prêtée pour que nous en obtenions chaque jour tous les rendements que nous sommes capables de lui faire produire par la rectitude de nos intentions, par la vigueur de notre détermination, par la persistance de notre action, et nous éviterons ainsi de nous acheminer vers le terme de toute une existence sans prix et sans estime aux yeux de Dieu et de nos semblables.

* * *

Le quatrième demanche après la Pentecôte, l'Eglise nous fait lire à la messe le texte évangélique de saint Luc sur la première pêche miraculeuse, et elle nous invite à tirer, de ce passage, de salutaires leçons qui devront nous aider à raffermir notre foi en la toute-puissance et en la condescendante bonté du divin Maître à l'égard de ses futurs Apôtres qui sont sur le point de s'attacher à lui jusqu'à la mort, jusqu'au martyre, et à l'égard de ceux qui acceptent, comme eux, de consacrer leur vie à l'oeuvre rédemptrice du Sauveur du monde par une fidèle correspondance à leur vocation, par le sacrifice complet de ce qu'ils sont et de ce qu'ils possèdent, au milieu des absorbants et accablants travaux de l'apostolat.

Sollicité par la foule qui manifestait un vif désir d'écouter sa prédication sur le royaume de Dieu, Jésus, qui se trouvait alors sur le bord de la mer de Gaillée ou lac de Génézareth, fit le choix de la barque de Simon auquel il demanda de s'éloigner à quelque distance du rivage afin de donner à ses auditeurs une plus grande facilité de le voir et de l'entendre.

Après avoir cessé de parler, le Maître suggéra à Simon, en récompense de son hospitalité, de continuer une pêche qui n'avait rien apporté durant toute une nuit de patience et de peines, mais que l'Hôte divin devait bénir et rendre extraordinairement consolante.

Au même instant, Simon se hâte de jeter le filet à la mer en témoignage de sa foi en la parole de Jésus et de son obéissance à l'autorité de Celui qui venait de le ravir par sa prédication sur le royaume de Dieu.

A la vue du prodige dont il est témoin et du privilège dont il est l'objet, Simon ne peut contenir son émotion ni résister au pressant besoin qu'il ressent de confesser hautement son indignité en présence de son divin Bienfaiteur, et il tombe aux pieds de Jésus en disant, comme modèle de toutes les âmes chrétiennes profondément conscientes de n'être jamais dignes des faveurs célestes et de n'être jamais assez repentantes de leurs fautes: "Eloignez-vous de moi, Seigneur car je suis un pécheur!"

Pour calmer l'effroi qui avait saisi Simon ainsi que tous ceux qui l'accompagnaient en particulier Jacques et Jean ses intimes associés dans la pêche qu'ils avaient tenté de faire ensemble sur le lac de Génézareth Jésus dit à l'humble pêcheur: "Ne crains point car désormais ce sont des hommes que tu prendras."

Par ses paroles prophétiques dont le mystère va bientôt s'éclaircir par de nombreuses déclarations divines, Jésus prépare Simon à revêtir en son nom une fonction qui lui conférera habileté et puissances surhumaines dans l'ordre moral et religieux et qui lui permettra d'attirer au Christ toutes les âmes de bonne volonté en leur faisant part de l'incorruptible doctrine du Sauveur et en les dirigeant, avec une infaillible sûreté et une infaillible autorité, jusqu'au rivage de l'éternité.

* * *

A l'exemple de Simon et de ses compagnons, sommes-nous de plus en plus disposés, par le sacrifice d'au moins une partie de ce que nous sommes et de ce que nous possédons, d'au moins une partie de nos loisirs et de nos biens matériels, à travailler autour de nous ou en terres lointaines, à la conversion et à la conquête des âmes que Jésus a toujours tant aimées et pour la rédemption desquelles il est allé jusqu'à la mort, à la mort de la croix?

De jour en jour, notre apostolat devrait s'enflammer de l'amour de Dieu et du prochain à l'instance et sous la conduite du Successeur de Pierre!

Serviteurs de Dieu et du prochain, nous accroîtrons notre propre sanctification et nous assurerons notre éternelle félicité dans la proportion que nous accroîtrons notre zèle pour la gloire de Dieu et pour le salut de nos bien-aimés frères dans l'humanité.

Abbé Henri Jasmin Ptre

Le sourire de la vie

UNE GAFFE

—Vous avez eu d'autant plus de mérite à être décoré que tout le monde sait que vous n'avez rien fait pour cela!

* * *

L'ESPRIT D'AUTREFOIS

Louis XV se plaisait à dire aux gens de la cour des choses désagréables. Un jour, avisant le cardinal de Bernis, il l'apostropha ainsi:

—Votre grand-père et votre père sont morts d'une attaque d'apoplexie; vous présentez tous les symptômes d'une fin pareille.

—Heureusement, sire, nous ne vivons plus sous les rois prophètes, répliqua le cardinal.

* * *

Un joli mot de Mme de Coigny à Rulhière, dont l'esprit caustique n'épargnait personne:

—Je n'ai fait qu'une méchanceté dans ma vie,- disait-il un jour devant la jeune femme.

—Quand finira-t-elle? demanda celle-ci.

* * *

SEVERE

Le médecin—Vous avez mauvaise mine, madame, depuis la mort de votre mari. Il faut songer à vous remarier.

La cliente—Oh! docteur! Serait-ce une demande en mariage?

Le médecin (souriant).—Permettez-moi, chère madame, de vous faire remarquer qu'un docteur prescrit un médicament, mais ne le prend pas.

* * *

LEGENDE PERSANE

Le shah Shahabaham XXVII ordonna un beau matin à son premier ministre de faire le recensement de tous les imbéciles de son empire et d'en dresser la liste exacte.

Le vizir se mit à l'ouvrage et, en tête de la liste, il plaça le nom de son souverain.

Celui-ci était de bonne humeur et se contenta de demander au ministre ce qui lui valait ce grand honneur.

—Sire, répondit ce dernier, je vous ai mis sur la liste parce qu'il y a à peine deux jours vous avez confié des sommes importantes à des invidus complètement inconnus et qui ne reviendront jamais.

—Ah! tu crois? Et si un jour ils reviennent?

—Alors, j'effacerai votre nom et je placerai le leur en tête de la liste.

Vous souvient-il?

La "Presse" écrivait, le 9 juin 1900, il y aura 40 ans demain:

La "Women's Christian Association" vient de prendre une admirable initiative. L'Association a chargé une personne d'aller à l'arrivée de chaque train à la gare Bonaventure et à la gare Windsor et de prendre sous sa protection toute jeune fille qui se trouve forcée de venir habiter en cette ville sans y avoir de parents.

Un grand nombre de Montréalais sont partis, ce matin, pour New York, où ils assisteront aux fêtes du 50e anniversaire de la fondation de la Société Saint-Jean-Baptiste de cette ville.

Une dépêche de Londres annonce que le général Talbot Coke, à la tête de la 10e brigade et du South African Light Horse, a pris d'assaut la colline Vanwicke.

On lisait dans la "Presse", le 10 juin 1910, il y aura 30 ans lundi :

A une assemblée du cabinet fédéral, hier, M. Alex. Johnstone, ancien député de Sydney, a été nommé sous-ministre de la marine et des pêcheries, en remplacement de M. Desbarats.

Deux officiers de l'armée française, MM. Marquonnet et Feguant, ont fait, ce matin, une envolée de Châlons-sur-Marne à Paris, couvrant la distance de 105 milles en 2 heures 50 minutes, sans arrêt.

Le général sir William Butler, est décédé, hier, à Londres, à l'âge de 72 ans. Sa carrière fut remarquable. Il fit du service en Egypte et en Afrique.

La "Presse" relatait, le 10 juin 1920, il y aura 20 ans lundi :

M. J.-S. McKinnon, de Toronto, vient d'être élu président de l'Association des manufacturiers canadiens, au congrès qui s'est terminé, hier, à Vancouver.

Une dépêche de Londres annonce qu'un décret royal qui a été publié, hier soir, permettra aux femmes d'obtenir la croix Victoria. Cette croix sera accordée aux femmes qui se seront distinguées dans les hôpitaux militaires ou sur les champs de bataille.

Un nouveau parti se composant de 260 membres a été formé, à la Chambre française, et son chef est le sénateur Charles Jonnart. Ce parti comprend les radicaux et les membres du bloc national. Il sera connu sous le nom de "L'Alliance républicaine-démocratique de l'action sociale et de la reconstruction nationale".

La "Presse" écrivait, le 9 juin 1930, il y aura 10 ans demain:

Jean Mermoz attend à l'aérodrome de Natal, Brésil, que les mécaniciens aient réparé un moteur de son avion pour tenter la première traversée de l'Atlantique-sud de l'est à l'ouest. Mermoz est un aviateur français qui a réussi le mois dernier une envolée de S.-Louis, Sénégal, à Natal, Brésil.

M. Alexandre Orsali, directeur de la maison Hudon & Orsali, est décédé, à l'âge de 81 ans.

M. C.-H. Hanson a été réélu, hier, président de l'Association des courtiers d'assurance de la province de Québec.

La santé pour tous

De nouveaux menus

Voici de nouveaux menus pour la semaine commençant demain (dimanche):

Dimanche—Petit déjeuner: oeufs bouillis, pain grillé, compote d'abricots.

Déjeuner: pommes de terre nouvelles, salade.

Diner: poulet rôti, fèves en gousse, asperges, salade de tomates, laitue et concombres, gelée.

Lundi—Petit déjeuner: flocons d'avoine avec crème, oeuf frit, muffins au blé.

Déjeuner: blé d'Inde en conserves, salade de laitue et olives.

Diner: poulet rôti froid (reste de la veille), pommes de terre maître d'hôtel, salade de fèves en gousse et petits pois, tarte aux raisins.

Mardi—Petit déjeuner: omelette, jambon, pain grillé, compote de prunes.

Déjeuner: une chopine de lait de beurre, dix ou douze dattes.

Diner: rôti de porc, carottes, navets pilés, salade de chou et persil, crème glacée.

Mercredi—Petit déjeuner: blé filamenté avec crème, compote de pêches.

Déjeuner: macaroni, courge d'été, salade de laitue.

Diner: crème de céleri, poisson, pommes de terre nouvelles au beurre, salade d'asperges, pudding au pain.

Jeudi—Petit déjeuner: oeufs pochés sur pain grillé, compote de pommes.

Déjeuner: fromage domestique, pain de blé, salade.

Diner: soupe au riz et vermicelle, rôti de boeuf, épinards, fèves en gousse, salade de tomates et laitue, sirop d'érable.

Vendredi—Petit déjeuner: muffins au blé, beurre d'arachides, compote de poires.

Déjeuner: soupe au blé d'Inde, céleri cuit, salade de fèves en gousse.

Diner: consommé aux tomates, poisson ou omelette, pommes de terre frites à l'huile d'olives, salade de chou-fleur, miel.

Samedi—Petit déjeuner: flocons d'avoine avec crème, compote de pommes.

Déjeuner: fruits, un verre de lait.

Diner: consommé aux légumes, bifteck, pommes de terre frites à l'huile d'olives, salade de laitue et concombres, compote de dattes.

Grimoires de JOURNAUX

"LE JOURNAL", de Paris:

L'une des forces de nos ennemis est que tout Allemand, vieux ou jeune, homme ou femme, se sent mobilisé, et peut-être même qu'il est mobilisé, qu'il porte sur lui son fascicule de mobilisation.

L'une de nos faiblesses est que tout Français qui ne porte pas d'uniforme — et à plus forte raison toute Française — se croit libre.

Eh bien, non. Aucun Français n'est plus libre de dire ou de faire ce qui lui plaît.

Tout Français, toute Française sont mobilisés.

Tenus d'accepter sans mot dire les privations et les souffrances. Tenus de s'employer, de travailler dans la mesure de leurs forces. Tenus d'obéir aux autorités locales, civiles ou militaires, exactement comme le soldat obéit à ses chefs.

"EXCELSIOR" (Maurice Colrat):

Les diplomates et les juristes peuvent borner des Etats et les neutraliser. Les peuples n'échappent pas davantage à leur vocation historique. Les hommes peuvent enfanter de nouveaux moyens de se détruire. On se bat aujourd'hui avec des canons, des chars d'assaut et des avions aux endroits mêmes où l'on se battait avec des framées ou des arquebuses.

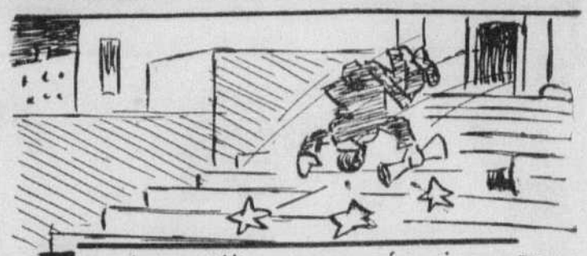
Dieu veuille que nos soldats et leurs chefs écoutent la leçon de ce grand souvenir et que, après avoir repoussé les barbares au péril de leur vie, ils ne laissent pas saboter leur victoire par les idéologues, les métèques et les affairistes!

—Un seul changement dans les principes importe plus à la fortune des empires que la perte ou le gain d'une bataille. **(LAW).**

Il y a 20 ANS en image

par Trudel

SERVICE EXCLUSIF A LA "PRESSE"



LE PRÉSIDENT WILSON A REFUSÉ DE SIGNER LA RÉSOLUTION DE PAIX RÉPUBLICAINE QUI VIENT DE LUI ÊTRE SOUMISE.

Détails de la Température

	Min.	Max.
Toronto, 8. (P.C.) — Il a fait beau dans le Québec, mais il est tombé des orages dans plusieurs régions de l'Ontario, de même que dans l'Alberta et dans le sud-ouest de la Saskatchewan; mais il a fait beau et doux dans le Manitoba et dans le nord-ouest de l'Ontario.		
Kingston	51	72
Ottawa	51	70
Québec	49	68
S.-Jean	49	66
Halifax	47	55
Charlottetown	48	55
Chicago	73	84
S.-Paul	66	74

Vallée de l'Ottawa et du haut S.-Laurent. — Vents modérés et frais; partiellement nuageux avec orages.

Lac S.-Jean. — Partiellement nuageux sans beaucoup de changements; averses légères.

Golfe, rive nord et baie de Chaleurs. — Vents modérés; partiellement nuageux et frais avec averses dans les régions de l'ouest.

Région des grands lacs. — Vents modérés et frais; partiellement nuageux avec orages.

Baie Georgienne. — Vents modérés et frais; très nuageux avec averses.

Nord ontarien. — Partiellement nuageux sans beaucoup de changements.

Lac Supérieur. — Vents modérés; partiellement nuageux sans beaucoup de changements; averses probables.

Kénora et Rainy River. — Partiellement nuageux sans beaucoup de changements; averses demain et dimanche.

Manitoba. — Vents de l'est; partiellement nuageux avec averses; pas beaucoup de changements.

Saskatchewan. — Très nuageux avec averses en plusieurs régions.

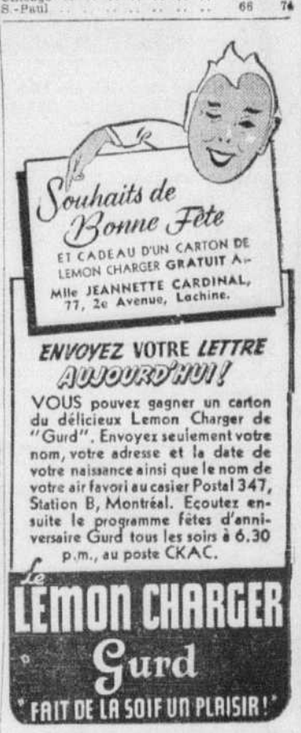
Alberta. — Très nuageux et frais avec averses.

Maritimes. — Vents modérés; partiellement nuageux et frais; orages probables.

	Min.	Max.
MONTREAL	54	70
Dawson	38	66
Simpson	37	49
Fort Smith	28	64
Prince-Rupert	43	62
Victoria	48	66
Vancouver	52	65
Kamloops	49	71
Prince-George	35	71
Jasper	38	66
Edmonton	46	64
Banff	32	59
Calgary	46	50
Lethbridge	43	61
Medicine Hat	51	63
Battleford	37	71
Prince-Albert	36	68
Saskatoon	38	70
Winnipeg	42	65
Kénora	49	66
Fort-Arthur	46	74
Moosonee	36	70
Huntsville	53	70
Parry Sound	50	5
London	64	87
Toronto	55	49

Enthousiasme australien

Londres, 8. (P.C.) — Un emprunt de guerre de 20,000,000 de livres sterling a été sur-souscrit aujourd'hui. Les listes ont été fermées une semaine exactement avant la date fixée. Cette excellente nouvelle a été lancée par la British Broadcasting.



A nos annonceurs

Nous apprécions hautement votre coopération en nous faisant tenir votre copie d'annonce aussi longtemps que possible avant la date de publication. Ceci nous permettrait de vous donner un service entièrement satisfaisant

LA PRESSE

LE CÉLÈBRE LINIMENT DE MINARD

LA VIE SOCIALE

SUITE DE LA PAGE 21

lainage de même ton, un feutre rouge, et des accessoires de suède gris et de lézard rouge. M. et Mme Morvan demeureront à Québec.

Décary-Bonneville

— Ce matin, à neuf heures, a été béni, en l'église Saint-Enfant-Jésus de la Pointe-aux-Trembles, décorée de fleurs printanières, le mariage de Mlle Yvette Bonneville, fille de M. et de Mme Alfred Bonneville, avec M. O.-G. Décary, fils de Mme Décary, et de M. Rémi Décary, décédé. La bénédiction nuptiale leur a été donnée par le R. P. Philippe Morin, cousin du marié.

M. Alfred Bonneville accompagnait sa fille et M. Maurice Décary était le témoin de son frère. Après la cérémonie il y eut réception à la demeure de M. Alfred Bonneville. Les nouveaux mariés partirent ensuite pour un voyage, en automobile aux Etats-Unis.

Paré-Larin

— En l'église Saint-Jean Berchmans, décorée de lis et de verdure, ce matin, à huit heures, a été béni, par M. l'abbé Larin, le mariage de Mlle Pauline Larin, fille de Mme Esdras Larin, avec M. Ivanhoë Paré, fils de M. et de Mme Denis Paré. Le programme a été exécuté par la société chorale des Enfants de Marie. La mariée portait une robe de crêpe français gris perle avec voile de tulle illusion rose maintenu sous un bandeau de myosotis; son bouquet disposé en cascades était de pois de senteur. Après une réception chez la mère de la mariée, M. et Mme Paré partirent pour un voyage dans les Laurentides. Pour voyager, la mariée portait une robe de crêpe et un manteau de bouclé bleu Reine, et des accessoires bourgogne.

Déplacements

—Mme Albert Malouin, d'Arthabaska, a pris un appartement au Claridge, à Québec.

—Mme René Garneau est retournée à Québec, après avoir passé quelques jours à Montréal.

—Mlle Maria Handfield est partie pour San Francisco où elle assistera au mariage de Mlle Monique Schmitz avec M. Jean Leduc, de Montréal.

—Mme Avila Bédard, de Québec, a passé quelques jours en ville dernièrement.

—M. et Mme J.-F. Watson, de passage à New-York, sont descendus au Biltmore.

Prochains mariages

—Mme H. Laurencelle fait part du mariage de sa petite-fille, Mlle Pauline Barbeau, fille de M. Fidèle Barbeau, l. c., et de Mme Barbeau, décédés, avec M. Georges-Emile Gariépy, fils de M. et de Mme William Gariépy. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Notre-Dame du Très Saint-Sacrement, le samedi, 15 juin, à huit heures.

—Au mariage de Mlle Margot-Pauline Lessard, fille de M. C.-E.-Wilfrid Lessard, décédé et de Mme Lessard, avec J.-Wilfrid Roy, fils de M. et de Mme J.-Emile Roy décédés, qui aura lieu, dans l'intimité, le samedi 15 juin en l'église Saint-Germain d'Outremont, à huit heures et trois quarts. Mme Charles-J. Smith, de Boston, cousine de la mariée sera dame d'honneur. MM. Oscar Roy, frère du marié, et Roger Lessard, cousin de la mariée, placeront les invités.

— Le mariage de Mlle Juliette Turgeon, fille de M. Alfred Turgeon, décédé, et de Mme Turgeon, avec M. Jean-Louis Leclair, fils de M. Louis Leclair, et de Mme Leclair, décédée, sera célébré, le samedi 15 juin, à huit heures, en l'église Saint-Edouard.

— Le samedi, 22 juin, sera célébré le mariage de Mlle Juliette Chartrand, fille de M. Damase Chartrand, décédé, et de Mme Chartrand, avec M. Armand Cousineau, fils de M. et de Mme Dalbé Cousineau. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Saint-Zotique, par M. l'abbé Lionel Martel, curé de Saint-Raymond. En raison d'un deuil récent, la cérémonie aura lieu dans l'intimité.

—M. et Mme Joseph Chaput, de Crabtree-Mills, annoncent pour le samedi 15 juin prochain, le mariage de leur fille, Solange, avec M. Raymond Fabien, fils de M. et de Mme J.-A.-Wilfrid Fabien, de Montréal. La bénédiction nuptiale

Mlle Thérèse Buron, fille de M. et de Mme Joseph Buron, et M. Jean-Paul Tougas, fils de M. et de Mme Antonio Tougas, dont le mariage aura lieu le 29 juin en l'église Saint-Vincent de Paul, de Montréal. — (La Photo Modèle.)

M. Aimé Beaudoin et Mme Beaudoin (Hermance Gagnon) dont le mariage a été célébré, le 1er juin, en l'église de Saint-Lambert. — (Photo Famous Studio).

M. Marcel Roy et Mme Roy (Cécile Lafrance) dont le mariage a été béni par M. l'abbé G. Fleury, samedi matin, en l'église du Sacré-Coeur. (Photo Studio Desautels, rue Sainte-Catherine, angle Saint-Hubert).

M. Marcel Bélanger et Mme Bélanger (Elisabeth Langevin) dont le mariage eut lieu récemment en l'église du Christ-Roi. A leurs côtés: Mlle Suzanne Renaud, Mlle Yvette Roy, demoiselles d'honneur et la petite bouquetière, Anita Hynes.

leur sera donnée, à dix heures, en l'église du Sacré-Coeur de Crabtree-Mills.

—Dans l'intimité, à huit heures, le lundi 17 juin, en l'église Saint-Joseph de Sorel, M. l'abbé O.-J. Paul-Hus bénira le mariage de Mlle Blanche Champagne, fille de M. Joseph Champagne et de Mme Champagne, décédée, avec M. Antoine Robitaille, fils de feu M. L.-S. Robitaille décédé, et de Mme Robitaille. Pas de faire-part.

—Le mariage de Mlle Marie-Paule Gendron, fille de M. et de Mme Albinie Gendron, avec M. Gérard Fraser, de Verdun, fils de M. Jules Fraser, et de Mme Fraser décédée aura lieu, dans la plus stricte intimité, en la chapelle particulière de Sainte-Brigide, le samedi 15 juin.

—Le mariage de Mlle Thérèse Buron, fille de M. et de Mme Joseph Buron, avec M. Jean-Paul Tougas, fils de M. et de Mme Antonio Tougas, sera célébré le samedi 29 juin, en l'église Saint-Vincent-de-Paul, de Montréal. Pas de faire-part.

—On annonce pour le samedi 15 juin, le mariage de Mlle Rollande Girard, fille de M. et Mme P.-Philibert Girard, avec M. Léo-Paul Pigeon, fils de M. et de Mme Joseph-A. Pigeon, de Vaudreuil. La bénédiction nuptiale leur sera donnée à neuf heures, en l'église Saint-Pierre Claver. Mme Gérard Leroux sera dame d'honneur. Mlles Germaine Lanciault, Flore Lanciault, Jeannette Girard, Simone Girard seront demoiselles d'honneur. La petite Pierrette Girard sera bouquetière et MM. Armand Pigeon et Marcel Girard placeront les invités. Après la cérémonie, il y aura réception au Club Canadien.

A SUIVRE SUR LA PAGE 24

COIFFURES PRINTANIERES
Permanentes sans électricité depuis $2.50
Lido $5 pour $3, Autres, $1 et plus. A l'huile, depuis $1.50
SALON BURELLE
5126 St-Denis, TA. 6962

'Crème Orientale GOURAUD
Protège la peau contre le soleil et le vent sur le terrain de golf. Cette sensation de peau sèche disparaît. Une crème embellissante parfaite pour vos réunions du jour et du soir.
Blanc. Chair. Rachel. Sun-Tan

SALON EVA
COIFFURES pour L'ETE
PERMANENTES — sans machine à partir de 3.00
Eugène: 7.50 pour 4.50
Autres: 1.00 et plus
à l'huile 1.50 et plus
2005 rue CHAMBLY. FR. 1535

MYSTO TUE PUNAISES
BIDONS DE 10-20-40-80 et 160 OZ.

Un lustre des lèvres qui dure!
Ce brillant éclat qui donne tant de charme aux lèvres peut maintenant se conserver INDEFINIMENT — grâce au nouveau rouge LIQUIDE Princess Pat. Et cet éclat se prolonge de façon incroyable. Lip Tone LIQUIDE Princess Pat conserve sa fraîcheur des heures après l'application. Existe en de magnifiques nuances absolument orthodoxes. Dans tout magasin d'importance.
(ann.)

NOUVEAU! SOULAGEMENT MIRACULEUX DES OIGNONS
Soulagement instantané; pression des chaussures éliminée. Nouveau bord Seal-Tip, 630% plus doux. Achetez-en aujourd'hui: Nouveaux Ultra-doux!
Dr Scholl's Zino-pads

Améliorez votre apparence, Jouissez vous aussi d'une belle taille aux lignes harmonieuses. Les PILULES PERSANEE donneront à votre poitrine cette rondeur et cette fermeté si recherchées.
PILULES PERSANES
$1.00 la boîte, 6 boîtes pour $5.00. Dans toutes les bonnes pharmacies ou expédiées franco par la malle, sur réception du prix.
Société des Produits persans, 406, rue Notre-Dame Est, Montréal.
Pilules Persanes

LA MARIEE DE JUIN
démontrera son bon goût et sa volonté d'être déjà une MENAGERE ECONOME en s'adressant chez
L. P. FONTAINE & FRERE
pour choisir ce qu'il y a de mieux en
Prélarts, Carpettes, Tapis, Stores, etc.
1963 Ontario Est
1106 Ontario Est AM.
723 Mont-Royal Est 8810

EAU DE JAVELLE
PARISIENNE
Blanchit d'un blanc de neige, sans bouillage: Lainages et Cotonnades.
Désinfecte en nettoyant

Pour tout ce qui touche à la peau
• Comme coupures, brûlures, plaies, flétrissures, coups de soleil, herbe à puce, jambes endolories et autres maladies cutanées.
ESSAYEZ-MOI!
Germolene ONGUENT ANTISEPTIQUE

ONGUENT SHAKO
SOULAGE RAPIDEMENT
ECZEMA • HEMORROIDES
Envoi franco sur réception de 50c.
Adressez: ONGUENT SHAKO, 1411 S.-Dominique, Montréal.

Aidez vos Reins à Purifier le Sang
Les déchets toxiques de votre sang sont chassés par 9 millions de petits tubes ou filtres des reins. Et les désordres des reins ou de la vessie peuvent vous forcer à vous lever la nuit, être cause de douleurs dans les jambes, de maux de dos, de mictions brûlantes ou de sensation d'épuisement. Aidez vos reins à purifier votre sang avec Cystex. Il agit dès le début, commence à aider vos reins à purifier votre sang. En quelques jours, Cystex devrait vous remettre d'aplomb. Cystex doit donner entière satisfaction ou votre argent vous est remis. Procurez-vous Cystex (siss-tex) aujourd'hui. Seulement 35c aux pharmacies.
Cystex La garantie de remboursement vous protège
pour les reins et la vessie.

CLOUS-BOUTONS ROUGEURS
NETTOYEZ VOTRE SANG AVEC
CELESTIN (No 3)
100% VEGETAL
SOIGNEZ-VOUS PAR LES PLANTES ELLES NE TROMPENT PAS
Prix: $1.00 grosse boîte
GRATIS Circulaire descriptive des 15 herbages Célestin
Herbages CELESTIN Herbs
2105 BOURBONNIERE
CH. 7410 MONTREAL

Vive le Cyclisme
DANS les temps actuels de grandes vitesses, les tendances changent, et rapidement. Maintenant, le cyclisme est partout en vogue. C'est le sport favori des jeunes filles et des jeunes femmes modernes. Elles font de la bicyclette pour se rendre à leur travail, comme exercice et par plaisir. Elles font aussi des promenades à bicyclette pour jouir des beautés de la campagne environnante.
Donc, vive le cyclisme, et surtout le cyclisme sur une C.C.M. superbe, à roulement facile et doux, car le cyclisme sur une C.C.M. est doublement agréable.
Les Bicyclettes C.C.M. pour dames ont une beauté permanente avec leur plusieurs couches d'émail cuit au four et leur nickel, bon pour 20 ans, bien chromé. Ces bicyclettes se font en une gamme complète de couleurs pouvant s'harmoniser à vos vêtements de sport. Demandez un catalogue à votre marchand C.C.M. le plus proche.
F16P
Bicyclettes C.C.M.

ARLINGTON'S
Assortiment complet de bicyclettes C. C. M. Voyez notre modèle Arlington Spécial. Agents: Sturmey Archer, trois vitesses. 10% comptant. 10 mois pour payer. Vieille bicyclette acceptée en acompte.
1194, rue UNIVERSITY. LA. 8221

Série complète des BICYCLETTES de marque C.C.M.
1200 rue Amherst, 3906 Ontario Est, 6960 Saint-Hubert, 1278 Mt-Royal Est
LEGARÉ
2651 rue Masson, 4076 rue Wellington, 3734 Notre-Dame O., 90 Notre-Dame (Lachine)

BENTLEY'S CYCLE & SPORTS Ltd
Assortiment complet de bicyclettes et accessoires. Conditions faciles, remplacement en cas de vol, assurance.
2081 RUE BLEURY LE FOYER DES BICYCLETTES A MONTREAL HA. 3436

BICYCLETTES C.C.M. Neuves et remises au point
Le plus généreuse allocation d'échange
Montreal Bicycle Sales
4111, ST-LAURENT (Près Rachel) BE. 2877
Réparations Location Parties Accessoires
Ouvert le dimanche

BICYCLES, ACCESSOIRES ET PIECES C.C.M. CHEZ
Aimer DeSerres LIMITÉE MONTREAL
Paiements différés si désiré
1406, St-Denis — LAncaster 0251 — Succ.: 6793, St-Hubert

HENRY MORGAN AND COMPANY LIMITED
Assortiment complet de bicyclettes C.C.M.

ACHETEZ VOTRE BICYCLETTE C.C.M. CHEZ
Dupuis Frères
Rayon des articles de sport, au Sous-Sol

Collection complète de Bicyclettes C.C.M.
Au rayon des articles de Sport, sous-sol. Assurance contre le vol, 2.25. Paiement facile grâce au Budget Club. 10% comptant.
THE ROBERT SIMPSON MONTREAL LIMITED

Pour vos bicyclettes C.C.M.
THE T. EATON Co LIMITED DE MONTREAL
Rayon des articles de sport, quatrième étage, rue University.

Bicyclettes C.C.M. à termes chez
SYNDICAT St HENRI
3619 OUEST, RUE NOTRE-DAME — 4008, RUE ST-DENIS

BICYCLETTES C. C. M. à termes faciles chez
La Liberté
FI. 6301 • 3735, NOTRE-DAME OUEST

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMERIQUE
LA PRESSE
LE MEDIUM PAR EXCELLENCE POUR VOTRE PUBLICITE

LA VIE SOCIALE

SUITE DE LA PAGE 23

Réceptions

—Mlle Lina Fraser donnait un shower de verres, dimanche dernier, en l'honneu. de Mlle Alice Goyer, à l'occasion de son prochain mariage. Le thé et les glaces furent servis par Mme L. Desautels et par Mlle Blanche Fraser.

—Mlles Germaine et Flore Lanciault donnaient un shower de verres, dimanche dernier, de quatre à sept, en l'honneur de Mlle Rolande Girard, à l'occasion de son prochain mariage. Il y eut shower de tasses, dernièrement, organisé par Mlle Jeannette Lefebvre.

—Samedi dernier, avait lieu chez M. J.-A. Lambert, une soirée intime à laquelle assistaient des membres du Cercle Odéon, ainsi que Mlles P. Côté, T. Lapalme, C. Leduc, D. Généreux, M. Robitaille, C. Lambert, H. Gauthier, L. Lacourse, M. Leduc, M. Hétu, M. Beaudry, M. Brunet et J. Meloche, M. et Mme J.-A. Viau. MM. R. Verrette, P.-E. Lambert, B. Bilodeau, E. Viau, J. Larin, R. Cusson, R. Lambert, J. Robitaille, M. Gervais, J. Lambert, M. Deslongchamps, M. Dubois, A. Robitaille, A. Lambert, R. Fortier, L. Brisebois et J.-P. Perreault.

—M. et Mme Leslie Atkins, rue Lajeunesse ont reçu dernièrement à l'occasion de la première communion de leur fillette Murielle. La table était décorée de lis et de fougères. Les invités étaient: Mme Odilon Bougie, Mlle Marie-Reine Bougie, Mme Joseph Desjarlais, Mlle Yvette Desjarlais, M. et Mme Avila Soumis, Mlle Madeleine Soumis, M. et Mme Léopold Bougie, Mlle Denise Limoges, Mme Philias Rodier, Mme Anna Ross et Mme Bernard Atkins.

—Samedi dernier, un groupe de parents et d'amis se réunissaient à la demeure de M. et de Mme Arthur Girard, pour célébrer le 25e anniversaire de leur mariage. Il y eut lecture d'une adresse et présentation de plusieurs cadeaux. Parmi les personnes présentes, on remarquait: MM. et Mmes René Ménard, Ovila Brunet, E. Trahan, L. Houle, A. Hamelin, M. Guimond, A. Leclair, A. Lavoie, A. Robillard, S. Marchessault, Mmes N. Girard, W. Girard, H. Laflamme, Mlles C. Ménard, Hélène et Madeleine Girard, Thérèse et Noëlla Girard, O. Trahan, Yvonne et Emilienne Huneault, Noëlla, Réjeanne et Anita Legault, Imelda Leclair, M. Marchessault; MM. Guy Girard, R. et E. Robillard, M. Henrie, P.-E. Lalonde, R. Gratton, L. Leclair, Bourdon et Allain, Noël, Rivard, Murray, Gauthier, Lavoie, Lamouche, Courtney, De Sèves, Holt, Rowe, Guérin, Longpré, Jodoin, Diotte, Désormeaux, Bédard, Bond, Pelletier, Greeberg, Picard, Clarkin, Boyer, Laroche, Mailloux, Collins, Goldrup, Butler, Houle, Jacobson, Bier, Leblanc, Morin et autres.

M. Albert Gervais et Mme Gervais (Jeanne Lefebvre), dont le mariage a été béni, samedi dernier, en l'église Saint-Louis de France.

Lanouette-Perrault

—Le mariage de Mlle Fernande Perrault, fille de M. et de Mme Joseph-E. Perreault, avec M. Joseph Lanouette, fils de M. et de Mme Arthur-E. Lanouette, a été célébré en l'église Sainte-Anne de la Pérade, ces jours derniers, par M. l'abbé E.-L. Denoncourt. La mariée, accompagnée de son père, portait une robe de chiffon turquoise avec voile de tulle illusion de même ton et accessoires assortis; elle tenait un livre d'heures orné de roses-thé. M. Lanouette était le témoin de son fils. A l'issue de la cérémonie, il y eut réception chez les parents de la mariée. M. et Mme Lanouette partirent, en automobile, pour un voyage à Montréal, Ottawa et Hull. Pour voyager, Mme Lanouette portait un tailleur marine avec accessoires turquoise. M. et Mme Lanouette demeureront à la Pérade. Parmi les invités, on remarquait: MM. et Mmes Arthur Lanouette, J. Lanouette, Adélard Perreault, Mme Guillaume Rompré, MM. et Mmes Charles Lanouette, J.-E. Perreault, Hormisdas St-Arnauld, Arthur Barolet, Alcide St-Arnaud, Donat Hubert, Albert Blais, Yves Montreuil, Joseph Portelance, Roméo Lanouette, Arthur Sauvageau, Georges Sauvageau, Mme Johnny-S. Leduc, MM. et Mmes Pierre Lanouette, Charles Leduc, Azarias Leduc, Edouard Leboeuf, Ludger Leduc, Alphonse Germain, C.-E. Rompré, MM. et Mmes Noël-G. Tessier, Léo Gendron, J.-A. Blondeau, Cléophas Grimard, J.-Marie Tessier, J.-B. Leclerc, Emilien Coderre, Emérie Loranger, Noé Lanouette, J.-Georges Rivard, M. Perreault; Mlles Maria Perreault, Thérèse et Suzanne St-Arnauld, Isabelle, Gisèle, Dolores, Germaine, Rachel, et Rosa Perreault, Jeanne, Clothilde, Cécile, Aline, Jacqueline et Rachel Lanouette, Irène Devault, Simonne Lanouette, Patricia, Martha et Jeannette Portelance, Gertrude, Fernande, Rose-Annette Rompré, Fernande, Reine-Aimée et Lina Leduc, Annette Bigué, Thérèse Lefebvre, Gilberthe Leboeuf, Simonne Dolbec, Emma-Rose Veilleux, Gertrude, Yvonnette et Lucette Blais, Thérèse et Suzanne St-Arnauld, Alma Germain, M. Hardy, Rollande Leduc, Simonne Fraser, Obéline Vallée, Simonne Trudel, Colombe Tessier, Sophie Rompré, Fernande Dusablond, Cécile Lacoursière, Cécile Richard, Lucie Sauvageau, Emilienne Caron, Messieurs Paul, Fernand, François, Marcel et Emérie Perreault, Didace Devault, Anthyme, Raymond, Louis-Philippe, Damien, Lionel, Jean-Charles, Guy, Léonce, Emilien et Lucien Lanouette, Philias Challifour, Joseph, André et Emile Sauvageau, Paul et Conrad Leboeuf, Jean-Paul, Fabien, Réal et Rolland Leduc, Pamphile Lanouette, André Portelance, Rolland et Bruno Hivon, Albert Côté, Jules Hamelin, Raoul Hivon, J. Hardy, Benoit Charest, Ovila Trottier, Roer Germain, Jean-Paul Lafond, Albert Lambert.

Mlle Simone Côté, fille de M. et de Mme Delphis Côté, dont le mariage avec M. Pierre Parent, fils de M. et de Mme Louis-Etienne Parent, sera célébré le mardi 11 juin en l'église de Sainte-Agathe des Monts, par M. l'abbé Fernand Parent, frère du marié.

Conventum 1928-1940 au collège Ste-Marie

Le conventum de rhétorique 1928-1940 du collège Sainte-Marie de Montréal se réunira les 22 et 23 juin, à Montréal d'abord, puis au Lac des Français près de Joliette.

Son comité directeur a décidé d'inviter à ces fêtes tous les anciens élèves d'autres collèges qui se sont joints à la promotion 1928 de rhétorique pour leurs études de philosophie-sciences. Cela veut dire que ce conventum devrait rassembler une centaine d'anciens de Sainte-Marie.

Tous ceux qui n'ont pas été atteints par la lettre-circulaire du comité sont priés de communiquer le plus tôt possible avec le Dr Roger Dufresne, 424 est, boulevard Saint-Joseph (MA 3344) ou le Dr Robert Serres, 1420 rue Chambly (FR 1551). La réunion du samedi aura lieu à 9 heures du matin, au collège même. A 1 heure de l'après-midi, ceux qui le voudront pourront partir en auto passer le week-end avec leurs anciens camarades au camp Lafond, au Lac des Français.—(Communiqué).

Retraite fermée

Une retraite prêchée par le Révérend Père Robert Fortin, s.s.s., aura lieu chez les Soeurs de Sainte-Croix, 465 rue Mont-Royal est, les 11, 12 et 13 juin, de 7.30 à 11 heures du soir. Une invitation est faite aux habituées de la récollection mensuelle et à tous les membres des cercles d'étude et des amicales et à leurs amies.

Partie de cartes

Lundi prochain, à deux heures p.m. aura lieu une partie de cartes organisée par les dames patronesses, sous la présidence de Mme A. Bonin, au profit de l'Oeuvre de la Réparation à la T. Sainte Face Inc.; 412 rue Panneau. Pour informations s'adresser à AMherst 4959.

Anniversaire que fêtera S.-Adelphe

(Du correspondant de la PRESSE)

Trois-Rivières, 8 — De grandes fêtes se dérouleront dans la paroisse de S.-Adelphe, du 30 juin au 7 juillet, à l'occasion du 50e anniversaire de la fondation de cette paroisse. Ces fêtes coïncideront avec l'inauguration dun nouvel orgue. Elles se clôtureront le 7 juillet par une grande manifestation à laquelle assistera Son Exc. Mgr A.-O. Comtois, qui célébrera une messe pontificale. M. l'abbé Avila Ferron est curé de S.-Adelphe.

Cours de littérature française en 1940-41

Voici le détail des cours de l'histoire de la littérature et de la langue française ainsi que des explications d'auteurs que donnera M. l'abbé Arthur Sideleau, à la Faculté des lettres de l'Université de Montréal, en 1940-41.

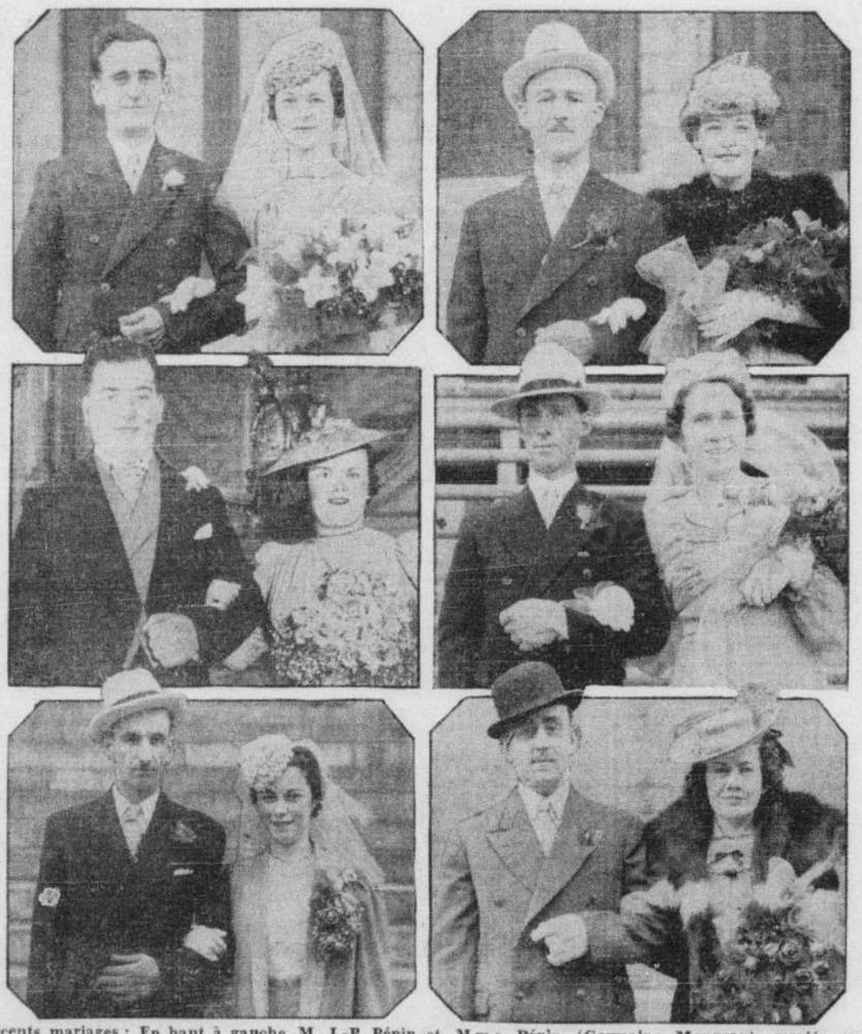
La versification de Corneille; l'épopée française du moyen-âge: (suite du cours de l'an dernier: La Geste de Doon de Mayence); Gormond et Isembard; Doon de Mayence et Renaud de Montauban; Girard de Roussillon; Ogier le Danois et Raoul de Cambrai; épopées non classées: Ami et Amile, Aiol; la tragédie de la Renaissance; Du mystère à la tragédie; Jodelle; Etude d'un extrait de Jodelle: Cléopâtre captive; Jean Bastier de la Péruse et la tragédie de Sénèque; étude d'un extrait de Médée; Jacques Grévin; étude d'un extrait de la tragédie de César; les frères de la taille: Saül le Furieux; Robert Garnier; études des textes tirés des tragédies de Garnier; Montchrestien: La Reine d'Ecosse. Conclusion.

Explications d'auteurs; les Satires de Boileau; les Pensées de Pascal.

Pèlerinage franciscain

La fraternité Notre-Dame-des-Anges, du Tiers-Ordre de S.-François organise pour demain, un pèlerinage à l'Hôtel-Dieu, à Notre-Dame du Rosaire et au Précieux-Sang de S.-Hyacinthe; pèlerinage de prières, de sacrifices et de supplications, pour obtenir victoire et paix. Le départ s'effectuera de la gare Bonaventure, à 9.30 hrs (avancée) avec arrêt à S.-Henri et la Pointe-Saint-Charles. On peut se procurer les billets à l'Ave Maria; 1221 rue S.-Hubert à la Librairie S.-François, 2107 ouest, rue Dorchester et la Maison S.-Elisabeth, 1215 avenue Seymour. Le départ de Saint-Hyacinthe, pour le retour, s'effectuera à 5 h. 15 (avancée).

RECENTS MARIAGES. — En haut, à gauche: M. Léonard Pion et Mme Pion (Rachel Messier), mariés en l'église Notre-Dame du Rosaire, à Saint-Hyacinthe; à droite: M. Emile Lizé et Mme Lizé (Germaine Stevenson), mariés en la chapelle de l'église Saint-Viateur. Au centre, à gauche: M. Paul-Emile Hervieux et Mme Hervieux (Jeanne Quesnel), mariés en l'église Sainte-Brigide; à droite: M. J.-Roméo Payant et Mme Payant (Rolande Parent), mariés en la cathédrale de Valleyfield (Photo E. Gendron). En bas, à gauche: M. Earl Thibault et Mme Thibault (Fernande Lavallée), mariés en l'église du Très Saint-Rédempteur. A droite: M. Joseph Trudeau et Mme Trudeau (Gilberte Castonguay) mariés récemment.



Récents mariages: En haut à gauche, M. J.-P. Pépin et Mme Pépin (Germaine Mongeau), mariés en l'église Saint-Pierre-Claver; à droite: M. Léo-E. Cadieux et Mme Cadieux (Liliane Prévost), mariés en l'église Saint-Alphonse d'Youville; au centre, à gauche: M. Réal Filion et Mme Filion (Madeleine Gratton), mariés en l'église Saint-Etienne; à droite, M. Edouard Lafortune et Mme Lafortune (Yvonne Taupier), mariés en l'église Sainte-Bernadette de Lourdes; en bas, à gauche: M. Lionel Paul et Mme Paul (Jeannette Vivier), mariés en l'église Saint-Vincent de Paul et à droite: M. Wilfrid Guérard et Mme Guérard (Carmen Lontreuil), mariés en l'église Saint-Edouard. (Photos F.-E. Marsan, 1999 rue Gilford).

TUE MARINGOUINS · MITES
PRIX PLUS BAS
FLY-TOX
25¢ • 45¢ 75¢
FOURMIS · MOUCHES · TOUS LES INSECTES

Comme par MAGIE
RÉALISEZ LE RÊVE D'UNE POITRINE IDÉALE
Le produit Alvy-Kon-Tour, résultat d'années de recherches et d'expériences, vous permettra d'acquérir en quelques semaines une
POITRINE IDÉALE
Ce traitement inoffensif ne consiste qu'en applications externes et massages locaux: donc aucune absorption de médicaments par voies digestives.
SI VOUS ETES INTERESSEES
écrivez-nous vos commandes, ou vos demandes d'informations. Signez lisiblement votre nom. Joignez la somme de 10c en timbres pour frais de poste — et par retour du courrier vous recevrez gratuitement un pamphlet contenant méthodes et instructions sur la culture physique comme auxiliaire au traitement ADD KON TOUR
Prix du traitement
$2.50
ALVY CO.
En vente à la PHARMACIE MONTREAL, HA. 7251, et autres pharmacies, ou salons de beauté

Pour la Jeune Fille
Qui se Pense Trop Maigre
Une belle taille et un buste bien développé sont maintenant beaucoup en vogue et spécialement pendant la saison de l'été, vous faut-il considérer votre apparence dans un costume de bain moderne.
Voici où la Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs vient à votre secours. Elle ne forme pas de graisse et ne vous fait pas paraître trop pesante, mais elle aiguise l'appétit et elle vous aide à obtenir les meilleurs résultats de la nourriture que vous mangez.
Elle enrichit le sang en fournissant le fer et autres minéraux et elle aide à rebâtir la constitution en général.
Spécialement pour les jeunes filles, et les jeunes gens aussi, qui ont une tendance à être anémiques, la Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs fournit ce qu'il faut afin de restaurer la santé et la vigueur et de cette manière elle aide à parer les maladies sérieuses.
Les jeunes personnes étant responsives à tout traitement tonique et restaurateur de cette sorte s'apercevront bientôt des résultats bienfaisants que produit la Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs.
Vous feriez bien de commencer dès maintenant à l'employer de sorte que vous aurez une plus belle apparence et que vous vous sentirez à votre mieux pendant les vacances de l'été.
La Nourriture du Dr Chase
Contient la Vitamine B-1

FEUILLETON DE LA "PRESSE"

L'ÂME DE ROMANE

par J. GEYNET

(Reproduction autorisée par la Maison de la Bonne Presse, Paris.)

8 juin 1940.

11 (Suite)

Devant le regard réprobateur de son parrain, Luce baisse la tête, confuse.

Puis, de nouveau, ses yeux se lèvent, encore noyés de larmes, mais pleins de repentir. Elle considère avec tendresse le beau visage ascétique de M. de la Tour-d'Ayrol, à l'expression triste, mais sereine. Et sur le grand front pâle que sillonne une large cicatrice, elle met, avec révérence, un baiser de contrition.

—En tout cas, reprit-elle lorsque son émotion fut passée et, du même coup sa colère revenue, je sais ce qu'il me reste à faire!... Qu'il vienne encore solliciter mon aide pour ses malades!... Il verra comme je le recevrai!

—Serait-il juste, objecte avec douceur M. de la Tour-d'Ayrol, de sacrifier à ton ressentiment des innocents, auprès desquels ta bonne influence peut justement contre-balancer celle que tu redoutes?...

—D'autant plus, ajoute Claude, qu'une autre serait toute prête à te remplacer pour exercer auprès d'eux un apostolat tout au rebours du tien!

—Une autre!... Quelle autre? s'écrie Luce se redressant comme un petit coq offensé. Qu'elle essaye seulement de me supplanter!...

—O logique féminine!... susurre Claude levant dans un geste moqueur les bras vers le ciel.

—Tu as juré de mettre mes nerfs à bout!... Explique-toi, enfin!... De qui veux-tu parler?...

—De l'infirmière en chef de l'Edelweiss, Mlle Fédora Roskova...

—Une Russe!... encore!...

—Oui, que j'ai rencontrée ce matin à Chaldéanne. Elle était en tournée charitable.

—A quoi ressemble cette personne? demande Mme Royèle, la plus calme du petit cercle.

—Elle porte le costume de la Croix-Rouge avec une extrême distinction; grande, belle..., très belle, même.

—Comme le sont les Russes quand elles se mêlent d'être belles, remarque Mme Royèle qui, penchée sur son tricot, ne voit pas la rougeur courroucée de Luce, que fait ressortir encore la pâleur de son parrain.

Le silence tomba, chacun suivant ses pensées, lancées sur des pistes bien différentes.

—Claude! il faudra aller assister à cette conférence, s'écrie enfin impétueusement Luce, pour faire honte au Dr Aldanof de sa conduite, et lui crier toutes ses vérités en pleine figure!

—Lucette! Lucette!... Ce ne sont pas "ses" vérités que je voudrais pouvoir lui crier, mais "la" Vérité!

—Le mieux sera de consulter M. le curé sur l'opportunité d'une intervention, conclut M. de la Tour-d'Ayrol.

Et, sur cette sage parole, on se sépara après s'être mutuellement souhaité une bonne nuit.

La nuit cependant ne fut pas bonne pour Luce, aussi, le lendemain, dès le petit déjeuner avalé, s'équipa-t-elle pour une randonnée matinale. L'air pur dissiperait le mal de tête que lui avait laissé une insomnie prolongée. Une canne ferrée à la main, crânement coiffée du béret alpin, bien à l'aise dans son chandail de laine blanche et sa courte jupe de serge marine, laissant libre chacun de ses mouvements, elle fut bientôt en pleine campagne. Elle portait un panier au bras, car le prétexte de sa course était l'achat d'oeufs frais et de fromage de chèvre dans une ferme isolée à une bonne distance du village.

Elle était à mi-chemin du but de sa course, lorsque, à travers l'entrelacement des branches d'un bouquet d'arbres, une tache rouge attira soudain son attention.

—Qu'est-ce donc? se demandait-elle intriguée.

A mesure qu'elle se rapprochait, la tache rouge que le soleil faisait rutiller se précisait, et Luce put bientôt se rendre compte qu'il ne s'agissait pas de quelque coquelicot géant, mais bien d'une simple affiche s'étalant sur le mur d'une grange solitaire.

—Une affiche!... Qui a pu venir la mettre là? songeait Luce, la curiosité lui faisant presser le pas.

Elle ne tarda pas à être renseignée. Une minute après elle pouvait lire:

"Assistez tous, jeudi, à la conférence que donnera, à Chaldéanne, salle Cavot, M. Bromstein, de Paris. Le Dr Aldanof, directeur de l'Edelweiss, présidera la réunion".

C'était tout, mais ce fut assez pour que toute la colère de la veille bouillonnât à nouveau et avec une violence accrue dans le coeur de Luce. Frémissante, elle relut les phrases dont le laconisme lui apparut comme un chef-d'oeuvre d'hypocrisie.

Alors, le regard flamboyant, les dents serrées, le feu au visage, son bras tendu brandissant la canne ferrée, elle fonça sur l'ennemi.

Ce fut vite fait! Bientôt, de la pauvre pauvre affiche lacérée il ne restait plus que quelques lambeaux, pendant lamentablement, tel un drapeau déchiqueté et vaincu.

—Voilà! fit-elle, se retournant pour reprendre sa route, un sourire de satisfaction aux lèvres.

Mais le sourire se figea aussitôt, car, avec une véritable stupéfaction, elle venait d'apercevoir, à quelques pas, Romane Aldanof qui, les bras croisés sur la poitrine, la considérait avec un indéfinissable regard.

Ce fut lui le premier qui croisa le fer:

—Mes compliments, Mademoiselle, vous respectez d'une façon toute particulière la liberté d'opinion!... Vous venez de faire preuve d'une tolérance remarquable!...

Il parlait avec une ironie froide et mordante, dans ses yeux brillait la colère.

—Ce serait plutôt à moi, Monsieur, de vous complimenter sur vos façons d'agir... Ce que vous faites est odieux!

—Ce que je fais? Mais je n'ai rien fait, que je sache, qui mérite le moindre blâme! Tandis que vous!...

Son regard se tournait vers l'affiche lacérée.

—Moi!... j'aime autant vous avertir que, partout où je trouverai une de "vos" affiches, elle subira le sort de celle-ci!... dussiez-vous me faire poursuivre en justice!

—Je n'en ai nullement l'intention. Mais vous avouerez que la simple annonce d'une conférence, dût-elle être présidée par moi, ne légitime pas un tel acte de votre part.

—Ce qui légitime mon acte, c'est votre hypocrisie et celle de vos amis! crie Luce perdant tout contrôle d'elle-même. Vous saviez bien que des populations chrétiennes comme les nôtres n'iraient pas sciemment entendre blasphémer leur foi... Alors, vous leur cachez le sujet de cette conférence, comptant bien que votre seul nom suffira à les attirer!... C'est cela ce que je trouve lâche, odieux, impardonnable!

—Ce qui est impardonnable, Mademoiselle, c'est la légèreté avec laquelle vous jugez l'un de vos semblables!... Si vous vouliez bien m'écouter...

—Non!... je ne vous écouterai pas, Monsieur!... Je suis fort bien renseignée sur vos intentions... J'ai lu l'article du "Peuple libre".

—Du "Peuple libre"?...

—J'avais résolu de vous taire mon indignation, mais je ne puis la contenir, elle m'étoufferait!... Ce que vous faites est mal, Monsieur, vous soulagez les corps par votre science, vous touchez les coeurs par vos bontés, mais vous cherchez à perdre les âmes!... Vous voulez les dépouiller de leur bien le plus précieux: leur foi en Dieu!... Moi, je ne veux pas que l'on touche à cette foi... Non! je ne veux pas!...

Ces mots, jetés d'une voix que la passion fait vibrer s'achèvent dans un cri rauque qui ressemble à un sanglot.

Et Luce avait disparu longtemps avant que Romane Aldanof fût revenu de la surprise où les paroles et l'attitude de la jeune fille l'avaient plongé.

Un long moment, il resta là, perplexe, puis, brusquement, il fit demi-tour et reprit le chemin de l'Edelweiss.

—Fritz! appela-t-il dès qu'il fut rentré au pavillon.

—Monsieur?

—Voulez-vous prévenir Mlle Roskova que je désirerais avoir un entretien avec elle?

Quelques instants après, le coeur partagé entre l'appréhension et l'espoir, Fédora pénétrait dans le cabinet du docteur.

—J'ai un renseignement à vous demander, lui expliqua-t-il aussitôt: êtes-vous au courant de la conférence qui doit être donnée à Chaldéanne et des affiches l'annonçant qui ont été apposées dans le pays à

—Mais... oui, docteur..., c'est-à-dire... non... si...

Fédora, d'habitude si maîtresse d'elle-même, se trouble sous le regard qui la transfixe et bredouille lamentablement.

—Vous pourrez alors sans doute me dire qui s'est permis de se servir de mon nom sans m'en avoir, au préalable, demandé l'autorisation.

Fédora s'est ressaisie:

—Comment, docteur, s'écrie-t-elle d'un air ingénu, car le mensonge est une arme dont elle connaît à fond le maniement, n'aviez-vous donc pas donné à Bromwitch la promesse qu'il était venu solliciter?

—Je n'ai encore jamais rencontré ce Bromwitch. Je croyais que vous le saviez Mademoiselle Roskova!...

—Oui, mais je pensais qu'il vous avait écrit..., il m'avait parlé de ses projets, je lui ai simplement exprimé l'espoir de les voir agréés par vous...

—C'était encore trop vous avancer, sans aucun mandat de ma part!...

—Je savais que les idées devant faire le sujet de cette conférence étaient celles de votre père..., donc les vôtres.

Romane se mord les lèvres. Il est blême de fureur.

—Le procédé de cet homme est inadmissible!... Mais qui diable donc cet article du "Peuple libre"?

—Ne recevez-vous pas ce journal? demande innocemment Fédora qui sait parfaitement à quoi s'en tenir.

—Si, mais je ne perds pas mon temps à la lire!...

Rageusement, le jeune docteur cherche et trouve dans sa corbeille à papier le journal en question dont la bande n'était pas même déchirée.

Il eut vite fait de lire l'article incriminé: huile versée sur le feu!

—Personne autre que vous, Mademoiselle Roskova, n'a pu parler à cet homme des brochures de mon père!... Je me demande de quel droit!...

—Mais, docteur, ignorez-vous que votre père m'a remis un certain nombre de ces brochures avec mission de les répandre autour de moi?... Je ne pensais pas mal faire de saisir cette occasion d'obéir à mon maître.

—Eh bien! je vous défends, moi, de faire distribuer cette brochure. Mon père m'a laissé juge de l'opportunité de cette propagande; or, j'estime que le moment n'est pas du tout indiqué pour l'entreprendre. Quant à cette conférence, dont on m'a fait précédent sans mon autorisation, elle n'aura pas lieu!... Je vais à l'heure même, trouver Bromwitch pour lui dire ma pensée sur sa façon d'agir, et, s'il persiste à faire palabrer son orateur de Paris, je le menacerai d'obliger "Le Peuple libre" à publier ma protestation indignée contre la grossièreté dont on a fait preuve à mon égard!... Je pense qu'il reculera devant un tel scandale!

Romane s'était levé. L'infirmière comprit qu'elle n'avait qu'à se retirer.

—Mais qu'a-t-il donc? songeait-elle en reprenant le chemin de la maison, il est complètement changé!... L'air de ce pays agit sur lui comme un philtre néfaste... Je crois que mon maître a fait fausse manoeuvre en l'envoyant ici. Quelle fureur!... Je m'en suis bien tirée... Il n'a pas deviné que c'était moi qui avais conseillé à Bromwitch de le mettre devant le fait accompli, pour forcer son acceptation... Autrefois, avec sa belle insouciance, il aurait laissé les choses suivre leur cours... Il n'est plus le même!... Bromwitch ne me trahira pas... Il aurait trop peur de me déplaire... Pauvre garçon!...

Et tandis que la belle infirmière rentre à l'Edelweiss pour y reprendre le travail interrompu ses jolies lèvres rouges se plissent dans un sourire amusé et cruel.

Le jeudi soir, Luce et sa grand'mère se trouvaient au Chalet, dans le bureau de M. de la Tour-d'Ayrol, lorsque Claude, parti une heure avant pour Chaldéanne, fit son entrée.

—Comment! déjà là? crie Luce tout interloquée.

—Cette conférence a donc bien peu duré? questionne M. de la Tour-d'Ayrol.

—Coup de théâtre! fait Claude en riant, elle a été décommandée en dernière heure. Pris d'un malaise subit, le conférencier s'est excusé... Personne, d'ailleurs, ne croit à ce malaise: si la conférence n'a pas eu lieu, c'est en raison, dit-on, d'une violente altercation qui se serait produite entre Bromwitch et le Dr Aldanof.

—Ainsi, tout finit pour le mieux, fait paisiblement Mme Royèle. Tu le vois, Luce, tu t'es bien inutilement tracassée.

(à suivre)

La fin de la guerre prédite pour bientôt

Un des boursiers les plus heureux de Wall Street, M. Gann, affirme qu'elle arrivera en mai 1941 au plus tard, peut-être dès août 1940.

Les périodes des défaites allemandes

M. Gann applique la théorie cyclique à l'histoire diplomatique et militaire comme à l'économie. — Ses prédictions antérieures.

M. W.-D. Gann est depuis plus d'un quart de siècle l'un des boursiers les plus heureux de Wall Street; il est célèbre pour l'exactitude de ses prédictions. Ainsi dès 1927 il publiait "Tunnel Thru the Air-Looking Back from 1940" ("Le tunnel dans les nuages-Rétrospective 1940"), ouvrage dans lequel il prévoyait la guerre actuelle. En avril 1918, il prédisait que la guerre se terminerait en novembre de la même année. En novmbre 1928, il prédisait la hausse phénomenale de la Bourse suivie du krach de 1929. En novembre 1936, il exposait avec précision, à l'aide de graphiques, la baisse rapide suivie de l'énergique reprise qui s'est poursuivie durant 1937. Enfin en novembre dernier, il annonçait le marasme actuel. Son dernier ouvrage, "Face Facts America" ("Au fait, Amérique"), qui est actuellement sous presse, renferme des prédictions étonnantes. En attendant sa parution, nous faisons part à nos lecteurs des vues de M. Gann sur la présente guerre:

Le calcul des probabilités appliqué à l'histoire

"En me servant d'une période que j'ai calculée il y a longtemps, en prouvant le retour de certains cycles dans l'histoire des valeurs boursières, des marchés de denrées, des nations, je suis en mesure de prédire les événements décisifs des guerres. L'étude de ces cycles périodiques indique que l'Allemagne va être défaite et que l'apogée de sa puissance est passée. La grande offensive qui vient de commencer va échouer.

"Entre les 10 et 20 juin 1940, l'Allemagne subira de graves échecs, suivis d'autres entre les 3 et 20 juillet. Du 24 au 31 juillet, la résistance se fortifiera, puis le cours des événements redeviendra très défavorable à l'Allemagne. En août, nous serons proches de la fin de la première année de guerre. Il est probable que c'est au cours de ce mois que l'Allemagne essuiera sa pire défaite de la guerre, le cycle lui étant très défavorable.

Il est possible que la révolution éclate en Allemagne dès le mois d'août

"Les 3, 6, 22 et 27 marquent les périodes de grands revers pour l'Allemagne; il est même possible qu'une révolution y éclate, et que la guerre se termine subitement. Sinon on prévoit des défaites entre le 9 et le 25. Au cas où la guerre se poursuivrait en octobre, je prévois de grands revers pour l'Allemagne du 20 au 30. La période du 1er au 12 novembre, la même que celle où se terminera la guerre de 1914-1918, est tout-à-fait défavorable à l'Allemagne; on y prévoit des défaites pour elle. Si cependant la guerre se prolonge jusqu'en 1941, l'Allemagne perdra des batailles entre les 12 et 21 janvier. Si la guerre dure toujours, la période du 3 au 18 février constituera l'une des périodes les plus malheureuses pour l'Allemagne; elle y subira des revers plus graves qu'à aucune des précédentes. L'anniversaire de l'offensive hitlérienne contre la Hollande tombera entre les 1er et 15 mai 1941; tout indique que la guerre ne se prolongera pas au-delà de cette époque.

Pour M. Gann l'entrée en guerre de l'Italie ne sauverait pas l'Allemagne de la défaite

"Pour ma part j'y vois le terme certain de la guerre. Je suis d'avis qu'Hitler sait déjà qu'il ne peut remporter la victoire. Voilà pourquoi il se rue contre la France, et marche sur Paris avant de tenter l'assaut de l'Angleterre. S'il avait la certitude de vaincre l'Angleterre, il prendrait d'abord l'offensive contre cette dernière. S'il échoue contre Paris, il renoncera probablement à attaquer l'Angleterre. Je crois que l'Allemagne sera vaincue même si l'Italie s'allie à elle. Il est possible que Mussolini le prévoie et n'entre pas en guerre".

Nombreuses alertes en Angleterre

Cependant les raids ennemis ne semblent pas avoir causé grand dégât.

Londres, 8. (P.C.) — Le ministère de la Sécurité intérieure mande de ce qui suit au sujet d'un avion de bombardement allemand écrasé dans l'est du Suffolk: "2 membres de l'équipage ont été tués, 1 blessé. Une maison a subi de gros dommages, d'autres bâtiments de moindres. On ne signale ni morts ni blessés chez les civils".

Londres, 8. (P.C.) — L'alerte contre les raids a sonné dans 2 villes près de la côte est hier soir, ainsi que dans le Kent, et sur la côte d'Essex, au nord-est de Londres, au dessus du Kent. En cette dernière région, on a entendu le son du canon. Un avion allemand a mitraillé un port du sud-est; aux premières nouvelles les dégâts étaient presque nuls. Il n'y avait ni morts ni blessés. L'avion a volé la ville à 3 reprises, au tir constant de ses mitrailleuses. L'alerte a duré trois quarts d'heure; cependant les batteries restèrent muettes, les propecteurs ne furent pas allumés. Un avion de bombardement allemand s'est écrasé dans l'est du Suffolk vers minuit. Des alertes ont sonné dans le Cambridge, le Norfolk, l'Essex, le Suffolk, le Kent, le Northumberland, le Durham, le Yorkshire. Dans le Norfolk, l'alerte a duré une heure environ, 5 minutes seulement dans le Durham. Un aviateur de l'appareil précité aurait été fait prisonnier; les pompiers et l'ambulance auraient été mandés sur les lieux.

Londres, 8. (B. U. P.) — Les alertes ont duré une vingtaine de minutes dans le Yorkshire et le Kent. Dans certains secteurs du nord, l'alerte était donnée pour la première fois; dans le Northumberland, elle a duré une demi-heure.

Coups de canon à Paris vers minuit

Paris, 8. (P.A.) — On entendait le tapage des batteries anti-avions vers minuit hier. Il n'a pas duré longtemps, et l'alerte n'a pas été donnée.

Infiltration nazie en Amérique latine

Honolulu, 8. (P.A.) — De source gouvernementale, on apprend que plus de 150 chimistes et ingénieurs allemands sont passés par Honolulu, depuis six mois, en route pour le Mexique et le Chili. Presque tous les navires qui font le service régulier entre le Japon et l'Amérique du Sud, disent les autorités, ont à leur bord des contingents d'Allemands qui ont atteint le Japon par voie de la Sibérie.

Le succès revient graduellement aux Alliés

SUITE DE LA PAGE 17

Plusieurs de ces tanks ont capturé un détachement d'infanterie allemande.

Les Allemands ont augmenté leur attaque d'infanterie par des envois d'unités motorisées et les forces britanniques, luttant magnifiquement contre un ennemi supérieur en nombre, ont dû se replier légèrement sur la Bresle.

Ce que racontent des prisonniers allemands

Des prisonniers allemands ont raconté les misères qui leur sont imposées au front. Ils ont dû marcher 30 milles en une journée et sont arrivés épuisés à la Somme, pour être lancés dans la bataille le lendemain. Ils assurent aussi que la population civile en Allemagne est menée plus durement que jamais et que toutes les ressources sont subordonnées à l'armée. Le reste ne compte plus.

La force ennemie triplée

Paris, 8. (U.P.) — Les armées du général Weygand ont reculé hier soir vers des positions plus fortes et ont redressé leurs lignes malgré les terribles assauts de l'infanterie allemande.

Des pertes énormes ont été infligées aux tanks et à l'infanterie de l'envahisseur.

Les forces ennemies ont été triplées et l'offensive se poursuit avec une furie incessante. La défense alliée tient bon sur tous les points. Un porte-parole de l'armée française annonce qu'Hitler a été obligé d'envoyer au combat de véritables avalanches de fantassins à la suite de la destruction de plus de la moitié des tanks et des avions-plongeurs nazis.

On annonce officiellement que depuis quatre semaines, l'armée allemande a perdu 2,500 tanks et 500 avions-plongeurs.

Les forces anglaises ont dû reculer dans la région d'Abbeville, ce qui a permis à l'ennemi de rejoindre les bords de la Bresle. Ce revers est dû au retard d'un train de munitions destiné aux Alliés.

La plus grande bataille de la présente offensive s'est livrée à la crête du Chemin-des-Dames, près du canal de l'Ailette.

On annonce que les Allemands ont été annihilés avant d'avoir pu s'installer sur la rive sud de l'Ailette, à 50 milles de Paris. Les points d'appui français ont résisté solidement dans le secteur de Soissons et l'on dit que les cadavres ennemis s'amassent partout aujourd'hui dans la région qui fourmille de 75 et de mitrailleuses.

Les avions français ont abattu 21 avions allemands jeudi dernier, annonce le ministère de l'air. Les bombardiers ont réussi à paralyser plusieurs colonnes ennemies.

Après une rafale de bombes

Ce qui reste d'une colonne motorisée après le passage de plusieurs escadrilles de bombardement. Noter que non seulement les véhicules ont été mis en pièces, mais que la chaussée a été rendue inutilisable.

Les Allemands font face à des difficultés de plus en plus grandes et on assure que si le "rythme de destruction" actuel se poursuit, la situation va changer énormément d'ici à quelques jours.

On ne donne pas de détails sur les reculs d'avant-garde. Ces reculs sont conformes à la technique de Weygand —feu meurtrier des avant-gardes contre l'attaque ennemie, puis recul protecteur vers les points renforcés qui constituent la défense principale.

Toutes les réserves en jeu

"Hitler met en jeu tout ce qu'il a, a déclaré hier soir un porte-parole. Toute sa force de réserve est jetée dans la bataille".

On estime à Paris que pas moins de 700,000 soldats allemands attaquent les lignes alliées.

Les pertes d'avions-plongeurs sont si considérables qu'on ne voit presque plus de ces appareils au-dessus du front. Le nombre des tanks a notablement diminué aussi.

Deux diplomates anglais prisonniers des nazis ?

Londres, 8. (B.U.P.) — On a rapporté hier soir, que sir Lancelot Oliphant, ambassadeur de la Grande Bretagne à Bruxelles et Peter Scarlett, premier secrétaire de l'ambassade britannique dans la capitale de Belgique, étaient prisonniers à Berlin.

Londres n'a pas eu de nouvelles de Sir Lancelot depuis la chute de la capitale belge. Il était demeuré à Bruxelles presque jusqu'au moment de la prise de la ville par les allemands, et s'était enfui en France en auto. Il appert qu'il aurait été capturé par les allemands dans le nord de la France. Les autorités britanniques sont d'avis que les deux diplomates pourront être rapatriés, mais cela prendra passablement de temps.

L'opinion des autres

Hitler veut annexer le Canada

"Ce que je sais pertinemment — et j'en ai averti qui de droit, — c'est que Hitler considère comme une précieuse réalisation de l'espace vital, en cas de victoire, l'annexion du Canada." — Gabriel Hanotaux, Le Temps, 20 avril 1940.

L'Allemagne tente de saborder l'Europe

L'Allemagne nazie applique, à l'heure actuelle, à tout le continent dont elle forme le centre, le même principe destructeur qu'elle a mis en oeuvre au lendemain de sa défaite navale de Montevidéo, en décembre dernier.

Plutôt que de s'avouer, alors, incapable de lutter, elle a sabordé son croiseur de poche le "Graf-Spee".

Aujourd'hui, devant l'indomptable résistance de nos Alliés, elle tente de saborder l'Europe. — Le Bison.

Un détrôné qui ne s'appelle pas Léopold

"Ce ne sont pas seulement des peuples qui sont aux prises; ce sont deux conceptions entièrement différentes.

"Aujourd'hui, nous nous trouvons en face de puissances non seulement matérielles, mais morales, animées par un idéal qui est exactement à l'opposé du nôtre. Aucune illusion n'est plus permise: le triomphe du IIIe Reich provoquerait l'établissement, en Europe, d'un régime inhumain, décidé à tuer toutes les valeurs spirituelles auxquelles nous sommes attachés: religion, famille, choix du métier, propriété individuelle, respect de la personnalité humaine, liberté de conscience." — Le Comte de Paris, prétendant au trône de France.

La Vaticane fermée

Cité du Vatican, 8. (B.U.P.) — La célèbre bibliothèque du Vatican sera dorénavant fermée et le public n'y aura plus accès à partir de lundi. C'est ce qui a été annoncé officiellement, hier.

Aventures en avion

(Par Marcel Gaudillière)

Aux armées, 8. (P.C.-Havas) — C'est un jeune capitaine de l'aviation de chasse. Au cours d'une patrouille 3 Heinkel surgissent. Bref accrochage, notre capitaine en descend un. Mais un Messerschmidt 110 sort brusquement d'un nuage et ne lui laisse pas le temps de savourer sa victoire. Une volée de balles incendiaires le criblent, son appareil prend feu, très vite c'est une torche, une torche qui descend à 600 kms à l'heure... Le pilote a quelques secondes pour sauter de son avion, lui-même et son parachute vont être atteints pas les flammes! Mais à cette effroyable vitesse c'est quasi-impossible de sortir de l'habitacle. Angoisse vite réprimée, manoeuvre, redressement. L'appareil se met sur le côté. Le capitaine va sauter, mais il risque d'être heurté par l'antenne de T.S.F. Tant pis, mieux vaut être assommé que grillé.

Le capitaine se jette dans le vide, il voit ou sent l'antenne passer au ras de sa tête, et il s'abandonne... Tout s'est bien passé! Quelle sensation agréable d'en avoir fini. Il ne reste plus qu'à ouvrir le parachute. L'appareil était à 6000 mètres d'altitude quand le capitaine l'abandonna. Il a donc largement le temps. Il tire sur la poignée. Rien ne vient. Il regarde. Sa bretelle gauche est détachée, il faut la remettre.

Les angoisses du parachute qui tarde à s'ouvrir

Et pendant ce temps la descente en chute libre continue. La bretelle est remise. Le capitaine veut reprendre la poignée. Il n'a pas toutes ses aises. Catastrophe! Son bras se prend dans la sangle qui lui ceint la poitrine et le ventre. Il est las, il sent ses forces l'abandonner, il a l'impression qu'il n'arrivera pas à faire fonctionner ce damné parachute. La terre se rapproche à grande vitesse. S'il ne fait pas un effort suprême il va s'écraser au sol. C'est trop absurde. Le capitaine bande ses forces, serre les dents, tire de toute son énergie ... et le parachute, cette fois s'ouvre. Il était temps ... Il n'est plus qu'à mille mètres de terre. Il est donc tombé en chute libre de 5,000 mètres. Le capitaine se croit sauvé. Mais il est tout près des lignes. Des deux côtés les coups de feu crépitent. 3 ou 4 balles sifflent dans la soie du parachute, puis brusquement une douleur vive à la cuisse. Il est touché. L'officier se démène, essaie de nager dans l'air pour se rapprocher des lignes françaises. Une seconde balle l'atteint, au mollet cette fois. Enfin le voilà au sol. Les fantassins français se précipitent ... ami ou ennemi? Le capitaine ouvre sa combinaison, montre son uniforme puis s'écroule. Quelques jours à l'hôpital et c'est le retour à l'escadrille. Pas question de convalescence ni de repos. On a besoin d'hommes comme lui. Il reprend l'air et à sa première sortie, il abat un Dornier 17.

M. Baxter chargé de la liaison entre les fabricants d'avions

Londres, 8 (P.C.) — Lord Beaverbrook, ministre des Constructions aéronautiques, mandait hier que M. Beverley Baxter, député conservateur de Wood Green, Middlesex, avait été désigné directeur de la liaison entre les fabriques d'avions, de moteurs et de pièces. Originaire de Toronto, M. Baxter servit dans le génie canadien lors de la dernière guerre; par la suite, il fut directeur du **Daily Express**, journal de lord Beaverbrook.

Nouvelle hutte de guerre des chevaliers de Colomb

Afin d'apporter plus de confort aux soldats casernés à Montréal et aussi pour le bénéfice de ceux qui sont de passage dans notre ville, les chevaliers de Colomb ont décidé de déménager la hutte de guerre de nos militaires connue sous le nom de "Repos du Soldat", du local où elle était dans l'édifice de la J.O.C. Elle est maintenant située dans l'édifice voisin de la J.O.C., soit 1047 S.-Denis, angle de la rue Lagauchetière. Ce nouveau local est plus spacieux et l'ouverture officielle a eu lieu hier après-midi sous la présidence de M. Albert Chevalier, O.B.E. président du comité des huttes de guerre des Chevaliers de Colomb, et directeur de l'assistance municipale.

M. l'abbé C.-A. Labelle, curé de S.-Anselme a d'abord béni la nouvelle hutte, a dit quelques mots et a souhaité que les soldats s'y rendent encore en plus grand nombre.

Parmi les personnalités qui assistaient à cette fête d'inauguration on remarquait le lieutenant-colonel Eugène Nantel, V.D. directeur conjoint des services auxiliaires de guerre et attaché aux quartiers-généraux militaires du district No. 4; Me Francis Fauteux, bâtonnier du Barreau de Montréal; MM. Alfred Barrette, Edouard Gernaey, Olivier Lefebvre, J.-P. Gagné, A. Hébert, F. Crépeau, L.-P. Petit, L.-P. Roch, J. Tellier, William McEwen, L.-A. Lorange, G.-N. Monty, J. Donato, F. Couillard, R.-N. Ledoux, F. Desroches, François Desmarais, secrétaire de l'A.C.J.C., Lucien Roy et H.-P. Monty.

Une forclusion

Vancouver, C.-B., 8. (B. U. P.). — La National Trust Company de Winnipeg a eu gain de cause dans sa demande que soient continuées les procédures en forclusion contre la Communauté des Doukhobors

Vacances suspendues pour les travailleurs

PARIS, 8, (P.A.) — Le ministère français du travail a suspendu, hier soir, les règlements accordant aux ouvriers des vacances payées et un jour de congé toutes les deux semaines. Trois hommes ont été condamnés à 2 ans de pénitencier pour avoir abandonné leur ouvrage.

La cote du sterling a été réglée

Les exportations anglaises devront être payées au taux officiel.

Londres, 8. (P.C.) — Le gouvernement britannique rendait hier obligatoire le taux officiel du change pour le sterling. Au cours de la semaine, la livre a été cotée aussi bas que $3.20 sur le marché "libre" de New-York, alors que le taux du change officiel était de $4.02½ ou $4.03½. Dorénavant, les exportations vers les Etats-Unis qu la Suisse, où fonctionnaient les principaux "marchés libres" de sterling, devront être payées au taux officiel du change, ou alors en monnaie américaine ou suisse. Par contre, les règlement exigeant le paiement de certaines exportations en monnaies déterminées ont été abrogés. D'autres Etats du domaine du sterling ont pris ou prendront des dispositions analogues, apprend-on du Trésor britannique. L'abrogation affectera surtout les exportations de jute, de caoutchouc, d'étain, de whisky, de fourrures et de diamant vers les colonies belges et hollandaises, les Amériques centrale et méridionale.

Les Canadiens ne pourront vendre de valeurs au Royaume-Uni sans autorisation

Le ministère interdit aux personnes domiciliées hors du ressort de la livre et du franc (par conséquent aux Américains et aux Canadiens) de vendre des valeurs au Royaume-Uni, sauf autorisation spéciale. On prévoit que la cote officielle obligatoire réduira les disponibilités en sterling. Le Trésor la justifie en affirmant "qu'elle assurera l'avantage d'un taux stable à l'Angleterre et aux pays avec lesquels elle traite. De plus elle assurera que nos exportations rapportent leur pleine compensation, soit en nature, soit en espèces dont nous avons le plus grand besoin pour solder le coût des matières premières, des vivres et des munitions nécessaires à la guerre. Elle assèchera le marché libre. Sauf les soldes en sterling qui peuvent rester aux mains des étrangers, les actifs fixes constitueront le seul capital que les détenteurs étrangers pourront réaliser et sortir du pays au moyen du marché libre.

"Celui-ci se restreindra probablement au point où on ne pourra y traiter d'affaires considérables et où il cessera donc de compter". Les milieux officiels ne croient pas que les règlements affectent beaucoup le change anglo-canadien, vu que les organismes de contrôle des deux pays ont travaillé en liaison intime et qu'il n'y a donc pas lieu de remédier à des abus. Au cas de nécessité, les porteurs canadiens pourront obtenir les autorisations nécessaires pour la vente de leurs valeurs en marché britannique.

Décorations aux héros de Narvik et Dunkerque

Un vice-amiral est créé chevalier commandeur do l'Ordre du Bain et de nombreux marins sont décorés. — Trois aviateurs canadiens promus.

Londres, 8. (P.C.) — En reconnaissance des inoubliables services rendus lors des combats navals de Norvège et de l'évacuation historique des troupes alliées de Dunkerque par la marine royale, la Grande-Bretagne a décoré hier soir un grand nombre de marins, en même temps que le ministère de l'air accordait des promotions importantes à trois aviateurs canadiens.

Un vice-amiral devient chevalier commandeur de l'Ordre du Bain

Le vice-amiral Bertram Ramsay, officier commandant la base navale de Douvres, a reçu le titre de "K.C.B.", soit chevalier commandeur de l'Ordre du Bain, et sera désormais connu sous le nom de sir Bertram Ramsay. Cette décoration lui a été remise tout particulièrement à cause de l'admirable jugement et de la bravoure dont il a fait preuve lors de l'évacuation des troupes alliées de l'enfer de Dunkerque.

Ont aussi reçu la décoration de "C. B." (compagnons de l'Ordre du Bain) le contre-amiral William-Frederick Wake-Walker et les capitaines William Tennand et Michael Maynard Denny.

En outre, quatre décorations de l'Empire Britannique ont été décernées à des militaires, une à un civil.

Une quarantaine d'autres officiers et marins ont aussi été décorés ainsi que trois capitaines de navires marchands, qui ont aussi contribué à l'évacuation des troupes de la Norvège et de Dunkerque.

La "Victoria Cross" à un marin

Une décoration posthume, soit la première Victoria Cross décernée depuis le début de la présente guerre, l'a été au capitaine B.-A.-W. Warburton-Lee pour la bravoure dont il a fait preuve, alors qu'il commandait une flottille de destroyers qui ont attaqué les Allemands à la première bataille de Narvik, le 10 avril dernier.

Un obus avait frappé le pont d'observation du capitaine qui fut mortellement blessé, et mourut avant d'avoir atteint la terre ferme. C'est à la suite de cette mémorable bataille au cours de laquelle le capitaine avait efficacement contribué à protéger les navires de transport britanniques, que les autorités de l'amirauté britannique lui ont accordé la Victoria Cross.

Un Montréalais promu

Le ministère de l'air britannique n'a pas tardé non plus à reconnaître la valeur de ses aviateurs et une liste imposante vient d'être émise qui comporte les noms de trois aviateurs canadiens, dont un de Montréal, promus du rang de commandants d'escadres à celui de capitaines de groupes, ce sont: A. J. Rankin, de Montréal; E.-I. Russell, de Toronto, et D.-L. Blackford, d'Edmonton.

Ecoliers anglais évacués en N.-Z.

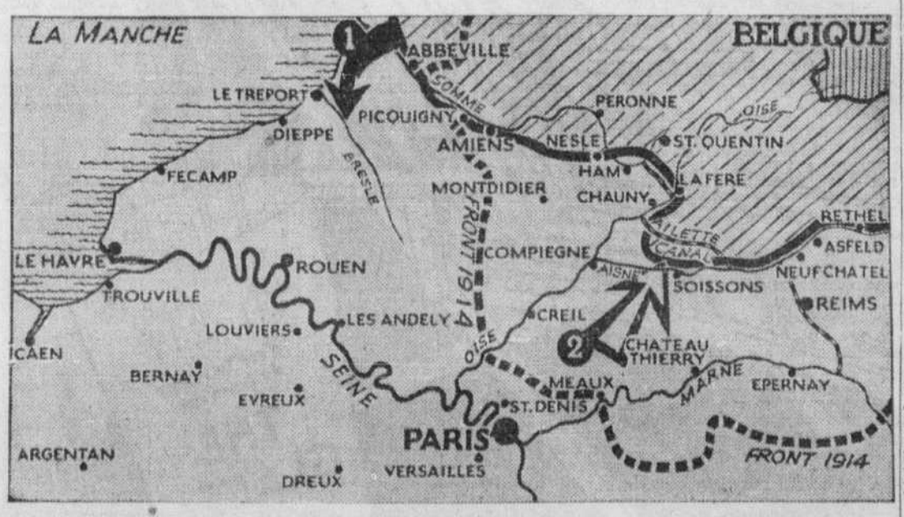
Londres, 8. (P.C.) — Au cours d'une émission de la British Broadcasting Corporation on a annoncé que le premier ministre de la Nouvelle-Zélande, l'hon. M. Fraser, a suggéré que 25,000 écoliers britanniques soient envoyés en Nouvelle-Zélande.

Le premier ministre a déclaré que son gouvernement s'était entretenu avec le haut-commissaire néo-zélandais à Londres et que l'on avait reçu un cablogramme demandant plus de détails. Plusieurs citoyens se sont déclarés prêts à offrir l'hospitalité aux écoliers britanniques.

Anonymat aboli

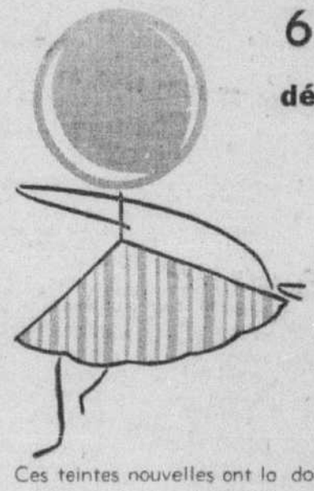
Londres, 8. (P.C.) — La British Broadcasting Corporation met fin à l'anonymat de ses annonceurs, de ses nouvellistes; afin d'éviter que les auditeurs ne confondent les saboteurs parlant de postes clandestins avec son personnel. Dorénavant celui-ci se nommera.

Le mouvement de pince tenté par l'ennemi



Suivant sa tactique habituelle, l'armée allemande tente actuellement d'exercer un mouvement de pince dans sa marche sur Paris. L'une des poussées, la principale, se fait sur l'Aisne, à l'est de Soissons (2) et l'autre au sud d'Abbeville près de la Manche (1).
A l'ouest, les Allemands ont réussi à avancer de 17 milles et à gagner les bords de la Bresle. Leur but de ce côté est de se répandre sur la côte et d'isoler la France de l'Angleterre. La résistance française se fait surtout sentir contre l'avance à Soissons.
La ligne pointillée indique le front atteint par l'ennemi en 1914. Il se rendit alors à Meaux tout près de Paris.

EATON lance 6 teintes délicieusement fraîches



ROSE MENTHE
BLEU MENTHE
ROUGE MENTHE
BLANC MENTHE
JAUNE MENTHE
VERT MENTHE

Ces teintes nouvelles ont la douceur des pastels, le piquant de la menthe et la fraîcheur qui se rit de l'été! Elles vous seront présentées lundi.... Bijoux, sacs à main, robes, blouses, chaussures sont interprétés dans ces tons ravissants que vous connaissez bien et qui sont aussi délicieux que les pastilles qui vous seront offertes aux portes du magasin lundi.

Cherchez les étalages spéciaux, voyez les vitrines!

MAGASIN DU SOUS-SOL

"S.V.P.—PAS DE COMMANDES "C.O.D." PAR POSTE OU TELEPHONE — PAS DE LIVRAISON, SAUF ARTICLES VOLUMINEUX

Souliers blancs pour dames

1000 PAIRES A PRIX EXTRAORDINAIRE

Soyez là dès 9 heures. ECHANTILLONS ET STOCK DU FABRICANT.
Cuir imitant le chevreau et le veau. Modèles attrayants pour l'été. Pointures: 3½ à 7 dans le lot. Spécial lundi, la paire 1.25

Chaussures sport
Oxfords sport en cuir de vache résistant, formes confortables. Brun ou brun et faon. Semelles de caoutchouc. Pointures: 8 à 2 dans le lot pour enfants. Spécial lundi, la paire .89

Solde! Toile cirée
Indispensable à la ville comme à la campagne. Lots désassortis de dessins fantaisie ou tout blanc. Quelques pièces "imparfaites" mais les défauts ne devraient pas en affecter la durée. Environ 45" de large. Spécial lundi, la verge .29

Corsets amincissants
Marque renommée à prix spécial! Seulement 480 corsets en caoutchouc perforé, laçant dos et ceintures agrafant devant, 4 jarretelles. Marque D & A. Corsets: 25 à 33 et ceintures: 26 à 32 dans le lot. Spécial lundi, chacun 1.00

Parures échantillons
Cols blancs et frais, ravissants pour l'été. Belle variété de modèles en satin, crêpe et sheer de rayon, plusieurs sont ornés de dentelle. Bon nombre accompagnés de poignets. Spécial lundi, chacune .29

Chapeaux de paille
Voyez le grand assortiment de formes et de teintes dans ce lot spécial. Noir, gris, marine, rouge, brun, etc. Spécial lundi, le chapeau .69

Chaussettes d'été
Solde du fabricant! Echantillons et "Secondes". Laine et coton ou rayon et coton ou tout rayon. Plusieurs proviennent de séries chères. SOCQUETTES INCLUSES. Pointures 10 à 11½ dans le lot. Spécial lundi, la paire .25

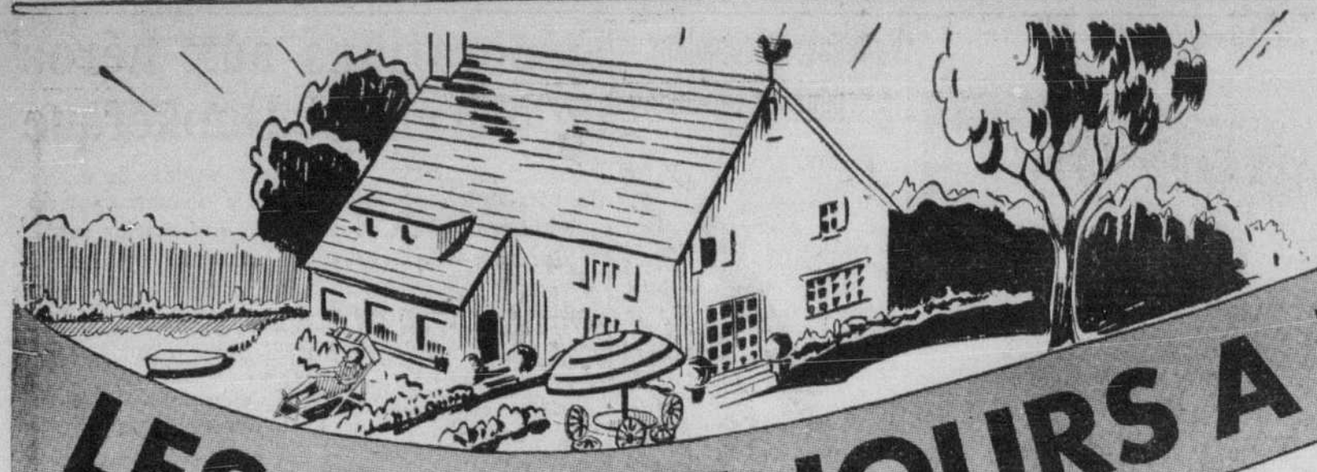
Grillettes électriques
Indispensables pour faire rapidement et sans trop de peine des repas légers pour l'été. En métal épais, plaqué nickel. Elément remplaçable dans l'année si défectueux. Sans fil. Chacun 1.69

Couvertures QUADRILLEES
Pratiques à la campagne, légères cependant assez chaudes. Finette quadrillée rose, bleu, vert, jaune. Environ 70" x 80". Spécial lundi, chacune .95

Serviettes EPONGE
Faites en provision pour la maison de campagne! Tissu éponge de coton blanc à bordures ou rayures roses, bleues, vertes, jaunes ou mauve. Environ 20" x 40". Spécial lundi 4 pour .95

Chandails POUR HOMMES
Solde du fabricant! Tricot uni ou fantaisie en belle laine Botany. Encolure ronde ou en pointe. Agréables combinaisons de coloris. Vert, brun, bleu de roi, rouge foncé ou tout blanc. Tailles. 36 à 44 dans le lot. Spécial lundi 1.59

THE T. EATON Co LIMITED DE MONTREAL



LES BEAUX JOURS A LA CAMPAGNE...

ne seront vraiment beaux et vous n'en jouirez complètement que si vous choisissez vos meubles d'été, vos outils de jardin et tout ce qui est nécessaire dans la maison d'été dans les grands assortiments que vous trouverez aux magasins

Rappelez-vous que chacun de vos achats chez EATON porte notre garantie: "Argent remis si la marchandise ne satisfait pas".

EATON

LIVRAISON GRATUITE

par auto dans un rayon de 75 milles de Montréal des commandes de 10.00 et plus

Pour accommoder les personnes qui habitent les environs des villes mentionnées ci-dessous et sur des routes automobilables nous ferons livraison des commandes de 10.00 et plus par camions, sans frais supplémentaires, entre les 21 et 27 juin d'après l'horaire suivant :

Les commandes doivent être données deux jours avant la date de la livraison. Profitez de cette occasion pour faire livrer à votre maison de campagne, des meubles d'été, des aliments en conserve et toute marchandise non périssable.

LIVRAISON VENDREDI, 21 JUIN 1940, A:

Ivry, Lac Manitou, Lac Supérieur, Lac St-Joseph, Lesage, Mont-Rolland, Piedmont, Préfontaine, Ste-Adèle, St-Adolphe, Shawbridge, St-Faustin, St-Jovite, Ste-Marguerite, St-Sauveur-des-Monts, Ste-Agathe-des-Monts, Lac à la truite, Val David, Val Morin

LIVRAISON SAMEDI, 22 JUIN 1940, A:

Brownsburg, Carling Corner, Christieville, Dalesville, Harrington Est, Lachute, Lakeview, Lost River, Morin Heights, Pine Hill, St-Augustin, St-Hermas, St-Scholastique, Lac des Seize-Iles, Weir

LIVRAISON LUNDI, 24 JUIN 1940, A:

Abbotsford, Bedford, Bondville, Brome Lake, Clarenceville, Cowansville, Dunham, Eastman, Farnham Est, Farnham, Foster, Granby, Henryville, Knowlton, Magog, Baie Missisquoi, Lac Orford, Phillipsburg, Pike River, Rougemont, St-Alexandre, Ste-Brigide, St-Césaire, St-Ignace, St-Pie, Sabrevois, Lac Selby, Stukely Sud, Standbridge, Sweetsburg, Waterloo

LIVRAISON MARDI, 25 JUIN 1940, A:

Alexandria, Calumet, Plage Calumet, Carillon, Chute-à-Blondeau, Coteau-du-Lac, Coteau Station, Coteau Landing, Grenville, Hawkesbury, Lachute, Lancaster, Little Rideau, L'Orignal, Oka, Pointe-Fortune, Pointe-aux-Chênes, Rigaud, Rivière-Beaudette, St-André, St-Andrews East, St-Benoit, St-Clet, St-Placide, St-Joseph du Lac, St-Philippe

LIVRAISON MERCREDI, 26 JUIN 1940, A:

Barrington, Cazaville, Emard, Port Lewis, Franklin, Frontière, Hemmingford, Huntingdon, Howick, Lacolle, Lac St-Louis, Nouveau Salaberry, Napierville, Ormstown, Rockburn, St-Anicet, Ste-Barbe, St-Constant, Ste-Martine, Ste-Philomène, St-Rémi, St-Thimothée, St-Urbain, Valleyfield

LIVRAISON JEUDI, 27 JUIN 1940, A:

Berthier, Charlemagne, Joliette, Lanoraie, Lavaltrie, L'Assomption, L'Epiphanie, Louiseville, Mascouche, Maskinongé, Notre-Dame-de-la-Merci, Rawdon, Repentigny, St-Alexis, St-Barthélemy, St-Cuthbert, St-Donat, St-Esprit, St-Jacques, St-Paul l'Emite, Ste-Julienne, St-Sulpice, St-Théodore, Yamachiche

Les commandes de 5.00 et plus, destinées à des endroits non mentionnés ci-dessus, seront expédiées à la gare la plus rapprochée de votre domicile dans le Québec et l'est de l'Ontario (articles volumieux inclus).

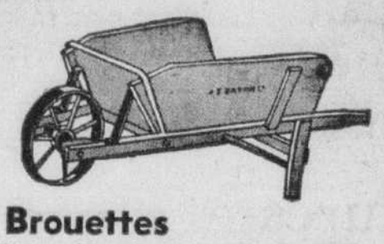
Les commandes de 2.00 et plus de marchandises telles que bas, lingerie, articles pour hommes et garçons, certains vêtements pour dames et enfants, etc., seront expédiées au bureau de poste le plus rapproché de votre domicile dans le Québec et l'est de l'Ontario.

Pour renseignements au sujet de la livraison d'été, téléphonez chez EATON, PLateau 9211, ou écrivez au "Service d'Achats Eaton, Montréal".

Dimanche, 16 juin, c'est la FETE DES PAPAS

Voyez les suggestions et étalages chez EATON toute la semaine prochaine.

Outils de jardin



Brouettes
Légères, fabriquées de bois, côtés démontables. **Chacune** **4.79**

Tondeuses à gazon
Bonne fabrication avec 4 lames d'acier d'environ 14". **Chacune** **6.79**

Cisailles
Excellente qualité — servant à couper autour des arbustes. **Chacune** **.49**

Arrosoirs
Un arrosoir à trois branches. **Chacun** **1.89**

Râteaux
Un râteau à 12 dents, manche d'environ 4'. **Chacun** **.49**

Binettes
Lame d'acier fort, manche de 4'. **Chacune** **.49**

Sarcloirs
Commodes pour le jardin. **Chacun** **.29**

Boyaux
Tout en caoutchouc, environ ½" en 3 longueurs différentes. Complètes avec raccords.

50' de long	2.79
35' de long	2.09
25' de long	1.59

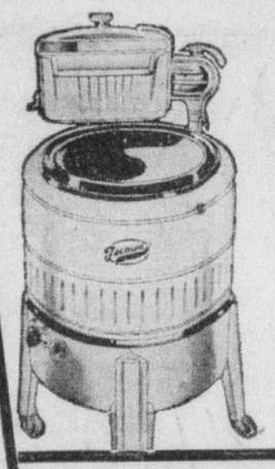
Si vous ne pouvez venir au Magasin, téléphonez PL. 9211

Glacières de métal à prix de vente lundi!

Une aubaine exceptionnelle ! Glacières de métal pouvant contenir environ 40 livres de glace. Garde-manger à deux tablettes en fil de fer. Environ 41" x 20" x 15½". Convenant bien pour la campagne ou le petit appartement. **50 seulement à ce prix très spécial — soyez là dès 9 heures. Ivoire. Chacune** **13.95**

Quincaillerie, au quatrième

Laveuses électriques



Tecoway

La Vente se continue lundi!

59.50

Une offre que nous ne faisons que deux fois par année. Cette fois-ci à cause des conditions actuelles, n'est-il pas remarquable que nous puissions l'offrir à

La laveuse qui invite à la comparaison. Achetez votre Tecoway lundi et économisez! Remarquez ces caractéristiques à ce bas prix :

- Grande cuve, capacité 6 livres
- Essoreuse s'adaptant à 5 positions
- Girateur à 3 poles
- Moteur, Westinghouse ¼ C.V.
- Engrenages baignant dans l'huile

FABRIQUEE AU CANADA

Et remarquez comme ces lignes profilées font moderne. 3 couches de porcelaine-émail à l'intérieur et à l'extérieur. Demandez un essai de 30 jours à domicile. Renseignez-vous au sujet des conditions du Plan Budgétaire.

Laveuses, au quatrième

Rideaux de filet

Brodés à la main

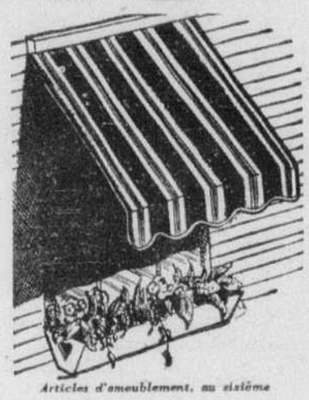
Nous venons de les recevoir! Filet français en rayon et coton, deux tons: ivoire et écru. Différents dessins. Frange de rayon. Environ 44" x 2½ verges. **Chacun** **2.49**

Stores vénitiens à rabais

Quantité limitée—tous 64" de long. Faits de lattes de bois sélectionné ivoire avec galon de la même couleur. Tous accessoires inclus.

Environ 23" à 28" — chacun **2.98**

Environ 29" à 35" — chacun **3.19**



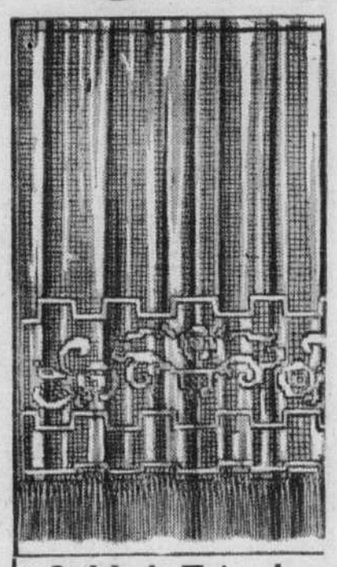
Auvents

prêts à poser

Coutil de coton peint de bonne qualité à bord festonné. Sans côtés. Vert et orange, 36" de large ou deux tons de vert. 42" de large.

Spécial, lundi **1.25**

Articles d'ameublement, au sixième



Solde! Tringles extensibles

Quantité limitée. Quatre couleurs au choix. Extensibles de 14½" à 22". **La paire** **.79**

VENTE de 2 JOURS de PEINTURE "HIGH GRADE"

Émail 4 heures

Convenant pour boiseries, murs, meubles, etc. — Vert jade, gris pigeon, crème pâle, bleu alpin, cramoisi, chocolat pâle, vert forêt, vert feuille, vert, rose, blanc, ivoire, brun café, blanc mat, paille, orange.

Prix de la Vente de 2 jours

Pinte **1.05** — ½ gallon **2.00** — Gallon **3.69**

Peinture de maison

Remarquez la gamme des couleurs. Venez dès lundi, si vous le pouvez. —Blanc intérieur, vert pâle, sable, brun pâle, gris moyen, chamois pâle, blanc extérieur, gris pâle, crème, rouge vif, chamois foncé, bleu moyen, brun foncé, ivoire, vert persienne.

Prix de la Vente de 2 jours

Pinte **.98** — ½ gallon **1.89** — Gallon **3.35**

PEINTURE DE PARQUET

Bonne qualité pour parquets et vérandas. Ardoise pâle, brun doré, gris cuirassé.

Prix de la Vente de 2 jours

Pinte **.98** — ½ gallon **1.89** — Gallon **3.35**

PEINTURE MATE A MURS

Peinture haute qualité exceptionnelle à ce bas prix de la Vente. Blanc crème, ivoire.

Prix de la Vente de 2 jours

Pinte **.98** — ½ gallon **1.89** — Gallon **3.35**

VERNIS A LINOLEUM

Un bon vernis pour parquets, linoléums et boiseries intérieures.

Prix de la Vente de 2 jours

Pinte **.79** — ½ gallon **1.55** — Gallon **2.85**

Peinture, au sixième

Nouvelles carpettes ovales en herbes marines

Récemment arrivées ! Jolies et attrayantes l'été, pour la véranda, la terrasse, la villa de campagne. Couleurs gaies, servant des deux côtés. Forme ovale Venez les choisir tôt lundi. Trois dimensions seulement.

90 carpettes de 2' x 4' **.69** — **96 carpettes de 3' x 6'** **1.59** — **40 carpettes de 4' x 7'** **3.95**

Tapis, au sixième

1000 chaises longues à prix de vente

Vente ! Machines à coudre électriques "Seamstress" console

Inutile d'insister sur le fait que ce prix est très modique pour une bonne machine à navette longue et moteur se refroidissant à l'air. Accessoires et livre d'instructions inclus. Voyez comme le meuble est joli et utile même lorsque la machine est fermée. Noyer combiné. Environ 16½" x 19" x 30". Achetez lundi, vous économiserez.

Spécial lundi

49.50

Demandez les conditions du Plan Budgétaire

Machines à coudre, au septième

La grande aubaine de la saison!

Voici la vente que vous attendiez pour acheter à économies extraordinaires toutes les chaises dont vous pourriez avoir besoin cet été, au jardin, sur la véranda, à la campagne et à la ville. Modèle tel que reproduit . . . comportant les caractéristiques suivantes:

- **CANEVAS FORT ET DE COULEURS VIVES.**
- **PARE-SOLEIL**
- **SIEGE-DOUBLE RENFORCE**
- **APPUI-BRAS**
- **CADRE SOLIDE EN BOIS**
- **APPUI PIEDS MOBILE**

SPECAL LUNDI, CHACUNE

1.99

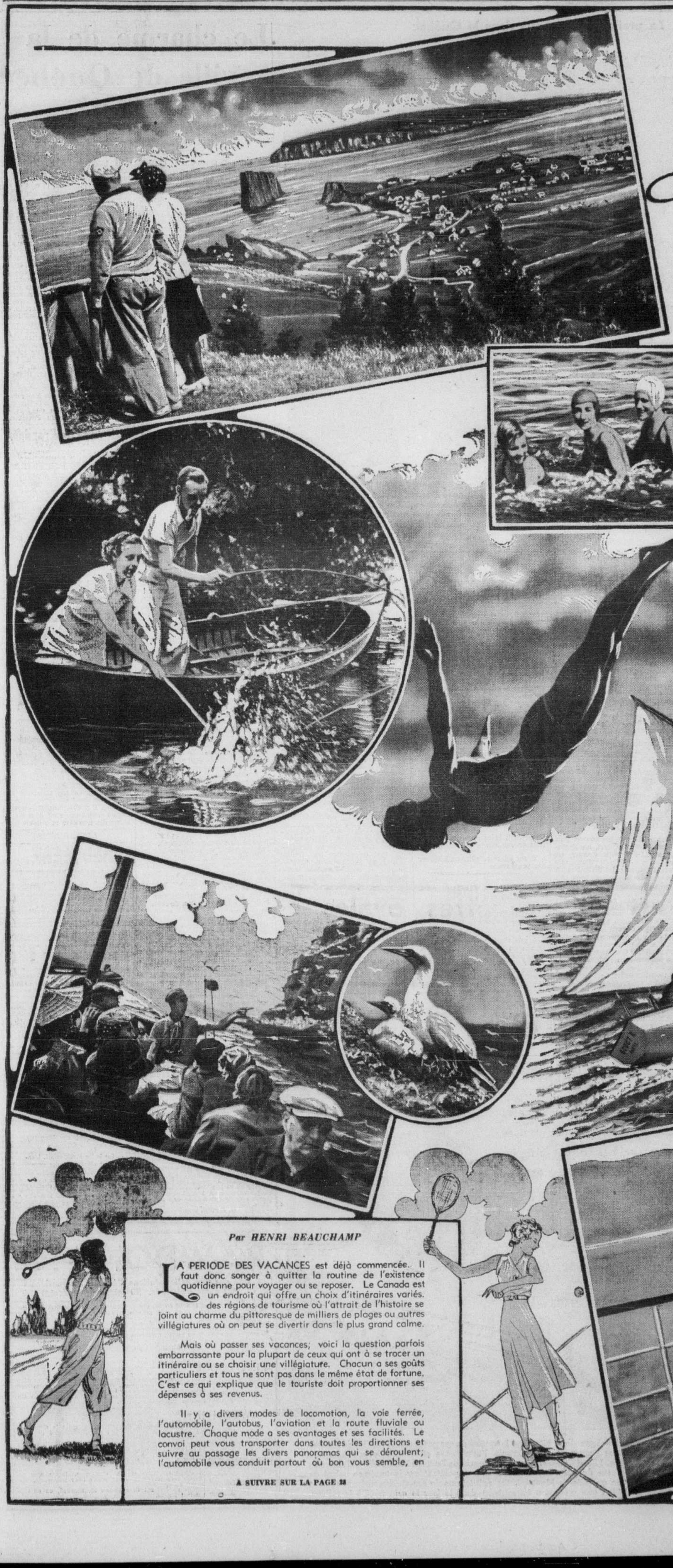
Achetez-en en quantité lundi !

Si vous ne pouvez venir au Magasin, téléphonez PLateau 9211

Colonie des meubles d'été, au septième

THE T. EATON Co LIMITED DE MONTREAL

L'été vous invite!



Le Québec prévoit une saison touristique record cette année

Québec, la province la plus attrayante

Elle est la reine du continent nord-américain. — Des régions touristiques la divisent. — D'une superficie de 600,000 milles carrés.

La province de Québec, dont la superficie est égale à un cinquième de celle de l'Europe tout entière, offre aux voyageurs, tant nationaux qu'étrangers d'innombrables attraits. Elle est traversée, de part en part, par l'un des plus grands et des plus beaux fleuves du monde, le Saint-Laurent qu'alimentent des tributaires aussi puissants que variés. Des myriades de rivières et de lacs poissonneux, des forêts immenses, où abondent le gros et le petit gibier, des chaines de montagnes, dont le pittoresque est extrême, couvrent son territoire.

La province de Québec est la reine du continent nord-américain. Les sportifs, les touristes qui aiment la vie au grand air et une gamme très étendue de climats, bref, les voyageurs de toutes espèces, même les simples curieux, se plaisent à visiter notre province et à y séjourner.

Au nord du fleuve

Il y a partout des hôtelleries accueillantes, depuis les modestes auberges, en bordure des routes de campagne, jusqu'aux "palaces" modernes des grandes villes, où on trouve le luxe et le confort les plus raffinés.

Chaque région de la province a son caractère propre. Les paysages y sont incomparables et les lieux historiques, remarquables. On y accède facilement, grâce au réseau routier qui se ramifie partout.

Le gouvernement exécute, chaque année, des vastes travaux d'amélioration de chemins. L'on ouvre constamment de nouvelles artères et rien n'est épargné pour que la voirie de la province ne le cède à aucune autre.

Le fleuve Saint-Laurent divise la province de Québec en deux et les principales régions touristiques se répartissent comme suit: Au nord du fleuve: la ville de Montréal, les laurentides, au nord de Montréal; les Laurentides proprement dites, l'ouest du Québec, la région de Joliette, Berthier, Montcalm, Trois-Rivières et la Mauricie, la ville de Québec, le nord du Québec, le parc des Laurentides et les districts de Charlevoix-Saguenay et Lac Saint-Jean.

Au sud du Saint-Laurent

Au sud du fleuve; la vallée du Richelieu, les cantons de l'est et la Beauce; le bas-Saint-Laurent et la Gaspésie; les monts Notre-Dame, Apalaches et les Shikshoks.

La province de Québec, la plus vaste du Dominion du Canada, couvre une superficie de près de 600,000 milles carrés ou environs 4.9 l'étendue des îles britanniques; 2.9 celle de la France ou encore 49.6 celle de la Belgique. C'est dire qu'avec sa superficie, la province de Québec pourrait recevoir des centaines de millions d'habitants.

A cause même de la vaste étendue de son territoire, la province de Québec offre une grande variété de climats.

Toutes les saisons, bien définies, ont des attraits particuliers: le printemps avec son charme qui ranime et réconforte après plusieurs mois de froid rigoureux et l'été ensoleillé, saison du tourisme et de la vie au grand air, où la nature en plein épanouissement se manifeste dans tout son éclat.

Accueil aux touristes

Le Québec, en plus de ses attraits touristiques et de la multitude de ses lacs, de ses rivières d'une beauté et d'une valeur incomparables, est baigné par le Saint-Laurent, dont la source se trouve dans l'Etat du Minnesota et qui depuis cette source jusqu'au cap de Gaspé a une longueur de 2,100 milles.

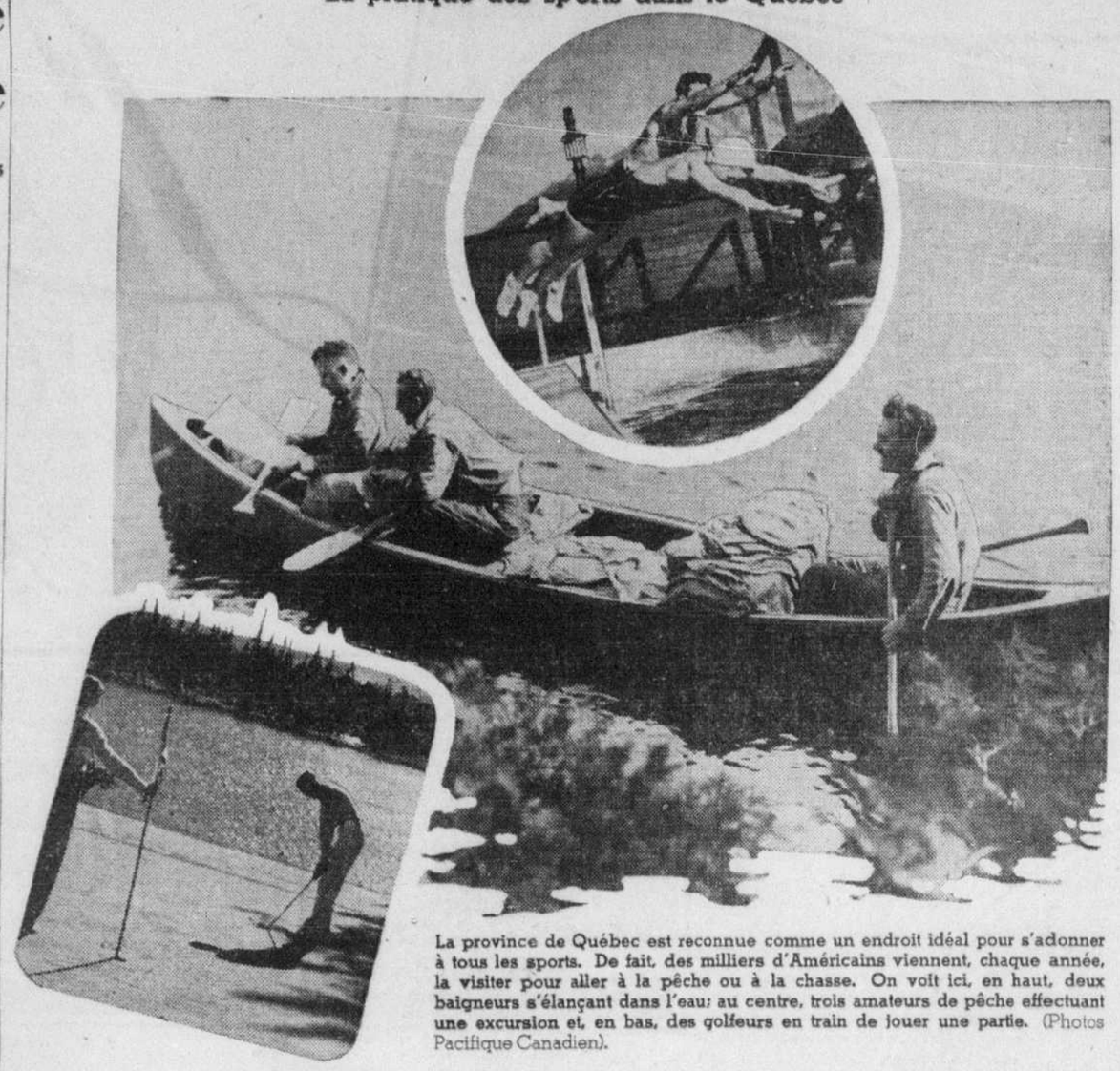
Quoi en effet de plus agréable que d'effectuer une croisière sur son beau cours d'eau aux paysages charmants, aux beautés naturelles et sur lequel sillonnent pendant la belle saison maritime des vapeurs confortables qui atteignent tous les endroits intéressants.

La province de Québec est, de nos jours, préparée à recevoir très convenablement des milliers de touristes qui y trouveront des hôtelleries modernisées, des routes carrossables dans toutes les régions aux abords ornés d'arbres et des petits villages aux glorieux vestiges d'un passé héroïque; aux paysages et aux panoramas d'une grandeur inouïe.

Hospitalité à la fois très vieille France et raffinée

La capitale de la province est certainement l'une des villes les plus pittoresques d'Amérique. Dominée par la masse imposante du cap Diamant, occupant une position stratégique qui en dit long sur le coup d'oeil des premiers colonisateurs, Québec borde un des plus beaux endroits du Saint-Laurent et a conservé quasi intacte sa physionomie d'autrefois. Cependant, Québec est doté d'un port des plus modernes et de tous les conforts que peut donner le progrès. Sa population est réputée dans tout le continent nord-américain pour sa charmante hospitalité, très vieille France et très raffinée. Comme disait spirituellement un voyageur célèbre qui avait passé par Québec, la meilleure moitié du charme de la ville réside dans l'accueil que sa population réserve aux visiteurs.

La pratique des sports dans le Québec



La province de Québec est reconnue comme un endroit idéal pour s'adonner à tous les sports. De fait, des milliers d'Américains viennent, chaque année, la visiter pour aller à la pêche ou à la chasse. On voit ici, en haut, deux baigneurs s'élançant dans l'eau; au centre, trois amateurs de pêche effectuant une excursion et, en bas, des golfeurs en train de jouer une partie. (Photos Pacifique Canadien).

Le charme de la ville de Québec

Nul endroit dans l'Amérique du Nord offre autant d'intérêt et de contraste. — Site incomparable riches souvenirs historiques.

La ville de Québec a un charme tout particulier. On connait très peu de villes dans l'Amérique du Nord, qui offrent au touriste, venu même des pays européens, autant d'intérêt, d'imprévu et de contraste.

On ne saurait se lasser de la parcourir dans toute son étendue, puisqu'elle est en elle-même tout un noyau de souvenirs historiques, d'évocations d'un passé héroïque et de faits d'armes remarquables. Il ne faut pas oublier que le roi et la reine d'Angleterre, dès leur arrivée au Canada, en mai 1939, foulèrent pour la première fois cette terre qui fut le théâtre d'événements glorieux il y a des siècles.

Et la fête dont furent l'objet nos souverains britanniques fera époque dans les annales de la vieille capitale.

Son site unique et incomparable, ses nombreux et riches souvenirs historiques, l'aspect médiéval des rues étroites et tortueuses de la vieille cité, formant contraste avec les avenues larges et droites des quartiers modernes, ses maisons bicentenaires, ses monuments, sa citadelle couronnant le cap Diamant à 350 pieds au-dessus du niveau de la mer la grandeur du panorama qu'elle domine et la beauté des paysages qui l'entourent, donnent à la ville de Québec une physionomie particulière qui attire et retient l'attention des visiteurs.

Fondée en 1608 par Samuel de Champlain, sur le site du village indien de Stadaconé, que visita Cartier en 1535, la ville de Québec fut, durant deux siècles et demi, le centre de la vie économique et politique du Canada. Abandonnée comme capitale du pays en 1854, alors que le gouvernement siégea successivement à Montréal, à Toronto, à Kingston et finalement à Ottawa, Québec redevint en 1867, après la signature du pacte confédératif, le siège du gouvernement de la province de Québec.

Québec est donc avant tout une ville historique. Ses sites historiques, ses vieilles maisons, ses monuments méritent une mention spéciale.

Les principaux sites historiques sont: Les Fortifications, comprenant la citadelle, le mur d'enceinte, les remparts et les tours Martello, et le Parc des Champs de Batailles Nationaux.

Parmi les vieilles maisons, les plus intéressantes et les mieux conservées sont: le Kent House, la maison Montcalm, rue Saint-Louis, la maison McKenna, la maison du juge Sewell, la maison de Montcalm, sur les Remparts, la maison Vallée, le club de la Garnison. Le couvent des Ursulines, l'Hôtel-Dieu, l'Hôpital-Général, la basilique Notre-Dame et l'église Notre-Dame-des-Victoires comptent aussi parmi les vieux édifices les plus remarquables de la ville.

Une quarantaine de monuments et de statues ornent les différents parcs de la ville ou sont dressés dans les niches qui décorent la façade principale du Palais législatif. Citons, parmi les monuments, ceux de Champlain, de Wolfe-Montcalm, de Laval, de Cartier, du cardinal Taschereau, de Louis Hébert, des Soldats d'Afrique, la Croix du Sacrifice, de Mercier, de Garneau, de Jacques Cartier, de la reine Victoria, de Durocher, et plusieurs autres: parmi les statues du Parlement: Frontenac, Lord Elgin, Salaberry, Montcalm, Wolfe, Lévis, Talon, Marquette, Brébeuf, Lafontaine, Baldwin, Lord Dorchester, La Vérendrye, Boucher; un groupe en bronze, la Halte dans la Forêt, et le pêcheur à la Nigogue, décorent la fontaine en face de l'entrée principale du Parlement.

S.-Gabriel de Brandon vrai "pays romantique"

Du point de vue touristique, Saint-Gabriel de Brandon, situé à l'extrême nord du comté de Berthier, est un endroit pittoresque qui attire, chaque année, un nombre de plus en plus considérable de villégiateurs.

Parlant de la région, le grand arpenteur Joseph Bouchette disait, en 1815 : "Elle est arrosée par plusieurs petits lacs, mais principalement par la rivière Maskinongé, dont le courant sort du lac du même nom qui a environ neuf milles de circonférence et qui est bien pourvu de différentes espèces de poissons. Le paysage d'alentour possède plusieurs beautés naturelles dans le genre sauvage et sublime, offrant un amphithéâtre d'éminences et de collines, couronnées par derrière par la magnifique chaine de montagnes qui se prolonge à l'ouest depuis Québec, et plusieurs autres des traits hardis qui forment un pays romantique."

Contrairement à la plupart des endroits fashionables, à cause de son altitude, la chaleur ne s'y fait guère sentir, tempérée qu'elle est par les brises qui viennent des montagnes et les "fleuves" du grand lac voisin.

Comme question de fait, les endroits pittoresques, les jolies promenades, les coins de nature exquis abondent partout à Saint-Gabriel de Brandon.

Rappelons qu'à proximité du village, sur le bord du lac Maskinongé, le camp Orleda constitue une colonie de vacances idéale pour les enfants. Il y existe aussi plusieurs autres camps qui sont à la disposition des touristes et villégiateurs.

Avantages du voyage sur le Saint-Laurent

Il y a deux manières d'apprécier un voyage; par le plaisir qu'il procure et par la façon dont on se sent à l'arrivée. C'est pour cette raison que la route rafraichissante du Saint-Laurent est de plus en plus populaire d'une saison à l'autre. Il est préférable de voyager la nuit.

On appelle "Rochers de la Cathédrale" aux Bermudes un coin de falaise coralligène dans lequel le vent et la vague ont sculpté une magnifique colonnade naturelle.

L'été vous invite!

SUITE DE LA PAGE 27

pleine ville comme dans la forêt la plus solitaire; l'autobus vous descend à l'arrêt désiré; l'avion vous entraine avec rapidité et la vapeur ou le paquebot de luxe vous mène au port choisi.

L'idée du voyage se généralise de plus en plus dans tous les pays de l'univers et chacun de nous a maintenant une conception précise de la façon de passer ses vacances le plus agréablement et le plus confortablement possible.

Il appartient donc au touriste de se tracer un itinéraire convenable et peu fatigant.

Le Canada, tout particulièrement est attrayant par la magnificence de ses montagnes, de ses lacs, de ses vallées, de ses plaines et de ses ressources naturelles. Il est donc intéressant de le visiter pour en apprécier les beautés de l'Atlantique au Pacifique.

Pour celui qui désire pousser plus loin ses pérégrinations, les Etats-Unis surtout à cette époque où l'Europe est plongée dans une guerre effroyable, lui offrent mille occasions de se récréer sous un climat salubre et de jouir d'un séjour charmant au grand air en parcourant des villes anciennes aux souvenirs historiques.

S'il préfère, pour ne pas souffrir de nostalgie comme le cas se présente souvent, demeurer au pays, deux vieilles provinces lui ouvrent leurs portes, le Québec et l'Ontario. Elles renferment de véritables trésors, de plages, de lacs, de nappes d'eau entrecoupées de cascades et de chutes imposantes où fourmillent les plus beaux spécimens de poisson d'eau douce et de faune indigène.

La Nouvelle-Ecosse, le Nouveau-Brunswick et l'Ile-du-Prince-Edouard sont aussi des provinces fertiles en souvenirs. Elles renferment des cours d'eau et des lacs renommés pour le saumon et la truite, des territoires de chasse facilement accessibles et des plages d'une rare beauté.

Les provinces des prairies, le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta, surnommées le grenier de l'Empire britannique, ont des champs de blé comparables à des mers.

La Nature a favorisé le Canada en y faisant beaucoup de choses et en les accomplissant bien grandes et pour cette raison elles sont un attrait pour le voyageur.

Comment choisir intelligemment, c'est-à-dire de façon à ne pas le regretter sa région de villégiature. La "Presse" en donne aujourd'hui, dans son supplement de tourisme copieusement illustré et muni des moindres détails, le meilleur et le seul moyen. Que ce soit dans les provinces de l'est du Canada, dans les maritimes ou les prairies, dans la Nouvelle-Angleterre ou aux Etats-Unis, le lecteur est assuré d'y trouver l'embarras du choix.

Il ne lui reste plus qu'à tracer son programme.

D'immenses forêts composées d'essences

A une vingtaine de milles de la rivière du Lièvre en suivant la route No 8, le voyageur atteint la ville de Hull, à l'embouchure de la rivière Gatineau et au point de jonction de la route No 11 (Hull-Mont-Laurier). La Gatineau est après Ottawa, le principal cours d'eau de l'ouest du Québec. Longue de 230 milles, elle a un débit régularisé par les réservoirs Mercier et Cabonga, de 10,000 pieds cubes par seconde. Trois usines hydro-électriques ont été érigées sur son parcours; aux chutes Farmers Chelsea et Paugan. Ces usines produisent 328,000 chevaux-vapeur et cette puissance sera bientôt augmentée.

La Vallée de la Gatineau renferme d'immenses forêts composées d'essences propres à l'industrie. Une exploitation de plus d'un siècle n'y a pas encore épuisé le bois de commerce. Le sud est fertile et se prête à tous les genres de culture.

L'Ile d'Orléans a un cachet ancien

L'Ile d'Orléans est sise au milieu du fleuve Saint-Laurent à quelques milles de Québec et complètement en dehors du réseau des grandes routes. Elle est plus ancienne que la vieille capitale dans l'histoire canadienne et mérite d'être visitée, parce qu'elle a gardé l'attrait de ses paysages non dévastés par les empiètements de la civilisation et pour la raison que ses habitants ont su faire un juste équilibre entre le progrès des aménagements modernes et le traditionnisme de leurs moeurs familiales.

L'Ile d'Orléans est longue de 21 milles et large de 5. Six paroisses se partagent son territoire et une route améliorée les traverse toutes dans son circuit de 42 milles. Ce sont: Saint-Pierre et Sainte-Famille, du côté nord; Sainte-Pétrouille à la partie ouest; Saint-Laurent et Saint-François, du côté sud.

L'Ile d'Orléans est reliée à la rive gauche du fleuve par un pont qui part du village de Montmorency et aboutit près de Saint-Pierre. Les touristes ne manqueront pas de visiter les vieilles églises de Saint-Pierre, Sainte-Famille et Saint-François, construites avant 1750. Elles renferment d'intéressantes sculptures sur bois et quelques tableaux des premiers peintres canadiens. De nombreuses maisons datant du régime français, reconnaissables à leurs murs en pierre de champ et à leur toit pointu, attirent aussi l'attention des visiteurs.

Rawdon, un endroit idéal de vacances

Si vous avez l'intention de passer vos vacances dans les Laurentides, Rawdon est l'endroit idéal. Il est sis à moins de cinquante milles de Montréal en ligne directe. On peut atteindre cette villégiature par voie ferrée et par automobile. Deux routes y conduisent, celle qui traverse Saint-Vincent de Paul et Terrebonne et l'autre jusqu'à L'Assomption et Rawdon.

Rawdon a une altitude de 600 pieds. Il y a des églises catholiques, anglaise et presbytérienne. Un club de chasse et de pêche est accessible aux touristes par huit milles de routes carrossables à travers les bois.

Il y a un magnifique hôtel construit sur le site le plus élevé à l'extrémité du village de Rawdon. De l'observatoire, on peut admirer un panorama de 75 à 100 milles atteignant même les monts Beloeil et Saint-Hilaire. Le village de Rawdon est entouré de deux rivières et de deux lacs.

Les célèbres chutes Darwin se trouvent à vingt minutes de marche de l'hôtel.

Il y a aussi une piscine à ciel ouvert et à eau filtrée. Le touriste a tout à gagner à aller passer quelques jours de repos à Rawdon, reconnu par des multiples attractions et son climat salubre.

LAURENTIDES

GRAND'MERE, Qué.
THE LAURENTIDE INN
Venez jouer au GOLF sur un de nos magnifiques terrains de 18 trous et séjourner à une charmante hôtellerie. Prix modérés. A seulement 3½ heures de Montréal.
Faites venir le prospectus ou téléphonez: PL. 1731 local 26.

Assurez-vous de belles vacances à l'
HOTEL GRANGER
SAINT-GABRIEL DE BRANDON
A. GRANGER, prop., ex-gérant du Manoir du Lac

• Eau chaude et froide dans toutes les chambres.
• Bonne cuisine canadienne.
• Tennis privé.
• Club privé de pêche.
• Prix modérés.
Tél. 29.

LAURENTIDES

MANOIR DU LAC
St-Gabriel de Brandon
Hôtel et terrains améliorés considérablement. Situé à 150 pieds du magnifique lac Maskinongé. Excellent orchestre tous les soirs et vaste salle de danse. Nouveau tennis. Amusements variés. Chambres confortables. Atmosphère agréable. Cuisine de choix. Bières et vins. Tél. 95 ou écrivez—

MANOIR ST-GABRIEL
ST-GABRIEL DE BRANDON
Juste en face du lac. Le plus beau site de St-Gabriel. Plage de sable. Court de tennis. Eau courante dans chaque chambre. Matelas à ressorts. Table soignée. Service courtois. Bières et vins. Prix spécial durant juin. Pour inform. écrire ou téléphones No 94.

CHATEAU BELLEVUE
ST - GABRIEL de BRANDON
Endroit idéal pour vacances. Vaste salle de danse avec orchestre tous les soirs. A partir du 29 juin. Eau courante dans chaque chambre. A 3 minutes du lac. Camps avec pension à louer. Prix populaires.
G. GOUIN, prop.

CHÂTEAU DES LAURENTIDES
St-Gabriel de Brandon
Sur le lac Maskinongé. L'endroit idéal pour des vacances reposantes. Chambres offrant tout le confort moderne: eau chaude et froide. Excellente cuisine. Prix très modérés. Ecrivez pour prospectus. Tél. 55.

RAWDON, P.Q.
Une des plus belles stations d'été des Laurentides
750 pieds d'altitude. 50 milles de Montréal
Deux grandes routes, Nos 18 ou 33, par Terrebonne ou l'Assomption. Fameuses chutes Darwin. Terrain de golf pittoresque, tennis, boulingrin, canotage, pêche, etc.
Les meilleurs hôtels offrant aux touristes le maximum de confort moderne. Chambres en enfilade ou seules, avec bain privé, eau chaude et froide dans chacune, chauffage à l'eau chaude.
Une excellente cuisine et l'atmosphère du foyer sont les principales caractéristiques des hôtels suivants :
PINE LODGE
60 chambres. Piscine en plein air munie des derniers perfectionnements, y compris la filtration de l'eau. Spacieuses pelouses et des centaines de beaux pins, etc.
Faites venir le prospectus en écrivant à Case postale 120, Rawdon. Téléphone No. 34.
RAWDON INN
40 chambres. Salle de cocktail. Chaloupes à la disposition des hôtes. Plage privée. Grill room. Orchestre de danse le samedi soir. Bière et vin.
Faites venir le prospectus en écrivant à Case postale 78 ou en téléphonant Rawdon 48.
MANOIR HOTEL
35 chambres. Bière et vin. Grill-room. Danse avec orchestre tous les soirs. Plage privée avec plongeoirs, chaloupes, etc.
Détails en écrivant Case postale 35, Rawdon, ou en téléphonant No. 33.

Partir...

LE MOT n'a rien perdu de sa magie, de son pouvoir évocateur. Si les événements actuels restreignent quelque peu le champ d'exploration, si l'exotisme a laissé ses plus attirants atours pour le gris sombre des jours de deuil, il est encore des endroits que la guerre n'a pas défigurés.

Pour ceux qui rêvent de cathédrales gothiques aux flèches frémissantes et dentelées s'élevant à des hauteurs vertigineuses, n'est-il pas un Saguenay où surgissent, abrupts et sombres, comme autant de clochers granitiques de la profondeur des eaux, des rochers millénaires? N'est-il pas en outre des forêts, au pied de nos montagnes, où le même silence accueille et calme?

Pour ceux que ravit le bleu miroitant des mers exotiques, n'est-il pas une Gaspésie sauvage et tourmentée, où la mer, ici bleue, là grise, mais toujours mouvante, attire et enchante? N'est-il pas là des rochers et des sables; toute une vie qu'on dirait d'un autre monde?

Pour ceux qui se rappellent les landes bretonnes et leur mystère, n'est-il pas des coins battus par la mer où la plaine s'étend sous les embruns enveloppant ici et là d'énormes pierres semblables aux monuments druidiques? D'autres plaines ailleurs, riches et fertiles, n'ont-elles pas cet aspect cossu de la Normandie nourricière?

Pour ceux que hante la nostalgie des montagnes, n'est-il pas au coeur même de notre province une autre Suisse où l'altitude guérit et cicatrise?

Pour ceux que la vie fiévreuse a pâlis et épuisés, n'est-il pas des endroits où le soleil ranime, des plages où la vie se fait plus apaisante?

Pour ceux que touchent l'histoire et le passé, n'est-il pas des villes où s'évoque à chaque pas l'ombre de ceux qui y ont combattu et souffert? N'est-il pas des temples qui subsistent où priaient nos pères et leurs mères avant eux? N'est-il pas des sites à jamais sanctifiés, s'honorant d'un passé historique et superbe?

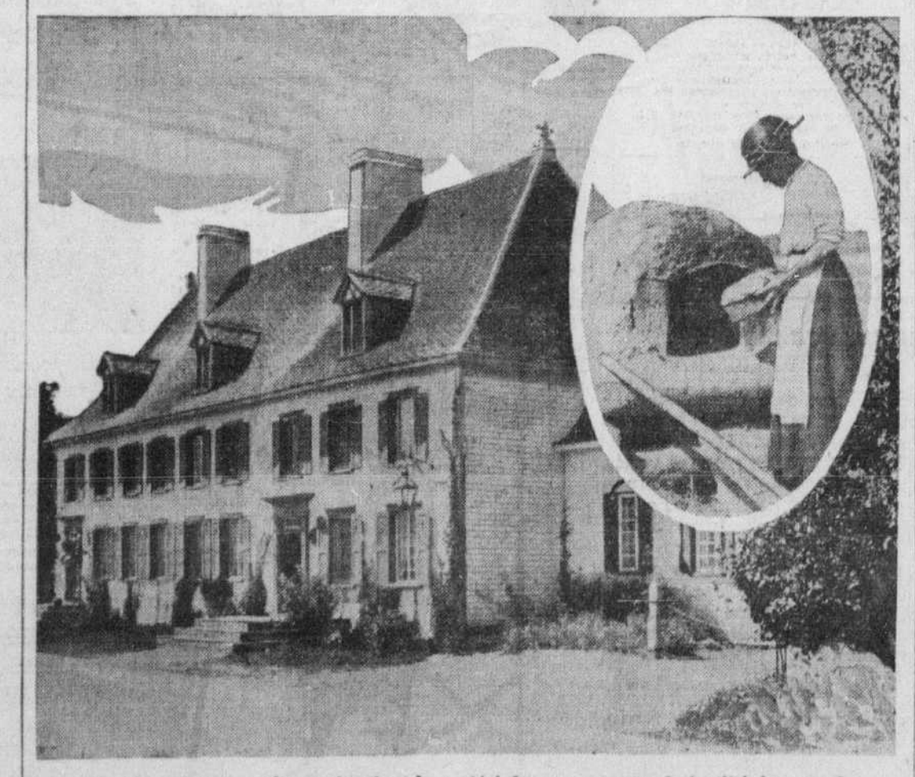
Pour tous ceux qui rêvent de PARTIR, n'est-il pas un pays où tout enchante, où

"tout parle à l'âme en secret
Sa douce langue natale?"

Visitez d'abord la Province de Québec —
Apprenez à la connaître . . . à l'aimer!

Office Provincial du Tourisme
QUÉBEC, QUÉ.

La fascination de l'Ile d'Orléans



Par le pittoresque de sa situation, la variété de ses paysages, la fertilité de son sol, le caractère propre de ses habitants, l'importance et le nom de ses souvenirs historiques, l'Ile d'Orléans, bien que dénuée de l'activité industrielle qui anime sa grande soeur du haut Saint-Laurent, exerce pourtant sur le tourisme autant de fascination que l'île de Montréal. On voit ici une de ses vieilles maisons et dans le médaillon une ménagère introduisant dans le four le pain pétri à la maison. (Photos Canadien National).

Les Laurentides regorgent d'endroits pittoresques

Les Laurentides, la "Suisse d'Amérique"

Plateau montagneux qui comporte de magnifiques centres de villégiature. — Région d'une beauté indescriptible.

L'une des plus belles régions de tourisme de la province de Québec en même temps qu'aux plus divers paysages s'étend au nord et au nord-ouest de la métropole du Canada. Elle constitue les Laurentides qui sont un vaste plateau de montagnes ne dépassant pas 2,500 pieds d'élévation. Leurs sommets, arrondis et boisés de conifères, sont séparés par de larges vallées où la nature s'est plu à multiplier les lacs aux formes capricieuses, les rivières limpides et cascadantes. Au milieu du décor splendide résultant du voisinage constant des cours d'eau, des forêts et des montagnes, s'élèvent de nombreux villages dont la réputation de villgélature n'est plus à faire.

Le sport en plein air

Cette section des Laurentides, au nord de Montréal, est particulièrement favorable à la pratique du sport en plein air: les adeptes du golf, du tennis, de la natation, du canotage, des promenades à pied, à cheval, ou en automobile, de la chasse, de la pêche, y trouvent toutes les facilités voulues pour se livrer à leurs passe-temps favoris.

Les lacs et rivières de la région, au nombre incalculable, sont renommés pour leurs poissons vigoureux: truite, achigan, brochet, doré; et les forêts donnent asile au chevreuil, à l'orignal et au petit gibier.

Un excellent réseau de routes modernes sillonne en tous sens les Laurentides. Quatre grandes routes provinciales et de nombreuses routes secondaires, améliorées pour la plupart, permettent aux automibilistes d'atteindre facilement tous les centres de villégiature de la région. Le réseau se complète de chemins municipaux, dont plusieurs sont aussi améliorés.

Centres de villégiature

Les centres de villégiature sont: Ste-Marguerite; Lac Masson; Val David; Lac Raymond; Lac Archambault; Lac Ouareau; Lac Supérieur; Lac Maskinongé; Lac Ouimet; Lac Mercier; Lac Tremblant; Lac Labelle; Lac Nomininque; Lac Simon; Lac Vert; Lac Charlevoix; Lac Saint-Joseph et Lac des Sables à Ste-Agathe.

Les grandes routes provinciales sont: la section Montréal-Mont-Laurier de la route No 11, reliant la métropole aux localités suivantes: Sainte-Rose, Sainte Thérèse, Saint-Jérôme, Shawbridge, Sainte-Adèle, Val-Morin, Sainte-Agathe-des-Monts, Saint-Faustin, Saint-Jovite, Labelle, Nomininque, Mont-Laurier, et plusieurs autres de moindre importance;

la route No 18, reliant Montréal à Saint-Donat en passant par Terrebonne;

la route No 30, reliant Lachute à Saint-Donat via Sainte-Agathe-des-Monts;

et la route No 31, reliant Lachute à Montebello en passant par Saint-Jovite.

Citons encore, au nombre des grandes routes de la région, la route No 8, qui, sur son parcours vers Hull et l'ouest de la province, passe à Lachute où elle se rencontre aux routes No 30 et No 31, et la route No 41 qui relie Lachute à Joliette et à Berthier, en longeant sur tout son parcours les premiers contreforts des Laurentides.

Recommandations aux villégiateurs

Avec la venue de la belle saison et l'approche des vacances, partout, dans tout le Canada, les familles font leurs préparatifs avant de partir, comme tous les ans, aux places estivales. La plupart des gens qui possèdent ou qui louent des résidences d'été ou des cottages et les milliers d'autres personnes qui vont camper songent à ce qu'il leur faudra. Voici quelques suggestions:

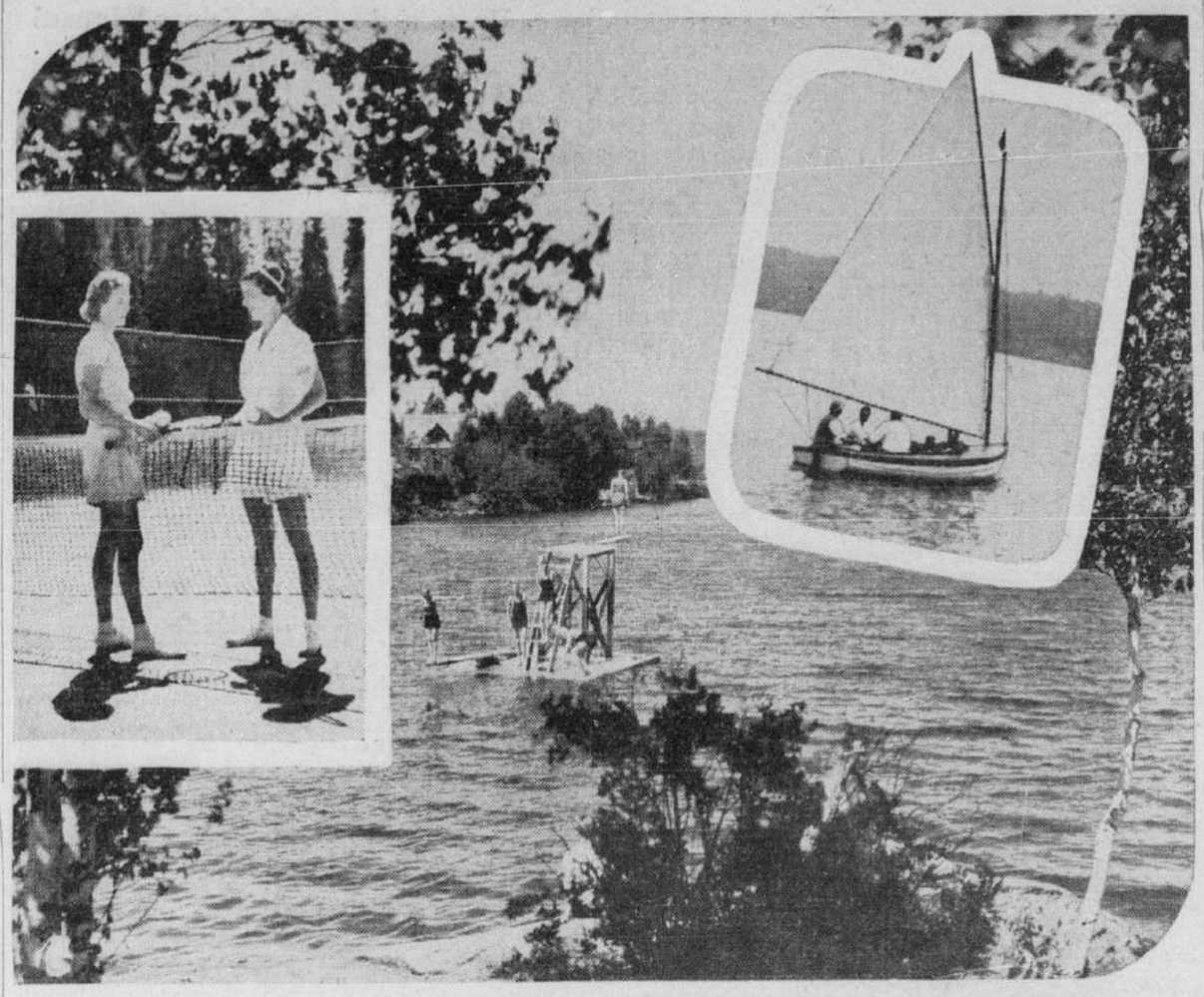
1.—Un équipement de premier secours est une des premières nécessités dans tout cottage d'été. Des boites spéciales, contenant tout ce qu'il faut, sont vendues à des prix modiques.

2.—Il n'y a pas de lumières électriques dans le bois. Ayez donc soin de vous munir d'un projecteur électrique et chargez-le de pilles fraiches et datées.

3.—Ceux qui font usage de poêles à pétrole ont presque toujours besoin de nouveaux brûleurs et bien souvent ceux-ci ne se trouvent qu'au magasin où le poêle a été acheté.

4.—Les propriétaires de canots automobiles prendront tout ce qu'il faut pour calfater leur embarcation, la peinture, en un mot pour le remettre en parfait état, mais ils ne doivent pas oublier qu'un canot automobile qui ne peut démarrer est aussi embêtant qu'une auto sans batterie. Des batteries étanches hot shot sont absolument nécessaires et doivent être achetées avant le départ pour le cottage.

Sur l'un des beaux lacs des Laurentides



L'une des plus belles régions de tourisme de la province de Québec en même temps qu'aux plus divers paysages s'étend au nord et au nord-ouest de la métropole du Canada. Elle constitue les Laurentides qui sont un vaste plateau de montagnes ne dépassant pas 2,500 pieds d'élévation. Les lacs et les rivières, au nombre incalculable, sont renommés pour leurs poissons vigoureux: truite, achigan, brochet et doré. Elles sont un endroit idéal de villégiature. On voit ici, à gauche, deux jeunes filles sur un terrain de tennis; au centre, le lac où le plongeon sur tremplin est très en vogue et, à droite, une chaloupe à voile effectuant une excursion.
(Photos Pacifique Canadien)

RESERVEZ MAINTENANT VOS VACANCES A
ST-DONAT LA SUISSE DES LAURENTIDES !
Vous passerez au Château du lac la plus agréable de toutes vos vacances. Le coin le plus pittoresque de la région laurentienne. Confort tout à fait moderne. Solarium, chalets privés, plage, promenade, canots, excursions en yacht, tennis, Ping-Pong, badminton, etc. — Cuisine par chef de réputation.
CHÂTEAU DU LAC
AUTREFOIS HOTEL "LAC ARCHAMBAULT"
Via Ste-Agathe route 11 et 30 ou via Terrebonne, route 18
H. BILODEAU, Propriétaire

HÔTEL LA CANTINIÈRE
100 rue TOUR-du-LAC — Ste-Agathe-des-Monts, P.Q.
Tous les sports d'été: Tennis, golf, équitation, canotage, danse, etc. Situé en face du Lac des Sables. Pension de choix à prix très raisonnable. Eau courante dans chaque chambre. Système moderne contre le feu. Bière et vin. Ecrivez pour prospectus gratis.
J. A. LAURIN, Prop.

UN CHIC ENDROIT DE VILLEGIATURE OUVERT A L'ANNEE
Plage sablonneuse, canotage, pêche. Notre directeur de sport s'occupe du golf, tennis, danse, de l'école d'équitation, ti., de la marche, de la piscine particulière de l'établissement, etc. De Montréal, route 11 jusqu'à Ste-Adèle.
Brochure sur demande — C. P. Telegram — Goûtez notre hospitalité suisse.
CHALET COCHAND ST. MARGUERITE STATION QUE., CANADA - Phone No. 25

Villégiaturez au
MANOIR SAINTE MARGUERITE LAC MASSON P.Q.
50 milles au nord de Montréal. Endroit idéal pour voyages de noces. Chambres modernes. Tarif très modique. — Orchestre en permanence.
Tous les sports au grand air dans les Laurentides: pêche, golf, tennis, canotage, natation, etc.
DEMANDEZ UNE BROCHURE ILLUSTRÉE MANOIR SAINTE MARGUERITE TEL Nº 20

HOTEL LAC L'ACHIGAN
ST-HIPPOLYTE, P.Q.
Excellente pension. Situé à 10 minutes du lac. Bières et vins.
Hector Bélanger, propriétaire.
Tél. 610—sonnez 6—

PASSEZ VOS VACANCES A LA MAISON GARDNER
MONTFORT, P.Q.
Endroit de villégiature très populaire, et vue superbe du lac. Cuisine délicieuse. Tennis, natation. Eglise à quelques pas. Très bas prix. Pour détails, écrire à Mme Gardner ou téléphonez: Ste-Adèle 40 S 1-3

Où l'on mange bien
HÔTEL LAPOINTE
ST-JEROME, P.Q.

CANADA !
Les Laurentides...
L'endroit idéal de vacances. Air si fortifiant des montagnes, lacs.. soleil, brises fraiches.. tout le confort désiré.. tarifs bas.. golf, équitation, natation, canotage et tous autres sports. A une nuit de New York et de la Nouvelle-Angleterre. 80 milles de Montréal. Adressez-vous à votre agence de voyage ou écrivez à
F. H. Wheeler Mg. Dir.
GRAY ROCKS INN
—LAC OUIMET ST.JOVITE QUEBEC

The Chantecler
Le rendez-vous préféré des Villégiateurs
sis à 45 milles au nord de Montréal, donnant sur le lac Ste-Adèle... offre tout ce qu'on peut désirer... natation... golf... tennis... canotage et autres distractions. Chambres spéciales pour familles, tout ce qu'il y a de plus moderne, meubles qui sont l'oeuvre d'artisans du pays... bains particuliers... tarifs aussi peu élevés que $27 par semaine, une personne, plan américain. Ecrivez et demandez la brochure descriptive. THE CHANTECLER Ste-Adèle en Haut, P. Q.

HOTEL DES MONTS
Gustave Maillé, prop.
RENDEZ-VOUS DES VOYAGEURS ET TOURISTES
Chambre et Pension de 1ère classe
Eau chaude et froide $12 et $14 par sem. — Danse — Bière Vin — Garage A 500 pi. de la gare.
MONT-ROLLAND, QUE.

HOTEL VAL RIANT
ST-SAUVEUR, P.Q.
à quelques pas de la gare du C.N.R. Chambres avec eau courante chaude et froide. Repas de 1er choix. Bières et vins. Tarif très modique. Ecrivez ou téléphonez: 66 sonnez 3.
THEO. MICHEL, propriétaire.

Là où les Laurentides touchent au Ciel !

... au Laurentide Inn, où les montagnes étalent avec fierté leur plus haute cime, vous passerez des vacances idéales... golf, canotage, pêche et natation.
LAURENTIDE INN STE. AGATHE des MONTS, P.Q.
Demandez notre Brochure

LE ST BERNARD
LE PLUS BEAU COIN DE LA NATURE
Le plus populaire endroit de villégiature dans les Laurentides.
Excellente cuisine — Service courtois — Confort.
Tarif à la semaine $15 et plus
Sur demande notre automobile vous attendra à la station.
TOUS GENRES D'AMUSEMENTS
Brochure gratuite.
Téléphone: MArquette 9139; ELwood 8855.
UN ENDROIT TRES REPOSANT.
Domaine Onontio, St-Jovite.

SANDY BEACH INN
"CHEZ SORDI"
L'endroit par excellence pour passer des vacances idéales. Situé sur les bords du splendide lac Maskinongé. 700 pieds de plage en sable fin. Cuisine insurpassable sous la direction d'un homme ayant 25 ans d'expérience dans les meilleurs hôtels d'Europe et du Canada. Moderne et confortable. Spacieuse salle de danse. Orchestre. Matelas "Wonderest" sur chaque lit. Pension: $14.00 par semaine et plus. Pêche, tennis, golf, canotage — Brochure sur demande, ou tél. St-Jovite 48-4.
LAC MASKINONGE — ST-JOVITE, P.Q.

DECIDEZ DES MAINTENANT VOS PROJETS DE
VACANCES
Vous obtiendrez une pension agréable dans une atmosphère qui vous égayera. Canotage sur le lac Masson, pêche à la truite saumonée, tennis, danse. Table variée et très abondante. — Prix très modique: $12.00 et $14.00 par semaine. Ecrivez ou téléphonez pour plus amples détails.
HOTEL CHARTIER
S.-Marguerite du Lac Masson
Téléphone 801

"VILLA FLEURY"
VILLEGIATURE D'ETE
IVRY NORD, P.Q.
Située sur le magnifique lac Manitou. Salle de danse — Beaux courts de tennis — Canotage — Chalets modernes — Prix modérés.
Tél. 184-J—Sonnez 5

St. Donat Chalet
Lac Archambault, P. Q.
Passez vos vacances dans les Montagnes Laurentides. Pêche — natation — canotage. Bungalows particuliers. Plage particulière. Tennis, badminton. Cuisine française. Tarifs modérés. Bières et vins. Ecrivez et demandez brochure descriptive.

LAC PEMBINA LODGE
Sur le lac Pembina, St-Donat, P.Q.
Pêche, canotage, natation. Excellente cuisine. Lits complètement neufs. Beaucoup amélioré. Nouvelle direction. Prix modérés. Ecrivez pour informations.
J. G. LEE, propriétaire

CAMP DES LACS
LAC QUENOUILLE, P.Q.
Cottages meublés et avec cuisinette ou plan américain. Pêche abondante, chaloupes, natation. Pavillon de danse. Bière et vin.
Téléphone: St-Jovite 70-I sonnez 3

POINTE du ROCHER
Vous passerez d'agréables vacances au milieu d'un paysage magnifique et au bord du lac. Propreté — Confort — Repas succulents. Chaloupe, tennis. Pension à prix très bas $11.00 et $13.00 par semaine.
LAC MERCIER Tél. 55 S. 1-4
Ecrivez pour renseignements

Des vacances peu dispendieuses
Deux semaines de vacances au Mont Tremblant vous procureront plus d'agrément et de variété que vous n'en pourriez trouver n'importe où pour le même argent — toute une flotte de yachts à voiles, poneys de l'Ouest pour l'équitation, courts de tennis EN-TOUT-CAS, natation dans le plus beau lac des Laurentides. Au Mont Tremblant, chaque jour est une suite d'aventures intéressantes.
Prix à compter de $24.50 par semaine, y compris les repas
CLIENTELE LIMITEE
Ecrire au Mont Tremblant Lodge, Lac Mercier, P.Q. Tél. St-Jovite 83 ou se renseigner à la Cie Provinciale de Transport, Montréal.

HOTEL LAC MERCIER
LAC MERCIER, P. Q.
Situé à deux milles du Mont-Tremblant et à 100 pieds du lac Mercier. Excellente cuisine et chambres confortables. Matelas de première qualité. BIERE et VINS. TARIF TRES MODERE. Ecrivez pour autres détails.
ARMAND LEGAULT, prop.

HOTEL GOLDEN LAKE
VAL DAVID, P. Q.
Juste au bord du lac. Canotage, tennis. Danse dans un joli pavillon privé. Nourriture de choix. Prix très raisonnable. Ecrivez pour détails.
Tarif envoyé sur demande.

"LES PINS"
LAC MASKINONGE, ST-JOVITE, QUE. Moderne, eau courante chaude et froide dans chaque chambre, cuisine française. Chalets privés, tennis, canotage, etc. Danse avec cabaret. Taux très modérés. Magnifique plage de sable.
Leçons privées de natation par le Prof. E. Simard.
R. MARION, gérant, tél. Saint-Jovite, 48 S. 13 Via C. P. R. Autobus, route 11.

LES PLAISIRS DU YACHTING AU Mont Tremblant

... IL EST FACILE DE S'Y RENDRE
MONT TREMBLANT
ST. JOVITE
MONTREAL
OTTAWA
MONTEBELLO
ST. JEROME

LAC OUAREAU
"CHEZ LeGUERRIER"
Route 18. — Site idéal pour vacances. Plage magnifique, tennis, croquet, ping-pong. Cuisine recherchée. Prix modérés. Bières et vins. Service d'autobus. Tél. St-Donat 12-4. Adresse postale: Camp Ouareau, Co. Montcalm, P.Q.

Venez passer vos vacances au
"PINE CROFT"
LAC CONNOLLY
— L'endroit idéal pour cet été —
— Mets délicieux —
—Tennis — Canotage — Natation — Danse—
— Commodités modernes —
— Atmosphère sympathique —
— Clientèle chrétienne —
Pour renseignements, téléphonez: WA 3473 ou écrivez à
Mme Barraclough, New Gasgow, P.Q.
Faites vos réservations maintenant — Nombre limité de clients.

"LA CHAUMINE"
Auberge française, S.-Hippolyte
Via Shawbridge. Située sur le bord du lac Abime. Chambres offrant tout le confort moderne. Plage, canotage, natation, excursions, chasse et pêche. Cuisine française de premier choix. Très privé. Bières et vins. Tarif sur demande. Tél. 601-2-1

Passez de réelles vacances au
LAC OUAREAU
Site magnifique et reposant. Plage. Endroit de pêche renommé: la tranquillité et l'excellente table vous réjouiront.
PENSION LEBLANC
OSCAR LEBLANC, prop.
ST-DONAT — Route 18 via Terrebonne

Au coeur des Laurentides ... 7,000 acres magnifiques abondamment pourvus de lacs et de ruisseaux. Hôtel à l'épreuve du feu, "Lodge" rustique, "Sporting Club" "Community Centre" Magasins, Cinéma, Salon de Danse. Tous les sports et récréations d'été. Clientèle choisie. Tarifs, $4.50 et plus, plan américain. Ecrivez pour livret à Mlle B. Saringer
Domaine d'ESTEREL
ST. MARGUERITE du lac MASSON, QUEBEC

Village MONT TREMBLANT
AU PIED DU MONT TREMBLANT

HOTEL MONT-SAUVAGE
VAL MORIN, P.Q.
N'allez pas à l'aventure risquer de gâter vos vacances... Vous trouverez à notre hôtel le repos, la gaieté, une atmosphère agréable, une nourriture de premier choix. Vue merveilleuse — 25 chambres confortables. Bières et Vins. — Tarif modéré. Ecrivez ou téléphonez à 171 W 1-2. A. THEORET, prop.

PENSION des LILAS
LAC CARRE, ST-FAUSTIN, STA.
Près de la Gare du C.P.R. Route No 11. Bonne cuisine — Eau courante. Electricité — Solarium — Canotage. Plage — Pêche
Pension: $12.00 et $14.00 par semaine
Téléphone 80-6 sonnez 6.
E. D. BOIVIN, Prop.

The ALPINE INN
LE PLUS CHIC HOTEL DES LAURENTIDES
Situé à 55 milles seulement au nord de Montréal ce fameux chalet de troncs d'arbres compte 60 chambres, toutes avec bain particulier ou eau courante... solarium... grandes galeries ensoleillées... cuisine délicieuse. Jouez au golf au fameux Country Club de Ste-Marguerite... livrez-vous au plaisir du tennis... de la natation... ou encore dansez aux accords d'un entraînant orchestre. C'est vraiment un endroit idéal pour passer vos vacances. Ecrivez et demandez l'intéressante brochure. THE ALPINE, Ste-Marguerite Station, P. Q.

The Province of Québec
Laurentians
Les Laurentides
PROVINCE DE QUEBEC
Cette année, passez vos vacance au milieu des fraiches et magnifiques Laurentides... les tarifs ordinaires son: en vigueur... et vous obtiendrez une meilleure valeur pour votre argent. De grands hôtels et de confortables auberges vous offrent tout ce que vous pourriez désirer de mieux en fait de confort et de service... vous pourrez vous livrer au plaisir du tennis, du golf, de l'équitation, de la natation... bref, tous les amusements d'été sont à votre disposition. Joignez-vous au grand nombre de personnes distinguées qui passent leurs vacances dans les Laurentides. Pour plus amples renseignements et pour recevoir brochures traitant des principaux hôtels, veuillez écrire au secrétaire, Laurentian Resorts Assoc., Ste-Agathe des Monts, P. Q.

HOTEL BELMONT
Ste-Marguerite du Lac Masson
L'un des hôtels les plus populaires du nord. Situé juste en face du lac. Chambres confortables et cuisine de choix. Tennis, canotage, pêche, natation, équitation, etc. Prix modérés. Tél. No 39.

Sur le LAC OUIMET Passez d'agréables vacances à la VILLA BELLEVUE
Plage magnifique — canotage — Tennis — Golf — Table abondante et recherchée. Notre brochure photographique avec tarif expédiée gratuitement sur demande. Réservez immédiatement votre chambre.
Aussi cottages à louer.
EUCLIDE DUBOIS, prop.,
ST-JOVITE St.—Tél. 17

PASSEZ VOS VACANCES A
"LA SAPINIÈRE"
VAL DAVID, P.Q.
Située sur le joli lac Val David. Hôtel en bois rond avec tout le confort moderne. $16.00 par semaine et plus.

Tennis, canotage, alpinisme, etc., cuisine de choix. Ecrivez pour détails. Prospectus sur demande.

LAC DESERT INN
A tout ce que vous puissiez désirer pour des vacances agréables et reposantes. Accommodation moderne, avec repas de qualité. Pêche à la truite, chaloupes, canots, tennis, etc, aussi jolis camps.
12 milles à l'ouest de Labelle. Route neuve
ERNEST LABELLE, Lac Désert, Qué.

Le seul endroit du genre dans les Laurentides
CAMP MAUPAS
Loin du bruit — au milieu de la vie au grand air — Refaites vos forces par des vacances au bord du LAC RAYMOND — Culture physique récréative — Excursions de montagnes — Nage — Rame — Golf — Danse, etc. — Excellente CUISINE française.
Pour de plus amples renseignements,
appelez Travelaide, PLateau 8077 ou écrivez à :
CAMP MAUPAS
VAL MORIN STATION

CHALETS PEPIN
LAC SUPERIEUR, P.Q., via St-Faustin, P.Q.

Nouvel hôtel genre rustique offrant tout le confort moderne. Cuisine de choix. Aussi 22 chalets avec commodités modernes, pour groupes et familles.

• ÉQUITATION • TENNIS
• SALLE DE DANSE
• CANOTAGE • GOLF
• ORCHESTRE TOUS LES SOIRS
L'endroit par excellence pour passer des vacances inoubliables

Pour informations écrire ou téléphonez à CHALETS PEPIN, Lac Supérieur, P.Q. "le Deauville en Québec".

St-Adolphe de Howard
VILLA DES PINS
Bord du Lac
Excellente pension. Table de choix. $13 à $18 par semaine, selon les chambres. — Chaloupes et tennis gratis. Mlle MARCEAU, prop.

THE MACKAY HOUSE
LAC QUENOUILLE, P. Q.

"Le Loch Lomond du Canada
Si cet été vous voulez passer des vacances idéales ne manquez pas de faire venir notre brochure descriptive. Canotage, bain, tennis, pêche, pelouse pour la pratique du "put", plage privée, etc. Ecrivez à l'adresse ci-dessus ou téléphonez à St-Agricole, 70, sonnez 11. MA. 7523.

PASSEZ DE BELLES VACANCES
"AU FIL DE L'EAU"
Lac Maskinongé - St-Jovite
Situé sur le bord de ce magnifique lac. Moderne et meublé avec confort. Belle plage, canots, natation. Cuisine qui plaira aux plus difficiles. $12.00 à $14.00 par semaine. P. HEBERT, propriétaire, 85 milles de Montréal via route 11.

AUBERGE DU GROS SAPIN
LAC GUINDON (via Shawbridge)
Situé sur la pointe du lac. 40 milles de Montréal. Vue splendide. Confort — Eau courante — Plage — Nage — Excursions — Excellente cuisine. Faites vos réservations de bonne heure.
Inf.: HA. 0211 ou Shawbridge 603—Sonnes 2-5.

PASSEZ VOS VACANCES AU...
LAC OUAREAU en JUIN
Le plus beau mois de la saison. Pas de mouches. Pêche abondante dans le fameux lac Ouareau. — PRIX RAISONNABLES —
Suivez la route 18, via Terrebonne ou les routes 11 et 30, via Sainte-Agathe.
BLAGRAVE INN
SAINT-DONAT, SUR LE LAC OUAREAU

Les Maritimes... provinces aux beaux panoramas

Le beau paysage du Nouveau-Brunswick

Cette province, remarquable par ses nombreux lacs, rivières, ses forêts et ses ruisseaux, est visitée chaque année par de nombreux touristes.

La province du Nouveau-Brunswick est remarquable par ses nombreux lacs, ses rivières, ses forêts et ses ruisseaux. Elle est baignée au nord par le golfe St-Laurent et les eaux du détroit de Northumberland; au sud-est les marées de la Baie de Fundy lavent ses rochers aux formes capricieuses. Cette baie est remarquable. Elle mesure 180 milles de profond par 45 milles de large.

"Le voyageur qui a salué la veille le promontoire de Québec se réveille dans la grandiose vallée de la Matapédia et descend le matin à Campbellton, une ville de pêche et de bois. Elle représente les deux principales industries de la province, après l'agriculture. A demi-anglaise, à demi-française, elle reflète la composition ethnique de la province maritime où l'élément acadien est le plus fort, le plus compact, le plus prospère. Le fleuve Restigouche s'y jette dans la Baie des Chaleurs, après avoir absorbé la Matapédia.

Son aspect

C'est le premier de ces grands cours d'eau, révélateurs comme les rides de certains visages, qui caractérisent la mâle physionomie du Nouveau-Brunswick.

"Créés à souhait pour le commerce du bois, le progrès de la colonisation, ils font les délices des pêcheurs, des aventuriers, des flâneurs, des amateurs de pittoresque. Naguère les Micmacs ou leurs ennemis les remontaient, ou s'abandonnaient à leur élan, au corps bronzés, immobiles, dans une attitude sculpturale, visages teints, durcis par des pensées de guerre ou simplement empreints de l'heureuse nonchalance du nomade. Le Canadien National traverse aujourd'hui les principaux de ces cours d'eau ou en longent le cours.

"Des forêts épaisses à l'intérieur, une absence de montagnes, ce réseau singulier de fleuve, et de rivières, un sol fécond enrichi par la mer en certains endroits, tel est l'aspect de la grande province où pénètre le voageur à Campbellton.

La Baie des Chaleurs

"A la robuste grandeur du paysage à Campbellton, s'oppose à mesure que le train du Canadien National avance, la douceur de la baie qui s'évase. La Baie de Chaleurs est l'un des plus beaux endroits de l'Amérique du nord. Le chemin de fer suit le littoral pendant plusieurs milles et l'aspect féerique de ses beautés naturelles ne peut se rencontrer nul part ailleurs. Les petits îlots s'égrennent ici et là que surplombent les monts grandioses du Québec.

Bathurst, ville charmante, tout en demi-teintes, dans les terres à l'abri des houles du larges, est une ville paisible aux frais ombrages. Ses rives plates et dentelées sont autant de grèves ensoleillées.

A quatre milles de Bathurst les amateurs de bain de mer trouvent la fameuse station balnéaire de Youghal, dont la grève spacieuse à l'eau limpide et tempérée invite à se plonger sans danger. Les amateurs de bain de soleil y passent de longues heures de loisir, étendus sur un sable fin.

La rivière Jacquet

De Bathurst le citadin à la recherche du repos a fait facilement accès aux centre de vacances renommés de Caraquet, Shippegan et Tracadie. La pêche est bonne à ces endroits et les bains de mer excellents. A l'automne, lorsque reviennent les jours froids, ces endroits sont très reputés pour la chasse de l'ote sauvage.

La rivière Jacquet, située sur le littoral ensoleillé du midi de la Baie des Chaleurs, offre aux touristes de nombreux divertissements.

Ici, à la rivière Jacquet, l'homme d'affaires à la recherche d'un endroit tranquille, sera servi à souhait et pourra profiter en même temps, dans la plus grande tranquilité, des bains de mer, de boating et de pêche.

Chatham, une station estivale des plus populaires du Nouveau-Brunswick procure aux visiteurs tous les plaisirs des stations estivales des mieux organisées. L'amateur de pêche peut y souhaiter la mouche à souhait et, à l'automne, le chasseur ne manque jamais de remplir sa gibecière.

Dalhousie et la baie de Fundy

Le voyageur qui descend du train du Canadien National à Newcastle arrive à la fois dans un joyau de petite ville et à une station estivale qui offre à la fois bains de mer, pêche et aventure sur la mer. La réputation de Charlo et de la rivière Jacquet n'est plus à faire. Elle s'est surpassée au cours des nombreuses années et ceux à la recherche d'un nouvel endroit de vacances peuvent y aller, on dira, les yeux clos. Ces endroits attirent chaque année de nombreux visiteurs qui y retournent, par la suite.

Dalhousie, dans le nord du Nouveau-Brunswick, ne manque pas de charme et la renommée comme station estivale n'est plus à faire.

La baie de Fundy, avec au fond Moncton et ses mascarets et, à l'embouchure le port de Saint-John, la "Cité des loyalistes", offre beaucoup d'attrait aux touristes à la recherche de phénomènes naturels.

Le touriste canadien-français sera d'autant plus intéressé à faire un arrêt plus prolongé dans la belle campagne qui environne Moncton qu'il y trouvera de nombreux Acadiens qui parlent sa langue. Il en est de même de Shédiac, Bouctouche, Saumarez, à Caraquet, à Pokemouche, à Tracadie, à Richibouctou, à Sainte-Marie, à Saint-Léonard, à Addington, à Rogersville, à Grande-Rivière et à Edmunston où le voyageur reçoit la même cordialité, la même hospitalité et une même politesse française.

DES plages ensoleillées où déferlent les vagues lumineuses, des baies où il fait bon se baigner en eau calme, un pays où l'on peut faire la pêche, jouer au golf et canoter, voilà la Nouvelle-Ecosse. Et au centre de deux très belles régions, on trouve ces deux hôtels du Canadien National: le "Pictou Lodge" à Pictou, et le "Nova Scotian" à Halifax.

Chaque jour, deux trains climatisés du Canadien National, "l'Océan Limité" et "l'Express Maritime", partent de Montréal et mènent le voyageur à ces centres populaires de villégiature.

Demandez les brochures descriptives à tout agent des C.N.R. Billets à prix réduits, validité de 21 jours, pour les Provinces Maritimes, du 14 juin au 2 sept.

Bureau du Canadien National, 384 ouest, rue Saint-Jacques, ou à la gare Bonaventure. Téléphones: MA. 4731.

CANADIEN NATIONAL
MÈNE PARTOUT AU CANADA

Ile d'Anticosti, un paradis de vacances

La romantique et pittoresque île d'Anticosti dans le golfe Saint-Laurent est toujours un endroit très populaire et recherché par les villégiateurs et les amateurs de sports et sa réputation s'est étendue outre-mer.

On croit que cet été des milliers de visiteurs s'y rendront pour y admirer le charme de l'île elle-même et répondre à l'appel de la pêche au saumon et à la truite de même qu'à celui de la chasse du gibier. Un voyage à l'île d'Anticosti éloigne le visiteur des zones de la guerre.

Les escales par bateau se font à des endroits très intéressants et le vapeur qui effectue le service entre Montréal et Québec jusqu'à l'île est très confortable. Il peut recevoir 65 passagers. Ce fut autrefois un yacht de luxe, la propriété du "roi de l'île", M. Henri Menier, de France, dont le nom survit dans le seul village de l'île, "Port Menier" et dont la demeure sur l'île portait le nom de "Villa Menier".

Bien que l'île ait été connue depuis la visite de Jacques Cartier, en 1534, ce fut sous le régime Menier qu'elle acquit sa renommée comme le paradis des sportsmen.

Un coin de l'Ile-du-Prince-Edouard

L'Ile-du-Prince-Edouard est le merveilleux pays de la santé, une île par excellence où les journées sont chaudes et les nuits fraîches. On peut se baigner dans l'eau chaude de la mer et s'amuser sur des plages sûres, s'ébattre autour des rochers, escalader les falaises aux reflets rouges, surveiller le vol si gracieux des blanches mouettes, se livrer à la pêche aux palourdes, faire du yatching, du canotage, de la pêche, de l'équitation, du golf, enfin tous les sports. On voit ici, en haut à gauche, une belle plage et à droite, un pêcheur tentant sa chance. En bas, la rivière Tignish, un centre de pêche. (Photo Canadien National).

L'attrait de l'Île du Prince-Édouard

Cette île, véritable palais flottant, offre aux touristes quelque chose de fascinant. — Elle est une belle jardinière débordante de verdure.

On peut dire de l'Ile-du-Prince-Edouard qu'elle est la plus petite des provinces du Dominion, mais sa superficie d'un million d'acres de terre constitue un véritable terrain de jeu que le touriste a peine à quitter après un séjour enchanteur. Partout dans l'île les adultes comme les enfants, trouveront une table des plus variées. Les mets sont succulents, l'air de la mer, réconfortant.

Véritable jardin flottant, l'Ile-du-Prince-Edouard offre aux touristes quelque chose de fascinant. Pour l'amateur de bains de mer, il est plaisant de se voir ainsi entouré d'eau salée qui vient laver les plages aux sables dorés et de se sentir en toute sécurité.

L'accès de l'île est facilité par le transbordeur du Canadien National qui prend le train à Cap Tormentine et le descend sur l'Ile à Borden, I.P.E., après une traversée de dix milles, sur le détroit de Northumberland.

"Un monde en miniature"

On a dit de l'Ile-du-Prince-Edouard qu'elle était "étendue comme un jardin au milieu du golfe, un monde en miniature". L'île apparaît de loin comme un croissant irréguler, espacée de pirogues géantes immobilisées dans la mer et, de plus près, c'est une jardinière rouge débordante de verdure."

Tout le littoral nord de l'Ile-du-Prince-Edouard, sur une distance de plus de 90 milles, est une plage continue de sable fin et blanc que la mer lave continuellement. Deux de ces plages mesurent à elles seules plus de 20 milles chacune. Elles n'offrent aucun danger aux baigneurs, car elles s'avancent graduellement dans la mer. De hautes dunes protègent les baigneurs des vents frais. Ces dunes de dix pieds de haut s'élèvent jusqu'à certains endroits jusqu'à quarante pieds et forment de véritables murailles.

Comme toutes les autres provinces du Dominion, l'Ile-du-Prince-Edouard possède son parc National. Il est situé dans la partie nord-est de l'Ile. On y trouve outre les plages un magnifique terrain de golf.

Des stations balnéaires

Pratiquement tous les endroits de l'Ile-du-Prince-Edouard sont des stations balnéaires et même Charlottetown, sa capitale, attire chaque année de nombreux touristes. Sa situation particulière facilite l'accès à toutes les stations balnéaires renommées par des promenades à travers une campagne des plus verdoyante. Les résidents de Charlottetown ont tous les avantages de la campagne à un pas, mais pour ceux qui veulent s'éloigner et se diriger vers le sud ou le nord, les trains du Canadien National les y conduisent. L'hôtel de Charlottetown, du Canadien National, offre une accommodation accessible à toutes les bourses. Les touristes trouvent plusieurs autres hôtels.

Summerside est la ville la plus importante après Charlottetown. Elle est prospère et attrayante. Comme tous les autres endroits de l'île elle possède ses plages, mais le touriste à la recherche d'une station où il trouvera le repas et la tranquillité trouvera les deux combinés à Kensington, Miscouche, O'Leary, Alberton et Tignish.

Absence de tramways

Parmi les autres endroits de vacances à l'est de Charlottetown, siège du parlement, se trouvent Souris, Elmora, Georgetown, Montague et le Havre de Murray. Ces stations balnéaires ont leur renommée établie. Elles ne le cèdent en rien à la partie nord de l'île.

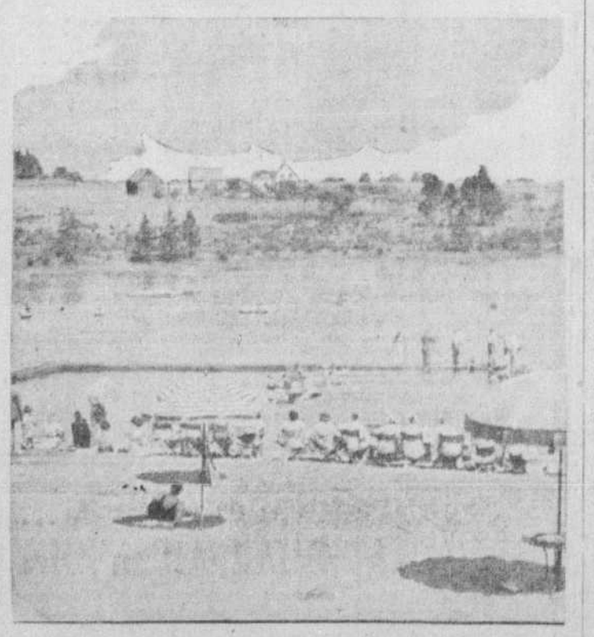
Le touriste qui descend sur l'île est surpris de constater l'absence des tramways. Si on remonte dans l'histoire on trouve que Charlottetown se nommait autrefois Port-la-Joye; Georgetown, Trois-Rivières et l'île même, île Saint-Jehan. Champlain lui donna son nom. On rapporte qu'à Charlottetown, cette petite ville aimable, les vieillards disent encore bonjours aux étrangers.

Au Nouveau-Brunswick, l'endroit idéal de vacances n'est pas qu'une simple phrase. C'est une région splendide, comptant plus de 600 milles de côtes, des douzaines de belles rivières, une multitude de beaux lacs bordés de sapins. Un air frais et vivifiant y règne et le soleil brille presque toujours.

* * *

Trois milles à l'est de Canterbury Nouveau-Brunswick, au lac Skiff, se trouve un ancien sanctuaire dont l'origine rappelle les jours glorieux de la fleur de lis des voyageurs français et des missionnaires jésuites. Chaque année, on célèbre un pèlerinage annuel.

A Saint-André-sur-Mer



Le Nouveau-Brunswick est renommé par ses belles plages, dont celle de Saint-André-sur-Mer qui, de juin à septembre, est le rendez-vous des golfeurs, des joueurs de tennis, des amateurs de canotage et de yachting. On voit ici sur sa plage de nombreux villégiateurs. (Photo Pacifique Canadien).

Bon vocabulaire pour le pêcheur

Canne à pêcher ou canne de pêche au lieu de Rod, manche de ligne, etc.

Bambou refendu au lieu de split bamboo.

Moulinet au lieu de Reel.
Un avancé au lieu de Leader.
Ligne Garduée au lieu de Tappered Line.

Crin de Folrence au lieu de Gut.
Puise au lieu de net.
Lancer au lieu de Cost.
Emérillon au lieu de Swivel.
Appâter au lieu d'empâter.

Vairon au lieu de Minnow, mené ou mini.
Cuiller au lieu de trôle.
Troôler (s'emploie comme verbe seulement).
Vrillon au lieu de spinner.
Faire la pêche au lieu de faire du Bait Casting.
Faire la pêche à la mouche sèche au lieu de faire du Dry Fly.
Truite mouchetée au lieu de truite rouge. Truite de ruisseau, truite saumonée, truite de lac.
Truite grise au lieu de truite de fonds.
Malachigan au lieu de Achigan blanc.
Crapet vert au lieu de Rock Bass.

Le nouvel hôtel de ville de Hamilton, capitale des Bermudes, coûtera $120,000. Il couronnera un haut promontoire qui domine la rade toujours active et pittoresque de Hamilton.

Province entourée de forêts et de lacs

Peu de provinces au Canada peuvent rivaliser avec la Nouvelle-Ecosse pour sa multitude de divertissements en plein air.

Le pays d'"Evangeline" possède en effet de vastes forêts, des lacs et des cours d'eau de toute beauté et un littoral d'une grande étendue.

La Nouvelle-Ecosse est également reconnue par la chasse et la pêche, bien que cette partie du Canada soit la plus ancienne colonisée.

Les trois quarts de ses 21,000 milles carrés couvent encore des superficies boisées entourées de lacs et de rivières.

Des règlements sévères ont préservé le gibier malgré le grand nombre de trophées décernés à des chasseurs.

Cette province des Maritimes peut à bon droit se réclamer la plus importante dans l'industrie de la pêche en Amérique du Nord.

Le pêcheur peut capturer une truite de deux à trois livres ou un saumon de l'Atlantique d'une pesanteur de 25 livres. Le saumon est le roi des cours d'eau de la Nouvelle-Ecosse.

La province est riche en emplacements historiques, qui datent dès les premiers jours de l'histoire du continent et c'est ce qui est d'un vif intérêt pour le visiteur.

Halifax, la capitale de la Nouvelle-Ecosse, est le plus ancien centre de colonisation du Canada, ayant été fondé en 1749. On y voit des endroits d'intérêt historique, dont le plus remarquable est la citadelle avec sa structure de pierre massive.

Grand Pré, le pays d'Evangeline, reçoit la visite de milliers de visiteurs chaque année.

On peut aussi remarquer les forts français de Gaspereau et de Piziquid. En plus des endroits historiques à visiter, le touriste a pour se distraire 23 terrains de golf.

Les étrangers sont les bienvenus dans les clubs dont l'hospitalité est reconnue. Plusieurs de ces terrains sont sis le long de la rive et offrent une vue magnifique.

L'amateur du canotage a le choix de nombreux lacs. Les ports d'Halifax, Sydney, Digby, Pictou, Shelbourne, et Chester, les bassins Bedford et Annapolis et les lacs du Bras d'Or de Cap Breton sont connus des yachtmen du monde entier.

La province de la Nouvelle-Ecosse peut donc rivaliser avec toute autre du Canada par les grands avantages qu'elle offre aux visiteurs qui y trouveront tout le charme de vacances agréables et réconfortantes.

En 1839, le petit vapeur britannique "Tartarus" tenta en vain de trouver les Bermudes pendant cinq jours. Les vaisseaux modernes, eux, touchent à Saint-George ou à Hamilton avec une régularité et une ponctualité de transbordeurs.

Près de la Baie de la Faim aux Bermudes, on peut voir une forêt de manguiers dont les racines plongent dans un affreux marécage. C'est là qu'on trouve ces fameux crabes des Bermudes qui grimpent aux arbres.

S S fleurus

Un voyage idéal pour une LUNE DE MIEL ou pour une courte vacance

CROISIÈRE À L'AVENTURE

7 jours sur le Saint-Laurent, de Montréal jusqu'à l'Ile.

d'ANTICOSTI $56.00 et plus

Départ: 17, 24 juin; 1, 8 juillet

Itinéraire intéressant. Excellente cuisine. Suites ou cabines confortables. Charmants compagnons. Retenez vos places de bonne heure.

Léo-S. Tobin, 1240, rue Peel, Montréal, ou votre agent de voyage local.

L'Hôtel Algonquin est le centre de la populaire villégiature de St. Andrews - by - the - Sea . . . c'est le rendez-vous des touristes nombreux qui viennent maintenant chaque été à St. Andrews. On y pratique tous les sports: bains de mer, golf, yachting, tennis, pêche en eau douce et en eau salée, équitation, danse, concert et cinéma. Vous ne sauriez trouver un endroit plus agréable pour un séjour de 2 semaines, cet été.

Billets aller - retour à prix modiques pour St. Andrews-by-the-Sea.

Pour prix, dépliants descriptifs et locations, communiquez avec le gérant de l'hôtel ou tout agent du Pacifique Canadien.

COLONIE DE VACANCES Algonquin
St. Andrews-by-the-Sea

ILE DU PRINCE-EDOUARD
CANADA

Le paradis des vacanciers!
Une fontaine de santé!

Un séjour sur cette île, en été, est une euphorie! Se baigner avec les enfants dans une eau de mer chaude et sûre... marcher sur le roc... escalader les falaises... observer le tournoiement des mouettes... déterrer des palourdes... voir filer la barque du pêcheur... aller à la voile, à la pêche, faire du canotage, du golf, de l'équitation, déambuler dans les sentiers boisés ou rouler sur d'excellentes routes dans une contrée d'un million d'acres — voilà qui fait de l'Ile du Prince-Edouard un pays vraiment féerique!

Une île magique, des jours de bienfaisant soleil, des nuits de frais repos dans un air embaumé apportent la détente au corps et à l'esprit et contribuent au bien-être futur. Ne décidez pas de vos vacances avant d'avoir constaté, dans le prospectus GRATUIT, la proximité de cette île paradisiaque et le coût modique des vacances qu'elle vous offre. L'argent américain bénéficie d'une prime. Aucune restriction de voyage.

PRINCE EDWARD ISLAND TRAVEL BUREAU 21-13
B. GRAHAM ROGERS, Directeur, Charlottetown, Ile du Prince-Edouard, Canada.

NOUVEAU BRUNSWICK
CANADA
le pays des vacances pour tous

VOUS INVITE CORDIALEMENT!

Vous aussi serez transporté d'enthousiasme au spectacle des étranges phénomènes de la nature qu'offre le Nouveau-Brunswick, Canada. Parmi ces merveilles qui ont attiré des milliers de visiteurs d'autres continents mentionnons: les chutes à recul de la rivière Saint-Jean, le raz de maree de la rivière Petitcodiac, les plus hautes marées du monde dans la baie de Fundy, et l'extraordinaire Côte Magnétique!

Vous avez l'immense avantage de ne pas avoir de grandes distances à parcourir pour admirer ces merveilles, puisque vous pouvez facilement vous rendre au Nouveau-Brunswick sur des **routes à surface dure et lisse comme un miroir.**

Venez au Nouveau-Brunswick faire connaissance avec ses habitants sympathiques et hospitaliers; vous y vivrez des heures inoubliables à peu de frais.

VENEZ AU NOUVEAU-BRUNSWICK: AMUSEZ-VOUS A MEILLEUR COMPTE

New Brunswick Travel Bureau,
Fredericton, N. B., Canada.
Veuillez m'envoyer cartes et imprimés sur:
[ ] Le tourisme [ ] La pêche
[ ] La chasse [ ] Les sports d'été
Nom .....
Adresse .....
Province .....
Ville .....
140-L

La Gaspésie offre aux touristes les plus beaux panoramas

La Gaspésie a 120 milles de longueur

Elle est la Bretagne du Nouveau-Monde; c'est la plus pittoresque, la plus savoureuse de ses régions habitées et le joyau de l'Amérique septentrionale.

Le cachet d'ancienneté, de "Vieux Continent" du Québec est plus sensible dans la Gaspésie. Elle est la Bretagne du Nouveau-Monde, c'est la plus pittoresque, la plus savoureuse de ses régions habitées, le joyau de l'Amérique septentrionale.

En cet endroit, où la vie s'écoule comme aux époques reculées du Moyen-Age, ronronnent les rouets et les métiers à tisser à la main, et s'élèvent sur le bord des routes les anciens fours à chaux.

Longue de 120 milles, espèce de doigt géant recourbé qui trempe dans le golfe, la Gaspésie possède une population semi-canadienne, vivant moitié de pêche, moitié d'agriculture, hospitalière, fidèle aux traditions laissées par les pêcheurs basques et bordelais du XVIe siècle.

La nature s'harmonise avec le décor humain. Ah! le charme des petits villages silencieux, de leurs maisonnettes blanches, échelonnées en bordure de la route, sur le rivage de la mer, près du clocher de l'église, pareilles aux brebis broutant sous la protection du berger. . . La mer, la montagne, la rivière, la pêche maritime et fluviale, le flottage et l'industrie du bois, l'agriculture, la région de colonisation et ses maisons en troncs d'arbres, la forêt vierge, c'est tout cela, la Gaspésie.

Percé, chef-d'oeuvre de la nature au sein du golfe immense et sans lequel la péninsule manquerait de couronne, a été de tout temps l'endroit de prédilection des artistes, des chasseurs d'images et des pèlerins désireux de visiter l'île Bonaventure, le "sanctuaire" d'oiseaux.

La nature a aussi généreusement semé les plages en Gaspésie. Il en est que longe la voie ferrée du Canadien National. La ligne de la Matapédia est l'un des tronçons les plus beaux du réseau entier.

Un centre de touristes

La Gaspésie, cette région merveilleuse, se trouve à l'extrémité orientale de la province de Québec. Depuis quelques années, elle est devenue le centre des touristes de l'Amérique du Nord. Elle offre aux visiteurs tout un charme d'une contrée riche en paysages et panoramas de toute beauté.

La principale route d'accès à cette terre des merveilles du Québec s'étend le long du Saint-Laurent, à l'est de Lévis, et traverse un district remarquable autant par l'intérêt de ses monuments historiques que par les progrès industriels et agricoles de ses villes et de ses campagnes.

La péninsule de Gaspé exerce sur les visiteurs un attrait qui n'est surpassé par aucune région du continent. Et tous ceux qui ont eu la bonne fortune d'en faire le tour se plaisent à louer la beauté et la grandeur de ses paysages, la douceur de son climat, l'intérêt de son histoire et de ses légendes.

Une région historique

La Gaspésie est une région historique et ce fut précisément sur le bord d'une de ses plus merveilleuses baies, la baie de Gaspé, que Jacques Cartier prenait possession du pays au nom du roi de France il y a quelque 4 siècles. Les Européens comparent la Gaspésie à la Côte d'Azur, tout en reconnaissant que notre pays est dessiné à une échelle extrêmement plus large. Nous seulement les lignes hardies des montagnes et l'immensité de la mer ravissent-elles les yeux, mais encore la lumière y a-t-elle des transparences exquises, absolument différentes de partout ailleurs et que les peintres essaient de rendre sur leurs toiles et que chantent les poètes.

Tous ceux qui la visitent ne cessent point de louer sa splendeur, la qualité spéciale de son climat et de son atmosphère et l'intérêt que présente son histoire, ses légendes et les moeurs et coutumes de ses habitants.

Région la plus merveilleuse de toute l'Amérique

Les Européens comparent la Gaspésie à la côte d'Azur.

A l'extrémité orientale de la province de Québec, surgit la Gaspésie, péninsulte accidentée, où le paysage dépasse tout ce qu'on en saurait dire. Les Européens comparent la Gaspésie à la Côte d'Azur, tout en reconnaissant que notre pays est dessiné à une échelle extrêmement plus large. Non seulement les lignes hardies des montagnes et l'immensité de la mer ravissent-elles les yeux, mais encore la lumière y a-t-elle des transparences exquises, absolument différentes de partout ailleurs, et que les peintres essaient de rendre sur leurs toiles, et que chantent les poètes.

La Gaspésie est l'une des plus merveilleuses régions de tourisme de l'Amérique du Nord, pourtant si riche en paysages. Tous ceux qui ont la bonne fortune de la visiter ne cessent point de louer sa splendeur, la qualité spéciale de son climat et de son atmosphère et l'intérêt que présente son histoire, ses légendes et les moeurs et coutumes de ses habitants.

Empreinte française et catholique

Aussitôt après avoir mis pied à terre sur les rives de la baie de Gaspé, le 24 juillet 1534, Jacques Cartier, l'illustre découvreur du Canada, prit possession de ces terres, au nom du roi de France. Il y a donc plus de quatre siècles que la Gaspésie a reçu l'empreinte française et catholique. La croix de Jacques Cartier en était le témoignage. En 1934, des fêtes commémoratives eurent lieu, auxquelles participèrent les délégations officielles du Canada, de la France, de l'Angleterre et des Etats-Unis. Une haute croix de granit indique désormais le lieu sacré où la France du XVe siècle avait signé le premier pacte de civilisation et d'évangélisation du Canada.

La route No 6, dans son parcours de 550 milles autour de la péninsule, traverse l'opulente vallée de la Matapédia, suit le littoral de la baie des Chaleurs, celui du golfe et du fleuve Saint-Laurent, pour revenir à son point de départ, Sainte-Flavie.

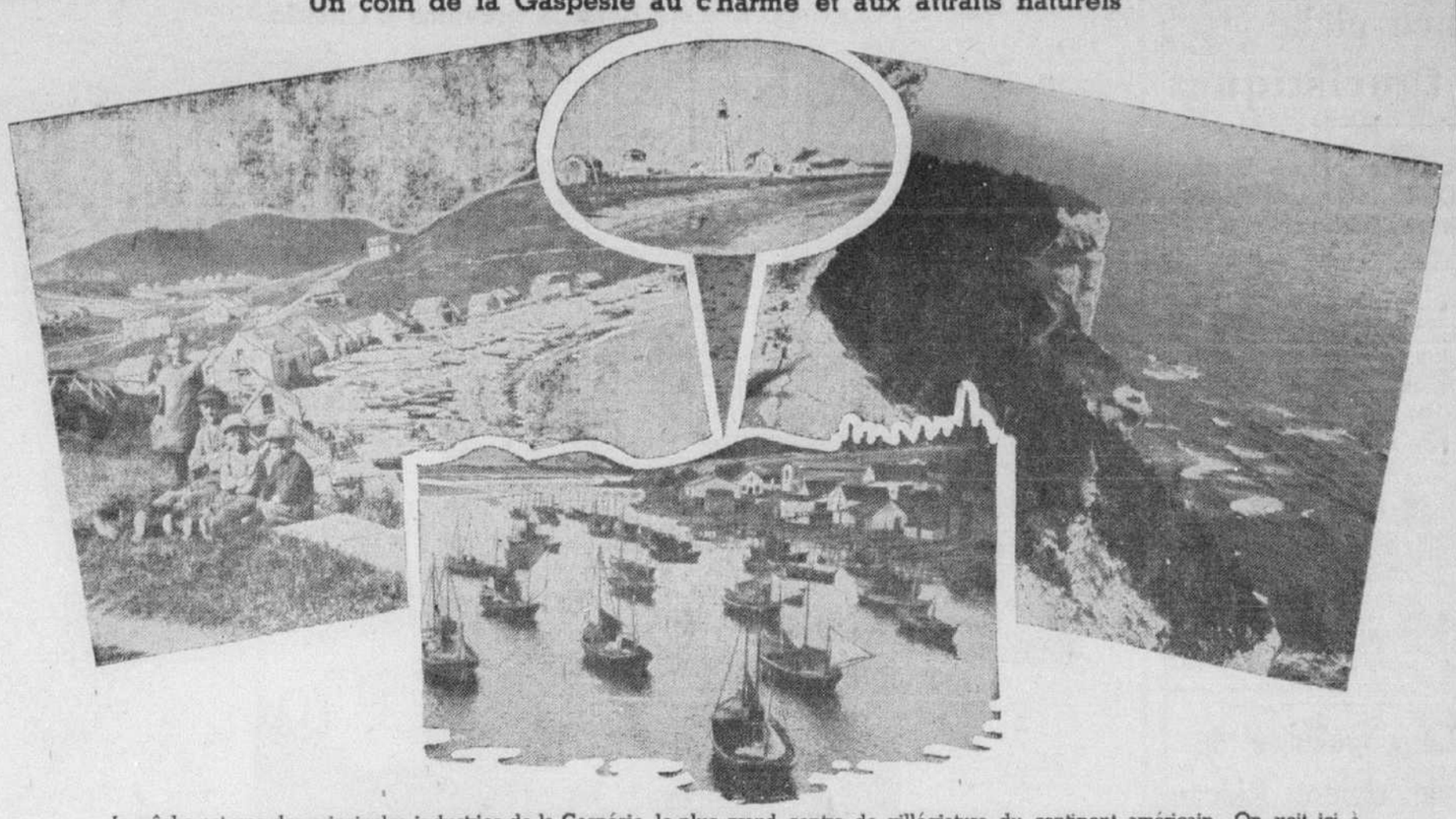
Paysage d'"une douceur angevine"

La vallée de la Matapédia, une dépression profonde entre deux plateaux montagneux, offre à l'admiration des touristes une grande variété de paysages. Un écrivain a dit qu'ils avaient "une douceur angevine". Rien de plus exact. En outre, le sol fertile a donné naissance à plusieurs paroisses agricoles fort prospères, tandis que l'exploitation des forêts a contribué à la création de nombreuses industries de "bois marchand". L'abondance du gibier et du poisson fait de cette vallée un des meilleurs lieux de chasse et de pêche de la province.

Les villages les plus importants de la région sont Sainte-Flavie, Mont-Joli, Saint-Moïse, Val-Brillant, Amqui, Causapscal et Matapédia.

Connaissez-vous les rives splendides de la Gaspésie, la rive nord, l'attrayante Terre-Neuve, le Labrador mystérieux? Visitez-les dans tout le confort d'un navire océanique. Ce sera de l'enchantement.

Un coin de la Gaspésie au charme et aux attraits naturels



La pêche est une des principales industries de la Gaspésie, le plus grand centre de villégiature du continent américain. On voit ici à gauche un des nombreux petits villages de pêcheurs, sis sur le bord de la mer. En haut, un phare qu'on compte par centaines servant de direction aux vaisseaux; à droite, un rocher escarpé de la péninsule de Gaspé, et, en bas, Barachois-de-la-Malbaie au site très pittoresques et à 30 milles de Gaspé et à 275.67 milles de Sainte-Flavie, point de départ de la voie de ceinture. Barachois possède probablement la plage la plus étendue de la côte Gaspésienne. Les rivières Barachois et Malbaie abondent en saumons et à l'éperlan. (Photos Canadien National).

Une des plus belles grèves de la Baie des Chaleurs
HOTEL
La Maison Blanche
Un arrêt reposant sur votre voyage — Tout à fait moderne — Excellente cuisine. Tarif très modéré.
NEW-CARLISLE en dehors du village

Le Clou de votre voyage en Gaspésie. Chambres confortables, eau courante chaude et froide, bains, électricité. Cuisine recherchée. Ecrivez pour renseignements: W. C. BISSON, gérant.

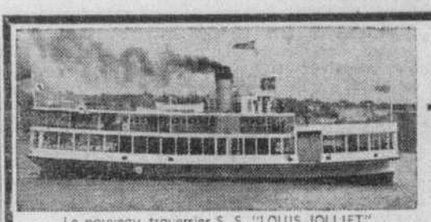
Venez vous reposer au bord de la mer.
Château Bel Air
STE-PETRONILLE
ILE d'Orléans
Un endroit idéal pour fins de semaine — ou les vacances — en compagnie de votre famille ou de vos amis.
Confort, toutes commodités modernes — belles chambres — magnifique panorama — plage idéale.
NATATION
TENNIS—CANOTAGE—GOLF
CUISINE EXCELLENTE
S'adresser: C. E. Le Sieur

CASA MARIA
BONAVENTURE, QUE.
Jolie maison de vacances pour dames et demoiselles, sur la Baie des Chaleurs. Pour informations et inscriptions: Institut Jeanne d'Arc, Ottawa.

FAITES INSPECTER VOTRE AUTOMOBILE A RIMOUSKI
avant d'entreprendre le tour de la Gaspésie. Garage complet. Ouvrage garanti. Trainage, Soudure, Freins, etc.
Garage THEBERGE
RIMOUSKI

HOTEL des TOURISTES
Mme Alph. Pineau, Prop.
POINTE-AU-PERE, Qué.
Patronisé par Mme F.-D. ROOSEVELT. Cuisine excellente. Prix spécial à la semaine. 26 chambres avec eau courante. Service courtois. Promenade sur l'eau. Station de pilotage. Tennis — Croquet. Excursions de pêches organisées.—Bière et Vin. 6 milles de Rimouski.

MANOIR NATIONAL
L'HOTEL DES VOYAGEURS
RIMOUSKI STATION, Qué.
Hôtel de 1ère classe. Près de la gare. Chambres avec eau courante. Excellente cuisine canadienne. Prix modérés. Service de Taxi.
Sous une nouvelle administration.
J. H. GAGNON, prop.


PRENEZ LA TRAVERSE DE LEVIS ENTRE
Le nouveau traversier S. S. "LOUIS JOLLIET" maintenant en service à la TRAVERSE QUEBEC-LEVIS
LEVIS et la VILLE de QUEBEC
La voie historique qui relie les principales grand'routes.
Service de 20 minutes.

HOTEL BELLEVUE
POINTE, RIVIERE DU LOUP, QUE.
Un des plus beaux hôtels de villégiature que vous rencontrerez en faisant le tour de la péninsule de Gaspé. Panorama sans pareil. Près de la traverse qui mène à Tadoussac et St-Siméon. EXCELLENTE CUISINE; poisson de mer servi à tous les repas. Tarif très bas. Prix spéciaux à la semaine.

HOTEL
GAGNON
Pour une excellente cuisine — 25 chambres modernes — Chambres avec bain privé. Un confort moderne et agréable.
AMQUI mi-chemin entre Mont-Joli et Matapédia

CHATEAU DeBlois
Le plus grand hôtel de
TROIS-RIVIERES
Station de Radio C.H.L.N.
Chambres avec eau courante, depuis $1.50
Déjeuner, 25c et plus. Plat du jour $55. Aussi a la carte.
Cuisine renommée. Vins de France.
Téléphone 3420

Club St-Laurent
LUCEVILLE, QUE.
Propriétaire et administrateur: LA CIE DE BOIS DE LUCEVILLE, LTEE
Clubhouse en pleine forêt, un endroit de repos idéal. Chalets, bungalows, cottages. Truite de lac mouchetée, rouge.
Pêche, chasse, promenades à pied, ping-pong, photographie, tennis, danse, natation. Bonnes pistes — guide canadien-français.
Pour dames et messieurs. Partant de la route nationale No 10 du Québec, à 17 milles de Ste-Luce.

Hôtel RESTIGOUCHE
MATAPEDIA QUE.

Photographie d'un saumon de 40 lbs pêché à l'embouchure des rivières Matapédia et Restigouche.
Profitez de nos prix spéciaux durant juin.
CHAMBRE avec eau courante $10 par semaine.
CHAMBRE avec bain $15 par semaine.
A l'embouchure des rivières Matapédia et Restigouche. Le meilleur endroit pour la pêche au saumon.
100 chambres
75 avec bain et toilette
Un des plus beaux hôtels de la province et le plus important de toute la Gaspésie! Une aile nouvellement construite, au style moderne, offre un confort luxueux. Salons privés. Salles de réunion. Foyers. Grandes vérandas. Planchers de liège pour la tranquillité du touriste. Le paradis de la pêche et de la chasse au gros gibier.
Plage exclusive à Pointe à la Garde. Magnifique endroit pour bains à l'eau salée. Transport et service de chalet gratuit.

L'HOTEL
ST-LOUIS
RIMOUSKI, Qué.
Accommodation moderne. — Repas à toutes heures. — 50 chambres, 25 avec bain.
L'HOTEL SAINT-LOUIS
STE-ANNE de la POCATIERE
20 chambres — Matelas Marshall.

HOTEL CHATEAU
"Ma Gaspésie"
R. LAMONTAGNE, prop.
STE-ANNE DES MONTS
L'endroit idéal pour se reposer. La plus belle plage du Bas Saint-Laurent.
Bains d'eau salée. Chambres et véranda donnant la plus belle vue sur le fleuve. Parties de pêche organisées.
Confort assuré. Excellente et abondante cuisine.
Prix modérés.
Faites vos réservations d'avance.

HOTEL
ST-LOUIS
INN
Un endroit distingué et paisible.
Cuisine canadienne. Téléphone dans chaque chambre. Stationnement gratis.
RIVIERE-DU-LOUP, QUE.
—Continuez vers la gare—

Rocher-Blanc
LE "OLD ORCHARD" DU BAS ST-LAURENT
SACRE-COEUR, comté de Rimouski

Le plus chic hôtel du voyage — Magnifique plage d'un mille en sable fin — Bain à l'eau salée — Amusements variés — Billard — Tennis, danse, etc. — Solarium — Salle à diner sur la mer — Salons privés.
Sous la même direction
Un hôtel entièrement rénové — 75 chambres avec bains. — Le voyageur y retrouve son foyer — Suivez la rue principale.
HOTEL ST-LAURENT, Rimouski

ALLEZ À LA MER DANS LE Bas du Fleuve PAR LE CHEMIN DE FER

TARIFS RÉDUITS
VALIDITÉ DES BILLETS: 21 JOURS
LES villégiatures telles que Plage Métis, Rivière-du-Loup, Cacouna, Bic, et nombre d'autres endroits du bas du fleuve sont pour ainsi dire à votre porte! Les trains rapides du Canadien National vous y mènent en un rien de temps et à prix modique. "L'Océan Limité" et "l'Express Maritime" offrent des tarifs réduits pour la saison d'été (14 juin au 2 sept.) . . . mènent directement et comportent tout le confort moderne. Des vacances à la portée de toutes les bourses! Des vacances inoubliables!
Renseignements et brochure descriptive de votre agent local.
Bureau du Canadien National, 384 ouest, rue Saint-Jacques, ou à la gare Bonaventure. Téléphonez: MA. 4721.
CANADIEN NATIONAL
MÈNE PARTOUT AU CANADA

HOTEL TREMBLAY
Ste-Luce-Sur-Mer
(Via Luceville) Co. Rimouski
Plage idéale, site enchanteur, 100 pds du fleuve — Pension excellente — Chambres avec eau courante, chaude et froide — Bain et douche.
PHILIPPE TREMBLAY, Prop.

HOTEL BELLEVUE
SACRE - COEUR, RIMOUSKI
Hôtel moderne. Cabines, eau courante, Cuisine Canadienne, Magnifique Plage pour le bain, Tennis. Prix modéré. Idéal pour repos.
M. ZENON LAVOIE, prop.

HOTEL et CABINES de la MONTAGNE
A. ROUTHIER, prop.
ROUTHIERVILLE Co. Bonaventure, P.Q.
Repas à toute heure. Véritable cuisine canadienne, abondante et succulente. Poisson frais. Chambres confortables et propres. Cabines avec bain. Eau courante, électricité. Station de service.

HOTEL VICTORIA
ALCIDE DUMONT, Prop.
TROIS-PISTOLES, QUE.
25 chambres, eau courante avec ou sans bain. Prix $1.00 et plus. Repas 35c à 75c. Arrêtez vous régaler d'un bon repas et vous reposer dans un endroit idéal.
Belle vue sur le fleuve.

HOTEL CENTRAL
Ste-Luce-sur-mer, Qué.
Confort moderne. Endroit idéal pour le touriste voyageur.
Vue sur la mer. Plage privée. Situé au centre du village à 200 pieds de l'église. Prix spécial à la semaine. Terrains à louer ou à vendre pour chalets.
Inf. OCTAVE DIONNE, Prop.

Chalets Baie des Chaleurs
Alphonse Guité, Prop.
MARIA, CO. BON., QUEBEC
Cabines ou Bungalows rustiques, pour 2 à 8 personnes. Douche, eau chaude et froide. Repas à toute heure. Poissons frais, Homard. Cuisine recherchée. Plage. Bière et Vins.

HOTEL et CABINES PHILIPPE
L.-P. De Champlain, Prop. Tél. 712-S 2
Ste-Luce Sur Mer, 10 milles de Rimouski
Nouvel hôtel sur le bord de la mer. 25 chambres modernes, eau chaude et froide, douche, solarium. Excellente cuisine, pension à la semaine. 18 cabines chauffées, électricité, matelas à ressorts, eau courante, toilette dans chacune. Plage sablonneuse, eau salée, amusements, tennis, organisation de pêche. Inf. Station gazoline.

Alexis De Champlain, Prop.
HOTEL DE LA MER
STE-LUCE, CO. RIMOUSKI.
VIA LUCEVILLE, C.N.R.
Magnifique plage de sable fin, eau salée. Splendide vue sur le fleuve. Chambres et pension première classe. Prix modérés. Eau chaude, froide, électricité, amusements. Billet touriste pour 21 jours, aller et retour Montréal-Luceville, $11.00.

Hôtel Des PEUPLIERS
Ste-Luce sur Mer — Rimouski
La plus belle plage de sable du bas Saint-Laurent. — Bains à l'eau salée. Amusements variés, golf, billard, tennis, pêche. — Excellente pension, prix modérés. — Ecrivez à FERDINAND DESROSIERS, prop.

HOTEL
"BON ACCUEIL"
RIVIERE MADELEINE
Magnifique vue sur la mer. Grève sablonneuse fin, eau salée. Electricité, eau courante, chaude et froide. Chambres avec douche et bain privés. Poissons frais à chaque repas.
HOTEL 'BON ACCUEIL
STE-ANNE DE LA POCATIERE

GARAGE CARLETON
Emilien Allard, prop.
Réparations générales. Pneus. Accessoires, Soudure, autogène Gaz, huile, etc.
Carleton-sur-Mer Co. Bon., Qué.

VENEZ, CETTE ANNEE, A
L'Hôtel Laurentides
Rivière Ouelle, Quai, Qué.
Place idéale pour repos absolu. — A 50 pieds du fleuve, grève, eau salée. — Jolie promenade sur le quai.
AUG. ALEXANDRE, Prop.
Rendu à Ste-Anne de la Pocatière, suivez indications pour chemin Riv. Ouelle, Quai

HOTEL INN
Endroit idéal de repos.
Chambres, suites, (avec bain). Matelas Marshall. Repas réguliers. Déjeuner à la carte.
Rafraichissements. Salle d'échantillons.
35 milles en bas de Québec. 1er hôtel à droite en entrant de l'ouest.
PH. GIASSON, PROPRIETAIRE
HOTEL INN
Bic, Qué.
Hôtel moderne, électricité, eau courante. Cuisine canadienne. Magnifique plage. Golf. Prix modéré. Endroit de repos.

RIVOLI
RESTAURANT
Une cuisine de qualité. — Un service de premier ordre. — Table d'hôte ou à la carte. — VINS et BIERES.
12, rue DE LA FABRIQUE — QUEBEC

De passage à Québec, visitez
China Shop Ltd
"WEDGWOOD"
importateurs de la meilleure porcelaine d'os
"WEDGWOOD" — DOULTON
SPODE — COAL PORT
ROYAL CROWN DERBY
67, rue ST-JEAN
Seul vendeur
Josiah "WEDGWOOD" autorisé

AUBERGE DU FAUBOURG
ST - JEAN PORT - JOLI, P.Q.
228 60 MILLES DE MONTREAL DE QUEBEC
Chambres et Chalets avec eau courante aussi chambres avec bain. Excellente cuisine canadienne. Prix modéré.
L. BOURGAULT, prop.

LE RELAIS
MATANE sur MER
(300 pieds de la ville)
Chambres ou Chalets, eau courante. Plage de sable fin. Magnifique promenade donnant sur le fleuve. Salle de thé. Pêche à la truite dans lac privé gratuitement.
Poisson frais servi à tous les repas.
Le plus beau site de Matane.
Dir.: Mlle Aline Gagnon

HOTEL
ST-LOUIS
INN
Un endroit distingué et paisible.
Cuisine canadienne. Téléphone dans chaque chambre. Stationnement gratis.
RIVIERE-DU-LOUP, QUE.
—Continuez vers la gare—

Reposez-vous à Trois-Pistoles
Hôtel Trois - Pistoles
J. J. DESBIENS, prop.
35 chambres avec eau courante chaude et froide. Chambres avec bain privé. Excellente cuisine. Tarifs très modérés pour pension.
Restaurant affilié à l'Hôtel.
TROIS-PISTOLES Tournez 2ième coin à gauche

Castel des Falaises
St-Jean-Port-Joli, L'Islet
A. FORTIN, propriétaire
Relais idéal dans le tour de la Gaspésie. Magnifique site. Loin de la poussière et du bruit de la route. Eau courante, chaude et froide. Chambre avec bain. Service courtois
Prix raisonnable. Pension à la semaine.

Manoir CACOUNA
CACOUNA
Complètement rénové sous nouvelle direction.
DIONNE FRERES, Props.
SEJOUR IDEAL de VACANCES
Situé face à la mer sur la route de Gaspé.
Cuisine excellente et soignée
TENNIS, GOLF, CANOTAGE, PECHE
PLAGE SABLONNEUSE
Chambres propres, confortables. Cabines modernes en bois rond, avec douches. PRIX MODERES

Hotel Montmagny Inn
Un endroit reposant où règne le confort distingué — Magnifiques suites privées — L'hôtel réputé de l'endroit.
MONTMAGNY 33 MILLES DE QUEBEC

HÔTEL LA NORMANDIE
Unique en son genre
PERCÉ, - - - Qué.
Situé sur la plage face au rocher
Le seul hôtel dont l'ameublement des chambres est de genre "vieux canadiens". 60 chambres avec bain et douche. Cuisine française. Salle à diner donnant sur la mer.

Nouvel Hotel Laval BIC, QUÉ.
Deux endroits idéaux pour coucher et manger.
Accommodation moderne.
Pierre BEAUDRY, gérant prop.

"L'HABITATION" BIC SUR MER.

HÔTEL PARKWOOD
METIS BEACH, P. Qué Co. Matane, Canada
UN SUPERBE HOTEL POUR TOURISTES
Un délicieux endroit pour gens distingués en quête de repos et de détente, aimant la simplicité dans la toilette et les manières—25 coquets cottages en bois rond. Confort moderne, grève donnant sur le magnifique Saint-Laurent, joli parc au milieu des pins, paysages de toute beauté, chic salle à manger centrale.
Excellente cuisine, court de tennis, bains de mer, pêche et golf.
Maintenant ouvert — Taux à la semaine sur demande
PH. BELANGER, Gérant.

Venez passer des VACANCES reposantes, des FINS de SEMAINE agréables, à la
MAISON BLANCHE
La Pointe — Rivière du Loup, Qué.
L'endroit le plus recherché des villégiateurs, site magnifique — sur le bord du fleuve
PLAGE — NATATION — CANOTAGE
Chambres confortables — eau courante, chaude ou froide. — Excellente table. — Prix spéciaux pour groupe et pour famille.
Pour renseignements s'ad. à La Maison Blanche, La Pointe, Rivière du Loup ou à L'HOTEL ST-LOUIS, QUEBEC

Hôtel St-ROCH
QUEBEC

En visitant la Vieille Capitale NOUS RECOMMANDONS LE ST-ROCH pour son confort — son impeccable service—sa tranquillité et l'agréable atmosphère qu'on y goûte.
250 CHAMBRES
ENTIÈREMENT A L'EPREUVE DU FEU
Service Courtois
$1.50 et plus
Déjeuner .50
Diner .60
Souper 75

Ontario a une superficie totale de 400,000 milles carrés

Ontario, province riche en sites touristiques

Citons entre autres les chutes Niagara, les Mille Isles, Trenton, Cobourg, Barris, Orillia, la "Baie des Lacs", Port McNicoll et le lac Charleston.

La province d'Ontario, il faut en convenir, offre aux touristes canadiens et étrangers une multitude pratiquement indéfinie de sites et d'endroits on ne peut plus pittoresques qu'il faut avoir vus. Région très vaste, elle peut se vanter à bon droit de posséder un excellent réseau routier qui la sillonne en tous sens et qui permet, si le coeur vous en dit, de parcourir ce beau pays des grands panoramas.

On ne répétera jamais trop: s'il est beau et instructif d'aller à l'étranger, on conviendra qu'il sied davantage de connaître, tout d'abord, un peu plus et mieux son propre pays. Telle est la raison pour laquelle tous ceux qui le peuvent se doivent de visiter la province-soeur qui, de même que le vieux Québec, a de nombreuses caractéristiques qui lui sont particulières.

Notons ici que le réseau routier de l'Ontario, divisé en trois tronçons, part de Montréal et rejoint d'autres routes dont une mène à Niagara-on-the-Lake en passant par S.-Zotique. On peut visiter ensuite Cornwall, Morrisburg, Prescott, Brockville, Gananoque, Kingston, Belleville et Toronto, villes tout aussi intéressantes les unes que les autres.

Lacs, vergers, caps, etc.

A Trenton, endroit de villégiature, sis à l'embouchure du canal de Trent, se trouve un chapelet de lacs où l'amateur de pêche passera de belles journées. Nous pouvons continuer par Cobourg, Newcastle, endroits de repos et décor naturel d'une impressionnante beauté; par Bowmanville, célèbre par ses vastes vergers; Scarborough où on admire des caps splendides et qui est un véritable foyer des arts.

Nous voici à Toronto, où il convient de rester quelques jours avant que de se remettre au volant pour se rendre à Burlington, Hamilton, et Niagara. Point n'est besoin, croyons-nous, de vanter ici les attraits particuliers de ce dernier endroit, sa réputation ayant depuis longtemps traversé les mers.

La route No 11 conduit à North Bay, et son point de départ n'est qu'à quelques milles de Toronto. La même route, très moderne, traverse la ville de Barris, Orillia, où l'arrêt à "The Hedges" s'impose, tellement la localité est fascinante. Ou bien, si l'on passe outre, on peut stopper à Bracebrudge où de nombreux lacs et les commodités de toutes sortes réjouiront le touriste. Il y a aussi Huntsville, tête du district dit "la Baie des Lacs". Ici, le voyageur n'a plus que l'embarras du choix.

Les Mille Isles

Il serait trop long d'énumérer ici tous les endroits à visiter dans Ontario. Aux villes déjà mentionnées, ajoutons, toutefois, celles de Port Hope, pittoresquement située là où la rivière Ganaska se jette dans le lac Ontario; Cobourg, qui se distingue par ses villas sur le lac; Belleville où les eaux de la Moira se jettent dans la baie de Quent, endroit bien connu des amateurs de yachting.

On comprendra que nous tenions à rappeler aussi que là où les premières remarquables Mille Isles embellissent le Saint-Laurent se trouve Brockville, qui possède nombre de clubs de natation, de tennis, de golf, etc., etc.

On peut faire des croisières à bord de navires à moteur dans les Mille Isles. L'endroit est propice à la pêche. Au nord-ouest coule le lac Charleston.

Port McNicoll est aussi un des endroits à visiter, notamment le sanctuaire élevé, à une faible distance, à la mémoire de martyrs, les Pères Brébeuf et Lallemand torturés et mis à mort, en 1649, par les Iroquois près de la baie Georgienne, et un peu plus loin, près des montagnes bleues de Collingwood, les Pères Daniel et Garnier. Ce sanctuaire attire, chaque été, des milliers de pèlerins.

La popularité de la rivière Rideau

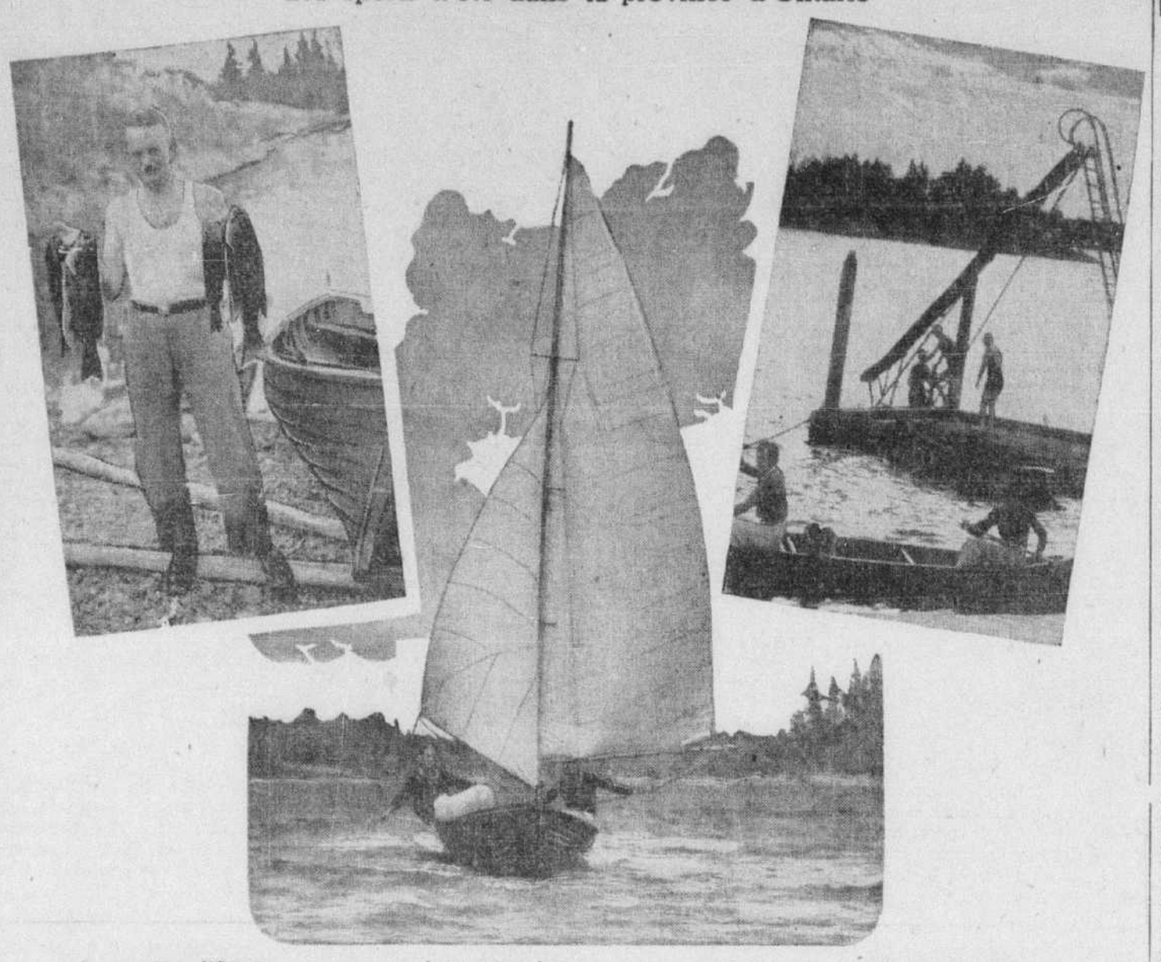
Quels que soient vos projets pour cet été, faites en sorte que vos vacances soient une période de passe-temps agréable et sain. Pour l'homme d'affaires, il n'y a pas de remède au monde comme un séjour au milieu des îles, lacs et baies de la rivière Rideau. Les arbres ombreux, l'air salubre, les aliments purs et frais, les amusements, le repos, la tranquillité qu'on y trouve ne contribuent pas peu à calmer les nerfs délabrés et à relever le moral abattu.

Voici ce qu'on en dit à Chaffey's Locks:

"S'il est une chose qui caractérise surtout cette région, c'est bien sa popularité comme endroit de vacances auprès des fervents de la pêche. Il n'y a pas, dans cette merveilleuse contrée, de chaînes de lacs où le pêcheur puisse s'adonner à son sport favori avec plus de satisfaction et de bonheur.

La variété en fait le meilleur endroit de pêche au Canada. Nous avons dans ces parages immédiats plus de deux cents lacs. Avec une chaloupe mise à l'eau en face de l'Opinicon, on peut pénétrer dans l'un ou l'autre des vingt lacs sans faire de portage de l'un à l'autre. La pêche y est excellente partout. Ces lacs s'appellent: Opinicon, Clear, Benson, Newboro, Pollywog, Mosquito, Little Mud, Loon Little Rideau Hig, Rideau Sand, White-Horse, Cranberry, Leo, Dog, Red Horse, Gananoque, Upper Delta, Lower Delta et Lindsay. Il y en a plusieurs autres qu'on peut atteindre par portage court et facile. En voici quelques-uns: Devil, Rock, Hart, Round, Long, Bass, Little, Crow et Wolf. Ils mesurent de quatre à vingt milles de longueur. Certains d'entre eux ont des centaines de pieds de profondeur. Chacun est parsemé d'îles d'où absence de tout danger, par le fait qu'il est facile d'atterrir en tout temps.

Les sports d'été dans la province d'Ontario



La province d'Ontario est une vaste région et un beau pays aux grands panoramas. Elle possède des sites qu'il convient de visiter comme de rouler sur son excellent routier. La pêche y est abondante, si on en juge par les gros poissons que tient dans ses mains le touriste à gauche. Au centre, le plaisir du yacht à voile et, à droite, des baigneurs prêts à s'élancer dans l'eau. (Travel and Publicity Bureau, Toronto).

Les Mille-Iles ont un attrait très charmant

Il est vrai que le fleuve Saint-Laurent va de Kingston jusqu'au golfe, bien loin en bas de Québec, mais les Mille-Iles semées sur son parcours comme de véritables bijoux sont connues de tous ceux qui sont à la recherche d'îles ou presqu'îles. Ce fleuve magnifique, reconnu du monde entier comme un des plus beaux cours d'eau par sa largeur, sa longueur, son ampleur toute royale, se déploie à partir des grands lacs jusqu'à l'océan Atlantique.

Les Mille-Iles se trouvent entre Kingston et Prescott, Ont., soit une distance de plus de cinquante milles et dans cette étendue on peut voir les plus beaux jardins de la nature qu'il soit possible de rencontrer et qui ne se trouvent nulle part ailleurs, pas plus sur ce continent que sur un autre. Longtemps elles ont été le centre préféré de multitudes de personnes qui venaient y passer leurs vacances, du Canada aussi bien que des Etats-Unis, car ici le Saint-Laurent est, sur plusieurs milles, un cours d'eau international. Le voyage en bateau à travers les nombreux canaux des îles est un des plus populaires dans toute l'Amérique. Il n'y a pas d'autre endroit de villégiature qui puisse montrer autant de riches maisons érigées dans les îles ou sur la terre ferme et c'est par centaines que l'on compte les cottages et les bungalows, peut-être plus humbles mais non moins jolis et confortables.

Dans le voyage à l'est des Iles, c'est Gananoque qui attire le visiteur et l'invite à une étape de repos dans un de ses hôtels qui offrent le meilleur confort. On désigne la ville comme "La porte d'entrée des Mille-Iles" parce qu'elle donne accès au coeur de toute cette beauté féerique. Thousand Island Park, sis au centre de la superficie totale des îles, est une ville d'été bien connue, tout près d'Alexandria Bay, tandis qu'un peu plus loin vers l'est se trouvent Brockville et Prescott qui savent se faire valoir comme points importants sur cette route fluviale.

Les baleines font depuis quelque temps de fréquentes apparitions dans les eaux bermudiennes. La pêche à la baleine—qui fut autrefois l'une des industries les plus florissantes de l'archipel—revit donc. Un pêcheur a même construit une embarcation spéciale capable de supporter les coups de queue de ces monstres.

Callander, le pays des quintuplettes

Callander est aujourd'hui l'endroit qui suscite le plus vif intérêt dans le monde entier. Dans cette région du nord de l'Ontario, ce village est devenu un point de mire. Il s'y fait une expérience du bien-être de l'enfance que suit de près non seulement la profession médicale, mais aussi le public en général pratiquement sur chaque continent. C'est en effet le lieu natal des remarquables quintuplettes Dionne — Yvonne, Annette, Cécile, Emilie et Marie — qui depuis leur naissance, le 28 mai 1934, sont devenues les fillettes les plus connues de l'univers. Chaque année, des milliers de personnes se rendent à Callander et à l'hôpital Dafoe qui porte le nom du Dr Allan-Roy Dafoe à qui elles doivent leur santé et leur développement normal.

Cet hôpital est moderne sous tous les rapports et, en miniature, peut être comparé à toutes les grandes institutions du genre dans les villes importantes.

Sis sur les rives du lac Nipissing, Callander a plus qu'un titre à la renommée. Son emplacement sur les rives du Nipissing en fait l'un des plus beaux endroits de villégiature du nord de l'Ontario.

Les lacs Rideau à l'eau d'argent

Le réseau des lacs Rideau a une grande signification historique en plus de ses beautés naturelles. Les écluses et les canaux furent construits par le gouvernement britannique pour pourvoir une route maritime secondaire entre Montréal et les grands lacs au cas où une autre guerre (après 1812-14) aurait rendu la route du Saint-Laurent impraticable.

La pierre angulaire de la première écluse fut posée en 1827 et la route fut ouverte à la navigation en 1832 après avoir coûté une somme approximative de $5,000,000. C'est un travail de grande envergure et démontre de façon éloquente le courage et l'énergie des pionniers il y a plus de cent ans.

Aux chutes Jones, on prend contact tout d'abord avec les lacs Rideau, les écluses et le canal. Les écluses Chaffey font également partie du réseau Rideau. C'est la première étape. En reprenant la route No 15 à Elgin on se rend à Newboro sur le lac du même nom. Ensuite on aperçoit le lac Sand, Westport, pour atteindre ensuite Delta et finalement Smith Falls.

Cinq pêcheurs américains connurent les émotions les plus pures de la "grand'pêche" récemment. Ils pêchait au large des Bermudes lorsqu'une famille de baleines— et de grosses baleines !—se mirent à jouer à cache-cache autour de leur bateau. On devine l'émoi de nos sportsmen.

Le beau spectacle des chutes Niagara

Grâce à la prévoyance du gouvernement d'Ontario, qui a eu l'heureuse idée de créer des parcs et de réserver une lisière de terrain le long de l'impétueux cours d'eau — entre le Lac Erié et le Lac Ontario — la majestueuse beauté de la rivière et des chutes Niagara sera à jamais conservée.

Cette série de parcs, échelonnés sur une distance de 38 milles, est maintenant traversée par des routes pavées et forme avec l'impressionnant spectacle des chutes un panorama d'une splendeur inoubliable. La région a aussi un cachet historique. Le père Hennepin a vu les chutes pour la première fois en 1678, et le fameux explorateur La Salle les a aperçues peu après. Niagara a fourni la matière à maints chapitres de notre histoire. Vous ne devriez pas manquer d'y passer quelques jours.

Les rives canadiennes du Lac Erié comptent de belles plages sablonneuses qui constituent de charmantes villégiatures. Incidemment, la pêche à l'achigan y est avantageuse, et, à l'automne, les volées de canards qui s'abattent sur le lac avant leur migration vers le sud font la joie des Nemrods.

Au sanctuaire d'oiseaux

Passé Leamingston, à Kingsville, se trouvent la demeure et le "chantier" d'un homme qui a fait beaucoup pour la préservation de la gent-ailée—Jack Miner. Ne manquez pas de visiter son sanctuaire d'oiseaux, où chaque année, des milliers d'oies et d'oiseaux migrateurs cherchent refuge. Près de Pointe Pelée et de l'Ile Pelée, se trouvent les prairies les plus méridionales de tout le Canada.

La contrée est desservie par un excellent service de trains et d'autobus et par un réseau de routes parfaites. Des bateaux font régulièrement la traversée de Cleveland à Port Stanley. A différents ports le long de la route on peut organiser des croisières en yacht. On trouve toutes les facilités voulues pour pratiquer le golf, la nage, la pêche et tous les sports aquatiques et l'on rencontre partout des hôtelleries ou des camps confortables.

En venant de Détroit, l'accès de Windsor est émmemment facile. On a le choix de la traversée par le bac, le pont ou le tunnel. Sarnia, Corumma, Courtright, Sombra et Port Lambton, sur la rivière Ste-Claire sont desservis par des traversées rapides.

De ces deux principaux ports d'entrée vous pouvez vous rendre directement à Toronto ou vous diriger vers le nord, le long du Lac Huron, route désignée sous le nom de "Blue Water Highway".

Kawartha, région des beaux lacs

Kawartha — le pays des eaux brillantes et du sol fertile — dans la véritable description du Peau-Rouge, se trouve dans la partie est du vieil Ontario et fascine l'amateur de la nature, de ses cours d'eau d'argent et de sa solitude.

Kawartha a plusieurs avantages, spécialement sous le rapport de son entrée. On peut y pénétrer de Peterboro et Lakefield, les chutes Fenelon ou Cobononk, endroits atteints par le Canadien National.

Le visiteur qui se rend tout d'abord dans l'est par voie de Peterboro et Lakefield peut s'embarquer sur un vapeur au dernier endroit. Une écluse à la pointe Young donne l'entrée aux lacs Clear et Stoney, dont les rives sont parsemées de maisons d'été et hôtels confortables et reposants.

South Bend, Viamade et le mont Julian reçoivent, chaque année, de nombreux visiteurs.

A l'ouest de Stoney, le vapeur atteint Buckhorn. Et c'est ensuite une série de lacs intéressants à voir.

HOTEL BELVÉDÈRE
Belleville Ontario
REPOS ET BONNE CHERE
Toutes les chambres avec eau courante et bain. Enclos de stationnement pour 40 autos surveillé — Gratis.
Guides pour parties de pêche disponibles à l'hôtel
COMPLETEMENT LICENCIE
WALTER F. ALLORE GERANT

The Cottage Inn
Localité centrale
Parfait aménagement pour touristes
Mme J. ARNOLD THOMSON, 93 Est, rue DUNDAS, BELLEVILLE, Ont.
Sur la route No 2

ALMA VILLA
GANANOQUE EST
Route nationale No 2 — Montréal-Toronto — Chambres avec eau courante — Repos — Chambres et bain. Taux: $1.00 par personne.
Mme CLARK DAY, prop. GARAGE

HOTEL RIDEAU
Le principal hôtel de SMITH'S FALLS
Plans américain et européen
F. M. POWERS — Propriétaire

ST. LAWRENCE HALL
Morrisburg, Ont.
40 chambres — Bains
Sur le bord du St-Laurent
Jardin à thé, Canotage.Bain.Pêche.
W. A. McGannon, gérant

"CHEZ MOI"
HOTEL DE FRANCE
30, rue Hayden, TORONTO, Ont.
Téléphone: KINGSDALE 5402
Diners et soupers dansants.
Atmosphère parisienne.
EXCELLENTE CUISINE FRANÇAISE
Etablissement licencié.
Ouvert jusqu'à 3 a.m.

WELLINGTON HOTEL
BARRIE ONTARIO
Tarif, $1.50 et plus.
EXCELLENTE CUISINE.
POULET, STEAKS, POISSON.
ENTIEREMENT LICENCIE
Jack & George Kennedy

Hôtel RENFREW
RENFREW ONTARIO
A mi-chemin entre Montréal et Callander
(Où demeurent les quintuplettes Dionne.)
LOGEMENT POUR TOURISTES
60 chambres — avec ou sans bain.
"LE MEILLEUR HOTEL DE LA VALLEE DE L'OTTAWA"

RIVERCLIFF
1269 River Road
NIAGARA FALLS, ONTARIO
Situé à quatre rues des Chutes
TOUT LE CONFORT VOULU POUR TOURISTES
PRIX A PARTIR DE $1.00
Endroit de stationnement éclairé, gratis.
Mme W. G. Read. Téléphone 1088.

Spacieuse auberge genre anglais sur le bord du St-Laurent.
100 milles à l'ouest de Montréal—
— EDGEHILL —
Route No 2.
GRANDES CHAMBRES CONFORTABLES ET AEREES
avec eau courante (douche ou bain)
TENNIS — NATATION — CANOTAGE — PECHE
SUCCULENTS REPAS
Téléphone — MORRISBURG — 160
Mme J. F. AULT, Prop.

Rideau Hôtel
NEWBORO, ONT.
Situé à 38 milles de Brockville sur la route No 42
La meilleure pêche pour l'achigan, la truite, le brochet du district du Lac Rideau
Bonne chère, grandes chambres aérées, bains.
Plan américain, $3.50 par jour et plus
Demandez la brochurette
Mme R. J. H. Stirling, Prop.

THE ALBION
GRAVENHURST, ONT.
A l'entrée des magnifiques lacs Muskoka
Hôtel restauré, ameublement renouvelé. — Tarif $1.50 et plus.
Excellente cuisine.
Licence complète
Mme E.-E. FLETCHER, prop.

HÔTEL —EMPRESS—
PETERBOROUGH, Ont
à l'entrée des lacs Kawartha — Logement de premier ordre
G. N. GRAHAM, prop.

THE ASTOR HOTEL
HAMILTON ONTARIO
Angle des rues King William et John
CHAMBRES MODERNES
Téléphone PARTICULIER, BAINS, etc. $1.50 et plus — Prix spécial à la semaine.
"L'HOTEL OFFRANT TOUT LE CONFORT DU FOYER"

ALLISON FARMS TOURIST HOME
Route No 2, ½ mille à l'est de MORRISBURG, ONTARIO.
Sur les rives du beau fleuve Saint-Laurent. Chambres avec ou sans bain. Cottages chauffés, avec eau chaude et eau froide et avec douches.
SPECIALITE: DINERS AU POULET
Piscine pour les hôtes.
Tout près du Dr Locke.
TELEPHONE 50
Ecrivez à l'Office de Voyages de La "Presse" pour recevoir le prospectus illustré ou à
W.-P. ALLISON, Morrisburg, Ont.

Lakeshore Hôtel
SANDBANKS, PICTON, ONT.
Endroit idéal de vacances
33 acres de bosquet
5 milles de plage sinueuse
Hôtel moderne de 40 chambres et plusieurs cottages.
Golf, Tennis, Equitation, Pêche
Cuisine excellente.
Pour réserver vos places, écrire à
W. HYATT, Picton, R. I., Ont.
Tél. 131-W-12

OÙ DESCENDRE A TORONTO
Quand vous vous rendez à Toronto par le train, vous arrivez à la gare Union, juste en face de l'hôtel Royal York. Un passage souterrain relie même directement la gare à l'hôtel.
Et si vous faites le voyage en auto, la route vous conduit pratiquement à la porte de l'hôtel. Le Royal York est situé à proximité du quartier des affaires, des grands magasins et des théâtres: Service de taxis à la porte. Baignoire, douche, haut-parleur de radio et téléphone dans toutes les chambres. Toutes les facilités pour conférences et contacts d'affaires. Quand vous serez à Toronto, faites du Royal York vos quartiers généraux.
Prix à compter de $4 par jour.
Pour réserver: écrire, télégrapier ou téléphoner
LE ROYAL YORK TORONTO
Un hôtel du Pacifique Canadien

1,000 ILES
FLEUVE SAINT-LAURENT
LACS RIDEAU
DES vacances agréables et de belles excursions de pêche voilà ce qui vous attend. Magnifiques lacs et rivières, îles enchanteresses.
Pour tout renseignement ou brochurette, écrivez à
W. J. WILSON, GANANOQUE, ONTARIO
Secrétaire-trésorier
1,000 Islands — St. Lawrence River — Rideau Lakes Assn.

FORD HOTELS
RETIREZ-VOUS A L'HOTEL ECONOMIQUE
$1.50 à $2.50
CHAMBRE SIMPLE
RIEN DE PLUS CHER
3000 chambres, dans cinq villes.
Hôtels modernes, bien situés à l'épreuve de l'incendie.
"Quand aux hôtels Ford vous vous retirez
Vous ne payez que les prix annoncés.
Ce tout le confort vous jouissez
Retirez-vous au Ford et économisez."
MONTREAL-TORONTO
ROCHESTER-BUFFALO-ERIE

Combined 1000 Island Boat Tours, Inc.
vous offre la meilleure façon de
VOIR LES 1000 ÎLES
BROCKVILLE, ONT. vous prenez le fameux "PRINCE OF WALES TOUR" Départ du quai du C.P.R. à 10 a.m., 1.30 et 3 p.m. Correspondance avec le C.N.R. et la ligne d'autobus Colonial
ALEXANDRIA BAY, N.Y. c'est le délicieux "TWO NATIONS TOUR" 2½-3 heures Les bateaux quittent le quai de l'hôtel Crossman toutes les demi-heures.
RECOMMANDE par A.A.A., Keystone, New York, Albany & Adirondack Auto Clubs

The Gananoque Inn
GANANOQUE ONTARIO
à l'entrée des Mille-Iles
Mi-chemin entre Montréal et Toronto
PECHE — GOLF — CHASSE — SPORTS AQUATIQUES
La proverbiale hospitalité canadienne à son mieux
Chambres propres, aérées et lits immaculés.
Le SEUL HOTEL de Gananoque SITUE SUR LE BORD de la RIVIERE
TAUX MODERES
JOHN F. McCARNEY GERANT

CROISIÈRES DE 5 JOURS sur les GRANDS LACS
a compter de $40
Une véritable croisière océanique en miniature . . . le lac Supérieur, la baie Georgienne, la rivière Ste-Marie, le canal du Sault-Ste-Marie. Escales au Sault, à Fort William et à Port Arthur. Excellente cuisine, cabines confortables et service parfait.
Départs fréquents des vapeurs du Pacifique Canadien, chaque semaine de Port McNicoll et Owend Sound.
CROISIERES CIRCULAIRES A FORFAIT
5 jours — $40 y compris escale à l'île Mackinac via le SS. "MANITOBA"
5 jours — $50 via les SS. "KEEWATIN" ou "ASSINIBOIA"
Locations et tous renseignements de votre agence de voyages ou
Pacifique Canadien

Le Meilleur COMPAGNON DE VACANCES EST UN JOHNSON Sea-Horse
Il n'y a rien de comparable à de belles vacances en plein air . . . au sein d'un lac ou d'une rivière inondée de soleil. Avec comme compagnon un moteur hors-bord Sea-Horse Johnson, elles deviendront un plaisir sans mélange.
L'indétectibilité remarquable du Sea-Horse Johnson s'affirme sur tous les cours d'eau du Canada. Construit avec précision selon les données techniques les plus perfectionnées et les plus modernes, le Johnson Sea-Horse est le seul qui comporte les caractéristiques suivantes si recherchées: direction entièrement sur pivot assurant flexibilité, allumage alternatif synonyme de douceur et de facilité de démarrage, échappement silencieux sous l'eau.
Choisissez aujourd'hui parmi les douze superbes modèles Sea-Horse celui que vous désirez. Prix depuis $62.50. La puissance en h. p. de chaque modèle est certifiée par la National Outboard Association, une autorité mondiale en la matière.
Voyez le dépositaire Johnson le plus près ou faites venir le catalogue complet illustré.
Dépositaires JOHNSON SEA-HORSE à Montréal: Montreal Motorboat Co., 525, rue S.-Jacques ouest; Henry Morgan & Co. Ltd., Côte du Beaver Hall; Omer De Serres Ltee, 1406, rue St-Denis; Protection Motor Co., 814, rue St-Jacques ouest; Paul-A. Tremblay, 4218, rue Adam; Arlington Cycle & Sports Limited, 1194, University
JOHNSON Sea-Horse
MOTEURS HORS-BORD
PETERBORO • CANADA
UN PRODUIT CANADIEN — VENTES ET SERVICE PAR TOUT LE CANADA

L'excellence du réseau routier de la province d'Ontario

Ottawa, la capitale du pays, doit être visitée

Quiconque n'a pas vu cette ville unique en son genre ne saurait parler de notre pays en toute connaissance de cause.

Quiconque n'a pas vu Ottawa, capitale du dominion du Canada, ne saurait parler de notre pays en toute connaissance de cause. De même que Montréal, la grande métropole — voir dans une autre colonne ce que nous en disons, — il s'agit d'une ville unique en son genre, ville où vivent dans la plus complète harmonie les descendants des deux plus grandes races du monde, c'est-à-dire les races française et anglaise, et où sont également représentées toutes les classes de la société. Pour ceux-là qui ne peuvent s'y rendre en automobile, Ottawa est facilement accessible par autobus aussi bien que par chemins de fer, le Canadien National et le Pacifique Canadien y conduisent soit de Montréal ou soit de Toronto.

Majestueusement campés sur une colline, le long de la rivière Ottawa, les édifices de style gothique du Parlement, rappelant ceux de Londres, y sont de toute beauté, cependant que dans leur magnifique Tour de la Paix possède le plus gros carillon du monde.

Résidence officielle du Gouverneur général

A Ottawa se trouvent également Rideau Hall, résidence officielle du gouverneur général du Canada; l'Hôtel de la Monnaie; le musée Victoria; la Chapelle érigée à la mémoire des héros de la Grande-Guerre de 1914-18 et nombre d'autres édifices publics qui sont autant de monuments d'un caractère officiellement politique ou historique.

On nous permettra, ici, une parenthèse.

Par les soins judicieux de son Bureau de l'industrie et de la publicité, la ville d'Ottawa publie une très jolie plaquette sur la capitale du Canada, et cela dans les deux langues. C'est une publication véritablement artistique, illustrée à foison, qui fait ressortir les avantages touristiques et les beautés pittoresques de la "première" ville du pays.

La nomenclature des monuments et des curiosités historiques en est séduisante, et le récit de la fondation et des développements de Bytown, devenue Ottawa par le choix d'une souveraine, est captivant.

La lecture, par ailleurs, en est non moins séduisante.

Publicité de bon goût

Une telle propagande touristique, croyons-nous, est non seulement de fort bon goût, mais elle incite les autres villes importantes du pays à adopter, en s'inspirant de cette initiative, des moyens aussi judicieux pour s'annoncer à l'étranger.

D'aucuns se demandent si Montréal, par exemple, Québec, Trois-Rivières, Sherbrooke et autres villes importantes n'auraient pas intérêt à imiter Ottawa, au moins sous ce rapport, Ottawa?

Ne serait-il pas également possible, sinon plus difficile, pour nombre de petites cités du Québec de même que pour nos importants villages de campagne de la même région: région de Montréal, région de Québec, région de la Mauricie, région des Cantons de l'Est, région des Laurentides, etc., etc., de s'annoncer auprès des visiteurs étrangers, cela en se groupant pour en défrayer les frais nécessaires?

Aux intéressés de répondre, puis d'agir en conséquence, s'il y a lieu, à la question à laquelle nous croyons devoir faire écho?

Le tour de Kingston est très pittoresque

Il ne faut jeter qu'un regard sur les anciennes habitations de Kingston pour constater immédiatement qu'on se trouve dans un endroit où s'est écrite l'histoire. De fait, son histoire date de plus de 250 ans quand le comte de Frontenac y établit une base militaire. Elle était connue sous le nom de Katarakoui à cette époque et maintenant elle s'épelle Cataraqui.

Kingston devint la base d'explorateurs et de missionnaires qui furent les premiers à pénétrer au centre des régions de l'ouest du Canada et des Etats-Unis dans le territoire des grands lacs.

De vieux forts existent encore pour marquer les jours où les Français occupèrent l'Ontario. Kingston fut un temps le port le mieux protégé des grands lacs, car il constituait la base navale britannique d'où partaient les expéditions anglaises. A Kingston, on voit l'Université Queen et le collège royal militaire.

Morrisburg, ville très intéressante

En effectuant une croisière dans les plus belles eaux du monde, le passager vient à peine de ressentir la première émotion en sautant les rapides du Plat et il est encore sous l'effet de l'excitation quand le vaisseau, en contournant, lui offre l'avantage de voir une forêt de flèches au-dessus d'arbres touffus sur la rive canadienne.

C'est le "village de clochers" connu sous le nom de Morrisburg, vieux de 80 ans et sis à 45 milles directement au sud d'Ottawa, la capitale du Canada. Par son emplacement sur le Saint-Laurent, le fleuve est donc un grand actif sous le rapport de l'attraction touristique. Le touriste peut jouir de longues promenades dans les parcs et le long de la rive du fleuve.

Le long des écluses, se trouve un grand parc appartenant au gouvernement et muni de bancs.

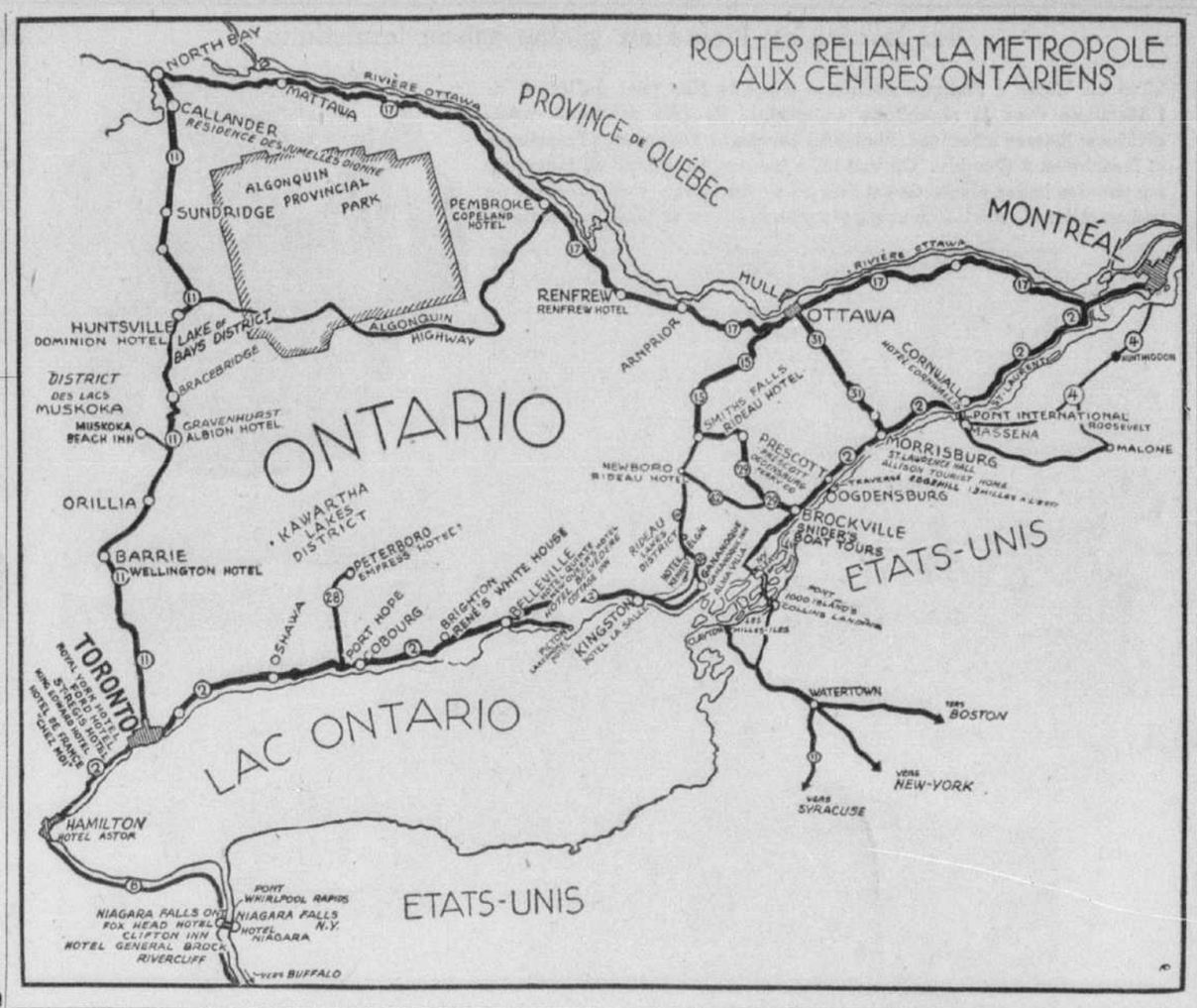
La ville de Morrisburg est sise sur la route nationale No 2 qui conduit de Windsor à Québec et de là à Montréal. C'est un endroit charmant à visiter.

Prescott est une ville historique

La ville de Prescott est sise exactement dans le centre des plus beaux endroits naturels du continent — les Mille Isles et les rapides du Saint-Laurent. Prescott est un mélange de l'ancien et du monde moderne. Sur une distance de 50 milles à l'ouest de cette ville, on se dirige vers Toronto, et pendant le parcours ont peut admirer de magnifiques paysages et les Mille-Isles. Par cette route on se rend à Kingston et au célèbre fort Henri.

Prescott est dotée de petites industries prospères qui en font un district commercial et industriel très actif. A cause de sa position au pied de la navigation des grands lacs, le gouvernement a fait construire l'un des plus gros entrepôts à grain entre Montréal et les lacs. Il a une capacité de 5,500,000 boisseaux. Il est intéressant de visiter son fort historique.

La ville de Prescott est visitée, chaque été, par un grand nombre d'Américains qui en rapportent le plus agréable souvenir.



Simcoe, Barrie et Orillia, Ontario

Sis à 50 milles de Toronto est le lac Simcoe, une place de villégiature idéale. Son emplacement propice et des vastes plages de natation lui ont valu la réputation d'être un endroit idéal pour les vacances de famille. Ses plages font la joie des enfants qui peuvent se baigner et prendre leurs ébats en toute sécurité. Des fermes à proximité assurent un approvisionnement constant de lait et de crème frais, d'oeufs et de légumes. De nombreuses villes et divers villages offrent les grands avantages d'emplettes, entre autres Barrie, à l'ouest; Beaverton, à l'est; Orillia, au nord.

L'une des villes les plus progressives d'Ontario, Barrie, est sise sur la baie Kempenfeldt. Elle a une population de 8,000 habitants et possède de magnifiques magasins. Ses longues plages font la joie des baigneurs. On peut jouer au golf, aller à la voile ou en canot. Il y a aussi d'autres sports aquatiques.

Sur la frontière nord, reliant le lac Simcoe avec Couchiching, se trouve Orillia, la troisième des belles villes de ce district. Orillia a un important centre commercial et industriel et sa population est de 8,000 habitants. Il y a cinq parcs très bien entretenus. On peut s'y adonner à divers sports.

Pêche abondante à la Baie Georgienne

Il y a peu d'endroits au Canada aussi attrayants et invitants pour les villégiateurs que la Baie Georgienne et la péninsule de Bruce dans l'Ontario où le chemin de fer, le transport par eau et les routes carrossables offrent des voyages idéals. La Baie Georgienne constitue l'un des endroits les plus propices pour la pêche et elle est riche en histoire.

A dix milles du port de Severn se trouve Midland, sis sur l'un des plus jolis ports de la Baie Georgienne. Les routes conduisent à Midland de toutes les directions.

Lors de l'attaque sauvage des Iroquois contre les tribus des Hurons, en 1649, personne ne fut épargné. Les jésuites luttèrent avec courage pour éviter la catastrophe. Ils eurent pour récompense la torture et la mort.

C'est près de Midland qu'on trouve un sanctuaire érigé aux Pères Lalemant et Bréboeuf. Des milliers de touristes le visitent, chaque année.

Magnifique réseau routier à travers la province-soeur

La province d'Ontario se vante, à bon droit, de posséder un excellent réseau routier. Elle eut une tâche immense devant elle quand il s'est agi de construire ce réseau. Il s'agissait, en effet, d'une entreprise de large envergure, la province s'étendant à plus de mille milles, de l'est à l'ouest, et couvrant à peu près la même étendue du nord au sud, alors que sa superficie totale est de plus de 400,000 milles.

Si l'on considère sa population relativement petite (quelque trois millions d'habitants très dispersés) il est facile de se rendre compte de la tâche formidable que constituait l'établissement de routes destinées à desservir toutes les parties de cette immense région. Mais pourtant, elle a été accomplie, et l'Ontario possède aujourd'hui d'excellentes routes qui relient toutes les parties du sud de la province et s'étendent aux confins des régions colonisées — soit un total de 66,000 milles, dont 72% sont pavées.

Il convient de rappeler que la route No 2, dite "King's Highway" — route principale est-ouest de la partie sud de la province — est pavée dans toute sa longueur de 541 milles, de Windsor à la frontière de Québec.

Une autre route, d'autre part, permet au touriste de se diriger presque directement vers le nord sur une distance de 483 milles, dans les régions septentrionales presque vierges.

Les routes de l'Ontario-nord, enfin, construites par le Service de développement du nord, permettent d'exécuter le trajet de Pembrooke — quelques milles au nord de la capitale (Ottawa) au Sault Sainte-Marie, soit une distance de 452 milles.

Le "Roc Espagnol", aux Bermudes, porte une mystérieuse inscription, jusqu'ici indéchiffrable. La date seule se lit: 1543.

-GANANOQUE-
à mi-chemin ENTRE TORONTO ET MONTREAL
La ville canadienne la plus rapprochée du pont des 1,000 Iles
Excursions en bateau toutes les heures à travers les 1,000 Iles
EXCELLENTS HOTELS ET CAMPS DE TOURISTES SUR LE BORD DU FLEUVE
Lac Rideau directement au nord — Excellent endroit de pêche
Pour informations, écrivez à W. J. WILSON
Gérant, Office du tourisme et de la publicité.

HÔTEL QUINTE
BELLEVILLE ONTARIO
SUR LA BAIE DE QUINTE
Taux: $3.75 et plus — Plan américain
COMPLETEMENT LICENCIE

King Edward Hotel
Toronto — Ontario

Un hôtel renommé à bon droit pour son hospitalité et son excellente cuisine.
Le King Edward vous offre le summum du confort — chambres hautes bien aérées, garde-robes spacieuses, garages modernes, privilèges de jouer au golf sur les plus beaux terrains de Toronto, service de bonnes spécialisées.
Idéalement situé dans le bas de la ville, au centre des quartiers des affaires, des théâtres et des grands magasins.
DEUX SALLES A MANGER ET CAFETERIA — CHAMBRES AVEC BAIGNOIRE DEPUIS $3.00
P. K. HUNT, gérant

Rien de Comparable au Niagara!
Et rien n'est comparable non plus au General Brock à Niagara. Mangez avec les chutes à vos pieds, dans la salle à manger en plein air sans pareille sur le continent. Le SEUL hôtel ayant une vue libre des Cataractes. 300 excellentes chambres avec bain, la plupart donnant sur les Chutes. Prix très raisonnables.
Pour plus de détails, écrire à
RONALD P. PECK, Gérant
GENERAL BROCK HOTEL
V. O. CARDY, President — NIAGARA FALLS CANADA

La maison principale entourée de cottages et de camps
Plaisirs Nouveaux au Muskoka Beach Inn
LACS MUSKOKA
Les gens distingués reviennent chaque année au Muskoka Beach Inn, au coeur des fameux Lacs Muskoka, près de Gravenhurst, Ontario. Chambres confortables. Cuisine délicieuse. Danse, plage particulière, terrain de golf, courts de tennis, équitation, canotage et marche. Pas de fièvre des foins. Saison estivale: 3 mai au jour d'action de grâces. A 1,000 pieds au-dessus du niveau de la mer, à 6 minutes seulement de Gravenhurst, Ontario. Tarif, à compter de 3.00 par jour, plan américain. Pour plus de détails et pour recevoir brochure illustrée, écrivez, télégraphiez ou téléphonez à
WARREN K. DOAN
Muskoka Beach Inn
Muskoka Beach, Ontario
Téléphone: Gravenhurst 29

La route panoramique qui mène aux Etats-Unis — Directe — Commode — Sûre
Pont International Roosevelt
TRAVERSE LE FLEUVE SAINT-LAURENT A CORNWALL, ONTARIO
Reliant la route 2 de l'Ontario et la route 37 de l'Etat de New-York
Demandez la brochure descriptive gratuite, les cartes routières et des renseignements sur le tourisme, à Roosevelt Bridge, Cornwall, Ontario.

DOMINION HOTEL
LE PLUS IMPORTANT HOTEL ET "GRILL" DE HUNTSVILLE
Etablissement licencié
B. C. SIMMONS — GERANT

L'HÔTEL COPELAND
PEMBROKE ONTARIO
Remarquable pour le confort de ses chambres et sa cuisine excellente à prix populaires. — 80 chambres avec ou sans baignoire. Taux: $1.50 et plus.
ALICE A. ROY, gérante

Vous aimerez à voir les **1,000 ÎLES** en partant de
BROCKVILLE ONTARIO
Faites cette croisière à bord du magnifique NOUVEAU MISS BROCKVILLE — le plus nouveau et le plus moderne bateau de croisière. Si vous désirez effectuer ce voyage rapidement, confortablement achetez vos billets donnant le droit de voyager à bord des BATEAUX CANADIENS SNIDER. Plus rapides ces bateaux partent des QUAIS DE LA RUE BROAD, à BROCKVILLE, tous les jours à 10 A. M. et 3 P. M.
CAP. W. L. SNIDER & SONS
Déménageurs de meubles interurbains.

EPARGNEZ DU TEMPS — EPARGNEZ DES MILLES
PRESCOTT–OGDENSBURG FERRY
La route directe et panoramique conduisant aux principaux endroits des E.-U. — Service de 20 minutes.
VOUS APPRECIEREZ CES 10 MINUTES DE DETENTE

CLIFTON INN
NIAGARA FALLS ONTARIO
A 3 minutes de marche des chutes
CHAMBRES AVEC OU SANS BAIN depuis $1.00
CUISINE EXCELLENTE — LICENCIE

—Hôtel Kenney—
RIDEAU LAKES — JONES FALLS — ONTARIO
Un endroit tranquille et reposant — Magnifique site sur le bord de l'eau entre les lacs Whitefish et Sand — 2 milles de la route No 15. 20 milles de Gananoque — 30 milles de Kingston.
BON ENDROIT DE PECHE — CONFORT MODERNE
EXCELLENTE CUISINE
TARIFS — PLAN AMERICAIN — $3.50 à $4.00 par jour.
(Tarifs spéciaux à la semaine)
VENEZ, REPOSEZ-VOUS ET PECHEZ
Pour réservations et brochurette, écrire à J. A. KENNEY, Prop.

Hotel La Salle
KINGSTON, ONTARIO
ALLAN S. RANDOLPH, directeur gérant.
Sur la route nationale No 2, à mi-chemin entre Montréal et Toronto
Un hôtel tout nouveau moderne et complet sous tous rapports. Situé sur la principale rue commerciale de la ville, et à deux rues seulement du lac Ontario et du fleuve St-Laurent, où le poisson abonde. Cet hôtel est strictement à l'épreuve du feu et tout y marche exclusivement d'après le Plan Européen. Chambres simples, $2 à $4 par jour. Repas table d'hôte ainsi que service à la Carte jusqu'à 9 P. M. Le restaurant peut recevoir 275 convives et il y a aussi des salles à manger privées.

Sur la route nationale No 2 — 78 milles à l'ouest de Montréal
HÔTEL CORNWALLIS
CORNWALL, ONT.
Moderne — A l'épreuve du feu
90 chambres — 40 bains
PRIX MODERES
La plupart de nos employés parlent le français
Salle à manger — Coffee Shop
HARRY FALL, Gérant

Vous rendez-vous aux Etats-Unis? Confortablement installé dans votre automobile, admirez les 1,000 Iles.
Pont des 1,000 Îles
permettant des raccordements
ROUTE No 2 AU CANADA A IVY LEA, ONTARIO — avec — ROUTE No 12 AU ETATS-UNIS A COLLIN'S LANDING, N.Y.
150 MILLES A L'OUEST DE MONTREAL
Dès qu'ils se trouvent sur la travée canadienne les grands voyageurs sont transportés d'admiration à la vue du grandiose spectacle qu'offre la rivière et nulle part ailleurs dans l'univers entier on peut admirer une scène aussi magnifique. Les eaux du majestueux Saint-Laurent sont parsemées d'îles recouvertes de verdure. Le jour, des nuages flottent dans le ciel bleu. Au coucher du soleil des couleurs éclatantes et aux tons multiples se reflètent dans les eaux calmes. Vous admirez la nature dans toute sa beauté.
Le pont remplit un double office. C'est incontestablement l'une des plus grandes attractions scéniques sur le continent et de plus il assure le passage rapide et économique, vingt-quatre heures par jour, entre le Canada et les Etats-Unis.
TARIF—Automobiles de plaisance—$1.25 chaque direction.
Pour recevoir dépliant illustré et carte, écrire au Bureau des Voyages La "Presse", Montréal
ou à
THE THOUSAND ISLAND'S BRIDGE AUTHORITY
LANSDOWNE, ONTARIO

WHIRLPOOL RAPIDS BRIDGE
La route la plus commode entre les E.-U. et le Canada. Pas de retards. Péage moins élevé. Faites venir carte et dépliant en couleurs GRATIS. Whirlpool Rapids Bridge 16 Bath Ave. Niagara Falls N. Y.
AT NIAGARA FALLS

Mangez et reposez-vous à
René's White House
BRIGHTON, ONTARIO
PARTIE OUEST
ENDROIT EXCLUSIF — TARIF TRES MODERE.

Lorsque vous serez à TORONTO logez à
L'HOTEL ST-REGIS
392 Sherbourne Street
angle CARLTON
près des Jardins Botaniques
100 chambres modernes avec baignoires, douche et téléphone. Un endroit frais et rafraichissant situé au centre de la ville mais loin de la zone bruyante, en face de l'église du Sacré-Coeur, la seule église catholique de langue française à Toronto.
PRIX MODIQUES

Votre Home à Niagara Falls
L'HOTEL NIAGARA—situé à moins de deux rues de toutes les lignes de transport, et à une rue du Magnifique Niagara, est à la portée de tout.
Superbes chambres bien aérées, confortablement meublées, chacune avec bain privé. Chambres à prix très modérés, à $3.50 et plus.
Faites venir le dépliant en couleurs GRATUIT en écrivant à Hôtel Niagara, Première Rue et avenue Jefferson, Niagara Falls, N. Y.

HOTEL NIAGARA
NIAGARA FALLS, N.Y.

NEW QUEENS HOTEL
BELLEVILLE ONTARIO
Plan européen, $1.50 et plus. Téléphone dans les chambres. Douches.
Repas à partir de 40c
Dîners au Poulet ou au Steak, à partir de 60c

Hôtel Fox Head
NIAGARA FALLS ONTARIO
L'HOTEL LE PLUS RAPPROCHE DES CHUTES
En face du parc de la reine Victoria et du superbe Oakes Garden Theatre
TRES BONNE TABLE ET CHAMBRES PAISIBLES
Prix à partir de $2.00
VUE LIBRE SUR LES CHUTES
Garage à l'épreuve du feu attenant à l'hôtel.
Faites venir une brochurette.
HOWARD A. FOX — GERANT

Le Maine et le Mass, endroits recherchés de villégiature

L'État du Maine a un rivage de mer idéal

C'est l'Etat sis le plus près du littoral de l'Atlantique. — Il offre tous les avantages d'un climat sain et salubre.

L'Etat du Maine vous fait une invitation et vous souhaite la bienvenue, ne serait-ce que pour une semaine, pour tout l'été ou toute une année. L'Etat du Maine vous invite à admirer la grandeur de ses forêts, la beauté de ses milliers de lacs, la majesté de sa côte rocailleuse et entendre la musique de ses ruisseaux et le bruit de ses cours d'eau.

Le Maine est un endroit idéal de villégiature. En été, il offre au touriste tous les avantages d'un sain climat et d'accès.

On peut trouver dans cet Etat de grandes ressources naturelles pour le développement de l'industrie. Le Maine est fertile pour la production des pommes de terre, des pois et du maïs. Après trois siècles, il est encore une terre de progrès et de promesses.

Peu de gens savent que l'Etat du Maine est montagneux et qu'il peut rivaliser avec les autres parties des Etats-Unis. Sa plus haute montagne est Katahdin, sise légèrement au nord et à l'est du lac Moosehead. Elle a 5,285 pieds de hauteur, il y a aussi plusieurs montagnes dans les environs immédiats.

Le Maine a l'unique distinction d'être le plus près du littoral de l'Atlantique aux Etats-Unis. Sa côte comporte quatre divisions avec chacune ses propres caractéristiques : Kittery à Portland; Portland à Penobscot; Penobscot à Frenchmen et Frenchmen à Quoddy.

Le voyageur qui entre dans le Maine par sa partie la plus au sud, traverse la rivière Piscataqua dans la vieille ville de Kittery. Fondée en 1622 et incorporée en 1651, elle fut la première ville à obtenir une charte de la colonie de la baie du Massachusetts.

Magnifique rivage de mer

L'Etat du Maine se distingue par son site, son contour physique, la diversité de ses plaines et de ses montagnes. C'est unique comme l'est d'ailleurs toute la Nouvelle-Angleterre. Aucun autre Etat ne possède toutefois, un rivage de mer aussi merveilleux. Ses forêts sont une myriade comme aussi ses lacs.

Ses écoles et ses collèges sont nombreux.

C'est un Etat dans lequel on aime à vivre dans la contemplation de sa beauté éternelle, de la limpidité de son eau pure et de son climat tempéré

Ses fruits sont insurpassables et ses produits naturels ont une réputation internationale

Tous ses lacs sont remplis de poissons d'espèces diverses comme ses forêts abondent en gibier

York Harbour est situé à 66 milles de Boston et de 44 milles de Portland. C'est un des plus anciens endroits de villégiature où le touriste se sent bien chez lui

Plages invitantes

York Beach, Ogunquit, Kennebunk, Old Orchard sont des plages idéales

Pine Point, Scarboro, Scarboro Beach, Higgins Beach, juste au nord de Old Orchard et une partie de la côte du Maine de Kittery au cap Elisabeth sont des endroits charmants où on peut prendre ses ébats avec joie

Prouts Neck n'est pas très loin avec ses nombreux cottages et ses hôtels confortables

On saurait en dire autant de Portland, Bay View, Portsmouth, Hampton et Boston

En somme, l'Etat du Maine offre aux touristes tous les avantages d'un séjour agréable et attrayant.

Attractions du Massachusetts

Les traditions de cet Etat sont une inspiration pour le touriste.

Malgré sa superficie comparativement petite, l'Etat du Massachusetts renferme virtuellement tout ce qui est nécessaire pour passer d'agréables vacances.

Cet Etat historique avait 150 ans quand naquit la république et chaque ville, cité et village eut à jouer un gros rôle pour la sauvegarde de la liberté.

Les traditions de ce petit Etat sont une inspiration pour le touriste s'il désire se rendre aux Berkshires, bel endroit de villégiature le long des 1,000 milles de littoral ou se joindre aux colonies d'artistes et d'acteurs à Provincetown et encore suivre des cours d'été à plusieurs Universités de l'Etat ou pêcher dans les cours d'eau douce ou dans l'océan et visiter les centaines de monuments d'importance dans l'histoire politique et littéraire du pays.

La diversité des attractions que le Massachusetts offre au touriste comporte des particularités sans pareilles dans un autre Etat. Si on aime la montagne, il y a les monts Berkshires, pas aussi élevés que les Rocheuses, mais aussi impressionnants. Le littoral a tant de maisons d'été que le visiteur a l'embarras du choix.

La ville de Boston se trouve au centre et il faut au moins une journée pour la visiter. On peut se rendre au Cap Cod et aux environs pour passer de très agréables vacances.

L'Etat du Massachusetts est intéressant à visiter sous tous les rapports et le touriste dans ses pérégrinations ne devrait pas oublier de le traverser.

Sur la côte du Maine en pleine saison touristique

L'Etat du Maine a l'unique distinction d'être le plus près du littoral de l'Atlantique dans la république américaine. Sa côte comporte quatre divisions: Kitterey à Portland; Portland à Penobscot; Penobscot à Frenchmen et Frenchmen à Quoddy. On voit ici, à gauche, un groupe de baigneurs sur une des belles plages de cet Etat; au centre, la vague déferlant sur un rocher, et dans le médaillon un garçonnet heureux de sa prise d'un poisson.

Old Orchard, un vrai centre touristique

La plage de Old Orchard est sise dans le comté York, à la ligne de démarcation du comté Cumberland. Ces deux centres ont une population au cours de l'année de 208,000 personnes, mais au cours de la belle saison, elle atteint pratiquement le demi-million.

Old Orchard est un centre très important. C'est du Canada, toutefois, que cette plage reçoit la majorité de ses visiteurs d'été. Il est à remarquer que cet endroit de villégiature attira tout d'abord le tourisme de nos voisins vers le nord.

La plage de Old Orchard est, en effet, responsable de la grande affluence de touristes canadiens, en juillet et août, de chaque année, qui constituent le volume d'affaires pour ce territoire s'étendant de la ligne du New-Hampshire à l'ouest jusqu'à Portland à l'est.

On peut comprendre la popularité de Old Orchard. Montréal, comme port océanique, est loin de l'océan. Le Canada, sur le littoral de l'Atlantique, manque de belles plages. D'autre part, Old Orchard ne se trouve qu'à 273 milles de la métropole du Canada et le Canadien National a ses propres voies ferrées de Montréal et de la ville de Québec jusqu'à Portland.

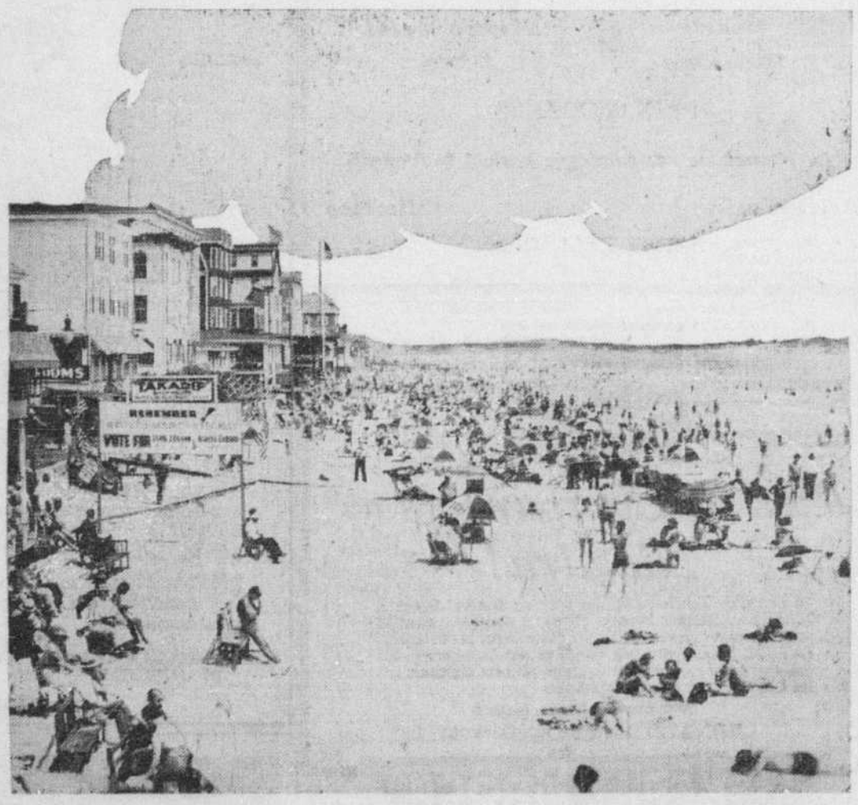
Kennebuck-Beach et Kennebuckport

Kennebuck Beach et Kennebuckport sont encore des endroits qu'il faut visiter quand on va dans le Maine. Tout y porte à la rêverie, à cause du grand nombre des sites pittoresques qu'on y peut admirer. Kenneth Roberts, le fameux auteur, y a écrit ses ouvrage dont "Arundel", "The Lively Lady" et "Rabble in Arms".

Ogunquit est d'épellation indienne. C'est une place merveilleuse, près de la mer. Les artistes-peintres l'ont brossée sous son meilleur aspect. Elle a trois milles de rivage que les artistes continuent de fréquenter.

York Beach invite le touriste à venir passer ses vacances dans cette région de la côte pittoresque du Maine. Tous sont assurés à l'avance d'y rencontrer les gens les plus agréables. La Chambre de commerce locale se fait toujours un plaisir de donner tous les renseignements aux visiteurs.

La belle plage d'Old Orchard



Old Orchard a une plage océanique de trois milles et elle est appelée le centre du tourisme international. Elle se trouve à 273 milles de Montréal et on peut s'y rendre facilement par voie ferrée et automobile. On voit ici un groupe de baigneurs s'en donnant à coeur joie.

Boston, Mass, un centre culturel

Tous les pèlerinages en Nouvelle-Angleterre devraient commencer à Boston, Mass., le berceau de l'histoire américaine et de la civilisation aux Etats-Unis. A Boston, les premiers coloniaux construisirent une Nouvelle-Angleterre dans le coeur de la forêt.

Après l'indépendance américaine, Boston devint le centre culturel de la nation pour y demeurer pendant des siècles. Emerson et Hawthorne et Longfellow et Prescott et Holmes et Thoreau se coudoyèrent sur la rue et dans les demeures.

Boston est plus qu'une ville d'intérêt historique. Elle possède l'un des plus grands ports de l'univers et sa population métropolitaine est la quatrième plus considérable des Etats-Unis.

Ses églises historiques ne sont pas moins intéressantes que ses bibliothèques et écoles modernes.

Les parcs de Boston

L'université Harvard et l'institut de technologie du Massachusetts à travers la rivière à Cambridge forment les meilleurs élèves en Amérique. Les parcs nombreux de Boston de même que ses chantiers maritimes, ses halles et sa partie résidentielle sont dignes d'intérêt.

Nous pouvons nous embarquer par exemple sur un train de New Haven qui nous transporte à une petite ville appelée Weymouth. Si vous êtes un connaisseur, vous vous arrêterez à Weymouth sur la rive sud de la baie de Boston. Weymouth est le centre d'un des chapitres les plus oubliés de l'histoire coloniale.

Quelques années après le débarquement des premiers pèlerins, un jeune Anglais du nom de Thomas Morton, défiant le puritanisme de la colonie de Plymouth, se rendit à Weymouth avec quelques-uns de ses partisans pour fonder un village appelé Merrymount et à cet endroit on fraternisa avec les Indiens.

Endroits historiques

Hingham, un peu plus loin sur la côte, et de préférence fréquenté par ceux qui veulent s'adapter à l'atmosphère coloniale. Car à Hingham vous trouverez la plus ancienne église du genre aux Etats-Unis dont la construction remonte à 1681.

Portland, Me et autres centres

Portland est l'entrée du Maine, et cette ville est reconnue à travers le monde comme un endroit idéal pour passer ses vacances. C'est un endroit rempli de charmes et de monuments historiques. Située sur le bord de l'Atlantique, cette ville reçoit la brise de l'océan.

Portland, de plus, est un centre industriel important où se fait le commerce en gros et détail de multiples produits. C'est aussi un port à eau profonde. C'est encore le centre de villégiature où les attractions diverses ne peuvent se comparer dans aucun autre endroit de l'Amérique du Nord.

Prout's Neck

Prout's Neck a la réputation de posséder des cottages et des hôtels confortables et même luxueux. On y trouve des clubs de golf, de tennis et sociaux. C'est une plage magnifique où trois rivières permettent les plaisirs de la natation et du canotage.

Old Orchard

Inutile de faire ici l'éloge de la plage d'Old Orchard qui est située dans le comté d'York, ligne de démarcation du comté de Cumberland. C'est du Canada, toutefois, que Old Orchard reçoit la majorité de ses visiteurs. Les habitants de la province de Québec, à l'exception de ceux de la péninsule de Gaspé, vivent loin de l'eau et, conséquemment, une grande majorité aiment à aller passer leurs vacances sur cette plage.

Bay View

Bay View est un autre endroit intéressant de l'Etat du Maine. On peut s'y livrer à tous les sports d'été, assurés à l'avance de recevoir la plus cordiale hospitalité. De nombreuses routes modernes y conduisent.

OLD ORCHARD

Old Orchard Beach

"LE TERRAIN DE JEU DE DEUX NATIONS"
7 milles de plage de sable durci, en pente si douce qu'on peut s'y baigner sans le moindre danger. Pas de lame de fond.
GOLF, THEATRES, DANSE, PECHE, EQUITATION
—tous les amusements imaginables
Variété de logements, depuis les beaux grands hôtels jusqu'aux petits camps si propres pour la nuit.
Pour plus de détails, écrire au Publicity Bureau.
OLD ORCHARD BEACH MAINE

Vous retrouverez loin de chez vous l'atmosphère du chez-soi au
Sea Side House
Notre spécialité: cuisine comme chez soi, pain de seigle suédois et petits pains. Chambres chauffées à la vapeur en septembre. Tarifs réduits pour la fin de semaine de la fête du travail et durant septembre.
Mme J. W. ANDERSON, prop.
85 West Grand Ave.,
OLD ORCHARD BEACH, Maine

Hôtel Normandie-Sur-Mer
autrefois Hôtel Morin.
Chambres modernes avec salle de bain aussi chambres doubles, $2.00 et plus par jour. Repas complet 50c et plus.
Pour réservation écrire Hôtel Normandie-Sur-Mer. M. L.-G. Demers, prop.
OLD ORCHARD BEACH, MAINE

BUTTLER - HOUSE
Old Orchard Beach, Maine
Chambres, $1.00 et $1.50 par personne. Doubles, $2 — $2.50 pour 2 personnes.
PRIX SPECIAUX POUR JUIN.
Aussi COTTAGES sur le bord de la mer.
Mme E. BAUER, Prop.

BIENVENUE AUX CANADIENS
YATE'S—HOUSE & CAFE
Old Orchard Beach
MAINE
8 Milliken St.
Repas à toute heure
Ale et Bière de choix
Dîner combiné

THE NEW OLYMPIA
SALLE DE COQUETEL.
Nouvelle administration
Old Orchard Beach, Maine
Chambres 1.00—1.50 et plus
SALLE DES COCKTAILS
Dans le centre — Près de la plage
Téléphone 8344

HOTEL BON-AIR
(Autrefois Letourneau)
12 Ave. Kinney, Old Orchard Beach, Me.
Nouvel endroit de repos Rainbow
Cocktail directement sur le bord de l'océan. Plan européen.
Le seul hôtel d'Old Orchard à l'épreuve du feu. Redécoré de façon attrayante. Tranquille, à une rue du quai et des amusements.
Réserves vos places
Demandez brochure. Tél. 8042
Prop. Mme ZELINE A. PELLETIER

INGLESIDE HOTEL
Old Orchard Beach, Maine
CHAMBRE PENSION 3.00 PAR JOUR et plus
HOWARD T. FOOG, Prop.

IMPERIAL HOUSE
Old Orchard Beach, Maine
CHAMBRES MODERNES
A la journée, à la semaine ou pour la saison. Dans le centre, près de la plage et de tous les amusements.
TARIFS RAISONNABLES
SOLOMON ABISALIH, Prop.

The BERNARD HOUSE
La maison avec l'atmosphère du foyer
OLD ORCHARD BEACH, MAINE
Sis sur le bord de l'océan et l'ave. Kenney. Eau chaude et eau froide courantes dans chaque chambre.
Tout le confort désiré. Cottages à louer.
M. E. BERNARD, prop.

ELITE HOTEL
OLD ORCHARD BEACH
MAINE.
Nous rembourserons toute la prime payée par nos hôtes canadiens sur l'argent américain.
EDMOND GOULET, Prop.

COTTAGES
A LOUER ou à VENDRE
Royal N. Sheltra
AGENCES D'IMMEUBLES
COURTIER LICENCIE
16A, Old Orchard St.
Old Orchard Beach
MAINE, U.S.A.
(Nous parlons français)

New Vendome Hotel
GRAND AVENUE EST
Old Orchard Beach, Maine
Central près de la plage.
Chambres avec eau chaude et froide. Appartements où l'on peut tenir maison.
Mlle Josephine Ledux, Prop.

POINT-OF-VIEW
En face de l'océan, côté ouest
OLD ORCHARD BEACH, ME.
Cuisine bourgeoise, confort moderne. Golf, tennis à proximité. Tarifs modérés. Clientèle choisie.
Escompte de 5½% si payé en fonds américain.
Mme JAMES A. ENTWISTLE, prop.

THE HAZELTON HOUSE
Antérieurement The Marshall
Vis-à-vis de la station du B. & M.
OLD ORCHARD BEACH, MAINE
Confort et commodité — Chambres claires et bien aérées — et appartements meublés. — Privilèges de cuisine. — Douches. — Nouveaux restaurants, salle de lunch et coquetel. — Taux raisonnables.
P. J. HAZELTON, Prop.

NEW PALMER HOUSE
CHAMBRES et GRILL
SALLE A COQUETELS
Plan Européen
OLD ORCHARD BEACH-MAINE
avec toutes commodités
Aussi les Cabines Pineland
Mme P. A. JACQUES, prop.

New Linwood
• HOTEL •
OLD ORCHARD BEACH, MAINE
AU BORD DE L'OCEAN
Confortable paisible atmosphère du chez-soi mais près de tous les sports. Golf. Cuisine véritable de la Nouvelle - Angleterre. Plan américain. Brochure sur demande. Tarifs: $22 à $30 par semaine. 5% de rabais à ceux qui payent en argent américain.
$3.50 à $5.00 par jour.
Mme JOSEPH HAIGH, prop.

HOTEL VESPER *"Sur le bord de l'océan"*
OLD ORCHARD BEACH, MAINE
Plan Américain — Plan Européen — Table recherchée — Solarium — Stationnement spacieux — Système de glaciers
Tennis, Golf, autres sports.
Les taux sont réduits pour couvrir l'escompte canadien.
Demandez brochurettes et renseignements.

AVIS
M. JOHN HUTCHINSON du
BRUNSWICK HOTEL
Old Orchard Beach, Maine,
sera à l'HOTEL WINDSOR, Montréal
les 10, 11 et 12 juin
pour prendre note des réserves de chambres pour la saison de 1940.

MAINE

OCEAN PARK HOTEL
Pins—Soleil et Bains de ressac.
Simples, $19.25-$24.50; doubles, $35.00-$45.50
Cuisine du Maine. Prospectus.
5½% de remise si l'on paie en argent américain.
F. H. THURSTON, OCEAN PARK, Maine

YORK BEACH HOTEL
York Beach, Maine
100 chambres avec bain et douche
Simples, $1.00 et plus
Doubles, $1.50
H. H. REDDING, gérant

KENNEBUNK PORT INN
KENNEBUNK PORT, Maine
Plans américain et européen
CHAMBRES $1.00 ET PLUS
Table d'hôte ou à la carte

THE BREAKERS
vis-à-vis la plage, à
YORK BEACH, MAINE
Magnifiques chambres, excellents repas. Plans américain et européen. Prix extrêmement modiques.
Faites venir le prospectus.
George C. Cobb, Prop.

LAKE HOUSE
NAPLES, MAINE
ROUTE 302
CHAMBRES ET REPAS
à la journée ou à la semaine
$17 et $22 Chambres avec eau courante et bain
JAMES BUILD, prop.

THE ARUNDEL
Kennebunkport, Maine
Mai—novembre. Pour gens cultivés. Prix modérés.
Miss E. SHANNON
Propriétaire-Gérante.

NE MANQUEZ PAS DE VISITER LE
Morocco Lounge A Portland
Le beauté des alentours, l'"atmosphère du Broadway" et l'excellente musique de danse auront sûrement le don de vous plaire.
WADSWORTH HOTEL
Chambres pour touristes
30A Preble St. Portland

HOTEL AMBASSADOR
Votre home pendant les vacances
37 rue CASCO
PORTLAND, MAINE
Extincteurs automatiques: moderne.
Chambres $2.00 par jour, simples.
Chambres $3.00 par jour, doubles.
Toutes avec bain.
Prix spéciaux à la semaine.
STATIONNEMENT GRATIS

DE PLUS BELLES VACANCES A MEILLEUR COMPTE DANS LE
MAINE

POINT n'est besoin d'un gros BUDGET DE VACANCES pour faire un heureux séjour dans le Maine. Cette contrée offre une telle variété de lieux charmants qu'on peut y goûter une plus grande somme de plaisir à bien meilleur compte.

Cet Etat vous révèle à chaque tournant des paysages d'une sauvage beauté — cours d'eau rapides, lacs bordés de bouleaux, montagnes couronnées de sapins. Et tout le long de la route se dressent de fameux hôtels, de pittoresques auberges et de modestes mais confortables gîtes pour touristes. Le Maine est réputé pour ses délicieux plats du pays et ses nuits fraiches et reposantes.

Cet Etat enchanteur vous réserve des vacances idéales. Vous pouvez y pratiquer la natation, la pêche ou le canotage, en eau douce ou salée, la marche, l'équitation, le camping, le golf ou le tennis, dans un admirable décor. Dressez dès maintenant vos plans de vacances, en vous servant du coupon. Faites venir aujourd'hui même le prospectus gratuit.

COULEZ des JOURS HEUREUX dans le MAINE!
MAINE DEVELOPMENT COMMISSION
Office du tourisme, 143 St. John Street, Portland, Maine.
Veuillez m'adresser l'édition 1940 du guide illustré officiel de vacances dans le Maine.
Nom .....
Rue .....
Ville ..... Province .....

Hôtel BERKSHIRE
D. Lawrence O'Brien, prop.-gérant
333 North St., Pittsfield, Mass.
En face du Théâtre New Capitol
Ce qu'il y a de mieux en fait d'hôtel à Pittsfield; matelas Beautyrest; salle de bain moderne, à carrelage, avec douche. Stationnement gratuit.

Hotel Allen
WENDELL AVENUE EXTENSION
PITTSFIELD, MASSACHUSETTS
Atmosphère de tranquillité
POUR VOYAGEURS ET TOURISTES

Cottage Meublé
14 chambres, 2 chambres de bain
Garage pour 2 autos
A LOUER
dans Bass Rock, Gloucester, Mass.
Au mois ou à la saison
$800.00, de juin à octobre
Pour détails complets, John P. Hale
136 Bass Ave., Gloucester, Mass.

TURK'S HEAD INN
Rockport, Mass.
La campagne et la plage réunies. Toutes les chambres ont l'eau chaude et l'eau courante ou une salle de bain.
Cuisine excellente, confort, délassements. D. P. Clerk, propriétaire-gérant.

New Park Square
HOTEL
Westfield, Mass. Route 20, d'Albany
Salle à manger vénitienne et salle à rafraîchissements.
Plan européen
Chambre simple 1.50 et plus
Chambre double 2.50 et plus
GEO. G. SAXTER, gérant.

BROWN-GABLES
Magnolia, Mass.
Suites attrayantes au chambres simples avec baignoires privées
$2.00 par personne pas plus ni moins
Mme Edith P. BROWN, prop.

The Worthen and Cottages
York Beach, Maine
Route 1A Bord de la mer. Plans américain et européen. Prix modérés. Excellente cuisine. Tél.: YOrk 296. Faites venir prospectus.
Mrs GRACE W. HASSAN

RUST'S LODGE
AND CABINS
YORK BEACH, MAINE
Cabines sur la plage sablonneuse. 2 milles de long sur l'océan.
Durant le mois de juin :
$1.00 Par Personne Restaurant
Julia E. Rust, prop.
Argent canadien accepté sans escompte.

HOTEL FAIRMOUNT
YORK-BEACH, MAINE
Plans européen et américain
Chambres 1.00 et plus par personne
Salle à cocktail.

Le Foyer des Touristes
THE SAVOY HOTEL
Ouvert Toute l'Année
Gloucester in Massachusetts
CHAMBRES AVEC EAU COURANTE $2.00 ET PLUS PAR PERSONNE
EOLD W. CARLSON, Gérant

Le Vermont et le New-Hampshire possèdent des monts élevés

Le Vermont est un vrai parc naturel

Chaque ville de cet Etat a son charme. — La grandeur du lac Champlain. — Le climat agréable en fait l'un des endroits les plus populaires.

L'Etat du Vermont reçoit de plus en plus, chaque année, un nombre incalculable de visiteurs canadiens qui peuvent s'y rendre le plus rapidement possible grâce à l'excellence des routes qui y conduisent

Le climat y est particulièrement agréable et sain et c'est ce qui en fait un endroit de villégiature des plus populaires aux Etats-Unis.

D'ailleurs, les Vermontais sont très hospitaliers. Partout où vous vous adressez, vous pouvez être assurés de trouver des hôtels modernes, confortables et d'atmosphère familiale.

Et pour quelle raison l'Etat du Vermont est-il recherché plus que jamais de nos jours?

On peut dire, sans crainte d'être démenti, que l'Etat du Vermont a été proprement décrit comme un parc naturel sans pareil.

Son charme verdâtre et son atmosphère rurale se reflètent dans toute son étendue. Tout le Vermont est attrayant et invitant. Tout étranger s'y plaît dès qu'il touche son sol. On s'y sent chez soi et on peut dire que c'est un paradis avec ses collines et ses cours d'eau, ses vallées et ses hameaux qui peuvent défier toute autre région des Etats-Unis. La population du Vermont est différente. Ethan Allen, le fameux pionnier des montagnes Vertes, a dit un jour: "Les dieux des vallées ne sont pas les dieux des collines" et le Vermont est un Etat de montagnes". Les gens que vous rencontrez et les paysages que vous voyez vous portent à l'inspiration.

Les Vermontais sont doués d'une grande énergie et d'une nature à toute épreuve. La nature a favorablement doté cet Etat du point de vue de la beauté de son terrain comme de celui de ses paysages magnifiques.

Le touriste ne peut que trouver des endroits intéressants dans le Vermont. Tout prête à l'imagination et de la démarcation du Massachusetts à la frontière canadienne, du lac Champlain à la rivière Connecticut, l'artiste-peintre peut brosser les merveilles de ses paysages.

L'aspect d'un paradis

Le Dr William.—H. Lord écrit: "La Providence n'a pas créé de plus belles régions. Sa main a façonné de manière merveilleuse toute sa superficie en lui donnant l'aspect d'un paradis où tous les éléments concourent à lui assurer sa splendeur".

Chaque ville du Vermont a son charme. Dans ce petit Etat, chaque sommet d'une montagne surplombe l'océan de deux mille pieds. Les monts sont recouverts d'un épais tapis de verdure de la base à la cime. Plusieurs de ces montagnes sont accessibles aux automobilistes, notamment le Mont Mansfield, le plus haut dans cet Etat. Le Vermont est également riche en lacs, non seulement en nombre, mais aussi par la beauté de ses eaux transparentes et limpides.

Le plus grand est le lac Champlain qui forme la limite ouest du Vermont. Ayant plus de cent milles de longueur et à certains endroits dix milles de largeur, il constitue le plus grand cours d'eau fraîche à l'est des grands lacs. D'autres fameux lacs du Vermont sont le Memphremagog, le Wiloughby, le Seymour, le Fairies, le Caspian, le Dunmore, le St. Catherine et le Romoseen.

L'argent canadien accepté au Vermont

M. Clark-E. Brigham, secrétaire de l'Association des banquiers du Vermont, vient d'émettre le communiqué suivant à l'effet que les banques du Vermont acceptent maintenant du papier monnaie et de l'argent canadiens.

"Contrairement à la nouvelle publiée dans les journaux, les banques du Vermont dans la majorité des cas acceptent maintenant du papier monnaie et de l'argent canadiens de leurs clients et peuvent obliger les visiteurs du Canada de la même façon. Les banques sont nécessairement obligées de charger un taux d'escompte légèrement au-dessus du marché pour le change de la monnaie canadienne en monnaie des Etats-Unis. Il serait donc judicieux de faire le change de la monnaie avant d'entrer aux Etats-Unis en vue de profiter d'un taux plus bas. Les banques du Vermont sont toujours désireuses de coopérer et nos amis du Canada peuvent être assurés de recevoir un taux raisonnable pour leur monnaie".

Sur un des nombreux lacs de l'Ontario

De tous les sports d'été, il semble que la natation, le canotage et la pêche sont les plus en vogue si on en juge par cette illustration qui fait voir à gauche un groupe de baigneurs intéressés au plongeon de l'un de leurs camarades; à droite, un pêcheur quelque peu mystifié par la lenteur du poisson à mordre, et en bas, une promenade sur la Rivière-aux-Français.

Hampton Beach est une plage incomparable

Elle reçoit, chaque été, près d'un million de visiteurs. — Attractions sans nombre.

Hampton Beach n'a rien de comparable pour ceux qui désirent passer une vacance de repos et de calme et refaire leurs forces. Cette plage reçoit plus d'un million de visiteurs, chaque saison. Elle est sise à cinquante milles au nord de Boston sur la route 1-A, trois milles à l'est de la route des Etats-Unis 1 et est facilement accessible par voie ferrée, en automobile ou en autobus.

Elle offre tous les avantages d'une ville moderne. Malgré les chauds rayons du soleil, la brise de la mer est rafraîchissante.

Hampton donne la santé comme la joie à tous ses nombreux visiteurs. Hampton est une plage propre, dans son aspect physique et propre pour ceux qui la visitent.

Vous aimerez les hôtels, les cottages, les magasins et les restaurants.

La plus belle plage

On peut dire que Hampton Beach est la plus belle plage de l'Etat du New-Hampshire. Elle possède un magnifique terrain de jeux pour les enfants et quatre fois, le jour, on peut entendre des concerts de fanfare. Il y a de la vie et des divertissements à Hampton Beach. Sur toute sa longueur, on peut prendre des bains de soleil sur un sable très pur.

Hampton Beach est avant tout une plage pour la gent enfantine. La direction a en effet pris des arrangements spéciaux pour les divertir. Il y a divers amusements, comme des glissoires, des balançoires, etc. Les mères, fatiguées, peuvent sans crainte laisser leurs enfants jouer sur le terrain de jeux ou prendre leurs ébats sur la plage, car des personnes, préposées à leur garde, les surveillent.

Au cours de la saison, Hampton Beach offre divers événements sociaux et sportifs.

Orgueuil de Hampton Beach

Hampton est orgueilleuse de ses cinquante hôtels et maisons de pension. On y reçoit la plus cordiale hospitalité, tout le confort désiré et un charme invitant.

La partie commerciale de Hampton Beach est des plus modernes et le touriste est assuré de pouvoir acheter tout ce qu'il veut.

Les principaux attractions de Hampton sont la natation, la pêche à eau profonde, la danse, la promenade, le tennis, le golf, les théâtres, les salles de cinéma, etc.

On y trouve plus de 1,000 cottages qu'on peut louer à des prix raisonnables et Hampton Beach possède un beau casino.

On peut être assuré de ne pas s'ennuyer sur cette plage, car le touriste a tout à sa disposition.

Une visite le convaincra du charme de cette plage.

La coquette ville de Burlington, Vt

La ville de Burlington fut fondée en 1773 et incorporée comme telle en 1865. C'est ici que se rendit célèbre Ethan Allen, héros de Ticonderago, l'un des pionniers les plus prospères qui y passa ses derniers jours pour être inhumé au Mont Green, où on aperçoit son monument.

Vécut aussi dans cette ville Ira Allen (frère d'Ethan), fondateur de l'université de Vermont dont la charte fut obtenue en 1791. L'immeuble de l'université est un monument vivant à la mémoire d'Ira Allen.

A la place College Green sont érigés des monuments en l'honneur du fondateur de ladite université et du marquis de Lafayette, qui posa la pierre angulaire de la bâtisse principale en 1825.

Durant la guerre de 1812, la ville fut un important poste militaire. Non loin de Burlington, le commodore Macdonough organisa sa flotte et, plus tard, les fortifications qu'attaquèrent les Anglais. Ce camp et les fortifications sont maintenant connus sous le nom de "Battery Park".

Dans les environs existe un autre parc du nom de Ethan Allen, partie de la ferme originale de ce nom, ainsi qu'un rocher offrant un magnifique panorama de lacs et de montagnes.

Bref, Burlington est une des villes à visiter par quiconque va aux Etats-Unis.

L'excellent réseau routier du Vermont

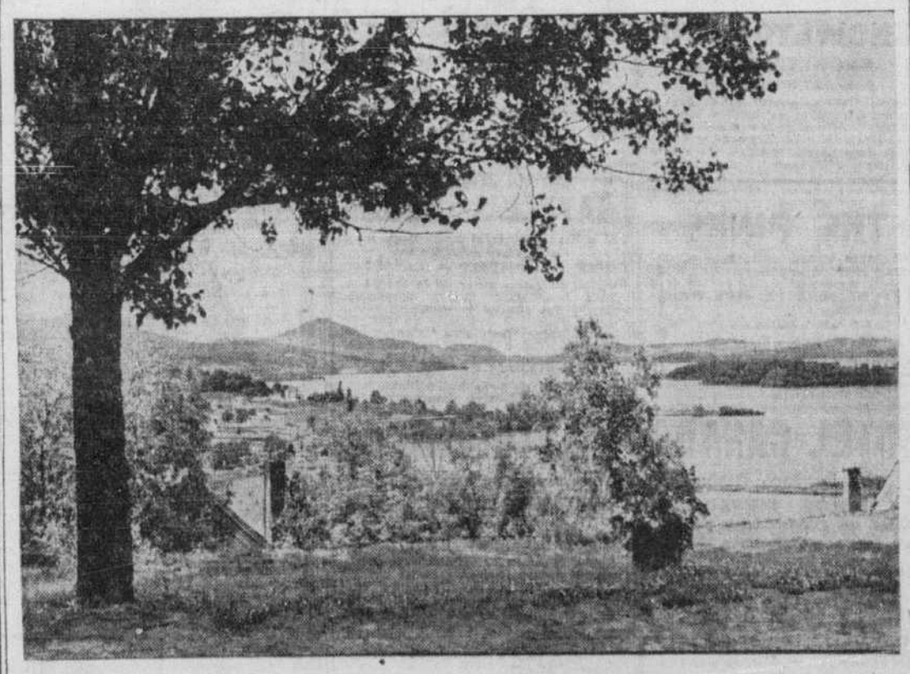
Le Vermont est riche en petites rivières. Partout où vous vous rendez, vous êtes assurés de rencontrer des cours d'eau. La région de ses lacs est sise en travers des plus importantes routes touristiques de l'est de l'Amérique. A l'ouest on aperçoit les Adirondacks et les Milles-Isles; à l'est les Montagnes Blanches et la côte du Maine. Les Montagnes Vertes comportent aussi une région agréable à visiter.

Le Vermont possède un excellent réseau routier. Les principales routes du nord au sud, de chaque côté des Montagnes Vertes, conduisent à des routes secondaires qui font l'orgueil de l'Etat.

Le Vermont doit être reconnu comme un endroit favori de pêche et de chasse. Il peut se vanter d'avoir un gibier tant goûter des gourmets comme le faisan. Dans les lacs on peut facilement pêcher du saumon et autres espèces de poissons.

Il n'est pas étonnant que l'Etat du Vermont soit, annuellement, le rendez-vous des sportsmen et des villégiateurs avides de repos, de calme et de vie au grand air par monts et par vaux.

Une scène pittoresque du Vermont



L'Etat du Vermont se décrit comme un parc naturel. Son charme verdâtre et son atmosphère rurale se reflètent dans toute son étendue. Tout y est attrayant et invitant. Tout touriste s'y plait dès qu'il touche son sol. On voit ici un des beaux lacs du Vermont et une partie de sa région montagneuse.

Les améliorations au New-Hampshire

Cet Etat a subi de grands développements en vue de la saison touristique. — 18 milles de plages.

Les villégiateurs, qui se rendront dans le New-Hampshire au cours de la saison des vacances, constateront de grands développements et cet Etat anticipe, cette année, un mouvement de touristes considérable.

Le climat frais de cet Etat, en été, et la variété de ses attractions rendent possibles aux visiteurs toutes sortes de vacances.

Son rivage qui s'étend sur une longueur de dix-huit milles est doté de plages de sable très propre et sur lesquelles on peut se reposer à son aise et dans le plus grand confort. Hampton Beach est une plage très fréquentée et entourée de jolis cottages modernes qu'on peut louer pour la saison.

Les Montagnes ont les plus hauts sommets de la Nouvelle-Angleterre et la région montagneuse offre de grands avantages aux alpinistes, aux campeurs et aux sportsmen qui veulent s'adonner à tous les genres de sports.

Le paradis des pêcheurs

La partie nord de l'Etat est le paradis des pêcheurs. La vallée commerciale du côté ouest et la section sud du New-Hampshire ont des attractions particulières comme endroits d'été pour les garçonnets, les camps de fillettes.

Le remplacement du vapeur "Mount Washington", brûlé en décembre dernier, par le "Mount Washington II" est l'un des plus intéressants développements.

La coque en fer du "Château-guay", après plus de cinquante ans dans le New-Hampshire au cours dans le lac Champlain, a été coupée en sections et transportée par voie ferrée au lac Winnipesaukee et restaurée en bateau plus gros et meilleur que le premier "Mount Washington" qui fut très populaire et achalandé pendant une période de soixante-six ans.

Dans le parc national des Montagnes Blanches, dont une partie fut fermée, l'an dernier, à cause du danger de feux à la suite de l'ouragan de 1938, presque toute l'étendue de 1,500 milles où se trouvent des cabanes de pêcheurs sera ouverte pour l'été.

Des développements

D'un grand intérêt pour les photographes amateurs est l'ouverture de la colonie photographique Holderness, la première du genre, où on pourra s'échanger le fruit d'expériences, recevoir des renseignements et obtenir des poses inédites de lacs, de paysages de montagnes, de sports et de physionomies du pays.

Les autres développements comportant $50,000 d'améliorations à l'hôtel Mont Washington, une nouvelle école de musique à Whitefield connue par son théâtre d'été et son école dramatique.

C'est dire que l'Etat du New-Hampshire ne néglige rien pour favoriser ses visiteurs et leur procurer pendant la belle saison estivale toutes sortes de divertissements et tous les genres de sports.

VERMONT

RICHMOND HOTEL
RICHMOND, VERMONT, Route No 2
Nous invitons les Canadiens à se retirer à notre hôtel. Bons lits, cuisine délicieuse, eau courante dans chaque chambre. 11% de rabais si vous payez en argent américain.
CHAMBRES, $1.00
S. R. WAKEFIELD, gérant.

ALPS CAFE & SEA-GRILL
ANGLE MAIN ET CHURCH
BURLINGTON, VT
Dîner régulier, 50c et 75c.
Spécialité: DENREES MARINES
UN BON ENDROIT OU MANGER

ST. JOHNSBURY, VT.
157 Portland St., Route 2
CARY'S FAMOUS MAPLE CABIN
Arrêtez ici et faites-vous servir au déjeuner, des gaufres et des sandwiches. Magnifiques cadeaux et tous les produits de l'érable.
JOSEPHINE CARY SMITH, prop.
Téléphone 1184-W

Twist-O-Hill Lodge
WILLISTON, VT.
Au coeur des Montagnes Vertes
A neuf milles de Burlington sur la route 2, donnant sur la vallée Winooski
CHAMBRES ET COTTAGES
Plans américain et européen
PRIX TOUJOURS RAISONNABLES
DEMANDEZ LA BROCHURE

THE DARLING INN
LYNDONVILLE, VERMONT
Une perle dans la verdure.
Route Montréal-Portland (No 5)
Tarif $1.50 à $6.00
Simples — Doubles
Salle à manger. Plans européen et américain. Aussi à la carte.
5% de rabais sur les chambres si on paie en argent américain.

HÔTEL MOORE
141 RUE RAILROAD
ST. JOHNSBURY, VT
Près de la plage.
CHAMBRES CONFORTABLES
à prix raisonnables $1.25 et plus
Eau courante ou bain privé dans toutes les chambres.
W. B. FITCH, M. D., prop.

VERMONT

St. Johnsbury House
ST-JOHNSBURY, VERMONT
"L'HOTEL SUR LA COTE"
Chambres: simples, $1.50; doubles, $2.50
Un jour gratis sur sept.
SALLE A MANGER.
Facilités de stationnement.
M. ASHWORTH, prop.

PLEASANT VIEW TAVERN
EN FACE DE LA STATION DU C.P.R.
LYNDONVILLE, VT.
Sur la route No 5, Montréal-Portland.
Un bon endroit où arrêter.
CHAMBRES, $1.00 ET PLUS

Camp Skyland — Sur le Lac Champlain South Hero, Vt.
Un endroit de vacances pour la famille. 14ème année. Jeux et amusements pour tout âge. Clientèle chrétienne. Table de choix.
Mrs. Mabel Norton, gérante.

ENTREZ ET MANGEZ AU
ROYAL CAFE & SEA-GRILL
REPAS DELICIEUX
Steaks, côtelettes, aliments marins, salades.
Liqueurs de toutes sortes.

NEWPORT, VERMONT
PANORAMA VIEW
Golf à deux pas. Paisible, moderne, distingué. Un endroit idéal. $21.00 et plus par semaine, repas compris

COTTAGE DE 6 PIECES et GARAGE à VENDRE
¼ d'acre de terrain, lumière électrique
SUR LA RIVIERE MISSIQUI
à 70 milles de Montréal sur la frontière.
Ecrivez à
CRYSTAL LAKE HOUSE
BARTON, VT.

CRYSTAL BROOK FARM
(Le chez-soi du tourisme.)
DERBY LINE, VERMONT
Un des endroits les plus importants et les mieux aménagés du Vermont Nord pour passer la nuit. Grande salle à manger moderne. Chambres à coucher bien éclairées. Cabines modernes possédant tout le confort. Golf, équitation et autres amusements.
C. B. KELLEY, prop.
Nous parlons français.

WILLEY'S
RESTAURANT, Lyndonville, Vt
ET
WILLEY'S COLONIAL
St. JOHNSBURY, VT.
DEUX RESTAURANTS DE PREMIER ORDRE
Repas à toute heure. Cuisine toujours excellente.
Vous garderez un agréable souvenir des repas pris ici.

NEW HAMPSHIRE

THE HOTEL HOWARD
BARTLETT NEW-HAMPSHIRE ROUTE 302
Dans la Forêt Nationale des Montagnes Blanches. Maximum de confort, minimum de dépense. Plan américain et plan européen.
E. M. LANE, gérant.

THE PIONEER INN
INTERVALE, N. H.
ROUTE 302—16 et 36
ACCUEIL DES TOURISTES
CHAMBRES CHAUFFEES
PLAN AMERICAIN
CUISINE BOURGEOISE
OUVERT A L'ANNEE
GRACE E. SPELMAN, Gérant

THE HAWTHORNE
sur la pente est des Montagnes Blanches
JACKMAN, N. H.
Un lieu de vacances idéal!
Tous les sports d'été.
DETAILS EN ECRIVANT A
MISS HELEN MESERVE

STREETER'S
DE LUXE CABINS
JACKSON N. H.
Eau chaude et eau froide; douches privées; Matelas à ressorts. La meilleure cuisine. $1.25 par personne

THE LINCOLN HOTEL
LINCOLN, N. H.
CHAMBRES AVEC EAU COURANTE.
SOUPER ET DEJEUNER
Aussi à la carte. Aussi chambres avec bain privé. $2.25 par personne et plus

SILVER SPRING TAVERN
Route 302, Bartlett, N. H.
Route Montréal-Portland
15 cabines modernes
chauffées—eau courante—toilette
Vérandas avec moustiquaire.
Excellente cuisine bourgeoise
C. J. PENDLETON, Prop.

GARAGE ROSS
Hampton Beach — N.-H.
Remisage et Réparations de toutes autos.
Service—OLDSMOBILE
Ocean Blvd. Tél. 338.

Vous passerez des vacances idéales au
HILL-CREST INN
"Le confort du chez-soi loin de chez soi"
HAMPTON BEACH, N.-H.
Directement sur la plage. Plan américain. Repas pour touristes. Faites venir dépliant. Tél. 8320.
Joseph A. Harley, propriétaire-gérant

THE LAWRENCE HOUSE
A Street, Hampton Beach, N.Y.
Une minute de la plage et du centre d'activités 40 grandes chambres bien aérées, avec eau courante. Salle à manger et cafeteria. D'un attrait particulier pour les jeunes. Chambres à partir de $8—avec repas, $18 et plus par semaine
Mrs A.-H. HARRINGTON.
40 ans sous la même direction

LANGLEY LODGE
CABINES
NORTH BEACH — HAMPTON, N.H.
Route U. S. A. 1A Plage particulière
Mme E.-E. LANGLEY
Immeubles.

NEW-HAMPSHIRE

HOLDERNESS INN
HOTEL ET CABINES
Lac Squam Holderness, N. H.
Terrain de 250 acres sur les routes 3 et 25 des Montagnes Blanches. Pêche excellente. Sports nautiques. Plage privée. Tennis et golf tout près. Maintenant ouvert. Faites venir la brochurette.

SUNSET CABINS
SUR LE BORD DU LAC WINNIPESAUKEE
LACONIA, N.H. 19 CAMPS
Cottages et chambres. Tout le confort moderne. Très belle plage. Natation, canotage, pêche, etc.
MME C. E. MASTINE, Prop.

MOUNT - ADAMS
MAISON ET COTTAGES
NORTH WOODSTOCK, N. H.
Un endroit idéal de vacances. Superbe panorama du New Hampshire. Ouvert à l'année. $17.50 à $35.00 par semaine.
PRESTON R. CHARES, Prop.

HOTEL FRANCONIA
NO. WOODSTOCK, N. H.
"Un hôtel distingué pour ceux qui désirent faire une villégiature dans les Montagnes Blanches".
Cuisine délicieuse. Tarifs raisonnables.
TOUS LES SPORTS ET AMUSEMENTS.

MATTHEWS INN
INTERVALE, N. H.
dans les Montagnes Blanches
ROUTE 302
Le terrain de jeux permanent de la Nouvelle-Angleterre
TARIF: $3.00 PAR JOUR; $18 PAR SEMAINE
H.-J. MATTHEWS, Prop.

CASTNER CAMPS INC.
INTERVALE, N. H.
ROUTES 16 ET 302
Un endroit idéal pour passer une nuit ou un mois. EXCELLENTE CUISINE.
QUANTITE D'OBJETS-SOUVENIR
NOUS PARLONS FRANÇAIS

NEW ENGLAND INN
INTERVALE, N.H.
Grand'route 302-16, Montréal-Portland
Plan américain
ARRETEZ POUR LA NUIT $3.00
Chamb. avec bain particulier et Déjeuner par personne

VOYEZ QUINN
Hampton Beach, N. H.
COTTAGES des plus modernes
A LOUER
à la semaine, ou mois ou pour la saison
Bureau au Grandview, 353 OCEAN BLVD.

THE Langley
Un home sur le bord de la mer. Près des églises.
Hampton Beach, N. H.
Chambres seulement
Un bel endroit moderne.
Tarifs raisonnables.
Prospectus.
M. et Mme Edmund Langley, props
10% d'escompte si l'on paie en monnaie américaine.

THE HELENA
HAMPTON BEACH, N.H.
sur le bord de l'océan
Plan américain. Excellents lits et cuisine. Spacieuse véranda face à la mer. Faites venir le prospectus et réservez vos places de bonne heure.
Tél. 287 Mrs. J. J. POWERS

Vous trouverez une hospitalité qui évoque l'atmosphère du chez-soi
au NEW AVON
OUVERTURE LE 20 JUIN
HAMPTON BEACH, N.H.
100 pieds de la plage. Spacieuses vérandas. Situation centrale. Plan américain. Repas de viandes et poissons. Prix: $21.00 et plus. Prospectus sur demande. JOHN W. DIGNON Jr., Prop.

SEA LORENZ'S GRILL
De la mer à votre assiette le même jour
Nos hommes apportent tout frais chaque jour Poisson, Homards et Palourdes au détail.
A la "loop" près de Mile Bridge"
GRACE M. LORENZ, Gérant.
Hampton Beach, N.H.

LINCOLN-HOUSE
ANN McCAUGHEY 95 OCEAN BLVD
HAMPTON BEACH, N.H.
Spacieuses chambres bien aérées, quelques-unes avec eau chaude et eau froide. Lits confortables, tous modernes.
Délicieuse CUISINE comme CHEZ SOI
Plan américain
A 10 minutes de l'église catholique

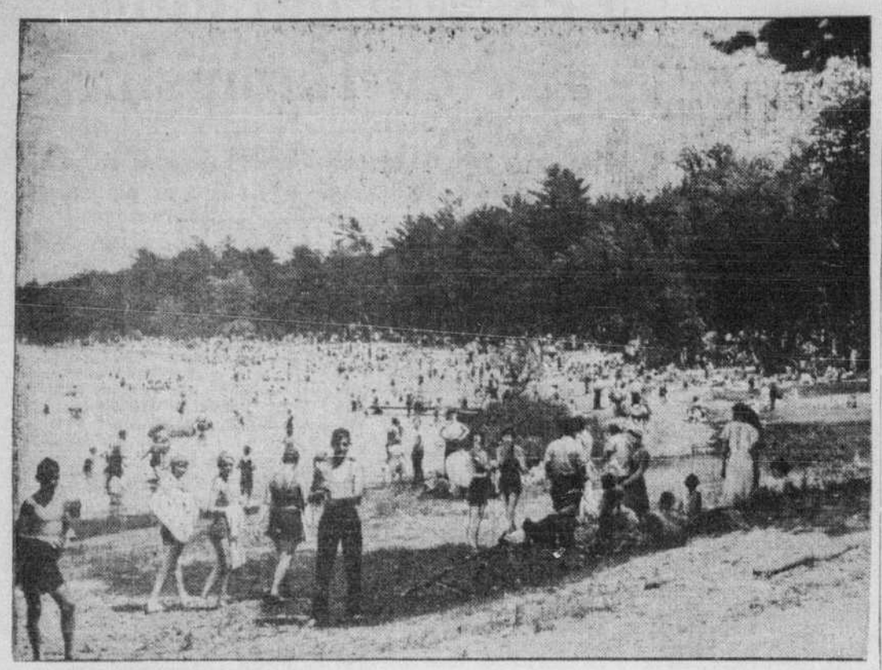
The Standish
"Face à l'océan"
Un hôtel complètement moderne. Chambres seulement.
HAMPTON BEACH, N.H.
Tarifs modérés.
Brochure en écrivant à
JOHN-C. PERCIVAL, Inc.

THE PELHAM
DONNANT SUR L'OCEAN
HAMPTON BEACH, N.H.
42 chambres. Eau chaude et eau froide. Plan américain. Chambres simples, $28 à $30 par semaine; doubles, $21 à $26.
LESTER FORD, prop.

THE METHUEN
Propre—Frais—Confortable et coquet
117 OCEAN AVE
HAMPTON BEACH, N.-H.
Chambres avec eau courante, chaude et froide
SUR L'OCEAN BLVD.
Cabines pour le bain, armoires à linge, garage
Pour plus de renseignements, ECRIRE A Mme D. B. DUNHAM

La banlieue de Montréal—Les Cantons de l'est

Dans la banlieue de Montréal



De nombreuses plages se trouvent à proximité de Montréal et chaque dimanche de milliers de citoyens s'y rendent pour se baigner ou faire la dînette en plein air. En voici une qui semble très populaire si on en juge par les centaines de baigneurs qu'on remarque.

Région parsemée de superbes lacs

Les cantons de l'est forment le territoire le plus populeux de la province de Québec. — L'agriculture et l'industrie sont florissantes.

Bornés à l'ouest par la rivière Richelieu, au sud et à l'est par les Etats du Vermont, du New-Hampshire et du Maine, au nord et au nord-ouest par la vallée de la rivière Chaudière et le fleuve Saint-Laurent, les cantons de l'est forment le territoire le plus populeux de la province de Québec et celui où l'agriculture, l'industrie et le commerce progressent le plus vivement.

La partie ouest comporte les comtés de Sherbrooke, Stanstead, Brôme, Shefford, Drummond, Arthabaska, Mégantic, Compton, Richmond, Missisquoi et Wolfe. Ses reliefs sont ceux des terres de la vallée du Saint-Laurent, mais la partie est qui va jusqu'à la frontière du Maine, est accidentée à cause des vallonnements et des pentes qui précèdent les monts Notre-Dame ou Apalaches.

Une région très agricole

Les terres basses constituaient, il y a des millions d'années, le lit d'une mer immense. De cette plaine, presque horizontale, émergent huit montagnes solitaires distantes de 10 à 20 milles l'une de l'autre, et dont l'altitude varie de 700 à 1,700 pieds. C'est un pays essentiellement agricole. La grande culture maraîchère, l'élevage et l'industrie laitière y sont très développés et témoignent d'une aisance indiscutable.

Les cantons de l'est sont abondamment pittoresques et parsemés de lacs. Massawippi, Memphrémagog, Brôme, Orford, Aylmer, Magog, etc., se placent parmi les plus beaux de toute la chaîne des Appalaches.

De nombreux centres de villégiature sont échelonnés sur les rives de ces lacs et offrent toutes les facilités voulues pour la pratique des sports en plein air, de la chasse et de la pêche.

Les cantons de l'est sont pourvus de très belles routes. Seize routes provinciales s'y entrecroisent en un réseau qui dessert toutes les localités de quelque importance.

La région des monts Notre-Dame ou Apalaches présente d'abord une série d'ondulations. Elles s'élèvent progressivement et finissent par composer les trois chaînes des Notre-Dame ou Apalaches proprement dites. On trouve là des gisements de minéraux industriels fort considérables, dont les principaux actuellement exploités sont l'amiante, de Thetford-les-Mines et le cuivre des environs de Sherbrooke.

De nombreuses routes

No 1, Montréal-Sherbrooke-Thetford Mines-Québec; No 5, Québec Victoriaville - Sherbrooke - Rock Island (à Newport, Vt.); No 7 Montréal - Saint - Jean - Phillipsburg (à St. Albans, Vt.); No 12, Rougemont - Saint - Hyacinthe-Saint-Denis; No 13, Trois-Rivières - Drummondville - Acton-Vale-Granby - Cowansville - Abercorn; No 20, Victoriaville - Drummondville; No 32, Saint-Hyacinthe-Richford, Vt.); No 27, East Angus-Cookshire - Beachel Falls; No 28, Lévis - Sherbrooke via Beauceville; No 32, Saint - Hyacnthe-Richmond; 34, Trois-Rivières-Woburn; No 39, Richmond-Waterloo-Newport; No 40, Marieville-Cowansville; No 49, Black Lake-Saint-Pierre-les-Becquets; No 50, Magog-Coaticook; No 52, Waterloo-Lacolle-Huntingdon.

Centre de villégiature dans les Cantons de l'est

La pêche et la natation font partie des nombreux sports qui se pratiquent dans les Cantons de l'Est. On voit ici, à gauche, un pêcheur qui semble très satisfait de sa prise et, plus bas, un groupe de baigneurs prenant leurs ébats sur la plage du lac Massawippi. (Photos Pacifique Canadien).

Bel attrait de la vallée du Richelieu

Elle est sillonnée de villages historiques. — Les diverses routes.

Samuel de Champlain fut le premier blanc à remonter la vallée du Richelieu. Il allait au secours des Algonquins alors en guerre avec les Iroquois et il remporta sur ces derniers une éclatante victoire. Le lac Champlain doit son nom au fondateur de Québec. Plus tard, en 1666, le marquis de Tracy repoussa les Iroquois jusque dans les montagnes de l'Etat de New-York et la vallée du Richelieu fut ouverte à la civilisation.

Cette vallée est un reliquaire d'histoire. Les principaux épisodes des troubles de 1837-1838 s'y sont déroulés. On y voit des demeures séculaires, de vieilles églises et le fort de Chambly et celui de l'Ile-aux-Noix évoquent d'émouvantes souvenirs.

Le touriste peut faire, à son choix, dans toutes les directions, de plaisantes randonnées.

De jolies villes

La route No 1 le conduira jusqu'à Chambly. De là, par la route No 47, il se rendra à Saint-Jean qui est une charmante ville de plus de 13,000 âmes, sise à l'ouest du Richelieu et reliée, par bateau et par chemin de fer, à tous les centres importants de la région.

De Saint-Jean, le touriste pourra, par la route No 14 rayonner vers Saint-Basile, Saint-Paul de l'Ile-aux-Noix et Lacolle. La route No 52 passe par le pont du Richelieu et continue jusqu'à la rivière Pike, où elle rejoint la route No 7 (Saint - Sébastien - Henryville-Sabrevois-Iberville) en côtoyant le littoral est de la rivière.

Iberville, qui fait face à Saint-Jean, est une agréable petite ville jouissant de beaucoup de faveurs auprès des villégiaturistes. De Saint-Jean, on se rend à Montréal par la route No 7 qui traverse Saint-Luc et Laprairie.

La route No 21 longe le côté est du Richelieu, de Sorel à Iberville et à Saint-Jean.

Entre Sorel et Iberville, on trouve les villages historiques de Saint-Ours, Saint-Denis, Saint-Charles, Saint-Hilaire, Saint-Mathias et Richelieu. La route No 47 borde le côté ouest de la rivière, en direction, de Saint-Roch, Saint-Antoine-sur-Richelieu, Saint-Marc, Beloeil, Chambly et Saint-Jean.

Sorel, qui occupe un point stratégique près de l'embouchure du Richelieu, est une ville industrielle et possède de vastes chantiers maritimes. Des îles lui font vis-à-vis, entre lesquelles le fleuve Saint-Laurent se fraye un chemin vers le lac Saint-Pierre. Ces îles et leurs abords font les délices des sportsmen, car la chasse et la pêche y abondent.

Conseils utiles aux pêcheurs

Les lois de la pêche sont des règles nécessaires et obligatoires, fruits de l'expérience des siècles et éditées non pas pour entraver la liberté des citoyens, mais pour réprimer les abus.

Toutes nos lois de pêche sont à base de bon sens; elles sont logiques et équitables et plus on en étudie les raisons et les causes, davantage on en comprend la haute sagesse.

Si tous les citoyens d'un pays étaient animés du véritable esprit sportif, nulle législation de pêche ou de chasse ne serait nécessaire.

Le poisson des lacs et des rivières appartient à tout le monde. Et tout le monde, cela ne signifie par vous et vous seul.

Il est erroné de croire que la fécondité de la nature est sans bornes; l'abondance des années à venir sera en proportion directe de la réserve qu'on aura épargnée au cours d'excursions de pêche.

Il n'y a pas de vie spontanée dans la nature, chaque femelle abattue représente un cycle de vie qui s'arrête.

Le véritable esprit sportif ne se mesure par au nombre de pièces pêchées, mais bien à la somme de puissantes émotions ressenties au cours des randonnées.

Quand une excursion de pêche doit durer quatre jours ou plus, réprimez vos ardeurs de pêcheurs durant les premiers jours, respirez à grands poumons l'air pur de la campagne, admirez le pittoresque des sites, détendez vos nerfs. A quoi bon retirer une débauche de poissons qu'on ne saurait conserver frais jusqu'au retour.

La Nature a horreur de tout gaspillage qu'on peut faire des libéralités quelle met si généreusement à notre service.

"Petit poisson deviendra grand si Dieu lui prête vie", a dit le fabuliste et le pêcheur ne devrait jamais oublier ce principe de sage prévoyance.

Notre réserve de poisson est un héritage dont nous n'avons que l'usufruit et les générations qui vont suivre auront le droit d'exiger que nous leur en rendions le capital intact; ne la dilapidons jamais car on nous taxerait de malversation.

ENVIRONS DE MONTREAL

MONTREAL TOURIST CAMP
6720 (EST) rue SHERBROOKE
8 milles à l'est du Pont J.-Cartier
50 CHALETS ET CHAMBRES D'HOTEL
SALLE A MANGER

Nouvelle plage moderne
PLAGE DAUVILLE
Chaloupes
Cabines
Costumes de bain
Restaurant
Repas légers
PLAGE DAUVILLE
SALLE de DANSE
POINTE-CALUMET

PLAGE CHOQUETTE
Ouverture le 15 juin
Magnifique plage de sable naturel. Camps à louer pour fin de semaine. Tentes à louer pour la saison ou fin de semaine. Restaurant et épiceries aux prix de la ville.
Endroit idéal pour pique-nique: tables et ombre. Nouveau yacht et service de première classe à des prix populaires.
Communication: tramways et autobus Notre-Dame.
Départ du yacht en face de l'Hôtel Vannini, Bout de l'Ile, terminus des autobus.

ENVIRONS DE MONTREAL

HOTEL
ILE-AUX-NOIX
Le plus beau site sur le Richelieu—Endroit tranquille, idéal pour vacances et fins de semaine. Pêche et chasse. Pension $10. et $12.00 par semaine. Excellente cuisine canadienne. Bière et Vins.
JOSEPH GOSSELIN, Prop.

EQUITATION
Chevaux de selle à louer
GOLF
Vastes terrains
Pique-Niques Restaurant
ALFRED CARRIERE
OKA
Tél. Oka 32

HOTEL CHATEAU DU LAC
GRANDE OUVERTURE
CE SOIR
Nouvel orchestre de Tommy Thibaud et ses Peppy Boys.
Chambres, repas, bières, vins, danse, plage, tennis.
Pointe Calumet
LA. 1817

GRANDE OUVERTURE
HOTEL BRAULT
LAVALTRIE
Repas à toute heure—Bière et vins
CHAMBRES
Chalets meublés au bord de l'eau à louer.
Tél. 19 S. 13 LAVALTRIE

HOTEL BELLEVUE
E. C. Girard, prop.
Tél. No 25
S.-EUSTACHE
En face de l'église historique portant encore les marques des troubles de 37. — Endroit idéal pour touristes et voyageurs. 25 chambres modernes. Table de première classe à prix populaire. PECHE, GOLF, CHALOUPES. Prix spéciaux pour pension à la SEMAINE et FIN de SEMAINE. Bières et vins.

OUVERTURE
AUJOURD'HUI
Manoir ST-SULPICE
A. LEMIEUX, Prop. — ST-SULPICE
GRILL et DANSE
BIERE et VINS
Pension d'été — Banquets — Réceptions
25 chambres — Eau courante.

RIVIERE des PRAIRIES
DANSE
Repas — Bière — Vin
HOTEL "Le FOYER 1812"
EDGAR RIVARD, prop.
RIVIERE des PRAIRIES

PLAGE SARATOGA
L'endroit idéal pour vous amuser
DANSE TOUS LES SOIRS de 8 h. 30 à 2 h. a.m.
avec
RAY MARK'S
et son orchestre
Danse GRATIS. Lun., Mar. et Merc.
PAS DE PONT A PAYER
Ouverture officielle de la SALLE DE DANSE SAMEDI 8 JUIN
Route No 8 — juste avant le pont S.-Eustache, Plage Laval.
• Grande plage de sable.
• Plongeoire
• Balançoires
• Parasols
• Terrain de jeu pour les enfants
• Chaises de plage
• Projecteurs de lumière pour baigneurs du soir
• Sous la surveillance de "Life Guards"

ENVIRONS DE MONTREAL

LAJEUNESSE CURB SERVICE
"Le but d'une promenade"
CUISINE CANADIENNE
rue SHERBROOKE EST
près du NOUVEAU PONT
BOUT-DE-L'ILE

BAL-A-L'AIR
Curb-service
A l'est de Ste-Rose
Route No. 11
Ouverture, 15 juin
REPAS — DANSE
GOLF
Service à votre voiture par serveuses empressées et courtoises.

PLAGE PONT DAVID
Endroit idéal pour la pêche
Vastes terrains pour pique-niques familiaux ou de société.
Restaurant
Liqueurs douces

Venez vous amuser à la
PLAGE BISSONNETTE
Glissoires
Tremplins
Cabines
Chalets
Costumes de bain à louer
RESTAURANT
DANSE gratuite avec orchestre le dimanche
Prenez tramway Notre-Dame 22, correspondez Autobus Bout-de-l'Ile, rendez-vous au terminus où vous attendent les bateaux Laval.
Traversée aller et retour: Adultes 30c—Enfants 10c.

DANSE
tous les soirs
BIERE et VINS
HOTEL PAVILLON ROYAL
Plage Idéale
Route No 11 près du Pont David
Pension de vacances
Maurice MEERTE ET SON ORCHESTRE TOUS LES SOIRS

ENVIRONS DE MONTREAL

NEW OTTAWA HOTEL
COWANSVILLE, P. Q.
75 chambres modernes et confortables avec eau chaude et froide courante, 16 chambres avec bain. Nous nous occupons des parties spéciales de fin de semaine. Dîner spécial du dimanche: 75c. Les routes suivantes conduisent à l'hôtel: 150-39-52-40-7-3-13.
P. E. HAUVER & SON, props.

HOTEL LAKE PARK
PETIT LAC MAGOG
Hôtel tout à fait modernisé, sur le bord du Lac Brome, pension à prix modéré
CANOTAGE — TENNIS — BELLE PLAGE SABLONNEUSE.
Bières et vins.
Tél. 51 R 5 J. COTE, prop.

KNOWLTON INN
KNOWLTON, P. Q.
CONFORT DU CHEZ-SOI
Fameux dîner au canard du Lac Brome chaque dimanche; la semaine sur demande. — Tennis, golf, natation, pêche. Chambres avec bain. Eau chaude et eau froide dans chaque chambre. Pour renseignements téléphonez No 147 ou écrivez

—THE PINES—
Villégiature estivale attrayante et distinguée pour un nombre restreint d'hôtes de bonne éducation, sur la rive nord du Lac Memphremagog. Pêche, canotage, belle plage.
Détails en écrivant à
Miss E. Dasen, Beebe, Qué.
ou téléphoner Rock Island 618, sonnez 14

HOTEL CANADA
Waterloo, Qué.
PLAGE PRIVEE
Dîner au poulet tous les jours de l'année 65c

NORTH HATLEY
PLEASANT VIEW HOTEL
Terrain de golf voisin de la propriété
Trois courts de tennis, fond en terre argileuse
AU BORD DU BEAU LAC MASSAWIPPI
Taux réduits en JUIN.

CANTONS DE L'EST

HÔTEL RITZ CARLTON
MONTREAL
TARIFS DES CHAMBRES
Simple . . . $4.00, $5.00, $6.00
Double . $6.00, $7.00, $8.00, $9.00
Toutes avec bain particulier.
AU GRAND RESTAURANT
Déjeuner Club $ .50, $ .75, $ .95
Lunch d'aff. $1.00, $1.25, $1.50
Dîner . . . $1.50, $1.75, $2.00
AU CAFE
Lunch . . . 75c
Dîner . . . 85c
C'est au Ritz que le nouvel époux conduit sa nouvelle épouse lors de leur voyage de noces.

CANTONS DE L'EST

KNOWLTON GROVE
sur le lac Brome
Golf, danse, canotage, équitation, tennis. Belle plage. Bons lits. Bonne cuisine. Fins de semaine, souper vendredi au souper dimanche, $5., $6.00. Prix réguliers, $15 à $20 par semaine.
Pour location, écrire Knowlton, P. Q. ou téléphoner Knowlton 103-W.

Venez au
MANOIR DU LAC
PETIT LAC MAGOG
Route No 1 Montréal-Sherbrooke. Eau chaude et eau froide. Bain, Natation, Canotage, Pêche, Tennis, etc. Cabines avec eau courante, à la journée, à la semaine, au mois.
BIERE et VIN
Ecrire pour renseignements.
C. LANGLOIS, prop.

LAKE VIEW HOUSE
sur le
LAC BROME
Le joyau des Cantons de l'Est
BONNE PECHE ET CANOTAGE
Dîners aux canardeaux
Pour renseignements, téléphones ou écrire à
M. D. McNeil Manson, Knowlton, P.Q.

A Magog
BATTLE'S HOUSE
83 milles de Montréal sur la Route No 1
Sur la plage même du lac.
GOLF — NATATION — CANOTAGE
Pêche, du gazon même de la propriété. Salle à cocktail. Cuisine excellente. Depuis des années le populaire relais des touristes. A proximité de tout. Le club terrasse "Beau Site" vient d'être terminé. On y déguste les meilleurs vins, cocktails, bières, etc., situé juste sur le bord du lac.
Mouillage pour hydroplanes. Ravitaillement d'essence.
BROCHURES SUR DEMANDE
Tél. 173 D.-P. GOYETTE, prop.

MANOIR BROME LAKE
SUR LE LAC BROME, Foster, P.Q.
Golf à ½ mille. Nouvelle salle de danse et salle de thé. Orchestre. Danse chaque soir. Chambres modernes avec eau chaude et froide. Cuisine excellente. Canotage, tennis, natation. Superbe plage sablonneuse. Pour renseignements FR. 5996, (entre 5 et 7 P.M.) ou écrivez pour tarif et prospectus. Chalets modernes nouvellement construits.

Vous allez en villégiature?
VENEZ D'ABORD CHEZ DUPUIS
afin de vous procurer tout ce dont vous avez besoin

Le rayé en vogue
. . . vous suggère ce petit paletot sport en lainage. Rayures foncées. 14 à 20 ans 3.98
Salon de la confection pour dames — DUPUIS — deuxième (De Montigny)

Le maillot élastique
. . . moule parfaitement la taille . . . en tricot tout laine, satin LASTEX aussi laine et rayonne ou fronces RIPPLE. Modèle illustré 2.98
DUPUIS — deuxième (Centre)

Le manteau pastel
. . . est le complément de la robe imprimée ou unie l'été . . . Tissus lainage haute nouveauté importés de New York. 14 à 20 ans. 19.95
Salon de la confection pour dames. DUPUIS — deuxième (De Montigny)

E — Tuniques enveloppantes
. . . Chenille de coton, taille ajustée. Blanc, turquoise, rouge. Petites, moyennes, grandes tailles. 3.98 Chacune . . .
. . . aussi avec le capuchon pour protéger la tête du soleil à la plage
DUPUIS — deuxième (Centre)

Sandales de plage
. . . nouveau genre en chenille. Talons cubains, semelles caoutchouc nouvelles et lisses, pour la danse, pour le confort. Tout blanc, bleu ou orange. 3 à 8 —la paire 1.95
DUPUIS — deuxième (Ste-Catherine)

Gilets et jerseys
. . . formant un ensemble pratique pouvant se porter séparément ou en même temps . . . Fil BOUCLETTE mercerisé en blanc, rose, turquoise, bleu reine. Pour 14 à 20 ans. 1
Chacun 1
DUPUIS — rez-de-chaussée (Ste-Catherine)

Mantes à capuchon
. . . suivant la mode des vêtements sport à capuchon . . . Chenille tout blanc, ou blanc avec une autre teinte — aussi tons unis de turquoise ou American Beauty. Petites, moyennes, grandes tailles . . 2.98
Aussi modèles sans capuchon.
DUPUIS — deuxième (centre)

Dupuis Frères LIMITEE
ALBERT DUPUIS, président.
A.-J. DUGAL, v.-p. et dir.-gér. ARMAND DUPUIS, sec.-trés.

L'Etat de New York . . . région toujours sans égale

Saranac Lake, endroit idéal de villégiature

Sis au coeur même des Adirondacks, il est entouré de collines et de vastes étendues d'eau.

Saranac Lake, en plein coeur des Adirondacks, est idéalement sis pour répondre à toutes les récréations de l'extérieur, y compris la chasse, la pêche et les sports d'hiver et d'été. Sis à une altitude de 1,800 pieds, il est facile d'accès par toutes les principales villes de l'est.

Malgré sa population de 8,000 habitants, avec toutes les commodités modernes, il est entouré de collines et de vastes étendues d'eau où abondent toutes les espèces de poissons. Il n'y a aucune différence pour le touriste qui préfère un hôtel moderne à l'épreuve du feu ou tout simplement un camp, car les deux sont accessibles pour la chasse et les autres sports.

Saranac Lake, depuis plusieurs générations, a été les quartiers généraux pour les sportsmen étrangers qui peuvent cuisiner des mets de leur choix.

On peut se procurer là tout l'équipement nécessaire de même que des guides et des instructeurs.

Quelle que soit la saison, lors de l'approche de vos vacances, pensez sérieusement à Saranac Lake. Vous ne le regrettrez assurément pas. Ses habitants sont de toute cordialité, les prix ne sauraient être surpassés dans l'est.

Son climat est merveilleux. Son altitude de 1800 pieds est un vrai tonique et un stimulant dès les premiers jours de l'arrivée du visiteur. La source d'eau pure de Saranac Lake vient des montagnes et il constitue un breuvage hygiénique et rafraichissant.

De nombreuses fermes fournissent du lait, de la crème et des oeufs de première qualité. Le coût de la vie et de la location se compare avec avantage avec celui de toute autre ville du pays.

Village très attrayant

Saranac Lake est de plus l'un des plus attrayants villages des Etats de l'est. Il y a de nombreux hôtels qui peuvent répondre à toutes les exigences du tourisme. Ce village est attrayant et charmant, et ceux qui y viennent une fois ont hâte aux vacances prochaines pour revenir les passer dans une solitude désirée. Il est aussi remarquable par ses écoles privées et publiques, ses églises de toutes dénominations. Sa bibliothèque renferme des milliers de volumes. Un théâtre de vues animées offre trois représentations par jour. L'hôpital de Saranac Lake est des plus modernes et un personnel médical très bien choisi et qualifié est là en permanence.

Il ne faut pas oublier également que Saranac Lake est muni d'un terrain de golfe des plus beaux de la région. Nombreux sont les amateurs qui aiment à y jouer leur partie. Les nombreux lacs et cours d'eau qui le sillonnent en font le paradis pour le touriste. On y trouve de la truite, du maquereau et toutes les espèces de poissons. On peut y faire facilement du canotage, de la rame et de la natation. La saison de chasse, qui peut se faire tard l'automne comporte l'ours et le chevreuil. Les marchands offrent des prix pour les meilleures prises comme pour les meilleures captures.

Pourquoi ne pas visiter Saranac Lake avec toutes ses attractions, ses sports multiples et ses moyens faciles de communication ? Saranac Lake est, en effet, l'endroit idéal du tourisme et des divertissements. S'y rendre une fois c'est vouloir y retourner en été comme en hiver.

Saranac Lake invite donc l'étranger, ne serait-ce que pour quelques heures. Il en conservera un bon souvenir.

Old Forge dans les Adirondacks

(Spécial à la PRESSE)

Old Forge, 8.—Les eaux limpides et rafraichissantes des lacs et des cours d'eau au centre des Adirondacks semblent sourire sous le ciel bleu des montagnes à l'approche des vacances. Les amateurs de forêts et de natation ont déjà hâte de se rendre à leurs rives. Des groupes de baigneurs vont bientôt en fendre les vagues ou se reposer sur les plages au sable très propre. En d'autres termes, c'est la saison des vacances et des divertissements dans le centre des Adirondacks.

Plus de 2,000 milles de forêts vierges s'élèvent dans le grand centre des Adirondacks et plus de trente-cinq lacs et rivières, en plus de 150 petits autres, en dotent sa surface.

Les automobilistes peuvent avoir accès à cette région par la route No 28 du sud à l'ouest et par les routes 10 et 28-N de l'est au nord. De Forestport à l'est la route conduit au coeur des Adirondacks.

Pêche et équitation

Une belle route encercle la chaine Fulton et les automobilistes peuvent à leur aise et confort voyager le long des rives nord et sud.

Le gros lac Moose peut être atteint sur une courte route de la baie Eagle. Quatre milles plus au loin se trouve le beau lac Twitchell caché dans la forêt. En se dirigeant plus à l'est, on aperçoit le lac de Blue Mountain et au nord le lac Long. En continuant, on trouve d'autres lacs non moins historiques et intéressants.

La pêche y est abondante. On peut également y faire de l'équitation, car il y a des chemins de terre, loin des grandes routes, où le cavalier peut faire de longues promenades sur des chevaux mis à sa disposition par les propriétaires d'hôtels ou de camps.

Pour accommoder les touristes, la Central Adirondack Association maintient un bureau de renseignements à Old Forge. M. Gerald.-E. Lyng en est le secrétaire.

Le lac George à la multitude d'îles

L'homme et la nature songent déjà à la tâche artistique de décorer de façon poétique et harmonieuse tous les endroits propres à recevoir les touristes au cours de la belle saison d'été. En dépit des milliers de visiteurs qui se préparent à aller passer des vacances dans ce jardin ressemblant à un Eden, le lac George est prêt à les recevoir.

Les hôtels ont subi leur toilette du printemps; les cottages et les camps ont été rafraichis et tous ont ouvert leurs portes. Les restaurants ont une réputation enviable parmi les épicuriens.

Le lac George à la multitude d'îles, aux petits voiliers et chaloupes, aux yachts de vitesse et traversé par des vapeurs lents, offre 26 milles de panoramas de toute beauté. Sur chaque rive se dressent majestueusement de hautes montagnes de la cime desquelles on peut admirer les bienfaits de la nature.

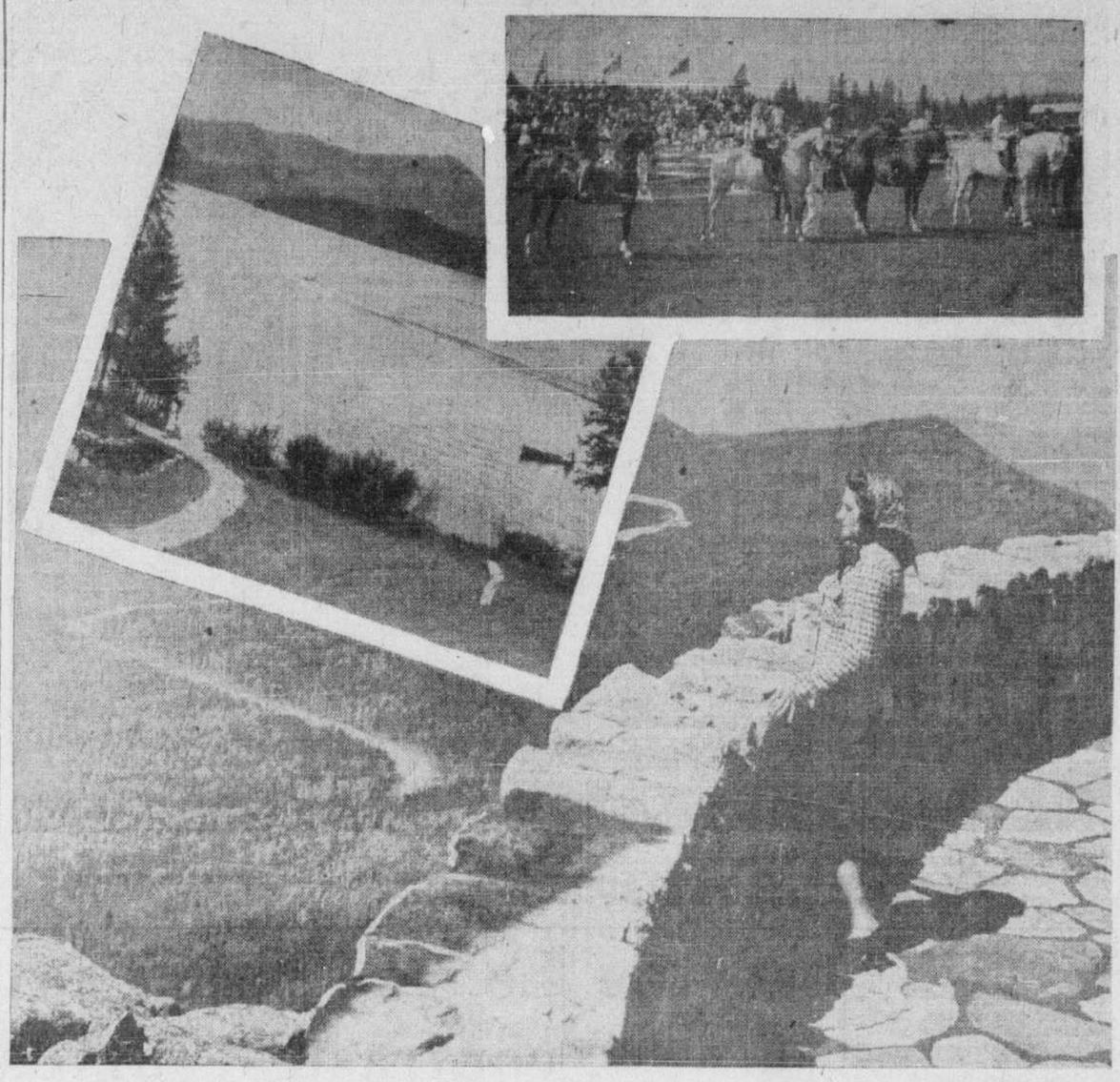
Le totem géant de Jasper est un magnifique exemple des vertus artistiques des premiers naturels du pays.

Les parcs nationaux du Canada, situés dans le Québec ou dans les Rocheuses, constituent l'une des grandes attractions touristiques de notre pays.

D'après les géologues, plus de 2,000 pieds de glace recouvraient Jasper à la fin de l'époque tertiaire.

Le petit chemin de fer à voie étroite des Bermudes a transporté plus de 6,000 passagers en trois jours, récemment.

Quelques points de vue dans les Adirondacks



On voit à gauche l'un des magnifiques lacs dans les Adirondacks où se pratiquent sur une grande échelle le canotage et la natation. En haut, une exposition de chevaux au lac Placide et, en bas, une vue à vol d'oiseau de la route prise de la promenade entourant l'abri construit en pierre au sommet du mont Whiteface.

Un endroit recherché

Le lac Placide offre une villégiature idéale et parfaite au touriste.

Une villégiature idéale et parfaite s'offre, chaque été, au lac Placide et nombreux sont les touristes qui aiment à se rendre à sa plage attrayante au cours de la belle saison estivale. Le lac Placide est plus que jamais fréquenté pendant les vacances.

Les chauds rayons du soleil ont libéré le lac de son épaisse couche de glace, de sorte que la population des Adirondacks est désireuse de revoir les milliers de visiteurs qui ont parcouru cette région en 1939.

Tous les préparatifs faits jusqu'à présent promettent une saison fructueuse dans ce paradis de montagnes et un programme très élaboré d'événements sportifs attend les touristes qui auront l'embarras du choix dans leurs distractions.

Il sied donc aux touristes, en traçant leur itinéraire de vacances, de penser au lac Placide qui leur offre tous les avantages d'un séjour agréable. Les golfeurs ont à leur disposition un magnifique terrain où ils pourront montrer leur habileté et tenir tête aux meilleurs joueurs.

Les tapis de velours des terrasses sont prêtes à recevoir les visiteurs qui ne manqueront pas de se rendre au lac Placide pendant l'été pour jouir d'un climat sain et réconfortant.

Qu'on se rende au lac Placide par convoi de chemin de fer, par autobus, par avion ou dans son propre automobile, son accès est très facile en raison des belles routes qui y conduisent.

Le lac Placide est entouré plus que tout autre de montagnes aux panoramas des plus variés et aux paysages très invitants.

Le visiteur se plait au lac Placide par la diversité de ses attractions et de ses sports en plein air.

La Chambre de commerce du lac Placide peut fournir tous les renseignements désirés aux touristes qui désirent communiquer avec elle.

Ticonderoga, N. Y. aux Adirondacks

Ticonderoga, N.Y., sur le côté sud des belles montagnes Adirondack est à mi-chemin entre les deux superbes lacs de l'Amérique, le lac Champlain, découvert en 1609, et le lac George, en 1646. Ce fut sur l'emplacement de Fort Ticonderoga que se décida le sort des nations et bien avant l'arrivée des blancs c'était un point stratégique et sa possession disputée par les tribus indiennes. La bataille de Champlain avec la puissante nation indienne (les Iroquois) se déroula là et l'inimité de cette importante tribu contre les Français devint l'un des principaux facteurs dans la guerre franco-britannique de 1756-1758, guerre qui fit perdre à la France un empire si convoité.

Le Fort Saint-Frédéric et le Fort Amherst à Crown's Point, Fort Independence et Fort Ticonderoga sont des endroits où le touriste peut passer des heures à contempler le passé glorieux de l'Amérique qui a fourni tant d'événements importants et donné de si nombreux héros aux premiers jours de l'histoire américaine.

On doit se rappeler les noms d'Ethan Allen, Putnam, Sullivan, St. Clair, Lincoln, Brown, Arnold, Rogers, Gates et autres de réputation américaine, voire même ceux des adversaires dont Howe, Burgoyne, DelaPlace, Abercrombie, Amherst, Montcalm.

Le vieux Fort Ticonderoga a été partiellement restauré par son propriétaire actuel (M. S.-H.-P. Pell). On y voit un musée qui contient une infinité de reliques et d'uniformes de la révolution qu'on ne saurait voir dans nulle autre partie des Etats-Unis. Le musée est ouvert au public et nul ne devrait omettre de le visiter.

NEW-YORK

WARREN INN
WARRENSBURGH, N.-Y.
L'arrêt tout indiqué en allant à l'Exposition universelle de New-York et en en revenant.
Sur la route principale Montréal à New-York. Route fédérale E.-U. No 9. Chambres confortables à la journée ou à la semaine.
DINER SPECIAL AU POULET $1.
LUNCH 60c
M. PANNETON, prop.

MOUNTAIN VIEW HOUSE
et COTTAGES
Mountain View, Franklin County, New-York.
Dans les montagnes Adirondack, sur la bord du lac Mountain View. A 85 milles seulement de Montréal, via Malone.
Terrain de golf particulier sur la propriété. Tennis, Bain, Canotage, Magnifiques paysages, Excellente cuisine.
Avant le 1er juillet et après le 4 septembre les tarifs d'hôtel sont bas et les hôtes n'ont rien à payer pour l'usage du terrain de golf. Clientèle chrétienne.
Brochurette sur demande.
Téléphone Malone 11F31

HOTEL MADDEN
GLENS-FALLS, N.-Y.
SUR LA ROUTE 9
près du Monument Square en face du théâtre Empire
PRIX $1.25 ET PLUS
J. H. MADDEN, prop.

HOTEL CUMBERLAND
Plattsburg, New York
L'hôtel chic de Plattsburg.
RENOMME POUR SA CUISINE
SALLE A MANGER
GRILL ANGLAIS
SALLE A CAFE
BAR POUR MESSIEURS
DIVERTISSEMENTS LE SOIR
PAS de frais de couvert de prix d'entrée de minimum
PRIX POPULAIRES
Argent canadien accepté sans escompte de nos clients.

SARATOGA SPRINGS
à mi-chemin pour la Foire de New-York
THE RIP VAN DAM
et
SARATOGA INN
• Sur le Broadway.
• Plan américain et européen.
• Tarif quotidien et hebdomadaire.
• Service moderne. Excellente cuisine.
• Tarif : Chambre simple, $1.50 et plus
Chambre double, $2.00 et plus
T.-J. FLANAGAN, Prop.

HÔTEL ALGONQUIN
BOLTON ON LAKE GEORGE
Un hôtel moderne de choix.
Où les personnes distinguées se sentent bien chez elles. La plus belle plage de sable sur le lac George. Ce qu'il y a de mieux en fait de cuisine, service et commodités. Tous les sports à votre disposition: Golf, galets, chevaux de selle. Spacieux porches, grandes pelouses.
Prix $22.50 à $30.00 par semaine. — Plan américain.
A. C. NEUMANN, prop.-gérant
Demandez une brochurette, P. O. BOLTON LANDING, N.Y.

NEW-YORK

HOTEL HOLLAND
Maison des vétérans
UN HOTEL MODERNE
ROUSES POINT, N.Y.
CHAMBRES AVEC BAIN
CUISINE EXCEPTIONNELLE
TAVERNE
TOUTES SORTES DE BONNES LIQUEURS
CHAS. GAUVREAU, gérant.

TWIN PINES
Camp pour adultes
La "Shangri-La" des Adirondacks. Tout le confort désiré — toutes les distractions imaginables. Atmosphère intime, amicale. Tarif de juin, $35 (maison principale).
Téléph. Bolton 96 on 98
TWIN PINES on TROUT LAKE
P. O. Lake George, N.Y.

HOTEL ROUSELLE (RUSSELL)
Saratoga Springs, N.Y.
Direction chrétienne.
Situé rue Division, dans le beau square Franklin. Exclusif, central et néanmoins paisible. Chambres confortables, claires, aérées. Toutes commodités modernes. Excellente cuisine bourgeoise. Prix raisonnables. Ecrire, ou téléphoner Saratoga 29.
CHAS.-H. RUSSELL, Prop.

Adelphi Hotel
Saratoga Springs, N.Y.
Plans européen et américain
Chambres $1.50 et plus
Ouvert à l'année

Berkshire Hotel
CHAMBRES — 140 State Street Albany, N.Y. — CHAMBRES
avec eau courante et douches
$1.50 ET PLUS

HOTEL CAPITOL
ALBANY, N.Y.
Cuisine excellente—Atmosphère agréable — Prix modiques. 200 chambres extérieures avec eau courante, depuis $1.25. HAMILTON LAURIE
aussi HOTEL STUYVESANT, Kingston, N.Y.

NEW YORK

MONOPOLE
Un bon endroit pour manger. Parlez-en à n'importe qui à Plattsburg
PLATTSBURG, N. Y.
7-13 PROTECTION AVE
Steaks, côtelettes, mollusques. Liqueurs, bières et vins.
Phil. J. Blair, prop.

HOTEL RALEIGH
134 State Street,
Accueil courtois aux hôtes.
ALBANY, N.Y.
à peu de distance du Capitol.
Chaque chambre avec douche, $1.50 et plus

Hôtel Bennett
Rues Glen et South
GLENS-FALLS, NEW-YORK
Sur la route 9
CHAMBRES $1.25 et plus

THE NEW
LEE HOUSE
SUR LE LAC CHAMPLAIN
PORT HENRY, N.Y.
50 chambres avec bain. Eau chaude et eau froide dans chaque chambre. $2.50 à $3.50
J. E. McNULTY, Prop.

RISING-HOUSE
HAGUE, N.-Y.
Sur le côté ouest du magnifique Lac George, N.Y.
La reine des lacs américains.
Tous les sports extérieurs d'été.
Ecrivez et demandez la brochurette.

DIXIE - BAR & GRILL
KEESVILLE, N.Y. sur route No 9
ALIMENTS DE CHOIX
A TOUTE HEURE
Breuvages légaux
ARGENT CANADIEN AU PAIR

En Cours de Route, arrêtez à la
GORGE GORDON et mangez à la
RAINBOW FALLS TEA-ROOM
Cabines et chambres avec baignoire
Terrains gratis pour pique-nique, camping et stationnement.
Promenades en canots-automobiles
Gordon Bros. Ausable Chasm, N.Y.

A KEESVILLE, ARRETEZ AU
RIVER-SIDE HOTEL
South Sable St.
CHAMBRES $1.00
Lunches et repas excellents.
Danse, pêche, bière et cocktails.
KEESVILLE, N.Y.
au bord de la rivière Ausable
2½ milles d'Ausable Chasm

STEWART'S
MOUNTAIN LODGE
MOUNTAIN VIEW, N.Y.
Chambre et repas $12.50 et $15.00 par semaine
Hôtellerie moderne.
Golf, tennis, porches grillagés.
Cuisine bourgeoise.

ACHETEZ VOS FONDS AMÉRICAINS AU CANADA

Les Canadiens qui se proposent de passer leurs vacances aux Etats-Unis feraient bien de se procurer au Canada, avant de partir, l'argent américain dont ils auront besoin. Le procédé est simple et vous évitera tout ennui.

Tout Canadien peut acheter à la banque jusqu'à $100 d'argent américain, au taux courant du change, sans permis aucun. Les banques peuvent aussi fournir jusqu'à $1,000, sur permis, si la demande est jugée normale pour le postulant. Les requêtes pour de plus fortes sommes sont soumises à la Commission de Contrôle du Change par la banque du postulant.

ADIRONDACKS

THE ROYAL SAVAGE INN
SUR LE LAC CHAMPLAIN
PLATTSBURG, N.Y.
L'endroit idéal pour les gourmets.
Chambres à la journée ou à la semaine
Le Royal Savage Inn est dirigé par Marion et Newton Keith

MAJESTIC HOTEL & RESTAURANT
233 Main — Lake Placid, N.Y.
Un bon endroit où manger.
REPAS REGULIERS, 50c—75c—$1.00
SALLE A COQUETELS.

Lacolle Inn
LACOLLE, QUE.
Sur la route No 9 qui mène directement à New-York.
Dîner au poulet — une spécialité.
Chambres simples, $1.00 par personne.
Chambres avec bain, $1.25 par personne
Nous vous invitons cordialement.

TRAMBLEAU HALL et COTTAGES
FORT KENT, N. Y.
Directement sur le lac Champlain. Taux spéciaux pour juin. Notice sur demande.
MARTIN-J. RENNELL.

HÔTEL BERKELEY
SARANAC LAKE, N. Y.
Atmosphère du foyer. Chambres à $1 par personne. Chambres avec bain particulier, simple, $2.50; double, $3.00. Tarifs à la semaine, $5.00 et plus

The Goodsell Cottages
LAKE PLACID, N. Y.
Toutes commodités modernes.
Site enchanteur. Cuisine bourgeoise.
$3.00 et $3.50 par jour.
MRS B. S. GOODSELL

LAKE PLACID INN
LAKE PLACID, N. Y.
Les touristes canadiens y retrouvent l'atmosphère du chez-soi.
Cuisine excellente — Bons lits.
Plans américain et européen
Depuis 4.00 TAVERNE Depuis 1.50
FRANK W. SWIFT, prop.
TEL.: 210

HOTEL BELMONT
LAKE PLACID, N. Y.
Situation centrale. Tous les sports. Jeux de tennis privés. Privilèges du golf. Baignades. Excellents repas. Prix et prospectus sur demande.
Hôtel moderne à l'épreuve du feu.
John Schatz, prop.

Un bon accueil vous attend
FRANKLIN HOTEL
MALONE, N.Y.
vis-à-vis le manège militaire
Excellents repas et chambres à prix raisonnables.
Vous apprécierez votre séjour.

Plaisir au GRAND AIR
*et à l'*INTERIEUR
A LA COLONIE DE
LOON LAKE
Tous les sports en plein air et à l'intérieur. Directeur d'événements sociaux et sportifs. Cuisine délicieuse, confortables matelas à ressorts, bar, orchestre de 8 musiciens, clientèle chrétienne choisie.
Brochurette gratuite.
$18 et plus par semaine.
Lester Pettigrew, Chestertown, N. Y.

MIRROR LAKE INN
Au bord du lac à Lake Placid, New-York — Endroit frais d'où le panorama est magnifique — Patio sur la plage — Spécialités des Adirondacks telles que décrites dans "Adventures in Good Eating" de Duncan Hines — Clientèle chrétienne — Nous vous accordons 10% d'escompte si vous payez en argent américain.
C. M. WIKOFF, propriétaire-gérant
MIRROR LAKE INN,
LAKE PLACID, N.Y.

TUPPER LAKE
Centre de villégiature des
ADIRONDACKS

Golf - Pêche
Natation
Hôtels
Cottages
Chalets d'été
Terrain de golf pour championnats
Pour plus amples détails écrire à la Chambre de Commerce
Tupper Lake, N.Y.

CANADIENS
Les articles de sport, agrès de pêche et pneus se vendent bien meilleur marché aux Etats-Unis.
Voyez nos assortiments
OLD FORGE HARDWARE & FURNITURE CO.
Old Forge, N.Y.

LAKE GEORGE *Village*
SUR ROUTE 9
27 milles au nord du Champ de Course de Saratoga.
Sur le plus beau lac de l'Amérique.
DANS LES ADIRONDACKS
PROGRAMME de SPORTS et de DIVERTISSEMENTS
Les marchands de Lake George acceptent l'argent canadien au pair—et le SOURIRE aux LEVRES.
Faites venir BROCHURE GRATIS en couleurs naturelles
Lake George Chamber of Commerce 630 Canada Street Lake George, N. Y.

ADIRONDACKS

PITKIN'S RESTAURANT
Schroon Lake, N.-Y.
SUR LA ROUTE 9
Diners au poulet et à la truite, notre spécialité

CITY RESTAURANT
49-51 Broadway Saranac Lake, N. Y.
Notre spécialité: Côtelettes, Biftecks, Aliments de la mer
REPAS ET LUNCH A TOUTE HEURE
Argent canadien au pair

Hidden Valley Dude Ranch
Lake Luzerne, N. Y., montagnes Adirondack; 160 milles de Montréal; $28 par semaine, comprenant pension, chevaux, canotage, tennis. Références à Montréal.
Demandez brochurette.
A 5 milles au sud du lac George, route 9.K.

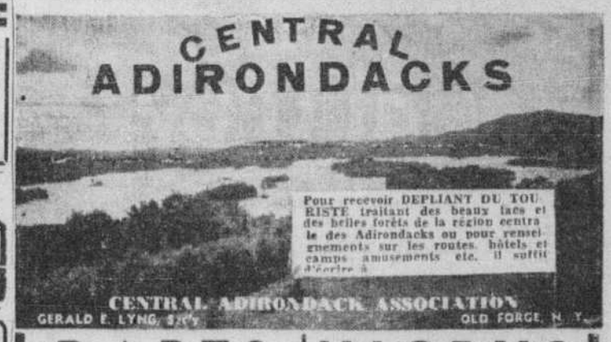
GRAND-VIEW-INN
Où il fait bon manger et dormir
1 mille au sud de Keeseville, N. Y. R. G. 3 milles d'Ausable Chasm.
CHAMBRE ET PENSION
Cuisine bourgeoise. Légumes et lait provenant de notre ferme.
Argent canadien accepté au pair
SALLE DE DANSE DE 30 x 60
MME WILLIAM O'NEILL, prop.

CABINS IN THE PINES
LAKE VANARE
Luzerne, N. Y.
Pavillon et cabines d'hôtes, à la journée, à la semaine ou au mois.
Tarifs raisonnables.
Ecrivez et demandez brochurette.

GLENWOOD INN et Chalets
LAKE PLACID, N. Y.
A deux minutes du village près du terrain de golf et des courts de tennis, tout le confort moderne, cuisine excellente. 10% d'escompte aux clients canadiens qui paient en argent américain. Plan américain. Brochure sur demande.
Frances S. Divine & Son.

NORMANDIE-GRILL
TUPPER LAKE, N. Y.
Réputé pour son service
Repas à toute heure
Diner et lunches
Breuvages légaux

ECHO LAKE PARK
WILLSBORO, N. Y.
dans les Adirondacks
20 milles au sud de Plattsburgh sur la route 22
CHALETS MODERNES
avec perches grillagés, douches à l'eau chaude et à l'eau froide.
BAIN — CANOTAGE — PECHE
C. B. REYNOLDS, prop.

CENTRAL ADIRONDACKS

Pour recevoir DEPLIANT DU TOURISTE traitant des beaux lacs et des belles forêts de la région centrale des Adirondacks ou pour renseignements sur les routes, hôtels et camps amusements etc. Il suffit d'écrire à
CENTRAL ADIRONDACK ASSOCIATION
GERALD E. LYNG, Secy OLD FORGE, N. Y.

DARTS
Dans les Adirondacks
L'endroit idéal de vacances, véritables cabines dans la montagne — confort d'hôtel. Pêche à la truite et à la perche — Lac particulier.
Equitation, tennis, golf, marche, bain et autres amusements d'été. Orchestre — Danse.
Pour plus amples renseignements écrire à
J. T. Lesure, Darts, N.Y.

HOTEL GLENNMORE
et Cottages
BIG LAKE MOOSE, N.Y.
200 chambres
Tous les sports d'été
Ouverts le 20 juin et jusqu'à octobre. Dépliants
Harry Kellogg, Prop.

THE MAXSON HOTEL
OLD FORGE, N. Y.
Au centre des Adirondacks
CHAMBRE AVEC EAU COURANTE $1.00 par personne
Dîner spécial : 85c

BECKER'S
Hôtel et Cottages
Dans les Adirondacks, bord de Fourth Lake. Moderne. Plage sablonneuse. Tous sports et amusements. Bonne cuisine. Clientèle choisie.
Brochurette et tarifs en écrivant à
Leo H. Westfall, Old Forge, N.Y.

GOR MT INN
North River, N.-Y.
Chambres avec bain. Repas. Bar et salle à cocktails. Pêche, chasse, sports d'été.
Otis Duffany & Son, Prop.

HIGBYS
BIG MOOSE, N.Y.
Atmosphère tranquille et amicale
Vous garderez un excellent souvenir de vos vacances à Higbys.
Badminton, tennis, danse, natation, canotage, équitation, golf, terrain de jeu pour enfants, dîners aux aliments marins.
Faites venir un dépliant
Roy C. Higby, Big Moose, N.Y.

THE WOOD
INLET, N.-Y.
Hôtel et cottages chauffés. Tous les sports d'été. L'endroit idéal où passer vos vacances.
Faites venir un dépliant
P. C. WOOD, Prop.

Bald Mountain House
3rd LAKE FULTON CHAIN
Central Adirondack
Adresse postale, Old Forge, N.Y.
Près de 50 ans sous l'administration Barrett. Où les hôtes reviennent
Dépliant illustré en couleurs
Ecrire à E. Barrett, gérant.

HOTEL RAQUETTE LAKE
RAQUETTE LAKE, N.Y. "Au bord du Lac" Moderne. A l'épreuve du feu. Peut loger 50 personnes. Chambres avec bain privé. Sports nautiques, tennis, golf, pêche et chasse.
ALEXANDER PEETZ, gérant.

RIVER VIEW HOUSE
NORTH RIVER, N.Y.
Sur la route 28
Arrêtez vous rafraichir et faire votre plein d'essence. Chambres à $1.00 et plus. Repas à toute heure.
HENRY SHAW, prop.

Le voyage procure le réconfort et le repos moral

Axe de tourisme pour la paix et la liberté

"Malgré la guerre, la ligne 45e conserve sa sereine tranquillité", dit M. D.-Léo Dolan. — Le Canada souhaite la bienvenue à l'armée de visiteurs américains.

Par M. D.-Léo Dolan, directeur de l'office fédéral du tourisme

Entre le Canada et les Etats-Unis existe une frontière aussi clairement définie que celle qui se trouve entre d'autres pays du monde. Cependant, à cette époque où certaines parties de l'univers entendent le bruit de pas militaires, il n'y a pas eu de forts érigés, de gardes mis en faction à des endroits stratégiques pour empêcher l'avance d'armées ou leur permettre de traverser la frontière qui est la plus paisible du monde. Au contraire, chaque année, une grande armée de touristes entrent au Canada par le sud pour recevoir la plus cordiale bienvenue de la Nouvelle-Ecosse à la Colombie-Britannique.

D'autre part, une armée du Canada pénètre annuellement aux Etats-Unis par le Maine jusqu'en Floride et de Washington en Floride. Cet échange de visites de notre peuple ne peut que nous aider à rester de meilleurs amis et voisins, car il procure à chacun de nous la meilleure opportunité de mieux connaître les problèmes qui touchent nos pays.

Un bon exemple

Sous ce rapport, comme sous bien d'autres, nous avons démontré à l'univers qu'il est possible pour deux grandes nations de vivre côte à côte dans la paix et l'harmonie, la concorde et la bonne entente.

Ca été mon plaisir et privilège depuis quelques années d'avoir été étroitement en contact avec l'industrie touristique toujours croissante entre les Etats-Unis et le Canada et je suis convaincu davantage et plus que jamais que le futur développement de l'industrie touristique peut forger un nouvel instrument pour la paix entre nos deux pays. J'ai compris que cette pensée était celle de plusieurs autres et tout récemment une série d'événements remarquables ont confirmé mon opinion.

Tout d'abord la proclamation du président Roosevelt: "Année du tourisme en Amérique".

Le président Roosevelt a dit que 1940 serait l'année du tourisme en Amérique. Dans sa proclamation, il nota que nous en Amérique devions consolider notre unité par une meilleure connaissance de nos pays respectifs au moyen du tourisme".

Deux autres événements

Un autre facteur de grande importance est l'invitation faite aux citoyens des Etats-Unis de visiter le Canada par le premier ministre du Canada au nom du peuple canadien.

Un autre événement qui se déroula à San Francisco il y a un an me revient à la mémoire. Des représentants de vingt-deux nations de cet hémisphère se sont réunis en cette ville pour fonder l'Inter-American Travel Congress. A ce congrès, a reflété l'idéal que je crois être celui du président des Etats-Unis, du premier ministre du Canada et de nous tous, qu'au moyen du tourisme, nous sur ce continent pouvons former un nouvel axe-non un axe de guerre et d'oppression—mais un axe de tourisme pour la paix et la liberté. Chaque année, nous au Canada, accueillons des touristes américains qui ont à maintes reprises visité le Canada. Maintenant que l'Europe est fermée aux touristes à cause de la guerre, le Canada sera sans doute l'endroit de vacances de ceux qui avaient songé à effectuer des voyages outre-mer.

Le touriste peut venir au Canada avec la même aise et confiance qu'avant la déclaration de la guerre. Les citoyens de pays ennemis seront, naturellement, sujets aux restrictions, mais cette mesure ne saurait affecter le mouvement des touristes de pays amis ou neutres qui seront les bienvenus comme autrefois.

Le Canada est un pays merveilleux à visiter. On peut se procurer des cartes routières et des dépliants à l'office fédéral du tourisme à Ottawa. De cette façon, le touriste pourra déterminer l'endroit où il désire se rendre et y séjourner.

A la grande foire mondiale de New-York

Voici une vue aérienne de la grande exposition mondiale de New-York prise à bord d'un avion de la Canadian Colonial Airways. La foire est une merveille d'architecture, de génie civil et de dessins. Elle offre aux visiteurs tout ce que la science a pu réaliser de moderne, de beau et de grandiose.

La plus grande ville à visiter sur le continent

New - York, la métropole américaine, toujours remplie de la plus grande activité.

La ville de New-York, la métropole américaine, peut intéresser le touriste sous tous les rapports. La meilleure méthode d'avoir une conception exacte de New-York est de naviguer dans ses eaux et de visiter par terre tous les endroits historiques.

Les randonnées en autobus et le panorama aperçu du haut des observatoires permettent d'admirer cette métropole dans toute sa grandeur et dans toute sa splendeur.

La ville de New-York, de prime abord, fait hésiter le touriste à la parcourir dans son ensemble, mais après avoir respiré son atmosphère, il constate que c'est une des plus belles villes du continent.

L'autobus conduit sur la 8e avenue à travers le centre commercial et industriel, dans la partie est et dans le centre résidentiel.

Le même autobus mène le visiteur dans la haute ville où se trouve le centre des plus luxueux magasins à rayons.

Dans ce district, on peut voir les plus beaux hôtels, le musée métropolitain, des Beaux Arts, le parc Central, l'université Columbia, le collège Barnard, la bibliothèque, l'immeuble Chrysler, l'immeuble Empire State, la cathédrale Saint-Patrice et le Rockfeller Centre.

Après une telle visite, le touriste analyse l'importance de la plus grande ville du monde et se familiarise rapidement avec sa topographie.

Avec une carte en main, le visiteur peut facilement localiser les endroits d'intérêt et s'orienter plus directement sur les grandes routes qui le conduisent à destination.

De passage à New-York, il faut se rendre dans son port, aux quais des compagnies de navigation où s'amarrent les plus gros paquebots. On peut également voir le pont Washington, la rivière Hudson et le navire-école.

Près de la ville se trouvent les fameuses palissades qui s'étendent sur une distance de plusieurs milles. Juste au-dessus de ces dernières se dessinent de magnifiques montagnes.

En somme, New-York et sa banlieue offrent au touriste tous les avantages désirés. En plein coeur de la ville, tout comme dans les environs, le voyageur peut être convaincu de ne pas s'ennuyer et de trouver tous les divertissements possibles.

Si le touriste veut piquer une tête vers les Etats-Unis et admirer sur place de grandes choses, il n'a qu'à se rendre à la foire mondiale dont la magnificence n'est pas à décrire, tellement elle est insurpassable.

PARTOUT
DANS LES DEUX AMERIQUES
VOYAGEZ
EN TOUTE SECURITE AVEC
CANADA - VOYAGE

Fête de la Confédération
EXCURSION A NEW-YORK
5 jours $20.85
du 28 juin au 2 juillet—en argent canadien

Grande Excursion aux ROCHEUSES ET CALIFORNIE
Autobus de luxe — Hôtels inclus — Un mois — 18 juin au 18 juillet.
$196.50 en argent canadien

CANADA - VOYAGE
PALESTRE NATIONALE
840 CHERRIER - FA. 3681

Maintenant — 8 envolées tous les jours
NEW-YORK-MONTRÉAL

DEPART
8 A.M. 1 P.M. 5 P.M. 9 P.M.

Quatre voyages aller et retour tous les jours entre Montréal et New-York. Avions pouvant transporter 21 passagers. Repas gratuits en cours de route. Essayez le nouveau service d'après-dîner.

$32.85 ALLER ET RETOUR

* Excepté le dimanche. Renseignez-vous auprès de votre agent de voyages

CANADIAN COLONIAL AIRWAYS
NEW-YORK, N.-Y.

Hôtel MANSFIELD HALL
A RADIO CITY
CHAMBRE SIMPLE $1.50 -- Double $2.50
Metro à la porte
Même à l'Exposition pour 5c
226 ouest, 50e Rue, New York

Votre Guide à L'EXPOSITION '40

Adressez-vous en toute confiance à notre bureau d'informations et d'itinéraires (service gratis à nos hôtes) et votre visite à l'EXPOSITION vous rapportera le maximum de satisfaction.

Particularités de cet hôtel:
1.—Centre de la ville
2.—Métro conduisant à l'Exposition
3.—Lits assurant profond sommeil
4.—Radios R. C. A.
5.—Délicieux repas à prix modérés.

SIMPLES: $2. à $3.50
DOUBLES: $3. à $6.00

Demandez le guide du touriste

HOTEL TIMES SQUARE
43rd Street West of Broadway
NEW YORK

La ville d'Albany

Capitale de l'Etat de New-York, elle a tout un passé historique.

Contrairement à la plupart des villes américaines surgies récemment, la ville d'Albany, capitale de l'Etat de New-York, a tout un passé historique. Fondée dès les débuts de la colonie, en 1614, par des Hollandais, juste au sud de la ville actuelle, sur la rivière Hudson, elle s'est appelée successivement Fort Nassau, Fort Orange, Veverwyck et Williemstad, puis et enfin Albany en l'honneur de James duc de York et d'Albany qui devint plus tard James II, roi d'Angleterre.

La ville moderne est construite sur le bord du plateau qui s'étend sur une distance de 18 milles au nord-ouest de la vallée Mohawk. La ville d'Albany a 85 églises, 24 écoles, 22 académies privées. Elle est un important centre manufacturier. Son port est très actif.

Bien que fondée par des Hollandais, la communauté a conservé les vestiges de leur culture. Les colons hollandais, comme Van Resselaer, Schuyler, Hendrick et Winnes, se joignirent à des officiers et commerçants britanniques sous la direction des Clintons, des Yateses et Livingstons, pour devenir très importants dans l'histoire de la nation. Ces premiers Hollandais et Anglais furent les pionniers du commerce qui domina la vie industrielle de la ville pendant 200 ans.

De petits groupes d'Irlandais s'établirent dans la ville entre 1820 et 1880, mais ne devinrent pas nombreux avant la fin du siècle.

Plus tard, Albany reçut des Italiens et des Allemands. Toutes ces races contribuèrent à faire le développement de la ville d'Albany qui fut choisie comme la capitale de l'Etat de New-York.

Elle a de 4,000 à 5,000 employés civils dont la majorité demeurent dans les limites de la ville.

La ville d'Albany doit son importance à sa position géographique. Au 17e siècle, elle devint un centre important de colonisation; au 18e un foyer de stratégie militaire; au 19e un débouché industriel et au 20e un centre très industriel.

La ville d'Albany possède de nos jours les plus grandes facilités de transport par voie ferrée et par eau.

C'est une ville très intéressante à visiter. Elle a des parcs sur une étendue de 300 acres et des immeubles et des monuments magnifiques. On peut se rendre à Albany par chemins de fer, par autobus, par avion tout comme par bateaux.

Ses amusements sont divers, entre autres, le golf, le tennis, le baseball, les promenades sur l'eau, etc.

Au cours de la saison du tourisme, il en vaut la peine de piquer une tête vers Albany.

Le parc Jasper aux contrastes variés

Sis dans la région ouest de l'Alberta, il couvre une superficie de 4,200 milles carrés. — Chaîne de montagnes recouvertes de neiges éternelles.

Nulle province canadienne n'offre des contrastes aussi variés, aussi hardis que l'Alberta. Steppe nu, contrées vêtues d'arbrissaux, pâturages accidentés, charbonnages et gisements pétrolifères, zone d'irrigation, tranche des rocheuses, ce n'est pas une province de la prairie, mais une Europe au point de vue topographique. Il ne lui manque pas même la splendeur alpestre. Cette splendeur, dont rien d'artificiel ne voile l'éclat, rayonne, sereine et pure, dans un lieu privilégié qui a sa légende de gloire.

Avant de devenir le rendez-vous des touristes, Jasper parc a été un centre de commerce. Ce mot prosaïque pourrait même découronner le mont Blanc, mais en l'occurrence, il poétise. Il évoque les époques les plus pittoresques des régimes français et anglais. Les deux nations, à défaut des deux régimes, se trouvent représentées à Jasper. Les compagnies de traite furent anglo-saxonnes, mais le gros du personnel a été canadien-français. L'endroit est unique dans les Rocheuses. Vous êtes dans une contrée sublime, confiée autrefois à des représentants de votre nation.

Des noms français

Des noms français, naïfs, familiers, descriptifs, touchants, proclament partout l'origine des explorateurs et des voyageurs qui ont passé, ont séjourné ici: lac Annette, lac Beauvert, Roche Bonhamme, Mont Bistre, Roche à Bosche, Boule Roche, rivière Bazeau, lac Brûlé, campement de Cardinal, Campement de Pusil, Campement d'Orignal, mont, vallée et ruisseaux Claivaux, pic Franchère, ruisseau Garonne, mont Gisette, lac et roche Jacques, lac et rivière Maligne, Roche et Rivière Miette, Roche à Perdrix, Roche Ronde, Prairie de la Vache, Rivière de Violon, etc. Le fleuve Arthabaska, tronçon du Mackenzie et long de 765 milles, valut à la région cette célébrité surtout après la découverte du défilé d'Arthabaska en 1811. Il fournissait une voie de communication, d'un côté avec la Baie d'Hudson, et de l'autre avec l'océan Pacifique, par le fleuve Columbia. Le trajet de York Factory (Port Nelson) à côte du Pacifique prenait en grande vitesse trois mois et demi. Depuis l'achèvement du chemin de fer de la Baie d'Hudson, il se fait en trois jours.

Jasper est situé dans la région ouest de l'Alberta, et il couvre une superficie de 4,200 milles carrés, à même les Rocheuses. La ligne principale du Canadien National le traverse par le milieu, de Winnipeg et Edmonton à l'est à Vancouver et Prince Rupert à l'ouest. A trois milles de la ville de Jasper, s'élève le Jasper Parc Lodge, du Canadien National, centre de tourisme et de vie sociale de renommée mondiale.

On ne peut vraiment apprécier à leur juste valeur, les paysages grandioses de Jasper, à moins d'effectuer les randonnées par cheval et par autobus le long des anciens sentiers parcourus et ouverts jadis par les trappeurs et les coureurs de bois. Le touriste, après s'être promené à travers des forêts sauvages et touffues, des vallées encadrées de blocs de granit recouverts de neige, et avoir affronté un vent qui d'un seul tourbillon, caresse toute une région et fait ployer sous son souffle une armée innombrable de têtes de feuillage, atteint enfin la foulée de géants du glacier Columbia, chaîne de cimes recouvertes de neiges éternelles.

Jasper est un point de ralliement, un centre d'excursion du Canadien National, le vestibule d'un temple gigantesque aux nefs multiples, aux niches innombrables. Chacun des monts qui se profilent dans la transparence de l'atmosphère merveilleuse à Jasper, garde quelque beauté naturelle, tels des dragons de légende, une princesse. Tous les chemins aboutissent à un glacier, à un horizon prestigieux. Tous les sentiers mènent à une gorge, à un lieu pittoresque et sublime, comme jadis toutes les routes menaient à Rome, et comme aujourd'hui les trains du Canadien National mènent partout au Canada.

Nouvelle formule de permis émise pour le touriste

Le formulaire a été approuvé pour hâter le mouvement des automobiles.

En vue de faciliter le mouvement des touristes et pour hâter le passage des automobiles à la frontière un nouveau formulaire de permis, connu sous le nom de E-60, a été approuvé par l'hon. J.-L. Ilsley et remis aux percepteurs qui veillent au mouvement des automobiles à la frontière du Canada. Ce formulaire remplace l'ancien C-12 et C-12 spécial. Le nouveau E-60 se présente sous la forme d'une petite carte à deux feuillets et contient la place pour y consigner certains renseignements qui sont fournis par le touriste. La carte doit être signée et datée par le touriste lui-même. Un timbre de la douane doit être apposé sur cette carte. Ce formulaire sera conservé par l'automobiliste canadien et soigneusement contrôlé par le fonctionnaire des douanes à l'entrée et à la sortie du Canada.

Avec le formulaire E-60 se trouve un autre formulaire E-60-A, de valeur statistique celui-ci et qui cherche à connaître les dépenses du touriste et ses frais de voyage.

Les questions posées sont les suivantes:

—Le nombre de personnes dans l'automobile y compris le conducteur.

—La durée du séjour aux Etats-Unis.

—Le montant d'argent approximativement dépensé aux Etats-Unis par le propriétaire de la voiture et ceux qui l'accompagnent.

Doublez le PLAISIR
de vos excursions et de vos vacances avec ce merveilleux petit
radio portatif MARCONI

CHEZ HARTNEY, SEULEMENT 39.95
moins les batteries.

Il fonctionne partout avec ou sans raccordement électrique. Antenne à même — très compact — rendement de 8 lampes.

Quelques sous par semaine le paie

Hartney
Les plus grands détaillants de radios au Canada

1481 Est, Mt-Royal FR. 3102
755 O., S.-Catherine HA. 3202★
5627 Ave. du Parc CR. 3660
1101 E., S.-Catherine CH. 3187
4433 rue Wellington YO. 3188
6745 rue Saint-Hubert CA. 3441

Une vue du nord des Adirondacks

Le nord des Adirondacks dans l'Etat de New-York n'est pas très populeux, mais du sommet du mont Whiteface à l'extrémité de la route commémorative à l'usage des automobilistes, on peut toutefois apercevoir plus de quarante régions privées habitées. Malgré une distance de 75 milles, on aperçoit le fleuve Saint-Laurent et le Mont-Royal.

Il n'est pas une saison de l'année qui ne soit "temps des roses" aux Bermudes. Les rosiers y sont en effet perpétuellement en fleurs.

De Montréal à New York par le Rutland

La foire de New-York étant encore, cet été, la principale attraction en plus des autres divertissements que procure la métropole américaine, rien n'est plus agréable que d'effectuer un voyage d'un jour par voie du chemin de fer Rutland jusqu'à New-York pour pouvoir admirer les plus beaux paysages. En effet, la voie ferrée traverse le lac Champlain à travers plusieurs charmantes îles pour se rendre à Burlington, la ville reine du Vermont et sur le côté ouest du lac, on a une vue complète des montagnes Adirondacks. On peut également obtenir un excellent panorama des montagnes Vertes du Vermont et de là à Troy. La voie longe aussi les rives de la rivière Hudson et le convoi entre au terminus Grand Central, au coeur de la ville.

Le rapide quotidien est muni de wagons à air climatisé. Un nouveau service a été inauguré sur le train du soir "Le Mont Royal" dont le départ s'effectue à 9 h. 20, heure de l'est. Ce convoi possède des wagons de luxe à air climatisé et des sièges à dos incliné pour la commodité des voyageurs.

La beauté du lac Champlain

En 1609, Samuel de Champlain vit tout d'abord le lac qui porte son nom. En compagnie de deux autres Français et de soixante braves Algonquins, il partit en canot près de Chambly pour se rendre dans la région des Iroquois hostiles. Voyageant la nuit seulement, l'expédition côtoya la rive ouest du lac.

Entre 1609 et 1763, la France et l'Angleterre furent engagées dans quatre guerres qui ensanglantèrent la région de Champlain. En 1731, les Français construisirent le fort Saint-Frédéric à pointe Couronne. Vingt-cinq ans plus tard, le marquis de Lotbinière fit ériger le fort Carillon au sud.

Après la paix de 1763, l'activité militaire se concentra à l'est du lac et enfin la guerre prit fin en 1812. Le lac Champlain, 116 milles de longueur, est maintenant relié par deux ponts qui conduisent à la route principale des Adirondacks avec celle du nord de la Nouvelle-Angleterre.

VOYAGES

UN BEAU RÊVE RÉALISÉ...

LA PERLE DES ROCHEUSES! Jasper

LES Alpes canadiennes vous attendent cet été, plus altières que jamais, semées de lacs transparents et couvertes de glaciers gigantesques s'élançant à l'assaut des nuages.

Vous pourrez contempler à loisir le lac Maligne, le mont Edith Cavell, la vallée Tonquin, les champs de glace Columbia, tout en pratiquant vos sports favoris: golf, tennis, pêche, équitation, natation, alpinisme. Rien de plus facile que de vous abandonner à la flânerie dans ce Parc National, le plus vaste en Amérique. Vous y trouverez Jasper Park Lodge, les tarifs sont des plus raisonnables . . . $8 par jour, repas compris.

Vous pouvez aussi passer 11 jours de vos vacances à Jasper ou encore vous y arrêter quelques jours seulement, en route pour Vancouver et Victoria. Le Continental Limité vous emportera rapidement vers l'Ouest, dans une atmosphère de grand luxe et à prix raisonnables.

TARIFS D'ETE ALLER ET RETOUR de MONTREAL

	Voiture ordinaire	Wagons-lits* Touriste	Wagons-lits* Première
à JASPER	$79.70	$90.60	$99.65
à Vancouver, Victoria	90.00*	117.40	133.70

*Limite de 2 mois. *Supplément pour le wagon-lits.

A TRAVERS LE CANADA VIA JASPER

Votre agent du CNR vous fournira tous les renseignements désirés.

Bureau du Canadien National, 384 ouest, rue St-Jacques, ou à la gare Bonaventure. Téléphonez MA. 4731.

CANADIEN NATIONAL mène partout au Canada

VOYAGES

à QUÉBEC

Quittez la terre ferme pour quelques heures et allez prendre le frais sur l'eau. Allez à Québec en bateau par la route du Saint-Laurent. La vie du bord est si agréable — cuisine excellente, danse le soir et sommeil au frais. Toutes cabines extérieures avec eau courante chaude et froide. Aller et retour (repas et couchette en supplément) $10.15

Départ quotidien du quai Victoria, au pied de la rue Berri, à 6 h. 45 p.m., (H.N. de l'Est). Arrivée à Québec le lendemain matin.

Tous renseignements, imprimés et locations de toute agence de voyages ou de

CANADA STEAMSHIP LINES
715 square Victoria, MONTREAL • LAncaster 0231
Hôtel Mont-Royal PL. 1863 | Hôtel Windsor PL. 7443 | Hôtel Queen MA. 8536 | Hôtel Ford PL. 5111

VISITEZ
L'Exposition Mondiale de New-York
avec CONFORT et ECONOMIE

Voyagez par Chemin de Fer
Taux spéciaux aller et retour. Mai à octobre inclusivement.

Fin de semaine (voiture ordinaire)	$8.8
60 jours (voiture ordinaire)	14.5
Première classe (Supplément pour Pullman)	23.0

Tous les taux plus l'échange
Deux excellents trains tous les jours de la gare Bonaventure

Green Mountain Flyer
9.20 A.M.
(Heure normale de l'Est)
ou
Le Mount Royal
9.20 P.M.
(Heure normale de l'Est)

Arrivée au Terminus Grand Central en plein centre de New-York
Voiture ordinaire et wagon-salon climatisés le jour
SERVICE NOUVEAU—Voiture de luxe (Siège incliné) et wagons-lits climatisés le soir.
Billets et renseignements au Bureau de billets de la ville
Imm. Dominion Square LA. 891 ainsi qu'à la gare Bonaventure MA. 3651

Rutland Railroad

L'été est la saison de l'agrément et de la vie en plein air

Belles villes de l'ouest canadien

La côte canadienne du Pacifique est le rendez-vous d'un nombre sans cesse croissant de touristes.— Attrait naturel de Vancouver et de Victoria.

La côte canadienne du Pacifique, grâce à sa grande beauté pittoresque et à la clémence de son climat, est devenue depuis quelques années, le rendez-vous d'un nombre sans cesse croissant de touristes. C'est un pays où non seulement les chaleurs torrides sont inconnues en été, mais où l'hiver n'a aucune des rigueurs qui rendent cette saison souvent difficile à supporter en d'autres régions du Canada. On a dit de la côte du Pacifique que c'était le "jardin du Canada", tant les pelouses y sont verdoyantes et les fleurs abondantes et d'une éclatante beauté. La ville de Victoria, située dans l'île Vancouver, est renommée pour sa luxuriante végétation et la douceur de son climat.

A quelques heures à peine de la terre ferme par bateau, Victoria, capitale de la Colombie-Britannique, accueille les visiteurs en leur offrant la fraîcheur et l'éclat d'une végétation semi-tropicale. Un excellent service de vapeurs du Pacifique Canadien relie Victoria à Vancouver, ainsi qu'à Seattle, la grande cité américaine située plus au sud.

Ville de Victoria

Victoria occupe un site admirable, à l'extrémité sud de l'île Vancouver. C'est une ville que son caractère surtout résidentiel et son climat idéal font rechercher par les gens désireux de trouver le calme et la tranquillité. Elle est aussi très populaire auprès des touristes qui y affluent par milliers chaque année. Ses jardins enfouis de Butchart, sa promenade Malahat et son parc Beacon Hill sont particulièrement réputés.

Le Pacifique Canadien possède à Victoria une splendide hôtellerie — l'"Empress" — avantageusement située à proximité des édifices parlementaires, face à la rade.

Au nombre des autres attractions de Victoria, on peut citer le musée provincial, riche en spécimens de l'art des Indiens de la côte et en reliques préhistoriques, la vaste piscine de natation recouverte d'un toit de verre, construite à proximité du Pacifique Canadien, et l'observatoire de Saanich.

Vancouver, terminus ouest

Vancouver, terminus ouest du réseau ferré du Pacifique Canadien et point de raccordement avec les vapeurs du service côtier et les paquebots de l'Orient de la même compagnie, est aussi une ville agréable où il fait bon de vivre. C'est cependant une ville au caractère plus commercial que Victoria. Ses plages et ses parcs sont renommés, tandis que l'activité qui y règne atteste de l'esprit de progrès de sa population, qui compte aujourd'hui près de 300,000 âmes. Son port, l'un des plus beaux du monde, fait face à une magnifique chaîne de montagnes. Il est parfaitement aménagé pour recevoir les plus gros paquebots en service sur l'océan Pacifique.

Le Pacifique Canadien exploite à Vancouver un grand hôtel moderne très apprécié des voyageurs. De Vancouver, on peut faire toute une série d'agréables croisières sur le littoral du Pacifique: vers le nord nous avons la côte de la Colombie avec ses îles nombreuses, l'Alaska avec ses fiords, ses totems et ses glaciers; vers le sud, sous des cieux plus doux, ce sont les merveilles de la Californie.

Montagnes Rocheuses

Elles offrent aux touristes tout le charme d'agréables vacances.

Les Montagnes Rocheuses sont certainement la plus grande attraction touristique que nous ayons au Canada. Dédale titanesque de pics altiers souvent couverts de neiges éternelles et de vallées tortueuses, au fond desquelles s'étendent des lacs limpides ou coulent des rivières rapides, elles offrent une diversité de panoramas dont la vue ne saurait laisser indifférent même le voyageur qui a parcouru les plus beaux pays du monde. C'est la région par excellence pour passer des vacances inoubliables, et le Pacifique Canadien, par ses incomparables services de trains, ses luxueuses hôtelleries et ses confortables chalets, permet d'aller y séjourner dans les meilleures conditions possible.

C'est de Calgary que, par temps clair, on aperçoit pour la première fois, du côté de l'ouest, les cimes neigeuses des Montagnes Rocheuses. Après un long trajet à travers les prairies, le voyageur se sent saisi d'une certaine émotion à la vue de ces chaînes rocailleuses qui commencent à se dessiner à l'horizon. Il a hâte de pénétrer dans cette région tourmentée, où il sait que des panoramas merveilleux vont se dérouler sous ses yeux.

Ces montagnes font partie de l'ossature rocheuse qui court de l'Alaska jusqu'à la Patagonie. Plus étendues que les Alpes, elles rivalisent avec ces dernières par la grandeur de leurs pics, la splendeur de leurs neiges, la profondeur de leurs gorges et l'extraordinaire variété de leurs sites.

Les Rocheuses offrent en effet une diversité remarquable d'attractions et renferment des endroits de villégiatures splendides, que font accourir aujourd'hui les touristes de toutes les parties du monde. Ceux-ci peuvent y pratiquer, dans des décors grandioses, les sports les plus variés: alpinisme, équitation, golf, chasse, pêche, canotage, natation, ski, etc.

Au nombre des centres de tourisme les plus fréquentés des Rocheuses, Banff se place indéniablement au premier rang. Sa renommée comme station thermale n'est plus à faire. A la beauté incomparable de ses panoramas, s'ajoute l'attrait de ses sources sulfureuses, qu'on a su aménager d'une façon très attrayante pour les baigneurs. Le Pacifique Canadien a érigé à Banff l'un de ses plus riches hôtels, le "Banff Springs", où l'on trouve le plus grand confort et tous les services qui peuvent contribuer à rendre agréable un séjour de vacances. Banff compte encore parmi ses attractions un magnifique champ de golf, des terrains de tennis et des routes superbes pour excursions en auto, en même temps que des sentiers pour promenades à pied ou à cheval.

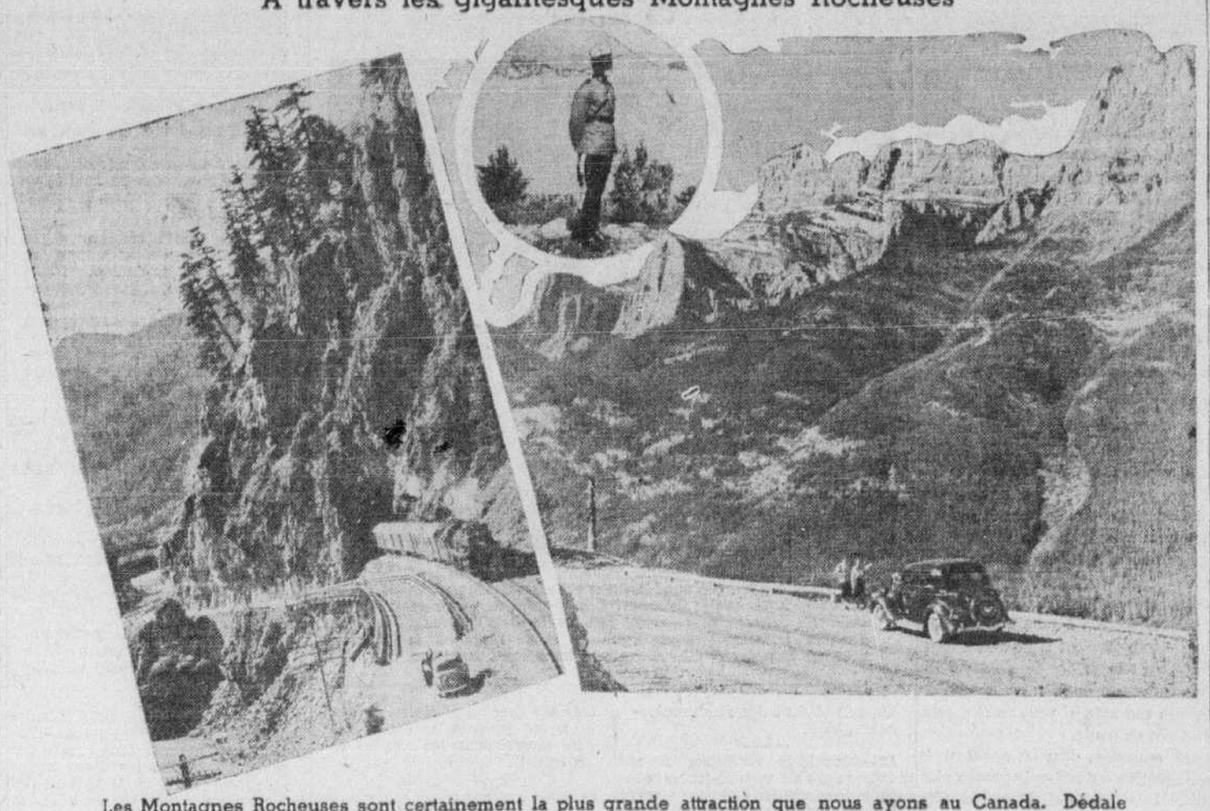
Au lac Louise

Au lac Louise, situé un peu plus à l'ouest, le Pacifique Canadien a aussi fait construire, dans un décor de rêve, une hôtellerie de grand luxe où, en été, se donnent rendez-vous les touristes de tous les pays: c'est le "Château" qui se dresse au bord du lac, face au grandiose glacier Victoria. Le lac Louise forme le paysage à peu près le plus parfait que l'on puisse voir au monde, et ce n'est pas sans raison que ses admirateurs l'ont appelé "la perle des Rocheuses".

Aux environs il y a toute une série d'excursions et d'ascensions intéressantes à faire, parmi lesquelles on doit surtout mentionner celles aux lacs dans les Nuages, au lac Moraine et au lac O'Hara.

De Field, encore un peu plus à l'ouest sur la ligne transcontinentale, on se rend par une belle route au lac Emeraude, où le Pacifique Canadien possède un luxueux chalet très apprécié des touristes. Cette compagnie met encore à la disposition des visiteurs, dans la vallée Yoho, au lac Wapta, au lac O'Hara, et au mont Assiniboine, des chalets rustiques qui assurent tout le confort désirable pour un séjour en montagne.

A travers les gigantesques Montagnes Rocheuses



Les Montagnes Rocheuses sont certainement la plus grande attraction que nous ayons au Canada. Dédale titanesque de pics altiers, souvent couverts de neiges éternelles et de vallées tortueuses, au fond desquelles s'étendent des lacs limpides, elles offrent une diversité de panorama dont la vue ne saurait laisser indifférent même le voyageur qui a parcouru les plus beaux pays du monde. C'est la région par excellence pour passer des vacances incomparables. On voit ici, à gauche, la nouvelle route Trans-Canada; dans le médaillon un officier de la gendarmerie royale canadienne et, à droite, les montagnes vues de Banff, Alberta. (Photos Pac. Can.)

Les Américains sont bienvenus dans le Canada

Ils pourront y entrer librement sans être assujettis à des restrictions.

Un communiqué officiel de l'Office du tourisme du Dominion du Canada assure les visiteurs américains qu'ils pourront entrer et voyager librement dans le Canada. Le nouvel avantage du taux du change donnera un essor au tourisme des Etats-Unis au Canada, cette année, mande le communiqué:

"Les visiteurs des Etats-Unis pourront entrer au Canada librement et se déplacer sans aucune formalité, tout comme s'ils étaient chez eux. Ils ne seront sujets à aucunes restrictions.

"Les touristes pourront venir au Canada en automobiles, apporter leurs effets personnels, tout leur bagage d'tourisme, tels que kodaks, accessoires de golf, équipement de camp, attirail de pêche et de chasse, sans paiement de droits ou de dépôt. De plus, ils pourront apporter avec eux au Canada ou retourner aux Etats-Unis avec des marchandises d'une valeur n'excédant pas $100.

"Les visiteurs bénéficieront d'une situation favorable du change. Une prime existe au Canada sur le dollar américain et la Commission de contrôle du change étranger a décidé de façon absolue que les Canadiens, acceptant de la monnaie américaine pour des marchandises et les services, auront à payer cette prime. On peut se procurer tous les détails relatifs au taux du change dans toutes les banques du Canada.

"De cette façon, les visiteurs américains, en vertu de cette loi canadienne, sont assurés d'un taux officiel de change sur leur argent. Il n'est pas nécessaire de s'inquiéter des problèmes du change. Le touriste peut changer son argent à son entrée au Canada, s'il le désire, ou se servir d'argent américain pendant les étapes de son voyage où chaque fois que l'occasion se présente. Si le touriste n'est pas certain du taux d change offert, il n'a qu'à s'adresser à une succursale de banque qui lui paiera la prime officielle.

Le Maine possède un attrait magnifique . . . le flot des villégiateurs insatiables de sa beauté et de sa diversité augmentent sans cesse. Il y a de tout pour tous dans cet Etat qui est très invitant.

Règlements de la circulation

Limite de vitesse

Automobiles de promenade et autobus: 20 milles à l'heure dans les cités, villes et villages, 30 milles en rase campagne.

Véhicules de commerce: Avec bandages pleins: 8 milles à l'heure chargés; 10 milles à vide. Avec bandages pneumatiques: 12 milles chargés; 15 milles à vide.

Limite pour tous les véhicules: 8 milles à l'heure dans les courbes, descentes raides croisements de chemins et sur un pont.

Arrêt complet aux passages à niveau

Avant d'engager un véhicule automobile sur un passage à niveau, la personne qui le conduit doit l'immobiliser momentanément près de ce passage et, ensuite, le partir à petite vitesse. Cette disposition ne s'applique cependant pas s'il s'agit d'un tramway, ou s'il s'agit d'un passage à niveau en charge d'un signaleur ou muni d'une barrière, ou de signaux indiquant automatiquement l'approche du train.

Lumières

Ne manquez pas, lorsque vous rencontrez un autre véhicule, de remplacer, diriger, obstruer ou diminuer en intensité les lumières de vos lanternes, de façon à ne pas aveugler le conducteur de ce véhicule.

Ne vous servez pas de lumière de recherche à pivot, excepté lorsque le jet de lumière est fixé vers la droite de votre véhicule.

Ne laissez pas votre automobile sans lumière lorsqu'il est arrêté sur un chemin à la campagne ou dans une partie non éclairée d'une ville.

Droit de passage

Ne tenez pas votre automobile à gauche du chemin.

Ne manquez pas, aux croisements de chemins de céder le passage au véhicule à votre droite sur l'autre chemin.

Ne dépassez pas un tramway qui est arrêté pour prendre ou laisser descendre des passagers tant que le tramway n'a pas été remis en mouvement, et tant que les passagers n'ont pas atteint le trottoir, ou avant que l'officier de circulation vous en ait donné le signal.

Ne dépassez pas la partie d'arrière d'un tramway arrêté, lorsque vous l'avez rejoint.

Ne conduisez pas de manière à ce qu'un tramway en mouvement soit à votre droite; tenez-le toujours à votre gauche.

Ne manquez pas d'arrêter lorsqu'un officier de circulation vous en fait le signal, ou sans signal lorsqu'une affiche placée à cet effet vous l'ordonne.

Règlements municipaux

Observez les règlements municipaux concernant la sécurité du public et la direction en sens unique.

Où que VOUS alliez:

vos vacances seront rendues plus agréables par le caractère d'élégance et la commodité d'emballage **sans anicroches** des authentiques

McBRINE

Les VALISES de haut ton

Ci-haut: Aeropack pour hommes et Travel Twins pour dames.

CHICAGO, ILL.

HÔTEL DALTON

Près de tout

1234 So. Wabash Ave.

CHICAGO

Chaque chambre avec bain privé. Simple $2 et plus; double $2.50 et plus. Prix minimes à la semaine

A une rue du terminus des Autobus Greyhound

VOYAGES

● Le convoi de luxe *"Dominion"* comporte un wagon-salon-observatoire avec bibliothèque, des wagons-touristes et des voitures ordinaires. Tout l'espace voulu pour marcher, prendre de l'exercice. Repas succulents à prix modérés dans le wagon-restaurant.

Votre voyage sera plus agréable et plus intéressant si vous le faites par le Pacifique Canadien. Arrêts facultatifs à Banff et au Lac Louise . . . un trajet de 600 milles à travers les Montagnes Rocheuses.

PRIX MODÉRÉS — LONGUE DURÉE DE VALIDITÉ

Renseignements et imprimés descriptifs en s'adressant aux agents du Pacifique Canadien.

Pacifique Canadien

Ayez toujours des chèques de voyageurs des Messageries du Pacifique Canadien

Les distances de Montréal à

	Milles
Amos	653.2
Bedford	51.0
Chambly	23.2
Chicoutimi	382.9
Cowansville	58.5
Drummondville (via S.-Hyacinthe)	84.0
Farnham	45.0
Gaspé	629.4
Granby	53.9
Grand'Mère	124.0
Hull	125.9
Huntingdon	57.7
Iberville	26.2
Joliette	42.8
Knowlton (via Cowansville)	76.3
L'Assomption	24.6
Lachute	48.7
Laprairie	9.4
La Tuque	210.2
Marieville	29.9
Matapédia	478.1
Mont-Laurier	169.2
Nicolet	88.4
Québec	179.0
Rawdon	53.0
Richmond (via S.-Hyacinthe)	96.0
Rimouski	364.0
Rivière du Loup	318.1
Roberval	354.4
Rougemont	36.0
Sainte-Agathe	63.2
Saint-Hyacinthe	46.1
Saint-Jean	25.7
Shawinigan Falls	115.4
Sherbrooke	103.1
Sorel	50.2
Terrebonne	18.2
Trois-Rivières	96.0
Valleyfield (via S.-Lambert)	48.1
Vaudreuil	28.8
Waterloo	65.9

Dans l'Est — paradis du homard, des pommiers en fleurs
Et la mer parsemée de bateaux pêcheurs!
Dans l'Ouest — où ondulent mollement les blés d'or
Et où la mer a les monts pour décor?

Portez les TWEEDS MUNRO!

Un manteau avec lequel Eole devra compter
Qu'il souffle de la plaine ou de l'océan agité;
Une jaquette de sport à carreaux ou à rayures
Et une jupe qui jamais ne perd sa chic allure;
Un chapeau assorti, Munro en sera la marque,
Et des malles rayées "Tweed" que partout on remarque.
Voilà ce que nous vous suggérons d'emporter
En voyage, dans l'Est ou dans l'Ouest, cet été.
Mais, retenez-le bien, c'est chez Morgan EXCLUSIVEMENT!
Que l'on peut se procurer ces beaux vêtements.

Manteau de Tweed Munro, **35.00** — *Au deuxième, en avant.*

Jaquette de Tweed Munro, **13.95**; Jupe, **8.95**.
—Rayon des vêtements de sport, au deuxième.

Chapeau de Tweed Munro, **5.00** — *Rayon des chapeaux, au deuxième.*

Malles en canevas effet "tweedé"; malle armoire **7.95**;
mallette de voyage **4.95** (ou autres modèles) — *Au quatrième.*

HENRY MORGAN & CO. Limited

LE COURRIER DE COLETTE

On est prié . . .

De ne formuler qu'une seule demande à la fois.

De ne demander aucune adresse commerciale, les annonces y pourvoyant.

De donner son adresse quand on demande à échanger recettes, chansons ou renseignements.

De ne poser autant que possible que des questions d'intérêt général.

D'être patient enfin parce qu'aucune lettre ne peut recevoir de réponse dans la semaine où elle a été écrite. Le courrier est pour cela trop volumineux.

La mode a cela de bon, aujourd'hui, qu'elle n'est pas rigide et qu'on peut y choisir ce qui convient sans rien sacrifier d'essentiel.

D. — Ne pensez-vous pas que la mode actuelle est ridicule et dépourvue de bon sens, avec ses jupes larges et écourtées, ses corsages de fourrure, ses chapeaux contournés et ses bas qui font paraître les jambes nues? Et je ne parle ici que de la mode du vêtement; celle des moeurs me paraît encore pire, avec sa liberté effrénée, le sans-gêne des jeunes filles et la coquetterie de toutes les femmes. Pour moi, je suis loin de penser que c'est en s'exhibant ainsi que les jeunes filles se font aimer et je croirai toujours qu'un jeune homme sérieux se détournera de ces folles pour s'intéresser à la jeune fille simple ou naturelle qui ne se maquille pas, qui s'habille décemment et soit garder sa place. Ce n'est pas une poupée que l'on recherche quand on songe au mariage, c'est une vraie femme, respectable et sérieuse qui saura donner le bon exemple à son mari et à ses enfants. Ne faudrait-il pas dénoncer et combattre la mode et tous ses artifices, plutôt que de l'encourager et de la faire connaître? — UN CENSEUR.

R. — Gardons-nous d'un excès de sévérité, mon cher censeur, de crainte de dépasser le but. La morale ne triomphe que si elle est aimable, ne l'oublions pas.

Je connais, Dieu merci, quelques jeunes gens sérieux, aucun ne voudrait être vu dans la rue escortant une jeune fille à la robe démodée ou chaussée d'honnêtes bas de coton. Il n'y a ni pudeur ni morale qui puisse les consoler d'une telle singularité.

On peut déplorer les excès de la mode, on peut juger ses décrets plus ou moins heureux, on peut préférer telle interprétation à telle autre de ses lois, mais il est impossible de s'y soustraire complètement si l'on veut faire son chemin dans le monde. Et, je ne parle pas ici que des femmes, car les hommes aussi doivent se conformer et se conforment en fait, aux modes de leur temps. Un peu de réflexion vous en fera convenir, si vous ne manquez pas d'intelligence, comme la chose ne fait pas de doute.

Il va sans dire que la morale doit être respectée, dans les ajustements comme dans les moeurs, mais c'est là une question qui relève beaucoup plus de l'éducation que des modes passagères. Une femme de bien, une fille élevée dans de bons principes se laissent en toute chose guider par leur conscience et celle-ci est généralement assez éveillée pour discerner dans les modes ce qui est à prendre et ce qui est à rejeter. Ce qu'il faut déplorer, ce n'est pas que la tentation existe, mais qu'on y cède si facilement. Il n'y a pas une époque où la mode ait été plus éclectique qu'aujourd'hui; on peut y choisir, à plusieurs exemplaires chaque jour, tout ce qui n'offense ni la morale ni le goût et rester quand même parfaitement à la page.

Pourquoi charger notre époque, déjà si mal en train d'autre part, de péchés qui ne sont pas les siens? Les audaces vestimentaires ne sont pas nouvelles; il suffit, pour s'en convaincre, de feuilleter des albums du Directoire ou du Premier Empire français. Du reste, ne lit-on pas même dans l'Ancien Testament des plaintes à ce sujet? Même la simplicité de nos mères que vous évoquez n'était pas aussi simple que cela. N'ont-elles pas porté la crinoline, au siècle dernier, et ces manches-gigot que les anciens se rappellent? Et ces corsets à baleines si rigides et si serrés que parfois on y compromettait à jamais sa santé? Les modes actuelles ne sont pas toutes esthétiques, elles ne sont pas toutes sensées, mais, en général, elles sont commodes et pratiques, et c'est leur principal mérite, avec celui d'être assez diverses pour que chaque femme puisse les accommoder selon son type, si elle a du goût et selon les convenances, si elle est vertueuse et point sotte. —COLETTE.

D.—J'ai dix-sept ans, j'ai terminé un cours commercial et je suis diplômée en musique. Au mois de septembre, après beaucoup de démarches, j'ai fini par me placer dans un établissement de commerce en gros au salaire de 7 dollars cinquante par semaine, salaire requis pour une commençante m'a-t-on dit. Il y a de cela sept mois, je n'ai pas encore vu mon salaire augmenté. Alors, où voulez-vous que j'aille avec cela? Quand j'ai donné deux dollars à la maison, que j'ai pris deux dollars pour mes dîners et les petits extras de la semaine et que j'ai payé $1.25 sur une dette, ce qui me reste est vite passé en bas, souliers, gants, sous-vêtements, etc. Je vois approcher l'été avec terreur. Quand on travaille au dehors, il faut toujours être bien mise, n'est-ce pas? Où prendre l'argent pour cela? Mon manteau, je l'achèterai probablement à crédit, mais il me faut quelques robes. Mon père pourrait difficilement me fournir de l'argent, car il traverse des embarras financiers, en ce moment, et il a déjà beaucoup fait pour moi. Je désirerais connaître la loi des Salaires. Croyez-vous que je serais en droit de demander une augmentation?—JACACE.

R.—Vous aurez une copie de la Loi des Salaires en la demandant aux bureaux du Ministère du Travail à Montréal. Vous pouvez toujours demander une augmentation, si vous jugez la mériter. Votre patron n'est pas sans se rendre compte des services que vous rendez et il préférera les rémunérer à leur valeur que de vous voir quitter son établissement, car si vous êtes vraiment compétente, avec vos quelques mois d'expérience, il vous sera relativement facile de trouver une place meilleure. Si votre travail est encore celui d'une apprentie, il faut patienter, vous restreindre un peu sur le chapitre de la toilette, éviter de faire des dettes et vous hâter de vous qualifier pour commander un salaire plus important. Il ne faut pas considérer que ce que l'on reçoit, mais aussi ce que l'on donne.

D.—Dites-moi, Colette, s'il y a encore des jeunes gens sérieux? J'ai reçu un garçon de trente ans et j'en ai vingt. Il prétendait m'aimer à la folie, me parlait de mariage et, voilà qu'à la déclaration de guerre, il m'annonce qu'il veut se retirer vu qu'il est impossible maintenant de compter sur l'avenir. Alors, il est retourné auprès d'une ancienne amie. Comment peut-on oublier si vite? Je suis peut-être vieux jeu, ne fréquentant ni les salles de danse ni les plages à la mode, mais je suis une honnête fille et je voudrais être heureuse en ménage plus tard, comme mes parents qui sont encore comme deux amoureux, bien qu'ils doivent fêter bientôt leurs noces d'argent. Je ne suis ni jolie ni laide et j'aurais assez de succès auprès des jeunes gens, mais je n'aime pas n'importe qui. J'ai refusé de bons partis qui sont mariés aujourd'hui, pour l'amour de celui qui me délaisse aujourd'hui. Que me conseillez-vous? —MYOSOTIS.

R.—Il me semble évident que vous aviez fait un mauvais choix, bien que vous ne vouliez pas aimer n'importe qui. Celui que vous regrettez était précisément n'importe qui, tandis que les braves garçons que vous avez refusés avaient peut-être et probablement les qualités qu'il faut pour faire le bonheur d'une honnête fille. Heureusement, vous n'avez que vingt ans et vous rencontrerez sans doute un coeur sincère à qui vous attacher. Cette première déception vous aidera à distinguer le bon grain de l'ivraie, si vous savez y réfléchir.

D.—J'ai à décider entre trois prétendants. Le premier que j'ai cessé de recevoir après trois mois, parce qu'il buvait et n'était pas catholique; nous nous sommes quittés à l'amiable et ma mère, chose curieuse, m'encourageait plutôt à le recevoir. Le deuxième, bien que je ne lui trouve aucun défaut grave ne m'inspire pas d'amour, mais seulement de l'amitié. Tous deux sont prêts à se marier. Le troisième, est un camarade d'enfance et c'est lui que j'aime, mais il ne m'a jamais dit qu'il m'aimait. Que faire. Je pense parfois à entrer au couvent et je ne veux plus recevoir personne. Ils ont tous trois vingt ans et moi, je ne les ai pas encore. Que faire?—QUI AIME R.

R.—Il faut attendre. Vous êtes assez jeune et ces garçons aussi pour faire confiance à l'avenir. Le premier ne vous convient pas. Rayez-le de vos papiers, le second peut-être l'aimerez-vous un jour et le troisième, peut-être vous aimera-t-il. Attendez et soyez sage. On n'entre au couvent que si on en a la vocation et on ne donne pas au bon Dieu un coeur dont un homme n'a pas voulu.

D.—Veuillez me dire la vraie nuance de l'échantillon que je vous envoie, et de quelle couleur choisir les gants et le chapeau pour accompagner cette robe?—Mme SUZANNE.

R.—C'est la nuance bourgogne. Du gris et du beige s'harmoniseraient bien.

D.—Devrais-je continuer à me montrer aimable avec un jeune homme que je rencontre de temps à autre et dont les amis me ridiculisent quand ils me voient avec lui? Comment lui expliquer la chose, car j'aimerais conserver son amitié?—UNE QUI VEUT SAVOIR.

R.—Il faudrait savoir pourquoi les amis de ce jeune homme vous ridiculisent. Il me semble qu'il n'y a rien de ridicule dans le fait d'être vue en compagnie d'un honnête homme quand on est soi-même honnête et sage. Vous êtes peut-être un peu susceptible et portée à vous imaginer des choses. Le mieux serait d'agir à votre guise pourvu que vous agissiez bien et de ne pas vous occuper du qu'en dira-t-on.

D. — Depuis l'âge de quinze ans je travaille pour aider mes parents qui sont pauvres; c'est vous dire que j'ai du me priver de bien des choses. Je suis à bout de forces, épuisée au point, que je passe mon temps à pleurer. Il y a un an, sur les conseils de mes parents, je me suis séparée de celui que j'aimais, parce qu'il n'était pas en situation de se marier. J'ai eu beaucoup de chagrin et son souvenir me hante encore. Cependant, un autre jeune homme, doué de belles qualités, me demande en mariage. Je le connais depuis plusieurs années et je suis persuadée qu'il me ferait un bon mari, mais j'hésite à l'accepter, craignant de ne pas l'aimer assez. Et aussi parce qu'il est soldat en garnison dans une autre ville que la nôtre et qu'il me faudra le suivre et me séparer de mes parents, une fois mariée. J'ai vingt-trois ans, mes parents ne mettent pas obstacle à mon mariage, mais ils pensent que je devrais attendre que le jeune homme soit de retour du front qu'il doit rejoindre bientôt. — Qu'en pensez-vous? — QUI VIT DANS L'ESPERANCE.

R. — Si vous êtes dans un état de dépression tel que vous le décrivez au début de votre lettre, la première chose à faire serait de vous reposer quelque temps. Le physique influe beaucoup sur le moral, et on ne voit pas les choses de la même façon quand on est déprimé et fatigué que lorsqu'on est reposé et bien portant. Il est probable qu'ayant repris vos forces, vous oublierez votre premier amour et que vous serez heureuse d'accepter celui qui vous demande en mariage. Je crois qu'il y a certains avantages matériels qui facilitent le mariage avec un militaire. A vous et à vos parents de considérer s'ils compensent les risques et les ennuis.

D.—J'ai été élevé par une femme qui persiste à dire que je suis son enfant, bien que tous ses parents m'affirment qu'elle m'a prise à la crèche. Je suis sur le point de me marier, pensez-vous que je puisse me dispenser de révéler cela à mon fiancé? Je crains que s'il le découvre plus tard, il ne soit pas content. N'ayant eu que de mauvais exemples de la part de cette personne, quels sont mes devoirs envers elle?—COEUR EN PEINE.

R.—Je ne vois pas que vous deviez, dans une telle question croire les étrangers plutôt que celle qui se dit votre mère. Nul ne peut le savoir mieux qu'elle. Il se peut qu'elle vous ait prise à la crèche et être quand même votre mère. Quoi qu'il en soit, vous devez produire pour vous marier votre acte de naissance. S'il est en bonne et due forme, vous n'avez plus à vous inquiéter. Les personnes qui cherchent à vous monter contre votre mère devraient au moins apporter des preuves de ce qu'elles avancent. Vous devez à celle qui vous a élevée, quelque soient ses défauts, respect et reconnaissance.

D.—Je corresponds avec un soldat en service outre-mer et je ne le connais que très peu. Convient-il que je lui envoie quelques douceurs?—FRANÇOISE.

R.—Oui, sans doute.

D.—Voulez-vous me donner le moyen de vaincre la timidité d'un jeune homme que j'estime beaucoup? Je crois que je l'intéresse aussi et je voudrais lui parler.—PETITS YEUX COQUINS.

R.—Vous ne pouvez l'aborder de but en blanc sans lui donner de vous, c'est-à-dire de votre bonne éducation une idée défavorable. Il faut donc attendre une occasion de le rencontrer et, alors, lui adresser quelques mots aimables sur n'importe quel sujet, pour casser la glace.

D—Nous voulons apprendre l'aviation par correspondance. Où devrons-nous nous adresser, étant deux jeunes filles?—MICHE et YOLAINE.

R.—Je ne connais pas de cours d'aviation par correspondance, surtout pour les jeunes filles et je ne pense pas que ce soit une matière qui s'apprenne par correspondance.

D.—En deuil de mon père depuis deux mois, pourrais-je aller à la plage, cet été, faire de la bicyclette et porter des robes de voile noir et blanc? J'ai seize ans. — BLONDE AUX YEUX NOIRS.

R.—Oui, sauf pour la plage que vous ne devrez pas fréquenter aux heures où il y a beaucoup de monde.

D.—Lorsqu'un jeune homme accompagne une amie en visite chez des connaissances de celle-ci et que l'on joue aux cartes, doit-il inviter comme partenaire son amie ou une jeune fille de la maison?—UNE LECTRICE ASSIDUE.

R.—Je pense qu'il devrait demander la jeune fille de la maison si elle n'a pas été invitée par un autre, mais elle, par politesse, alors, est mieux de refuser et de ne pas jouer. Un bon moyen de tourner la difficulté et qui est fréquemment en usage, c'est de laisser au hasard le soin de désigner les partenaires. On coupe et les deux plus fortes cartes jouent ensemble.

D.—Quand une personne vous présente ses sympathies personnellement, est-ce qu'on doit lui répondre? — POUR LA PREMIERE FOIS.

R.—Sans doute. On remercie.

D.—Dans un grand mariage, est-ce que les voitures pour les invités sont sensées être fournies par la famille? —ETIQUETTE.

R.—Le marié et père de la jeune fille ont ordinairement des voitures pour les invités qui font partie du cortège: garçons et demoiselles d'honneur, placiers, etc. Mias les autres invités se rendent dans leur propre voiture. Dans le cas d'une personne isolée, quelqu'un de la famille s'occupe de lui trouver une place.

D.—J'ai une robe de tulle bleu, ornée de fleurs et rubans roses. De quelle couleur choisir les accessoires qui l'accompagneront?—BRUNETTE DE VINGT-TROIS ANS.

R.—Rose comme les ornements de la robe.

D.—En deuil de ma mère, puis-je aller avec un pèlerinage à Sainte-Anne de Beaupré? — VINGT-DEUX PRINTEMPS.

R.—Oui, sans doute. Ce voyage n'est pas considéré comme une distraction mais comme un acte de piété.

D.—Bientôt, nous aurons à faire quelque chose pour les noces d'argent de mes parents. Dites-moi à qui à payer les honoraires d'une messe d'action de grâces et si je puis demander pour la célébrer un religieux que je connais très bien. Je voudrais aussi l'inviter à déjeuner, mais je suis gênée de le faire parce que je sais qu'il fréquente des gens beaucoup plus riches que nous. Devrons-nous, en ce cas, le placer auprès des jubilaires et lui demander de bénir le gâteau de noces?—HEUREUSE.

R.—Ce sera très bien de faire célébrer une messe d'action de grâces par ce prêtre ami ou par votre curé; dans le premier cas, il conviendra de demander le curé aussi pour le déjeuner. Et pour bénir le gâteau. Vous placerez ces prêtres auprès des jubilaires.

D.—Comment recoller une statue de sel?—J'VEUX COLLER.

R.—Un ciment fait de blanc d'oeuf et de craie en poudre réussira, je pense.

—Mlle Mlle Yvon Savard, Cadillac, Abitibi, demande la chanson : Balalaika.

—M. Roger Bélisle, 323 rue Saint-Roch, Trois-Rivières, demande la chanson : Auprès de la Seine.

—M. Omer Bisson, 5037 rue Sainte-Marie, Montréal, demande la chanson : Balalaika.

—Mlle Berthe Gélinas, 31 rue Sainte-Dorothée, Louiseville, demande la chanson : Je t'aime.

—Mlle Katia Reed, 1273 rue Bélanger, Montréal, demande la chanson: Balalaika.

—M. Roger McAvoy, 1110 rue Sainte-Timothée, Montréal, demande la chanson : Mon coeur est en chômage.

—Mlle Lina Gravel, East-Farnham, P. Q., demande la chanson : Il y a de la joie.

—Mlle Monique Martel, 7945 rue Saint-Denis, Montréal, demande la chanson: Mon coeur est en chômage.

—M. Ovila LeFrançois, 1442 rue Dorion, Montréal, demande la chanson : Balalaika.

—Mlle Pierrette Gagnon, 4 rue Saint-Thomas, Louiseville, demande la chanson : Fais dodo, mon p'tit gars.

—M. Henri-Paul Lavoie, 4979, 5e avenue, Rosemont, Montréal, demande la chanson : Tipperary.

—Mlle Marie-Claire Pagé, Mont-Laurier, Labelle, demande la chanson : Le gai matelot.

—M. Daniel Séguin, 1269 rue Dalcourt, Montréal, demande la chanson : Au bal de l'amour.

—Mlle Liliane Oligny, Saint-Rémi de Napierville, demande la chanson: Mon coeur est en chômage.

—M. Paul-Emile Mailleur, Saint-Augustin des Deux-Montagnes, demande la chanson: Au bal de l'amour.

—Mlle Léa Duclos, d'Epiphanie, L'Assomption, demande la chanson: Sérénade sans espoir.

—M. Emile Latreille, Mont-Laurier, demande la chanson: Mon soeur est en chômage.

—M. Patrick Dallaire, 4 rue King, Lachute-Mills, Argenteuil, demande la chanson: Bercé par la houle.

—Mlle Angéline Robitaille, 142 rue Filiatrault, ville Saint-Laurent, demande a chanson : Sérénade du Mexique.

—Mlle Louise Lanoix, Saint-André d'Argenteuil, demande la chanson : Mon coeur est en chômage.

—M. Albert Prévost, Cadillac, Abitibi, Dufresne Eng. Co., demande la chanson : Je t'ai donné mon coeur.

—Mlle Thérèse Dansereau, 8342 rue Saint-Hubert, Montréal, demande la chanson : Balakaika.

—Mlle Marie-Claire Charette, rue Saint-Antoine, Rigaud, demande la chanson : Après toi, je n'aurai plus d'amour.

—Mlle Marlette Paiement, 8338 rue Saint-Hubert, Montréal, demande la chanson: Sérénade portugaise,

—Mlle Marielle Saint-Aubin, Côte-Saint-François, Dorval, demande la chanson : La légende des flots bleus.

—Mlle A. Bélanger, 54 rue Dobie, Ville Mont-Royal, Montréal, demande la chanson : J'attendrai.

—Mlle Stella Fontaine, 40 rue Poirier, Charny, demande la chanson: Réginelle.

—Mlle Lucienne Ross, 67 Factory St., Nord-Coaticook, demande la chanson: La valse au village.

—M. Louis-P. Ross, 67 Factory St., Nord-Coaticook, demande le chanson: L'étoile où brille l'amour.

—Mlle Laure - Yvonne Laforce, Saint-Thomas de Pierreville, demande la chanson: J'écoute la guitare.

—Mlle Fabiola Jetté, 362 rue O'Shea, Saint-Jérôme de Terrebonne, demande la chanson: Si les enfants savaient.

—Mlle Thérèse Gervais, Montebello, P.Q., demande la chanson: Je n'ai qu'une maman.

—Mlle Doria Malt, Montebello, P.Q., demande la chanson: Mon coeur est en chômage.

—Mlle Dolorès Bergeron, 8632 rue Drolet, Montréal, demande la chanson: O solo mio.

—Mlle Juliette Duquette, Sainte-Monique des Deux-Montagnes, demande la chanson: Mon coeur est en chômage.

—M. Jean-Paul Benoit, 459 rue Lusignan, Montréal, demande à échanger des poèmes.

—Mlle Thérèse Lemay, Deschaillons, Lotbinière, demande la chanson: Sérénade du Mexique.

—M. Maurice Aubry, 2197 rue Beaudry, Montréal, demande la chanson : Ma prière.

—Mlle L. Desjardins, Lyster Station, Mégantic, demande la chanson: Quand on déjeune à deux.

—Mlle Lucile Gougeon, 2894 rue Filiatrault, ville Saint-Laurent, demande la chanson: Ecris-moi.

—Mlle Denise Croteau, 8144 rue Foucher, Montréal, demande la chanson: Ça fait boum! dans mon coeur.

—Mlle Jeanne Girard, Oka, Deux-Montagnes, demande la chanson: Mon coeur est en chômage.

—Mlle Aurore Laniel, Saint-Rémi d'Amherst, Papineau, demande la chanson: Laissez-moi dormir.

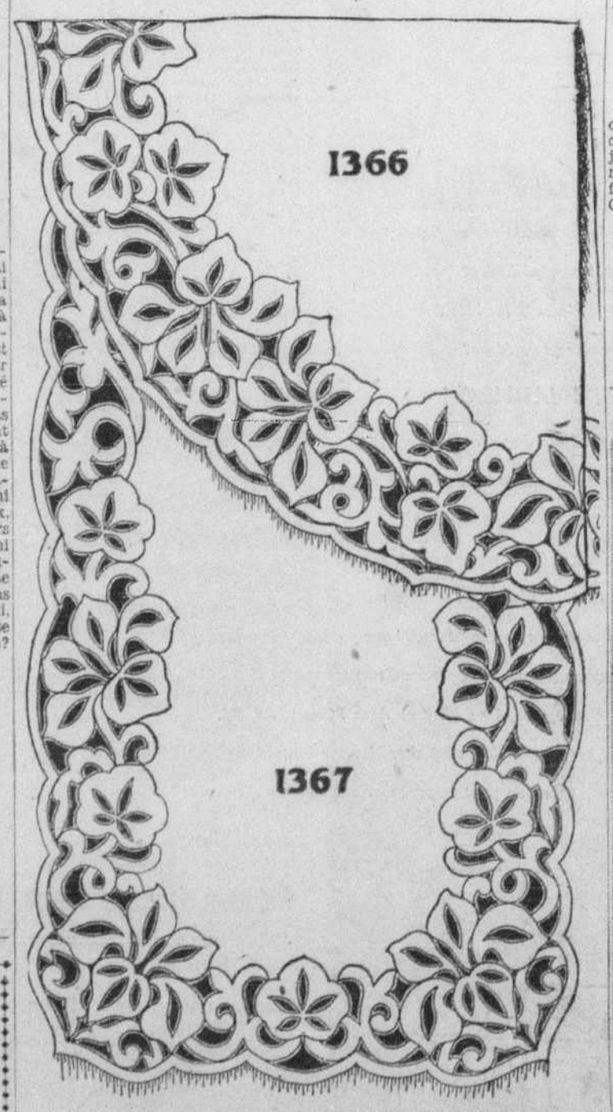
—Mlle Annette Lessard, 2182 rue Montgomery, Montréal, demande la chanson : Reviens, veux-tu ?

—Mlle Marielle Payette, 217 rue Notre-Dame, Charlemagne, demande la chanson: Je rêve au fil de l'eau.

Ce qui tue

Se peut-il que des femmes dont l'oeuvre est essentiellement de vie doivent travailler à des engins de mort? Ces femmes de France tournent des obus. La plupart donnent jusqu'à 10 heures d'ouvrage par jour; d'autres travaillent deux semaines et se reposent la troisième. 1,700,000 hommes et 800,000 femmes travaillent ainsi aux munitions.

Pour orner la table



Voici un chemin qu'on pourra remplacer par le centre. Le chemin a 1½ vg par ½ verge. Le centre 34 pouces de diamètre. Patrons au fer chaud: 35 sous chacun. Patrons à tracer: 25 sous chacun. — (Exclusif à la "Presse").

N.B.—On peut se procurer ces patrons en écrivant au bureau de la "Presse", dépt. des Patrons, incluant mandats ou bons de poste. La "Presse" n'est pas responsable des lettres non reçues. Les patrons ne sont pas échangeables.

Spécial d'introduction
NOUVELLE PERMANENTE A L'HUILE $1.50 complet
avec ond. à l'eau, shampoo et coupe de cheveux, pas d'extra. Tous genres de coiffures nouvelles
SANS MACHINE $2.50
Rég. $5.00 pour
Venez sans rendez-vous.
SALON MOULIN ROUGE
1345 MONTCALM coin Ste-Catherine FR. 1969

POILS SUPERFLUS
et marques de naissance enlevés pour toujours ou argent remis.
PERMANENT complet. Rég. 5.00. Spécial 1.50
SABINA
2035A Université
LA. 9050

BEAUTE DE LA FEMME
Seul produit de ce genre qui engraisse et développe la poitrine dans 30 jours. Garanti inoffensif. Aucune pilule ou drogue à prendre. Envoyez 5 sous pour brochurette.
Culture de Beauté Orientale
Casier postal 58, Station "N" Montréal, P.Q.
MARQUE DE COMMERCE

POILS SUPERFLUS
enlevés pour toujours
Sans douleur, sans danger par méthode préconisée par le corps médical avec garantie de réussite où toutes les autres ont failli.
KEVA Diplômée de l'Institut de Paris
Suite 303-04
1396 S.-Catherine O. PL. 4535

BEAUTE DE LA FORME
Une poitrine ferme et bien développée est l'un des principaux attraits de la femme. Une poitrine flasque et affondrée retrouvera sa fermeté et son galbe après quelques semaines de traitement avec la
GELÉE ROSE
Une crème stimulante du système glandulaire d'un emploi agréable, exempte de graisse, inoffensive et qui disparaît immédiatement après application. Recommandable aux jeunes filles et aux dames.
Prix spécial par la poste 60c
PRODUITS FRANÇAIS ENRG.
3613 Ave du Parc, MONTREAL. LA. 0960
Aussi en vente au Studio Venus, 103 rue Des Forges, Trois-Rivières.

LE DENTISTE
Recommande les capsules Antalgine pour soulager promptement
maux de dents, de tête.
ANTALGINE
Calme abcès, névralgie dentaire, douleurs avant et après l'extraction, aussi pour l'obturation des dents.
Procurez-vous en une boîte aujourd'hui même.
25 En vente partout 25c et 75c

GRANDE VARIETE DE
Cadeaux de Noces
SERVICES A DINER
POUR 6 PERSONNES
à partir de $2.95 et $5.95
SPECIAL ANNUEL DE JUIN
SERVICE POUR 12 PERSONNES première qualité de vaisselle anglaise dans 3 dessins très nouveaux. A cause de la forte demande de chaque année, accordez-nous 3 jours pour la livraison.
Rég. $22.50 Spécial $14.95
Coutellerie de première qualité à partir de $6.95. Aussi tous les modèles Wm. Rogers & Son et 1847.
H. C. GREGOIRE Ltée
Un seul magasin.
1371 STE-CATHERINE EST
Entre Amherst et Papineau
Tél: CH. 2105 2106

POILS SUPERFLUS
PELLICULES
Traitement du CUIR CHEVELU
Traitement de BEAUTE
selon la technique la plus récente
Institut de Beauté Naturelle
NOUVELLE ADRESSE
4285 ST-DENIS * LA. 9771

PERMANENTES VÉNUS
garanties à l'huile sans machine
pour 2 semaines
Rég. 7.50 seulement $3.50
Venez régulièrement chez Wanner pour shampooing et mise en plis .75
Venez en TOUT TEMPS
Wanner's
maison et personnel français
1194 Ste-Catherine O. LA. 5158

Permanente: 50c avec cette annonce
SALON FERNANDE
1563 rue Mont-Royal AM. 5221

Le Secret de la Beauté
Employez "Le Reconstituteur Rose Leriger" vous obtiendrez un développement parfait et durable. Garanti inoffensif. Il exerce une action tonifiante, est bon pour les personnes nerveuses et engraisse les maigres en 30 jours. Envoyez 5c en timbres pour échantillon.
Mme ROSE LERIGER
1477, Demontigny Est

RIDES du VISAGE et du COU
enlevées par vous-mêmes ou à mon studio en moins de 10 minutes. Demandez le nouveau RELEVE FIGURE INVISIBLE
PINARD
Seule méthode garantie ou argent remis. Traitement complet $2.50
Chairs fléchies
Chairs relevées Echantillon .50
Commandes postales ou téléphoniques exécutées. Brochurette gratuite sur demande.
LOUISE PINARD, Enrg.
NOUVELLE ADRESSE:
1656 Est, rue SHERBROOKE, Appt 1, Montréal — AMherst 1916.

POUDRE TULIPE NOIRE de CHÉNARD Paris
Une poudre exquise et délicieusement parfumée qui redonne à la peau son velouté naturel. Elle possède toutes les qualités qui la font rechercher des élégantes.
NOUVEAU FORMAT AU PRIX D'INTRODUCTION DE 25c
La Poudre Tulipe Noire est aussi offerte dans les formats réguliers à .60 et $1.00 accompagnés d'un échantillon de Parfum Tulipe Noire.
CANADA DRUG CO., Montréal

PERMANENTES "Scarlett"
Garanties durer 7 mois
TEINTURE
Si vous faites teindre vos cheveux avant une permanente, voyez M. Barrette pour EXAMEN GRATUIT de vos cheveux et conseils d'experts en teinture.
$3
Permanentes régulières $8 et $10
HA. 7339
Nouveau salon BARRETTE (Un seul établissement)
COIFFEUR de GENRE. 1417 MANSFIELD

COIFFEUSES
DEVENEZ PROSPERES
Achetez en gros, payez meilleur marché. La plus grande maison d'accessoires de coiffure du Canada, 100% canadienne-française, vous invite à venir voir et vous renseigner sans obligation d'achat. Leçons gratuites. Termes de paiement les plus faciles, aucun intérêt.
Henry L. BELLEFONTAINE LIMITEE
1451 rue Bleury, Montréal
En face de notre ancien local.

MALGRÉ SES ÉPUISANTES OCCUPATIONS
ELLE GARDE LE SOURIRE
Depuis près de 50 ans, les bonnes PILULES ROUGES ont fait du bien à des milliers de femmes fatiguées et épuisées; pourquoi ne vous feraient-elles pas de bien à vous aussi, madame?
La mère de famille a besoin d'une résistance à toute épreuve pour faire honneur à sa tâche journalière. Sa fatigue est grande quelquefois . . . l'épuisement, la maladie la guettent sans cesse! Comment passer à travers? Comment conserver sa santé et sa bonne humeur?
Un traitement aux bonnes PILULES ROUGES, pris de temps à autre, conserve au sang les éléments essentiels à la force et à la vigueur. Dans les cas de: faiblesse, pâleur, manque d'appétit, fatigue, douleurs de dos ou de reins, périodes douloureuses ou irrégulières, troubles internes essentiellement féminins (symptômes ou conséquences de l'ANÉMIE), rien ne peut remplacer les bonnes PILULES ROUGES.
"J'avais donné naissance à plusieurs enfants à des intervalles assez rapprochés et à la veille de la naissance de mon dernier enfant j'étais complètement épuisée, j'avais des douleurs partout et j'étais complètement incapable de travailler. Je craignais beaucoup voir venir l'époque de cette naissance. On me conseilla de prendre les PILULES ROUGES. J'en ai fait usage jusqu'à la fin de cette période et mon bébé est arrivé en bonne santé et moi-même en peu de temps je fus sur pied et j'ajouterai que je fus assez bien pour nourrir mon bébé pendant plusieurs mois, chose que je n'avais jamais faite précédemment . . ."
(Signé)—
Mme MARC BOUCHER,
St-Césaire (Rouville), P. Q.
Témoin (Signé)—Y. P.
Pilules Rouges par la poste: 50c la boite ou 3, $1.25.
PILULES ROUGES
pour les Femmes Pâles et Faibles
Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, rue S.-Denis. Montréal.

ESTHÉTIQUE

CHARME ET BEAUTÉ

MAINTIEN

Les coiffures hautes n'ont pas fini de plaire et quand revient la belle saison, elles ont un regain de succès. La mantille les remet à l'honneur également. Ce rehaussement dans la silhouette n'est pas sans charme pour qui sait en tirer parti.

La beauté du moment

CERTES votre beauté, Madame, est bien l'ensemble de vos traits et l'image de votre expression mais votre beauté c'est aussi le reflet de votre caractère et de vos impressions et voilà pourquoi la beauté évolue avec les événements, voilà pourquoi elle suit ce qu'on appelle une mode mais qui est plutôt le résultat de nos réactions.

N'A-T-ON pas vu au lendemain de la dernière guerre les femmes adopter une allure masculine empruntée par celles qui avaient été plus près des lignes que les autres ? Cette exagération s'est dissipée d'elle-même à mesure que tout est rentré dans l'ordre et l'on s'en est lassé très vite précisément parce que cela n'était pas à l'avantage de la femme.

ET cette fois, bien que les femmes, un peu partout, prennent une part plus directe encore dans le présent conflit, on remarque que, moins que leurs ainées, elles cèdent à la tendance de se masculiniser. Elles savent, ce que toutes nous n'ignorons pas que les hommes n'aiment guère à se revoir en nous, aussi n'empruntent elles qu'occasionnellement au sexe fort et que dans un strict minimum, ce qu'exigent les circonstances.

NANTI d'une expérience précieuse, on s'efforce du reste dans tous les domaines de déplacer le moins de choses possibles. Et c'est une excellente politique. Moins il y aura de bouleversements, plus la vie restera ce qu'elle est, et mieux cela vaudra.

MAIS la beauté n'échappe pas à l'influence du moment. L'heure est grave, la beauté est de même. Elle rejette la futilité pour se retourner vers un ensemble de sérieux et il faut admirer jusqu'à quel point elle a le souci des moindres choses.

RIEN n'ostentatoire dans ses décrets où la discrétion et la simplicité s'inscrivent en lettre d'or. Rien n'empêchera jamais une jolie femme de le demeurer, même si la peine l'accable, si le chagrin l'étouffe, car l'ère des femmelettes est passée. C'est maintenant le sourire aux lèvres qu'on accepte l'épreuve, sûre de la rencontrer à chaque pas et souvent sous une forme plus cuisante que la sienne. Les femmes modernes en ont tant vu qu'elles se font fortes pour consoler les autres quand elles ne sont pas elles-mêmes atteintes et c'est dans le calme et la sérénité qu'elles affichent que l'on puise la plus grande force de relèvement.

LAURE

Il y a de la beauté dans tout, même dans la façon de démouler un gâteau, quand celle qui le prépare n'a rien négligé de ce qui fait le charme féminin jusque dans ses moindres détails. La tenue impeccable de Bonita Granville augure bien de ses talents de cuisinière.

Le trèfle, un parfum d'été

Etre aussi fraîche qu'un trèfle, c'est un compliment que toute femme envie, un rêve d'élégance et de raffinement quand la chaleur nous accable et que tout, dans la nature est imprégné d'un soleil ardent.

Et pourtant ce rêve est réalisable pour quiconque le veut bien puisque de savantes préparations, des eaux de Cologne, de toilette, des poudres parfumées peuvent le concrétiser en un instant.

Les lotions à base de trèfle sont délicates entre toutes et d'en répandre sur soi, au sortir de son bain, donne une fraîcheur incomparable, un rien dans le cou, un peu de ce parfum aux lobes de l'oreille, aux tempes, sur les mains et il n'en faut pas plus pour dégager ce parfum délicat des vertes prairies.

La poudre à l'essence de trèfle concourt, elle aussi, à cette oeuvre de fraîcheur et met la peau à l'abri de la poussière pour des heures et des heures. L'ensemble convient aussi bien à la blonde qu'à la brune, car, ne l'oublions pas, le parfum est caractéristique et personnel.

Les femmes vraiment chics savent tout le charme de ces ensembles à la même essence où les accessoires semblent créés pour la délicatesse du parfum qu'ils exhalent et c'est encore une marque de grande distinction d'adopter pour l'été un parfum naturel et tout à fait de saison.

Si vous vous affligez d'avoir trop de duvet sur les jambes, passez celles-ci à la pierre ponce, de temps à autre.

Établissez sans tarder votre horaire de beauté

Ce n'est qu'une habitude à prendre et la routine s'établit tout naturellement d'elle-même.

Paris, 8 juin. — Toutes les femmes ont le souci de se conserver jeunes et c'est très compréhensible, mais beaucoup se plaignent de ne disposer que d'un temps très limité pour les soins que réclame leur personne. Les occupations les captivent grandement et, en dehors des heures de travail, beaucoup ont encore à accomplir des besognes ménagères, des oeuvres de secours. Bref, les minutes sont comptées.

Le mieux alors est d'établir un horaire pour les soins de beauté, une sorte de guide, de calendrier, et de s'en tenir à cette répartition.

Il est bien entendu que chaque jour requiert des soins qui ne peuvent être remis au lendemain, mais en dehors de cela on peut consacrer quelques minutes, le soir, par exemple, à des soins particuliers d'où dépend la beauté.

Avec méthode

On peut procéder par ordre, avec méthode. Réserver le lundi au soin de la bouche et des dents. On masse les gencives, lentement, avec le doigt. On peut procéder avec un peu de jus de citron ou encore du sel marin. Ce massage a pour effet de prévenir le déchaussement des dents, mais il faut y aller délicatement afin de ne pas irriter la muqueuse.

Le mardi peut être consacré au massage du visage et du cou. Trois doigts suffisent à l'opération. On procède doucement, par mouvement de rotation et en allant toujours vers le haut, de façon à remonter les tissus. Une bonne lotion complètera le traitement.

La chevelure prendra tout le temps disponible le mercredi. Aux cents coups de brosse règlementaire de tous les soirs, ajoutez ce jour-là un massage du cuir chevelu, qui précédera le shampooing, dussiez-vous le faire donner le lendemain.

Pour la fin

Les jambes et les pieds ne doivent pas être négligés. On ne peut parler de beauté sans eux. N'oubliez pas qu'au travers de vos bas de soie les poils follets n'ont rien de gracieux; procédez donc à une épilation soignée à l'aide de la pierre-ponce, poncez également vos talons et taillez vos ongles selon les règles de l'art, c'est-à-dire en carré, afin d'éviter les ongles incarnés.

Enfin, le vendredi, ayez souci de vos mains. Chaque jour doit y contribuez, c'est entendu, mais que ce jour-là vous les graissiez avec plus de soin, procédiez au bain d'huile si tonifiant pour vos ongles. Débarrassez-les de tout ce qui reste des soins précédents et laissez-les respirer toute la journée. Demain, vous les revernirez et achèverez de les mettre en beauté.

Que le samedi soit la journée du masque de beauté, la journée de détente et que vous procédiez à un nettoyage à fond de votre épiderme en même temps qu'à la réfection complète de vos mains. Et bien entendu n'oubliez pas d'aller chez le coiffeur, si vous ne l'avez fait au cours de la semaine.

Il faut que le dimanche vous trouve impeccable de la tête au pied.

Vos vieux gants

Trop abimés pour vos sorties, que pourriez-vous bien faire de vos vieux gants ? Réponse : vous les utiliserez pour faire le ménage. Mais oui, vous verrez qu'ils vous rendront encore de grands services lorsque vous effectuerez certains travaux salissants... Avant de les jeter, faites-leur donc faire pendant quelques semaines de tels ouvrages ménagers. La blancheur de vos mains y gagnera !

Menue précaution

S'il vous faut effectuer un travail salissant, passez sous vos ongles un peu de savon. De la sorte, la saleté ne pénétrera pas sous l'ongle, ce qui est parfois si désagréable et si difficile, ensuite, à nettoyer.

Contre la fatigue

Vous voudriez atténuer vos rides, lutter contre la fatigue de vos traits? Penchez-vous, durant une demi-heure, au-dessus d'une casserole contenant de l'eau bouillante, après avoir eu soin de vous entourer le visage d'une serviette. Essuyez soigneusement la buée qui se sera déposée sur votre peau. Puis faites quelques affusions d'eau très froide avec un vaporisateur. C'est excellent pour nettoyer et resserrer les tissus.

En quittant vos vêtements, suspendez-les à un cintre et mettez-les de temps à autre à l'air pendant toute une nuit. L'humidité efface les faux plis et vous éviterez des repassages.

Sous le séchoir

Paris, 8 juin. — La guerre a mis les aiguilles en main à tout le monde. Tout le monde tricote pour quelqu'un au front, quelqu'un de très cher, ou quelqu'un d'inconnu. Dans la guerre tous sont frères, tous ont besoin d'avoir chaud, marins comme soldats et aviateurs. La laine partout court sur les aiguilles qui murmurent en s'agitant. On se réunit pour tricoter comme on se réunissait naguère pour coudre ou causer et grignoter des petits four autour d'une tasse de thé.

Mais le clou revient sûrement à ce coiffeur parisien qui distribue des tricots aux clientes qui se font sécher les cheveux. Le tricot manquera peut-être de régularité du fait qu'il passera en plusieurs mains, mais peu importe, "à la guerre comme à la guerre", on ne s'en formalisera pas et l'idée est ingénieuse d'utiliser ainsi un temps précieux.

Voulez-vous embellir vos cils et vos sourcils ? Humectez-les de temps en temps avec de la glycerine ou de l'huile de ricin.

ÉCLAT NOUVEAU aux CHEVEUX TERNES

Pourquoi permettre que des cheveux secs, ternes, indisciplinés portent atteinte à votre beauté ? Employer MAR-O-OIL qui fera ressortir l'éclat naturel de vos cheveux et leur conférera beauté et santé ! C'est à la fois un traitement à l'huile et un shampooing à l'huile — ESSAYEZ-LE !

dans les pharmacies magasins à rayons et à 15c.

SHAMPOO Mar-o-Oil

NOUVELLES Teintes Opalines CUTEX

Numéro 1
Numéro 2
Numéro 3

NOUVEAUTÉ D'ÉTÉ POUR LES ONGLES !

LA DERNIÈRE nouveauté en fait de poli pour les ongles! Les teintes Opalines Cutex sont frappantes le jour, lumineuses le soir! No 1 — un rose opalescent! No 2 — un rose irisé! No 3 — un rouge gai, pétillant!

Une seule couche du Cutex Opalin couvre l'ongle complètement — et il sèche si rapidement que vous n'en croirez pas vos yeux! Autre avantage, ce poli Cutex établit un record nouveau au point de vue durée!

Faites un bijou de chacun de vos ongles. Procurez-vous dès aujourd'hui le Poli Opalin Cutex.

NORTHAM WARREN
Montréal, New-York, Londres, Paris

Une ligne harmonieuse sans contredit que cette coiffure relevée, dégageant le front et les tempes, mise en valeur, par surcroit, à l'aide d'un noeud de velours prolongeant l'effet sur la nuque. Rita Johnson, par son profil épuré, met en valeur cette coiffure nouveau genre.

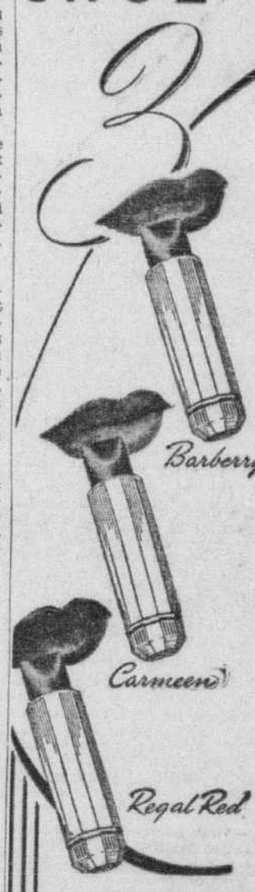
Une Nouvelle Crème Desodorisante Arrête *sans danger* la Transpiration *sous les bras*

1. N'attaque pas les robes, n'irrite pas l'épiderme.
2. Pas d'attente pour le séchage. Peut être employée tout de suite après s'être rasée.
3. Arrête instantanément la transpiration pendant 1 à 3 jours et en chasse l'odeur.
4. D'un blanc pur, cette crème non grasse est absorbée sans laisser de tache.
5. ARRID a reçu le Cachet d'Approbation de l'Institut américain of Laundering comme étant inoffensive pour les tissus.

La vente d'ARRID a déjà atteint 15 millions de pots.
Essayez-en un pot aujourd'hui.

ARRID 39¢ le pot
dans tout magasin tenant des articles de toilette. — Aussi en pots de 15c et 59c.

chez DUPUIS



3 ÉLÉGANTS ROUGES À LÈVRES par DuBarry

Barbery Carmeen Regal Red

Ces trois tons de rouge ont été inspirés de la vogue pour les tons chauds et riches. Ils vous donnent les nuances parfaites pour accompagner vos toilettes durant la belle saison.

Demandez à notre experte de vous démontrer l'heureux effet de ces trois tons employés à bon escient. CHACUN $1

L'allée des parfums.
DUPUIS (rez-de-chaussée) centre

Dupuis Frères

"QUAND JE PENSE QUE . . .

J'aurais pu te perdre!"

"COMMENT ai-je pu, Berthe, être si insensé, si insouciant, si inconsidéré ?"

"Ne parle pas ainsi, chéri. Ce fut un peu ma faute. J'aurais dû te le dire . . . t'en souffler un mot. Mais c'est un sujet si délicat que l'halitose. Je ne savais pas comment l'aborder."

"La chose ne se répétera plus, mon ange. J'ai appris ma leçon. C'est heureux que Benoit se soit aperçu de notre mésentente. Et comme il m'a chanté pouilles ! . . . Il m'a dit crûment la cause de notre malentendu et m'a demandé souvent comment je pouvais m'attendre à conserver l'affection d'une jeune fille sans cesse exposée aux désagréments de la mauvaise haleine."

Plusieurs ne s'en rendent pas compte

Rien ne ruine aussi vite une idylle que l'halitose* (mauvaise haleine). Le pire, c'est qu'on peut en être atteint sans le savoir... sans se rendre compte qu'on incommode les autres.

En certains cas, l'halitose dépend d'un désordre organique qui réclame un traitement du médecin. Mais généralement... et heureusement... la mauvaise haleine est attribuable, selon certaines autorités, à la fermentation de particules d'aliments entre les dents, sur les gencives et les parois de la bouche.

Adoucit l'haleine

L'Antiseptique Listerine a tôt fait d'arrêter la fermentation et d'en neutraliser les odeurs. L'haleine devient plus douce, plus fraîche, plus agréable — moins susceptible d'incommoder les autres.

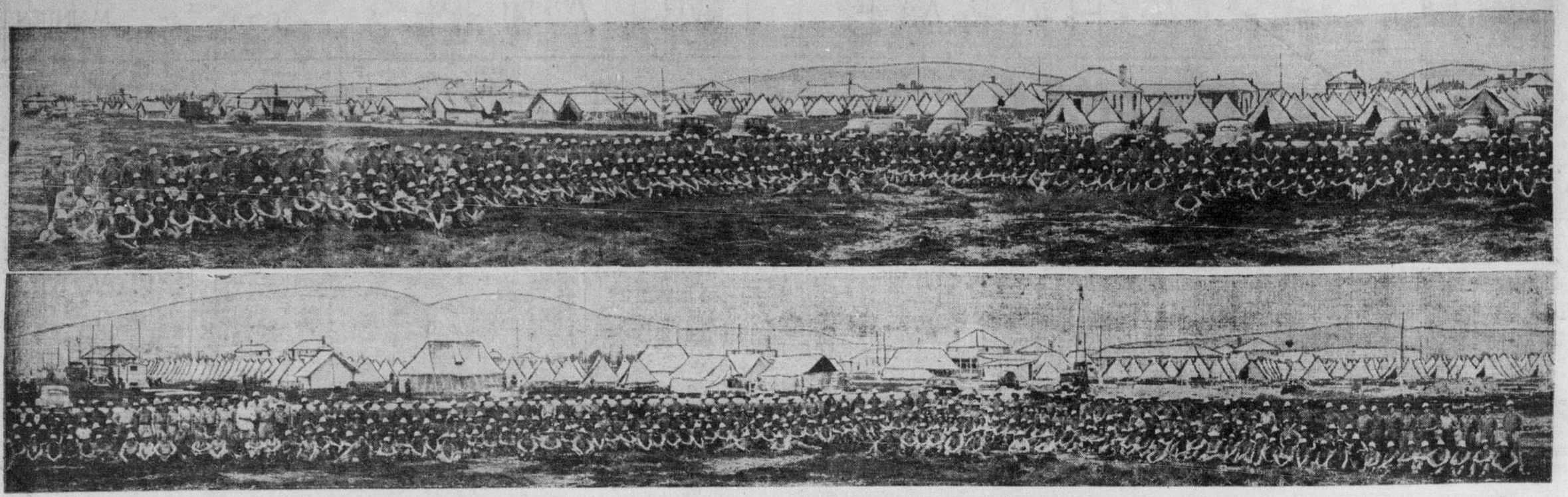
Listerine est aussi merveilleux pour combattre les odeurs du tabac et chasser ce goût amer que vous éprouvez quand vous avez trop fumé.

Si vous voulez qu'on vous aime . . . si vous voulez faire une bonne impression, faites usage de l'Antiseptique Listerine avant toute importante entrevue. Vous en retirez du profit dans vos entreprises économiques et sociales. Lambert Pharmacal Co. (Canada), Ltd.

FABRICATION CANADIENNE

ANTISEPTIQUE LISTERINE . . . pour une meilleure haleine

Les Fusiliers Mont-Royal à l'entraînement au camp de Valcartier



Faisant partie de la 5e brigade d'infanterie de la deuxième division de l'armée canadienne en service actif, le régiment des Fusiliers Mont-Royal sous le commandement du lieutenant-colonel Paul Grenier, E.-D., a quitté Montréal le 25 mai dernier pour se rendre au camp de Valcartier afin de poursuivre un entraînement intense. Comme on peut le constater par l'envergure de cette partie du camp où sont installés les Fusiliers Mont-Royal, il faut une organisation tout à fait au point pour centraliser les nombreux services que requiert un régiment où plus de 900 hommes doivent vivre sous la tente pendant un certain temps. Il est facile de concevoir que l'intensité de l'entraînement peut se poursuivre avec beaucoup plus de facilité sur une étendue de terrain aussi vaste.

Déclaration de la M. L. H. & P.

Relativement à la nouvelle taxe stipulée dans le bill de Montréal.

"La taxe arbitraire de $350,000 qu'on se propose d'imposer à Montreal Light Heat & Power Consolidated, tel que stipulé dans le nouveau bill de Montréal du gouvernement provincial, est entièrement injustifiée et constitue un impôt d'exception," déclarait hier, dans une entrevue, John-S. Norris, le président de la compagnie, "et nous avons protesté respectueusement mais de toutes nos forces auprès du gouvernement provincial."

Apparemment, selon M. Norris, la taxe projetée est basée sur la supposition que la ville de Montréal paye d'autant trop cher son service d'éclairage urbain. Si tel est le prétexte, l'imposition d'une pareille taxe n'est nullement justifiée.

L'éclairage urbain

"Le coût élevé actuel de l'éclairage urbain est imputable sans restrictions au caractère démodé du système d'éclairage urbain utilisé ici et c'est là une situation dont nous ne sommes aucunement responsables," déclare M. Norris. "Si la ville de Montréal paye ce qu'elle considère le gros prix pour l'éclairage des rues, c'est sa propre faute puisqu'elle n'a pas conclu avec notre compagnie un contrat comportant la modernisation de l'outillage démodé actuel, tel que suggéré par la Montreal Power à maintes reprises en ces dernières années."

Le contrat d'éclairage urbain entre la compagnie et la ville de Montréal est expiré depuis 1930, d'après M. Norris, et la compagnie a tenté à plusieurs reprises depuis cette date, mais sans succès, de négocier un nouveau contrat comportant le remplacement du présent système désuet par un outillage moderne, celui qui aurait permis à la compagnie de fournir le service d'éclairage urbain à un prix fort moindre pour la ville.

Aucune décision n'a été prise par la ville au sujet de ces propositions; une taxe d'exception a été, au contraire, imposée à la compagnie depuis l'exercice fiscal de la ville 1935-36, avec la seule excuse évidente qu'il y avait "surcharge". Les ingénieurs consultants désignés par la ville firent rapport d'une prétendue surcharge — la compagnie n'est pas d'accord avec leurs conclusions — en présupposant que la ville s'en tiendrait à son service désuet actuel. La prétendue surcharge établie par les ingénieurs de la ville n'était cependant que de $135,000, ce qui est loin du chiffre de la taxe spéciale de $350,000, qu'on projette d'imposer à la compagnie.

Taxe non justifiée

"S'il faut absolument imposer une taxe de ce genre," prétend M. Norris, "elle ne devrait sûrement pas dépasser $135,000, le chiffre établi par les propres ingénieurs de la ville, et une taxe de $350,000 n'est évidemment pas justifiée."

"La taxe de $350,000 proposée, révèle M. Norris, équivaut à 1.6% du revenu d'exploitation brut de la compagnie provenant de la vente du gaz et de l'électricité et à 3.88% du revenu net. Une taxe d'exception est imposée par la ville en divers montants depuis 1935 et ces montants ont été progressivement augmentés.

Durant la première année de cet impôt, selon M. Norris, le montant n'était que de $225,000; c'était pour l'exercice fiscal de la ville de 1935-36. L'année suivante, ce montant fut le même, mais en 1937, il fut majoré à $300,000, et l'année suivante à $350,000, niveau où il a été maintenu depuis sans raison justifiable, d'après M. Norris.

Mort dans son champ

(Du correspondant de la PRESSE)

Trois-Rivières, 8. — M. Omer Boucher, cultivateur demeurant au village de Saint-Barnabé, a été trouvé par son fils, Norman, mort dans son champ, dans le rang de la Grande Rivière. Le défunt était âgé de 48 ans. Son épouse et plusieurs enfants lui survivent.

De nouveau mobilisé

Le capitaine OMER GAUTHIER, D.C.M., qui est parti récemment pour l'Angleterre où il agira comme instructeur spécial du Royal 22e régiment. Il s'est enrôlé à l'âge de 17 ans dans le régiment des carabiniers Mont-Royal (65e), aujourd'hui Fusiliers Mont-Royal; en 1914 il passa au Royal 22e en qualité de simple soldat. En 1915 il était sergent-major jusqu'en mai 1917 alors qu'il fut décoré de la "Distinguished Conduct Medal", à Courcelettes. Blessé à Vimy en 1917, il passa 5 mois à l'hôpital et fut ensuite versé à la 10e réserve d'entraînement pour le Royal 22e; il fut promu capitaine en 1918. Il avait été démobilisé en 1919.

Appel aux volontaires

Londres, 8. (P.C.) — Sir John Anderson, ministre de la Sécurité intérieure, priait de nouveau hier tous les disponibles de s'inscrire comme policiers pompiers, membres de la défense passive, infirmières. Il a invité tous les citoyens à apprendre les précautions nécessaires contre les raids, et rappelé que si le ministère possédait le pouvoir de les contraindre, il préférait compter sur leur bonne volonté.

Changements aux emplois réservés

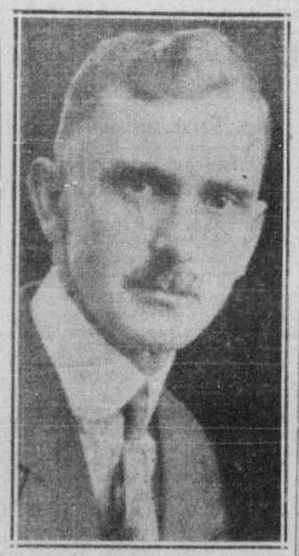
Londres, 8. (P.C.) — Les modifications apportées à la liste des emplois réservés ont mis à la disposition de l'armée britannique un supplément de 30,000 hommes: employés de chemin de fer, instituteurs, universitaires, fonctionnaires d'occasion, compris entre les âges de 25 et 30 ans. D'autre part 100,000 travailleurs du commerce dépassant les âges de 30 ou 35 ans, selon le métier. La limite d'âge des menuisiers et d'autres ouvriers du bois est portée de 25 à 30 ans, à compter du 1er août. Les moins de 30 ans ont le choix entre travailler aux constructions aéronautiques ou aux munitions, et le service militaire.

Au séminaire de Joliette

(Spécial à la PRESSE)

Joliette, 8. — La distribution des prix au séminaire de Joliette aura lieu le jeudi 20 juin, à 1 heure p.m. S. Exc. Mgr J.-A. Papineau, évêque de Joliette, présidera.

Elu vice-président



M. A. DUPERRON, ingénieur-en-chef de la Compagnie des Tramways de Montréal, dont on annonce l'élection au poste de vice-président de la "Canadian Transit Association", lors de sa réunion annuelle tenue à Hamilton, Ont.

S.-FORTUNAT

M. et Mme Sinaï Gilbert, de S.-Georges de Beauce, étaient ici à l'occasion des funérailles de Mme Honoré Côté.

—M. et Mme Petrus Gosselin, M. et Mme Hervé Gosselin, de Biddeford, Maine, étaient en visite chez des parents.

—M. et Mme Aureus Croteau, Mme Emile Côté sont à l'Hôtel-Dieu de Québec.

—M. Emile Côté et son fils, Robert, sont à Québec.

—Mme Calixte Leblanc est à Drummondville.

—M. et Mme Emile Pelletier, M. et Mme Wilfrid Goudreau et M. Johnny Goudreau étaient à S.-Jacques, à l'occasion du mariage de M. Hervé Marcoux.

—M. et Mme Joseph Thibodeau, Mlle Maria Thibodeau, M. et Mme Philippe Chevalier sont chez M. et Mme Napbas Thibodeau.

—M. l'abbé Roméo Côté, sa mère, Mme Félix Côté, et Mlle Lucille Girard sont allés à Valcour, chez des parents.

—M. et Mme Wilfrid Thibodeau, M. et Mme Georges Croteau, M. Rosaire Roberge et Mlle Gertrude Thibodeau sont allés à S.-Jacques.

—Mme Roméo Dubois est à Victoriaville.

—Mlles Aurore et Lucienne Poiré sont allées à Victoriaville.

—M. et Mme Emile Grenier, de Biddeford, et M. et Mme Georges Grenier, de Victoriaville, étaient chez des parents.

—Mme Edmond Côté est allée à Sherbrooke, ainsi que son fils, Eddy.

—Mme Paul Rouillard est à Sherbrooke.

S.-FELIX DE KINGSEY

M. Jean-Claude Maurice, fils de M. Gérard Maurice, a été conduit à l'hôpital S.-Vincent de Paul, de Sherbrooke, afin de suivre des traitements.

—Mlle Marguerite Ménard, conférencière du gouvernement provincial, a donné des cours de tissage aux fermières.

—M. Roland Lebel, fils de M. Donat Lebel, a subi une opération dernièrement, à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke. Il est de retour dans sa famille.

S.-MARCEL, L'ISLET

—M. Antoine Morin a épousé Mlle Hélène Morin, de S.-Pamphile de l'Islet.

—Mlles Rose-Ida Mercier, Marie-Aimée Pelletier et Rose-Aimée Morin, garde-malades à l'hôpital du Précieux-Sang de Québec, sont en vacances chez leurs enfants.

—M. et Mme Ferréaul, de L'Islet, étaient en promenade chez M. Pierre Boucher.

—M. et Mme Alphonse Lemieux, d'Armagh, visitaient leur fille, Mme Joseph Pelletier, ces jours derniers.

HATLEY, STANSTEAD

—M. et Mme Josaphat Vigneux et M. et Mme Léo Vigneux et leurs enfants, de Magog, sont venus demeurer parmi nous.

—MM. et Mmes Ernest Harvey et Joseph Harvey ont fait un voyage de huit jours aux Etats-Unis.

—M. et Mme Joseph Rodrigue et leur fille Fédora, de Magog, sont en noire localité.

—Mme Wilfrid St-Laurent, de Trois-Rivières, est en visite chez des parents et amis.

—M. et Mme Sylvio Charron et leurs enfants sont chez M. Albert Houle.

—M. et Mme Hermas Messier et leur fillette, de Barré, Vt., sont chez M. Donat LeBeau.

—M. et Mme Allas Harvey et leurs enfants, de Waterville, sont chez M. Richard LeBeau.

—M. Raymond Bernard et ses soeurs, Mlles Gervaise, Simone et Laurette Bernard, tous de S.-Elie, sont chez des parents et amis.

—M. Emery Roy, sa soeur, Mlle Adelina, ainsi que M. et Mme Philippe Roy étaient de passage à Coaticook.

Produits de Melchers Distilleries Limited, Montréal et Berthierville

MAISONS DE CAMPAGNE

Maisons de campagne, bungalows, camps, etc., sont à l'ordre du jour. Des milliers de villégiateurs partent incessamment pour leurs vacances.

C'est donc le temps ou jamais d'annoncer la maison de campagne que vous désirez louer.

Mais il n'y a pas une minute à perdre ! Faites paraître au plus tôt votre annonce dans la section des Annonces Classées de La Presse. C'est le moyen efficace et économique par excellence pour trouver rapidement de bons locataires.

Il Vous Suffit Simplement De Signaler

PL. 7841

Et De Dicter Votre Annonce à l'Une De Nos Téléphonistes

ANNONCES CLASSÉES • LA PRESSE

Spectacles Concerts

Chronique

À New York

Les courriéristes théâtraux de New York font actuellement le bilan de la saison 1939-40. Ils constatent que soixante pièces nouvelles ont été crées, et que neuf autres ont été reprises. Trois spectacles de la saison précédente ont poursuivi leur carrière, atteignant ainsi, respectivement, un total de 2,759 représentations (Tobacco Road); 1,081 (Pins and Needles); et 742 (Hellzapoppin). En tout, 5,256 représentations durant la saison, alors que la précédente en avait donné 5,659. Enfin, des soixante créations, douze seulement sont encore à l'affiche, et dix-sept d'entre elles ont eu plus de cent représentations.

Il est bon de faire observer que le genre léger a indiscutablement dominé. Ainsi, seize des dix-sept spectacles qui ont dépassé le cap des cent représentations sont ou des comédies légères, plaisantes, ou des comédies musicales.

L'attribution du Prix Pulitzer, décerné annuellement à la pièce américaine la plus remarquable, a donné lieu cette fois à un fait inaccoutumé, inouï! L'auteur de la comédie "The Time of Your Life", William Saroyan, a refusé le prix en déclarant que l'argent ne devrait pas patronner l'art"!

Saroyan a-t-il voulu se donner le plaisir d'émettre un brillant paradoxe? Il les multiplie avec tant d'adresse dans ses comédies. Ou a-t-il voulu donner une leçon à tous ces artistes qui courent après les prix, les bourses, les mécénats comme mouche après miel? Ou encore dégonfler la vanité de certains mécènes qui encouragent les arts de leurs dollars afin que l'on parle d'eux dans les journaux?

On ne sait. Mais il y a certes une leçon à tirer de son attitude. C'est que l'artiste d'aujourd'hui compte beaucoup trop sur le pouvoir de l'argent.

Jean Béraud

Deux artistes malades

Hollywood, 8. — Alice Faye se remet à la satisfaction de ses médecins d'une grave opération qu'elle a subie avant-hier soir.

Un autre artiste, Cesar Romero, est sous observation à l'hôpital après une semaine de maladie. On craint qu'il ne souffre de fièvre typhoïde.

La Metro - Goldwyn - Mayer vient d'acquérir les droits d'un roman original de l'écrivain américain Louis Bromfield, "A Night in Bombay".

Horaire des cinémas

CINEMA DE PARIS: "Menace", 11 h. 20, 1.26, 3.32, 5.38, 7.44, 9.50.

CAPITOL: "Opened By Mistake", 10 h., 12.40, 3.25, 6.10, 8.55; "Safari", 11 h. 10, 1.55, 4.40, 7.25, 10.10.

LOEW'S: "Waterloo Bridge", 11 h. 05, 1.45, 4.25, 7.05, 9.45.

ORPHEUM: "Heaven With a Barbed Wire Fence", 10 h. 15, 12.55, 3.35, 6.15, 8.55; "House Across the Bay", 11 h. 15, 1.55, 4.35, 7.15, 9.55.

PALACE: "Academy Award Winners", 10 h. 25, 1.05, 3.40, 6.20, 9; "Torrid Zone", 11 h. 20, 2, 4.40, 7.15, 9.55.

PRINCESS: "Tear Gas Squad" 10 h. 30, 1.10, 3.45, 6.25, 9.; "Angel from Texas", 11 h. 40, 2.20, 4.55, 7.35, 10.10.

S.-DENIS: "Trois de S.-Cyr", 12 h., 3.27, 6.34, 10.01; "Martha", 1 h. 34, 5.01, 8.28.

'French without Tears' à l'écran du Snowdon

Pour succéder au film "Four Just Men", qui termine ce soir son exclusivité, la direction du cinéma United Snowdon présentera dès demain la comédie "French Without Tears", qui fut réalisée en Angleterre avec Ray Milland et Ellen Drew dans les principaux rôles.

Chaque nouveau film du grand metteur en scène anglais Anthony Asquith est un régal. Il est inégalable dans les comédies gaies, ironiques, spirituelles. On se souvient de "Pygmalion", qu'il réalisa l'an dernier en collaboration avec Gabriel Pascal et Leslie Howard.

Doté d'une mise en scène d'une incroyable virtuosité, "French without Tears" est joué supérieurement par une troupe franco-anglo-américaine, en tête de laquelle il y a Ray Milland, toujours si sympathique; l'exquise Ellen Drew qui, dans un rôle de faussi ingénue, se révèle incomparable comédienne; la délicieuse Janine Darcey et de bon Jim Gerald. L'Entente Cordiale se manifeste jusque sur l'écran!

A bord du "Richelieu"

M. Charles Goulet organise pour le 7 juillet et le 25 août des excursions sur le fleuve, à bord du vapeur "Richelieu", la première sous les auspices des Disciples de Massenet, la seconde sous les auspices des Variétés Lyriques.

Les excursionnistes passeront une très agréable journée. Il y aura concert durant le voyage, et un orchestre de danse se chargera de faire tourbillonner les passagers jusqu'au retour à Montréal. Il y aura aussi divertissements, souvenirs, etc.

Joan Crawford et Fredric March tournent "Susan and God" sous la direction de George Cukor.

Aux cinémas Orphéum, York et Français

George Raft et Joan Bennett dans une scène du film "The House across the Bay", qui passe cette semaine à l'écran du cinéma Orphéum; à droite, Randolph Scott, Errol Flynn et Miriam Hopkins dans le film "Virginia City", à l'affiche des cinémas United York et Français jusqu'à mercredi.

Concert au Chalet du Mont-Royal le 18 juin

Au Chalet de la montagne, l'Orchestre Municipal de Montréal donnera un concert le mardi 18 juin.

Cet orchestre, qui compte 45 musiciens dirigés par M. Emile Clossey, exécutera un programme composé d'oeuvres de Beethoven, de Grieg, de Delibes, de Rossini, de Johann Strauss, de Victor Herbert, etc.

Mlle MARGUERITE PELADEAU, soprano, qui chantera à la montagne, le 18 juin.

La direction de l'Orchestre Municipal se dépense sans compter pour s'assurer un succès artistique, ses derniers concerts sont une garantie de la haute qualité du concert qui attend ceux qui se rendront au Chalet le 18.

Des intermèdes de chant seront offerts par Mlle Marguerite Péladeau, soprano, et M. Adrien Lachance, baryton des Variétés Lyriques.

Les tramways sur la montagne circuleront toute la soirée.

Ambition secrète de Lloyd Nolan

"Depuis que j'ai quitté le collège, je rêve de devenir journaliste, avoue Lloyd Nolan, et la seule raison pour laquelle je ne le suis pas, c'est que je suis devenu acteur, ce qui est aussi une occupation intéressante.

"Mais je regrette tout de même de n'être pas journaliste, car d'après ceux que j'ai rencontré jusqu'ici, et ils sont nombreux, je les trouve tous charmants. Ils exercent une profession des plus captivante et des plus intéressantes, et ce sont en grande majorité, de chics gaillards.

"Parmi mes meilleurs amis, je compte de nombreux journalistes. Beaucoup de gens prétendent qu'un reporter peut vous faire dire les choses les plus sottes et les plus fausses. Peut-être... mais la chose ne m'est pas arrivée. Et je ne crois pas qu'elle puisse arriver à quiconque traite les journalistes comme ils doivent l'être.

"Pour cette raison, et pour plusieurs autres, je n'ai jamais refusé une entrevue à un journaliste.

"Et si j'avais eu la chance de faire partie de la profession, j'aurais choisi le reportage policier. Il y a tant de vie dans ce domaine. Je le sais, car j'ai souvent suivi des reporters dans leurs randonnées aux postes de police et ailleurs.

"Après ce département, je crois qu'écrire est la chose la plus intéressante, et un de ces jours, je vais risquer ma chance dans ce domaine. Entre temps, je me contente de jouer sur la scène et à l'écran, où je tiens souvent des rôles de journalistes, chose qui rend mon présent métier doublement intéressant. J'ai rempli ce genre de rôle dans "The Front Page", "Atlantic Adventure" "King of Gamblers" et "Exclusive".

Nolan reparaît cette semaine à l'écran de l'Orphéum dans "The House across the Bay".

Ti-Pit et Fifine au stade Samson

Les organisateurs Sansouci, qui ont fait l'ouverture de leur saison de soirées de variétées théâtrales, dimanche dernier, en obtenant un succès inespéré, tenteront de battre leur record d'assistance de 2,623 personnes en présentant demain soir au stade Samson, rue Sainte-Catherine, près Frontenac, les vedettes de la radio Ti-Pit et Fifine.

Ce soir, les organisateurs Samson offriront leur premier spectacle de variétés théâtrales au stade des frères Pontré, à Saint-Jean d'Iberville, avec les Bouffons Acrobates, le comique Archibald Léo, les danseurs Roméo et Juliette, les danseuses acrobatiques Bébé Shirley et Bébé Gypsy, ainsi que Léo-Paul Bourassa, le trio Carrière et d'autres numéros de chant, danse et comédie.

Ilona Massey s'est fait faire pour la plage un ravissant pyjama de crpe de chine vert, dont le boléro est aussi ajusté que large est le pantalon

Le cinéma

Spectacles d'été

Avec juin commence la saison d'été. A ceux qui seraient tentés de croire que le cinéma ralentit son activité au cours de la chaude saison, il convient d'apporter une dénégation. Il y a quelques années certaines firmes envisagèrent la possibilité de fermer des salles. On tenta l'essai, qui fit long feu. Aujourd'hui on est parfaitement convaincu que le cinéma a suffisamment de clientèle, même aux pires chaleurs, pour assurer un rendement raisonnable. Ceci revient à dire que les spectacles d'été sont aussi intéressants qu'à toute autre époque de l'année, et qu'on aurait tort de s'abstenir de voir de bons programmes.

L'importance de la production — l'américaine surtout — est telle que pour amortir le coût des productions le spectacle ne doit pas subir le moindre arrêt. Les grandes salles auront donc des exclusivités de premier plan en juillet et en août, et les cinéphiles auraient tort de s'abstenir de leur distraction favorite. Montréal possède déjà un certain nombre de salles à température climatisée. Cette année encore, malgré la guerre, deux ou trois cinémas seront dotés de cette amélioration.

Conséquemment la chaleur n'est plus une excuse. D'aucun vous diront que les films ne sont pas aussi bons l'été. C'est une erreur, car enfin comment imaginer qu'on réalise des films pour l'été et d'autres pour l'hiver! L'argument ne tient pas debout. Bien entendu, les directeurs de salles, sachant qu'en été, ils doivent compter sur la classe touristique, présentent des films plus légers, conservant les "gros" drames pour la saison propice à pareils spectacles.

L'été est la saison de la gaieté et du rire. On a déjà remarqué le nombre de plus en plus important de comédies à l'affiche. C'est le spectacle idéal. Il fait peut-être un peu chaud pour penser et pleurer, mais jamais trop chaud pour rigoler. Cette politique a fait déjà ses preuves, et cette année encore elle sera continuée. En outre, même en été, un spectacle de cinéma par semaine n'a jamais tué son homme. Enfin ceux qui s'intéressent à la question internationale, en s'abstenant du cinéma, risquent fort de manquer plusieurs documentaires d'actualités de guerre dont la valeur spectaculaire est certainement incalculable. Par conséquent, faisons confiance au cinéma même en été.

Léon Franque

"Capitaine Ardant", le passionnant roman de Pierre Nord qui se déroule en Afrique du Nord parmi les officiers français aux Affaires Indigènes, va être prochainement entrepris par le metteur en scène Jean Dréville, et Victor Francen en sera le protagoniste.

Artiste décédé

James Hall, ex-vedette de l'écran, qui est décédé hier à la suite d'une brève maladie, dans un hôpital de Jersey City, à l'âge de 39 ans. Après avoir été plusieurs années vedette de comédies musicales, Hall débuta aux studios Paramount, où il tourna de nombreux films. On l'a vu notamment dans "Let's Go Native" et "Hell's Angels". Il était venu en tournée de vaudeville au cinéma Français en avril 1938.

Le retour à l'écran de Tullio Carminati

Après quelque temps d'absence de l'écran, le magnifique acteur Tullio Carminati y fait sa rentrée dans le film "Safari", qui prend cette semaine l'affiche au Capitol.

Natif de Zara, en Dalmatie, Carminati fut éduqué à Vienne et à Salzbourg. A quinze ans il entrait dans la troupe du célèbre Novelli, avec laquelle il fit des tournées durant plusieurs années. Puis il fit du cinéma en Italie. La guerre survint, Carminati y fit son devoir, puis retourna au cinéma. En 1920, ayant constitué sa propre troupe, il remonta sur la scène pour jouer "The Jest", "Wings", "The Holy Springs", etc.

C'est alors que la Duse lui demanda de devenir à la fois son principal protagoniste et le directeur de sa troupe. De cette époque, Carminati a surtout conservé un souvenir qui lui valut prématurément des cheveux blancs: la création d'une pièce que jouait la Duse, mais pour laquelle elle n'avait assisté à aucune répétition.

Par la suite, Carminati tourna des films en Italie, en Allemagne, en France, en Espagne, puis à Hollywood. Il parle couramment plusieurs langues. Il chante fort joliment, comme on a pu le constater à New York lorsqu'il créa sur la scène la pièce "Strictly Dishonorable".

L'écrivain américain, Robert Thoeran vient de signer, comme auteur de scénarios, un contrat avec la Metro-Goldwyn-Mayer.

En vedette au parc Belmont

Janet May, la recordwoman du monde pour les évolutions à bout de câble qui fait son début aujourd'hui au parc Belmont.

Vivien Leigh et la vogue des rousses

Pour la première fois depuis que Calara Bow a disparu de l'horizon cinématographique, le règne des rousses semble vouloir l'emporter sur celui des blondes et des brunes.

Les merveilleuses tresses cuivrées de Vivian Leigh, qui contrastent avec ses yeux verts comme on peut le constater dans le film "Waterloo Bridge" au Loew's, ont derechef lancé la mode des rousses. Et, par là, on entend aussi bien l'authentique rouge feu de Greer Garson que le fauve Titien de Lana Turner ou que les boucles aux reflets mordorés de Maureen O'Hara. Parmi les rousses les plus charmantes, on cite Jeanette MacDonald, Myrna Loy, Janet Gaynor, Barbara Stanwyck, Joan Blondell et Ann Sheridan.

D'après Mervyn LeRoy, la couleur rousse est le signe indiscutable de succès à l'écran. Comme c'est lui qui a découvert Lana Turner, on peut se fier à lui.

"Les rousses, affirme-t-il, sont presque toujours d'admirables artistes. Souvenez-vous des gloires de la scène: Sarah Bernhardt, Fritzi Scheff, Ellen Terry entre autres... Toutes avaient les cheveux roux. Et regardez dans l'histoire les femmes illustres: la reine Elizabeth, Hélène de Troie, Cléopâtre... Un homme peut se retourner sur le passage d'une jolie brune. Il peut même le faire deux fois pour une blonde. Mais, si c'est une rousse, soyez certain qu'il la suivra."

Et Mervyn LeRoy se réfère à ce grand connaisseur du charme féminin, le regretté Flo Ziegfield, qui louait les rousses et en épousa une, Billie Burke. Cette nouvelle mode hollywoodienne nous vaudra-t-elle un nouveau roman de la spirituelle Anita Loos?

Première audition du Festival lundi

Le Festival de Montréal présentera la "Passion selon saint Mathieu", de Bach, lors de la première des quatre auditions, lundi soir, à l'église St. Andrew et St. Paul. On commencera à 6 heures précises; il y aura interruption de 7 h. 30 à 9 heures pour le dîner, puis reprise à 9 heures.

M. Wilfrid Pelletier dirigera les solistes, les deux choeurs de 300 voix réunies et l'Orchestre des Concerts Symphoniques de Montréal.

Voici la distribution de l'oratorio sacré de Bach:

L'Evangéliste	William Morton
Jésus	Mack Harrell
Pierre	Norman Cordon
Caïphe	" "
Pilate	" "
Judas	" "
Second prêtre	" "
Première servante	Rose Bampton
Second faux témoin	
Premier prêtre	Arthur Carron
La Fille de Sion	
Seconde servante	
1er faux témoin	Lydia Summers

Les disciples, les Juifs, les soldats, la foule seront personnifiés par les Cathedral Singers, directeur Phillips Motley; les Disciples de Massenet, directeur Charles Goulet; le choeur St. Andrew and St. Paul, directeur Frederick Newnham.

Solistes à l'orchestre:
Violon, Albert Chamberland
Viole-de-gambe, Roland Leduc
Flûte, Hervé Baillargeon
Hautbois, Réal Gagnier
Clavecin, Georges Brewer
Orgue, Frank Newnham.

Auditions d'élèves

Parmi les interprètes du Conservatoire Lassalle qui feront partie de la distribution de la "Souris", de Pailleron, on compte plusieurs jeunes dont le talent pour l'art dramatique est indiscutable. Mlles Denise Bernard, Yolande Théorêt, Hélène Gemme, Yvette Goedike et Diane Monet, ainsi que M. Gérard Vleminckx, forment cette distribution.

"La Souris" est un spectacle de jeunes qui saura plaire à tous. Des talents sont en formation; aidons à leur plein développement en allant les applaudir sur la scène du M.R.T. français, demain en soirée. Ce spectacle n'aura qu'une seule représentation.

La mise en scène a été confiée à Mme Jeanne Maubourg-Roberval.

* * *

Cet après-midi à 3 heures, à la Palestre Nationale, sera présenté pour les enfants spécialement le spectacle préparé par les élèves de l'école du oux Parler sous la direction de Mme Cora Elie Lepage.

Mardi prochain, en soirée, la représentation sera sous la présidence du Dr Jean Grégoire, sous-ministre de la santé, et de M. Jules Massé, président du Bon parler français.

Le programme très varié sera fort intéressant: l'opérette "Cendrillon"; "La reine des fleurs", saynète avec ballets; "Jeannot Lapin", "La boîte à papillons", etc, le tout sera présenté dans des décors et costumes attrayants.

* * *

Sous la présidence de M. Auguste Descarries, aura lieu jeudi soir à la salle Cherrier l'audition annuelle des élèves de Mlle Lucille Quevillon.

Les pianistes qui se feront entendre sont Thérèse Archambault, Lucille Grégoire, Mildred Donovan, Madeleine Alluisi, Magdeleine Lamarche, Dorothy Lehmann, Fernande Champagne, Madeleine Lacerte, Suzanne Larue-Charette, Claire Prud'homme, Eliane Charbonneau, Bernard Pinsonnault, Denyse Roy, Lise Marchand, Claire Montpellier, Thérèse Montpellier, Pierrette Lamothe, Pauline Thibault, Françoise Chapleau, Roger Pinsonnault, Madeleine Achard, Guy Roy, Fernande Lamarche, Odette Chapleau, Colette Sabourin, Pauline Lavallée, Lucille Berthiaume, Madeleine Lavallée, Raymonde Lemire, Colette Dubé, Mariette Lefebvre, Thérèse Daoust, Suzanne Blouin, Denise Blouin, Louise Lefebvre et Marie-Thérèse Mousseau.

* * *

Jeudi prochain aura lieu à la salle Notre-Dame du S.-Sacrement, 4450 rue S.-Hubert la 4e audition annuelle des élèves de diction de Mlle Graziella Paquette, au profit des oeuvres paroissiales, sous la présidence du R.P.L. Picher, s.s.s., curé.

On entendra des récitations, du chant et deux comédies, l'une jouée par une fillette et un garçonnet de 5 ans, Yolande Auger et Marcel St-Jacques, l'autre par les élèves adultes Laurianne Morrissette, Jeannine Dubreuil, Fernande Lanoix, Simonne Latour et Madeleine Vanasse.

La pianiste Madeleine Blais est l'artiste invitée.

La soirée se terminera par la distribution des prix et la collation des diplômes.

* * *

Mlle Mercédès Lachapelle, présentera l'audition annuelle de ses élèves de diction jeudi prochain, à 8 h. 30, en la salle S.-Arsène, 6972 rue Christophe-Colomb.

La Musique

En plein air

Les concerts populaires donnés dans nos parcs, au cours de l'été, vont reprendre demain soir, alors qu'une audition sera donnée au parc Lafontaine par la Musique des Fusiliers Mont-Royal, sous la direction du capitaine J.-J. Goulet.

On se souvient que ces concerts sont assurés à perpétuité par la fondation C.-S. Campbell. M. Campbell était un philanthrope d'une rare qualité.

Il a voulu donner de la joie à des milliers de gens, leur ouvrir les portes de la rêverie, leur faire oublier sous les arbres les soucis quotidiens.

Le programme de concerts pour le mois de juin a déjà été dressé. On y apprend que les Musiques suivantes se feront entendre tour à tour, à raison d'environ trois par semaine: celles des Fusiliers Mont-Royal, direction J.-J. Goulet, déjà nommée; du Royal Montreal Regiment, dirigée par le lieutenant T.-G. Jackson; du Montreal Citadel, ensemble de l'Armée du Salut, direction J.-N. Audoire; du Régiment de Maisonneuve, direction d'Eugène Chartier; du Black Watch Regiment, dirigée par le capitaine H.-G. Jones; des Victoria Rifles, dirigée par le lieutenant Jos.-L. Gariépy; du Second Montreal Regiment, Royal Canadian Artillery, dirigée par le lieutenant D.-Johnston Doughty; des Canadian Grenadier Guards, dirigée par le capitaine J.-J. Gagnier; de la Montreal Boy Scout Silver Band, dirigée par Leslie Blackburn.

Ces auditions auront lieu le soir, aux parcs Lafontaine, Jeanne-Mance, Jarry, Molson ou Marguerite-Bourgeoys.

Ces ensembles jouent en général proprement et font entendre des pièces agréables et convenant à des Musiques militaires. A part les traditionnelles marches, les sélections d'opérettes et parfois d'opéras, le programme comprend des pièces de genre qui s'apparentent quelque peu à des poèmes symphoniques. Avec les années il est possible qu'on relève le niveau musical de ces auditions, dont le premier but est, on le sait, récréatif.

Marcel Valois.

Charles Laughton et Carole Lombard seront les vedettes de la production "They Knew What they Wanted."

CONCERT
AU CHALET DE LA MONTAGNE
MARDI, 18 JUIN 1940
L'ORCHESTRE MUNICIPAL DE MONTREAL
(45 musiciens) Dir.: Emile Clossey
Mlle MARGUERITE PELADEAU, Soprano. — M. ADRIEN LACHANCE, Baryton.
Billets en vente chez Ed. Archambault—50 sous (taxe comprise)

A United Theatre FRANCAIS (Ste-Catherine, une rue à l'est de St-Laurent) ★ Air Conditioned YORK (Ste-Catherine et Guy)
Commençant aujourd'hui aux deux cinés
UNE VILLE D'OR!
peuplée d'hommes de bronze... administrée en conséquence! Un film rempli d'action, d'aventures et d'émotions!
ERROL FLYNN Topping his "Dodge City" success! MIRIAM HOPKINS The singing, dancing, surprise-girl!
Virginia City
with RANDOLPH SCOTT, HUMPHREY BOGART, FRANK McHUGH · ALAN HALE
★ FRANÇAIS — 2e ATTRACTION — "Time out for Murder" — Le meurtre le plus mystifiant qui ait jamais été commis. ★ GLORIA STUART ★ MICHAEL WHALEN
★ YORK — "While New York Sleeps" — Un meurtre à minuit dans Manhattan! Un récit émouvant animé par ★ MICHAEL WHALEN ★ JEAN ROGERS

Oubliez vos soucis et souriez! !
UN AUTRE GRAND SPECTACLE
Aujourd'hui et demain
DERNIERE FOIS WINIFRED COLLEANO la plus grande trapéziste au monde
2 GRANDES Attractions
UNE ACROBATE DE RENOMMEE INTERNATIONALE JANET MAY dans un grand numéro aérien.
Dansez aux accords de la musique de STAN WOOD ET SON ORCHESTRE
Bières et vins au restaurant
Fixez maintenant la date de votre pique-nique. BY. 1191
ENTREE Adultes: 15c — Enfants: 5c (taxe incluse)
Gratis pour les soldats en uniforme
PROCHAINS PIQUE-NIQUES
Aujourd'hui—Northern Electric Club
Le 10 juin—3e division, Royal Canadian Army Service Corp. — Ecoles de Maisonneuve.
Le 13 juin—Académie du Sacré-Coeur.
Le 14 juin—Club Sunlife de l'agence Ronald.
Le 15 juin—Montreal Junior Orange Lodge.—Ecole St-Jean-de-la-Croix.
Le 16 juin—United Irish Societies.
LE JOLI PARC BELMONT

Elle a toujours ce qu'elle veut!"
Air Conditioned SNOWDON
Décarie près Snowdon Junction.
★ Commençant en fin de semaine
C'EST un film qui vous fera rire à gorge déployée, tout en vous amusant de sa spirituelle histoire, une pièce qui a fait rire aux éclats le Broadway et Londres pendant des mois.
Dernière représentation complète samedi et en fin de semaine à 10 p.m.
Le français y est abondamment parlé par les artistes avec Janine Darcey la nouvelle trouvaille parisienne.
RAY MILLAND · ELLEN DREW
IN THE STAGE HIT THAT HAD BROADWAY HOWLING!
"FRENCH WITHOUT TEARS"
From the Stage Play by Terence Rattigan · Directed by ANTHONY ASQUITH
Produced by MARIO ZAMPI · A Paramount Picture
2e Film: Jane Withers (maintenant grande fille) dans "High School". Actualités et autres courts métrages.
Aujourd'hui dernières fois: "Four Just Men", "Les Activités de la 5e Colonne", histoire d'Edgar Wallace, aussi "Joe and Ethel Turp Call on the President".

Jean Chevrier au S.-Denis

Le film "Trois de Saint-Cyr", qui prend l'affiche aujourd'hui au Saint-Denis, est le récit d'une aventure passionnante.

Saint-Cyr est la grande école militaire de France. La présentation de ce film vient à son heure et fera comprendre au public où la France puise, aux pires moments, un regain de courage et de force pour se dresser contre l'ennemi et lui barrer la route. Mais "Trois de Saint-Cyr" n'est pas un film de guerre et encore moins un sec documentaire. C'est l'histoire de trois valeureux et jeunes officiers qui suivent leur carrière, et aussi le récit d'une idylle.

Jean Chevrier, Roland Toutain et Jean Mercanton sont avec Hélène Perdrière les protagonistes de l'action, qui va de Paris aux colonies françaises. Les images sont constamment variées et le dénouement mérite une mention spéciale.

Le second film à l'affiche est l'opéra-comique de von Flotow, "Martha". Son adaptation à l'écran a fait l'objet de soins attentifs, et en groupant Sim Viva, Roger Bourdin, de l'Opéra-Comique, Huguette Duflos, Devere et maints autres artistes de classe, on a assuré le succès de cette bande où le chant tient la première place avec les situations comiques délicieusement exploitées.

Roger Bourdin, dans "Martha", se surpasse et affiche de remarquables qualités de comédien de l'écran.

NATIONAL

Arthur Pétrie présente

SWIFTY et CAROLINE

DRAME
RAOUL LERY
"FATALE ERREUR"

— A l'écran —
EDWIGE FEUILLERE
JEAN MURAT
"J'ETAIS UNE AVENTURIERE"

MADELEINE OZERAY
"UN PEU D'AMOUR"

"LE CANADA EN GUERRE"

MERCREDI A VENDREDI
Nouveau spectacle à la scène
JEAN-LOUIS BARRAULT
"ALTITUDE 3,200"

VERA KORENE
"LA DANSEUSE ROUGE"
Mardi soir : Amateurs et Variétés.
Lundi et Jeudi Soir reprise

Un week-end de Maurice Maillot

Ce n'est pas un secret, tous les amis de Maurice Maillot savent qu'il va passer ses week-end, chaque semaine, à Reims, où habitent ses parents. Tous les samedis, sur la route de Meaux, on peut rencontrer la longue voiture qui file à toute allure emportant Maurice Maillot et sa femme.

—Et que faites-vous pendant vos week-end? ai-je demandé à Maurice Maillot... je pense que vous buvez du champagne?

—Nous, m'a-t-il répondu, désignant d'un geste large la charmante Mme Maillot et Youkan, nous pêchons... et pas en amateurs, je vous assure! Nous passons nos dimanches sur l'Aisne et quand nous revenons de la pêche nous avons beaucoup plus l'air de "mauvais garçons" que d'artistes de cinéma! Un soir cela nous a joué un assez mauvais tour.

Comme je lui demandais de conter cette histoire, Maurice Maillot affirma gravement:

—Je vous assure que ce n'était pas gai. Quel voyage, Seigneur! Comme je devais être à Paris le lundi matin nous avions décidé de quiter Reims le dimanche soir. Cela ne nous avait pas empêché de nous livrer à notre sport favori et nous avions quitté la capitale de la Champagne déguisés en pêcheurs... Tout à coup la pluie se met à tomber et un pneu de la voiture crève. Réparer la nuit sous la pluie, ce n'est pas drôle... Nous repartons; bon, les phares s'éteignent, impossible d'avancer... Je fais signe à une Ford qui allait vers Paris. Je dis au chauffeur que nous allions le suivre, mais il filait à toute allure et j'avais bien du mal à ne pas le perdre. Soudain il prend un virage que je ne soupçonnais pas et boum! nous voilà dans le fossé pendant que la Ford continuait sa route! Il faisait une nuit d'encre, heureusement, nous étions près de Meaux... Avec bien du mal nous trouvons un hôtel, nous sonnons... Mais en nous voyant ruisselants de pluie, couverts de boue, le patron nous prit certainement pour des coureurs de grand chemin, car il nous déclara précipitamment que son hôtel était complet (?) et il nous referma la porte au nez... Que voulez-vous faire? Nous n'avions plus qu'une ressource: la voiture où nous passâmes assez confortablement la nuit. Mais avouez que certains week-end ne manqnent pas d'imprévu!

Le sportif Maurice Maillot ne s'effraie pas pour si peu... Il en a vu bien d'autres!

Maurice Maillot tient un rôle épisodique dans le film "Menaces", qui prend l'affiche aujourd'hui au Cinéma de Paris.

Au Saint-Denis et au Cinéma de Paris

Jean Mercanton dans une scène du film "Trois de Saint-Cyr", au Saint-Denis; à droite, John Loder et Jean Galland dans "Menaces", au Cinéma de Paris.

"Torrid Zone" au Palace

James Cagney, Ann Sheridan et Pat O'Brien sont les vedettes de la production "Torrid Zone", l'attraction principale au programme du Palace cette semaine. Outre ces trois populaires artistes, l'imposante distribution de "Torrid Zone" comprend Andy Devine, Helen Vinson, Jerome Cowan et George Tobias.

"Torrid Zone" est un film plein d'action qui nous ramène le populaire James Cagney dans l'une de ses meilleures compositions aux côtés d'Ann Sheridan, qui a plus de "oomph" que jamais. Le scénario se déroule au Mexique, dans des paysages de toute beauté. Cagney et O'Brien sont évidemment rivaux et leur rivalité devient intense lorsqu'ils tombent tous deux amoureux d'Ann Sheridan, chanteuse dans un cabaret mexicain.

Pat O'Brien est le gérant d'une importante affaire d'exportation de fruits, James Cagney est le chef de la plantation, et Ann Sheridan est une jeune intrigante américaine qui, sous les traits d'une cartomancienne, cherche à exploiter les indigènes. James Cagney, à l'inverse de ses rôles dans de nombreux films précédents, joue le rôle d'un homme de confiance; il sera néanmoins impliqué dans une affaire difficile parce qu'entre lui et Ann Sheridan s'ébauche une idylle. Certains passages de ce film nous montrent des combats entre indigènes et blancs, qui ne manqueront pas de passionner les spectateurs.

Comme attraction supplémentaire à son programme, le Palace présente un intéressant film tourné lors du banquet annuel de l'Académie des arts et sciences cinématographiques à Hollywood. Ce film est aussi une récapitulation de tous les banquets de l'Académie et de tous les gagnants des prix de cette fameuse organisation.

"Safari" au Capitol

Dans le film "Safari", qui passe cette semaine à l'écran du Capitol, on verra, outre des interprètes comme Madeleine Carroll et Douglas Fairbanks, un autre acteur d'importance qui s'appelle "Rickey", un lion. On éprouve de sérieuses difficultés à faire participer des lions à une action dramatique il faut tenir compte de leur férocité naturelle, mais aussi "de leur trop grande bienveillance".

Dans le présent film, Rickey doit se précipiter au cours d'une scène sur les acteurs: toutes les précautions sont prises, évidemment, pour que son attaque soit arrêtée à temps. Mais ne voilà-t-il pas que Rickey a fait le difficile: au lieu de s'élancer comme on le lui demandait, il se mit à faire des grâces et à jouer avec sa queue: on l'appela, on tâcha de l'amadouer en le suppliant de se précipiter sur ses victimes: rien à faire. Rickey ne voulut rien entendre: on recourut à tous les stratagèmes, et, finalement, pour ce jour, on dut se résigner à passer à une autre prise de vue, en attendant que le héros du jour retrouvât ses instincts de férocité.

"Safari", est un drame passionnant mettant en scène un baron, un chasseur et une jolie Anglaise. Madeleine Carroll tient le rôle de l'héroïne, Douglas Fairbanks, celui du chasseur, et Tullio Carminati, celui du baron. La distribution comprend encore Muriel Angelus Lynne Overman et Billy Gilbert.

Comme second film le Capitol offre un film très intéressant, aussi amusant que mystérieux intitulé "Opened By Mistake", et mettant en vedette Charlie Ruggles, Janice Logan William Frawley et Robert Paige. Ce film a été mis en scène par George Archaimbaud.

Au théâtre National

La nouvelle troupe de M. Arthur Pétrie, Swifty et Caroline, connaît un gros succès au théâtre National, où depuis déjà deux semaines elle tient l'affiche. Cette semaine, le programme comprend une ouverture intitulée "Sur le Mont Royal" et une comédie, "Lui, toi et moi". Le drame avec Raoul Léry est "Fatale Erreur". A l'écran, le programme comprend "J'Etais une Aventurière", avec Edwige Feuillère et Jean Murat; "Un Peu d'Amour" avec Madeleine Ozeray; et comme attraction supplémentaire "Le Canada en Guerre".

CAROLINE

De mercredi à samedi, Arthur Pétrie présentera Swifty et Caroline dans une comédie intitulée "L'homme qui me ressemble", et Raoul Léry dans le drame, "Trahison". A l'écran on verra Jean Louis-Barrault et Odette Joyeux dans "Altitude 3,200", et Véra Korène dans "La Danseuse Rouge". Les lundi et jeudi soirs, il y a reprise, et le mardi soir, soirée d'amateurs et de variétés.

"La Fille du Puisateur", film de Marcel Pagnol, est au point. Ses protagonistes sont Raimu, Josette Day et Fernandel, qui joueront les trois principaux rôles de cette comédie sentimentale et paysanne, dont Pagnol a écrit le scénario et les dialogues.

Mireille Balin au Paris

Avant la guerre réelle qui éclata le 3 septembre nous avons tous connu cette guerre des nerfs, un fait unique dans l'histoire mondiale. Cette situation que nous ne reverrons plus méritait d'être fixée par l'écran et c'est l'objet du film "Menaces" qui prend l'affiche aujourd'hui au Cinéma de Paris.

Le film débute quelques mois avant Munich pour se terminer sur les jours plus sombres qui préparèrent la guerre. Nous sommes à Paris. Un petit hôtel. Des étrangers heureux de vivre en France. Chacun y fait sa vie honorablement et servent le pays de la liberté de pensée.

Mais il y a la menace de guerre, la menace d'invasion, la guerre des nerfs et tous ces êtres sont constamment tendus, exaspérés d'angoisse et d'inquiétude.

La vie continue cependant, l'amour groupe des êtres, les passions agissent sur d'autres. C'est ainsi que devant le fond de décor de la guerre des nerfs se déroulent plusieurs actions différentes qui font mieux saisir le tragique de l'ensemble.

La distribution du film comprend d'abord Eric von Stroheim, médecin allemand qui ne pourra pas poursuivre son oeuvre humanitaire; Mireille Balin qui connaîtra toutes les affres de l'inquiétude à l'occasion de celui qu'elle aime, John Loder, journaliste anglais; il y a aussi Jean Galland, pacifiste illuminé qui voudra avant l'écroulement de ses rêves, savourer quelque peu la joie de vivre; il y a Bosc, le gars du milieu qui sera coincé au bon moment. Pendant deux heures tous ces artistes (sans oublier une nombreuse figuration) vont revivre pour nous des moments inoubliables de tension nerveuse, de folie presque, alors que nous savions que tout allait chavirer. Eric von Stroheim et Mireille Balin n'ont jamais si bien joué et pour leur seule présence le film "Menaces" doit être vu.

"Angel from Texas" au Princess

L'attraction principale au programme du Princess est la production "An Angel from Texas" avec Eddie Albert, Rosemary Lane, Wayne Morris, Ronald Reagan, Ruth Terry et Jane Wyman.

Cette comédie hilarante est la version cinématographique de la pièce de George-S. Kaufmann "The Butter and Egg Man". Ce film nous vaut la meilleure composition de la jolie Rosemary Lane. C'est aussi le premier film que tourne Ruth Terry depuis qu'elle fit sensation dans "Slightly Honorable".

Les interprètes de ce film composent deux trios, l'un masculin comprenant Eddie Albert, Wayne Morris et Donald Reagan, l'autre féminin avec Rosemary Lane, Jane Wyman et Ruth Terry.

Rosemary nous apparaît sous les traits d'une jeune femme de la campagne. Eddie Albert est son ami qui a épargné de l'argent pour acquérir un hôtel. C'est une histoire assez compliquée où l'on verra un brave garçon impliqué dans une affaire de gangsters à laquelle il ne comprend pas grand' chose; son argent servira en réalité à soutenir ceux-ci dans leurs affaires douteuses.

Le second film a pour titre "Tear Gas Squad", avec Dennis Morgan, John Payne et Gloria Dickson. Nous voici, avec ce film, dans une affaire de gens "du milieu" en lutte contre la police. Bon film plein d'action. Actualités filmées et courts métrages complètent le programme du Princess.

Tournée de Gracie Fields

M. D.-H. Gibson, président de la Navy League of Canada, annonce que la comédienne anglaise Gracie Fields donnera une série de concerts dans les principales villes du Canada au cours de son séjour parmi nous.

IMPERIAL
AUJOURD'HUI — DEMAIN
Merle Oberon — George Brent
"Till We Meet Again"
— 2e attraction —
ANN SOTHERN dans
"CONGO MAISIE"
PRIX LE MATIN, L'APRES-MIDI 20¢ 25¢ LE SOIR 25¢ 35¢

A l'Impérial dès lundi

Melvyn Douglas, Jean Arthur et Fred MacMurray dans une scène du film "Too Many Husbands".

Au cinéma Beaubien

Le film "Jeunes filles en détresse" qui prend l'affiché aujourd'hui au cinéma Beaubien, est un drame émouvant sur la détresse des enfants de parents divorcés. L'action se déroule en grande partie dans un pensionnat spécialisé dans l'éducation des jeunes filles de parents divorcés ou presque. La vivante atmosphère du pensionnat enveloppe le drame des coeurs. Le film montre sous un vrai jour le ravage que peut causer dans la famille un divorce ou la mauvaise compréhension entre les parents. Des nombreux jeunes interprètes, se dégage la charmante Micheline Presle, qui fait dans "Jeunes filles en détresse" une création remarquable. Les autres artistes sont Marcelle Chantal, Jacqueline Delubac, André Luguet, Marguerite Moreno et Louise Carlotti. Aussi à l'affiche "Le Collier du Grand Duc" et "Le Roman d'un innocent".

De mercredi à samedi on verra "A minuit le 7" et "Les Gaîtés du Palace".

Au cinéma Arcade

Les aventures du Capitaine Benoit, du Deuxième Bureau français, ont toujours de l'attrait pour le public. Le cinéma Arcade présente à compter d'aujourd'hui, le dernier film des aventures de ce héros, "Le Capitaine Benoit", dont les interprètes sont Jean Murat, Mireille Balin, Jean Mercanton et Madeleine Robinson.

Le second film est "Baby" avec Annie Ondra et Pierre Richard Willm. C'est un délicieux film musical qui enchantera. Quand au troisième et dernier film, il s'agit de l'opérette "Trois de la Marine", mettant en vedette le roi des comiques, Armand Bernard.

De mercredi à samedi, le programme comprendra Jean-Pierre Aumont, Martha Labarr et Charles Vanel dans "S.O.S. Sahara", Lucien Baroux dans "Un Fichu Métier", et Georges Milton et Jules Berry dans "Les Deux Combinards".

On vient de rééditer le film de Howard Hughes "Hell's Angels", dont l'action se passe pendant la grande guerre et qui nous révéla Jean Harlow. La durée de projection a été réduite de 120 à 90 minutes.

ST. DENIS

LE CREUSET DE L'HEROISME FRANCAIS !
TROIS valeureux OFFICIERS
Jean CHEVRIER
Roland TOUTAIN
Jean MERCANTON
et une femme
Hélène PERDRIÈRE
dans
"TROIS de ST. CYR"
UN FILM HEROIQUE !
UNE AVENTURE PASSIONNANTE !
UNE REALISATION GRANDIOSE !

EN PROGRAMME DOUBLE AVEC

Un Enchantement
Le plus éblouissant film musical de l'écran français
LE CELEBRE OPERA-COMIQUE
"Martha"
Musique de FLOTOW
avec
ROGER BOURDIN de l'Opéra Comique de Paris
HUGUETTE DUFLOS
SIM VIVA
"Vous, entendrez la ravissante romance LORSQUE MES YEUX" LES QUATUORS DE LA KERMESSE DU ROUET ET CELUI DE "BONNE NUIT"

CINÉMA de PARIS

Toute la vérité sur la guerre des nerfs!

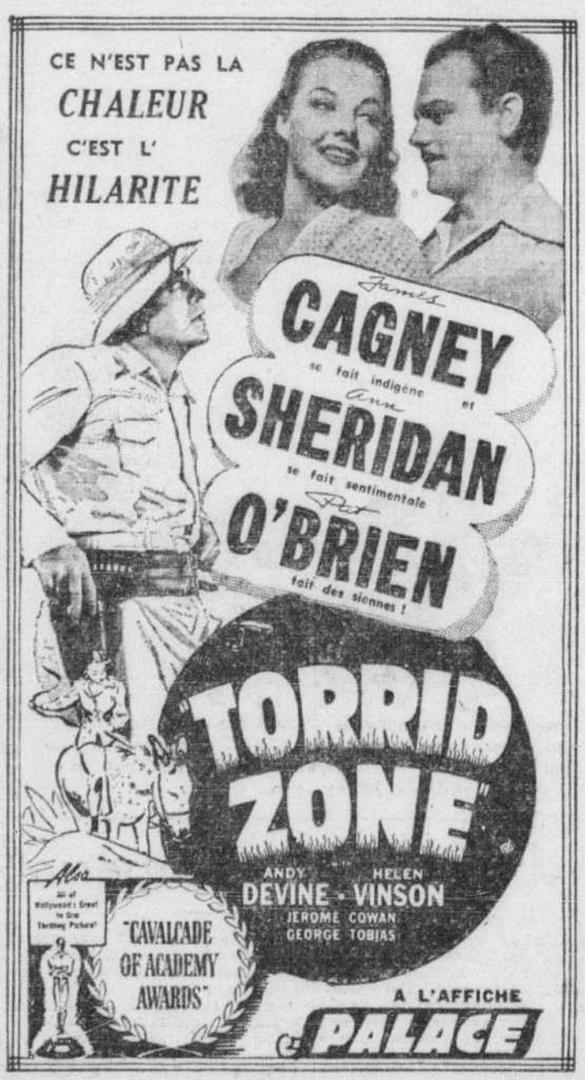
Mireille BALIN
John LODER
Ginette LECLERC
Jean GALLAND
Eric von STROHEIM
dans
"MENACES"
PRODUCTION GECE

Prix spécial SEMAINE - Jusqu'à 1 h. FETES - AVANT 2 h. 25 SOUS TAXE INCLUSE !

ARCADE
Aujourd'hui à mardi — 3 FILMS
JEAN MURAT
MIREILLE BALIN
"Le Capitaine Benoit"
ANNIE ONDRA
PIERRE RICHARD WILLM
"Baby"
ARMAND BERNARD
"Trois de la Marine"
MERCREDI A VENDREDI
JEAN-PIERRE AUMONT
"S.O.S. Sahara"
LUCIEN BAROUX
"Un Fichu Métier"
GEORGES MILTON
"Les Deux Combinards"

BEAUBIEN
(Angle Beaubien et Poupart)
AUJOURD'HUI A MARDI
MICHELINE PRESLE
MARCELLE CHANTAL
ANDRE LUGUET
"JEUNES FILLES EN DETRESSE"
MAURICE ESCANDE
"Le Collier du Grand Duc"
"Le Roman d'un Innocent"
DE MERCREDI A SAMEDI
MAURICE LAGRENEE
"A Minuit le 7"
ARMAND BERNARD
"Les Gaietés du Palace"

CE N'EST PAS LA CHALEUR C'EST L' HILARITE



James CAGNEY se fait indigène et Ann SHERIDAN se fait sentimentale et Pat O'BRIEN fait des siennes !
"TORRID ZONE"
ANDY DEVINE · HELEN VINSON
JEROME COWAN
GEORGE TOBIAS
"CAVALCADE OF ACADEMY AWARDS"
A L'AFFICHE
PALACE

ILS ONT LA BOURSE BIEN GARNIE...

ET LA LANGUE BIEN PENDUE !
Les vedettes de "Brother Rat" vous feront rire aux larmes dans cette comédie farcie de situations folles!
"An Angel from Texas"
with the 'Brother Rat' Cast
EDDIE ALBERT · ROSEMARY LANE
WAYNE MORRIS · JANE WYMAN
RONALD REAGAN · RUTH TERRY
Autre attraction "TEAR GAS SQUAD"
A L'AFFICHE
PRINCESS

L'IMPETUEUSE VIVIEN LEIGH
LE ROMANESQUE ROBERT TAYLOR
'ensemble!
Vivien Leigh, la célèbre étoile de "Gone With The Wind", "La meilleure actrice de 1939!"
Un NOUVEAU Robert Taylor, plus charmeur que jamais!

Vivien LEIGH · Robert TAYLOR
dans
"WATERLOO BRIDGE"
with Lucile WATSON
Virginia FIELD
Maria OUSPENSKAYA
& Aubrey SMITH
A L'AFFICHE
LOEW'S

SAFARI ... L'histoire d'une femme qui, au mépris des dangers de la jungle, se lance à la conquête du bonheur!
DOUGLAS FAIRBANKS, Jr. · MADELEINE CARROLL
"SAFARI"
with
Tullio Carminati
Muriel Angelus
Lynne Overman
Billy Gilbert

Eddie Albert presents "OPENED BY MISTAKE"
CHARLIE RUGGLES
A L'AFFICHE
Capitol

George Raft à l'Orphéum

Avec George Raft dans l'un des rôles les plus ravissants qu'il ait jamais joués et Joan Bennett donnant l'une de ses meilleures interprétations, le film "The House across the Bay" est la principale attraction cette semaine au programme double du cinéma Orphéum. La mise en scène d'Archie Mayo se distingue par des scènes très dramatiques, de vives émotions, une action rapide et un dénouement étonnant.

Le film raconte l'histoire de Brenda Bentley, une très jolie femme qui reste seule au milieu d'un monde hostile lorsque son mari est condamné à la prison. Elle doit lutter contre ce monde hostile, et en même temps garder sa foi et sa loyauté à l'égard de celui qu'elle aime. Exposée à toutes les tentations, à des difficultés de tous genres, elle aura fort à faire, surtout lorsqu'un homme digne d'être aimé se présentera à elle et lui offrira une sécurité nouvelle.

Walter Pidgeon Gladys George, Lloyd Nolan, June Knight et Peggy Shannon secondent George Raft et Joan Bennett dans des rôles intéressants.

Le second film au programme s'intitule "Heaven with a barbed wire Fence". C'est l'histoire d'un brave garçon qui cherche à se faire une place au soleil. Le film a été mis en scène par Ricardo Cortez, et sa distribution comprend Jean Rogers, Raymond Walburn, Marjorie Rambeau, Glenn Ford et Eddie Collins.

"Waterloo Bridge" au Loew's

L'une des plus belles histoires romanesques jamais filmées nous est présentée cette semaine au Loew's dans la production "Waterloo Bridge", qui met en vedette Vivien Leigh et Robert Taylor. Ce film est le premier qu'ait tourné la captivante Vivien Leigh depuis son remarquable succès d'"Autant que le vent" "Gone With the Wind".

"Waterloo Bridge" est l'histoire d'une ballerine qui rencontre un jeune officier anglais sur le fameux pont de Waterloo, au cours d'un raid aérien lors de la guerre de 1914.

Nous sommes à Londres ; c'est la guerre, et voilà qu'un raid d'avions surprend un élégant officier anglais et une délicieuse danseuse sur le pont de Waterloo. On se réfugie dans un abri et là, par un appel inconscient des coeurs, ces deux êtres se sentent attirés l'un vers l'autre.

Au sortir de l'abri, ils ne se séparent pas : ils ébauchent des projets d'avenir ; on va se marier ; mais voici qu'ils n'en trouvent pas même le temps, le jeune officier étant immédiatement rappelé au front.

Quelque temps plus tard, la jeune femme découvre, sur une liste de disparus, le nom de son bel officier. Elle est inconsolable et croit ne plus rien pouvoir attendre de la vie.

La paix revient et, soudain, par hasard, voilà que l'officier et la jeune danseuse se retrouvent. Ils connaîtront le parfait bonheur.

Outre Vivien Leigh et Robert Taylor, l'imposante distribution de "Waterloo Bridge" comprend Maria Ouspenskaya, Virginie Field, C.-Aubrey Smith, Lucile Watson et Steffi Duna.

Le film a été mis en scène par Mervyn LeRoy. L'adaptation cinématographique de la pièce de Robert-E. Sherwood, est de Sidney Franklin, qui se signala comme metteur en scène de "The Good Earth", "The Barrets of Wimpole Street" et "Smilin' Thru".

ORPHEUM

"J'ai renoncé à toutes les femmes pour toi. Accorde-moi un peu de sympathie et nous jouirons d'un bonheur parfait".

Walter Wanger presents

GEORGE RAFT · JOAN BENNETT

The HOUSE ACROSS the BAY

à l'affiche

— Aussi —

"HEAVEN WITH A BARBED WIRE FENCE"

avec JEAN ROGERS RAYMOND WALBURN

Vedettes de "Safari" et "Torrid Zone"

Douglas Fairbanks et Madeleine Carroll dans une scène du film "Safari", à l'affiche du Capitol cette semaine; à droite, Ann Sheridan et James Cagney dans une scène du film "Torrid Zone" qui passe au Palace.

Acrobaties de Roland Toutain

Roland Toutain est Français: il est même Normand. Il est né il y a 29 ans, à Pont-Audemer, où son père était éleveur et entraîneur de chevaux de course. C'est là qu'il fit ses premières armes de cavalier. A douze ans il montait sans selle de jeunes chevaux non dressés.

Ses parents lui avaient laissé une belle fortune. Roland Toutain aurait très bien pu ne rien faire et promener son ennui aux quatre coins du Paris élégant. Mais il aimait la vie pour tout ce qu'elle peut procurer d'émotions, de jouissances et d'aventures. A peine majeur, en quelques mois, il eût dévoré tout ce qu'il possédait. Alors, il lui fallait vivre. Obligé de se débrouiller tout seul, il fit les métiers les plus divers. Il déchargea des wagons de marchandises, vendit des journaux. On le vit tirer des voitures à bras à travers Paris dans la journée, et danser dans des boîtes de nuit le soir. Car, lorsqu'il était parvenu à économiser quelque argent, Roland Toutain le dépensait joyeusement en une nuit dans un restaurant chic.

A cette époque, Roland Toutain habitait la banlieue. Or, il travaillait à Paris et se souciait fort peu de dépenser de l'argent pour prendre un billet de chemin de fer. Mais un jour ses ruses furent éventées et ce fut, en pleine gare Saint-Lazare, l'une des plus belles chasses à l'homme que l'on ait jamais vues — même à l'écran. Il échappa finalement à la poursuite d'une demi-douzaine d'agents de police et d'employés de la gare au prix des plus périlleux exercices.

"Peu de temps après, raconte Roland Toutain, je fis la connaissance de Marcel L'Herbier, et c'est de là que datent mes débuts au cinéma. "Je tins dans "La Galerie des Monstres" mon premier rôle acrobatique. On tournait une scène de panique dans une ménagerie foraine. Moi qui, modestement, figurais un spectateur, je sautai six gradins d'un seul bond. Puis vint "L'Inhumaine". Au lieu de sauter cette fois, je bondis furieusement dans un décor de loge de théâtre. Ces deux modestes créations plurent à mon metteur en scène, Marcel L'Herbier, qui pensa à me confier des rôles plus importants."

On peut apprécier tous les talents de Roland Toutain dans "Trois de Saint-Cyr", au S.-Denis.

Un excellent film

Mickey Rooney et Fay Bainter, tels qu'on les voit dans "Young Tom Edison", l'attachant récit de la jeunesse d'un grand homme, que présentent les cinés United Strand et Granada, cette fin de semaine.

Deux tendres chanteurs

Nelson Eddy et Jeannette MacDonald, tels qu'ils apparaissent dans la grande production "Maytime", présentée d'aujourd'hui à mardi soir, au Amherst. Aussi "It All Came True", avec Ann Sheridan et Jeffrey Lynn.

A l'affiche de l'Impérial

Le mariage est une institution, mais qui veut demeurer dans une institution? Jean Arthur ne le veut certainement pas mais, chose paradoxale, c'est pourtant ce qu'elle fait . . . dans la comédie "Too Many Husbands", qui passera lundi à l'Impérial. Outre la populaire Jean Arthur, l'imposante distribution de ce film comprend Melvyn Douglas, Fred MacMurray, Melville Cooper, Dorothy Peterson et Harvy Lavenport.

"Too Many Husbands" est une hilarante comédie basée sur une pièce de Somerset Maugham. Le film a été mis en scène par Wesley Ruggles, auquel nous devons déjà plusieurs succès de l'écran.

Jean Arthur tient le rôle d'une jeune femme qui épouse Fred MacMurray parce qu'elle l'aime d'abord personnellement, et parce qu'elle aime ses manières de jeune homme irresponsable et gai. Elle continue à l'aimer bien que parfois il parte, seul à l'aventure. Mais elle apprend un jour qu'il s'est noyé.

Elle est réconfortée par Melvyn Douglas, qui, contrairement, à MacMurray, est un homme sérieux, et fiable. Jean Arthur apprend à aimer Douglas et finalement, l'épouse. Ils sont heureux lorsque soudainement, catastrophe, MacMurray revient. Cette situation donne lieu à une foule de scènes amusantes.

Comme attraction supplémentaire, l'Impérial offrira "Nick Carter, Master Detective", qui nous présente l'intéressant Walter Pidgeon dans le rôle-titre et Rita Johnson dans celui de sa partenaire. Ce film présente pour la première fois à l'écran le détective dont les exploits sensationnels émerveillèrent notre jeunesse.

Le programme d'aujourd'hui et demain comprend "Till We Meet Again" et "Congo Maisie".

Aux cinémas Lord Nelson et Orléans

Au Lord Nelson, on verra jusqu'à mercredi, Mireille Balin, Roger Duchesne et Eric Von Stroheim, dans "Rappel Immédiat" ; et Danielle Darrieux dans "Mademoiselle Mozart" ; puis de mercredi à samedi, Mae West et W.-C. Fields dans "My Little Chickadee" ; Tom Brown dans "Oh Johnny How You Can Love ; et Gene Autrey, dans "Colorado Sunset". A l'Orléans, on verra jusqu'à mercredi, James Cagney, Pat O'Brien, George Brent, Jeffrey Lynn et Frank McHugh dans "The Fighting 69th" ; et Margaret Lockwood dans "A Girl Must Live" ; puis, de mercredi à samedi, Robert Montgomery, Edward Arnold et Reginald Owen dans "The Earl of Chicago" ; ainsi que Priscilla Lane, Wayne Morris, Jane Bryan, Jane Wyman et Eddie Albert dans "Brother Rat and a Baby".

Deux grandes vedettes d'acrobatie au Belmont

Deux artistes qui excellent chacune dans son domaine seront applaudis aujourd'hui et demain au parc Belmont. C'est d'abord Winifred Colleano, qui depuis trois semaines émerveille le public par son audace et sa témérité. Son engagement arrive à son terme. Ceux qui ont entendu les louanges de cette trapéziste et qui souhaitent la voir devront mettre à profit cette fin de semaine.

La seconde étoile présentée en attraction gratuite de plein air est Mlle Janet May, qui détient un record mondial d'endurance: elle accomplit son numéro à une grande hauteur, et elle aussi étonne le public par son audace. Janet May fait de dangereuses évolutions suspendue à un mât mobile, au sommet même des appareils d'aérobatie. Le clou de son spectacle est la très longue série de ses révolutions sur elle-même, alors qu'elle ne se tient au câble que d'une main. Janet May restera en vedette toute la semaine prochaine.

On sait que l'orchestre de Stan Wood, pavillon de danse du parc Belmont, a été augmenté. Tous les danseurs en disent leur satisfaction.

Grâce à ses multiples attractions de tous genres, le parc Belmont possède maintenant de quoi plaire à tous les visiteurs, de tous les âges. Et la brise fraîche qui y souffle de la rivière des Prairies est vivifiante pour l'esprit et pour le corps.

A l'affiche du Loew's et du Princess

Robert Taylor et Vivien Leigh dans une scène du film "Waterloo Bridge", qui passe cette semaine au Loew's ; à droite, Wayne Morris, Eddie Albert, Ronald Reagan et Rosemary Lane dans "An Angel from Texas" au Princess.

Helen Vinson débuta très jeune au théâtre

Le vrai nom d'Helen Vinson, l'une des interprètes du film "Torrid Zone" au Palace, est Helen Vinson-Vickerman, et elle est née à Beaumont, au Texas. Sa famille occupe un haut rang social dans le sud des Etats-Unis, et son grand-père était amiral de la flotte américaine.

Dès ses études à l'université du Texas, elle s'intéressa à l'art dramatique, en même temps qu'elle se distinguait dans les sports, particulièrement comme tireuse à l'arc. Elle eut toujours l'ambition de faire du théâtre, et commença à la satisfaire en quittant l'université, sur une scène de Houston. Elle se rendit ensuite à New York, et pendant quatre ans joua des pièces comme "The Fatal Alibi, "Doctor Marmen" et "Death Takes a Holiday".

Elle fit son début à l'écran aux studios Warner, dans le film "Jewel Robbery" aux côtés de William Powell et de Kay Francis. Son meilleur film fut, croit-elle, "I am a Fugitive from a Chain Gang", et son plus mauvais, "They Call It Sin".

Ses artistes favoris sont Paul Muni, Leslie Howard et Helen Hayes. Son auteur favori est Noel Coward, pour la comédie et l'opérette ; en littérature, ses préférences vont à Dickens et à Hemingway.

On a vu notamment Helen Vinson dans les films suivants : "The Jewel Robbery", "They Call It Sin", "Two Against The World", "I Am A Fugitive From a Chain Gang", "Lawyer Man" et "Grand Slam".

"La Comédie du Bonheur", le nouveau film de Marcel L'Herbier, est interprété par Ramon Novarro, Michel Simon, Jules Berry, Micheline Presles, Magdelaine Bérubet, Isa Pola, Alerme, René Génin, Jaque Catelain, Marcel Vallée, Doumel, T'é-ki, Eve Francis, Sylvie et Barteneff, Malbert, Gildès, Stern.

AUX THEATRES CONFEDERATION

CHATEAU ST. DENIS - BELANGER

CARTIER NOTRE-DAME - COUVENT

AUJOURD'HUI — 3 GRANDES VUES

UN FILM FANTASTIQUE Le pendant de "The Invisible Man" par H. G. WELLS

The INVISIBLE MAN RETURNS

with SIR CEDRIC HARDWICKE VINCENT PRICE · NAN GREY John SUTTON · Cecil KELLAWAY

• AUTRES VUES •

Aux deux Théâtres "HONEY-MOON DEFERRED" avec EDMUND LOWE MARGARET LINDSAY

En Plus au CHATEAU WILLIAM BOYD dans "RANGE WAR"

En Plus au CARTIER JACK HOLT et PATRICIA ELLIS dans "FUGITIVE AT LARGE"

DOMINION PAPINEAU - MONT-ROYAL

MAISONNEUVE ONTARIO - LASALLE

AUJ. — 2 GRANDES VUES

Deanna DURBIN in It's a Date with KAY FRANCIS WALTER PIDGEON

FILM SPECIAL INSIDE INFORMATION avec JUNE LANG—DICK FORAN — MARY CARLISLE ATTRACTIONS SPECIALES

OUTREMONT BERNARD - CHAMPAGNEUR

EMPRESS SHERBROOKE - OLD ORCHARD

AUJ. — 2 GRANDES VUES

ALLEGHENY UPRISING CLAIRE TREVOR JOHN WAYNE GEORGE SANDERS · BRIAN DONLEVY ALFRED LAWSON · Robert Barrat · John F. Hamilton · Moroni Olsen · Eddie Quillan

— AUTRE VUE —

Rires, galéjades et idylle !

LOPE VELEZ MEXICAN SPITFIRE with LEON ERROL DONALD WOODS

SAVOY WELLINGTON ST., VERDUN

AUJ. — 2 GRANDES VUES

AUTRE VUE RAY MILLAND ELLEN DREW dans "FRENCH WITHOUT TEARS"

Paramount presents "DR. CYCLOPS" IN TECHNICOLOR

★GRANADA AUJOURD'HUI: "Sidewalks of London", "Castle On The Hudson". Vaisselle.

CE SOIR: reprise, James STEWART et Margaret SULLAVAN dans "The Shopworn Angel".

STRAND AUJ.-MARDI — GRANADA DEMAIN-MARDI

L'EMOUVANTE JEUNESSE D'UN GRAND HOMME!

L'histoire palpitante d'un savant qui devint l'idole du monde entier !

Mickey ROONEY as Young TOM EDISON with Fay BAINTER George BANCROFT Virginia WEIDLER Eugene PALLETTE

★ STRAND — Attraction spéciale

★ JOHN GARFIELD ★ ANN SHERIDAN

Leur amour était touchant et pourtant sans espoir. Lui ne pouvait s'évader d'un meurtre . . . Elle y réussit.

"Castle on the Hudson"

★ GRANADA — 2e film

"The Farmer's Daughter" avec ★MARTHA RAYE ★CHARLIE RUGGLES

Aussi court métrage.

AMHERST AUJ. à MARDI Programme double spécial!

Deux grands films

★ ANN SHERIDAN ★ JEFFREY LYNN

dans l'émouvante idylle de Louis Bromfield qui a enchanté des milliers de lecteurs du Cosmopolitan Magazine, transposée à l'écran sous le titre:

"IT ALL CAME TRUE"

— sur demande —

Les tendres chanteurs que tout le monde adore

Jeannette NELSON MacDONALD · EDDY Maytime with JOHN BARRYMORE

★MONKLAND AUJOURD'HUI: "The Road To Singapore", "Beware of Spooks", "The Atlantic Patrol".

MONKLAND DEM - MARDI: Deux grands films!

EDW. G. ROBINSON

Encore un drame dont les péripéties sont aussi émouvantes que les histoires inoubliables de "Zola" et "Pasteur"

"THE STORY OF Dr. EHRLICH'S MAGIC BULLET"

2ème film spécial: "SWISS FAMILY ROBINSON" avec Thomas Mitchell, Edna Best, Freddie Bartholomew et Terry Kilburn. Films courts.

★MONT-ROYAL AUJOURD'HUI: "The Broadway Melody of 1940", "The Earl of Chicago".

MT-ROYAL FIN DE SEMAINE A MARDI Programme double!

UNE FILLE DES QUAIS

...Un film d'un robuste réalisme aux jours heureux où la vie valait la peine d'être vécue...

LITTLE OLD NEW YORK

ALICE FAYE · FRED MacMURRAY · RICHARD GREENE

2ème film: JOE E. BROWN dans "Beware of Spooks" avec Mary Carlisle. Courts métrages.

★CORONA AUJOURD'HUI: "Sidewalks of London", "Seventeen". Vaisselle "FLAMEX" allant au four.

CE SOIR: reprise de "Merrily We Live" avec CONSTANCE BENNETT et BRIAN AHEARNE.

PAPINEAU Aujourd'hui—mardi: — CORONA Fin de semaine—mardi:

LES PLUS EMOUVANTES PAGES DE L'HISTOIRE!

Un récit qui a émerveillé 10 millions de lecteurs !

EN TECHNICOLOR

NORTHWEST PASSAGE SPENCER TRACY

avec ★Robert YOUNG ★Walter BRENNAN ★Ruth HUSSEY ★Nat PENDLETON

AUX DEUX CINES — 2ième film :

"PRIVATE DETECTIVE" avec Jane Wyman, Dick Foran, Gloria Dickson et Marie Rosenbloom.

★CORONA — Autres sujets: "THE ATLANTIC PATROL", la marine canadienne en service actif. Aussi 4eme épisode de "TERRY AND THE PIRATES".

★BELMONT AUJOURD'HUI: "The Grapes of Wrath", "Over The Moon", en technicolor.

BELMONT DEM. - MARDI: Un excellent programme double!

LES PLUS SECRETES PENSEES DES FEMMES EN BLANC

...une histoire romancée de la profession la plus dramatique à laquelle se consacre une femme, par l'auteur de "The Citadel", A. J. Cronin.

CAROLE LOMBARD BRIAN AHERNE ANNE SHIRLEY VIGIL in the NIGHT RKO-RADIO Picture with JULIEN MITCHELL · ROBERT COOTE BRENDA FORBES · PETER CUSHING

Autre film

LES ACES DES ONDES AERIENNES! ...Bing, Bob et Dorothy Lamour dans une histoire idyllique et abracadabrante, sous les tropiques!

BING DOROTHY BOB CROSBY · LAMOUR · HOPE "ROAD TO SINGAPORE" Directed by VICTOR SCHERTZINGER A Paramount Picture

Aussi "THE ATLANTIC PATROL" La marine canadienne en service actif.

Vaisselle "FLAMEX" allant au four. Coupon 10c.

★WESTMOUNT AUJOURD'HUI: "I Take This Woman", 'Seventeen'. Films courts.

WESTMOUNT DEM. - MARDI: 2 splendides films !

★ VIVIEN LEIGH

La grande vedette de "Gone With The Wind" dans son rôle le plus captivant, celui d'une chanteuse de rues, à Londres . . . et

★ CHARLES LAUGHTON

dans sa magistrale interprétation d'un acteur des rues londonien qui joue le plus grand rôle de sa carrière.

"SIDEWALKS OF LONDON"

2ème attraction: MARTHA RAYE et CHARLIE RUGGLES dans "The Farmer's Daughter". ROBERT BENCHLEY dans "See Your Doctor".

★SEVILLE AUJOURD'HUI: Deanna Durbin dans "It's A Date", "Story of Dr. Ehrlich's Magic Bullet".

L'entrée pour la dernière représentation ce soir après 9.30 est de 25c.

RIVOLI Aujourd'hui—mardi: — SEVILLE Fin de semaine—mardi:

Un DRAME qui dévoile brutalement les secrets de la brillante et gaie société des Cafés de Manhattan.

SPENCER TRACY MYRNA LAMARR I TAKE THIS WOMAN

★RIVOLI: 2ème film: "THE PRIDE OF THE BLUE GRASS" avec Edith Fellows. Aussi 5ème épisode de "TERRY AND THE PIRATES".

★SEVILLE: 2ème film: ANN SOTHERN et FRANCHOT TONE dans "Fast and Furious".

★RIALTO AUJOURD'HUI: "Young Tom Edison" "Calling Philo Vance".

RIALTO DEM. à MARDI: Excellent programme double!

Une brillante réalisation — d'après l'oeuvre de Louis Bromfield, que des milliers de lecteurs ont admirée dans le Cosmopolitan Magazine.

It All Came True ann Sheridan with JEFFREY LYNN HUMPHREY BOGART A WARNER BROS.-First Nat'l Picture

2e grand film: "CHARLIE CHAN IN CITY IN DARKNESS" avec Sidney Toler et Lynn Bari. Films courts.

PLAZA AUJ. - MARDI: Attrayant programme double!

LA CHARMANTE DOROTHY et BING . . . ...avec Bob Hope dans une histoire tordante sous les tropiques !

BING DOROTHY BOB CROSBY · LAMOUR · HOPE "ROAD TO SINGAPORE" Directed by VICTOR SCHERTZINGER A Paramount Picture

Autre attraction: MAE WEST et W.-C. FIELDS dans "My Little Chickadee".

ROSEMOUNT AUJ. - MARDI: Bon programme double!

LES MEILLEURS DANSEURS DU MONDE

Le grand succès de chant de Cole Porter. Le spectacle des spectacles.

FRED ASTAIRE ELEANOR POWELL BROADWAY MELODY of 1940 with George MURPHY · Frank MORGAN Ian HUNTER · Florence RICE · Lynne CARVER

2me grand film: "PERSONS IN HIDING" avec Patricia Morison, Lynne Overman, J. Carrol Naish et Judith Barrett. "THE ATLANTIC PATROL", la marine canadienne en service actif.

★REGENT AUJOURD'HUI: "Northwest Passage", en couleurs. "The Blue Bird" et autres.

REGENT DEM. - MARDI: Programme double spécial!

LES AVENTURES DE DEANNA DANS LES TROPIQUES

La petite Durbin vous fera passer d'agréables moments dans les Tropiques, sous un clair de lune hawaien !

Deanna DURBIN in It's a Date with KAY FRANCIS WALTER PIDGEON

Film spécial

★ JOHN GARFIELD ★ ANN SHERIDAN

Le drame d'un jeune homme qui ne peut échapper au meurtre, tandis que sa compagne y réussit...

"CASTLE ON THE HUDSON".

The March of Time présente "LE VATICAN"

Le "Mystère de la Messe" au stade Molson

dans les COULISSES

LEÇONS de CHANT de BONITA

Bonita Granville prend depuis quelque temps des leçons de chant avec Maria Samson, mais à l'opposé des élèves du fameux professeur, elle ne se fait aucune illusion sur son avenir de cantatrice.

"Je n'espère pas devenir une prima donna à l'Opéra, ni même une chanteuse de chansons "hot", confie à ses amis le petit démon de la Metro-Goldwyn-Mayer. Mais je pense qu'en travaillant le chant, j'aiderai à ma carrière cinématographique."

Mais Bonita s'est trompée : elle a fait tant de progrès dans l'art du chant, qu'elle peut chanter dans une scène d'Eddie Cantor, "Forty Little Mothers". Et si la voix de Bonita se développe aussi bien que l'avait prédit Maria Samson, la jeune étoile de l'écran deviendra une vedette du chant.

* * *

Yvonne Printemps est la vedette du film tiré de la célèbre pièce d'Henri Lavedan, "Le Duel", qu'interprètent à ses côtés Raimu, Pierre Fresnay et Raymond Rouleau. L'adaptation cinématographique et les dialogues sont de H.-G. Clouzot et J. Villard.

Un vaste amphithéâtre de sept mille places

C'est au magnifique stade de l'Université McGill, avenue des Pins ouest, que les Compagnons de S.-Laurent joueront le drame de Henri Ghéon.

Au profit de l'Oratoire

Cinq représentations données du 29 juin au 6 juillet sous le haut patronage de S. Exc. Mgr Georges Gauthier et sous les auspices de la "Presse".

C'est au stade Molson de l'Université McGill que les Compagnons de saint Laurent joueront le "Mystère de la Messe" de Henri Ghéon, sous le haut patronage de S. Exc Mgr Georges Gauthier, archevêque de Montréal, et sous les auspices de la "Presse", au profit de l'Oratoire Saint-Joseph.

Le stade Molson compte 7,000 places, toutes excellentes. On y donnera cinq représentations: en matinée, le samedi 29 juin et le samedi 6 juillet; en soirée, le lundi 1er juillet, le mercredi 3 et le vendredi 5.

Les studios des Compagnons de saint Laurent sont actuellement transformés en une ruche bourdonnante; il n'y est question que du déjà célèbre Festival de théâtre chrétien, institué cette année à Montréal, qui mettra en vedette "Le Mystère de la Messe". Ce Mystère, l'une des oeuvres dramatiques les plus remarquables de Ghéon, a déjà été joué à Québec devant 125,000 auditeurs, pris d'émotion, lors du Congrès Eucharistique National, en 1938.

De meilleures conditions matérielles qu'à Québec

Il sera repris cet été par les Compagnons dont le directeur, le R. P. Emile Legault, C.S.C., avait personnellement dirigé les répétitions de Québec; mais au lieu de l'auditoire disproportionné des Plaines d'Abraham où les conditions de visibilité n'étaient pas également sauvegardées, on ne réunira chaque fois à Montréal qu'un auditoire maximum de 7,000 personnes. Et celles-ci prendront place dans les magnifiques estrades du stade de l'Université McGill, d'où chacune, dominant le plateau érigé spécialement pour la circonstance, pourra suivre sans encombre le déroulement du Jeu.

Spectacle féerique

Le spectacle au stade de l'Université McGill sera sûrement féerique de cette foule en communion étroite avec les interprètes pris dans un réseau de lumière où vibreront les gammes variées des couleurs, cependant qu'en arrière-plan, les voix cristallines de la Manécanterie de Montréal feront un accompagnement discret au drame unique.

Les Compagnons prendront des dispositions pour installer avec confort les foules qui se presseront autour de leurs tréteaux. Le stade de l'Université McGill est en plein centre de Montréal, à proximité de l'avenue du Parc; des parcs de stationnement permettent de recevoir près de 500 voitures à proximité du stade.

A prix populaires

Le prix des billets a été réduit le plus possible pour ne rebuter aucune bourse. Il y aura des billets à 25 sous, d'autres à 35 sous, d'autres à 50 sous.

Les enfants seront invités plus spécialement aux deux matinées, le 29 juin et le 6 juillet, moyennant 15 sous. Les adultes paieront 25 sous à ces mêmes matinées.

Pour parer aux ennuis de possibles averses, les Compagnons ont prévu une journée libre entre chaque représentation. En sorte que si la représentation annoncée devait être contremandée à cause de la pluie, elle aurait lieu le lendemain soir. On pourra donc retenir ses billets sans crainte, dès maintenant, dans le but précisément d'éviter les désappointements de la dernière heure.

La vente des billets commencera officiellement mercredi prochain; si on en juge par les demandes qui sont déjà parvenues aux studios des Compagnons, celle-ci sera particulièrement forte.

Où se procurer des billets

Les sudios des Compagnons de saint Laurent sont à 530 est, avenue Mont-Royal, FR. 2600. On retient son billet de Sherbrooke, de Québec, des Etats-Unis, de Saint-Jean, d'Ottawa, d'Oka. On peut le dire sans emphase, toute la province et même les Etats voisins enverront des auditeurs à Montréal pour le Festival de théâtre chrétien.

Les dates fixées officiellement par les Compagnons de saint Laurent sont les suivantes : en matinée, les samedis 29 juin et 6 juillet à 3 h.; en soirée les 1, 3, 5 juillet, à 9 h. Le spectacle durera environ deux heures.

Un splendide programme

Les Compagnons préparent actuellement un élégant programme avec couverture en deux couleurs, l'oeuvre d'un artiste déjà réputé, Bertrand Vanasse. Ce programme contiendra le texte intégral du "Mystère", afin de permettre à tous d'en suivre le déroulement avec facilité; il ne recevra qu'un nombre restreint de pages publicitaires, choisies avec discernement.

On veut apporter là aussi un souci particulier de distinction. M. Jean Nolin a été chargé de cette partie délicate.

Une oeuvre de collaboration

Les Compagnons de saint Laurent se voient gratifiés d'une collaboration qui assure le succès de leur jeu. Cette participation qu'ils ont aisément entrainée à date, est déjà une preuve que tous les fidèles à qui ils font appel sauront eux aussi correspondre. C'est ainsi qu'ayant besoin de jeunes gens pour représenter des fidèles, ils ont eu recours à la J.O.C. masculine et féminine. Sans peine, ils y trouvèrent trois cents personnages, tous anonymes mais chez lesquels cependant les Compagnons rencontrent à la fois une patience, une docilité, un enthousiasme qui font leur admiration.

L'Ecole supérieure du Plateau veut aussi faire sa part, et une large et généreuse part. M. Hanck, professeur, appuyé du principal, M. Jean Tremblay, porte à ce spectacle un intérêt qu'il traduit en précieux services, et cela, de la façon la plus désintéressée qui soit.

Chers auditeurs, chers fidèles, il y a déjà un lien entre vous et les interprètes du Mystère de la Messe, puisque ces derniers ont été choisis parmi vous !

L'Epitre et l'Evangile

Et pendant que les interprètes vivent dans la fièvre des répétitions, continuons ensemble l'analyse du drame lui-même.

Depuis l'ère où Moïse avait quitté la scène du sacrifice, le monde semblait attendre la Victime assez pure, assez puissante pour effacer l'offense au Dieu de Pureté et de Toute Puissance.

On a vu enfin venir Jean-Baptiste pour annoncer la Victime qui, pour satisfaire pleinement, a fait le prodige de "revêtir la dépouille de l'homme, sa chair, son sang, sans cesser d'être Dieu".

Et le Christ enfin apparaît, ombre noire et blanche, sur la scène, en présence de son peuple, le choeur des Juifs, et du peuple qui le premier lui rendra honneur, le choeur des gentils.

Le Christ se dit plus grand qu'Enoch et plus sage qu'Elie, leurs prophètes !

Il se dit le Messie !

Les gentils le reconnaissent, pauvre, nu !

Les Juifs le renient.

Ils l'attendent dans le tonnerre, plein de gloire, entouré de richesses.

Ils voient en celui qui leur parle le fils de Joseph, mais non le Fils de Dieu, Dieu d'Abraham, Dieu de Moïse.

Désespérés de voir la loi de leur Dieu en péril, méconnaissant celui-là qui vient leur donner la Loi Nouvelle, les Juifs supplient Paul, le bouillant Paul, de venir à leur rescousse.

Le chemin de Damas

Mais, au même moment, le Christ a besoin de Paul pour répandre sa parole et sa doctrine. Et alors que l'ardent Paul est prêt à tirer l'épée pour défendre le dépôt sacré de l'ancienne Loi, le Christ va au-devant de lui, sur le chemin de Damas, et lui dit:

"Paul, pourquoi me persécutes-tu?"

Et les Juifs qui, quelques instants auparavant, avaient appelé Paul à leur secours, le voient effondré contre terre, ne pouvant que balbutier aux appels réitérés du Maître:

"Oui, Seigneur".

"Oui, Seigneur".

Il se soulève tout bouleversée, se sentant à la fois mort et vivant, reconnaissant son néant et la grandeur infinie de Dieu.

Le Christ lui a ôté la vie!

Cependant, il voit comme jamais il n'a vu.

Il sent que ce n'est plus lui qui vit! Dès lors, il veut reprendre la plume, cette fois, pour célébrer l'Unique Dieu, Père, Fils, Esprit.

C'est alors que se rencontrent autour du Christ, Paul, Jean, Pierre.

Paul qui demande à Jean, le disciple bien-aimé, de lui apprendre à aimer le Maître.

Pierre, le Chef de l'Eglise, qui enseigne à Pierre à continuer le sacrifice.

Paul sera l'Epitre!

Jean sera l'Evangile!

Pierre prendra part à l'offrande!

Se répéteront alors sur la scène les tableaux de l'Epitre et de l'Evangile, quatrième et cinquième temps de la Messe.

Le Credo

Jean, pénétré de la vérité intégrale du témoignage qu'il a rendu de Dieu, inspiré par Dieu lui-même,

Paul instruit par celui qui désormais vit en lui,

Les fidèles convaincus des enseignements qu'ils ont reçus,

Tous, proclament leur croyance.

C'est le Credo!

En un Dieu,

Dieu créateur du Ciel et de la terre,

Dieu fait homme,

Dieu crucifié.

(Il faut remarquer le frémissement des Juifs, sur la scène, alors qu'ils reconnaissent sourdement qu'ils ont fait le coup).

Dieu ressuscite,

Dieu assis à la Droite du Père!

Dieu, juge des vivants et des morts,

Dieu, souffle d'amour, Esprit saint, C'est le Credo!

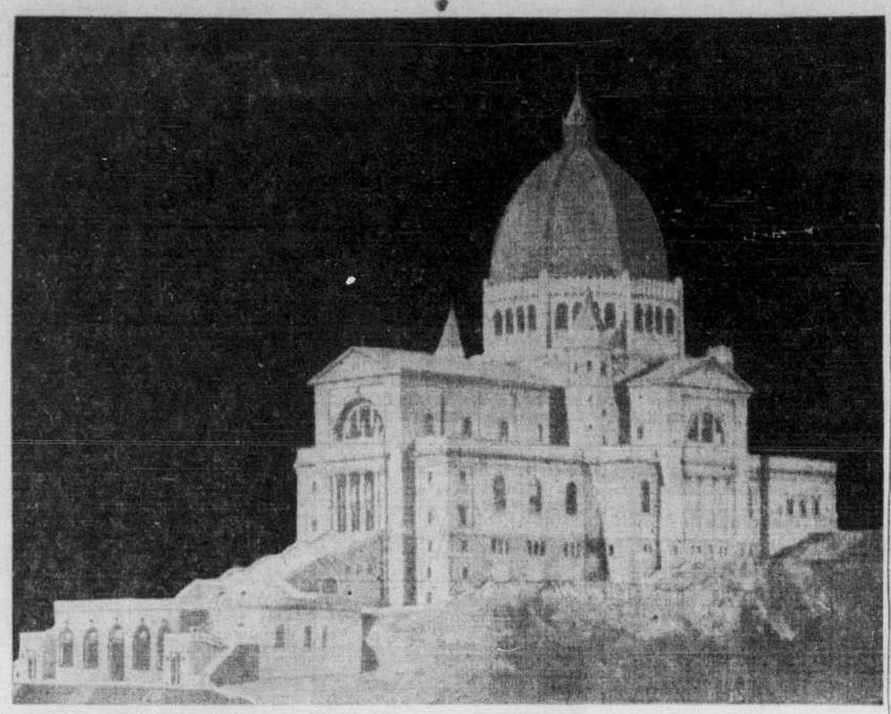
En une Eglise sainte, catholique, apostolique!

Une Eglise qui absout!

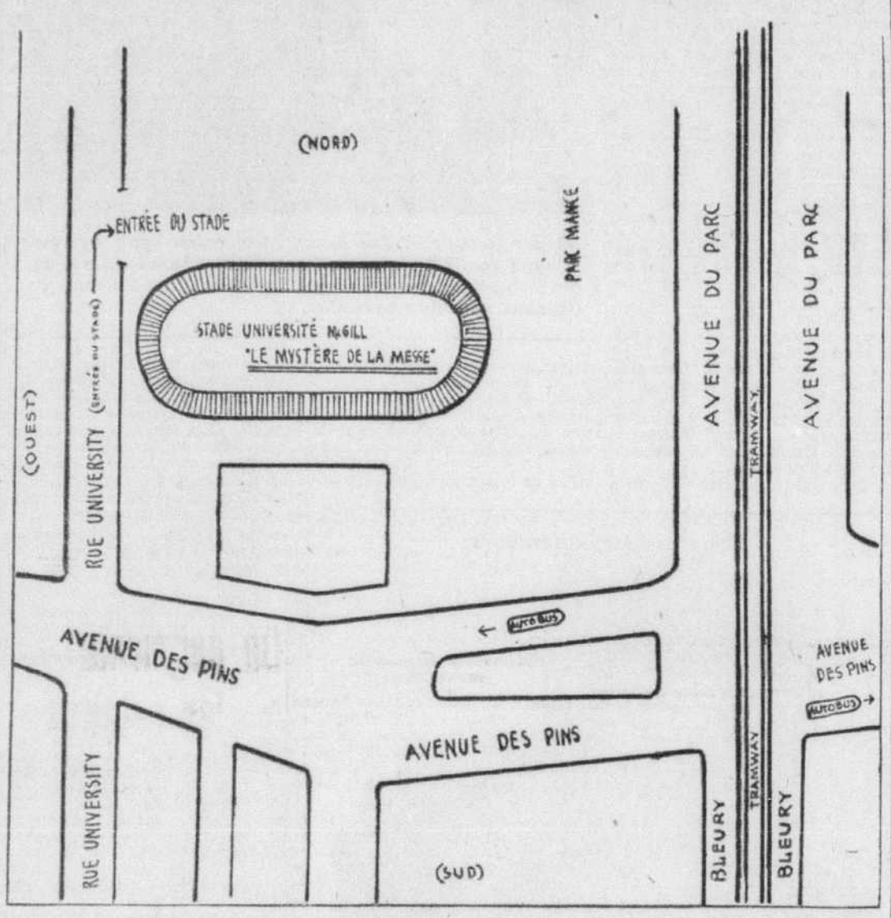
Tous, Jean, Paul, les fidèles, attendent la résurrection des morts, la vie éternelle.

Et sur l'ainsi-soit-il s'efface, l'image du Credo.

Au profit de l'Oratoire Saint-Joseph



Vue générale de l'Oratoire Saint-Joseph, au profit duquel "Le Mystère de la Messe" sera joué par les Compagnons de saint Laurent, du 29 juin au 6 juillet inclusivement. Il faut grossir le fonds de construction de ce temps magnifique que l'on espère livrer au culte à l'occasion des fêtes du IIIe Centenaire de Montréal en 1942. On sait que S. E. Mgr Georges Gauthier a accordé son patronage d'honneur à l'initiative des Compagnons de saint Laurent dont le spectacle est donné sous les auspices de la "Presse".



Plan topographique indiquant de façon précise le site du stade Molson, Université McGill, où sera présenté "Le Mystère de la Messe". Les tramways de la rue Bleury y conduisent les voyageurs à trois minutes de marches, les autobus Sherbrooke, circulant avenue des Pins passent à deux pas du stade. L'entrée du stade est située rue University, juste à côté de l'Hôpital Victoria, un peu plus haut que l'Institut de Neurologie. Suivre le tracé indiqué par la flèche.

DANS UNE COMEDIE A GRAND SUCCES

La charmante Ellen Drew et Ray Milland dans l'adaptation cinématographique anglaise du succès théâtral de New York et de Londres, "French without Tears", qui prend l'affiche demain après-midi au ciné climatisé Snowdon.

REX Commençant demain
"FAMILLE SOUS LES CEDRES" avec Charles Vanel, Denise Bosc; aussi "LE DOMPTEUR" avec Monique Rolland, Andrex Kerien. Commençant mercredi Argenterie Rogers A 1
197—4 E

STELLA Commençant demain
"MON ONCLE ET MON CURE" avec Germaine Aussey, Pauline Cartin, A. Lefaur; aussi "LA VISITE ROYALE" Commençant mercredi Argenterie Rogers A 1
197—4 E

LAVAL DERNIER JOUR
"HIS GIRL FRIDAY", Cary Grant, Rosalind Russell. "DRUMS ALONG THE MOHAWK", Claudette Colbert, Henry Fonda. Reprise ce soir: "ROBERTA", F. Astaire, G. Rogers. Comm. demain—"JUDGE HARDY AND SON", Mickey Rooney, Lewis Stone. "Mr. WONG IN CHINATOWN", Boris Karloff, Marjorie Reynolds.
Vaisselle : Royal Staffordshire.

TI-PIT et FIFINE
DEMAIN SOIR au STADE SAMSON
S.-Catherine-Frontenac AM. 6974

MIDWAY
Sur la scène: Vaudeville de variété: A. Féran: "Dr. Cyclops" avec Albert Dekker. Aussi "Hidden Gold" avec Bill Boyd. Sujets Courts.
ELECTRA
Jus. mar.: 3 films: "That's Right You're Wrong", "My Son is Guilty" et "Wyoming Outlaw". Ce soir rep. "Adventure in Manhattan" Dim. Coutellerie, Lan, Mar. Vaisselle.

SYSTEM HA 2006 Aujourd'hui à mercredi
"These Glamour Girls" avec Lew Ayres et Lana Turner. "Submarine D-1" avec Pat O'Brien et George Brent.
Mercr.-jeudi-vendredi:
"Nurse Edith Cavell" avec Anna Neagle. "I Stole a Million" avec George Raft et Claire Trevor. Reprise: "Tovarich" avec Claudette Colbert et Charles Boyer. A venir: "Prison Without Bars" et "Star of Midnight".

LA PLAGE CAP ST-JACQUES
Ste-Geneviève
Maintenant ouverte au public.
Sous nouvelle direction
Réservez vos dates dès maintenant pour
PIQUE-NIQUES
en téléphonant à
BY. 1408

ORLÉANS
Aujourd'hui — dernier jour "Shop Around the Corner" et "Pride of the Bluegrass". Ce soir à 11 h.: reprise: Robert Taylor — Vivien Leigh dans "A Yank at Oxford".
Jusqu'à mardi: JAMES CAGNEY, PAT O'BRIEN et GEORGE BRENT dans
"THE FIGHTING 69TH"
MARGAPET LOCKWOOD dans
"A GIRL MUST LIVE"

LORD NELSON
Aujourd'hui — dernières fois "Balalaika" et "Woman Doctor".
Jusqu'à mardi
MIREILLE BALIN et ERIC VON STROHEIM dans
"RAPPEL IMMEDIAT"
DANIELLE DARRIEUX
dans "MADEMOISELLE MOZART"

aux salles CONFÉDÉRATION "COMMUNIQUÉS"

Outremont et **Empress**: "Alleghany Uprising", avec Claire Trevor, John Wayne, George Sanders et Brian Donlevy; Lupe Velez dans "Mexican Spitfire', avec Leon Errol et Donald Woods.

Savoy: "Dr Cyclops", en Technicolor, avec Albert Dekker, Janice Logan et Thomas Coley; "French Without Tears", avec Ray Milland, Ellen Drew et David Tree.

Château et Cartier: "The Invisible Man Returns", avec Sir Cedric Hardwicke, Vincent Price et Nan Grey; "Honeymoon Deferred", avec Edmund Lowe et Margaret Lindsay; en plus au Château, "The Kansas Terrors", et au Cartier, "Fugitive At Large", avec Jack Holt et Patricia Ellis.

Dominion et **Maisonneuve**: Deanna Durbin dans "It's A Date", avec Kay Francis et Walter Pidgeon; "Inside Information", avec June Lang, Dick Foran et Mary Carlisle.

Au Château et au Cartier

Nan Grey et John Sutton dans une scène du film "The Invisible Man Returns".

Reprise des concerts Campbell dès demain

La saison des concerts Campbell, donnés gratuitement dans les parcs, grâce à la succession de C.-S. Campbell, C. R., commencera demain soir. Voici le programme du premier concert de la série, qui sera donné demain au parc LaFontaine, sous la direction du capitaine J.-J. Goulet, par la Musique des Fusiliers Mont-Royal.

Les Joyeux F. M. R., J.-J. Goulet; Estudiantina, Waldteufel; Ouverture des "Dragons de Villars", Maillard; solo de cornet, Osco, A. Pairoux, soliste, le soldat P. Walter; La Danse des Heures, Ponchielli; Le Rêve, Wasse, Krier; In a Persian Garden, Ketelbey; sélection des "Cloches de Corneville", Planquette; L'Indienne, Krops; Kaki Camp, Bidgood.

Aux cinés Rex et Stella

La direction du cinéma Rex présente jusqu'à mercredi "Yamilé sous les Cèdres", avec Charles Vanel et Denise Bosc; ainsi que "Le Dompteur", avec Monique Rolland, Andrex et Kérien. Jeudi, vendredi et samedi, on verra "Invisible Stripes", avec Georges Raft et June Bryan; et "Roaring Twenties", avec James Cagney et Humphrey Bogart.

La direction du Stella présente "Mon Oncle et Mon Curé", avec Germaine Aussey, Pauline Carton, et André Lefaur; ainsi que "La Visite Royale". Jeudi, vendredi et samedi, on verra "Four Wives", avec les soeurs Lane, Gale Page et Claude Rains, ainsi que "Our Neighbor the Carters", avec Fay Bainter et Frank Craven.

ELEANOR DONNE une SOIREE

Les épingles, les brosses à cheveux et les bijoux régnèrent lors de la fête que donna la grande danseuse Eleanor Powell pour l'anniversaire de sa coiffeuse, Gertrude Kuhn.

La soirée, qui se déroulait juste entre les interprètes du film "Broadway Melody of 1940", fut un énorme succès. Mais le triomphe fut certainement l'immense gâteau commandé par Eleanor Powell, sur lequel généreusement étaient éparpillées les épingles de cheveux et les ornements en chocolat ou en sucre... Le plus drôle, c'est que la coiffeuse d'Eleanor Powell, en l'honneur de qui avait été confectionné ce magnifique gâteau, ne voulait pas qu'on le mangeât, et n'y consentit que lorsqu'on put faire venir des photographes qui conservèrent de ce chef-d'oeuvre périssable des souvenirs immortels.

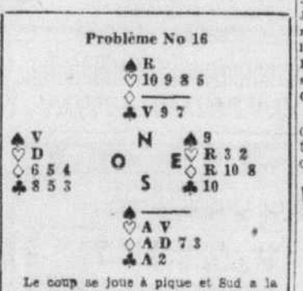
Le Bridge

par ARSÈNE DESROCHERS
MEMBRE AGRÉGÉ DES STUDIOS de ELY CULBERTSON

Problème à jeux découverts

Voici le seizième de notre seconde série de problèmes à jeux découverts.

Problème No 16



Le coup se joue à pique et Sud a la main. Le côté Nord-Sud doit remporter sept (7) des huit (8) levées restantes contre n'importe quelle défense.

IMPORTANT: Faites parvenir votre solution à ce problème avant le 15 juin prochain, à Arsène DesRochers, aux soins de ce journal, car c'est à cette date que sera publiée la solution correcte. Le 22 juin, en même temps qu'un nouveau problème du même genre, nous publierons les noms des personnes qui auront répondu correctement au problème d'aujourd'hui.

Tableau d'honneur

Nous félicitons chaleureusement les personnes dont les noms suivent pour nous avoir fait tenir la solution correcte au problème No 15.

Mesdames Edmond Tremblay, Lachine, P. Q.; Paul Voyer, rue Garnier, Montréal; Jeffrey Lord, Lachine, P. Q.; Fauvette Delaquerrière, rue St-Marc, Montréal; Armand Lequin, Amos, P.Q.; J. Desjardins, Dorval, P. Q.

Mademoiselle Marie-Ange Bélanger, St-Hubert, Cté Rivière-du-Loup, P. Q.

Docteur Alp. Lemire, La Baie, Cté Yamaska, P. Q.

Messieurs Benoit Michaud, Campbellton, N.-B.; Herbert N. Stark, Wilkes-Barre, Penn., E.-U.; Jean-Paul Bessette, St-Jean, P. Q.; William H. Martin, rue St-Denis, Montréal; Jean Desjardins, Amos, P. Q.; J. Desjardins, Dorval, P. Q.; Rolland Renaud, Pierreville, P. Q.; Ferdinand Coulombe, rue Christophe-Colomb, Montréal; H.-M. Lavigne, Lachute Mills, P. Q.; Joseph Ward, Warden, P. Q.; Luc Lévesque, Campbellton, N.-B.

Nous remercions sincèrement ces dévoués problémistes et leur souhaitons bonne chance pour le problème d'aujourd'hui.

Verdict de $1,000,000 prononcé par un jury

Providence, 8. (P.A.) — Un jury de la Cour supérieure a accordé, hier, une somme de $1,000,000 à D.-W. Flint dans sa poursuite basée sur un billet contre la succession de Samuel-H. Nicholson. Flint avait prétendu que le millionnaire de Providence lui avait donné ce billet en 1937 en reconnaissance de services inestimables. Il était payable à la mort de M. Nicholson. Les intérêts ont été fixés à $33,338.21.

Vente de deux navires du Canadien National

On mande des quartiers généraux du Canadien National que deux navires de plus faible tonnage, le "Prince Charles" et le "Prince John" jusqu'ici affectés à un service bimensuel entre Vancouver et les Iles-de-la-Reine-Charlotte, ont été vendus à la "Union Steamships Limited" qui exploite onze navires sur la côte du Pacifique. Cette compagnie affectera les deux navires au transport des passagers et des marchandises entre les Iles-de-la-Reine-Charlotte et la terre ferme.

La discontinuation du service, par la Canadian National Steamships, aux Iles-de-la-Reine-Charlotte, est attribuable aux pertes substantielles subies par la compagnie, malgré des subsides du ministère du commerce. Les navires "Prince Charles" lancés en 1907 et "Prince John" en 1910, jaugent ensemble 1,226 tonnes.

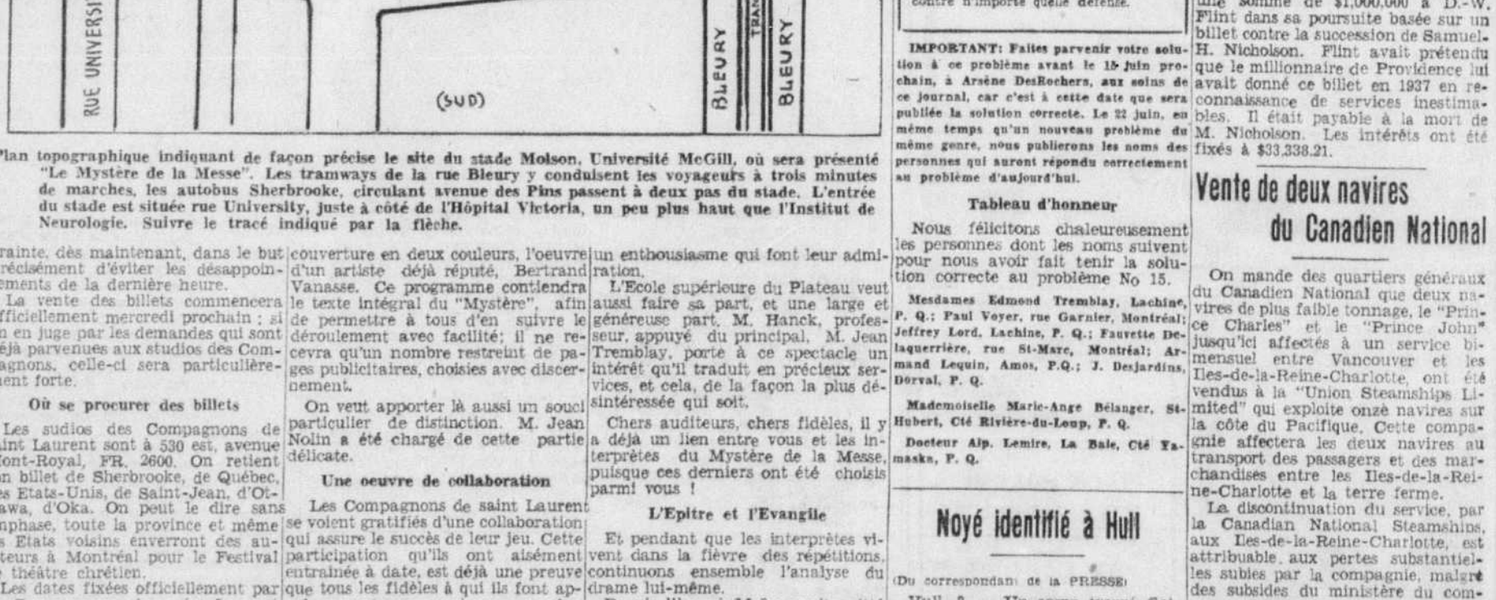
Les navires "Prince George" et "Prince Robert" continueront le service des voyageurs et des marchandises entre Vancouver, Powell River, Ocean Falls, Prince Rupert, Ketchikan, Juneau et Alaska.

Noyé identifié à Hull

(Du correspondant de la PRESSE)

Hull, 8. — Un corps trouvé flottant sur la rivière Ottawa a été identifié comme étant celui de M. William-A. Matheson, 56 ans, employé du ministère du revenu national. Le Dr Isabelle, coroner de Hull, n'a pas jugé une enquête nécessaire. Matheson était disparu depuis samedi dernier.

LES SOLISTES ET LE COMITE DU FESTIVAL DE MONTREAL



Le Comité du Festival de Montréal recevait, hier après-midi, à l'hôtel Windsor, en l'honneur de M. Wilfrid Pelletier, directeur artistique du Festival, et des solistes qui prendront part à l'interprétation des chefs-d'oeuvre de Bach, Beethoven et Debussy, le semaine prochaine. On reconnait ici, de gauche à droite, au premier rang, Mme Frank Warnicker, Mlle Cécile Lamoureux, Mme Athanase David, présidente-fondatrice du Festival; Mlle Lillian Raymond, qui chantera Yniold dans "Pelléas"; M. Wilfrid Pelletier, Mme Marcelle Denya, de l'Opéra-Comique de Paris, interprète de Mélisande; Mme Lydia Summers, Mme Mack Harrell, Mme Cordon et M. Norman Cordon, basse du Metropolitan; au deuxième rang, MM. William Morton, le récitant dans la "Passion"; Arthur Carron, Raoul Jobin et Mack Harrell, tous du Metropolitan; MM. Phillip Motley, directeur des Cathedral Singers, et Charles Goulet, directeur des Disciples de Massenet, Mme Rose Bampton et M. Léon Rothier, du Metropolitan, ne paraissent pas sur la photo mais seront parmi les solistes du Festival. (Cliché la "Presse")

LA SESSION FÉDÉRALE

L'industrie canadienne, à l'entière disposition des Alliés

Mesures prises immédiatement pour faire connaître cette attitude au gouvernement du Royaume-Uni. — Résultats d'une conférence tenue à Ottawa.

Le problème du chômage

Diverses suggestions sont faites au gouvernement au sujet de l'assistance à assurer aux sans-travail. — Les crédits de la santé.

(Du correspondant de la PRESSE)

OTTAWA, 8. — Des mesures seront prises immédiatement pour faire connaître au gouvernement du Royaume-Uni le désir des manufacturiers canadiens de mettre toute leur production et leurs facilités de production à la disposition des alliés pour la fabrication du matériel de guerre. Tel fut le résultat de l'entrevue qui a eu lieu cette semaine à Ottawa entre le gouvernement et une trentaine des principaux industriels canadiens. C'est l'hon. Vincent Massey, haut commissaire du Canada à Londres, qui sera chargé de voir ce qui devra être fait à ce sujet, de manière à bien faire comprendre ce qu'offre l'industrie générale du Canada et à dissiper tout malentendu qui pourrait exister à ce sujet.

Cette méthode vaudra mieux, dans l'opinion du premier ministre, que d'envoyer un membre du cabinet en Angleterre, accompagné de représentants de l'association des manufacturiers. Le premier ministre a fait, hier, une déclaration à ce sujet à la Chambre des communes.

La question du chômage fut de nouveau discutée pendant plusieurs heures et, comme la veille, les députés ont fait plusieurs suggestions au gouvernement.

Lundi, la Chambre étudiera de nouveau le problème du chômage, les règlements de la défense du Canada et les modifications qu'il serait opportun d'y apporter.

Le nombre des ministres sera-t-il augmenté ?

"Le gouvernement étudie encore très attentivement la question d'augmenter le nombre des ministres, à cause du fardeau croissant de la guerre", a déclaré le premier ministre le très hon. Mackenzie King, hier, à la Chambre des communes.

"Dans l'entretemps, le gouvernement a requis les services de nombreux hommes d'affaires et chefs d'industrie en qualité de conseillers consultatifs.

"On a dit, la veille, à une délégation de manufacturiers canadiens, continua le premier ministre, que si elle voulait désigner quelqu'un pour collaborer avec le ministre des munitions à la surveillance de la production, la personne désignée serait acceptée."

Le chef du parti conservateur, l'hon. M. Hanson, demande au premier ministre quel résultat il a obtenu dans ses démarches pour amener les principaux industriels à conseiller le gouvernement, tel qu'annoncé dans l'un des discours électoraux du très hon. M. King.

Il s'enquiert aussi de la conférence tenue, la veille, avec une délégation de manufacturiers canadiens.

La conférence avec les manufacturiers

Le très hon. M. King répondit que l'on s'est occupé d'étudier les résolutions adoptées au congrès de l'Association Canadienne des manufacturiers tenue à Winnipeg. On a suggéré qu'une délégation de l'association, accompagnée d'un membre du gouvernement, allât en Angleterre pour induire le gouvernement de la Grande-Bretagne à placer des commandes de munitions au Canada. Ce voyage, a-t-on déclaré, pourrait dissiper toute mésentente qui pourrait exister sur les avantages de fabriquer des munitions au Canada.

"L'on a mis les manufacturiers canadiens, dit le premier ministre, au courant des nombreuses démarches entreprises auprès du gouvernement anglais dans ce but. On reconnut que la meilleure procédure à suivre était d'attirer immédiatement l'attention de l'hon. M. Massey, haut-commissaire du Canada à Londres, pour qu'il transmit la requête des manufacturiers canadiens au gouvernement anglais.

"L'hon. M. Massey mettra le gouvernement anglais au courant des commandes que l'industrie canadienne peut exécuter et fera voir aux autorités de Londres que le Canada et le manufacturier canadien désirent ardemment que l'Angleterre place des commandes de matériel de guerre au Canada.

Démarches qui ont eu de bons résultats

"Avant l'entrevue d'hier, je ne crois pas, poursuivit le premier ministre, que les manufacturiers canadiens savaient que le gouvernement canadien avait retenu les services de tant de chefs d'industrie en qualité de conseillers techniques. L'hon. C.-D. Howe, ministre des munitions, qui en a déjà 18 à 20, a offert de prendre à son service, pour collaborer à la surveillance de la production, celui en qui les manufacturiers auraient le plus confiance."

Le premier ministre dit que, tel que promis dans une discours électoral, il avait obtenu de bons résultats dans ses démarches pour avoir des conseillers techniques, mais que la question d'accroître le nombre des ministres était encore à l'étude.

Le très hon. M. King déclare qu'il aura une entrevue semblable avec les chefs des unions ouvrières pour étudier l'accélération de la production industrielle.

Le recrutement s'intensifie

Le recrutement de contingents expéditionnaires de tous genres destinés à grossir les rangs de l'armée canadienne en Angleterre ne cesse de s'intensifier à mesure que la bataille engagée en Europe contre les hordes nazies ne cesse de prendre de l'ampleur. L'hon. Norman Rogers, ministre de la défense nationale, a annoncé, en effet, la levée immédiate dans le Dominion de quatre compagnies de forestiers et de quatre compagnies d'ingénieurs ferroviaires qui s'embarqueront immédiatement pour la Grande-Bretagne.

Le ministre de la défense souligna aussi que l'on entreprendra le recrutement en notre pays d'autres brigades de spécialistes, sur la recommandation du conseil de l'armée. Il fera connaître, plus tard, la composition de ces brigades de même que celle des huit compagnies précitées que l'on enverra outre-mer.

Bien que la loi des mesures de guerre lui en donne le pouvoir, le gouvernement canadien n'a pas encore "conscrit" de navires du Dominion pour les fins de guerre.

Vaisseaux des Grands Lacs pour l'Angleterre

Le fédéral a toutefois négocié, il y a quelque temps, l'achat de 21 vaisseaux des Grands Lacs que l'on expédiera incessamment en Angleterre pour le service côtier. Ces vaisseaux, d'une longueur de 250 pieds, pourraient naviguer facilement sur les lacs, les canaux et les fleuves. Il faut noter toutefois que le Canada n'agit que comme agent des Alliés dans cette transaction maritime.

Le ministère de la défense nationale n'entend être tenu responsable que des unités militaires qui sont sous son contrôle. M. Angus MacInnis, député de Vancouver, ayant attiré l'attention du gouvernement sur l'organisation d'une garde civile volontaire en Ontario, l'hon. Rogers lui répondit que la seule garde domestique que dont le ministère est responsable est celle qu'il recrute parmi les anciens combattants.

Réciprocité à propos de passeports

Le gouvernement canadien peut bien en arriver à une entente réciproque à propos de l'usage de passeports entre le Canada et les Etats-Unis, a laissé entendre le très hon. M. King, en rapport avec l'avis que donnent les autorités américaines à l'effet que les Canadiens qui visiteront les Etats-Unis, après le 1er juillet prochain, devront être munis d'un passeport.

Le premier ministre a ajouté qu'il sera peut-être possible de conclure avec les Etats-Unis une entente sur une base réciproquitaire à ce sujet.

"On a déjà fait des représentations à Washington à cette fin, et de nouvelles démarches seront poursuivies en ce sens", a affirmé le premier ministre.

Le chef de l'opposition conservatrice, l'hon. M. Hanson, avait demandé si le gouvernement canadien prendrait des mesures semblables. Il exprima l'opinion que ces mesures devraient être prises en vue de la possibilité de la venue au Canada des membres de l'"American Bund", organisation allemande des Etats-Unis.

A ce sujet le premier ministre fit remarquer que les lois des Etats-Unis exigent de tout étranger entrant au pays un visa, sauf dans le cas des citoyens du Canada, des républiques de l'Amérique centrale et des Antilles.

L'assistance-chômage

Lorsque la Chambre reprend la discussion sur la résolution se rapportant au chômage en 1940, M. W.-F. Kuhl, député néodémocrate de Jasper, dit qu'il est temps que l'on agisse comme des hommes, que l'on cesse de jouer avec cette importante question. "Attendons-nous que le public indigné et furieux assiège le Parlement, pour faire quelque chose en vue de bannir la pauvreté de ce pays? Aux Etats-Unis, en 1919, la production de toutes les commodités a exigé 28.17 milliards d'heures de travail; en 1938, il n'en a fallu que 11 milliards, soit une réduction de travail de 60 pour cent.

"Le principe économique en vigueur n'est donc pas celui qu'il nous faut dans les circonstances. Aujourd'hui il faut produire le plus possible avec le moins de travail possible. Outre le problème du travail à procurer à ceux qui n'en ont pas, il y a celui de la distribution qui permettra de faire cesser la pauvreté au milieu de l'abondance.

M. A.-J. Brooks, conservateur de Royal, dit que la seule preuve tangible d'unité qui existe au Canada est l'empressement de tous, hommes et femmes, à faire leur part pour supporter le fardeau national.

M. John MacNicol, conservateur de Toronto, demande aux députés de cesser de parler de toutes sortes de choses et de s'en tenir à la question du chômage. Si le Canada et les Alliés perdent la guerre, ce qu'il ne prévoit pas, alors ce qui aura été dit au Parlement aura peu de valeur.

Les ouvriers spécialisés

M. MacNicol s'applique surtout à montrer l'urgente nécessité d'établir des centres d'entraînement pour les ouvriers spécialisés, comme cela se fait en Grande-Bretagne. Il recommande au ministre du travail de mobiliser les établissements industriels de sa propre ville (Windsor) afin de produire le plus grand nombre possible d'avions, sans aucun égard au coût de production, et de mettre sur pied des projets d'entraînement propres à donner au pays des ouvriers spécialisés.

De son côté, M. Angus MacInnis, député C.C.F. de Vancouver-Est, s'en prend aux chefs de l'industrie canadienne pour la façon dont ils traitent leurs employés. Il aborde ensuite un aspect beaucoup plus large du problème. D'après lui, les sans-travail se demandent pourquoi ils feraient des sacrifices pour gagner la guerre, puisqu'on ne leur permet même pas de travailler.

M. MacInnis a déclaré que si l'on continue à négliger les sans-travail on en subira les conséquences dans un avenir prochain.

Parlant du cas de la "Canadian Celanese", à Drummondville, il demande au gouvernement de voir à mettre un frein au travail supplémentaire des employés et d'encourager l'embauchage de nouveaux employés.

M. Ralph Maybank, député libéral de Winnipeg-Centre-Sud, est d'avis que l'on ne devait donner de l'assistance qu'aux sans-travail désireux de travailler et de mériter ainsi l'aide qu'ils reçoivent.

Crédits de la santé nationale

La discussion sur le chômage a été remise à une autre séance et la Chambre a étudié des crédits pour le ministère de la santé nationale. M. J.-F. Pouliot, député de Témiscouata, a de nouveau attaqué le service civil, et le Dr J.-J. McCann, libéral de Renfrew-Sud, a pris la défense des fonctionnaires attaqués.

LA SESSION PROVINCIALE

L'étude en comité du bill de Montréal fait de lents progrès

La clause 3 qui autorise diverses organisations à nommer un tiers du futur conseil de la métropole soulève un long débat.

Vote de 25 contre 9

Les qualifications des candidats à la mairie et à l'échevinage. — Le dépôt requis sera de $200. — Il faudra demeurer dans l'île.

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 8. — Après une séance de deux heures exclusivement consacrée encore au bill de Montréal, la Chambre s'est ajournée, hier après-midi, à 3 h. mardi. L'on n'a guère avancé l'étude de la nouvelle législation mais on a réussi tout de même à adopter quelques clauses, dont la fameuse clause trois sur laquelle on a pris le vote qui a été de 25 voix contre 9, M. Houde votant avec l'opposition.

On sait que la clause trois mentionne les corps publics qui auront à choisir chacun trois représentants dans le nouveau conseil. On s'est battu pendant trois séances sur cette clause. Le plus gros débat de la séance a été soulevé par la clause 9 concernant les qualifications des candidats à la mairie ou au conseil. Le gouvernement a suggéré un amendement par lequel on stipule que le candidat devra non seulement avoir été électeur pendant trois ans, mais avoir sa place d'affaires, exercer son art, sa profession ou son métier et demeurer dans l'île de Montréal. Cette clause n'a tout de même pas été adoptée.

Les clauses 4, 5 et 6 qui concernent la mise en nomination des candidats ont été adoptées, de même que la clause 7 qui regarde le dépôt. Cette dernière clause a été toutefois modifiée. Le dépôt, au lieu de $100, sera de $200.

L'étude de l'article 3

Dès l'ouverture de la séance, on reprend la discussion sur l'article 3 du bill de Montréal. On en est à la troisième séance sur cet article et les députés sont peu nombreux en Chambre. Il s'agit dans cette clause de l'élection de 33 conseillers par les propriétaires, 33 par les électeurs en général et 33 par les corps publics.

L'hon. M. Duplessis pose au ministre la même question qu'à la séance du matin : "Quel est le nombre des membres de chacun des corps publics désignés dans la loi ?"

L'hon. M. Drouin répond qu'il aura des renseignements à fournir, au cours de la séance.

L'hon. M. Duplessis :—En attendant, le ministre pourrait-il me dire de quelle façon les corps publics mentionnés choisiront leurs représentants au conseil municipal ?

L'hon. M. Drouin :—C'est l'article 4 qui y pourvoit. Il y est dit que chaque corps public fera la nomination par une résolution de son conseil" et que "pour l'adoption de cette résolution, chaque corps suit la procédure qui le régit pour des actes de simple administration".

L'élection par les directeurs de corps publics

L'hon. M. Duplessis :—Donc, ce sont les directeurs seulement et non pas les membres qui vont élire les conseillers. Ceci veut dire que l'élection va se faire par quelques personnes seulement. Il y a des corps publics dont le bureau de direction peut agir à la majorité des membres présents, sans qu'un quorum soit fixé. Il pourra arriver que deux ou trois personnes, une seule personne même puisse élire un échevin. On ne devrait pas confier cette mission au bureau de direction. On s'en va non pas au corporatisme mais à l'oligarchie, à l'autocratie.

L'hon. M. Drouin :—Le chef de l'opposition sait que la plupart de ces institutions ont un grand nombre de directeurs.

L'hon. M. Duplessis:—Et par quelle formalité cette élection devra-t-elle être faite? Faudra-t-il un avis de convocation des membres du bureau de direction? Le loi ne prévoit rien. Aucune garantie d'impartialité. Il est évident que cette loi est mal faite.

L'hon. M. Godbout:— Il est évident que les membres du bureau de direction représentent le sentiment de tous ceux qui les ont élus. Les directeurs sont élus pour accomplir toutes les tâches importantes. Il est logique et absolument démocratique qu'ils soient appelés à remplir cette importante mission d'élire les conseillers qui représenteront leur association. Ils ont le droit de parler au nom de leurs membres.

Ancienne qualification requise

L'hon. M. Duplessis: — Certains directeurs de ces associations ne pourraient même pas se faire élire bedeaux dans leur paroisse. Aucune qualification n'est requise par la loi; le Board of Trade pourrait élire un Chinois.

M. Duplessis dit que le président de la Ligue des propriétaires de Montréal, l'hon. Alfred Leduc, a fait parvenir au premier ministre un télégramme par lequel il lui demande de ne pas adopter le bill sans entendre les intéressés.

"Ce n'est que juste, dit le chef de l'opposition, que les intéressés soient entendus. Pourquoi ne pas renvoyer ce bill devant le comité? Il faudrait convoquer le jury de l'opinion publique. Le bill est trop hâtif. Les intéressés pourraient nous fournir les renseignements que le ministre ne peut nous donner. Ça irait plus vite. Nous sommes tous anxieux de finir la session, mais pas de la finir sans compléter l'ouvrage qu'il y a à faire.

L'intérêt à être bien représentés

L'hon. M. Godbout: — "Ce n'est pas par plaisir que je prendrai une minute du temps de la Chambre. Je crains de provoquer chez le chef de l'opposition une nouvell e dissertation sur le droit criminel . . .,

"Il a oublié qu'il y a une différence entre le groupe des échevins nommés par les corporations et les autres. Quels avantages auraient les corporations à envoyer, comme l'a dit le chef de l'opposition, "des Chinois" des bandits pour se faire représenter? Au contraire, il s'agit d'une nouvelle formule administrative qui accorde aux corporations des droits qu'elles n'avaient pas et dont elles ont tout intérêt à se servir le mieux possible. Le chef de l'opposition sait qu'il est dans l'intérêt de l'université de Montréal, de l'université McGill, du Board of Trade, des associations ouvrières d'être représentés par des hommes dignes et compétents."

"Je veux qu'il soit bien compris que tout le monde est libre dans cette Chambre d'exprimer son opinion. Mais, il me semble que lorsque la même chose a été répétée 20 fois, c'est assez. Le peuple commence à savoir pourquoi la session est longue...

L'étude de la clause est suspendue

"Le début a été laborieux mais on admettra que le feuilleton est toujours amplement rempli de questions avec lesquelles on pourrait procéder. La session devrait commencer à toucher à sa fin, car elle coûte cher à la province et à tous les députés. Il me semble qu'avec la collaboration on pourrait l'abréger un peu."

L'hon. M. Duplessis réplique que le gouvernement est le seul à blâmer si la session retarde et que cest le devoir de l'opposition de prendre tout le temps voulu pour étudier les lois que présente le gouvernement. De nouveau il dit que la loi interdit toute la population de Montréal et lui enlève le droit d'être représentée dans l'administration.

Finalement, la clause trois sur laquelle porte le débat depuis le matin est suspendue et sera étudiée dans le cours de la même séance, lorsque l'hon. M. Drouin aura obtenu les renseignements demandés sur la composition des corporations.

On adopte rapidement les clauses non litigieuses qui ont trait à la mise en nomination des candidats, à leurs qualifications, au dépôt qu'ils doivent fournir, etc.

Pour être conseiller

Un amendement est proposé à l'article 9. L'hon. M. Duplessis déclare que cet amendement signifie que pour être conseiller de Montréal il suffit d'y être électeur depuis trois ans ou y avoir sa principale place d'affaires ou y exercer son art ou métier. Il dit qu'avec cette disposition, un étranger pourra être conseiller de la ville ou maire. Le chef de l'opposition réclame qu'il soit nécessaire d'être résidant de Montréal pour poser sa candidature.

M. C. Houde, député de Sainte-Marie et maire de Montréal:—Evidemment, par cet article original, on a l'intention, après avoir tout essayé, d'aller chercher un maire en dehors de Montréal pour les prochaines élections.

"Il y a là des préparatifs d'élection d'un homme choisi, afin de se débarrasser du maire actuel que la population, je le dis simplement, semble vouloir garder un peu.

Le maire qu'on voudrait imposer

"Si vous allez chercher un maire à l'extérieur, un homme transcendant, plein d'influence qui pourrait empêcher les gens de manger, il aurait au moins 60 personnages tout prêts à l'appuyer, car j'exclus les représentants des organisations ouvrières. Ce serait un personnage qui a déjà fait sentir sa main de fer, qui fait souffrir la masse, qui serait prêt à disséminer nos industries dans les municipalités rurales."

M. Houde s'élève contre cette dissémination des industries dans les municipalités rurales.

"Prenez un maire, que tout le monde a à la pensée. Il pourrait s'imposer à Montréal par son influence, il a des amis dans la place, il peut s'imposer par ses menaces, il a d'autres fonctions qui lui donnent presque un droit de vie ou de mort sur toute une partie de la population. C'est un attentat délibéré pour nous imposer un maire comme cela. Je vois clair. Le peuple n'est pas fou. Le peuple sait ce que l'on veut faire."

M. Houde affirme qu'avec la clause citée plus haut n'importe qui peut venir s'imposer aux contribuables de Montréal avec les 60 créatures déjà rendues.

"Je sais ce qu'on veut, dit-il. Et le peuple n'est pas plus fou que moi. La clause permet aux gens de l'extérieur de venir installer chez nous leurs créatures, en attendant d'être rendus eux-mêmes.

L'hon. M. Duplessis se lève et réaffirme son opposition à la clause.

M. Francoeur (député de Mercier) dit quelques mots et le chef de l'opposition déclare que le député de Mercier a mal compris ses paroles.

—Je dis qu'auparavant, il y avait une clause obligeant les candidats à posséder une résidence à Montréal durant un minimum de 3 ans.

L'hon. M. Drouin, ministre des affaires municipales, dit que l'on tient en somme à la loi des cités et villes.

Des employés plus puissants que le maire

M. Houde:—Lorsqu'on discute des intérêts de Montréal et que cela fait l'affaire, l'on invoque la loi des cités et villes. Mais on sait bien que le maire de Montréal n'a aucune autorité comparativement aux maires des autres municipalités. Les "Quislings" furent toujours nombreux au sein de l'administration municipale. Si le maire avait eu plus de pouvoirs, il aurait pu dire à ses Quislings: C'est Montréal qui vous paye, eh bien vous allez travailler pour la ville et non pour les voisins. Mais il y avait des employés municipaux qui avaient plus de pouvoirs que le maire de Montréal.

"Il est très bien de citer la loi des cités et des villes et je suis prêt à admettre que Montréal devrait tomber sous le coup de cette loi. Mais que l'on ne l'invoque pas uniquement lorsque cela fait l'affaire!"

Le maire de Montréal revient ensuite à sa première idée et affirme que la clause est un moyen détourné pour imposer certaines créatures à Montréal. Il souligne le cas d'un maire ou d'un candidat à la mairie qui aurait — par le truchement des conseillers installés — un véritable droit de vie ou de mort.

"Ce personnage peut alors se présenter et se faire élire.

Croyez-vous que Montréal sera alors gouverné selon ses meilleurs intérêts ou plutôt selon les intérêts d'un voisin? Cette clause n'a évidemment qu'un but: Imposer à Montréal des gens de l'extérieur".

Le président du comité demande alors si la clause est adoptée. L'hon. Onésime Gagnon dit qu'il est impossible de procéder aussi rapidement lorsqu'une pareille accusation a été lancée. "Tout le monde, dit-il, a compris ce que le député de Sainte-Marie a voulu dire".

M. Houde, candidat du gouvernement

L'hon. M. Bouchard: — Allons donc! M. Houde est notre candidat officiel pour les prochaines élections.

L'hon. M. Duplessis: — Si le maire de Montréal veut se faire réélire, il est mieux de ne pas se faire aider du gouvernement actuel.

L'hon. M. Gagnon: — La loi devrait laisser aux contribuables de Montréal le choix de leur premier magistrat. En imposant la résidence obligatoire de 3 ans, nous avons alors cette garantie et nous donnons satisfaction aux contribuables.

L'hon. M. Duplessis: — Pareille clause ne devrait pas être adoptée sans référendum.

L'hon. M. Godbout: — Il est absolument certai nque les citoyens de Montréal sauront se protéger eux-mêmes. D'ailleurs à ce sujet le chef de l'opposition a déjà manqué son coup en voulant imposer à Montréal un homme de son choix. D'ailleurs le maire actuel ne redoute personne et cela est naturel. Je propose, pour calmer toutes les craintes, que l'on ajoute à la loi cette clause décrétant que pour être maire il faudra résider dans l'île. C'est un principe britannique et démocratique qui veut que celui qui paye des taxes ait droit à la représentation. D'ailleurs, ni l'hon. M. Bouchard ni le maire de Toronto n'ont l'intention de se présenter.

L'hon. M. Bouchard: — Si cela peut ajouter à la garantie, je suis prêt à faire mettre dans la clause que je n'aurais jamais le droit de venir m'installer à Montréal.

M. Houde: — Je tiens à dire à l'hon. M. Bouchard que ce n'est pas uniquement lui que je visais dans mes remarques. Mais, il y a certaines influences dangereuses. Il y a plusieurs moyens de tuer un homme.

Résidence dans les limites de l'île

M. Houde ajoute que l'on devrait au moins dire que le maire devra résider dans le territoire de la commission métropolitaine.

L'hon. M. Bouchard ajoute que si c'est le territoire de la taxe de vente que l'on veut dire, cela peut devenir très étendu avant longtemps.

L'hon. M. Godbout dit que si les gens de Montréal ne veulent pas élire de candidats qui ne résident pas dans les limites de la ville, ils n'auront qu'à ne pas les élire. Le territoire de la commission métropolitaine, cela peut changer, dit-il; tandis que les limites de l'île de Montréal, ça ne change pas.

M. Houde prédit que les difficultés vont aller en augmentant à Montréal, parce que c'est une ville cosmopolite où il y a diverses races et diverses philosophies de la vie.

On revient ensuite à l'article 3, sur proposition du premier ministre.

Le nombre de membres des corps publics mentionnés dans le bill

L'hon. M. Drouin donne les chiffres réclamés par l'opposition au sujet du nombre de membres qui font partie de chaque corps public mentionné dans la loi. Le Board of Trade, 1,700 membres; le Junior Board of Trade, 640; la Chambre de Commerce des jeunes, 500; la Chambre de Commerce, 900; la Canadian Manufacturers Association, 490; l'Association des marchands détaillants, 1,500; la Ligue des propriétaires, 4,000; le Conseil des métiers et du travail, 35,000; les syndicats nationaux, 20,000; la Ligue du progrès civique, 200; le Comité des citoyens de Montréal, 1,000.

Membres d'un comité sans le savoir

Lorsque l'hon. M. Drouin donne ce chiffre de 1,000 membres pour le comité des citoyens, M. Houde éclate de rire. "Evidemment, dit-il, il y en a plusieurs qui osnt membres et qui ne le savent pas: il faudrait les avertir!"

La séance tire à sa fin et le maire de Montréal se lève de nouveau pour exprimer une dernière fois son opposition de principes à l'article 3 qui aura pour effet de faire entrer dans le conseil municipal des représentants de corps publics plus importants et plus dignes d'intérêt auraient pu être choisis à la place de ceux qui sont désignés. Il s'oppose également à ce que les 2 tiers du conseil soit nommés par une minorité, ajoutant que c'est un dépouillement du droit démocratique de la représentation.

L'hon. J.-H.-A. Paquette, député de Labelle, parle dans le même sens et l'opposition réclame le vote. Le vote est pris, ceux qui sont pour la motion ou contre se lèvent tour à tour. Résultat: 25 pour et 9 contre. M. Houde vote avec l'apposition.

La Chambre s'ajourne à mardi à 3 heures.

On augmente les salaires des bûcherons

L'augmentation est de 11 pour 100. — Le minimum sera de $35 par mois.

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 8.—Le ministre des terres et forêts, par l'intermédiaire d'une ordonnance agréée aujourd'hui par le cabinet, fait attribuer aux ouvriers forestiers employés à l'exploitation des bois des salaires qui marquent une augmentation de plus de 11 pour 100 sur les salaires fixés au mois de septembre dernier par l'ordonnance no 2047. Cette augmentation intéresse non seulement les apprentis, mais encore les ouvriers habiles, aussi bien que ceux qui sont employés à forfait.

L'arrêté ministériel, qui est reproduit plus loin, donne des détails importants sur la façon dont doivent être rétribués les services de tous les ouvriers forestiers, quelle que soit la catégorie à laquelle ils appartiennent et quels que soient les travaux qu'ils soient appelés à exécuter. On constatera que l'échelle des salaires minima fixés pour les ouvriers engagés à forfait et qui leur sont garantis pour un travail quotidien minimum correspondent effectivement au prix de $2. la corde.

Les améliorations

L'ordonnance, qui a été préparée à la suite de nombreuses entrevues avec les députés de toutes les régions qui sont particulièrement intéressées au problème forestier et avec les représentants des différentes associations qui s'occupent du sort de ceux-ci, aussi bien qu'avec les délégués de l'industrie forestière, s'est employée à réaliser les améliorations suivantes:

1—A fixer un prix véritablement rémunérateur pour tout ouvrier d'une capacité moyenne travaillant dans des conditions moyennes d'exploitation, c'est-à-dire capable de façonner pendant une journée de 10 heures, sans efforts exagérés, 1 corde et demie de bois au moins. On notera que tous les ouvriers de cette catégorie, apprentis comme ouvriers habiles, toucheront $2. par corde de bois de 128 pieds cubes pour tous les bois qu'ils feront jusqu'à la concurrence de 1 corde et demie par jour à compter de cette quantité. Il est à supposer que l'ouvrier trouve dans les peuplements forestiers eux-mêmes des facilités d'exploitation qui lui permettent d'augmenter son rendement sans efforts superflus. Aussi bien, grâce à ce tarif, l'ouvrier pourra-t-il augmenter son rendement en touchant un salaire pour unité de volume qui jamais ne pourra être inférieur à $1.50.

Ce que l'on a voulu éviter, c'est que les exploitants soient amenés par un prix uniforme à faire faire leurs coupes dans les peuplements faciles par des ouvriers salariés au mois seulement. On notera également que l'on a cherché à éviter cet inconvénient en empêchant les exploitants d'employer dans un chantier où le contrat à forfait est en honneur ou en vigueur, plus de 20 pour 100 d'ouvriers salariés au mois.

Salaire minimum selon la tâche

2—Il est important de souligner que l'ordonnance s'est occupée également d'attribuer à chaque catégorie d'ouvriers un salaire minimum fixé d'après l'importance de la tâche qu'il exécute. Egalement à souligner le désir du gouvernement de trouver parmi toutes les catégories d'employés en forêts, du travail pour les jeunes, pour ceux que l'on peut considérer comme apprentis et pour ceux qui ont dépassé un certain âge ou qui sont atteints d'infirmités. Apprentis employés au mois ou employés à forfait sont sûrs de toucher un minimum de $35. net par mois. Les apprentis employés à forfait sont, d'autre part, assurés d'avoir automatiquement une augmentation de salaire au fur et à mesure qu'augmente leur rendement quotidien moyen, ce rendement quotidien moyen étant toujours payé à raison de $2. la corde jusqu'à la concurrence de $1.50 par jour.

Quant aux autres conditions auxquelles le travail en forêt se trouve assujetti, on les trouvera détaillées dans l'arrêté ministériel reproduit ci-contre.

Si de nouveaux ennemis se dressent, d'anciens et...

SUITE DE LA PAGE 17

défendre dans toute la mesure de nos forces". Il tient à faire voir le conflit sous son vrai jour et ainsi à bien comprendre l'effort que notre pays fait pour la poursuite de la guerre. Nos efforts doivent être coordonnés à ceux des puissances alliées quant à leur nature, quant au lieu, quant au temps.

"Il ne faut jamais oublier que c'est de notre gré et à titre de nation unie que nous nous sommes lancés dans la guerre. C'est à ce titre que nous nous sommes rangés du côté de la liberté ; c'est à ce titre que nous combattons aujourd'hui et c'est à ce titre également que nous irons jusqu'au bout."

Le très hon. M. King parle des deux périodes de guerre, menaces et déclanchement du conflit jusqu'à la situation actuelle qui représente la troisième période.

Coopération sans restriction avec nos alliés

La guerre-éclair en Europe a forcé la Grande-Bretagne et la France à envisager toute la situation d'un tout autre point de vue. Leurs plans et les nôtres en même temps, ont dû être changés et accélérés à la lumière des nouveaux et effroyables développements. Les contributions en hommes, en machines et en matériel ont dû être hâtées. Les improvisations quotidiennes sont devenues nécessaires.

"Il a fallu trouver d'immenses sommes additionnelles d'argent. Il semble que les événements dramatiques de l'Europe aient volé ce que le Canada a déjà fait et ce qu'il fait encore pour la poursuite de la guerre. Ils accroissent aussi la difficulté de présenter au Parlement et au peuple un clair tableau de notre effort de guerre.

"Je voudrais, dit le premier ministre, vous faire d'abord une déclaration solennelle. Nous avons offert aux Alliés, au nom du peuple canadien, tout concours supplémentaire dont nous sommes capables pour les aider à faire face aux besoins présents de l'heure. Nous n'avons pas posé de réserves. Ce que nous pouvions faire et avons fait, ce que nous pouvons produire, ce que nous pouvons fabriquer, nous l'avons tout mis à leur disposition dans toute la mesure de notre capacité et de notre puissance. Ils nous ont demandé de faire certaines choses: nous nous sommes appliqués à les accomplir promptement, complètement et sans restrictions.

"De notre propre chef, nous avons fait d'autres offres aux propositions. Plusieurs ont été acceptées.

De nouveaux théâtres de guerre

Notre attention, depuis le début, a été concentrée sur l'Allemagne, le seul ennemi, et sur les efforts qu'elle fait pour annihiler l'Angleterre et la France. La phase des hostilités qui s'ouvre sera témoin d'opérations militaires sur des théâtres de guerre entièrement nouveaux. Elle sera certainement marquée par l'entrée dans le conflit de nations qui jusqu'à présent ont pu s'en tenir à l'écart.

"Quand ces événements se produiront-ils et quelle en sera l'importance? Personne ne peut le dire. Voici un point sur lequel je désire insister tout particulièrement. Si, à un moment donné, nous apprenons que de nouvelles hostilités ont éclaté, il n'y a aucune raison, quelle qu'en soit la gravité, pour que les nouvelles craintes nées de ce fait dégénèrent en pessimisme injustifié. Dans une telle occurrence, il nous faudra faire ce que nous sommes appelés, pour notre part, à faire pour répondre aux nouvelles exigences. Les événements nouveaux nécessiteront de nouvelles mesures, mais somme toute, nous ferons preuve de sagesse en persistant à voir, dans son ensemble, la situation sous son vrai jour.

Aucun sacrifice ne sera épargné pour vaincre

"Tout en ne mésestimant pas les dangers qui peuvent survenir d'autres rivages et d'autres mers, nous devons nous rappeler que dans les périls présents et futurs, tous les pays libres se sont fait une nouvelle conception de la nature du conflit et se sont forgé une nouvelle détermination, dans une volonté sans cesse tendue vers la victoire, de n'épargner aucun effort au sacrifice pour vaincre.

"Si dans le passé, la démocratie a manqué de prévoyance et d'audace, comme le disait hier le premier ministre de France, cette époque est maintenant révolue.

"Les gains territoriaux allemands renferment en eux des éléments de faiblesse. Le blocus économique et le contrôle de la contrebande peuvent maintenant s'exercer avec une pression croissante et plus efficace.

"L'insouciance en face de la puissance et de la cruauté de l'ennemi, l'absence de préparation en face des exigences de la guerre mécanisée des temps modernes, l'incertitude dans l'attente d'un ennemi qui ne recule pas devant la violation du droit, l'exploitation de la terreur: voilà des choses du passé. La discipline nous est venue, non de l'extérieur mais de l'intérieur. La brutalité irréfrénée a transformé l'isolement dans les vues et la neutralité des coeurs en mots vides de sens. La trahison qui a frappé au coeur les nations neutres a tué la neutralité-même du même coup tragique.

La signification mondiale du conflit est comprise par tous

Si de nouveaux ennemis se dressent contre nous, soyons certains que d'anciens et de nouveaux amis s'élanceront à notre aide. La signification mondiale du conflit est comprise dans tous les pays. Vous savez la sincérité et la vigueur avec lesquelles le président des Etats-Unis a élevé la voix au nom de l'humanité. La conscience du monde civilisé est mobilisée pour la cause de la liberté, et la tyrannie se souviendra longtemps de la puissance de cette conscience et du coup final asséné aux forces du mal par la réprobation universelle.

"Le Canada est appelé à assumer une responsabilité plus haute. M. Churchill, dans le discours qu'il a prononcé mardi dernier devant la Chambre des communes britannique, a énoncé cet appel en paroles vibrantes. Notre nation, avec toute la vigueur de sa jeunesse, la richesse de ses ressources et son idéal de liberté, acceptera fièrement cette nouvelle responsabilité.

Le pont qui relie le nouveau monde à l'ancien

"Nous sommes le pont qui relie le nouveau monde à l'ancien; le pont qui relie la liberté nouvelle du continent nord-américain à l'ancienne liberté de la Grande-Bretagne qui lui a donné naissance. Nous monterons la garde, résolus à en défendre les approches.

"Du havre de Dunkerque et de la citadelle de Calais les hommes les plus braves de l'univers ont combattu avec ténacité et ont surmonté des difficultés innombrables pour rejoindre leur patrie et se lancer encore une fois dans le combat pour défendre la liberté, la justice et la vertu.

L'esprit chevaleresque que la France et la vaillance de la Grande-Bretagne, qui ont contribué à créer le Canada, ont illuminé de gloire de triomphe d'héroïsme. Je me fais l'interprète des sentiments qui animent le coeur et l'esprit de nos gens lorsque je dis que chaque fort au Canada sera un autre Calais et chaque port un autre Dunkerque, avant que les hommes et les femmes de notre pays ne permettent l'étouffement de la lumière, de la vie, de leur foi chrétienne par les puissances du mal ou ne se soumettent à la tyrannie de la brutalité nazie."

L'étendue de notre effort

Le premier ministre a donné des renseignements sur l'étendue de notre effort de guerre comprenant trois divisions en service actif, une quatrième en voie de formation, des soldats canadiens en service actif dans les Antilles et l'Atlantique Nord.

94 vaisseaux en service, 90 autres en construction, etc. Chaque chantier maritime travaille présentement à plein rendement. Et aujourd'hui, par un de ces changements bizarres du sort et de la fortune, nos contre-torpilleurs, voulant de bon coeur payer une petite partie d'une vieille dette, participent à la patrouille des côtes de la Grande-Bretagne et surveillent avec une vigilance sans cesse croissante ceux qui pourraient avoir le dessein de violer sa liberté.

Le très hon. M. King parle aussi de l'aviation et du plan d'entraînement des aviateurs de l'Empire britannique. Dans son opinion, ce plan continuera à contribuer à la victoire.

Les dépenses qu'entraine notre participation au conflit

"Quant à l'aspect financier, déclare le premier ministre, je me contenterai de dire que les crédits actuels pour les fins de la guerre seuls atteignent $2,000,000 par jour, une somme qui croîtra nécessairement à mesure que nous continuerons de faire face à des besoins exceptionnels.

"Le gouvernement consacre toute son énergie et mobilise toutes ses ressources pour répondre au danger qui menace notre liberté. Nous avons besoin de votre confiance. Nous avons besoin de l'aide constructive de tous les Canadiens. C'est dans la fermeté et le courage que demeure l'espoir de la liberté humaine.

"La panique, les dissensions, la désunion, sont les seuls ennemis qui pe

–ACTUALITÉS
–PROGRAMMES

RADIO-GUIDE

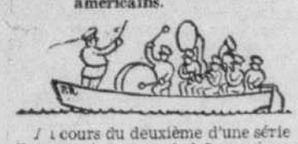
–POTINS
–COMMENTAIRES

CKAC

SAMEDI

Après-midi

12:00—Allons, c'est parisien!
12:15—Coquetel musical.
12:30—Parade du midi.
12:45—Vedettes internationales.
1:00—Radio-journal agricole.
1:15—Nouvelles.
1:25—Succès musical.
1:30—Le monde féminin.
1:45—Musique militaire.
2:00—Cours de bourse.
2:15 Causerie sur la colonisation.
2:30—Brush Creek Follies.—CBS.
3:00—Fanfare des fusiliers-marins américains.



Au cours du deuxième d'une série de concerts consacrés à la musique de compositeurs des deux Amériques la United States Marine Band sous la direction du capitaine William-F. Santelmann, jouera une nouvelle Ouverture pour fanfare symphonique de Tuthill. Commençant par l'Hymne des fusiliers-marins américains, le programme se poursuivra ainsi: la marche "National Emblem" de Bagley; la composition de Tuthill; "Street Scene" de Newman; la grande marche "Festival" de Victor Herbert et pour finir, comme d'habitude, le chant national américain. Ce programme est irradié de Washington.

3:30—Nouvelles.—CBS.

Montréalaise à CBS

JOAN TETZEL, qui naquit à Montréal et y vécut jusqu'à l'âge de six ans, est l'une des ingénues les plus occupées du réseau Columbia. Agée de 18 ans seulement, elle a eu une carrière déjà bien remplie, ayant joué sur la scène et fait récemment le voyage de Hollywood pour subir un essai. Dans ses temps libres, Joan dessine des fusains et rédige des sketches. Elle voudrait faire suivre sa carrière dramatique d'une carrière littéraire.

3:35—Vera Brodsky, pianiste. — CBS.
3:45—Bob Connolly et orchestre.
4:15 Les événements sociaux.
4:30—Buffalo présente.—CBS.
4:45—Pierre et Pierrette.

Les fameuses jumelles Dionne viennent d'avoir six ans et pour marquer l'anniversaire de nos deux citoyennes les mieux connues, Pierre et Pierrette chanteront cet après-midi une chansonnette française où il est question d'elles. C'est une amusante mélodie intitulée "O Cana-cana-Canada" que nos jeunes chanteurs ont d'ailleurs déjà présentée en première sur un des cours de leur programme.

5:00—[illegible] du thé.

5:15—La chaise honteuse.

Quoique la majeure partie du radio-roman-feuilleton de Mme Léon Mercier Gouin — et c'est ce qui fait l'originalité de la formule — soit lue par l'auteur elle-même, Mme Gouin joue parfois quelques scènes avec un comparse masculin. On a l'occasion alors de constater que l'auteur ajoute à son talent de dramaturge celui d'une actrice de grande sensibilité. Ecoutez "La chaise honteuse" tous les samedis à cette même heure.

5:30—"The Human Adventure".

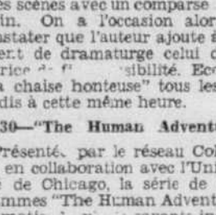
Présenté par le réseau Columbia en collaboration avec l'Université de Chicago, la série de programmes "The Human Adventure" dramatise la vie de savants inconnus qui ont risqué ou même quelquefois donné leur vie pour l'avancement de la science. Des mélodrames vécus aussi touchants et pleins d'action que les oeuvres d'imagination des meilleurs rédacteurs de sketches. Ne manquez pas le émissions de "Human Adventure", tous les samedis, à cette même heure.

Soirée

6:00—CKAC, ce soir.
6:05—Progrès civique.—Causerie.
6:15—Fred Martin et orch.
6:30—Dates de naissance.
6:35—Chansonnettes.
6:45—Les Nouvelles de chez nous.
7:00—Variétés internationales.
7:15—La Société du Bon Parler Français.

Mlle Annette Doré, présidente de la Société d'étude et de conférences, parlera de l'oeuvre artistique et littéraire de cette association féminine. M. Gustave Longtin, ténor, interprétera dans plusieurs morceaux de son répertoire.

7:30—Trio de concert d'Al Gilbert.
7:45—Rendez-vous.
8:00—Don Turner et orchestre.
8:30—Der. heure du M.R.T. Français.



"Toto" de Jean Desprez — pseudonyme qui cache Mme Laurette Larocque-Auger, épouse de Jacques Auger — "Toto", la pièce qui a remporté le premier prix au deuxième gala de pièces canadiennes-françaises, sera présentée ce soir à la "Demi-heure du M.R.T. Français". L'adaptation radiophonique sera de l'auteur elle-même. "Toto" est l'histoire d'un enfant dont l'amour parvient à réunir ses parents par un profond malentendu. Cette pièce fut choisie à l'unanimité — tant par les juges que par le public de la salle — comme la meilleure présentée au Gala du M.R.T. cette année. La distribution pour l'émission de ce soir comprendra André Basilières, Juliette Huot, la petite Mimi Jutras, Paul Guèvremont et Paul Gury. Tous les artistes de théâtre se croient d'être aux écoutes pour la Demi-heure du M.R.T.

9:00—Souvenirs de théâtre.

Ce soir, au micro de "Souvenirs de théâtre", Henri Letondal, directeur artistique de CKAC, interviewera [illegible], une des personnes les mieux qualifiées pour parler de beaux jours du théâtre à Montréal. En plus d'avoir écrit plus de 1500 monologues, plusieurs pièces et nouvelles sentimentales, M. Coutlée a joué dans tous les théâtres de Montréal dont les noms seuls évoquent toute une époque: le National, le Canadien, le Gesù, le Monteclerc, le Passe-Temps et autres salles où nos meilleurs artistes ont fait leurs premières armes. M. Coutlée a aussi passé un an à Paris, au Théâtre Moncey. Durant son séjour dans la "Ville-Lumière", il y a trois ans environ, M. Coutlée étudia l'art dramatique avec Sylvain de la Comédie Française et comme élève-auditeur au Conservatoire de Paris, sous Paul Mounet et Camille Mauclair. Inutile de dire qu'un homme qui a composé 1500 monologues et qui est doué d'une expérience si variée saura trouver des réponses intéressantes aux questions de M. Letondal.

9:30—Rhapsodies modernes.
9:45—Mario Morelli et ensemble.
10:00—Jean Reyer et orchestre.
10:30—Le journal parlé.
10:45—Gay Nineties revue.
11:00—Allo, allo, bonsoir les sports.

Jean Brousseau, de qui, chaque soir, des milliers de sportsmen à travers la province attendent les résultats des matches et les dernières nouvelles sportives, ne contente pas de parler des sports seulement. Taillé en athlète, Bill est un sportif complet et l'été son passe-temps favori est le golf. Il excelle aussi au sco[illegible] très bas seraient dignes d'une mention dans sa propre émission de nouvelles.

11:15—Mélodies à l'orgue.
11:15—Bob Chester et orch.—CBS
11:30—Kay Kayser et orch.—CBS.
12:00—Jimmie Lanesford et orch. CBS.
12:30—Tommy Tucker et orch.—CBS.
1:00 Bulletin d'informations.

Emissions de la J.O.C. à CKAC

A l'occasion de la Semaine de Propagande de la Jeunesse ouvrière catholique canadienne, le poste CKAC présentera une série d'émissions de quinze minutes au cours desquelles on aura l'occasion d'entendre des allocutions de la part des dirigeants de la J. O. C. et les entraînants chants jocistes. Voici le programme de ces émissions dont la première a lieu demain soir et qui se poursuivront au cours de la semaine prochaine:

DIMANCHE, 9 JUIN, 7 H. 45 A 8 H. P.M.: Appel aux jocistes et à tous les amis de la J. O. C., par Emile Richard, propagandiste général de la J. O. C.; un mot aux jocistes féminines, par Laurette Larivière, secrétaire générale de la J. O. C. F.

LUNDI, 10 JUIN, 6 H. 15 à 6 H. 30 P.M.: L'histoire de la J. O. C., par Jules Thibault, président de la Fédération Sud, Montréal.

MERCREDI, 12 JUIN, 6 H. 15 A 6 H. 30 P.M.: Les services sociaux de la J. O. C., par Evariste Choquette, directeur général.

VENDREDI, 14 JUIN, 6 H. 15 A 6 H. 30 P.M.: Les grandes campagnes de la J. O. C., par Pierre Forest, président de la Fédération Est, Montréal.

DIMANCHE, 16 JUIN, 7 H. 45 A 8 H. P.M.: Conclusion de la semaine de propagande.

DIMANCHE

Avant-midi

9:00—Bulletin d'informations.
9:05—Nouveautés instrumentales.
9:15—Clyde Barrie, baryton—CBS
9:30—A l'opérette.
9:55—CKAC, aujourd'hui.
10:00—Gospel Service.
10:30—Musique dominicale.
11:00—Ça, c'est Paris!
11:30—Programme familial du major Bowes.

Ruth Cathcart, soprano de la radio et de la scène, sera l'invitée du major Bowes à son "Capitol Theater Family Hour", ce matin. De plus, on aura l'occasion d'écouter les membres habituels du programme: Nick Consentino, Sam Herman, Charles Magnante, le trio des frères Dalton et l'orchestre de Waldo Mayo.

Après-midi

12:00—L'heure de la mélodie.
12:15—Mélodies capiteuses.
12:30—Les amateurs de Ken Soble

Le "major Bowes" canadien présente à son programme un élément que celui du major lui-même ne possède pas. C'est une revue de fin d'émission qui permet aux auditeurs de faire leur choix et de mieux voter selon "leur conscience". Tous les amateurs qui ont participé au programme reviennent donner une partie de leur numéro. Soyez aux écoutes, ce midi, pour voir comment cela se passe.

1:00—Musicale.
1:15—"Succès et rappels".
1:30—Bulletin d'informations.
1:45—Ensemble Curtis.
2:00—Salute of the Americas.

Le général Lazaro Gardenas, président du Mexique, sera le principal orateur au programme "Salute of the Americas", ce matin, alors que son pays présentera son hommage à l'Exposition Universelle de New York 1940. De plus, on entendra un concert de musique mexicaine par les meilleurs musiciens de la grande république. Cette émission est la neuvième d'une série d'émissions destinées à apporter le salut des autres républiques américaines à la grande exposition new-yorkaise actuellement dans sa deuxième année.

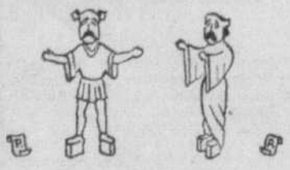
2:30—Nouvelles. — CBS.
3:00—Orchestre symphonique Columbia.

La neuvième symphonie de Anton Bruckner et une Suite dérivée de la partition musicale composée par Aaron Copland pour le film "Our Town" seront les principales pièces au programme de l'Orchestre symphonique du réseau Columbia sous la direction de Howard Barlow, cet après-midi. La symphonie du célèbre compositeur romantique autrichien est formée de trois mouvements et se termine par un Adagio. Bruckner la laissa incomplète deux ans avant sa mort, en 1896, à l'âge de 72 ans. M. Copland sera aussi au programme à titre de commentateur durant l'intermède. Le concert commencera par l'Ouverture "Jubilee" de Chadwick, un compositeur américain.

4:30—Allocution du président Roosevelt.

Le poste CKAC relayera, par l'entremise du réseau Columbia, l'allocution que le président des Etats-Unis, M. Franklin Delano Roosevelt, prononcera cet après-midi à la collation annuelle des grades au collège féminin de Vassar, à Poughkeepsie, N.Y. Il sera présenté par le Dr Henry Noble McCracken, principal de Vassar. Les deux discours seront diffusés par CKAC et seront de plus dirigés sur l'Europe et sur l'Amérique du Sud par ondes courtes. Plus de trois mille personnes seront réunies sur la pelouse en face de la maison du Dr McCracken pour écouter les paroles du président qui parlera, dit-on, à titre de "voisin de Vassar". En effet, la demeure du président à Hyde Park, N.Y. est située non loin de Poughkeepsie. Bob Trout sera l'annonceur.

4:45—A choisir.
5:00—"Invitation to Learning".



Le plus grand des poètes tragiques grecs fut Sophocle et la plus fameuse [illegible] pièces dramatiques est "Oedipe Roi". Au cours du troisième programme de la série "Invitation to Learning", on étudiera l'effet de cette pièce sur la pensée de [illegible] rédigèrent la constitution [illegible]aine. Le Dr String'fellow Barr, principal de St-John's College, d'Annapolis, dirigera [illegible] participeront, entr'autres, M. Andrew Chiape, professeur à l'Université Columbia, et M. Huntington Cairn, avocat et économiste de Baltimore. Notons que cette émission nous parvient, cet après-midi, une demi-heure plus tard que d'habitude.

5:30—"Flow Gently, Sweet Rhythm".

Maxine Sullivan, petite chanteuse douée d'un genre d'interprétation bien à elle, est la soliste de l'orchestre de son mari, John Kirby, au programme de "jazz hot, Flow Gently, Sweet Rhythm". Le personnel de l'émission comprend aussi le quatuor "Golden Gate" et Canada Lee, comme annonceur.

Soiré.

6:00—Les plus beaux refrains.
6:30—Mélodies capiteuses.
6:45—Les nouvelles de chez nous.
7:00—Accordiana.
7:15—Joson et Josette.

Joson expose à Josette en une longue jasette philosophique, sa théorie sur le moyen de s'enrichir en faisant des dettes. Et, Josette, admet qu'en effet lorsqu'elle emprunte une terrinée de pétaques chez la voisine, c'est elle qui a augmenté son avoir et la voisine a diminué le sien. Et Joson y va d'une chanson sur la cinquième colonne.

Paraît que dans c'te nouvell'congrégation,
Qui devait, à c'qui paraît, sauver les nations,
Fallait, pour le dimanche avoir [illegible] d'chemise,
Car sans ça on peut s'fouiller pour la terre promise,
Veau du printemps, morue salée, jument grise.
Mein gott!
7:30—Causerie.
7:45—Semaine de la J.O.C.

Le poste CKAC présente ce soir la première [illegible] une série d'émissions diffusées à l'occasion de la **Semaine de Propagande de la Jeunesse Ouvrière Catholique canadienne.** A [illegible] de ces programmes de quinze minutes on entendra des [illegible] de la part des dirigeants de ce mouvement d'Action Catholique et un choix des entraînants chants jocistes. Ce soir, on aura l'occasion d'entendre M. Emile Richard, propagandiste général de la J.O.C. qui lancera un appel aux jocistes et à tous les amis de la J.O.C., et Laurette Larivière, secrétaire générale de la J.O.C.F., qui dira un mot aux jocistes féminines.

8:00—Columbia Workshop.
8:30—Andante.
9:00—La Mine d'Or.

S'il y a quelque chose de vrai dans la théorie de la télépathie, les personnes interrogées au programme "La Mine d'Or" doivent certainement sentir un fluide magnétique leur suggérer la réponse. En effet, la formule très nouvelle de ce questionnaire radiophonique veut que le concurrent dans le studio choisisse un nom parmi ceux qui ont été envoyés par la poste et un auditeur invisible devient son partenaire. Il est certain que la personne qui s'entend nommer au micro doit faire des efforts télépathiques pour communiquer la réponse à son concurrent s'il hésite et menace de faire perdre à l'équipe [illegible] qui lui revient. Télépathie ou pas, ne manquez pas l'émission de ce soir de la "Mine d'Or" avec Henri Letondal, Henri Poitras, Ferdinand Biondi et Sir [illegible] l'Anglais.

9:30—Souvenirs romanesques.

Jean Valonde et les Trois Harmoniques accompagnés par le duo piano-et-orgue de Germaine Janelle et Jean Forget interprètent chaque dimanche soir au programme "Souvenirs Romanesques" les mélodies favorites de [illegible] dames qui ont envoyé les meilleures lettres de demande évoquant les "souvenirs romanesques" [illegible] que leur rappelle cette chanson préférée. Marie André [illegible] la [illegible]rice de cette émission d'un genre tout nouveau. Les lettres primées valent également à leurs signataires le plaisir de recevoir une jolie [illegible] en or sertie d'une perle, un cadeau des commanditaires.

10:00—Récital de chant.

Le service des programmes de CKAC présente ce soir un autre récital par Charles Jourdan, baryton, Simone Quesnel, soprano, et Antoinette Boulay, pianiste-accompagnatrice. Voici le détail de ce programme varié:

"Le roseau" Borchart
(Mlle Quesnel)
"Viens près de moi" Balakerew
(M. Jourdan)
"La-da-dou" Fernande de Cruck
"Marechiare" P. Tosti
(Mlle Quesnel)
"Ah! dame lointaine"
Jehane Louis Gaudet
(M. Jourdan)
"Sonnez les matines" Georges Hue
(Mlle Quesnel)
Deux "spirituals" nègres "Sometimes I Feel Like a Motherless Child" et "G'wine Shout".
(M. Jourdan)

10:30—Le journal parlé.
10:45—Alex. Lajoie et orchestre.
11:00—Allo, Allo, les sports!
11:05—Mélodies à l'orgue.
11:15—Bob Chester et orch.—CBS
11:30—Kay Kyser et orch.—CBS.
12:00—Bob Millar et orch.—CBS.
12:30—Jack Coffey et orch.—CBS.
1:00—Bulletin d'informations.

LUNDI

Avant-midi

7:00—Club Chanteclerc.
7:45—Pot Pourri matinal.
8:00—Réveil de la Bonne-Humeur.
8:30—Revue de la chanson française.
9:30—Nouvelles.
9:45—Andante matinal.
10:00—Comptoir d'échanges.
10:15—"Nommez la chanson".
10:30—L'Heure récréative.
10:45—Grande Soeur.

Claire et Jean Langevin rendent visite au jeune Armand Fortier, à l'hôpital. Langevin découvre que le jeune Fortier fume beaucoup. Claire semble plaire à Armand qui lui remet gentiment le reste du paquet de cigarettes qu'il avait caché sous son oreiller. Mais Claire est toujours très inquiète au sujet de Jacques. Langevin promet à Grande Soeur de parler à son jeune frère. Ne manquez pas les prochaines tranches du radio-roman Grande Soeur.

11:00—Y'a de la vie.
11:05—Les accents de Paris.
11:15—Sunny Jim and voice of memory.
11:30—Big Sister.
11:45—Life and Love of Dr Susan.

Après-midi

12:00—Allons, c'est parisien!
12:15—Coquetel musical.
12:30—La parade du midi.
1:00—La famille Gauthier
1:15—Nouvelles.
1:25—La femme et l'actualité.

12:00 P.M. SAMEDI 1:00 A.M.

12:00 P.M.
CHLP—L'Heure féminine.
CFCF—Melody Time.
CBF—Airs d'opérettes.
CBM—Nouvelles de la BBC.
12:15 P.M.
CFCF—Institute for the blind.
CBM—Radio-journal.
12:30 P.M.
CFCF—Aloha Land.
CBF—Radio-journal.
CBM—Al Gilbert.
12:45 P.M.
CHLP—Variétés.
CFCF—Luncheon highlights.
1:00 P.M.
CHLP—L'Heure féminine.
CFCF—Nouvelles.
CBF—Radio-journal.
CBM—"Under the Big Top", causerie de M. Jack Rogers.
1:15 P.M.
CFCF—Organ Reveries Richard Leibert. — NBC.
CBF—Cotes de la bourse.
1:30 P.M.
CFCF—Harry Horlick et son orchestre.
CBF—Le réveil rural.
CBM—Orchestre de danse. — NBC.
1:45 P.M.
CBM—"Matinée in Rhythm" —NBC.
2:00 P.M.
CFCF—Ray Kinney et son orchestre. — NBC.
CBF—Ray Kinney et son orchestre. — NBC.
CBM—Intermède musical.
2:15 P.M.
CBM—Orchestre de danse. — NBC.
2:30 P.M.
CHLP—Its Dance Time.
CFCF—Musicale.
CBF—Howard Ropa, baryton —NBC.
CBM—Orchestre de danse. — NBC.
2:45 P.M.
CFCF—Major, Minor and Marian.
CBF—"Major, Minor et Marian" chant et piano. — NBC.
3:00 P.M.
CHLP—Radio-baseball.
CFCF—NBC Dance Orchestra.
CBF—"Campus Capers", programme varié. — NBC.
CBM—Relais de Londres. — NBC.
3:15 P.M.
CBF—Choeur de voix d'hommes.—NBC.
3:30 P.M.
CFCF—Bob Strong et son orchestre. — NBC.
CBF—Dol Brissett et son orchestre. — NBC.
4:00 P.M.
CFCF—Club Matinée. — NBC.
CBF—"Golden Melodies" — NBC.
CBM—Voir CBF.
4:30 P.M.
CBF—"A Boy, a Girl, a Band" —NBC.
CBM—Orchestre de danse.
5:00 P.M.
CFCF—Gus Steck et son orchestre.
CBF—Orchestre de danse. — NBC.
CBM—Nouvelles.
5:30 P.M.
CHLP—Radio-spécial.
CFCF—Rhythms by Ricardo.
CBM—"Pros and Cons", interview.
5:45 P.M.
CBF—Orchestre de danse. — NBC.
6:00 P.M.
CFCF—Rhythm Makers Orchestra.
CBF—Intermède.
6:15 P.M.
CHLP—Nouvelles.
CFCF—Nouvelles.
CBF—Radio-journal.
CBM—Hugo Monacco et son orchestre, NBC. — Nouvelles de la BBC.
6:30 P.M.
CHLP—Radio-annuaire. — Chansons françaises.
CFCF—Goodwill Hour.
CBF—Voir CBM.
CBM—Radio-journal.
6:45 P.M.
CHLP—Résultats des joutes de baseball.
CBF—Helen-Marie Bisco et son orchestre. — NBC.
CBM—Helen-Marie Brisco et son orchestre. — NBC.
7:00 P.M.
CBF—"Mon Clocher", causerie de M. Damase Potvin; sujet: Péribonka.
CBM—"What is my name?"
7:15 P.M.
CBF—Concours de vacances.
7:30 P.M.
CHLP—Gypsy Louise.
CFCF—Enric Madriguera et son orchestre. — NBC.
CBF—Ruth Markus, soprano.
CBM—Voir CBF.
7:45 P.M.
CHLP—L'ensemble à cordes Standard.
CFCF—Stories Behind The News.
CBF—Sur la scène du monde, causerie de M. Pierre de Rochebelle.
CBM—"The Arab Kingdom", causerie du révérend T. Cuyler Young.
8:00 P.M.
CHLP—Radio-Petit-Monde.
CFCF—Allen Roth et son orchestre.
CBF—Récital d'orgue.
CBM—"Share the Wealth".
8:15 P.M.
CFCF—Gene Krupa et son orchestre. — NBC.
8:30 P.M.
CHLP—Don Allan et son orchestre.
CFCF—Radio Guild — NBC.
CBF—Orchestre de danse.
CBM—Voir CBF.
8:45 P.M.
CHLP—Sergi Radinoff et orchestre.
9:00 P.M.
CHLP—Reilly Lachance et son orchestre.
CFCF—Buddy Payne ,organiste.
CBF—A la manière de McIver.
CBM—A la manière de McIver.
9:05 P.M.
CBM—Texas Jim Robertson, baryton. — NBC.
9:30 P.M.
CHLP—Petite musicale.
CFCF—Al Donohue et son orchestre.
CBF—Opéras de Mozart.
CBM—Voir CBF.
10:00 P.M.
CHLP—Ray Irwin et son orchestre.
CFCF—A communiquer.
10:30 P.M.
CHLP—Art. Tatum, pianiste.
CFCF—Melody in the Night—NBC.
CBF—Melody in the Night. — NBC.
CBM—"Let's All Go to the Music Hall". — NBC.
10:45 P.M.
CHLP—Revue des événements sportifs.
11:00 P.M.
CHLP—Musique de danse.
CFCF—Nouvelles.
CBM—Radio-journal.
11:15 P.M.
CFCF—Johnny McGee et son orchestre. — NBC.
CBF—Musique de danse.
CBM—Intermède.
11:30 P.M.
CFCF—Sleepy Hall et son orchestre. — NBC.
CBF—Orchestre de danse.
CBM—Orchestre de danse. — NBC.
11:57 P.M.
CBF—Radio-journal.
CBM—Radio-journal.
12:00 A.M.
CFCF—Jan Savitt et son orchestre. — NBC.
12:30 A.M.
CFCF—Gus Arnheim et son orchestre. — NBC.

8:00 A.M. DIMANCHE 1:00 A.M.

8:00 A.M.
CBF—Radio-journal et intermède musical.
CBM—Voir CBF.
8:15 A.M.
CBF—Les cloches du Monastère.
CBM—Orgue et xylophone. — NBC.
8:30 A.M.
CBF—"Tone Pictures" — NBC.
CBM—Les pianistes Gene et Glenn. — NBC.
9:00 A.M.
CFCF—D'un océan à l'autre.—NBC.
CBF—Voir CBM.
CBM—Intermède musical.
9:05 A.M.
CBF—Elévation.
CBM—Quatuor vocal. — NBC.
9:15 A.M.
CBM—Tom Terris. — NBC.
9:30 A.M.
CBM—"Sunday Drivers" — NBC.
10:00 A.M.
CFCF—Melodic Moods. — NBC.
CBF—"Melodic Moods" — NBC.
CBM—L'Heure symphonique.
10:30 A.M.
CFCF—Southernaires.
CBF—Robert Stewart, ténor —NBC.
10:45 A.M.
CBF—Le Trio Ross. — NBC.
11:00 A.M.
CFCF—Nouvelles Press-Radio —NBC.
CBF—Intermède musical.
CBM—Service religieux (protestant).
11:05 A.M.
CFCF—Soliste NBC. — Neighbour Nell.
CBF—"Strings that Sing". — NBC.
11:15 A.M.
CFCF—Luther Laymen Singers. — NBC.
11:30 A.M.
CFCF—Allen Rooth et orchestre.
CBF—Sonates.
11:45 A.M.
CFCF—"Four Belles" — NBC.
12:00 P.M.
CFCF—Radio City Music Hall. — NBC.
CBF—Airs d'opéra.
12:30 P.M.
CFCF—Ken Soble et ses amateurs.
CBF—Radio-journal.
CBM—Radio - journal — Mélodies.
1:00 P.M.
CFCF—Sparkling Melodies.
CBF—Radio - journal.
CBM—Causerie par M. R.-S. Lambert.
1:15 P.M.
CFCF—Press Bulletins.
CBM—Just Marry.
1:30 P.M.
CFCF—Al et Lee Reiser et leur orchestre. — NBC.
CBF—Concert.
CBM—Eric Workman, baryton et Suzette Forgues, violoncellistes.
2:00 P.M.
CHLP—Radio-baseball.
CFCF—Treasure Trails of Song. — NBC.
CBF—Hommage au génie L'Exposition de New-York—NBC.
CBM—Voir CBF.
2:30 P.M.
CFCF—Salon Silhouettes. — NBC.
CBF—"Salon Silhouettes" — NBC.
CBM—Devotional Period.
2:50 P.M.
CHLP—Hollywood Legion Band.
3:00 P.M.
CFCF—Kidoodlers.
CBF—"The Kidoodlers" — NBC.
CBM—"Sandy's Canadian Half Hour".
3:15 P.M.
CFCF—Ted Steele novatones.
CBF—Airs d'opérette.
3:30 P.M.
CFCF—Coronado Cuarto Centennial Programme — NBC.
CBM—Concert.
4:00 P.M.
CFCF—Sunday at Home.
CBF—L'orchestre de Will Osborne. — NBC.
CBM—Will Osborne et son orchestre.
4:30 P.M.
CFCF—Basin Street Chamber Music Society. — NBC.
CBF—"Chamber Music Society of Lower Basin Street". —NBC.
CBM—Concours d'épellation, (en anglais).
5:00 P.M.
CHLP—Chansons françaises.
CFCF—The Master Singers.
CBF—Les plus beaux disques.
CBM—"The Church in the Air".
5:15 P.M.
CFCF—Vincent Gomez, guitariste. — NBC.
5:30 P.M.
CHLP—Variétés instrumentales.
CFCF—NBC String Symphony.
CBF—Concert (Relais des îles Hawaï). — NBC.
CBM—Rendez-vous avec Jimmy Shield.
6:00 P.M.
CHLP—Chansons françaises.
CFCF—Charlie Chan.
CBF—Gray Gordon et son orchestre. — NBC.
CBM—Nouvelles de la BBC.
6:30 P.M.
CHLP—Carrol Gibbons et orchestre.
CFCF—Nouvelles.
CBF—"Les Fureurs d'un Puriste".
CBM—"The World Today", causerie de M. John Bird.
6:40 P.M.
CFCF—Stories Behind the News.
6:45 P.M.
CHLP—Variétés.
CFCF—Secret Agent K-7.
CBF—Radio-journal.
CBM—Radio-journal.
7:00 P.M.
CHLP—Tin Pan Alley Goes to Town.
CFCF—Concert Hall.
CBF—"Tropical Serenade" — NBC.
CBM—Jack Benny, Mary Livingstone et Andy Devine, comédiens. — NBC.
7:30 P.M.
CHLP—Concert.
CFCF—Theatre Review.
CBF—Orchestre à cordes.
CBM—Service religieux.
7:45 P.M.
CFCF—Sports Review.
8:00 P.M.
CFCF—The Big Show.
CBF—Concert sous la direction de Frank Black — NBC.
8:30 P.M.
CFCF—One man's family.
9:00 P.M.
CFCF—Voir CBF.
CBF—Manhattan Merry-Go-Round.
CBM—"Carry on, Canada".
9:30 P.M.
CFCF—Album of familiar music.
CBF—Album de musique familière.
CBM—Rendez-vous avec Agostini.
10:00 P.M.
CFCF—Orchestre d'Harry Horlicks.
CBF—Radio-Théâtre, sous la direction de Guy Maufféte.
CBM—"The Mark of the Duke".
10:15 P.M.
CFCF—Harry Horlick et son orchestre.
10:30 P.M.
CFCF—Choral Music.
CBF—Voir CBM.
CBM—Récital d'orgue par Maitland Farmer.
11:00 P.M.
CFCF—Nouvelles (en angl.)
CBF—Voir CBM.
CBM—Radio-journal (en angl)
11:10 P.M.
CFCF—Nouvelles sportives.
11:15 P.M.
CBM—Deux pianos.
11:30 P.M.
CBF—Valses.
CBM—Voir CBF.

Souvenirs de théâtre

M. PAUL COUTLEE, acteur, auteur dramatique et monologuiste, qui sera interviewé, ce soir, au poste CKAC, par Henri Letondal, au cours d'une autre émission de la série "Souvenirs de théâtre".

1:30—Musique militaire.
1:45—Le monde féminin.
2:00—Cours de la Bourse.
2:15—Rhapsodie.
2:30—Au Music Hall.
3:00—A l'opérette.
3:30—Nouvelles. — CBS.
3:35—Music without words.
4:00—Cordes d'argent.
4:15—Les événements sociaux.
4:30—Sérénade tzigane.
4:45—Quatuor Golden Gate.—CBS.
5:00—L'heure du thé.
5:15—Mélodies rythmées.
5:30—La Rue Principale.
5:45—Madeleine et Pierre.

Soirée

6:00—Croquis sportifs.
6:15—CKAC, ce soir.
6:10—Chansonnettes.
6:15—Emission de la J. O. C.
6:30—Dates de naissance.
6:35—Intermède musical.
6:40—Jours heureux.
6:45—Les nouvelles de chez nous.
7:00—Amos'n Andy.
7:15—Light up and listen Club.
7:30—Nazaire et Barnabé.
7:45—Le Don Juan de la chanson.
8:00—Tune Up Time.
8:30—Questionnaire des deux villes.
9:00—Radio-Théâtre.
10:00—Lanny Ross, ténor.
10:15—Le restaurant Alouette.
10:30—Le journal parlé.
10:45—Hal Hartley et orch.
11:00—Allo, Allo, les sports!
11:10—Mélodies à l'orgue.
11:15—Eddie Duchin et orch—CBS.
11:30—Louis Prima et orch.—CBS.
12:00—Andy Kirk et orch.
12:30—Ray Herbeck et orch. —CBS.
1:00—Bulletin d'informations.

Gare à la propagande allemande par radio

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 8. — C'est faire le jeu de la propagande allemande que de répéter ce que l'on entend à la radio par voie des postes de propagande d'Allemagne. Quiconque colporte ces propos se trouve à coopérer avec la 5e colonne, déclare le service de l'information.

Ce service met la population en garde contre les racontars de gens qui sont toujours prêts à répéter à tout-venant qu'ils ont entendu à la radio telle nouvelle venant des postes allemands. La plupart du temps, ces nouvelles sont des mensonges de la propagande allemande. Goebbels tient tout particulièrement à ce que l'on propage dans les pays alliés des nouvelles déconcertantes sur les événements de la guerre.

Comme exemple, le service d'information nous apprend que, tout dernièrement, la radio allemande annonçait que l'on avait torpillé un transport sur lequel se trouvaient des troupes canadiennes. C'était manifestement une fausse nouvelle inventée avec intention.

Au service de l'information on enregistre sur des disques les bulletins de nouvelles qui émanent des postes allemands et, de cette façon, on peut plus facilement contrôler la source des rumeurs que l'on répand au pays.

Pour toutes ces raisons, les Canadiens sont invités à ne pas porter attention à ces racontars et, encore plus, à ne pas s'en faire l'écho puisqu'il s'agit rien moins que de la propagande ennemie.

Programme-souvenir de notre fête nationale

Le programme-souvenir de la fête organisée par la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal a été mis en circulation à une date beaucoup plus hâtive que par les années passées afin d'en favoriser la diffusion dans le grand public, et permettre ainsi à un plus grand nombre de personnes de s'en procurer un exemplaire.

La couverture, exécutée par M. Louis-Joseph Dubois, évoque le souvenir de Madeleine de Verchères, confiant à M. de la Monnerie le fort qu'elle a défendu pendant plusieurs jours, avec tant de courage et d'énergie.

Le programme apporte à ses lecteurs quelques réflexions du président général de la société Saint-Jean-Baptiste, le notaire Louis-Athanase Fréchette, intitulées "Aux Sources de nos énergies nationales", c'est un vibrant appel à l'élite pour l'inviter à collaborer aux oeuvres de la Société.

L'hon. Adélard Godbout, premier ministre de la province de Québec, invité avec Mme Godbout à présider les cérémonies du 24 juin, à Montréal, adresse aux Canadiens français, à cette occasion, un message plein d'enthousiasme et de nature à intéresser tous les Canadiens, tant de langue française que de langue anglaise.

Comme 1940 marque le 60e anniversaire de la composition et de la première audition de notre hymne national "O Canada", M. Eugène Lapierre, directeur du Conservatoire national de musique, raconte aux lecteurs du programme la "Naissance de l'hymne O Canada".

Pour souligner le 250e anniversaire du second séjour de Frontenac en Nouvelle-France, M. l'abbé Lionel Groulx, notre historien national, trace pour les lecteurs du programme, un portrait de ce vaillant gouverneur.

Le programme général des fêtes du 23 et du 24 juin apparaît aussi en détail dans cette brochure de la Société.

LES ONDES COURTES

Emissions quotidiennes de nouvelles

Londres. — Nouvelles, 6:45 a.m. 7:30 a.m. 8:45 a.m. 9:30 a.m. 10:30 a.m., 11:00 a.m., 12:30 p.m., 3:00 p.m., 4:50 p.m., 5:45 p.m., 7:30 p.m., 8:30 p.m. 10:45 p.m., 12:00 p.m., 2:15 a.m., et 4:00 p.m. à 16, 19, 25 et 31 m.

Rome — Station : 2RO3 mètres 31.5; kilocycles 9630; 2RO4 mètres 25.40; kilocycles 11810; 2RO6 mètres 19.61 ; kilocycles 15300 — Heure normale de l'Est : 8.15 p.m. Radio-Journal en italien; 8:30 p.m., conversation; 8:40 p.m., musique; 9.10 p.m., conversation; 9.20 p.m. musique; 10.00 p.m., radio-journal en anglais. Nouvelles en français : 9.55 a.m. m. 25.40, 16.83 ; ki. 11.810, 16.720 ; 1.15 p.m., m. 31.15, ki. 9.670; 3.30 p.m., m. 31.15, ki. 9.630; 6.45 p.m., m 31.02. ki. 9.630.

Moscou — Nouvelles en anglais à 7:00 a.m., 11:00 a.m. et 5:00 p.m., à 25 m.

Madrid. — 7:25 p.m., 10:25 p.m. — Nouvelles de guerre 9.86 meg 30 m.

Paris:—Les émissions d'informations de **Paris-Mondial** seront les suivantes:

De 2 h. 03 à 2 h. 30 informations et revue de presse en français.

De 2 h. 30 à 2 h. 55, informations en anglais.

De 5 h. 45 à 6 h. 00 informations en anglais.

De 6 h. 00 à 6 h. 15 informations en espagnol.

Les émissions ci-dessus se feront sur trois longueurs d'ondes: 25 m 60 (indicatif T.P.A 4 fréquences 11.720 kilocycles); 25 m 33 (indicatif T.P.B. 8 fréquences 11.845 kilocycles); 31 m 51 (indicatif T.P.C 13 fréquences 9.520 kilocycles)

De 1 h. 40 à 2 h. 00 dictée chronique militaire et diplomatique de Téléfrance.

De 1 h. 00 à 1 h. 15 informations en anglais.

Cette double émission se fera sur une seule longueur d'onde: 19 m 68 (indicatif T.P.C 5 fréquences 15.24 kil

La France met sa confiance en Dieu

Emouvante manifestation de foi à Notre-Dame de Paris

Grandiose cérémonie que préside Mgr Beaussart et à laquelle assiste le président du Conseil des ministres Paul Reynaud.—Pieuse invocation que reprend l'immense voix de l'assistance. — Salut solennel du Saint-Sacrement.

(Du correspondant régulier de la "Presse" en France)

Paris, le 27 mai 1940 — Paris prie pour la France. Dimanche dernier, dans un même élan de foi, le peuple parisien a imploré pour la Patrie, les défenseurs et la paix victorieuse.

Au milieu de l'assistance grave et recueillie qui se pressait à Notre-Dame, notre président du conseil, M. Paul Reynaud et M. Edouard Daladier étaient au premier rang, ainsi que de nombreuses personnalités et officiers supérieurs.

Dans le grand vaisseau, au milieu des sacs de sable, jusque sur le parvis, la foule agenouillée priait.

En l'absence de S. Em. le cardinal Suhard, parti en Espagne, Mgr Beaussart, vicaire capitulaire de Paris, d'une voix pleine d'émotion, prononça une courte allocution vibrante de patriotisme et pleine de l'horreur et des horreurs de cette guerre; aussi peu liturgique que ce soit, des applaudissements se firent entendre, tellement, dans sa simplicité et dans son émotion, chacun des assistants avait entendu exprimer ce qu'il ressentait en lui-même. Espoir chaleureux et aussi anathème tonnant sur le barbare.

Tout Paris de guerre fervent, pathétique, calme et confiant n'avait qu'une âme et son imploration était unique.

La procession commença. Les reliques portées par des scouts, des jeunes filles firent le tour de la nef. Reliques inestimables dont la plus précieuse est bien la Sainte couronne d'épines. Solennel et bouleversant défilé qui était à peine achevé, qu'on entendit jaillir alors, du coin gauche de la nef où apparaissait un peu de jour découpé sur le parvis, entre les sacs de sable, une voix:

"Notre-Dame de Paris, protégez la France".

Une autre voix immense répondit:

"Notre-Dame de Paris, protégez la France".

Emouvante litanie. Et la voix chaude, fervente, inspirée, confiante, de reprendre:

"St-Michel, défendez-nous dans le combat".
"St-Louis, défendez la France"
"Ste-Geneviève, protégez Paris et la France"
"Ste-Jeanne d'Arc, combattez avec nos soldats".

La foule unie, répétait les invocations. Dans cette minute apparaissait l'âme de la Doulce France, fille aînée de l'Eglise, dans tous ce qu'elle a de plus beau.

Paris, au nom de la France, de tous les Français du monde a fait à Notre-Dame le serment de vaincre et a demandé à Dieu de l'y aider, ainsi que de défendre la civilisation latine et chrétienne, comme l'a dit dans un récent discours le Président du Conseil.

Hier, dimanche, une semaine après que les pouvoirs publics s'étaient associés aux prières nationales, eut lieu, dans la rue, sous le ciel de l'Ile de France, la procession de Ste-Geneviève ainsi que la bénédiction du Très Saint Sacrement.

Elan chrétien magnifique, où la discipline aux consignes était le signe de la confiance de la foule à ceux qui assument la tâche immense de diriger les destinées du pays.

15 heures, rue Soufflot, des flots de gens déferlaient de tous côtés et s'entassaient entre le Panthéon et la Bibliothèque Ste-Geneviève.

Pour tromper la longue attente à l'unisson monta spontanément de la foule, un Credo frémissant, auquel succéda le cantique: "Pitié, mon Dieu, c'est pour notre Patrie que nous prions aux pieds de vos autels".

Dans le ciel des avions passaient, veillant, protégeant, accomplissant leur mission sacrée. On estime à 25,000 le nombre de fidèles qui se trouvaient là.

Enfin, à 16 h. 30, la procession déboucha et fit le tour de la place. Devant l'ostensoir placé sous le porche de l'église Saint-Etienne-du-Mont, Mgr Beaussart lança dans le ciel de Paris les invocations: "Ste-Geneviève, patronne de Paris, priez pour nous.

St-Louis, vaillant dans les combats, assiste nos chefs militaires; modèle des chefs d'Etat, assiste nos gouvernants; Ste-Jeanne d'Arc, chef et soldat; St-Bernard, qui prêcha la croisade, sont invoqués pour nos chefs, nos soldats, notre croisade.

St-Michel, vainqueur du démon repousse l'ennemi.

Par trois fois l'évêque, par trois fois, la foule, répétèrent chaque supplication: Seigneur, recevez les souffrances des combattants, les douleurs des blessés, l'âme des morts!

Consolez les mères, les femmes et les petits enfants!

Seigneur, donnez-nous la victoire!

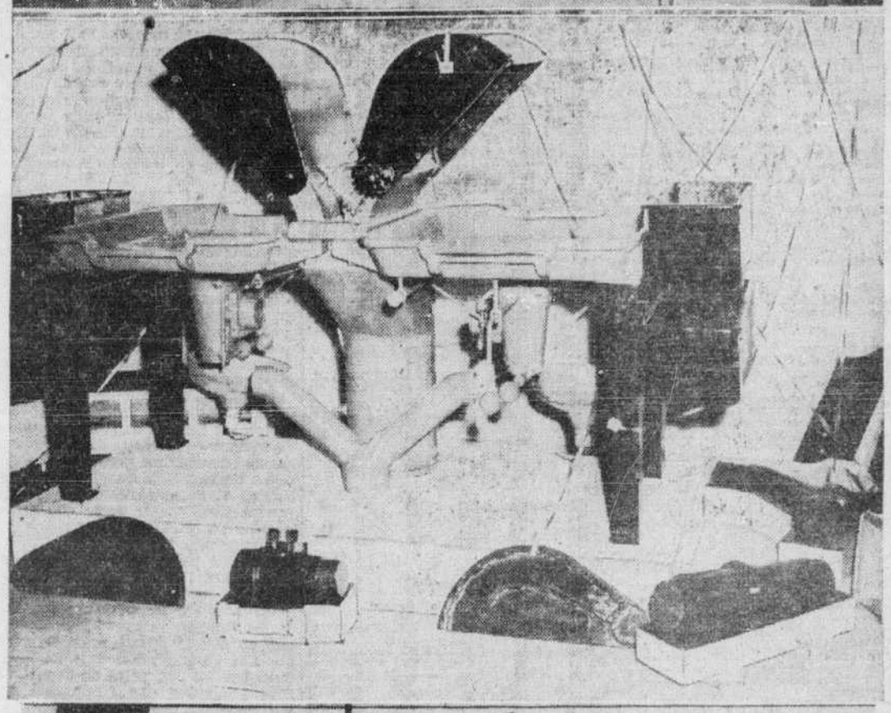
Nous promettons d'être toujours meilleurs chrétiens.

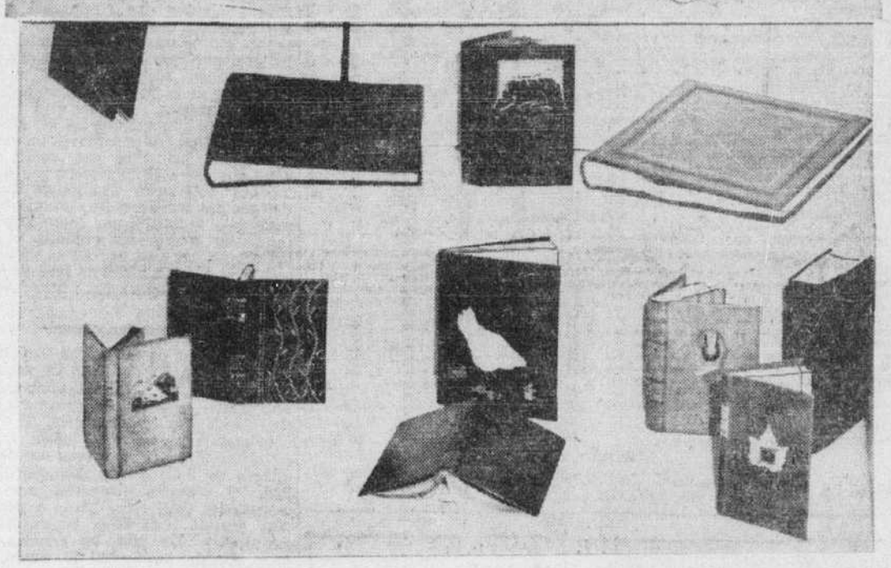
Seigneur, donnez-nous la victoire!

Puis, le Tantum Ergo fit courber les fronts et dans le silence absolu, ce fut alors la prosternation de tous au moment de l'élevation de l'ostensoir.

Paris prie, Paris implore, Paris a confiance en Dieu.

L'exposition de l'Ecole Technique





L'exposition des travaux des élèves de l'Ecole a été inaugurée, hier soir, par le secrétaire de la province, l'hon. Henri Groulx, qui a fort loué les exhibits conçus, dessinés et exécutés par les élèves sous la direction de leurs professeurs. On voit en haut un coin de la section de menuiserie réunissant les modèles d'une large fenêtre et de deux escaliers, d'un secrétaire, d'une table, etc. Au centre, un foyer de forge, pièce monumentale, qui servira par la suite à l'enseignement pratique dans la fonderie. Les pièces ont été faites et ajustées par les élèves. En bas, la section reliure groupe des albums et quelques ouvrages de littérature dont "Le Curé de Village", de M. Robert Choquette; au centre, l'"Histoire du Canada", de M. Jean Bruchési et "Le Ramage de mon Pays" de M. Victor Barbeau. L'exposition variée et sans encombrement, est ouverte au public tous les jours jusqu'au 21 juin inclusivement, de 10 h. du matin à 10 h. du soir; le dimanche, de 2 h. à 5 h. (Clichés la "Presse".

La fin d'année à l'École Technique

SUITE DE LA PAGE 19

lène; l'exposition Gutenberg plus haut mentionnée; le conventum du 30 mars qui réunit près de 400 anciens diplômés; le travail d'orientation auprès des écoliers et des collégiens dont 5,000 ont visité les ateliers de Technique et ont entendu des causeries sur l'enseignement qui s'y donne.

"La période troublée que nous traversons, a dit encore M. Beaupré, a eu ses répercussions jusque dans notre école. Elles se sont manifestées chez nos étudiants par de l'inquiétude et par quelques départs pour les diverses sections de l'armée canadienne et surtout pour l'aviation. D'autre part, le regain d'activité industrielle que nous avons connu depuis quelques mois, conséquence de la guerre, a favorisé le placement des diplômés. La vitesse avec laquelle ils ont trouvé de l'emploi, en dépit du grand nombre de gens encore en chômage, prouve assez l'excellence de la formation que nos élèves reçoivent et la confiance dont nous honorent les industriels de la région."

Innovations

"Nous avons continué d'apporter des perfectionnements à l'organisation des cours et de nos méthodes. Parmi les innovations les plus importantes, signalons les réunions de parents que nous avons organisées et au cours desquelles nous avons exposé aux parents des élèves de première année les moyens les plus efficaces de coopérer avec nous pour le succès de leur fils. Ce succès étant en définitive le but que nous poursuivons, nous nous sommes efforcés d'appliquer notre attention à choisir les nouveaux élèves, à les grouper de façon qu'ils profitent entièrement de leurs études et de leur séjour parmi nous. Nous avons, au cours de l'année qui se termine, fait subir à chacun d'eux un interrogatoire sérieux sur ses aspirations, son travail personnel, ses passe-temps, etc. Cette enquête nous a permis de constituer pour chacun une fiche individuelle que nous projetons de compléter l'an prochain par un examen médical obligatoire. Connaissant les points faibles de chacun de nos élèves, nous pourrons mieux les aider à travailler et, en ajoutant ces nouvelles données aux résultats obtenus en classe, il nous sera plus facile de les guider et de les orienter. A la suite de cette enquête, nous avons mis en vigueur un certain nombre de mesures qui nous ont déjà donné des résultats fort appréciables. De plus, nous avons inauguré cette année des cours obligatoires de natation et nous rétablirons dès septembre prochain des cours de culture physique pour nos élèves de deuxième année."

Le directeur de Technique termina en exprimant ses meilleurs voeux de succès aux finissants et en leur rappelant que partout où ils iront on jugera l'Ecole par leur conduite. M. Beaupré pria les nouveaux diplômés de rester en relations avec l'Ecole Technique.

Voici maintenant la liste complète des prix, diplômes et certificats qui ont été remis aux élèves de la section française de l'Ecole, élèves des cours du jour, puis des cours du soir.

Cours du jour

PRIX SPECIAUX

Médaille du lieutenant-gouverneur, à l'élève ayant montré le plus d'application pendant toute la durée de ses études. Robert Riopelle.

Médaille offerte par l'entremise de l'Association de Québec, pour la Prévention des Accidents du Travail, à l'élève s'étant classé premier aux examens des cours de Sécurité Industrielle, Camille Potvin.

Prix spécial offert par S. Exc. Mgr Deschamps, au meilleur élève au cours de morale et sociologie, Camille Potvin.

Prix de $5.00, offert par la Cie Bull Dog Grip Cement, à l'élève ayant obtenu les meilleurs résultats à l'atelier de menuiserie, Pierre-Emile Cyr.

DIPLOMES

Ont mérité le diplôme du Cours Technique, 4e année, avec grande distinction:

Riopelle, Robert; médaille d'or; Proulx Réginald, médaille d'argent; Séguin, Hubert, médaille d'argent; Lefort, Guy, Potvin, Camille, Lasure, Roland, avec distinction; Paquette, Robert; Côté Conrad; Proulx, Marcel; Desroches, Gason; Lachapelle, Gérard; Cyr, Pierre-Emile; Richard, Joseph; Bourgon, René; Hétu, Martial; Raymond, Jacques; Richard, Richard; Larin, Roland; Lamoureux, Ch.-Ed.; Arpin, Marcel; Beauchemin, Lucien; Trudeau, Roméo; Dupuis, Roger; Chiquette, Paul; avec satisfaction; Zakowiecki, S.; Blache, Aldéric; Faucher, René; Séguin, Robert; Paquette, André; Jacques, Patrick; Gosselin, Louis.

CERTIFICATS

Ont mérité le certificat du cours des métiers, 2e année, avec grande distinction: Dion, J.-Jacques, Walker, Jérémie, Jutras, Dollard, McNicoll, Albert, Auclair, Léopold, Giguere, Paul, Richard, Laurent, Lebeau, Marcel; avec distinction: Venne, Roger, Brossard, Robert, Bond, Armand, Besner, Yvon, Darché, Roland, Parenteau, J.-Paul, Narbonne, André, Côté, J.-Paul, Laganière, Maurice; avec satisfaction: Piamondon, J.-G., Vignola, P.-Emile, Lambert, Le-Arthur, Bernier, Maurice, Thériault, Jacques, Poisson, Emilien, Lymburner, Louis, Chartrand, Gérard.

Dans la section d'imprimerie, des certificats ont été accordés à Mayrand, Arsène; Lachapelle, J.-René; Bazinet, Gérard; Desroisiers, Joseph; Poirier, Gilles; Lamarre, Roméo; Meunier, Roland; Jubinville, Jean.

En automobile mécanique, certificats à Lynch, Robert; Bourdon, Pierre; Gélinas, Henri-Geo.; Vachon, Fernand; Fillion, G.-Henri; Beauchamp, Rosario; Laurin, Gérard; Fiset, Marcel; Bouvier, Maurice; Landreville, Gérard; Greffard, P.-Emile; Philippon, Paul; Quenneville, Jean; Morrissette, Edgar; Cordeau, Louis; De Bassecourt, André; Sicheri, Henri; Marks, Roger-H.

En automobile, préliminaire: Fortier, Robert; Lalonde, J.-Paul; Lalonde, Henri; Arsenault, Laurent; Brassard, Georges; Benjamin, Lionel; Kédouac, Maurice; Leblanc, Roger; Daoust, Roger; Dufresne, J.-B.; Bonnier, J.-Marie; Drapeau, Camille; Leroux, Viateur; Dugas, P.-Emile; Robert, Arsène; Lalime, Roger; Beauregard, Jacques; Cantin, J.-Paul; Dufresne, Joseph.

En auto-mécanique, avancé: Quenneville, Jean; Bourdon, Pierre; Fillion, Geo.-Henri; Vachon, Fernand; Philippon, Paul; Lynch, Robert; Greffard, P.-Emile; Landreville, Gérard; Sicheri, Henri; Fiset, Marcel; Brassard, Georges; De Bassecourt, André; Beauchamp, Rosario; Morrissette, Edgar; Lalonde, Henri; Lalonde, J.-Paul; Daoust, Roger; Kérouac, Maurice; Fortier, Robert; Leduc, Roger; Dufresne, J.-B.; Bonnier, J.-Marie, Bouvier, Maurice; Gélinas, H.-Geo.; Laurin, Gérard; Sicheri, Henri; Cordeau, Louis.

En auto-électricité: Quenneville, Jean; Beauchamp, Rosario; Bouvier, Maurice; Gélinas, Henri-Geo.; Morrissette, Edgar; Laurin, Gérard; Philippon, Paul; De Bassecourt, André; Cordeau, Louis; Fiset, Marcel; Sadoquis, P.-Emile; Lynch, Robert; Brassard, Gérard; Sicheri, Henri; Greffard, P.-Emile; Quenneville, Jean; Vachon, Fernand; Ratte, Antoine; Fillion, Geo.-H.; Leduc, Roger; Bourdon, Pierre.

Sécurité industrielle: Arpin, Marcel; Beauchemin, L.; Blache, Aldéric; Boulanger, Maurice; Bourgon, René; Côté, Conrad; Cyr, P.-Emile; Desroches, Gaston; Faucher, René; Gosselin, Louis; Grothe, Cha.-Aug.; Hétu, Martial; Jacques, Patrick; Lachapelle, Gérard; Lamoureux, C.-E.; Larin, Roland; Lazure, Roland; Lecours, Léo; Lefort, Guy; Mongrain, Cyrille; Paquette, André; Paquette, Robert; Potvin, Camille; Piette, Onésime; Proulx, Marcel; Proulx, Réginald; Raymond, Jacques; Richard, Joseph; Richard, Richard; Riopelle, Robert; Robichaud, P.-E.; Séguin, Hubert; Séguin, Robert; Trudeau, Roméo; Zakowecki, S.

Certificats de Premiers Soins aux blessés, donnés par l'Association d'Ambulance S.-Jean aux élèves ayant suivi les cours donnés par cette Association à l'école: Arpin, Marcel; Blache, Aldéric; Chiquette, Paul; Côté, Conrad; Desroches, Gaston; Dupuis, Roger; Faucher, René; Gosselin, Louis; Grothé, Cha.-Aug.; Hétu, Martial; Jacques Patrick; Lachapelle, Gérard; Lamoureux, Ch.-Ed.; Larin, Roland; Lecours, Léo; Lefort, Guy; Mayrand, André; Paquette, André; Paquette, Robert; Potvin, Camille; Piette, Onésime Proulx, Marcel; Proulx, Réginald Raymond, Charles; Raymond, Jacques; Richard, Joseph; Riopelle, Robert; Robichaud, P.-E.; Séguin, Hubert; Séguin, Robert; Zakowecki, S.

Cours du soir

BULLETINS

Auto-Avancé: Lalande, Zotique; Thibert, J.-B.-O.; Bourassa, H.-Paul; Viger, J.-Paul; Robitaille, Jules; Belais, Georges; Girard, Aristide; Perreault, René; Clément, Adolphe; Charette, Benoit; Legault, Oscar; Hamel, Gérard; Savard, Arthur.

Chimie-Avancé: Cloutier, E.-G.; Frigon, J.-Chs.; Carpentier, Thérèse.

Dessin-Avancé: Laferrière Marc; Brossard, Jean; Nadon, Réal; Boisjoly, Rolland; Lamarre, André; Bibeau, André.

Electricité-Avancé: Desmarais, Marcel; Hamel, Claddy; Descôtes, Marcel; Sauriol, Robert; Doin, Réal.

Electricité Pratique-Avancé: Caron, Maurice; Lamarre, Camille; Lussier, Léo; Arsenault, Henri; Daigle, Hervé; LaFontaine, Henri; Dépatie, Gérard; Lorrain, P.-Emile; Martin, J.-Paul; Liventhal, Bernard.

Ferblanterie: Pelletier, Raymond; Duludé, Léo.

Imprimerie—2ème année: Chalifour, Lucien; Gagner, Marcel; Lapointe, Gaston; Chalifour, Lionel; Rouleau, Fernand; Boyian, Lucien; Toupin, Guy; Guibord, Robert; Scott, Roland.

Mécaniciens de machines fixes: Bourgeois, Domina; Ledoux, Marcel; Gélinas, Ovila; Léger, Jos.-Henri; Labelle, Paul; Corbeil, Conrad; Bertrand, Jos.-A.; Laflamme, Alex.; Simard, Eugène; Lapointe, Jules; Caisfard, Rolland; Bourgault, Maurice; Bertrand, Philippe.

Menuiserie et charpenterie: Deguire, J.-A.; Deguire, Jean; Daragon, Léo; Trudeau, Roland; Gravel, Elphège; Carrier Maurice; Lamontagne, Royal; Pelletier, Joseph; Lefebvre, Ovila; Campione, Arnold; Duclos, Gérard; Perreault, Jean.

Modelerie: Laverdure, André; Poitras, Robert.

Lecture des plans: Prescott, Arthur; Lesage, Raymond; Lesage, Fernand; Lachance, André; Chabot, P.-Emile; Faucher, Rosario; Moore, Conrad; Pichette, Emile; Boileau, J.-Marcel; Nantel, Roland; Poirier, Gérard; Chabot, Robert; Desmarteaux, Jules; Paré, Robert.

Tracé en construction: Desjardins, Léopold; Messier, Armand; Pelletier, Joseph; Campione, Arnold; Gravel, Elphège; Veina, Hector; Malo, Frs.-X.; Tessier, Armand; Varin, Jacques; Carrier, Maurice; Boileau, Bernard; Lefebvre, Albert; Boileau, Hervé; Daoust, Marcel.

Ajustage—3e année: Bourdeau, Joseph; Tremblay, Louis-A.; Gervais, Lucien; De Grandmont P.-E.; Saint-Pierre, Maurice; Richard, Antonio; Molliconi, Hugo.

Chauffage-Avancé: Guitard, Paul; Brouillet, Gérard; Boldue, Edouard; Laperrière, Roger; Houle, Maurice; Masson, Philippe, Lavoie, J.-Paul; Dugas, George.

Soudure autogène: Labbé, Emile; Ménard, Arthur; Couture, Ernest; Devost, Raymond; Bernier, Georges; Labbé Ovila; Lefebvre, Adrien; Charbonneau, Julien; Devrede, Raoul; Richard, Victor; Chartrand, André; Picard, Paul-A.; Joly, Lucien; Lynch, Marcel; Cloutier, René; Hamelin, Lucien; Boulay, Maurice.

Soudure électrique: Prenière, J.-Ernest; Couture, Ernest; Devost, Raymond; Lussier Albert; Bernier, Georges; Hardy, Albert; De Bassecourt, André; Dufort, Marcel; Bourdon, Pierre.

Ponderie: Proulx, Benoit; Dubois, Wilfrid; Aubry, Jacques; Besner, Yvon; Bourget, Godfroy.

Radio—pratique: Soucy, Roméo; McDonald, Jean; Sauriol, Marcel; Touchette Joseph; Lortie, Paul; Pagé, J.-Emile; Lauzon, L.; Boyer, Alfred; Gauthier, Paul; Galardeau, Maurice; Dansereau, Paul; Boulais, Marcel.

Forge: Moineau, Jacques; Lapalisse, J.-A; Comtois, Alph.; Magnan, Jacques; Tison, Jacques; Cornellier Donat; Lauzon, Philibert.

Réfrigération: Boulais, Marcel; Robert, Paul.

NÉVRALGIE GRIPPE RHUMATISME RHUME

seront immédiatement enrayés par l'usage des capsules

U-No

ABSOLUMENT INOFFENSIVES

En vente partout, 25c, 60c, $1.00, $2.00

Laboratoire U-No, Montréal,

Distributeurs PHARMACIE MONTREAL

Echantillon envoyé sur demande.

70 dispensaires pour les colons de la province

L'oeuvre du service médical aux colons est des plus utiles.

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 8. — La province de Québec compte 70 dispensaires destinés à fournir un service médical indispensable aux colons établis dans les régions suivantes: Abitibi, Témiscamingue, Lac S.-Jean, Roberval, Gaspésie, Bonaventure, Matane, Rimouski, Témiscouata et Côte-Nord, soit une population globale de colons de 70,000 personnes.

"L'oeuvre du service médical aux colons compte parmi les plus utiles et les plus nécessaires, déclarait hier le ministre provincial de la santé, l'hon. Henri Groulx. Avec un ministre de la colonisation aussi soucieux du bien-être du colon que l'hon. Adélard Godbout, le ministère de la santé a l'avantage d'accomplir, avec le maximum d'efficacité, l'oeuvre sociale entreprise dans nos régions de colonisation. C'est la volonté du premier ministre de soulager, toujours et partout, et dans la mesure du possible, d'aider au progrès des régions de colonisation.

"Les centres ouverts à la colonisation sont à de grandes distances des municipalités où résident des médecins, continue l'hon. M. Groulx. Par exemple, en Abitibi, les colons établis au lac Castagnier et dans le canton Rochebaucourt sont à 45 ou 50 milles du premier médecin (Senneterre). Tous ne sont pas aussi éloignés, mais rares sont ceux qui ont moins de 20 milles à parcourir pour rejoindre un médecin; il ne faut pas oublier qu'il n'y a actuellement ni téléphone, ni télégraphe dans la plupart des nouveaux centres et que les chemins sont loin d'être carrossables en tout temps.

L'hygiène maternelle

"L'hygiène maternelle est le travail le plus important là-bas. Nos femmes de colons ont parfois la vie assez difficile et, dans certains cas, vivent dans des conditions plus ou moins favorables; le service médical aux colons intervient quand il est nécessaire. Depuis un an, on a donné plus de 8,000 consultations prénatales, soit au bureau, soit à domicile, et fait près de 3,000 visites post-natales. Le service médical, depuis deux ans, a envoyé dans les colonies du Témiscamingue et de l'Abitibi, des médecins pour protéger la population contre la typhoïde par la vaccination massive et immuniser tous les enfants des colons contre la diphtérie. Les gardes-malades s'occupent de l'hygiène de la première enfance et de l'hygiène scolaire comme dans nos unités sanitaires. La plupart des visites aux écoles sont faites à pied, parfois à des distances considérables. C'est ainsi, conclut l'hon. M. Groulx, que l'on prend soin de nos colons et que l'on assure à la nation une race forte, vigoureuse et saine.

Chez les professeurs de l'université Laval

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 8. — Le conseil de l'université Laval a fait plusieurs nominations de professeurs au cours de sa réunion d'hier après-midi. En voici la liste:

L'abbé Emile Bégin, professeur de littérature canadienne à la faculté des arts, a été nommé professeur de langue française à la faculté des lettres;

M. Maurice Lebel a été nommé professeur titulaire de littérature grecque à la faculté des lettres;

L'abbé Albert Roy a été nommé professeur de théorie grégorienne générale à la faculté des arts;

Ont été nommés professeurs agrégés à la faculté des arts: M. Emile Cliche, docteur en pharmacie; les abbés Emile Marcotte, Alfred Simard, S.-Georges Bergeron, Georges Barrette et Gérard Benoit.

Entente qui déplacerait des officiers des lacs

Toronto, 8. — Les capitaines des lacs ont déclaré ici, hier, que l'envoi d'une flotte de vaisseaux des lacs outre-mer résulterait dans le déplacement de 126 officiers porteurs de certificats. Commentant une dépêche d'Ottawa que des arrangements étaient presque conclus pour l'acquisition de 21 cargos des lacs par le British Shipping Board, des armateurs ont exprimé l'opinion que les marins d'eau douce des lacs n'accompagneraient pas les bateaux. On croit que plusieurs officiers seraient transférés sur des pétroliers, deviendraient des timoniers et même gardiens pour la bonne raison qu'il n'y aurait que quelques navires en service pour les compagnies qui accepteraient l'entente.

Le notaire L. de G. Belzile est mort à 68 ans

Ancien maire et organiste de Rimouski. – Spécialiste en aviculture.

(Du correspondant de la PRESSE)

Rimouski, 8.—Le notaire Louis de Gonzague Belzile est décédé, hier, à l'âge de 68 ans, après une maladie de plusieurs mois.

Né à Saint-Fabien de Rimouski, le 5 août 1872, de Xavier Gagnon dit Belzile et d'Obéline Bélanger, il était élève du séminaire de Rimouski, dès l'âge de 12 ans. Il y termina ses études classique en 1892 et entra ensuite à l'université de Montréal. Le 21 octobre 1895, il était admis à la pratique du notariat et ouvrait son bureau à Rimouski.

Au cours de ces quelque quarante années de pratique, il fut d'abord secrétaire-trésorier, ensuite conseiller et finalement maire de notre ville, de 1905 à 1907. Il fut aussi commissaire d'écoles de 1909 à 1925, et marguillier, de 1923 à 1938.

On peut dire que le notaire Belzile a aussi été mêlé à toutes nos organisations sociales. En 1908, il fonda la Caisse Populaire de Rimouski. Amateur de chant et de musique, il fonda la fanfare de Rimouski et fut, durant plus de 25 ans, organiste à la cathédrale. Il est même l'auteur de quelques chants liturgiques et de quelques chansons sur poèmes canadiens. Il occupait ses rares loisirs à la pêche ou à la culture d'un jardin potager et fruitier. Spécialiste dans l'élevage des volailles, il a publié, en 1915, un traité d'aviculture. En 1934, les Prévoyants du Canada lui décernaient une médaille d'argent comme premier prix d'un concours sur l'embellissement des demeures et parterres.

Le défunt laisse son épouse, née (Sophie) Lord; un fils, le notaire Gleason Belzile; trois filles: Mme Fthelbert Roy, (Marie-Thérèse), de Cap-Chat; Mme Gérard Chamberland (Valérie), de Rimouski; et Madeleine, également de Rimouski.

Ses funérailles auront lieu à la cathédrale de Rimouski, lundi.

Voyage jusqu'à la côte du Pacifique

Pour répondre à la demande des nombreux voyageurs qui désirent visiter le Canada, cet été, l'Agence de Voyages Hone, en collaboration avec le Canadien National et le Pacifique Canadien, organise un voyage à la Côte du Pacifique qui durera du 5 au 22 juillet. Le départ de Montréal s'effectuera le 5 juillet, de la gare Bonaventure, par le Continental Limité du Canadien National.

L'itinéraire comporte la traversée des grands lacs en bateau et la visite des provinces des prairies jusqu'aux Rocheuses canadiennes et la côte du Pacifique.

Le groupe de voyageurs qui seront sous la direction personnelle de M. F.-D. Baril, comptera des représentants des principales villes de l'est du Canada et plus particulièrement de Montréal, Québec et Ottawa.

M. H.-G. Turcot, bijoutier, décédé

Hier est décédé en l'hôpital N.-Dame, M. Henri-Gaston Turcot, bijoutier, époux de Albertine Pricoteau, à l'âge de 58 ans et 4 mois.

Les funérailles auront lieu lundi, en l'église S.-Germain d'Outremont.

FEU M. H. G. TURCOT

Il laisse, outre son épouse, ses enfants adoptifs, Irène Turcot, élève à l'Ecole des Beaux-Arts et Gaston Turcot, élève au Séminaire de philosophie; ses frères, MM. Fleury, Alfred et Urbain; une soeur, Valentine (Mme Leblanc), ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Un accusé acquitté faute d'identification

Pour la seconde fois en l'espace de huit jours, un individu a été acquitté, faute d'identification, d'avoir vendu des liqueurs alcooliques sans permis.

Hier après-midi, devant le juge Gustave Marin, M. Emile Tétreau, 31 ans, subissait son procès sous l'accusation précitée. Me Paul Hurteau avait fait asseoir son client parmi les spectateurs. A un certain moment, il demanda à deux agents de la police des liqueurs du Québec s'ils pouvaient identifier le prévenu.

Après avoir parcouru de leurs yeux toute la salle d'audience, les deux officiers affirmèrent qu'ils ne pouvaient le faire et le président du tribunal renvoya la plainte portée contre M. Tétreau.

L'acide du rein voleur de repos

Bien des gens semblent ne jamais prendre une bonne nuit de sommeil; remuent sans cesse—les yeux grands ouverts. Ils s'en prennent parfois aux "nerfs" quand c'est peut-être le rein. En santé il filtre les poisons du sang; malade, les poisons restent dans l'organisme. Insomnie, maux de tête, courbatures font souvent suite. Si vous ne dormez pas bien, prenez les Dodd—remède favori depuis plus d'un demi-siècle. 103-F

Pilules Dodd pour le Rein

CONCERTS de FANFARE GRATUITS

En vertu des dispositions du testament de feu Charles S. Campbell, C.R., des concerts de fanfare gratuits seront donnés durant le mois de juin dans les parcs publics de Montréal pour le bénéfice et l'agrément de la population de la cité aux dates et endroits mentionnés ci-dessous à 8.30 heures du soir (heure avancée):

Date	Jour	Parc	Fanfare
Juin 9	Dim.	Lafontaine	Les Fusiliers Mont-Royal
" 11	Mar.	Lafontaine	Royal Montreal Regiment
" 12	Mer.	Lafontaine	Montreal Citadel Band (S. A.)
" 13	Jeu.	Lafontaine	Le Régiment de Maisonneuve
" 14	Ven.	Lafontaine	The Black Watch (R.H.R.) of Can.
" 16	Dim.	Lafontaine	Victoria Rifles of Canada
" 16	Dim.	Jarry	Les Fusiliers Mont-Royal
" 16	Dim.	Jeanne Mance	The Black Watch (R.H.R.) of Can.
" 18	Mar.	Lafontaine	Montreal Citadel Band (S. A.)
" 18	Mar.	Jarry	2nd Montreal Regiment, R.C.A.
" 19	Mer.	Lafontaine	Can. Grenadier Guards
" 20	Jeu.	Lafontaine	Les Fusiliers Mont-Royal
" 20	Jeu.	Jarry	Mtl. Boy Scout Band (Vickers)
" 20	Jeu.	Jeanne Mance	Royal Montreal Regiment
" 21	Ven.	Lafontaine	Le Régiment de Maisonneuve
" 21	Ven.	Molson	Mtl. Boy Scout Band (Vickers)
" 23	Dim.	Lafontaine	Le Régiment de Maisonneuve
" 23	Dim.	Jarry	Les Fusiliers Mont-Royal
" 23	Dim.	Jeanne Mance	Victoria Rifles of Canada
" 25	Mar.	Lafontaine	Mtl. Boy Scout Band (Vickers)
" 25	Mar.	Jarry	Montreal Citadel Band (S. A.)
" 26	Mer.	Lafontaine	Can. Grenadier Guards
" 26	Mer.	Marg. Bourgeois	Victoria Rifles of Canada
" 27	Jeu.	Lafontaine	Royal Montreal Regiment
" 27	Jeu.	Jarry	2nd Montreal Regiment, R.C.A.
" 27	Jeu.	Jeanne Mance	Montreal Citadel Band (S. A.)
" 28	Ven.	Lafontaine	The Black Watch (R.H.R.) of Can.
" 28	Ven.	Molson	Le Régiment de Maisonneuve
" 30	Dim.	Lafontaine	Le Régiment de Maisonneuve
" 30	Dim.	Jarry	Victoria Rifles of Canada
" 30	Dim.	Jeanne Mance	Les Fusiliers Mont-Royal

Les personnes qui s'intéressent à ces concerts feraient bien de découper cet avis afin d'être au courant de la date, de l'heure et de l'endroit de chaque concert et de connaître le nom de la fanfare au programme.

D'autres concerts seront donnés durant les mois de juillet et août et une liste des concerts pour chacun de ces mois sera publiée dans ce journal à la fin du mois précédent.

THE ROYAL TRUST COMPANY,
Fiduciaire.

SUCCESSION DE FEU CHARLES S. CAMPBELL, C. R

7:30 A.M. — LUNDI — 1:00 A.M.

7:30 A.M.
CBF—Nouvelles.

7:45 A.M.
CFCF—Organ reveries.

8:00 A.M.
CBF—Radio-journal.
CBM—Voir CBF.

8:10 A.M.
CFCF—Musicale.

8:15 A.M.
CHLP—Nouvelles. — Chansons françaises.
CFCF—NBC Dance Orchestra.
CBF—Chansonnettes.
CBM—"Do You Remember?"

8:30 A.M.
CHLP—Réveille-matin musical.
CFCF—Ray Perkins. — NBC.
CBF—Pot pourri musical.
CBM—Marches en musique.

8:45 A.M.
CFCF—Harvey and Dell. — NBC.

9:00 A.M.
CHLP—Chansons françaises.
CFCF—Press-Bulletins.
CBF—Intermède musical.
CBM—Intermède musical.

9:05 A.M.
CBF—Voir CBM.
CBM—Happy Jack chanteur.

9:15 A.M.
CBF—"Madame est servie..."
CBM—Irving Miller et son orchestre. — NBC.

9:30 A.M.
CHLP—Sunny Jim.
CFCF—Breakfast Club.
CBF—Les chansons que vous aimez entendre.
CBM—"Escorts and Betty" — NBC.

9:45 A.M.
CHLP—Robinson Cleaver.
CBM—Intermezzo.

10:00 A.M.
CHLP—Fredo Gardoni et ensemble.
CFCF—Homemakers Review.
CBF—"Vie de famille".
CBM—Nouvelles.

10:15 A.M.
CHLP—Pour vous plaire.
CBF—Courrier - confidences.

10:30 A.M.
CHLP—Comédies musicales.
CFCF—Women in the News.—Fields and Hall.
CBF—"Quelles Nouvelles" avec Jovette Bernier.
CBM—"The Man I Married" —NBC.

10:45 A.M.
CHLP—Le kiosque à musique.
CFCF—Church in the Wildwood.
CBF—Matinée musicale.
CBM—"The Right to Happiness".

11:00 A.M.
CHLP—Vos refrains préférés.
CFCF—I Love Linda Dale.
CBF—L'Heure symphonique.
CBM—"Singers and Songs".

11:15 A.M.
CHLP—Geo. Boulanger et son orchestre.
CFCF—Clark Dennis, ténor — NBC.
CBM—The Road of Life.

11:30 A.M.
CHLP—Variétés.
CFCF—Wife Saver.
CBM—Musique symphonique.

11:45 A.M.
CHLP—Mme Nita D'Arcy.
CFCF—Thunder over Paradise.

12:00 P.M.
CHLP—L'heure féminine.
CFCF—Nouvelles.
CBF—Chansonnettes françaises.

12:15 P.M.
CFCF—Programme musical.
CBF—Quatuor vocal. — NBC.
CBM—Radio-journal.

12:20 P.M.
CFCF—Musicale.

12:25 P.M.
CFCF—The Town Crier.

12:30 P.M.
CFCF—Singing Sam.
CBF—Radio-journal.
CBM—Deux pianos.

12:45 P.M.
CFCF—Luncheon Highlights.

1:00 P.M.
CHLP—Radio-journal.
CFCF—Radio-journal.
CBF—L'orchestre de Jeno Bartal. — NBC.
CBM—The Happy Gang

1:15 P.M.
CFCF—Between the Book Ends with Ted Malone — NBC.
CBF—Radio-journal.

1:3. P.M.
CFCF—Maurice Spitalny et son orchestre. — NBC.
CBF—Le Réveil rural.
CBM—La Ferme et ses produits.

2:00 P.M.
CHLP—Orchestre.
CFCF—Adventures in reading —NBC.
CBF—Chantons avec France-Canada.
CBM—"Against the Storm".

2:1! P.M.
CBF—La Rue Principale.
CBM—Backstage Wife.

2:30 P.M.
CHLP—Half and Half.
CFCF—Fanfare de la marine américaine.
CBF—Concert de la marine américaine.
CBM—Concert.

3:00 P.M.
CHLP—Opéra.
CFCF—Tropical Moods (Xavier Cugat).
CBF—Les chefs-d'oeuvre de la musique.
CBM—The Story of Mary Martin.

3:15 P.M.
CFCF—Cub Reporters.
CBM—"Ma Perkins" — NBC.

3:30 P.M.
CFCF—Conflit.
CBM—Pepper Young's Family

3:45 P.M.
CFCF—Crimson Trail.
CBM—The Guilding Light.

4:00 P.M.
CFCF—Club Matinée. — NBC.
CBF—Femina, sous la direction de Mme Pierre Casgrain.
CBM—Les plus beaux disques.

4:30 P.M.
CHLP—Cocktail Capers.
CBF—"Mademoiselle au Piano" avec Réjane Marcotte.
CBM—Intermède musical.

4:45 P.M.
CBF—Sommaires et programme musical.
CBM—Nouvelles de la BBC.

5:00 P.M.
CHLP—Rendez-vous musical.
CFCF—Tea Time.
CBF—Les plus beaux disques.
CBM—Program

L'INDICE ÉCONOMIQUE A ENREGISTRÉ UNE DIMINUTION MODÉRÉE

Forte augmentation du trafic ferroviaire

L'indice général de la semaine terminée le 1er juin s'établit toutefois à 105.3 contre 105.9 la semaine précédente et 102.3 l'an dernier.

Ottawa, 8.—Il y a six indices disponibles sur une base hebdomadaire au Canada qui reflètent la tendance économique générale. Ils couvrent respectivement les affaires (chargements de wagons et prix de gros), la finance (compensations bancaires et rendement des obligations) et la spéculation (cours des actions ordinaires et transactions boursières). Voici des notes sur ces indices :

Le trafic-marchandises des chemins de fer au cours de la semaine du 1er juin est le plus considérable cette année ; il se place à 56,459 wagons contre 43,935 la semaine correspondante l'an dernier. L'indice hebdomadaire des chargements de wagons atteint également une cime à 90.5 comparativement à 85.2 la semaine précédente et 70.4 la même semaine de 1939. Dans la division de l'Est tous les groupes accusent des augmentations, le total montant à 38,887 wagons. Dans la division de l'Ouest tous les groupes font voir des augmentations, à l'exception des "autres" produits forestiers ; le total est de 17,572 wagons—à rapprocher de 13,088 la même semaine de 1939. Les totaux cumulatifs des vingt-deux premières semaines révèlent que les chemins de fer canadiens ont transporté 131,343 wagons de plus pendant l'année courante et que tous les groupes, excepté les "autres" produits forestiers, ont participé à l'avance.

Prix de gros

A la suite de la baisse de la semaine précédente, l'indice général des prix de gros monte de 81.2 à 81.7 la dernière semaine de mai. Cinq des huit groupes majeurs entrant dans l'indice avancent, tandis que les trois autres restent inchangés. Pendant la semaine l'indice des produits de la ferme canadienne gagne un point à 65.8. Le blé no 1 nord monte de près de 2 cents à 74, tandis que la baisse de l'avoine et de l'orge contraste avec la hausse de la graine de lin et du seigle. A Toronto les prix des bêtes à corne sont beaucoup plus forts ; les bouvillons moyens montent à $7.41, nouvelle cime de plusieurs années. A New-York les métaux sont de fermes à plus forts ; le cuivre électrolytique hausse de 5 cents à 11.55 tandis que le zinc monte à 6.25.

Actions

Après plusieurs déclins pendant la quinzaine précédente, les actions ordinaires canadiennes baissent d'une façon irrégulière à une allure plus lente durant la dernière semaine de mai. Le volume des transactions diminue considérablement. L'indice général s'établit à 72.6 contre 75.3 la semaine précédente, ce qui représente une perte de 20 points en l'espace d'un mois et de 27 points par rapport à la même semaine de l'an dernier. Tous les groupes de la classification officielle cèdent du terrain pendant la semaine. L'indice général des titres miniers décline de 4 p.c. durant la semaine pour fermer à 93.0.

Obligations

La vente de certificats et de timbres d'épargne du Dominion a commencé le 27 mai. L'indice du rendement capitalisé des obligations décline de 0.8 p.c. pendant la semaine et se place à 138.0, diminution de près de 7 p.c. sur l'an dernier. Quatre des six facteurs entrant dans l'indice général déclinent pendant la semaine, mais seules les obligations et les actions ordinaires sont plus faibles qu'elles l'étaient l'an dernier.

L'indice général, calculé en éliminant la tendance à long terme et en pondérant l'inversement les six indices sur la base de leur tendance à la fluctuation, s'établit à 105.3 la semaine du 1er juin contre 105.9 la semaine précédente et 102.3 la même semaine de 1939.

Marché peu actif des pommes au R.-Un

Le marché des pommes au Royaume-Uni n'a pas été bien actif, avec un écoulement partiel seulement des fruits offerts en vente. Un rapport, daté du 25 janvier, reçu au ministère du commerce de M. W.-B. Gornall, commissaire du commerce des fruits du Canada à Londres, mentionne qu'une température froide a régné par tout le pays, faisant du tort au commerce général des fruits frais.

En Ecosse, des températures exceptionnellement basses durant les quelques derniers jours ont presque paralysé les affaires. Le déchargement des vapeurs a été retardé et l'on s'est inquiété des fruits qui avaient été placés dans des entrepôts sur les docks privés pour la plupart d'installations de chauffage d'urgence.

M. Gornall déclare que les Newtowns sont celles qui sécoulent le plus facilement mais que leurs valeurs manquent d'uniformité. Dans l'ensemble, les McIntosh et les Delicious se vendent mieux qu'il y a une semaine, mais les Jonathans ont perdu un peu de terrain.

A Liverpool les portions de deux grosses cargaisons se sont écoulées assez vite, et l'on en a entamé une troisième. Ces trois cargaisons représentaient quelque 227,000 boites. Les ventes sur le marché de Cardiff se sont limitées à des reports de pommes de la Colombie-Anglaise arrivées précédemment, et les prix furent favorables. Avec des approvisionnements modérés de fruits disponibles, le marché de Londres a manifesté une allure assez active et les approvisionnements ont passé graduellement dans la consommation.

Le Canada a exporté plus d'amiante brut

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 8. — Les exportations d'amiante brut en avril ont augmenté à 14,335 tonnes ($1,072,425) de 8,557 tonnes ($537,412) en avril 1939. Les achats des Etats-Unis sont de 5,363 tonnes; du Japon, 2,787; de la France, 1,710 ; du Royaume-Uni, 1,539 ; de l'Australie, 1,048 ; de l'Italie 827. Les exportations de sable et poussière d'amiante ont été de 10,299 tonnes ($202,510) contre 7,501 ($133,578) l'an dernier. Les Etats-Unis ont pris la plus grande partie de ces expéditions.

Le Canada achète plus de fromage qu'en 1939

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 8. — Les importations canadiennes de fromage en avril ont été de 142,230 livres ($34,505) contre 98,407 ($21,959) en 1939. La Nouvelle-Zélande nous en a expédié 50,859 livres, l'Italie 31,093, les Etats-Unis 23,019 et la Suisse 21,366. Les autres expéditeurs sont le Royaume-Uni, la Belgique, le Danemark, la France et les Pays-Bas.

SITES INDUSTRIELS
VILLE DE LAPRAIRIE
Locaux disponibles pour Manufactures; Lots à bâtir pour Habitations et Industries Nouvelles; Avantages spéciaux, Eau, Electricité, etc.
HOTEL DE VILLE,
Téléphone Laprairie 100

ASSEMBLEES ET DIVIDENDES

The Sherwin - Williams Company of Canada, Limited

AVIS EST ICI DONNE que les cent-dixième et cent-onzième dividendes trimestriels d'un et trois-quarts pour cent (1¾%) chacun soit au taux de sept pour cent (7%) par an, ont été déclarés pour les trimestres finissant le 30 novembre 1938 et le 28 février 1939, sur les actions privilégiées de la Compagnie, étant payables aux actionnaires inscrits à la clôture du marché le 15 juin 1940. Les chèques seront postés le 2 juillet 1940.

Les livres ne seront pas fermés.

Ordre du Conseil,
P. W. HOLLINGWORTH,
Secrétaire-Trésorier.

Montréal, P.Q., le 2 mai 1940.

Chargements les plus élevés cette semaine

Ottawa, 8. — Les chargements des chemins de fer canadiens ont atteint, cette semaine, le chiffre le plus élevé depuis le début de l'année. Ils se totalisent, en effet, à 56,459 wagons, au lieu de 49,919 la semaine précédente et de 43,935 il y a un an.

Dans l'Est, 38,887 wagons ont été chargés, au lieu de 35,963 et de 30,847 ; dans l'Ouest, il s'en est chargé 17,572, au lieu de 13,956 et de 13,088.

Les affaires sont en hausse de 19½%

La moyenne des 4 premiers mois est de 135.9 contre 113.7 en 1939.

Ottawa, 8. — Les quatre premiers mois de l'année courante les opérations commerciales se sont accélérées d'une façon marquée en regard de la même période de 1939. L'indice du volume des affaires atteint une moyenne de 19½ p.c. plus forte que l'an dernier. La moyenne des quatre premiers mois de 1940 est de 135.9 contre 113.7.

Production minérale

L'indice de neuf importants facteurs de la production minérale a monté de 17.4 p.c. au cours des quatre premiers mois de l'année courante comparativement à 1939. Sur la base de 1926, l'indice se place à 230 contre 196 il y a un an. Les exportations de cuivre, de nickel et de zinc ont augmenté en volume. Les expéditions d'or à la monnaie s'établissent à 1,611,605 onces fines, gain de 1.6 p.c. sur la même période de l'an dernier. Les expéditions d'argent sont de 22.5 p.c. plus considérables, la quantité envoyée par les mines canadiennes étant de 6,688,000 onces fines. La production de charbon, indiquant l'expansion de la demande pour fins industrielles, a augmenté de 26.5 p.c. à 5,737,000 tonnes.

Production manufacturière

L'expansion industrielle est considérable, ainsi que le révèle l'indice de la production manufacturière basée sur 29 facteurs. L'indice a grimpé de 108.3 à 136.7, gain de 26.2 p.c. La production de farine, basée sur les statistiques du trimestre, a augmenté de plus de 13 p.c. à 3,800,000 barils. Le raffinage du sucre a enregistre une expansion marquée durant les premiers mois de l'année courante, la production étant de 182,500,000 livres contre 109,600,000.

Les abatages de porcs sont considérables, ils accusent un gain de 46 p.c. sur la même période de 1939. Les dédouanements de cigares et de cigarettes montrent une forte augmentation. La consommation apparente de cigares a fait un gain de 34½ p.c. La consommation de coton brut, indiquant la situation de l'industrie textile du coton, montre un gain de 94 p.c. Le coton brut employé pendant les quatre premiers mois de 1940 s'établit à 62,700,000 livres. L'augmentation de la production de chaussures en cuir approche 17 p.c. au cours du premier trimestre.

Industrie forestière

L'industrie forestière a été plus active pendant les quatre premiers mois: la production de papier-journal a augmenté de près de 18 p.c., soit 1,003,081 tonnes contre 850,504. Les exportations de madriers et de planches approchent 580,000,000 de pieds comparativement à 558,000,000.

Sidérurgie

Par suite de l'expansion de la demande, la sidérurgie a été plus active durant les quatre premiers mois de l'année courante. La production de lingots et de coulages d'acier a augmenté de 76 p.c. à 617,618 tonnes longues, tandis que la production de fonte en gueuse est à peu près deux fois plus forte à 367,717 tonnes.

Autres industries

La production d'automobiles s'élève à 71,705 unités, augmentation d'environ 13 p.c. Les importations de pétrole augmentent de 4.3 p.c. à 223,000,000 de gallons. Les importations de caoutchouc brut, révélant la situation de l'industrie des bandages et des articles en caoutchouc, augmentent de près de 70 p.c. à 31,700,000 livres.

L'augmentation de la main-d'oeuvre a été un élément de l'expansion industrielle au cours des quatre premiers mois de l'année courante.

Lindice général de l'embauchage a touché une moyenne de 114.1, à rapprocher de 106.4 la même période de 1939, gain de 7.2 p.c. L'indice de la production manufacturière a monté de 14.4 p.c., tandis que les gains ont été considérables pour l'abatage du bois et l'industrie minière. La construction d'habitations a augmenté de 7.8 p.c. et l'indice a monté de 46.1 à 49.7. L'embauchage dans les établissements commerciaux a augmenté d'environ 4 p.c. et l'indice se place à 139.4 comparativement à 134.2.

Production moindre de chaussures au Canada

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 8. — La production de chaussures en cuir en avril a été de 2,186,128 paires. C'est une diminution de 3 p.c. sur le mois précédent, mais une augmentation de 23 p.c. sur avril 1939. La quantité produite durant les quatre mois terminés avec avril est de 8,781,974 contre 7,360,581 paires la période correspondante de 1939.

Gros achats de blé par le Royaume-Uni

Le Royaume-Uni a pris des dispositions pour acheter 1,500,000 tonnes de blé de cette saison et 150,000 tonnes de farine, représentant en tout 63,000,000 de boisseaux, écrit au ministère du Commerce, M. Frederick Palmer, commissaire du commerce du Canada à Melbourne.

Il sera pris livraison de la première moitié de cette quantité le 15 janvier juillet, et le paiement se fera à cette date pour toute balance non livrée. Il sera pris livraison de la deuxième moitié de cette quatité le 15 janvier 1941, tandis que la farine sera livrée durant tout le cours de 1940.

M. Palmer a câblé au ministère, sous la date du 16 février, que la plus récente estimation de la production de blé en Australie est de 210,000,000 boisseaux, faisant un surplus exportable d'environ 153,000,000 boisseaux.

Prix des légumes et fruits cette semaine

Les arrivages suivants de fruits et de légumes sont arrivés à Montréal pendant la semaine finissant le 4 juin 1940:

Arrivages:—Pommes 26; bananes 70; cantaloups 2; pamplemousses 7; citrons 4; oranges 32; prunes 1; poires 6; fraises 15; tomates 39; fruits agrumes mélangés 2; autres fruits 25; choux 2; carottes 15; céleri 7; laitue 6; oignons 3; pommes de terre 63; fruits mélangés 3; autres légumes 7; total: 335 wagons.

Pommes:—C.-B., Winesap, très belles, $2.25-$2.75 la caisse, suivant la grosseur; C.-B., Délicieuse, belles, grosses, $2.25; "C" $2.15-$2.25; Newtons, très belles, $2.75-$2.90 la caisse; N.-Zélande Délicieuse, très belles et belles, $3 la caisse; Winesap américaines, très belles, $2.90-$3 la caisse.

Bananes:—Stocks des Antilles brit., $5.75-$6 le quintal.

Cerises:—Bing de Californie, $3.25-$3.50 le lug.

Pamplemousses:—Stocks de Calif., sans pépins, $3.40-$3.50; de Floride, $2.50-$3.65 le cageot; des Honduras angl., $3-$3.40.

Citrons:—Stocks de Calif., $3.85-$4.25 le cageot.

Oranges:—Stocks de Calif., var., Valencia $4.25-$5 le cageot.

Fraises:—Stocks de C.-B., $3 le cageot de 24 chon.; de Kentucky, $5.25 le cageot de 24 pintes.

Tomates:—Stocks de serre, Ont., cartons 15 liv., $3.30-$3.40; de Flo., $2.50-$2.75 le lug; du Texas, $2.75-$3 le lug.

Asperges:—Stocks du Qué, $1.25-$1.40 la douz. de bottes; de l'Ont., pan., 11 pies, $1.15-$1.25 ; quelques-uns à prix plus élevé.

Choux:—Stocks du Mississippi, $2.75-$3 le cageot.

Carottes:—Stocks de Calif., $4.50-$5 le cageot; du Texas, sac de 50 liv., $2.50; $2.40-$2.65 le boisseau.

Céleri:—Stocks de Calif., $5.50-$6 le cageot.

Concombres:—Stocks locaux peu abondants, $1.25 la douz.; de l'Ont., cartons de 2 douz., $2.40-$2.50; de N.-E., en barils, $125 la douz.

Laitue:—Iceberg de Calif., $5.50-$6; Iceberg locale .90-$1 la douz.; non pommée et frisée locale .33-0.50c; type de Boston, .65-.80c.

Oignons:—Rouges du Qué., $1.75-$2 le sac de 50 liv.; jaunes de l'Ont., $1.50-$1.75; type espagnol de l'Argentine, sac de 50 liv., et cageots, $2.90-$3; oignons locaux du printemps, 18-20c la douz. de bottes.

Pommes de terre:—I. P.-E. et N.-B., Montagnes, sac de 75 liv., No 1, $1.25-$1.35, en général $1.30-$1.35; blanches du Qué., surtout des Montagnes, $1.10-$1.20; No 2, .80c-$1.; stocks importés, blanches d'Alabama, sac de 100 liv., No 1 BS $3-$3.25; sac de 50 liv., $1.60-$1.65; rouges d'Alabama et de Louisiane, sac de 100 liv., BS, $2-$2.25, quelques lots à $2.50; blanches de Car., du Sud, BS, sac de 100 liv., $2.25-$2.85.

Epinards:—Stocks du Qué., .50-.75c le boisseau.

Radis:—Stocks du Qué., 12½-.15c la douz. de bottes.

Navets:—Nouveaux navets du printemps $1 la douz. de bottes; vieilles récoltes, $1-$1.25 le sac de 65 liv.

DIVIDENDES

Ogilvie Flour Mills Co. 25 cents par action ordinaire pour le trimestre terminé le 31 mai, payable le 2 juillet aux actionnaires inscrits le 17 juin.

Fluctuations de la semaine

Mouvement des valeurs canadiennes pendant la semaine, selon les chiffres fournis par Forget & Forget, membres de la Bourse et du Curb de Montréal, 61 ouest rue Saint-Jacques.

VALEURS:	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Asbestos Corp.	18	18	17	17	— 1
Assoc. Breweries	13	13	13	13	—
Bathurst Power and P.	3½	9	8	9	+ ½
Bell Telephone	151	151	150	150	— 1
Brazilian T. L. and P.	6⅜	6⅜	3⅜	6	— ⅜
Brit. Col. Power Corp. "A"	25¼	26¼	25¼	25¼	—
Bruck Silk	3⅜	4⅜	4⅜	4⅞	+ ½
Building Products	13	13½	13	13½	+ ½
Bulolo	14	14	14	14	—
Can. Cement	3¾	4	3¾	4	+ ¼
Can. Cement priv.	77	80	77	80	+ 3
Can. Northern Power	103¼	103¼	103¼	103¼	—
Can. Steamships	3¼	3½	3	3½	+ ¼
Can. Steamships priv.	11	11¼	11	11	—
Can. Car	6½	6⅞	6	6⅞	+ ¼
Can. Car priv.	14	14½	14	14¼	+ ¼
Caudn Celanese Ltd	24	25¼	23½	25¼	+ 1¼
Can. Celanese priv.	106	106	106	106	—
Cadn. Converters	14	15	14	15	+ 1
Can. Ind. Alcohol "A"	1.95	1.95	1.85	1.85	— .10
Can. Ind. Alcohol "B"	2	2	1.85	1.85	— .15
Cand. Pacific Railway	4½	4¾	4⅜	4¾	+ ¼
Cockshutt Plow Co. Ltd.	4¾	4¾	4¾	4¾	—
Cons. Smelters	29¾	30⅛	29½	30⅛	+ ⅜
Distillers-Seagrams	22¼	22¼	22	22	+ ¼
Dom. Bridge	24½	24½	24	24½	—
Dominion Coal Priv.	17	17	17	17	—
Dom. Glass	117	117	113	113	— 4
Dom. Steel & Coal "B"	7½	7¾	7¼	7½	—
Dom. Textile	72	72¾	72	72	—
Dryden Paper Co. Ltd	5	5	5	5	—
Electrolux	8	8	8	8	—
Foundation	7	7¾	6½	7¾	—
Gatineau	11¼	11	10¼	11	+ ¼
Gatineau Power, pr	80½	82	80	82	+ 1½
Gen. Steel Wares	4¾	5	4¾	5	+ ¼
Gypsum, Lime & Alabas.	3¼	3¼	3¼	3¼	—
Hamilton Bridge New	3½	3½	3½	3½	—
Hollinger	10	10	9¾	9¾	— ⅛
Howard Smith	13½	13½	13	13	— ½
Howard Smith priv.	88	88	88	88	—
Hudson Bay Min.	20	21	20	21	+ 1
Imperial Oil	10½	10½	10¼	10⅜	+ ⅛
Imperial Tobacco	12½	13	12½	13	+ ½
Int. Nickel	28½	30	28¼	30	+ 1½
Int. Power	2	2	2	2	—
Int. Power priv.	80	80	75	80	—
Int. Petroleum	16	16	15	15⅝	— ⅜
Lake of the Woods	16	16	16	16	—
Massey Harris	2⅞	3	2⅞	3	+ ⅛
McColl Frontenac	5¼	5½	5	5½	— ¼
Mont. L. H. & Power	27½	28	27¼	27½	—
Mont. Tramways	44	44	42½	42½	— 1½
National Breweries	28	28½	27½	27½	— ½
National Breweries priv.	35	35	34¾	35	—
National Steel Car	40	40	39	40	—
Noranda	48	49¾	48	49¾	+ 1¾
Ogilvie Flour Mills	24	25	24	24	—
Power Corporation	6½	6½	6	6	— ½
Price	10¼	11¼	10	11	+ ¾
Quebec Power	14½	14½	13	13	— 1½
Regent Knitting	3½	3½	3½	3½	—
Shawinigan W. & Power	18	18	16½	18	—
Sherwin-Williams	7	7	7	7	—
Southern Can. Power	9½	9½	9½	9½	—
St. Lawrence Corporation	2½	2½	2¼	2¼	— ¼
St. Lawrence Corp. priv.	12	12¼	11	12	—
St. Lawrence Paper priv.	27½	27½	26½	27	— ½
Steel Co. of Canada	63½	64	63	63	—
Steel of Canada priv.	65¼	65½	63	63	— 2½
United Steel	3½	3½	3¼	3¼	— ¼
Winnipeg Elect. Classe "A"	1.00	1.00	1.00	1.00	—
BANQUES					
Commerce	150	158	150	155	+ 5
Dominion	200	200	200	200	—
Montreal	196	198	175	198	+ 2
Royale	156	163	156	163	+ 7
CURB DE MONTREAL					
Abitibi Pow. & Paper Co.	1.20	1.25	1.00	1.10	+ .10
Abitibi Pow. 6% Pr.	5⅞	6	5½	6	+ ⅛
Bathurst Pow. & P. "B"	2	2	2	2	—
Beauharnois Pr. Corp.	4	4⅜	4	4⅜	+ ⅛
British Am. Oil Co. Ltd.	16¼	16¼	15¼	15½	— ¾
B. C. Packers Ltd.	12	12	12	12	—
Candn. Brew. Ltd.	1.30	1.35	1.25	1.35	+ .05
Candn. Brew. Ltd. Pr.	24	24	23¾	23¾	— ¼
Can. Northern Pow. priv.	90	90	90	90	—
Can. Vickers	2½	2½	2¼	2¼	— ¼
Commer. Alcohols Ltd.	1.80	2	1.80	2	+ .20
Cons. Paper Corp. Ltd.	4	4	3½	3¾	— ¼
Cub Aircraft	.90	.90	.90	.90	—
Dom. Tar. & Chem.	3½	3⅞	3	3⅞	+ ⅜
Donnacona Paper "A"	4¾	5	4¾	5	+ ¼
Fairchild Aircraft Ltd.	3	3	2½	2⅝	+ ⅛
Fleet Aircraft	4	4½	3½	4	—
Ford Motor Co. of Can. "A"	15	15¾	15	15¾	+ ¾
Fraser Co's Ltd.	7	7	6	7	—
Fraser Vot. Tr. Cert.	8½	9	7½	9	+ ½
Lake St. John	12	12	12	12	—
Massey Harris priv.	29	29	29	29	—
Maclaren Paper	10	10⅛	10	10⅛	+ ⅛
Melchers "A"	3⅜	3⅜	3⅜	3⅜	—
Mitchell Robert	6¾	7½	6½	7	+ ½
Page Hersey	99	99	97½	97½	— 1½
Southern Can. Pow. priv.	98	98	98	98	—
Walker priv.	16⅞	16⅞	16⅞	16⅞	—
Walkerville Brewery	75	75	75	75	—
MINES					
Aldermac	13½	.14	.13½	.15	+ 1½
Beattie	.04	.04	.04	.04	—
Big Missouri	.08	.08	.08	.08	—
Bouscadillac	.03	.03	.03	.03	—
Candn. Malartic	45	.46	.46	.46	—
East Malartic	2.05	2.20	2.00	2.20	+ .15
Eldorado	37	—	—	—	—
Lake Shore	18½	18½	18½	18½	—
Perron	70	70	70	70	—
Pickle Crow	1.10	1.10	1.10	1.10	—
Sherritt Gordon	2.46	2.50	2.46	2.50	+ .04
Siscoe	70	70	70	70	—
Sladen Malartic	65	65	65	65	—
Wood Cadillac	22	32	22	32	—
	11	11	11	11	—
BULES					
Home Oil	1.45	1.46	1.46	1.46	—
Royalite Oil	19	19	19	19	—

Dividendes déclarés

	Taux	Payable		Date d'enreg.		Ex-div.	
Acme Glove Works Ltd. pfd.	3¼%	Juillet	2	Juin	18	Juin	17
Agnew-Surpass Shoes pfd.	1¾%	Juillet	2	Juin	15	Juin	12
Algoma Steel Corp. Ltd. pfd.	$1.25	Juillet	1	Juin	15	Juin	12
Asbestos Corp. Ltd.	.15	Juin	30	Juin	15	Juin	12
Assoc. Breweries of Can.	.25	Juin	29	Juin	15	Juin	12
Assoc. Brew. of Can. Cum. pfd.	1¾%	Juillet	1	Juin	15	Juin	12
Bank of Nova Scotia	3%	Juillet	2	Juin	15	Juin	12
Bathurst Power & Paper "A"	.25	Août	1	Juillet	17	Juillet	16
Bell Telephone Co. of Can.	$2.00	Juillet	15	Juin	22	Juin	20
British Col. Power, Corp. "A"	.50	Juillet	15	Juin	29	Juin	27
Bulolo Gold Dredging Ltd.	$1.50	Juin	10	Mai	18	Mai	16
Can. Cement Co. Ltd. 6½% pfd.	$1.25	Juin	20	Mai	31	Mai	30
Can. Foundries & Forgings "A"	37½	Juillet	2	Juin	15	Juin	12
Can. Northern Power Corp. Ltd.	.30	Juillet	25	Juin	29	Juin	27
Can. Wire & Cable Co. Ltd. "A"	$1.00	Juin	15	Mai	31	Mai	30
Can. Wire & Cable Co. Ltd. "A"	$1.00	Sept.	15	Août	31	Août	29
Can. Wire & Cable Co. Ltd. "A"	$1.00	Déc.	15	Nov.	30	Nov.	28
Can. Wire & Cable Co. Ltd. "B"	.25	Juin	15	Mai	31	Mai	30
Candn. Canners, Limited	12½	Juillet	2	Juin	15	Juin	12
Candn. Canners 5% 1st pfd.	25 + .05	Juillet	2	Juin	15	Juin	12
Candn. Canners Corp. pfd.	15 + .05	Juillet	2	Juin	15	Juin	12
Candn. Celanese Limited	.25	Juin	29	Juin	14	Juin	12
Candn. Celanese 7% Cum. pfd.	$1.75	Juin	29	Juin	14	Juin	12
Candn. Converters Co. Ltd.	.50	Août	15	Juillet	31	Juillet	30
Candn. Cottons Co. Ltd.	$1.00	Juillet	2	Juin	14	Juin	12
Candn. Cottons Co. Ltd. pfd.	1½%	Juillet	2	Juin	14	Juin	12
Candn. Foreign Invest. Ltd. pfd.	$2.00	Juillet	1	Juin	15	Juin	12
Celanese Corp. of America	.50	Juillet	1	Juin	14	Juin	12
Celanese Additional dividend	.5	Août	15	Juin	14	Juin	12
Cel. Corp. of Am. 7% prior pfd.	$1.75	Juillet	1	Juin	14	Juin	12
Cel. Corp. of Am. 7% 1st part. pfd.	$3.50	Juin	30	Juin	14	Juin	12
Dist. Corporation-Seagrams Ltd.	55½	Juin	15	Juin	1	Mai	30
Dom. Coal Co. Ltd., 6% pfd.	.38	Juillet	2	Juin	15	Juin	12
Dominion Glass Co. Ltd.	1¼%	Juillet	2	Juin	15	Juin	12
Dominion Glass Co. Ltd. pfd.	1¾%	Juillet	2	Juin	15	Juin	12
Dominion Textile Co. Ltd.	$1.25	Juillet	2	Juin	15	Juin	12
Dominion Textile Co. Ltd. pfd.	1¾%	Juillet	15	Juin	29	Juin	27
Electrolux Corporation	.30	Juillet	15	Mai	15	Mai	14
English Electric Co. Ltd. "A"	62½	Juillet	15	Mai	31	Mai	30
Famous Players Candn. Corp.	.25	Juin	29	Juin	15	Juin	18
Gatineau Power Co.	.20	Juin	29	Juin	1	Mai	30
Gatineau Power Co. 5% pfd.	$1.25	Juillet	1	Juin	1	Mai	30
Gatineau Power Co. 5½% pfd.	$1.38	Juillet	1	Juin	1	Mai	30
Hollinger Cons. Gold Mines Ltd.	1% + 1%	Juin	17	Juin	3	Mai	31
Howard Smith Paper Mills pfd.	1½%	Juillet	15	Juin	20	Juin	27
Hudson Bay Mining & Smelting	$1.60	Juin	10	Mai	10	Mai	9
Imperial Tobacco Co. of Can.	.10	Juin	25	Juin	7	Juin	6
International Nickel Co.	.10	Juin	30	Mai	31	Mai	30
Int. Nickel Co. of Can. Ltd.	.50	Juin	29	Mai	31	Mai	30
Int. Nickel Co. of Can. Ltd. pfd.	1¾%	Août	1	Juillet	2	Juin	28
Int. Power Co. Limiter pfd.	1½%	Juillet	2	Juin	15	Juin	12
Jamaica Public Service Ltd.	.17	Juillet	2	Juin	14	Juin	12
Jamaica Pub. Service Co. Ltd. pfd.	$1.75	Juillet	2	Juin	14	Juin	12
Lang & Sons, John A. Ltd.	17½	Juillet	2	Juin	15	Juin	12
Louisiana Land & Explor. Co.	.10	Juin	15	Juin	1	Mai	30
Mitchell, J. S. & Co Ltd. pfd.	1¾%	Juillet	2	Juin	15	Juin	12
Montreal Cottons Ltd.	1½	Juin	15	Mai	31	Mai	30
Montreal Cottons Ltd. pfd.	1¾%	Juin	15	Mai	31	Mai	30
Montreal Loan & Mortgage Co.	2%	Juin	15	Mai	31	Mai	30
National Breweries Ltd.	.50	Juillet	2	Juin	15	Juin	12
National Breweries Ltd. pfd.	.44	Juillet	2	Juin	15	Juin	12
National Steel Car Corp. Ltd.	.50	Juillet	15	Juin	29	Juin	27
Noranda Mines Limited	$1.00	Juin	15	Mai	20	Mai	17
Ottawa Electric Railway Co.	.30	Juillet	2	Juin	15	Juin	12
Ottawa Electric Railway Co.	.30	Oct.	1	Sept.	16	Sept.	13
Ottawa Electric Railway Co.	.30	Déc.	30	Déc.	16	Déc.	13
Ottawa Light, Heat & Power	.25	Juillet	1	Juin	5	Juin	4
Ottawa Light, Heat & Power pfd.	1¼%	Juillet	1	Juin	5	Juin	4
Placer Development Limited	.60	Juin	10	Mai	15	Mai	15
Power Corp. of Canada Ltd.	.30	Juin	29	Juin	8	Juin	8
Price Bros. & Co. Ltd. 1st pfd.	1¾ + 1¾%	Juillet	1	Juin	22	Juin	20
Sherwin-Williams Co. Ltd. pfd.	$3.50	Juillet	2	Juin	15	Juin	12
Simon H., & Sons, Ltd.	.15	Juin	29	Juin	15	Juin	12
Simon H., & Sons, Ltd. pfd.	$1.75	Juin	29	Juin	15	Juin	12
Southern Can. Power Co. Ltd.	.20	Août	15	Juillet	31	Juillet	30
Tuckett Tobacco pfd.	1¾%	Juillet	15	Juin	29	Juin	27
Wabasso Cotton Co. Ltd.	.50	Juillet	2	Juin	22	Juin	20
Western Grocers Limited	.75	Juillet	15	Juin	29	Juin	19
Western Grocers Limited pfd.	1¾%	Juillet	15	Juin	29	Juin	19
Weston, George Ltd.	.20	Juillet	1	Juin	15	Juin	12
Willsil, Limited	.25	Juillet	1	Juin	15	Juin	12
Willsil Lim. Pfd.		Oct.	1	Sept.	14	Sept.	12

Silverwood Dairies Ltd

Toronto, 8.—La Silverwood Dairies Ltd rapporte pour l'exercice terminé le 31 mars un bénéfice net de $150,067 ou $1.03 par action privilégiée, comparativement à 41 cents l'action l'année précédente. Après les dividendes privilégiés, le bénéfice se traduit par 47 cents par action ordinaire.

Les ventes de l'année se totalisent à $6,800,000, soit une augmentation de $70,000. Le fonds de roulement a passé de $433,354 à $549,171.

Moneta Porcupine Mines

Toronto, 8. — On n'a pas encore réussi à découvrir un nouveau massif à la Moneta Porcupine Mines Ltd, mais les réserves actuelles de minerai sont suffisantes pour alimenter le moulin pendant deux ans, de sorte que l'on a encore amplement le temps de poursuivre des recherches en ce sens.

Tant que les réserves subsisteront, la compagnie ne changera pas sa politique en matière de dividendes.

Les administrateurs furent réélus et les rapports approuvés.

Le Mexique est le neuvième producteur mondial de riz

Le Mexique est le neuvième des pays producteurs de riz de l'univers, avec une récolte annuelle

LA SEMAINE AGRICOLE

Le prix du beurre a baissé cette semaine

Les offres ont augmenté et les acheteurs ont montré de l'indécision. — La baisse s'est limitée à ½ cent. — Les oeufs ont aussi baissé.

Au Canadian Commodity Exchange, il s'est produit durant la semaine une baisse des cours du beurre comme corollaire à l'augmentation du nombre et de l'importance des offres ainsi qu'à l'indécision des acheteurs. Le comptant s'est activement traité et a terminé à 23 cents la livre, où il accusait une baisse de ½ cent sur la semaine. L'option sur novembre a perdu ⅝ de cent la livre, au compartiment du terme, et a clôturé à 24½ cents, en regard de 25⅛ cents le vendredi précédent. Au total, 10 contrats, impliquant 224,000 livres, se sont négociés durant la semaine.

L'accroissement du nombre des offres a résulté d'une augmentation rapide de la production du beurre. Au début de la semaine, le rendement était inférieur à celui de l'année dernière à pareille date, mais le temps chaud, et partant plus favorable, a accéléré la production qui a atteint un niveau à peu près égal à celui de l'an dernier. En même temps, on note que le transfer du lait de beurreries à des fromageries est pour le moins ralenti, plus particulièrement dans la province de Québec.

Pour accentuer l'effet de l'augmentation du nombre des offres, il semble y avoir eu une absence d'intérêt pour la spéculation. En même temps, les acheteurs, qui d'ordinaire commencent à cette époque de l'année à emmagasiner le beurre en vue des besoins de l'automne et de l'hiver, affichent un manque total d'intérêt. L'incertitude qui entoure la question des exportations continue d'avoir un effet déprimant. En ce moment, rien n'indique qu'on doive s'attendre à un mouvement d'exportation. Le rapport des neuf principales villes publié le 3 juin n'a jeté aucune lumière sur l'état du marché du beurre et les milieux commerciaux attendent le rapport complet du 10 qui fixera la situation du point de vue statistique à la fin du mois dernier.

Les oeufs ont également subi une baisse qui a atteint ½ cent la douzaine. Bien qu'il n'y ait aucun changement au Canada, on a rapporté ici que le ministère britannique des approvisionnements exigeait que les oeufs fussent transportés outremer dans des compartiment frigorifiques, ce qui devrait augmenter de 2 cents la douzaine le prix des oeufs. On n'en est pas encore arrivé à la décision finale en cette affaire, car l'espace frigorifique disponible en ce moment est très restreint.

Les variations des cours du beurre et des oeufs (en cents) pour la semaine terminée vendredi, ont été les suivantes:

Beurre					
	au comp.	Ouv.	Max.	Min.	Fermeture
Qué. 92	23½D	23¾O	23½	22¾	23T
Qué. 38			22⅝	22½	
Beurre à terme					
Novem.	24½D	25⅜O	25¼	24½	24½T
Oeufs au comptant (de l'Est)					
"A" gr.	23D	23½O		22¾D	23O
"A" m.	21D	21½O		20¾D	21O
"B"	20¾D	21O		20D	20½O
"C"	18¼D	18½O		17¼D	17¾O

Rapport hebdomadaire sur le bétail vivant

Les arrivages de bêtes à cornes ont été peu élevés cette semaine et les prix se sont améliorés d'au moins un quart de sou. Les bons bouvillons ont rapporté entre 8c et 8.50c avec quelques choix aussi élevés que 8.75c la livre. Ceux de qualité moyenne à bonne ont varié de 7c à 8c et les catégories plus communes entre 6c et 6.50c. Quelques bouvillons légers et communs se sont vendus aussi bas que 5c. Le prix des bonnes vaches de type de boucherie a varié entre 5.75c et 6.25c et celles de bonne qualité de type laitier entre 5.25c et 6c. Les vaches des autres catégories ont rapporté entre 2.75c et 4.75c suivant leur qualité. Les taureaux sont demeurés fermes rapportant entre 4c et 6c la livre.

Les bons veaux de lait ont rapporté entre 7.50c et 8.50c la livre. Ceux de qualité moyenne entre 6.50c et 7c et les communs entre 5.50c et 4.25c et 4.75c.

6c. Les veaux maigres, légers et ceux nourris au seau se sont vendus entre

Les agneaux du printemps de bonne qualité et de bonne pesanteur se sont vendus de $7 à $8 chacun et ceux de qualité moyenne de $5 à $6 chacun. Les prix des vieux moutons ont varié entre 4c et 5.50c.

Les porcs nourris et abreuvés ont rapporté cette semaine 8.50c la livre avec quelques ventes à 8.60c et ceux livrés par camion 8.75c. Vendus abattus, le prix obtenu a été de 11.30c. Le prix des truits s'est amélioré un peu cette semaine ayant varié entre 4.50c et 5c.

Tendance plus faible du marché des oeufs

Le ton du marché des oeufs a manifesté une tendance légèrement plus faible, particulièrement en ce qui concerne les catégories inférieures. Les arrivages se maintiennent amplement suffisants pour les besoins, mais la proportion des catégories inférieures est plus forte et on éprouve des difficultés à écouler ces dernières; il s'est fait des réductions de prix. On entrepose l'excédent des arrivages afin de nettoyer les planchers. On offre quelques wagons de l'Ouest, surtout des catégories inférieures, sans susciter beaucoup d'intérêt vu que l'entreposage de wagons est calme. Les offres de wagons à venir sont comme suit: Catégorie B 22½c, catégorie C 18¼. Le mouvement d'exportation se poursuit régulièrement, et il se fait de nouvelles demandes.

Les expéditions sur place se vendent aujourd'hui aux cours suivants: Catégorie A Gros 23-23½c. Moyens 21, B 20-21, C 18. Les lots inspectés par le gouvernement et ceux de caisses neuves rapportent un demi-cent de plus.

Les prix de gros aux détaillants sont les suivants: Catégorie A Gros 27c, Moyens 25-26, B 25, C 21-22. Les oeufs en vrac obtiennent deux cents de moins la douzaine.

Voici les prix aux consommateurs: Catégorie A Gros 27-32c., Moyens 27-29, B 26-29, C 25-27.

Le marché des volailles vivantes a conservé une allure soutenue cette semaine. Les livraisons, particulièrement celles de poules, ont augmenté sensiblement et ont dépassé la demande. Les poulets au-dessus de 3 livres, peu nombreux, sont l'objet d'une assez bonne demande. Les recettes de poulets de gril augmentent encore en regard d'une demande passable pour les poids légers seulement. Les poules de 4 à 5 livres sont les plus recherchées, tandis que les oiseaux plus lourds s'écoulent difficilement. L'excédent des envois est abattu et se vend ainsi de façon satisfaisante. Du gros au détail, les ventes se sont faites aux prix suivants: poules de 5 livres et plus 16-17c, 4-5 livres 15, 3½-4 livres, 13-14; poulets 3½-4 livres 18-21, 3 livres 17-18; poulets de gril 2½ 3 livres 16-18, 1½-2 livres 14-15; vieux dindons 12-13, vieilles dindes 18; oies 12; vieux coqs 11-12. Les prix payés sont de un à deux cents inférieurs à ceux ci-haut.

Le marché des volailles abattues garde une allure ferme, principalement en ce qui a trait aux gros sujets nourris au lait, qui sont décidément rares. Des demandes de poulets lourds ont été reçues de points de l'extérieur, mais elles n'ont pu être remplies. Les dindons lourds sont aussi demandés et les approvisionnements en sont plutôt faibles; les poids légers languissent. Les poules d'un bon poids, fraîches tuées, alimentent la demande. Du gros au mi-gros, on offre les volailles congelées et emballées aux cours suivants: Poulets nourris au lait A 5 livres et plus 24½-25c, nourris au lait B 23-23½, nourris au lait B 4-5 livres 22-22½, catégorie B 5 livres et plus 21½; poules 5 livres et plus 18½-19; dindons 12 livres et plus catégorie A 23, catégorie B 21-21½.

Regain d'activité de la colonisation au Témiscamingue

La colonisation reprend son activité au Témiscamingue. Plusieurs événements qui se sont produits dernièrement nous portent à croire que cette fertile région reprendra bientôt la place qui lui revient dans ce domaine. C'est d'abord l'ouverture de la réserve de Nédelec, qui entravait l'expansion de deux belles paroisses agricoles de la région, Notre-Dame-du-Nord et S.-Louis de Nédelec. Grâce à l'entente conclue entre le gouvernement fédéral et celui du Québec, les colons pourront aller prendre possession de quelque 80 lots qui seront bientôt à leur disposition. Ce sont les fils du Témiscamingue, aidés des fils de la Mauricie, qui partageront les places vacantes dans ce beau territoire dont la partie ouest délimite la frontière entre les provinces de Québec et Ontario. Rien ne manque dans ce coin pour assurer le succès de la colonisation: climat, sol et toutes les agences religieuses et scolaires de paroisses déjà organisées et où l'agriculture est établie sur des bases solides.

Les sociétés de colonisation des diocèses de Sherbrooke, Joliette, Ottawa, section québecquoise, sont de leur côté occupées à recruter des candidats pour compléter les paroisses que ces organisations ont déjà fondées au cours des dernières années: les colons de Sherbrooke iront se placer dans S.-Roch et Ste-Agnès dans le canton Bellecombe, ceux de la région outaouaise se dirigeront du côté de S.-Guillaume de Granada, dans le canton Rouyn ou vers le canton Montreuil un peu plus au sud, et les Joliétains iront compléter la florissante paroisse de S.-Urbain de Rémigny. Pour ce dernier endroit, un contingent de chefs de familles s'y rendra le 10 juin prochain.

Le Témiscamingue compte toujours sur le parachèvement de son système routier pour agrandir son territoire agricole. D'après l'opinion d'un curé qui habite le district depuis plusieurs années, il y a place au Témiscamingue pour l'établissement d'un nombre de paroisses égal à celui qui existe à l'heure actuelle. En d'autres termes, cette fertile région peut faire vivre une population deux fois plus nombreuse que celle qui l'habite en ce moment. Le Témiscamingue restera pour quelques années à venir une région de colonisation capable de recevoir un grand nombre de familles tous les ans. Environ 300 familles iront s'y établir au cours de l'année courante grâce à l'entente fédérale-provinciale favorisant la colonisation.

CONSULTATIONS VÉTÉRINAIRES — QUESTIONS et RÉPONSES

QUESTION: — Notre-Dame de la Paix, Qué. — Je désire savoir quelle est la maladie qui a emporté ma vache. Elle semblait "gelée", mais sa tête était bouillante. Elle est morte au bout de deux jours de maladie, et se tenait une patte de devant en l'air. Elle perdait connaissance. J'en ai une autre qui est tombée malade de la même maladie, mais elle est moins pire. Que pensez-vous de ces cas?

REPONSE: — Ces vaches avaient une maladie du cerveau et elle peut être contagieuse.

QUESTION: — Ste-Agathe des Monts, Qué. J'ai un petit chien qui ne se tient pas sur les pattes de derrière et il se plaint.

REPONSE: — Votre petit chien est paralysé. Il sera difficile de le sauver. Donnez-lui des massages électriques sur les reins et la croupe. Purgez-le avec de l'huile de ricin. Donnez-lui ensuite un bon tonique.

QUESTION: — Batoche, Sask. — J'ai un chien "collie" qui se gratte aux oreilles jusqu'au sang. Il mange bien. Que peut-il avoir?

REPONSE: — Votre chien souffre d'une maladie parasitaire ou du chancre de l'oreille. Il faudrait bien examiner l'intérieur de l'oreille. Dans tous les cas, faites usage de l'Errol.

QUESTION: — St-Damase de l'Islet, Qué. — Mon cheval s'est pris une patte de derrière et il a forcé beaucoup pour se déprendre. Il est raide maintenant. Il fauche de sa patte de devant.

REPONSE: — Votre cheval a du mal dans l'épaule. Il a l'épaule forcée et depuis longtemps. La chose est grave. Je vous conseille de voir un médecin vétérinaire qui posera sur toute la longueur de l'épaule un séton qu'on appelle communément en campagne un "cautère".

QUESTION: — Vimy, Alta. — Quelle est la meilleure manière de nourrir des porcelets devenus orphelins.

J'ai des poules qui pondent et je n'ai pas réussi à les faire couver avant la fin de mai.

REPONSE: — Une truie ordinaire donne environ de 4 à 7 livres de lait par jour et les portées sont d'ordinaire de 8 à 10 porcelets. Les porcelets orphelins devraient boire avec la portée d'une autre truie si possible, une couple de fois et après cela on les nourrit avec du lait de vache modifié. On prend une livre de lait de vache; on ajoute une livre d'eau de chaux; ¼ de livre de crème de séparateur; et un huitième de livre de sucre. Bien mélanger dans des récipients stérilisés. Un porcelet de 1 à 20 jours recevra approximativement ½ livre divisé en cinq repas. Au bout de dix jours, on modifie la composition du lait en réduisant la quantité d'eau de chaux, de crème et de sucre, et à l'âge de trois semaines, on donne du lait de vache. Les ustensiles doivent être nettoyés à chaque repas et ébouillantés.

Quant aux poules, si elles avaient beaucoup d'exercice et une nourriture riche et accès à des nids propices, elles se mettraient à couver plus vite à mon avis.

D. CORE.

Prière d'adresser vos questions à D. CORE, LA PRESSE, RUE ST-JACQUES, MONTREAL, QUE., avec un timbre de trois centins si l'on désire une réponse par la poste. Si on en fait la demande, on recevra gratuitement un catalogue sur le choix des remèdes à donner aux animaux malades et sur l'alimentation du chien et du chat.

L'exploitation du Jardin canadien

Il n'est pas trop tard — Même dans les régions les plus froides du Canada, il est possible d'avoir un jardin splendide. Il y a tant de choses qui poussent en un rien de temps. Au cours des dernières années, à titre d'expérience, les jardiniers retardaient la semence d'une partie de leur graine de laitue, de carotte, d'épinard, etc., pour essayer d'avoir une récolte tardive. C'est ainsi qu'ils ont découvert que certaines choses peuvent être semées très tard sans inconvénients.

Le temps idéal dans presque tout le Canada pour semer les melons, les concombres, le blé-d'Inde et les fèves est sans contredit le début de juin parce que ce sont des choses qui se développent à une température élevée. Dans plusieurs endroits du pays, ce n'est pas sage de planter le céleri, les tomates, les choux et les piments avant cette date. Parmi les fleurs les dahlias, les glaïeuls et les balisiers sont juste au temps d'être mis en terre.

Les plants ont besoin d'appui — Les dahlias, les tomates, les cosmos, les nicotines, les jeunes arbres, les grimpants, tous retirent grand profit d'un support artificiel à leur premier stage de développement. Pour les tomates et les fleurs à longues tiges, on se servira de piquets de six pieds en bois ou en acier auxquels on fixera les plantes au moyen de ficelle ou de raphia. De plus longs et plus forts seront employés pour les arbres et des plus petits pour les petites fleurs.

Les ennemis du jardin. — Les insectes ennemis du jardin se divisent en deux catégories: celle qui ronge le feuillage et celle qui le suce. Contre la première catégorie on fait des applications de poison tandis que contre la seconde on emploie le procédé de fumigation. Souvent, quand les deux espèces sont présentes à la fois, on a recours aux deux modes combinés, par exemple, on utilisera avec succès un mélange de chaux soufrée et d'arséniate. Tous les grainetiers vendent ces produits tout préparés.

Quand le fongus attaque les plantes, le feuillage devient jaune ou brun parsemé de petites taches blanches. Le fongus se développe surtout à une température chaude et humide. Dans un tel cas, on saupoudre les plantes avec de la bouillie bordelaise ou du soufre en poudre fine.

Judicieux conseils aux cultivateurs de roses

Ecrit spécialement pour la "Presse" par W.-H. Ferron diplômé de l'Ecole Municipale d'Horticulture de St-Mandé, Paris.

Variétés. Il y a un proverbe qui dit: "On ne discute pas des goûts ni des couleurs. "Il serait trop long de donner ici les noms et la description des variétés de roses qui existent aujourd'hui dans le monde. Certaines variétés croissent mieux dans certains pays et régions que dans d'autres. L'amateur qui désire commencer chez lui la culture des roses, doit d'abord se rendre compte des roses et variétés qui croissent dans son voisinage. Il étudiera attentivement la liste des variétés offerte par les marchands de sa province, car ces derniers ne sont pas interressés à offrir à leurs clients, des variétés qui ne sont pas populaires ou qui ont peu de chance de donner de bons résultats. Il suffit donc de cultiver des espèces et des variétés qui produisent, dès la première année, un grand nombre de belles fleurs bien doubles et parfumées qui non seulement auront un bel effet décoratif, mais qui serviront aussi pour la fleur coupée. Ce sont les rosiers HYBRIDES de THE et PERNETIANA, surtout cultivés au pays, qui répondent le mieux à cet idéal. Une fois que l'amateur se fera familiarisé avec la plupart des variétés que composent ce groupe, il pourra ensuite s'attaquer successivement à la culture des autres groupes, tels que HYBRIDES remontants POLYANTHA, RUGOSA et même aux espèces rares de collections.

Profondeur. Il ne faut pas planter les rosiers trop profondément ni trop près de la surface du sol. Les racines sont placées dans les trous avec soin en les séparant et les distribuant dans tout l'espace qui leur est réservé. On ajoute ensuite de la terre mélangée avec du terreau de manière à ce qu'elle soit également distribuée entre et sur toutes les racines. Ce mélange de terre et de terreau doit être foulé avec précautions à mesure qu'il est déposé entre et sur les racines jusqu'à environ trois quart de pouce par dessus la greffe.

Il faut bien se rappeler que de la manière dont un rosier est planté, dépend son existence future. Il y a beaucoup plus de mauvais planteurs que de mauvais rosiers. Les rosiers, comme les autres plantes, demandent non seulement de la nourriture mais de l'eau, du soleil et de l'air. Il faut donc voir à ce que la roseraie soit à une certaine distance des arbres, qui pourraient enlever aux rosiers leur nourriture, leur part d'eau, de soleil et d'air.

Diplômes décernés à 20 élèves finissants de l'Institut d'Oka

Vingt finissants de l'Institut d'Oka viennent d'obtenir de l'Université de Montréal le diplôme d'agronomes. M. Thomas Simard se classe au premier rang des nouveaux licenciés et mérite la mention "distinction". Huit autres ont obtenu la licence en sciences agricoles et onze le baccalauréat. C'est un magnifique couronnement de l'année académique à l'Institut agricole d'Oka.

Sur ce nombre, les six finissants qui ont choisi pour leur carrière l'orientation en technologie laitière, iront passer les trois mois d'été dans des fromageries de la province, pour parfaire leur stage de pratique commencé l'été dernier. Cinq autres étudiants de troisième année, qui ont porté également leur choix sur l'industrie laitière pour l'an prochain, doivent passer l'été à pratiquer dans des beurreries coopératives; ce sont: MM. Bruno Cordeau, Philippe Pariseault, Roger St-Pierre, Gérard Vincent et Lomer Laurin. Les autres orientations sont: en agronomie générale: MM. Gérald Green, Gérard Raynault et Gérard Beaudin; en sciences économiques: Gabriel Renaud, Jules Brosseau; en chimie agricole, Frs Bouchard; en génie rural, Clément Montgrain et Yves Desmarais; en industrie animale: Augustin Delisle, Benoit Pontbriand, Gérard Rouleau, Jean Nichols et Laurent Foisy; en génétique, Réal Pelletier; en horticulture, Gérard de Maisonneuve et Victorin Bonin; en biologie: le R. P. Donat, o.c.r., et le R. Fr. Antonin, s.c.

Cette orientation des élèves à la fin de leur troisième année s'est révélée comme très efficace et a contribué à donner un stimulant à des études approfondies et à de solides travaux de recherches, tout en demandant plus de dévouement et de temps de la part des professeurs. On pourra lire ci-après la nomenclature des travaux présentés par les finissants de cette promotion.

Travaux de fin d'études

Voici la liste des 19 travaux de fin d'études des étudiants de quatrième année, à l'Institut Agricole d'Oka, promotion de 1940:

Joseph Bazinet: méthodes modernes d'analyses chimiques du lait; Maurice Beaulieu: les protéines dans l'alimentation des animaux de la ferme. Jean-Marie Bonin: le beurre ordinaire et le beurre de cultures pures. Julien Brien: le commerce des produits laitiers; Alphonse Brossard: les méthodes modernes d'analyses bactériologiques du lait; Jean David: le gazon, sa rénovation, son entretien; Léo Caron: les vitamines, leur importance dans l'alimentation du bétail; Paul Desjardins: le nourrisseur automatique dans l'alimentation du porc, ce qu'il faut en penser; Paul Dorval: La culture du glaïeul; notes préliminaires sur la culture du fraisier; notions élémentaires de morphologie et de physiologie des insectes; Léopold Francoeur: étude économique d'une paroisse agricole de la région de Rimouski; Roland Garant: composition chimique et biologique du lait de vache à l'état normal; LeSage, Donald: considérations intéressantes sur l'élevage du porc; Germain Ouellette: l'exploitation rationnelle d'un rucher; Jean-Paul Pagé: l'électricité au service du cultivateur; Joffre Proulx: l'agriculture et l'échange; Irénée Sylvestre: étude économique sur les frais et revenus de la production du lait dans la Société de Production animale du comté des Deux-Montagnes de 1933 à 1938; Thomas Simard: persistance de la flore américaine primitive dans les régions de l'Amérique du Nord qui n'ont pas subi la grande glaciation.

Le travail de M. Maurice Beaulieu lui a valu le prix de $10.00, offert par l'Association des Manufacturiers de boulées alimentaires, représentée par M. J. de Broin.

Travaux repris à Québec

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 8. — Les travaux de l'égout collecteur seront continués immédiatement dans la partie fédérale. M. Pacifique Marcotte a reçu ordre de remettre tous ses hommes à l'oeuvre pour finir la besogne. Cette nouvelle a été annoncée au maire Borne par une lettre de l'hon. P.-J.-A. Cardin, ministre des travaux publics, qui s'est rendu aux requêtes pressantes qui lui ont été présentées par le très Hon. Ernest Lapointe, ministre de la justice, et par l'hon. C.-G. Power, ministre de l'air.

Le colon a intérêt de s'établir de bonne heure au printemps

Par C.-E. COUTURE, des chemins de fer Nationaux du Canada.

"Le temps, c'est de l'argent!" dit un vieux proverbe. Dans le domaine de l'établissement des colons ces mots sont, certes, d'une grande actualité.

Au moment où s'effectuent les premiers établissements sur des terres nouvelles, il est bon de rappeler qu'un colon doit s'établir de bonne heure au printemps de préférence à toute autre période de l'année. Dès que l'état des routes le permet, le mouvement vers les terres neuves doit commencer. L'expérience des dernières années en fait foi.

La devise de tout défricheur doit être: "faire de la terre". Etabli de bonne heure au printemps, il lui sera possible de faire plus de terre qu'un autre qui aura pris son lot tard à l'été ou à l'automne, ou encore à l'hiver.

Les allocations de subsistance sont à leur maximum durant la première année d'établissement. Dès la deuxième, elles diminuent et à la troisième, elles baissent considérablement. Aussi le colon doit-il défricher le plus de terre possible pendant que ses allocations sont plus substantielles. Cela lui sera possible en autant qu'il s'établira de bonne heure au printemps. Il travaillera ensuite sans interruption jusqu'à l'hiver.

Il aura le privilège également d'ensemencer un petit potager qui lui procurera une bonne partie de sa subsistance, lui permettant ainsi d'utiliser ses allocations pour d'autres fins.

Etabli à l'automne ou à l'hiver, le colon ne pourra pas profiter où le défrichement n'est guère possible. Il devra aussi se procurer toute sa nourriture à prix d'argent.

Il ne faut pas oublier non plus, qu'établi de bonne heure au printemps, il sera plus facile au colon de se procurer des animaux au début de son établissement. La mise en culture de son premier "défriché" justifiera l'acquisition d'une tête de bétail. Cet animal sera un lien qui attachera davantage la famille à son lot, l'encouragera à persévérer et à travailler avec ardeur.

Plusieurs colons des diocèses de Québec, Montréal, Trois-Rivières et Mont-Laurier ont déjà pris le chemin des terres neuves. De nombreux établissements sont commencés dans les diocèses de Rimouski, Gaspé et Amos. Cela devrait servir d'exemple à tous ceux qui veulent partir cette année. Qu'ils s'efforcent de presser leur départ afin de pouvoir profiter des nombreux avantages qui résultent d'un établissement au printemps.

C'est le temps de partir!

Dans un mois il sera déjà presque trop tard. Aussi qu'on se le dise; il y a tout à gagner à partir de bonne heure.

Ralliement agricole à S.-Honoré, Chicoutimi

(Du correspondant de la PRESSE)

Chicoutimi, 8. — Dernièrement se tenait à S.-Honoré, une journée agricole organisée par le curé de la paroisse, M. l'abbé J.-B. Racine. Parmi les invités se trouvaient l'aumônier de l'U.C.C., quelques agronomes et les notables de la paroisse.

Les séances d'études furent conduites avec brio par M. le curé. St-Honoré contient tous les éléments d'une paroisse agricole appelée à un bel avenir. Les ressources du sol et le caractère de la population le veulent ainsi. Malheureusement la concurrence très grande de la forêt a détourné l'attention d'un grand nombre du travail des champs pour la reporter sur celui des chantiers forestiers. Que voulez-vous l'occasion était pressante, l'industrie de la pulpe était là tout près exerçant un pouvoir de fascination qui a caché aux yeux des gens l'attrait de la terre.

Cependant il y a ici de belles terres. Celles "du quarante" entre autres comptent certainement parmi les plus fertiles de la région; d'autres ont besoin d'être égouttées, de recevoir de la pierre à chaux, mais toutes peuvent devenir d'excellentes terres, productives de richesse et de prospérité rurale et terrienne.

Ce qui a manqué jusqu'à présent, c'est la connaissance précise des possibilités du milieu, la confiance en la terre et, avouons-le aussi, l'argent nécessaire pour mettre en valeur un sol qui réclame des améliorations.

Pour peu que le sol soit amélioré, le foin le grain, les pâturages pourront alimenter rationnellement, hiver et été, des troupeaux laitiers capables de sustenter une fabrique prospère. C'est avant tout une question de connaissances et de volonté.

Il se fait du drainage sur une haute échelle. St Honoré est appelé à devenir le modèle de la paroisse au sol bien égoutté et bien chaulé. Le ministère de l'Agriculture, collaborant avec les autorités de l'endroit, poursuit sous ce rapport des travaux fort intéressants et qui sont un véritable bienfait. Plusieurs cultivateurs ont aussi commencé à pratiquer le système de labour en planches larges et bombées dont ils ne peuvent se passer.

Si les terres manquent de chaux, par contre il y a, à approximité, des gisements de pierre calcaire capables de fournir la matière première neutralisante pour des siècles à venir. Il y a même sur place une puissante machinerie pour pulvériser la pierre calcaire. Ce qu'il y a d'étonnant c'est qu'il ne se fait à peu près pas de chaulage.

Dans St. Honoré il y a une fabrique de fromage exploitée depuis trois ans par un syndicat coopératif. La qualité du fromage qu'on y fait est excellente. Malheureusement, il ne s'en fait pas assez. Une importante partie des cultivateurs avalent l'habitude d'envoyer leur lait dans les fabriques voisines. Il résultait de là pour la fabrique paroissiale une paralysie qui l'a empêchée de progresser rapidement.

Il semble bien que tous les cultivateurs de St. Honoré vont désormais porter le lait de leurs vaches à leur fabrique de paroisse. Celle-ci pourra ainsi améliorer sa situation financière et progresser. La journée agricole aura été excellente même si les résultats qu'elle a donnés se sont limités à cela. Le syndicat coopératif mérite de retenir l'attention des cultivateurs; c'est le noyau de toute l'activité coopérative de la paroisse.

Nouveau lambris destiné à stimuler le progrès de l'industrie du bâtiment

Nouveau lambris

Dans un communiqué à la rédaction de la "Presse", le révérend frère Wilfrid, aviculteur universellement renommé de l'Institut Agricole d'Oka, dit: "Depuis trois ans, un ami et auxiliaire laïque, ancien élève de l'Institut, a fait de laborieuses et savantes recherches dans l'intérêt de la classe avicole. J'ai suivi et secondé ses travaux, éprouvé et applaudi ses succès. Il peut aujourd'hui largement contribuer à l'amélioration et au progrès de l'aviculture et réduire au minimum le coût des constructions de la ferme.

Cet auxiliaire — M. J.-G. Delage, de Montréal — a trouvé la formule d'un nouveau lambris insensible à toutes les températures qui, au surplus, peut être employé à peu de frais et en peu de temps dans la construction non seulement des bâtiments de ferme, mais aussi des maisons de différents types. L'inventaire qui a donné le nom de "Carolex" qui définit en quelque sorte les multiples usages auxquels il puisse servir. Composé de matériaux gisants à maints endroits sur le sol, assimilés à des rebuts abondants partout et à certains ingrédients commerciaux, appliquée sur carton non corrosible à ce lambris de concrétion pierreuse pour caractéristiques d'être flexible pour les surfaces onduleuses ou arquées et d'être rigides pour les surfaces planes. Il est en triple série: légère, demi-lourde et lourde. Appliqué à l'extérieur, il peut revêtir plusieurs formes: bardeaux, briques, pierre polie, bossuée, etc., et les couleurs sont variables à l'infini. Il est en feuilles de diverses dimensions, applicables en imbrication tout comme les bardeaux de bois. Le clouage se fait avec des clous à lattes ordinaires ou à tôle que cache entièrement l'imbrication. Les lambris d'intérieur sont des panneaux de carton pierré, réfractaires à toute déperdition calorique. Pour plus de résistance contre les écarts de la température, on peut utiliser le lambris en rangs superposés, selon le besoin.

Ajoutons que ce lambris est à l'épreuve du feu, puissamment solide, exempt de craquelure, de cassure ou d'écaillage, dur comme la pierre parce que c'en est, et l'on se rendra compte de son importance dans la construction des maisons d'habitation, des cottages, des bungalows, comme des poulaillers et autres bâtiments de ferme.

M. Delage, l'inventeur, a consacré plus de trois ans d'études expérimentales à la création de ce matériau nouveau-genre destiné à réduire considérablement le coût de la construction tout en contribuant à lui donner un cachet d'originalité et de confort

Comtés menacés par la larve du hanneton dans notre province

Le service entomologique de la province rappelle aux cultivateurs des comtés de Hull, Pontiac et Papineau qu'ils feront bien de se prémunir dès cet été contre les ravages du ver blanc qui en est rendu actuellement à sa troisième année d'évolution. C'est dire que l'année prochaine, si on ne fait obstacle dès maintenant à cet insecte, l'envol des hannetons pourrait être considérable et entraîner de graves dégâts dans les prairies, les pâturages et certaines cultures sarclées, notamment les pommes de terre. D'autres régions de la province ont déjà eu à subir des pertes considérables par ces rongeurs, et il importe d'employer des méthodes de lutte efficaces pour les combattre avant qu'il ne soit trop tard.

En étudiant la vie de cet insecte nous avons constaté qu'au cours de ses différentes transformations, il n'offre pas toujours le même degré de résistance. Avant de se transformer en chrysalide, le ver blanc de troisième année, tel qu'on le trouve actuellement dans les comtés ci-haut nommés, s'enfonce à quelques pouces dans le sol et se construit une cellule faite de particules de terre agglutinées par sa salive. La grande majorité de ces cellules se trouve située dans la partie supérieure du sol que l'on nomme sol arable.

Pour détruire cet insecte, on recommande de faire un labour profond (6 à 7 pouces), pratiqué au cours de la dernière partie de juillet ou dès les premiers jours du mois d'août. A la suite de ce labour, deux périodes de disquages, à 10 jours d'intervalle, complètent l'efficacité du premier travail. La chrysalide ramenée à la surface du sol est détruite par les rayons du soleil ou dévorée par les oiseaux. Environ 90% des cellules placées dans la bande de terre tordue par le versoir de la charrue sont brisées et les 10% qui résistent le sont par les disquages subséquents. La pression que le sol exerce sur les parties délicates de cet insecte parvenu au stade de chrysalide est suffisante pour le détruire. En exécutant ce travail on réussira à se débarrasser de ce ravageur redoutable.

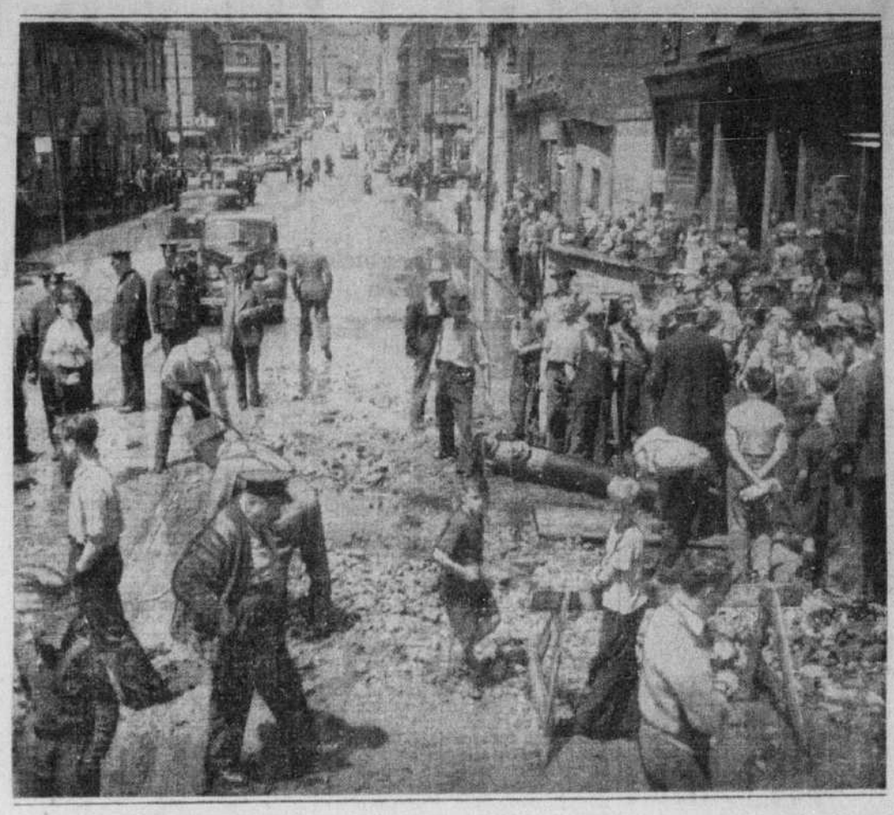
Un plébiscite au sujet de la bière et du vin

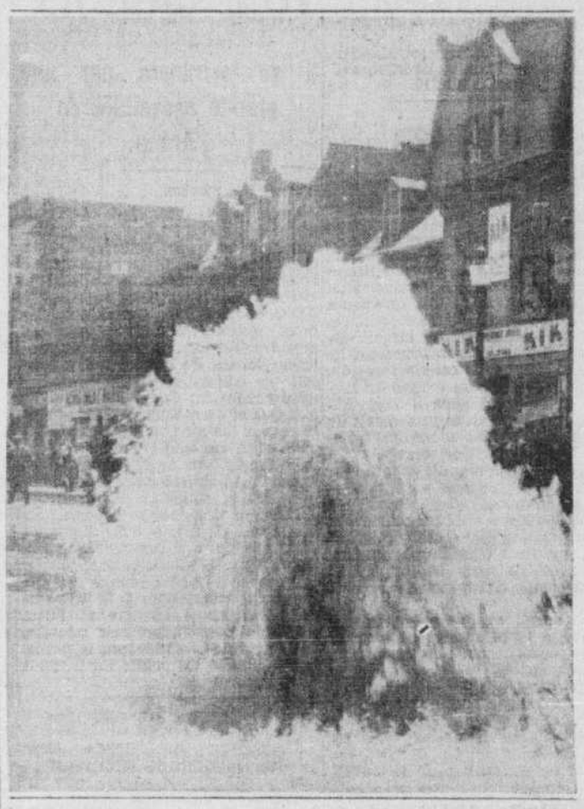
Charlottetown, 8. (P.C.) — Les citoyens de l'Ile du Prince-Edouard, la dernière province du Canada où règne encore la prohibition, se rendront aux polls le 25 juin courant pour décider s'ils doivent conserver ce régime ou lui substituer un autre plus tolérant. Il s'agit en effet d'un referendum sur la question de savoir si le gouvernement va permettre la vente, comme breuvages, du vin et de la bière.

En vertu du régime actuel, la bière et le vin ne peuvent s'obtenir que sur prescription du médecin. Il est entendu que la vente des liqueurs fortes demeurera défendue quel que soit le sort du referendum.

Quand une borne-fontaine se détache...

(De notre extra d'hier)





Une borne-fontaine s'est détachée du sol sous la pression de l'eau, quelques minutes après midi, aujourd'hui, pendant que les ouvriers, qui avaient creusé sous sa base, étaient allés dîner. L'accident peu banal est survenu rue Des Seigneurs, à mi-chemin entre les rues Notre-Dame et S.-Jacques. La vignette du haut représente les ouvriers s'empressant de ramasser les débris poussés par l'eau, alors qu'on venait de fermer la conduite. Dans la photo du bas, l'eau jaillit du sol bien que déjà, des employés du service d'aqueduc eussent fermé l'eau. — (Cliché la "Presse".)

Claire consigne des sentinelles

Elles doivent répéter trois fois leur sommation avant de tirer.

(De notre extra d'hier)

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 7. — Comme des questions ont été soulevées au sujet de la consigne des sentinelles armées, postées à des points stratégiques, le ministère de la défense nationale a émis les instructions suivantes, afin de faire disparaître tout malentendu.

Toute personne approchant d'un endroit où des sentinelles sont en faction est interpellée de la façon suivante: "Halte, qui va là". Ce cri doit être lancé aussi fort que possible afin d'être entendu même par les personnes un peu sourdes qui doivent répondre: "Ami".

Si une personne ainsi interpellée n'arrête pas la sentinelle l'interpellera de nouveau, disant, cette fois: "Halte ou je fais feu."

Si une personne n'obtempère pas à cette deuxième sommation, la sentinelle répétera de nouveau son qui-vive. Si la personne n'arrête pas encore, la sentinelle devra alors faire feu et tirer, en visant bas, afin d'atteindre la personne sans la tuer. Une sentinelle doit toujours se rappeler que c'est son devoir d'arrêter toute personne qui n'observera pas à sa sommation.

Si une personne peut être arrêtée, d'une autre manière, par exemple, en appelant la garde, la sentinelle devra éviter de se servir de son arme.

Durant la nuit ou dans un épais brouillard, une sentinelle doit éviter d'agir avec précipitation. Elle doit être plus sur le qui-vive que durant le jour. Elle doit être prête à empêcher toute personne refusant d'obéir de s'approcher de son poste.

Une sentinelle doit aussi toujours se rappeler qu'elle doit se servir de son jugement avant de décider si elle doit tirer ou non.

Le public est donc averti d'éviter d'approcher des endroits où des sentinelles sont en faction. Les personnes ayant affaires à ces endroits devront s'approcher ouvertement de la sentinelle et l'informer de leurs intentions.

500 millions pour les réfugiés qui ont faim

Rutland, 8. (P.A.) — Frank Gannet, éditeur et candidat républicain à la nomination présidentielle, a proposé aujourd'hui que le Congrès vote un montant de $500,000,000 devant servir à acheter le surplus de la production agricole afin d'aider les victimes de la faim en Europe.

"La famine fait déjà des ravages en Europe", dit Gannett dans son message radiophonique. "Je propose que le Congrès accorde un crédit de $500,000,000 afin d'acheter le surplus de notre production agricole. Les produits achetés pourraient ensuite être distribués par l'entremise d'une organisation semblable à celle de la commission Hoover au cours de la dernière guerre".

Curieuse conclusion

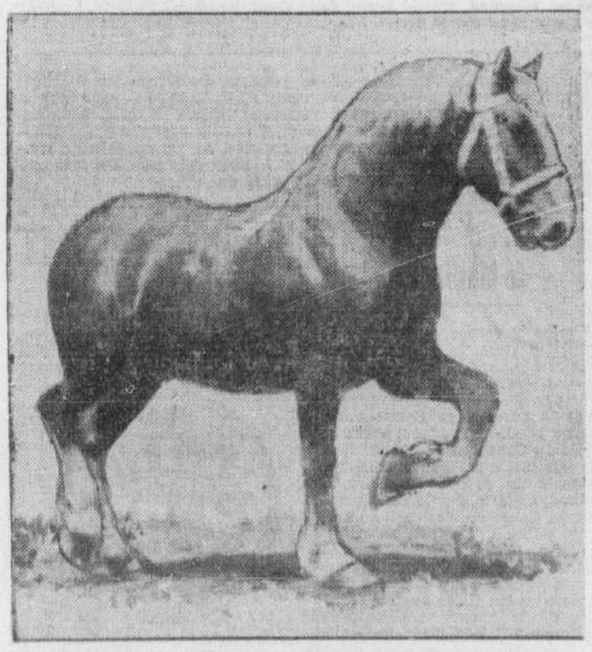
New-York, 8. — P.C. — D'après des expériences faites avec un appareil américain spécial appelé le "drunkometer", l'alcool produirait moins d'effet sur les femmes que sur les hommes.

Nouveau gérant

(De notre extra d'hier)

BILLY SOUTHWORTH, gérant du club Rochester, de la Ligue Internationale, qui a été nommé aujourd'hui pilote des Cardinaux de S.-Louis, de la Ligue Nationale, succédant à Ray Blades.

L'élevage du cheval au Québec



"Caporal de Vlad", champion junior à l'Exposition Royale de 1938. Cet étalon Belge appartient à M. Gilbert Arnold de Greenville.—(Cliché la "Presse".)

LA VIE OUVRIÈRE

Grande semaine de propagande jociste

Elle débutera dès demain à Rimouski, par une émission radiophonique. — Grande assemblée publique le 13 juin. — Programme spécial pour la circonstance.

Rimouski, 8.—Les membres de la J.O.C. et de la J.I.C. de Rimouski tiendront, du 9 au 16 juin, une grande semaine de propagande jociste, au cours de laquelle, chaque jour, des émissions radiophoniques seront données au poste local, à Rimouski.

Au cours des courtes causeries radiodiffusées, le public de la région pourra se rendre compte du travail accompli par ces mouvements organisés de jeunesse, dans tout le Canada; des membres en traceront en effet le programme, depuis sa fondation.

Les membres de la J.O.C. et de la J.I.C. comptent que tous les auditeurs syntoniseront, aux heures citées chaque matin, avec le poste local.

Grande assemblée jeudi

Au milieu de la semaine, soit le jeudi, 13 juin, une grande assemblée réunira tous les membres à l'aréna de Rimouski. Pour donner l'occasion d'entendre auparavant leur causerie radiophonique, qui, ce soir-là, aura lieu à huit heures, les membres se réuniront à l'Hôtel de Ville, et un appareil de T.S.F. y sera installé. Après le programme, ils se rendront tous, en parade à l'aréna, où des personnes bien connues adresseront la parole; puis les jocistes et jicistes exécuteront des pièces variées, comprenant du chant, de la musique, des déclamations et des sketches.

Le public est cordialement invité à cette soirée, à l'aréna de Rimouski le jeudi, 13 juin, à 8 h. 15.

Amendements à la convention des coiffeurs

En vue d'établir de nouveaux règlements, taux et salaires.

Le ministre du travail, l'hon. Edgar Rochette, a fait publier cette semaine dans la "Gazette Officielle de Québec", les amendements apportés à la convention collective des coiffeurs pour dames de Montréal. On modifie les salaires, les prix à charger aux clients et plusieurs autres clauses ayant trait à la compétence, à l'apprentissage, etc.

Un amendement établit, en particulier, de nouveaux règlements pour les examens que chacun doit subir avant d'obtenir sa carte de compétence. Toute personne qui, maintenant, désire donner des démonstrations doit se procurer une carte de compétence et un permis spécial du comité paritaire. Et, contrairement à ce qui se pratiquait auparavant, ces démonstrations devront se donner dans les salons de coiffure durant les heures de travail. Si le comité paritaire le permet, cependant, on pourra aussi en donner dans des salles publiques. D'autres règlements ont trait aux démonstrations de coiffure.

Les salaires à payer

Les taux minima de salaires pour les maîtres - coiffeurs, l'opérateur-coiffeur, le compagnon-coiffeur et le manicure régulier, seront de $12.50 par semaine de 48 heures de travail, plus une commission de dix pour cent sur toutes recettes au-dessus du salaire reçu.

On établit pour l'apprentissage un terme de 36 mois, mais les élèves des écoles de coiffure pourront terminer, avec un an de pratique dans un salon de coiffure, leur apprentissage, à condition qu'ils subissent avec succès les examens du comité paritaire. Un apprenti sera permis par deux coiffeurs dans un salon, ou encore deux apprentis par quatre coiffeurs. Leurs salaires seront les suivants: 1er six mois, $3 par semaine; 2e six mois, $5; 3e six mois, $6; 4e six mois, $7; 5e six mois, $8; et sixième six mois, $10 par semaine.

Les taux

Les taux suivants devront être exigés au public pour les services ci-après:

Ondulation permanente (avec ou sans coupe, shampooing, mise en plis), $3; ondulation au papier, 75c.; ondulation Komol, 75c.; ondulation Marcel, 50c.; ondulation à l'eau, 50c.; shampooing ordinaire, 25c.; shampooing Henne naturel, 60c.; shampooing camomille, 60c.; shampooing sec, 60c.; shampooing à l'huile (sans savon), 50c.; flamber les cheveux, 25c.; sourcils arqués, 35c.; coupe, 35c.; traitement du cuir chevelu, $1; teinture, $3.50; décoloration (par application), $1.50; Henna Pack, $1.50; manicure, 35c; massage ordinaire, 50c.; massage masque, 75c.; massage contre les comédons, $1

La juridiction territoriale du décret est aussi modifiée. Elle comprend maintenant toute l'Ile de Montréal.

Le ministre du travail annonce qu'il recevra durant les trente jours les objections que les intéressés désireront formuler contre les amendements proposés à ce contrat.

Employés de taverne

Le local 200 de l'union internationale des employés de taverne tiendra une importante assemblée demain après-midi, à 2 heures, à 1331 est, rue Sainte-Catherine. Des questions importantes y seront discutées. Tous les membres sont priés d'être présents.

Boulangers et pâtissiers

Tous les ouvriers boulangers et pâtissiers sont priés de s'inscrire le plus tôt possible à leur syndicat dont les bureaux sont sis au No 1231 est, rue De Montigny. Afin de permettre à tous les retardaires bien intentionnés de faire partie du syndicat, le comité exécutif a fixé une limite de temps, après quoi une taxe d'entrée devra être payée. On tient à rappeler à tous les membres que l'assemblée régulière du syndicat aura lieu, ce soir, à 8 heures, en l'édifice syndical.

L'emblème d'une

BIÈRE MOELLEUSE

Avez-vous essayé la Black Horse dernièrement?

Elle est meilleure que jamais aujourd'hui

Directeurs ouvriers au Conseil du travail

La Confédération des travailleurs catholiques du Canada vient de faire parvenir au ministère provincial du Travail les noms de ses directeurs qu'elle désire voir nommer membres du Conseil supérieur du travail que formera bientôt le gouvernement de Québec. Ces chefs ouvriers ont été choisis à la dernière séance du Bureau confédéral, tenue à Trois-Rivières. La Fédération provinciale du travail fera bientôt connaître également les directeurs de son choix.

Suivant la loi qui a été adoptée par l'Assemblée législative, le Conseil supérieur du travail sera composé de huit économistes, de huit ouvriers et de huit industriels. On croit, cependant, que les représentants ouvriers seront choisis dans les principaux groupements d'ouvriers de la province.

Le Conseil supérieur du travail, institué à la demande des ouvriers par le gouvernement Godbout, a des pouvoirs considérables et rendra de grands services. Il permettra au gouvernement de se mieux renseigner sur les conditions de travail et les salaires dans les industries de notre province et le conseil pourra ainsi étudier un véritable code du travail.

Augmentation de salaire à certains cordonniers

Le local 249, de l'Union internationale des travailleurs en chaussures, a tenu son assemblée régulière, ces jours derniers, sous la présidence de M. Henri Belland.

Il a été annoncé qu'après des pourparlers entre les officiers de l'union et les représentants de la Slater Shoe Company, celle-ci avait accordé une augmentation de salaires de 10 pour cent aux ouvriers travaillant au montage des bouts de chaussures. Inutile de dire que cette bonne nouvelle a été accueillie avec satisfaction.

Nouveaux directeurs élus

L'Association protectrice des employés barbiers a procédé dernièrement à l'élection de cinq nouveaux directeurs. Ont été élus, MM. A. S.-Georges, D. Bessette, L. Legault, L. Ménard, M. A. Barlati est nommé agent d'affaires. L'Association invite les sans-travail à s'enregistrer au bureau, 2272 est, rue Sainte-Catherine.

Les ouvriers doivent combattre le nazisme et le communisme

(Du correspondant de la PRESSE)

Trois-Rivières, 8. — Les délégués des Unions Internationales ont soulevé, au cours de la dernière réunion du Conseil des métiers et du travail, un important débat sur les activités possibles de la cinquième colonne dans notre ville. Cette question grave fut portée à l'attention de l'assistance, à cause du fait que dans certaines de nos industries locales, on a dû poster quelques sommes de police spéciaux pour y exercer une surveillance plus sévère.

On a fait grand état du devoir impérieux qui incombe à la classe ouvrière de combattre par tous les moyens ses deux pires ennemis le communisme et le nazisme. Elle doit, ont déclaré des délégués, fournir aux Alliés tout le support dont ils ont besoin dans la lutte qu'ils poursuivent pour défendre notre notre civilisation démocratique, nos institutions de paix et de liberté".

Le Conseil des métiers est d'opinion que toutes les mesures de précautions doivent être prises pour enrayer les efforts des nazistes.

MM. J. Bourdages, Emile Simard, Geo. Louthoud, Emile Lajoie, G. Sauvageau, Frs Grenier et J. Léveillé ont parlé sur cette question.

Ralliement jociste le 16 à Québec

Il se terminera par une grande assemblée en l'Aréna.

(Spécial à la PRESSE)

Québec, 8. — M. J.-E. LeBlanc, agent de district du Canadien National annonce qu'un train spécial du Canadien National transportera à Québec le dimanche, 16 juin, plus de 150 adhérents des deux sections de J.O.C. et J.O.C.F. de Donnacona. Ces deux sections prendront part au grand ralliement de toutes les sections jocistes du diocèse qui a pour but de commémorer le deuxième anniversaire du Congrès général de la J.O.C. et de clôturer officiellement la grande semaine de propagande jociste à travers tout le Canada.

Le programme de la journée comprend le ralliement de tous les délégués à 2 h., au Palais Montcalm; à 4 h. 30 les délégués se rendront au monument Laval; à 5 h. il y aura salut solennel à la basilique et à 5 h. 30 le souper. Les Jocistes se réuniront de nouveau à l'Arena où aura lieu une grande manifestation. S. E. le Cardinal Rodrigue Villeneuve et l'hon. Adélard Godbout, premier ministre de la province, adresseront la parole aux délégués. Le public est invité à la réunion du soir.

Grand banquet, ce soir, des fonctionnaires municipaux

C'est ce soir que le syndicat des fonctionnaires municipaux célébrera, par un banquet au Club Canadien, le vingtième anniversaire de sa fondation. Le maire Camillien Houde, les membres du Comité exécutif, les conseillers municipaux et les chefs des Syndicats catholiques ont été invités à assister à la fête.

Le secrétaire du syndicat, M. René Grenier, a déclaré, hier soir, que les préparatifs font prévoir un grand succès de cette fête anniversaire. "Nous n'avons rien épargné pour permettre à nos membres de passer une agréable soirée, a-t-il dit.

Fondé en 1920, le Syndicat des fonctionnaires municipaux groupe, aujourd'hui, plus de huit cents membres dans les divers services de la ville de Montréal. Depuis la fondation, plusieurs d'entre eux ont permuté et sont, maintenant, chefs de groupes ou même directeurs de services. Les membres bénéficient de plusieurs avantages en plus d'être protégés à leur travail.

Le président du syndicat, M. Alphonse Bourdon, détient ce poste depuis six ans. Le trésorier, M. C.-O. Bruneau, est aussi président général du Secrétariat des Syndicats catholiques de Montréal.

Des protestations de l'Union internationale

Une délégation des Unions internationales de la province a soumis, ces jours derniers à l'hon. Edgar Rochette, ministre du Travail, un mémoire de ses objections à des amendements contenus dans les bills 33 et 34 des conventions collectives et du salaire minimum.

La délégation était composée des trois vice-présidents de la Fédération provinciale du travail, MM. Omer Fleury, Pierre Lefebvre et Albert Arsenault, de M. L.-A. Beaudry, vice-président général des wagonniers, et de M. Jim Summerville, des machinistes de Montréal.

Les représentants des Unions internationales ont exposé les raisons de leur opposition à la clause 39 du bill 33, qui a trait au droit d'association. La délégation a aussi discuté des amendements à la Loi des accidents de travail, et il a été convenu que les ouvriers auront prochainement un entretien avec le président de la Commission des accidents du travail.

La délégation a été reçue par l'hon. M. Rochette par le sous-ministre, M. Gérard Tremblay, et par le vice-président de l'Office des salaires raisonnables, M. Gustave Francq. Mais les délégués ont aussi soumis leur mémoire à l'hon. M. Godbout, premier ministre; à l'hon. Philippe Brais, leader du gouvernement au Conseil législatif; et à l'hon. Wilfrid Hamel.

Un certificat d'épargne acquis par les peintres

Les membres de l'union locale 349 de la Fraternité des peintres, décorateurs et tapissiers d'Amérique ont fait un beau geste, au cours de la réunion bi-mensuelle de cet organisme, tenue ces jours derniers, sous la présidence de M. Arthur Renaud.

Le secrétaire, M. Edgar Gilbert soumit aux membres un appel du gouvernement fédéral, relatif à l'achat d'un certificat d'épargne, afin de contribuer à l'effort de guerre du C... da. Cet appel est fait à toutes les classes de notre population, aux ouvriers des villes, aux employé comme aux patrons.

Après un débat instructif, il fut résolu que l'Union s'engage à détenir un certificat d'épargne d'une valeur de $50. Les membres ont été de plus invités à faire leur possible pour se procurer des certificats d'épargne de guerre.

Les membres avaient aussi à se prononcer sur une proposition soumise par le bureau chef de l'union internationale, à l'effet d'augmenter la taxe per capita de 60 à 80 cents par mois. Considérant la situation précaire du marché du travail, cette proposition fut rejetée.

En ce qui concerne le nouveau contrat collectif de travail, qui ne sera mis en vigueur qu'après le 17 juillet, date à laquelle finira le délai accordé pour la présentation des objections, M. Ernest Desève, représentant les locaux 349 et 359 au conseil conjoint, a rapporté que les objections des peintres relativement au refus de la Chambre de Construction d'accorder une augmentation de salaires aux ouvriers de cette industrie, avaient été soumises à l'hon. Edgar Rochette, ministre du Travail.

Ce dernier a répondu qu'il prendrait ces objections en sérieuse considération avant l'approbation de cette nouvelle entente collective.

Lundi prochain, le 10 juin, le local 349 procédera à la nomination de ses officiers et l'élection aura lieu à la réunion du 24 juin.

Un vote de condoléances a été pris à l'occasion de la mort de M. Joseph Soumis, beau-père de M. Edmond Lefebvre.

Important projet de contrat provincial pour les ouvriers

Le Conseil des métiers de la construction des Syndicats catholiques a tenu, ces jours derniers, en l'édifice syndical, une assemblée très importante au cours de laquelle on discuta le rapport du comité exécutif du conseil.

Voici ce que le rapport demandait: écrire à tous les conseils de construction de la province de Québec, leur demandant s'ils seraient prêts à étudier le projet d'un contrat provincial. A cet effet une première assemblée se tiendrait à Montréal sous la conduite du Conseil des métiers de la Construction de Montréal.

Deuxièmement: écrire à chacun des Syndicats du district de Montréal leur demandant d'envoyer leurs opinions sur cette question d'un intérêt primordial pour le mouvement.

Troisièmement: le comité exécutif demande au Conseil de lui venir en aide par tous les moyens dont ils disposent pour réussir à doter les ouvriers de la province d'un contrat provincial.

Les chauffeurs d'autobus font des suggestions

Un comité d'employés a préparé une proposition de contrat avec la compagnie.

Un comité des chauffeurs d'autobus formé de MM. Paul-Emile Marquette, Roger Maheu et A. Simoneau, vient de préparer une proposition de contrat qui a été approuvée par tous les chauffeurs. Voici les questions d'intérêt principal telles que soumises dans un communiqué envoyé aux journaux.

1. L'établissement de la journée de 8 heures afin de procurer plus de travail aux jeunes chauffeurs et le gagne-pain à un plus grand nombre d'ouvriers. Cette journée devra se compléter dans l'espace de 14 heures consécutives.

2. L'assurance d'une rémunération de 2 heures par appel à tous les chauffeurs qui doivent se rapporter pour se mettre à la disposition de la Compagnie.

3. Une journée de congé par semaine pour tous les employés du département sans exception. Ce congé hebdomadaire sera établi par un système de rotation lequel procurera à tous les chauffeurs l'opportunité de jouir de quelques fins de semaine par année.

4. Un salaire qui permettra à tous les chauffeurs de vivre convenablement. Ce salaire préconisé est de $0.65 l'heure la première année et $0.75 l'heure la deuxième année et les années subséquentes.

5. $0.10 additionnels à ce tarif pour le travail du dimanche et certains jours de fêtes.

6. Une rémunération aux taux de tarif régulier plus une demie pour tout travail supplémentaire exécuté après 8 heures de travail.

7. Une allocation de 10 minutes pour tous les chauffeurs pour la mise en route de leurs autobus sauf pour ceux qui reçoivent l'allocation accordée aux chauffeurs pour chaque tournée complète dont les autobus sont sortis et remisés par eux.

8. Dans ce dernier cas, nous demandons que cette allocation soit portée à 60 minutes telle qu'elle l'était il y a 7 ans alors que la Compagnie avait demandé aux employés de sacrifier 30 minutes pour un an.

Transport gratuit après 3 ans de service

9. Un moyen d'identification pour tous les chauffeurs après 3 ans de service à la Compagnie pour assurer leurs transport gratuit sur tout le réseau de la Compagnie lorsqu'ils doivent voyager en civil. Ce privilège est accordé aux employés des Compagnies de Chemin de Fer (dans certains cas aux membres des familles des employés) et aux employés des Compagnies de Transport par autobus.

10. Des vacances payées.

11. Un arrêt de 15 minutes après 5 heures de travail ou à peu près pour permettre de manger à tous les chauffeurs qui doivent travailler plus de 6 heures et jusqu'à 8 heures consécutives.

12. Les chemises et les cravates fournies gratuitement avec l'uniforme après 3 ans de service.

13. Un pardessus lourd et un pardessus léger fournis gratuitement à tous les deux ans alternativement.

14. Aucun employé ne sera renvoyé ni suspendu de ses fonctions avant que le comité des griefs de son département ou l'agent d'affaires de son union ait eu l'opportunité d'étudier le cas ou d'en discuter avec son surintendant ou un autre représentant officiel autorisé.

Une forte commande de boyaux d'arrosage

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 8. — Le ministère des approvisionnements annonce qu'il a demandé des soumissions et accordera bientôt des contrats pour une quantité de boyaux d'arrosage de 2 pouces et demi, mesurant en tout quelque 600 milles. Ces boyaux, qui serviront à équiper quelque 3,400 pompes à incendie, sont achetés pour le compte de l'Angleterre.

Doctorats honoris causa à l'université d'Ottawa

(D'un correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 8. — Le R.P. Joseph Hébert, o.m.i., recteur de l'université d'Ottawa, annonce que le 16 juin, l'université conférera le doctorat en droit honoris causa au chanoine Joseph-Arthur Carrière curé de S.-Rédempteur de Hull, à M. Georges Bouchard, sous-ministre adjoint de l'agriculture à Ottawa, au colonel Wilfrid Bovey, directeur des relations extra-murales de l'Université McGill, et à l'hon. sénateur Salter-A. Hayden, de Toronto.

A l'Ecole Technique

LES FINISSANTS DE 1940. — 28e PROMOTION. —

De gauche à droite: Clevedon Spear, Stanley Prunier, trésorier; Pierre-Emile Cyr, président; Thos. Rodden, vice-président; Hubert Séguin, secrétaire.

De gauche à droite: Albert Cronin, Maurice Boulanger, Onésime Piette, William Halpern, Chs-E. Lamoureux, Marcel Proulx.

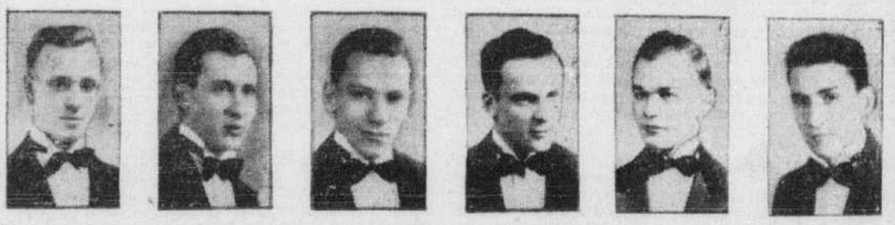
De gauche à droite: Léo Lecours, Camille Potvin, Roméo Trudeau, John Leslie, Paul-Eugène Robichaud, Robert Séguin.

De gauche à droite: Charles-A. Grothé, Guy Lefort, Wyatt Denman, René Bourgon, Paul Chiquette, Mac Sherman.

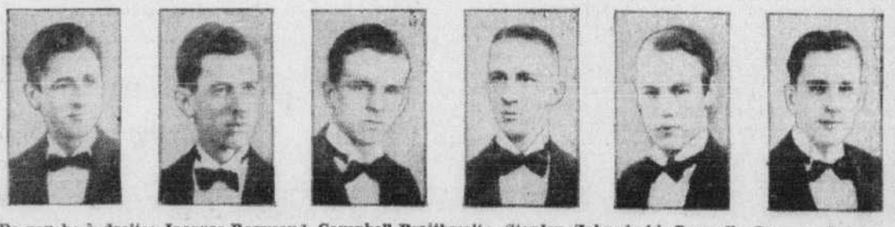
De gauche à droite: Eli Ilovitch, Roger Dupuis, Stanley Almond, Gaston Desroches, Gérald Lachapelle, Aldéric Blache.

De gauche à droite: Arthur-H. Brodie, Charles Raymond, Joseph Richard, Gerald Murphy, Roland Lazure, Patrick Jacques.

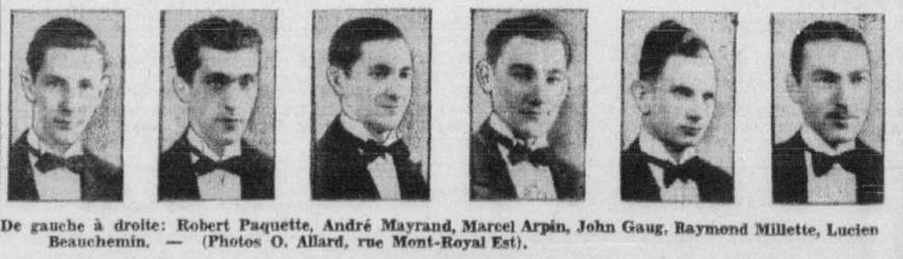
De gauche à droite: Richard Richard, Martial Hétu, Wally Wong, André Paquette, Cyrille Mongrain, Hyman Schwartz.



De gauche à droite: René Faucher, Louis Gosselin, Peter Lustgarten, Conrad Côté, Réginald Proulx, Roland Racher.



De gauche à droite: Jacques Raymond, Campbell Braithwaite, Stanley Zakowiecki, Donnelly Rayner, Robert Riopelle, Roland Larin.



De gauche à droite: Robert Paquette, André Mayrand, Marcel Arpin, John Gaug, Raymond Millette, Lucien Beauchemin. — (Photos O. Allard, rue Mont-Royal Est).

Réunion d'anciens élèves à Victoriaville

Le 2 juin, a eu lieu au collège de Victoriaville la réunion annuelle des délégués des différentes sections de l'Amicale. On était venu de Montréal, Québec, Shawinigan, Victoriaville, Berlin, N. H., Lewiston, Me., Biddeford, Me., Sanford, Me. Manchester, N. H. Une cinquantaine de représentants des sections ont pris part aux délibérations. Voici le résultat de l'élection des officiers tenue à l'issue de la réunion: président, M. RENE CLOUTIER, Victoriaville; vice-président, M. GEORGES BEAUCHESNE, Biddeford, Me.; secrétaire-trésorier, Frère FERNAND, s. c. Dans la vignette du haut on voit dans la 1ère rangée, de gauche à droite: MM. EMILE BOURBEAU, de Victoriaville; PHILIPPE PARENT, de Lewiston, Me.; J.-CHS. LEGENDRE, de Montréal; rév. FRERE SEBASTIEN, directeur; M. RENE CLOUTIER, de Victoriaville; l'abbé ALPHONSE JOLICOEUR, aumônier; MM. J.-LOUIS-HEON, de Plessisville; WILFRID BARBIN, de Berlin, N.H.; CHARLES BEAUCHEMIN, de Biddeford, Me.

Nouvelles publications au Canada d'après McKim

D'après le bottin des publications canadiennes McKim de 1940, le Canada compte un nouveau quotidien, trois nouvelles publications hebdomadaires, dix nouvelles publications semi-mensuelles et quatre nouvelles publications mensuelles.

Ce bottin, publié par l'agence de publicité A. McKim Limited, contient des informations très détaillées sur les marchés, le tirage des journaux et la population de tout le pays et constitue une analyse industrielle touchant toutes les villes possédant des journaux. Dans la préface du nouveau bottin de 1940, on lit, sous le titre: "Publicité en temps de guerre", qu'au cours des prochains mois de guerre et de la période de reconstruction qui s'ensuivra, la publicité devra assumer de nouvelles responsabilités.

Cause portée en appel

(Du correspondant de la PRESSE)

Sherbrooke, 8. — Onésime Bilodeau, d'Asbestos, récemment condamné par le juge J.-H. Lemay, à $500. d'amende et à 6 mois de prison pour possession de spiritueux, vient d'inscrire sa cause en appel.

A la suite de sa condamnation, Bilodeau a fourni un cautionnement qui le libère provisoirement. Le cautionnement était de $1,000. en argent ou de $1,500 en immeubles.

Au nouveau sanctuaire de Maitland, Ontario

Le premier groupe de pélerins de Montréal à visiter le nouveau sanctuaire de Maitland, Ontario quittera Montréal, demain matin. Il est organisé par les RR. PP. Rédemptoristes de la paroisse de Sainte-Anne, annonce M. O.-A. Trudeau, agent de district du Canadien National.

Le sanctuaire se trouve situé sur le terrain du collège St. Mary, à Maitland, Ontario, sur la ligne principale du Canadien National, à quelque 120 milles à l'ouest de Montréal, entre Prescott et Brockville. Le collège St. Mary's est une maison d'éducation dirigée par les RR. PP. Rédemptoristes qui dirige aussi le sanctuaire de la grande thaumaturge canadienne, à Sainte-Anne-de-Beaupré.

Le train spécial du Canadien National qui conduira les pélerins de la paroisse de Sainte-Anne, dirigés par le R. P. A. McNeil, recteur de la paroisse quittera la gare Bonaventure, dimanche matin, à 8 h. 30, heure avancée. Au retour, le train arrivera à Montréal, gare Bonaventure, à 9 h. 45 du soir.

LAS et SOUFFRANT

Cela est peut-être attribuable à la paresse des reins. Les Gin Pills aident à éliminer les déchets toxiques qui tendent à ralentir l'action des reins. Aux États-Unis, demandez les "Gino Pills".

formats au Canada et aux États-Unis le régulier et le nouveau, le gros format Économique.

56e ANNEE — No 197
MONTREAL, SAMEDI, 8 JUIN 1940

5e SECTION **LA PRESSE** PAGE 53

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMERIQUE

Parlons le français partout et parlons-le bien toujours

AU JOUR LE JOUR

Toujours plus forte:

Telle est la production des mines d'or du Canada;

Elles ont donné durant le 1er trimestre de 1940 42,000 onces de plus que l'an dernier, pendant le même temps;

Le Canada est depuis plusieurs années au nombre des pays qui produisent le plus d'or, dans le monde. Il n'est dépassé actuellement que par l'Union sud-africaine et les Etats-Unis. Et il n'est pas impossible qu'il monte un jour, assez vite même, en deuxième place.

Les importations de produits finlandais par le Canada ont rarement atteint cent mille dollars, au cours de toute une année; et les exportations du Dominion à destination de la Finlande, d'autre part, se sont chiffrées en moyenne à cinq cent mille dollars environ par an. Ce n'est donc pas un marché bien important que perd le Canada en se voyant enlever par la guerre les chances de maintenir ses échanges commerciaux avec ce pays sur le même pied qu'autrefois. Le Dominion importait principalement de Finlande du granit et du fromage, et lui vendait en échange surtout du blé.

Comme les gens des autres races, les Indiens adaptent leur vie au climat et aux ressources des régions où ils vivent, nous signale un bulletin du ministère fédéral des Mines et des Ressources. Dans le sud de l'Ontario et du Québec et en certains endroits des Provinces Maritimes, un grand nombre d'Indiens sont cultivateurs et certains autres ont un emploi dans les centres industriels des environs. D'autres groupes habitent les régions septentrionales qui s'étendent de la côte nord du Saint-Laurent jusqu'à la vallée du Mackenzie et du Yukon et couvrent le nord des provinces intermédiaires. Ceux-là vivent surtout de la chasse, de la pêche et du piégeage, et on a réservé à leur usage exclusif de grands territoires de chasse et de piégeage. On s'efforce de leur créer ainsi des réserves partout où c'est possible et où l'on peut concilier l'intérêt des Indiens et les mesures nécessaires à la conservation de la faune.

"Un homme occupé: c'est sans contredit M. Churchill, dont on peut dire qu'il travaille dix-neuf heures sur vingt-quatre", écrit la Tribune des Nations, en rappelant l'activité de l'homme d'Etat anglais, alors qu'il était à l'Amirauté. "Ayant transporté ses pénates à l'"Admiralty House', pour y être nuit et jour en contact avec les activités incessantes de la flotte britannique, le premier Lord de l'Amirauté ne dort guère que quatre à cinq heures par nuit. Levé à sept heures, il dépouille son courrier et souligne dans les journaux, qu'il lit toujours avec soin, les critiques ou les suggestions utiles. Il dicte ensuite son courrier et, de onze heures trente à une heure trente, assiste avec ses collègues à la réunion quotidienne du Cabinet de guerre. Il déjeune, plus exactement il se restaure, tout en recevant les hommes politiques, les experts navals et les membres de son état-major. Il s'accorde toutefois, dans l'après-midi, une heure de sommeil pour pouvoir se détendre un peu de son écrasant labeur.

L'historique de notre commission municipale

Cet organisme fut créé en 1932 dans le but d'étudier et de résoudre les problèmes municipaux qui devenaient plus difficiles chaque année.

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 8. — Même en dépit des nouvelles passionnantes que provoque, ici comme dans le monde entier, la poussée de violence et de brutalité d'une nation qui veut briser tous les éléments de bonnes relations entre peuples, notre Commission Municipale fait beaucoup parler d'elle depuis quelque temps. Il est vrai qu'elle est un corps public qui mérite qu'on en parle. N'est-elle pas l'organisme qui, depuis près d'une décade, doit voir à la bonne tenue de ces petits gouvernements que sont les 1,560 municipalités rurales et urbaines de la province? Elle mérite donc qu'on la connaisse, qu'on sache ses buts, son oeuvre, les résultats de ses opérations.

Il y aura bientôt un quart de siècle que fut fondé à Québec le Département des Affaires Municipales. Plus exactement, ce département fut établi par le gouvernement Gouin en 1918. Il confiait alors la direction de ce délicat et nouveau rouage de l'administration à un homme doué d'une haute expérience dans les affaires municipales, M. Oscar Morin, alors aviseur légal de la cité de Québec, une autorité incontestable en tout ce qui regarde l'administration des gouvernements municipaux. Alors on venait le consulter de partout et, dès les premières années du nouvel organisme, il a su régler nombre d'imbroglios dont plusieurs constituaient des cas très compliqués mais qu'il sut toujours dénouer à la satisfaction de tous les intéressés. Mais les problèmes municipaux devenant d'année en année de plus en plus difficiles, il fallait parfaire ce département, créer même un autre organisme qui pénétrerait plus profondément dans les rouages des municipalités. Et l'on créa la Commission Municipale dont l'oeuvre se mit à rayonner aussitôt dans toute la province et qui, jusqu'à présent, a réussi à sauver bien des municipalités qui seraient aujourd'hui au tréfonds du gouffre de la banqueroute, et pour longtemps, sinon pour toujours.

Fondée en 1932

La Commission Municipale de Québec fut fondée par le gouvernement Taschereau en 1932; la loi qui créait cet organisme fut sanctionnée le 19 février 1932 et entra en vigueur le 18 mai de la même année. M. Oscar Morin en était le président et M. L.-E. Potvin l'assistait comme commissaire. M. Emile Morin, fils de M. Oscar Morin, qui est aujourd'hui sous-ministre suppléant des Affaires Municipales, était nommé secrétaire de cette Commission. Lorsque M. Potvin, en 1934 fut nommé président de la Commission en remplacement de M. Oscar Morin, M. Albert Towner, qui, depuis 1932, année de la fondation du Département des Affaires Municipales, agissait en qualité de vérificateur en chef du Département, fut nommé membre de la commission et il l'est encore.

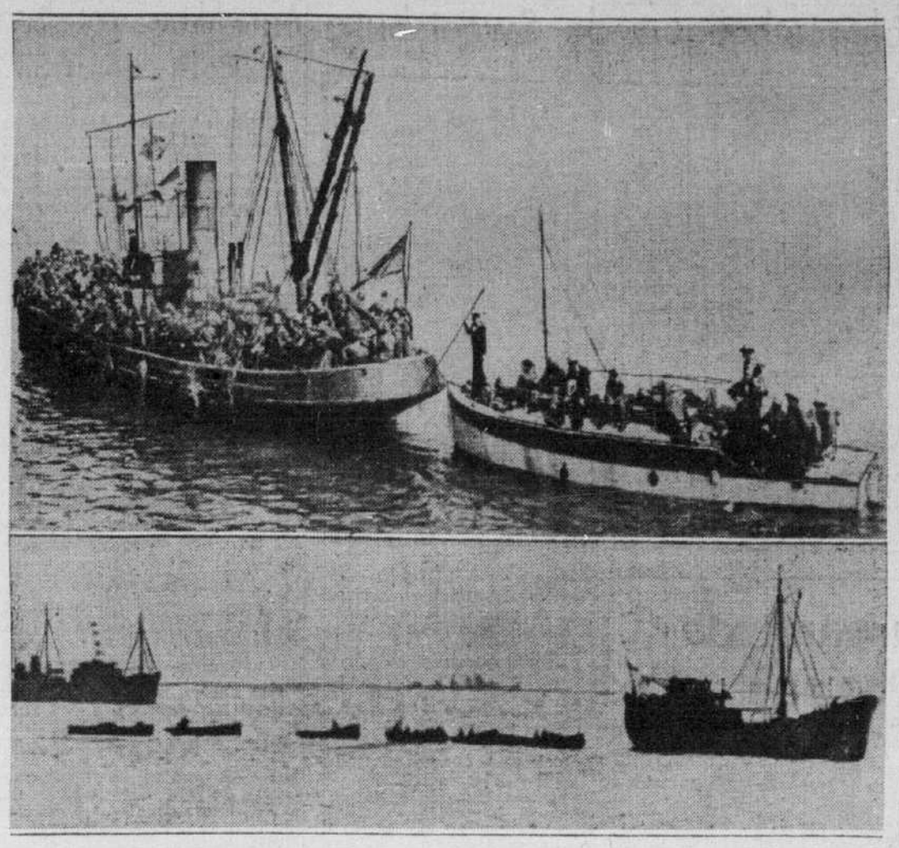
Lorsqu'elle fut formée en 1932, la Commission devait exercer ses pouvoirs sur toutes les corporations municipales de la province à l'exception des corporations sujettes au contrôle de la Commision Métropolitaine de Montréal, la commission des écoles catholiques de Montréal et le bureau central des commissaires d'écoles protestantes de Montréal. Elle avait le pouvoir, comme elle l'a encore, et de sa propre initiative, de faire enquête sur l'administration financière de toute municipalité. La commission a le pouvoir de déclarer en défaut toute municipalité qui n'a pas rempli ses obligations, de la contrôler ensuite dans tout ce qui regarde son administration jusqu'à ce que ses finances soient rétablies; alors elle redevient maîtresse de son autonomie. Sur un autre pouvoir que détient la Commission, aucune municipalité, quelle qu'elle soit, même non en défaut, ne peut contracter le moindre emprunt sans en avoir la permission de la Commission qui doit avoir accès aux livres et tous autres documents d'une municipalité.

Un premier amendement

Depuis sa création la commission a été quelque peu amendée, mais non dans sa constitution essentielle. Le premier amendement apporté à la loi en 1933 eut pour effet d'ajouter aux corporations municipales les syndics des paroisses et des missions. On lui accordait en outre le pouvoir additionnel de vendre des immeubles pour non paiement de taxes, mais dans les cas de municipalités en défaut seulement. Il y eut dans la suite quelques autres amendements introduits dans la loi générale, mais de peu d'importance et qui n'affec-

A SUIVRE SUR LA PAGE 59

Tout a servi au transport des troupes



Le transport des troupes alliées des Flandres en Angleterre s'est effectué par tous les moyens imaginables.
En haut, on voit un remorqueur et un yacht remplis à craquer de soldats anglais arrachés aux dents de l'envahisseur allemand. En bas, quelques petites embarcations traînées par un autre remorqueur. Quelques-uns des 335,000 soldats rescapés ont été transportés en bateau à voile.

Accord monétaire entre le Canada et la France

La stabilisation du taux du franc. — Le rapatriement des valeurs canadiennes détenues par des Français.

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 8. — Un accord franco-canadien pour stabiliser le taux du franc et pour d'autres fins a été annoncé, hier, à la Chambre des communes, par le très hon. Mackenzie King. Donc en dépit des restrictions imposées au change étranger à cause de la guerre, les Canadiens auront trois devises à leur disposition dans leur commerce mondial: tout d'abord le dollar canadien, puis la livre sterling anglaise, et finalement le franc français.

C'est à la suite d'une entente qui vient d'être conclue entre les gouvernements de Paris et d'Ottawa que les industriels aussi bien que les commerçants du Dominion pourront employer le franc dans leurs ventes et leurs achats avec la république française.

Le premier ministre a déclaré que cet accord franco-canadien aurait tout d'abord pour résultat de stabiliser le taux du franc. Un peu plus tard, la commission de contrôle du change a dévoilé que le public canadien pourrait acheter à l'avenir le franc à 2.5325 cents. Toute acquisition de numéraire français devra se faire toutefois par l'intermédiaire de la commission du change.

Avantages commerciaux marqués pour les deux pays

La stabilisation du franc à l'égard de notre dollar fera disparaître immédiatement les fluctuations du change qui ont toujours pour conséquence de ralentir le commerce avec la France. Cette stabilisation intensifiera considérablement les achats français dans le Dominion, notamment en ce qui concerne les matières premières, les vivres et le matériel de guerre.

D'autre part, il va sans dire que l'abondance de numéraire de France sur notre marché permettra aux importateurs canadiens, tant dans le domaine des livres, des objets d'art, des parfums, des soieries et des costumes féminins d'accroître à Paris leurs transactions.

On doit noter que durant le trimestre terminé avec le mois de mars les importations que la France a faites dans le Dominion ont augmenté de $4,196,951, tandis que nos achats de produits français ont augmenté de $498,556.

Le rapatriement des valeurs canadiennes détenues en France

De plus, les valeurs canadiennes détenues en France par des institutions financières ou des particuliers seront rapatriées par le Canada. Cette mesure est identique à celle que l'on mit en vigueur à l'égard de la Grande-Bretagne au commencement de la guerre.

A la commission du change étranger, on ignorait le montant exact des placements canadiens en France. On sait que les placements du Dominion à l'étranger, à l'exception des Etats-Unis et de l'Angleterre, sont d'environ $600,000,000, d'après les plus récentes statistiques. C'est une fraction du capital que nous avons obtenu de la France que nous rapatrierons graduellement. Il faut noter que vu que le Canada n'a pas lancé d'emprunts à Paris, comme il le fit jadis à Londres, les valeurs à rapatrier sont détenues exclusivement par des particuliers et non par le gouvernement français. Toutes ces transactions, rapatriement de valeurs canadiennes détenues en France et achat de franc français au Canada, auront lieu directement à la commission du change étranger et par ses agents les banques, etc.

Comme l'a noté le premier ministre dans sa déclaration aux Communes, cette double transaction — rapatriement de nos valeurs en France et accumulation au Canada de francs

A SUIVRE SUR LA PAGE 59

Londres commande 300 chars d'assaut au pays

Les usines canadiennes fabriqueront ces lourds véhicules blindés. — Un ingénieur très au courant aidera nos industriels.

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 8.—Le Canada entreprend aujourd'hui même de fabriquer 300 chars d'assaut. Le gouvernement britannique a câblé, hier, une commande à cet effet, après avoir accepté du gouvernement canadien l'offre de fabriquer ces lourds véhicules blindés. L'hon. C.-D. Howe vient de donner les instructions nécessaires pour commencer les travaux.

Le ministre des approvisionnements a communiqué cette nouvelle à l'issue d'un entretien qu'il eut, hier après-midi, à Ottawa, avec des industriels canadiens et des représentants de la commission britannique des fournitures de guerre.

Au nombre des personnes qui assistaient à cet entretien on remarquait MM. William Harty et William Casey, de la Canadian Locomotive Company, de Kingston; R.-B. McColl, de la Montréal Locomotive Works; H.-B. Bowen, du Pacifique Canadien.; W.-G. Turnbull, de la Turnbull Elevator Company, Limited, de Toronto, et C.-W. Sherman, de la Dominion Foundries and Steel Limited, de Hamilton.

L'industrie canadienne ne cache pas les difficultés qu'elle aura à surmonter dans cette nouvelle entreprise, mais elle estime qu'elle peut néanmoins produire des tanks au Canada, même de la catégorie la plus moderne. On a donc informé en conséquence M. G.-S. Russell, du C.P.R., qui a été envoyé en Angleterre, il y a quelques mois, pour étudier le fonctionnement des tanks de la classe Valentine Marque III.

La production peut commencer

L'Angleterre avait commandé 100 unités de cette classe au ministère canadien des approvisionnements, mais on avait dû en décommander la fabrication, l'industrie canadienne n'ayant pas à sa disposition tous les plans nécessaires. Aujourd'hui, grâce au long séjour que M. Russell a pu faire à Londres, la production des tanks au Canada peut commencer.

Comme la Grande-Bretagne vient d'adopter un modèle plus nouveau et plus gros que celui de la Marque III, il faudra pour nos industriels les conseils d'un ingénieur compétent qui soit très au courant de tous les secrets de sa fabrication. On estime que cet ingénieur devra venir au Canada, avec l'autorité nécessaire pour ordonner, au besoin, de changer les plans et devis.

Quelques industriels ont fait savoir que certains matériaux indispensables n'ont pas cours sur le continent nord-américain, si l'on veut s'en tenir aux plans et devis dessinés en Angleterre. Toutefois, en modifiant certaines accessoires, ils parviendront au même résultat.

Formation d'un comité

L'entretien a donné lieu à la formation d'un comité d'experts dont l'avis sera sollicité de temps à autre sur cette intéressante question de la fabrication de tanks lourds dans notre pays.

On a aussi informé, par cablogramme, le lieutenant-colonel J.-H.-N. Greenley, C.B.E., contrôleur général et président de la commission des approvisionnements de Grande-Bretagne au Canada, qui est actuellement en Angleterre, et le haut commissaire du Canada, de même que les officiers qui possèdent des connaissances spéciales dans ce genre de fabrication.

Exposition de l'artisanat à Sainte-Hélène

M. Léon Trépanier donne un aperçu de ce qu'on verra du 15 juin au 7 juillet.

Le directeur général de la Commission du IIIe centenaire de Montréal, M. Léon Trépanier, a réuni hier les journalistes au Cercle universitaire afin de leur donner un aperçu de ce que sera l'Exposition de l'artisanat qui aura lieu, du 15 juin (samedi prochain) au 7 juillet, dans les vieilles fortifications de l'île Sainte-Hélène.

Sous le patronage de S. H. le lieutenant-gouverneur

L'Exposition de l'artisanat à l'Ile Ste-Hélène est la deuxième organisée par la COMMISSION DU IIIe CENTENAIRE DE MONTREAL, depuis la création de cet organisme en novembre 1938. L'Exposition cette année sera sous le patronage du Lieutenant-Gouverneur de la province, Sir Eugène Fiset.

L'Exposition occupera cet été les deux étages des casernes militaires, alors que l'an dernier, elle occupait un seul étage, ce qui veut dire que le nombre des exposants sera plus élevé que l'an dernier.

Parmi les sections nouvelles, il faut mentionner celle qui réunira un groupe d'Indiens de différentes parties du Canada, comprenant des démonstrateurs dans les différents métiers de leur art.

La section du gouvernement provincial sera largement agrandie, afin de faire place aux démonstrations de l'industrie du lin dans notre province.

M. Charles Goulet, directeur des divertissements

La Commission entend donner cette année une large part également aux divertissements qui seront organisés, et qui comme l'an dernier seront d'une haute distinction, et qui permettront à nos artistes du terroir: chorales et groupements différents, de se faire connaître davantage par le public. C'est pourquoi la Commission a nommé un directeur des divertissements: M. Charles Goulet, artiste bien connu par ses nombreuses activités dans le domaine musical et artistique.

L'une des grandes attractions de l'Exposition cette année sera le mo-

A SUIVRE SUR LA PAGE 59

SUR LA SCÈNE DE L'ACTUALITÉ

M. J.-PAUL GAGNE, élu grand chevalier du conseil Maisonneuve des Chevaliers de Colomb. (Croquis d'un dessinateur de la "Presse", d'après photo. Blank & Stoller).

Election des officiers au Conseil Maisonneuve

Lors de l'assemblée régulière de juin, les Chevaliers de Colomb du conseil Maisonneuve ont élu leurs officiers pour l'année 1940-1941. Voici ceux qui ont été choisis pour occuper les postes de commande: grand chevalier du conseil, M. J.-Paul Gagné (il succède à Me Lucien Béliveau, démissionnaire), député grand chevalier, M. Rosaire Lemay; chancelier, M. Gustave Forget; secrétaire archiviste, M. François Crépeau; secrétaire financier, M. Armand Hébert; trésorier, M. J.-E. Porté; intendant, M. J.-A. Pelletier; conseiller juridique, Me Alcide Dupras; cérémoniaire, M. Gérard Perron; sentinelle intérieure, M. Lucien Richer; sentinelle extérieure, M. Nazaire Arcand; premier syndic, M. Esdras Beauregard; deuxième syndic, M. Ls-Ph. Petit; troisième syndic, M. Olier Pigeon; médecin, le Dr J.-F.-A. Gatien; aumônier, M. l'abbé Charles Toupin; ex-grand chevalier, Me Lucien Béliveau.

Réunion du Barreau rural

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 8.—Le congrès de l'Association du Barreau rural aura lieu à Chicoutimi, les 6 et 7 juillet. Le congrès s'ouvrira le 6 en l'hôtel de ville de Chicoutimi, sous la présidence de Me Elie Salvas, de Sorel.

Un bassin d'aqueduc en très mauvais état

Le gouvernement provincial a annoncé, dans son bill de Montréal, l'abolition de la Commission de l'aqueduc. Le président de cette commission, l'échevin Max Seigler, fait un dernier geste avant de perdre sa situation: lundi prochain, il tâchera de faire visiter le réservoir McTavish par le président de la Commission des affaires municipales, M. L.-Eugène Potvin; l'administrateur-délégué de cette commission, M. Honoré Parent; le maire, M. Camillien Houde, et les membres de l'Exécutif municipal.

Il veut leur prouver que le bassin d'aqueduc est tellement lézardé qu'on ne le remplira qu'à 65 p. 100 de sa capacité, une fois que le nettoyage du lit et des parois aura été terminé. Ce bassin peut contenir 45 millions de gallons d'eau. Selon M. Seigler, il ne faudra pas y emmagasiner plus que 30,000,000 de gallons. Les infiltrations souterraines ne mettent cependant pas encore en danger les immeubles voisins de l'université McGill.

Grande diminution des chômeurs à Sherbrooke

(Du correspondant de la PRESSE)

Sherbrooke, 8.—Le chômage diminue considérablement en notre ville. Il y a un an, la ville accordait des secours à 560 ouvriers, soit 2,576 dépendants, tandis qu'au 1er juin 1940, le nombre d'ouvriers qui bénéficient de l'assistance-chômage n'est plus que de 349 ou 1,629 dépendants.

M. C.-E. Monfette, administrateur du bureau municipal du chômage, déclare que les autorités municipales se montreront de plus en plus sévères dans l'octroi des allocations et qu'elles appliqueront rigoureusement le règlement qui stipule que les secourus doivent habiter Sherbrooke depuis 3 ans.

Le fédéral a perçu en deux mois $178,012,077

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 8. — Le contrôleur du trésorier fédéral annonce que le revenu du Dominion, du 1er avril au 31 mai dernier, s'est élevé à $178,012,077, contre $135,348,317 pendant les deux mois correspondants de 1939. Les principales sources de revenu, pendant ces deux mois, sont les suivantes:

Douanes, $20,910,232; accise, $14,429,316; taxes d'accise, $23,121,511; impôt sur le revenu, $112,091,649; postes, $5,504,194.

Les dépenses totales ont été de $102,697,778 au lieu de $79,217,696, dont $64,085,293 au lieu de $65,252,730 pour les dépenses ordinaires. Les dépenses de guerre ont été de $34,074,355 depuis le 1er avril dernier.

De nouveaux règlements au sujet de la livre sterling

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 8. — Les règlements annoncés par le Trésor britannique au sujet de l'échange de la livre sterling sont semblables aux mesures prises par le gouvernement canadien le 15 septembre 1939 concernant le change étranger.

Les nouveaux règlements britanniques sont destinés à assurer que les transactions de commerce extérieur soient faites d'après les taux officiels de la livre sterling, fait observer une autorité de la haute finance à Ottawa.

10e anniversaire de l'avènement de Carol

Bucarest, 8. (P.C.) — Tout le peuple roumain, excepté les 1,500,000 soldats qui gardent les frontières, était en fête aujourd'hui, pour célébrer le 10e anniversaire de l'intronisation du roi Carol. Des décrets vont abréger, à cette occasion, les sentences de milliers de prisonniers. A la demande du roi, les célébrations grandioses ont été abandonnées, à cause de "la gravité de la situation", mais il y a eu certaines parades et des saluts au drapeau national.

(P.A.) — On prévoit une nouvelle activité diplomatique russe destinée à maintenir le statu quo dans les Balkans, vu que Moscou s'est décidé à envoyer un ministre plénipotentiaire en Roumanie. Comme geste mutuel d'amitié, on croit que la Roumanie va remplacer son ministre à Moscou par un diplomate plus important.

Plus grandes précautions pour le temps de guerre

Winnipeg, 8, (B. U. P.) — L'association des éditeurs d'hebdomadaires du Manitoba a étudié aujourd'hui, en congrès annuel, une résolution qui recommande à Ottawa la conscription immédiate des richesses, de l'industrie et de la main-d'oeuvre. D'autres résolutions demandent un effort de guerre plus poussé, la privation du droit de citoyenneté canadienne aux immigrants de nationalité ennemie, leur congédiement des postes qu'ils occupent, et l'hospitalité aux réfugiés anglais et français seulement.

Maintenir le régime de secours médical actuel

"S'il y a des économies à faire dans l'administration municipale, à l'heure présente, ça ne doit pas être au détriment de la protection de la population civile et de la santé publique."

Ainsi s'exprimèrent à l'unanimité les représentants des sociétés médicales de Montréal, réunis jeudi soir dernier, sous la présidence du Dr Léon Gérin-Lajoie.

A cette assemblée, convoquée par le comité médical du chômage, assistaient des délégués officiels de la Société médicale de Montréal, de la Montreal Medico-Chirurgical Society, de l'Action médicale, de l'Association des Médecins de l'Est, de l'Association des Médecins de l'Ouest, de l'Association des Médecins du Nord, et de l'Union du Praticien.

On remarquait, en plus, à cette réunion, la présence du président de la Fédération des Sociétés médicales de la province de Québec, du président et du registraire du Collège des Médecins et Chirurgiens, P. Q.

Tous à l'unanimité affirmèrent que la profession médicale, qui a consenti à faire d'importants sacrifices pour la protection de la santé des chômeurs, est prête à continuer à se dévouer, pourvu que le plan actuel soit maintenu intégralement.

Une résolution a été adoptée dans ce sens, dont voici le texte:

"Attendu qu'il importe, à l'heure présente, de sauvegarder plus que jamais la santé publique et que les chômeurs constituent une partie importante de la population;

"Attendu que les chômeurs sont satisfaits du plan actuel de secours médical, pour lequel les médecins ont consenti à d'importants sacrifices;

"Attendu que l'assemblée a pris connaissance d'une rumeur qui veut que l'organisation actuelle soit abolie ou modifiée au détriment de la santé publique;

"Les sociétés médicales de Montréal réclament le maintien intégral du plan actuel de secours aux chômeurs".

Par la suite, un comité constitué par les principaux représentants des sociétés médicales de Montréal, a été nommé par l'assemblée pour rencontrer les autorités compétentes et assurer la réalisation de ce voeu unanime des médecins de la métropole.

A travers l'actualité de la semaine

De quoi faire loucher Hitler.

Bien fin qui répondra.

Il voudrait remplir son panier.

La panthère va-t-elle sauter?

Les bonnes vieilles recettes.

Amélioration des maisons

L'IMMEUBLE ET LA CONSTRUCTION

Embellissement du home

Une verrerie est fondée à Saint-Laurent

Ce sera le premier établissement du genre dans la province de Québec.

On nous a annoncé ces jours-ci la formation d'une compagnie entièrement canadienne - française, dit-on, qui a fondé la Verrerie Saint-Laurent.

L'établissement de cette dernière est actuellement en construction, rue Ouimet, près du boulevard Décarie, à Ville Saint-Laurent, au coût de $200,000. On y fabriquera du verre à vitre. Ce sera le premier établissement du genre dans la province de Québec et probablement dans tout le Canada. Jusqu'ici, le verre à vitre était importé en grande partie de la France et de la Belgique. Il est fort probable que, par suite de l'occupation de ce dernier pays par les Allemands, les importations de ce produit cesseront, du moins pendant quelque temps.

La nouvelle compagnie québecoise se propose donc de remédier à cette déficience éventuelle. On nous a affirmé qu'on trouve dans notre province tout le sable qu'il faut et de la meilleure qualité pour la fabrication du verre.

La Verrerie Saint-Laurent commencera sa production vers le 1er janvier 1941 et emploiera quelque 200 ouvriers.

CITY LUMBER SUPPLY CO.
Toute sorte de
BOIS DE CONSTRUCTION, MOULURES, PLACAGE MURAL, GYPROC, ETC.
3731 De Bullion BE. 3338
4266 St-Laurent HA. 2477

La nouvelle école catholique de Sweetsburg

(Spécial à la PRESSE)

Sweetsgurg.—L'inauguration officielle de la nouvelle école catholique de Swetsburge aura lieu prochainement.

La nouvelle école a été construite par M. Louis Désourdy, entrepreneur, de Cowansville, d'après les plans de l'architecte Paul-Emile Lapointe, de Granby.

La Commission scolaire de Sweetsburg se compose de: président, l'hon. L.-A. Giroux; commissaires: MM. Damase DeGuire, Napoléon Hallé, Edgar Guillotte, Adrien Bisaillon; secrétaire, M. Antonio Brodeur.

Le coût de l'école avec l'acquisition du terrain et son embellissement, est d'environ $15,000. L'école est dirigée depuis 35 ans par les Religieuses de la Présentation de Marie de S.-Hyacinthe.

Nouveaux bureaux de Beaver Products Co.

La Beaver Products Co. Ltd, manufacturière de polis pour meubles, poêles et chaussures, a donné samedi dernier, dans l'après-midi, une réception à l'occasion de l'inauguration officielle de son nouvel établissement à Valle Saint-Laurent.

Après la visite du nouvel édifice par les invités, l'abbé Napoléon Brière, secrétaire-trésorier de la compagnie, et le R. P. Arthur Théorêt, c.s.c., curé de Ville Saint-Laurent, procédèrent à la bénédiction du nouvel établissement. La cérémonie se termina par un léger goûter servi dans les bureaux de la compagnie.

Le nouvel établissement occupe une superficie de 120 pieds sur 70. Il est de style très moderne, bien éclairé et bien ventillé. Il abrite à la fois les bureaux de la compagnie et une salle d'entrepôts au rez-de-chaussée, tandis que la manufacture proprement dite est aménagée dans le sous-sol.

Fondée à Saint-Janvier, en 1921, la Beaver Produtcs Co. Ltd a progressé depuis au point que pour répondre à la demande toujours croissante du public pour ses produits, elle en est rendue à son troisième établissement.

La direction de la Beaver Products est entièrement canadienne française. Elle se compose en effet de MM. J.-B. Hamel, président; Hervé Duquette, vice-président; V. R. Boulich, gérant général; Zénon Brière, secrétaire-troisième; Roméo Béliveau, directeur.

Avantage d'avoir sa propre maison

Avec l'augmentation continuelle du prix des loyers, par suite d'une plus grande demande de logements, il est facile de constater que, partout au Canada, on cherche à construire de nouvelles habitations. Le plus grand effort dans ce domaine se fait dans la petite construction très populaire, parce que le nouveau propriétaire payé moins pour sa propre maison que le loyer d'une maison louée.

On est à construire trente-six maisons à Ville Mont-Royal

La valeur des construction en cours à Ville Mont-Royal, y compris une église et une maison de rapport de 10 appartements, s'élève à $440,768. Trente-six maisons sont actuellement en construction. L'église de la paroisse anglicane Saint-Pierre, sur le boulevard Laird, avance rapidement. Les murs extérieurs sont presque terminés. Cette église coûtera environ $47,600.

Voici la liste des constructions domicilliaires en cours à Ville Mont-Royal : Moncreiff Road, cottage, pierre et stuc, 6 pièces, $8,185; béton et brique, 7 pièces, $9,300 ; béton, pierre et stuc, 7 pièces, $8,175; avenue Stanstead, cottages semi-détachés, 7 pièces, $16,585; stuc, 7 pièces, $12,000; avenue Chester, cottages semi-détachés, 6 pièces, $13,200; cottage, béton, brique et stuc, $12,480 ; cottage, pierre et brique, 7 pièces, $9,300; avenue Balfour, cottages semi-détaches, 6 pièces, chacun, $14,100; avenue Portland, cottage, pierre et brique, 9 pièces, $18,000; cottages, béton et brique, 7 pièces, $11,000; avenue Lazard, pierre et "clapboard", 6 pièces, $8,080; Dunsmuir Road, cottage de 7 pièces, $8,850; cottage de 8 pièces, $9,690 ; cottage de 9 pièces, $10,800; cottage de six pièces, $8,340; cottage de 7 pièces, $7,695; boulevard Graham, maison de rapport de 10 appartements, $40,000; avenue Dunrae, cottages semi-détachés, $14,010; avenue Vivian, cottages semi-détachés, 7 pièces chacun, $14,250; cottages semi-détachés, 7 pièces chacun, $14,010; Dunvegan Road, cottage en brique, $7,975; Caledonia Road, cottage de 7 pièces, $11,010; cottage de 8 pièces, $8,265; cottage de 8 pièces, $9,665; avenue Trenton, cottage de 6 pièces, $6,777; cottage de 6 pièces, $4,950; boulevard Laird, duplex détaché, 8 pièces chacun, $20,580; Geneva Crescent, cottage 6 pièces, $48,850; cottage de 7 pièces, $9,450; cottage de 7 pièces, $8,000; aveenue Chester, cottage de 8 pièces, $15,190; Moncrieff Road, cottage de 8 pièces, $7,866.

Transactions à Sherbrooke

(Du correspondant de la PRESSE)

Sherbrooke.—Voici les transactions immobilières enregistrées à Sherbrooke, au cours de la semaine close le 1er juin:

Mlle M.-K. Dennis à Mme J.-R.-J. Dennis, de ses droits au lot 8-120 et pt 1494-324, quartier Sud.

Emile Therriault à Ovila Bolduc, lot 132, Orford. Prix $2,000.

Mme Alfred Bélanger à Ovila Beaudette, du lot 21, rang 12, Ascot. Prix $250.

Mme F.-H. Hébert à Joseph Déziel, de ptie lots 523 et 524, quartier Est.

Succ. Wilfrid Lamy à Mme A.-T. Roy, de ptie lot 1536-12, quartier Sud. Prix $3,800.

Cité de Sherbrooke à Ernest Savard, du lot 733-41, quartier Est. Prix $3,078.78.

La Caisse Populaire de Sherbrooke, en liquidation, à Wilfrid Bibeau, du lot 823, quartier Nord Prix $1150.

George Fowler à P.-E. Danforth, de ptie lot 15b, rang 3, Compton. Prix $12.50.

Cité de Sherbrooke à E.-T. Anderson, du lot 1494-176, quartier Sud. Prix $2,213.07.

Lucien Lessard à Robert Lessard, du lot 1537-122, quartier Sud. Prix $2000.

Robert Lessard à Maurice Lessard, de la moitié du lot 1537-122, quartier Sud.

Comté de Sherbrooke à Mlle E.-S. Aldrich, du lot 16b, rang 8, Compton. Prix $6.75.

Mlle A.-S. Aldrich à John Austin, du lot 16b, rang 8, Compton. Prix $250.

Raoul Corriveau à Mme Henri Cabana, des lots 16b-122 et 123 rang 9, Ascot. Prix $1000.

Jeffrey Gingras à Philias Dumas, de ptie lot 24, rang 8, Ascot. Prix $500.

Henri Laroche à Sinaï Leblond, du lot 806-7, Orford. Prix $770.

La Caisse Populaire S.-Roch d'Orford à Bernard Blanchard, des lots 3e et 3d, rang 13, Ascot. Prix $800.

Mme O.-A. Povey à J.-W. Dodier, des lots 1537-180 et 181, quartier Sud.

Sherbrooke Real Estate Co. à Olivier Touchette, du lot 15a-41, rang 7, Ascot. Prix $50.

Lucien Dugré à F.-A. Gélinas, de ptie lot 563 et ptie lot 557, Orford.

Agrandissement de l'école de T.S.F.

M. Lesslie Thomson, secrétaire du ministère des munitions et des approvisionnements, recevra jusqu'à 5 heures de l'après-midi, lundi, le 10 du courant, des soumissions pour la construction d'une salle d'exercice, d'un garage et d'une aile au mess des officiers de l'école no 1 de T.S.F., Queen Mary Road.

TRANSACTIONS IMMOBILIERES

Ville Saint-Laurent

Rue Saint-Mathieu, vague. Lot No 469-411. Ville Saint-Laurent à Beaver Products Co. Ltd, $1.00. — 477660

Ville Saint-Laurent

Rue Gohier, vague. Lots Nos 465-376, 377. Ville Saint-Laurent à O. Joyal, $2. — 477661.

Quartier Montcalm

Rue Fabre, vague. Lot No 483-665. De Vve M. Jenchik à A. Kowalchu, $50 — 477677.

Quartier Saint-Paul

Rue Hadley, Nos 5937, 5939. Lot No 4669-125. Arthur Lauzier à Delle G. Gadbois, $5,500. — 477663.

Ville Lasalle

Rue Hayward Nos 135, 137, chemin Lasalle No 9500. Lots Nos 960- 82,, pt 554, ⅛ indivis. De J.-R.-D. Rufiange et al à P.-H. Lafleur, $1. — 477664.

Rue Centrale, vague. Lot No 996-516. Realties Securities Ltd à C. Robert, $100 — 477666.

Cité de Westmount

Boulevard Westmount et avenue Aberdeen, vague. Lots Nos 282-173, 65a, 64a, terrain 13,900 pds. De Vve C.-F. Cruthlow à S. Kirsch, $4,170. — 477643.

Cité de Westmount

Rue Winchester No 22. Lots Nos 208-32 pt 1, 208-38-1, 38a-1, 37 pt c et d, terrain 23 x 80 pds. R.-A. Sauvé à R.-M. Squire, $8,750. — 477680.

Cité de Verdun

Rue Rielle, vague. Lot No pt 4401, terrain 70 x 120 pds. Cité de Verdun à Rémi Théorêt, $225 — 477672.

Ville Pointe-Claire

Ave Lake Breeze, vague. Lots Nos 61-pt 21 à 23, terrain 7,500 pds. E.-A. Brais à A. Rogalle, $2,600 — 477646.

Construction d'un nouveau quartier moderne à Québec

On y érigera une cinquantaine de maisonnettes pour les petits salariés.

Le manque de logement dans plusieurs localités, malgré la grande activité de la construction, s'impose de plus en plus catégoriquement à l'attention des responsables et de l'industrie qui tente de nouveaux efforts pour y faire face rapidement.

Ainsi, dans la banlieue de Toronto, la construction en série de petites maisons, vendables à $2,500 en vertu de la loi fédérale sur le logement, avec payements en 20 ans, a obtenu un vif succès. Ce développement inusité, accompli l'an dernier à East-York, a servi d'expérience à plusieurs autres cités qui en ont adopté le principe et l'application. On hésite encore cependant chez les particuliers à construire plus d'une ou deux maisonnette à la fois et il faut des projets d'envergure dans le sens déjà réalisé pour satisfaire à la demande pressante de logements.

Un autre projet intéressant s'est fait jour, cette semaine, à Québec, à l'instigation du Bureau d'information sur la construction domicilliaire. Ce bureau, fondé et dirigé par M. Victor De Waele, a aidé plus d'une cinquantaine de constructeurs à date et a travaillé à la mise en marche d'un projet de construction comportant une cinquantaine de maisonnettes dans un quartier de la basse-ville.

Maisons de $2,500 à $3,000

Le plan de cette construction globale dans Québec comporte l'arrangement de tout un quartier moderne avec boulevards et allées transversales. Ce sera le quartier des petits salariés. Chaque maison coûtera dans les $2,500 à $3,000 avec payements mensuels moindres que $30, comprenant les taxes municipales. Des plans spéciaux ont été préparés et seront soumis au conseil municipal et, s'ils sont approuvés, de nombreuses constructions pourront commencer immédiatement. Grâce à l'appui de la loi fédérale et avec l'aide de la ville, ces constructions peuvent recevoir un prêt de 90 pour 100; ce qui signifie un capital initial de quelque $250. Le bureau que dirige M. De Waele organise parallèlement un système d'épargne, afin de cumuler graduellement le capital nécessaire aux entreprises individuelles.

Un tel projet, déclare M. DeWaele, a été rendu possible en ces dernières années par le développement de nouvelles méthodes de construction et l'usage de nouveaux matériaux de construction synthétiques.

Nouvelle scierie au Cap-de-la-Madeleine

(Du correspondant de la PRESSE)

Trois-Rivières. — Des intérêts canadiens-français, qui se sont formés en compagnie sous le nom de "La Compagnie de bois S.-Laurent, Limitée", viennent d'acheter, de la Canadian International Paper Co., sa scierie sise au Cap-de-la-Madeleine, sur la rive est du S.-Maurice. Une dizaine d'hommes ont commencé à effectuer des réparations. Les directeurs de la nouvelle compagnie entendent se lancer dans la préparation du bois de construction sur une vaste échelle. Au nombre des contrats à exécuter cette année, il y en a un pour 5,000,000 de pieds de bois de construction pour l'International Paper Co. L'usine sera en opération le 20 du courant et emploiera régulièrement une centaine d'hommes. On installera sous peu à cette usine l'outillage nécessaire pour la fabrication du bardeau de cèdre.

À Trois-Rivières, on a construit 32 logements en mai

(Du correspondant de la PRESSE)

Trois-Rivières. — D'après le nombre de permis de construction émis par le bureau des évaluateurs, 32 logements ont été construits durant le mois de mai, ce qui porte à 93 le nombre de nouveaux logements depuis le début de l'année. Un total de 91 permis a été accordé par la ville le mois dernier.

La valeur de ces permis s'est élevée à $53,630, dont $42,500 pour des constructions nouvelles; $800 pour des dépendances et $10,330 pour des réparations.

Voici la valeur et le nom des propriétaires des constructions nouvelles : Antonio Deshaies, rue Ste-Catherine, $5,000; Wellie Dick, rue Gingaras, $3,000 ; Mme Albert Carbonneau, 4e avenue, $4,500; Arthur Dussault, rue S.-Olivier, $5,000 ; Mme Henri Marcotte, rue Ste-Angèle, $2,000; Lemire & Frère, rue S.-Olivier, $4,000; Charles-Georges Bourgeois, rue S.-François-Xavier, $12,000 ; Louis-G. Trahan, rue Gervais, $5,000; Georges Laperrière, rue S.-Olivier, $3,000; Omer Bellerive, rue La Vérandry, $4,000.

Berlin, 8, (P.C.). — Les annonces de cigarettes à Berlin conseillent aujourd'hui aux jeunes gens de ne pas trop fumer. Est-ce souci de la santé de ces jeunes gens, ou obéissance à certains ordres?

Constructions à Montréal et aux environs

— M. O. Filiatrault, constructeur-propriétaire, 6209 rue De Normanville, construit un duplex simple de $6,000, rue Delanaudière, entre les rues Saint-Zotique et Beaubien.

— M. J. Carpentier, constructeur-propriétaire, 3391 rue Wellington, construit un duplex simple de $6,000, rue Galt, entre les rues Drake et Angers.

— M. J.-A. Archambault fera prochainement construire un cottage sur le boulevard LaSalle, près de la 1ère avenue, à Verdun. L'entrepreneur général est M. Max Lafrance.

— M. J. Lalonde, 2231 rue Bourbonnais, construira incessamment une maison à logements de $10,000, boulevard Pie-IX, entre les rues Hochelaga et Rouen.

— M. W. Poupart, 6424 avenue Molson, fera prochainement construire une maison à logements de $7,000, avenue Molson, entre les rues Bellechasse et Beaubien

—On construira incessamment une maison de $8,000 sur Moncrief Road, à Ville Mont-Royal. L'architecte est M. J.-Melville Miller.

—M. Charles-C. Spaichis, constructeur-propriétaire, 6875 est, rue Beaubien, construit un duplex de $4,000 sur le boulevard Monk, entre les rues Beaubien et Saint-Zotique.

—M. J. Vincelli, 416, avenue Mount Stephen, fera incessamment construire un duplex double de $22,000, sur Dufferin Road, près d'Ellerdale Road, à Hampstead. L'architecte est M. Patsy Colangelo.

—M. G. Varga, 33 Lowland Street, Ville Saint-Pierre, construit un cottage de $5,000 sur la 1ère avenue à Ville Saint-Pierre.

—M. S. Sepke, 574, 16e avenue, Pointe-aux-Trembles, construit un cottage de $5,000, sur la 2e avenue, entre la rue Notre-Dame et les voies ferrées du C.N.R., à la Pointe-aux-Trembles.

—M. A. Morin, 5783 boulevard LaSalle, fait construire une maison de deux logements, au coût de $5,000, avenue Moffat, à Verdun. L'entrepreneur général est M. L. Lavigne.

BOIS de toutes sortes BRUT ET PREPARE
Ici, vous êtes toujours assuré d'une QUALITE et d'un SERVICE qui ont fait le succès de notre maison depuis 65 ans.
Livraison rapide partout
L. VILLENEUVE ET CIE LIMITEE
6199 ST-LAURENT, CR. 4146

La PORTE-RIDEAU "Canada"
FAMEUSE POUR LA COMMODITE QU'ELLE APPORTE et le surplus d'espace libre qu'elle donne.
Un seul geste et elle s'élève ou s'abaisse
CANADA METAL and WOOD MFG. CO.
E. BOUTHILLIER, Propriétaire
1315 rue BELLECHASSE CA. 2722
Idéale pour le garage particulier.
FACILITE RAPIDITE D'OPERATION
Toutes sortes de portes-rideaux sur commande

UN BEAU PARQUET
rehausse la beauté de votre logement et augmente sa valeur. Refaites et modernisez vos planchers à peu de frais avec le bois dur à parquets
CANADA FLOORING
scientifiquement sélectionné et traité pour éliminer l'usure et conserver son poli original.
LE PARQUET "SPECIAL" CANADA FLOORING DE ½ POUCE
Facile à entretenir, solide, élégant et hygiénique et économique, le parquet "Spécial" de ½ pouce se pose aussi facilement qu'un prélart par-dessus les vieux planchers.
CANADA FLOORING CO. LIMITED
Fournisseurs d'Institutions et d'Administrations
1304, RUE BEAUMONT, MONTREAL. AT. 4706-7-8

PRETS HYPOTHECAIRES
LOI NATIONALE DU LOGEMENT ET PRETS ORDINAIRES
aux taux courants.
Remboursements mensuels, trimestriels ou semestriels.
Service de placement
MUTUAL LIFE of CANADA
627, rue Dorchester Ouest, Montréal, P.Q.
MUTUAL LIFE OF CANADA FONDÉE EN 1844
SIEGE SOCIAL - - - - WATERLOO, CAN.

1 PROPRIETES A VENDRE

ACHETEURS sérieux, épicerie, restaurant, rue Beaudry, 5 apts, 650.00. Maison de chambres, Ave du Parc, 430.00. Epicerie restaurant, 3 apts rue Dessery, 650.00. Salle à manger rue Ontario, 750.00. Valet Service, rue St-Zotique, 850.00. Librairie et comptoir lunch, rue Mont-Royal, 2500.00. Epicerie licenciée, rue Rouen, 1200.00. Vrais bargains. Conditions faciles. Echange. 1408 Joliette. CH. 6784. 1—R

AHUNTSIC, maison moderne, 2 flats, finition chêne, chambre bain tuile, rapporte 80.00 par mois. DUpont 1206. 1—

A SACRIFICE, 2535 Davidson, 28 x 50, 2 étages, 2 logis, $2300.00 1—196-2

A QUI LA CHANCE ? belle petite maison moderne, Boul. St-Joseph Est. Ecrire casier 2 la "Presse" 1—

AUBAINE: 3 étages, 5 logements, 960.00. 5143 Des Erables. Visible soir. 1—195-3

AUBAINE, 2 étages, 2 logements, fournaise eau chaude, bonne condition, garage, règlement de succession. Revenu 12%. Aucune hypothèque. Petit montant requis, solde comme loyer. BElair 3961. Soir: BYwater 1358. 1—

AUBAINE, St-Gérard, 3 logements, 2 étages modernes. Sacrifiera $200.00. DOllard 0649. 1—

AUBAINE, 3 étages, 5 logements, 4 garages, chauffage central, 32 x 52 pieds, éclairé 3 faces, rapporte 1900.00. Pas agent. 7999 Casgrain. 1—

AUBAINES: Longueuil, 7 pièces, 2000.00. Droiet, 4100 comptant 500.00. 1601 Laurier Est. 1—

AUBAINES: 7727 Châteaubriand, 2 logements; 737 Lenoir, 3 logements; St-Timothée, deux logements; Des Erables, 2 propriétés modernes de 3 logements; Aylmin, huit logements. Votre offre. Comptoir Bellerose, Harbour 1969. 1—

AUBAINE: conciergerie centrale, 31 appts, revenus 14,500.00, évaluaion 100,000.00, prix 70,000.00, comptant raisonnable. CR. 4838. 1—195-3 R

A VENDRE. Cottages. Terrains vacants bien situés; prix d'occasion. Ecrivez Wilfrid Fleury, 15 St-Laurent, Longueuil. 1—

A VENDRE OU A ECHANGER, 2 logis 7 appts, clairs d'hypothèques, pour propriété plus petite dans le bord de la ville. S'adresser au propriétaire, 6396 Drolet, téléphone PLateau 1376. 1—193-6

A VERDUN, rue Wellington, près Church, 3 magasins, 2 logements, 50 x 112 profondeur, pour régler succession. Vendra plus basse évaluation. Conditions faciles. 2306 Sherbrooke Est, appt. 1, FRont. 3026. 1—

AVENUE MARLOWE nord chemin Côte, maison en brique de 9 pièces semi-détachées, chambre de bain carrelée moderne, salle de jeux, en parfait état. Seulement $7,000. Crown Trust Company, LA. 6161. 1—

BELLE propriété 3 étages, revenus 90.00 par mois; évaluation 8,500.00; pour 6,000. Acceptera argent 2,000.00.—6346 St-Laurent. 1—

BEAUBIEN, près Louis-Hémon, propriété neuve, pièce d'avenir, $8,000.00. Prendra bon terrain. HAubour 8660. 1—

BON placement: 5 logements, garage, revenu 3000, vendra prix évaluation. 5050 Garnier. 1—196-2

361 CHAMP DE MARS, 27 pièces, avec immense salle dinet pour 200 personnes. Loyer 75.00. Informations Chambre 326, Hôtel de Ville, PLat. 6111, local 135. 1—193-7 h

CHAPLEAU, près Sherbrooke, face au parc, cinq logements neufs, aubaine. HArbour 8680. 1—

CHAMBLY 2094 près Ontario, 5 logements, bon marché. FR. 4734. 1—R

CHANCE EXCEPTIONNELLE : Propriété Blvd Gouin Est, 20 milles Montréal. Ancienne résidence de médecin. Peut servir comme manoir ou maison de repos. En bon ordre. Cause: mortalité. HA. 3350. M. Charbonneau 1—

COIN 3 étages, 8000.00, 2000.00 comptant. CHerrier 4377. 1—

DARAGON 6386, 2 étages, 5 chambres, revenus 432.00. Aubaine, pierre. LA. 5417. 1—

DELANAUDIERE 7100, 2 étages, 3 logements ultra moderne, bas réservé à l'acheteur. 1—R

EARNSCLIFF, 5326, duplex semi-détaché, 6, 7 appts séparés, garage. CA. 0352. 1—198-3

2 ETAGES, 2 logements, 4, 5 pièces avec restaurent si désiré. 8046 St-Gérard. 1—

1 ETAGE dans Rosemont, 5 pièces, système chauffage à huile automatique. Aubaine pour du comptant. Adresser 149 Blvd Desmarchais, Verdun, YOrk 4238. 1—

2 ETAGES, 2 logements, 4, 5 pièces avec restaurent si désiré. 8046 St-Gérard. 1—

GROS bargain Montréal Nord, 1 étage sur 3 terrains. Besoin d'argent, 950.00. FR. 3267. 1—196-2

1 PROPRIETES A VENDRE

DE BIENCOURT ET DE MARICOURT

Meilleur quartier résidentiel de Côte Saint-Paul. Propriétés modernes de deux logements, genre duplex, cinq pièces chacun, chambre de bain et toilette séparés avec planchers en tuiles, caves cimentées. Prix $4,700.00. Acompte minimum $600.00, balance par paiements mensuels ou trimestriels, come loyer.

APERÇU FINANCIER

Revenu		$588.00
Taxes	$140.00	
Assurances	12.00	
Intérêt (5%)	206.00	
Paiements sur Capital	180.00	533.00
Net		$ 50.00

Achetez maintenant avant la hausse des prix. Votre inspection est requise. Appelez Rawlings, YOrk 3683. Soirs YOrk 5522. 1—

POUCHER 9546, près Louvain, maison 3 pièces, planchers durs, terrain 30 pieds, grand jardin, 1 minute du tramway, église, école. Aspect campagne; possession immédiate, 1,090.00. Offre considérée. DUpont 4351. 1—196-2

HENRI-JULIEN, coin Gounod, 4 magasins, 2 logements; revenu 1,260.00 BElair 3540. 1—

LOUIS HEMON 6383, près Beaubien, 2 étages, 8 appartements, revenu 780 prix 6,500.00, comptant 2,000.00. 1—

LOUIS-HEBERT, 6784, 6786, maison 2 logements, modernes, 6 pièces, avec garage. Ecrire à 819, Edifice Keefer ou téléphones PL. 2300. 1—R

MAISON 4 appts, jardin, poulailler, $800.00 payable comme loyer, échange. 9955 Cuvrotte. 1—

MAISON à Montréal Nord, habitable hiver, grand terrain, poulailler. DO. 1611. 1—

MAISON d'un étage, en brique chez-soi paisible. CH. 3602. 1—196-3 R

MAISON 1 étage, 4 apts. Planchers bois franc, fini enduit. 8141 Berri. 1—

MOLSON 8683. Maison neuve, 3 logements modernes. Pour visiter, s'adresser CH. 8748 1—6,8,R

MONTCALM, 1450, 1452, 1454, 1458, 1460. S'adresser 1460 Montcalm. CH. 8702. 1—

OUTREMONT, 1324 Lajoie, trois logements, sept pièces, revenu 1248.00, prix 8375.00, comptant 5000.00. Balance 5%, chance. BY. 0403. 1—

PROPRIETE 2 étages coin Emile Journeaux et Lajeunesse, bonne condition. S'ad. 550 Emile Journeaux. 1—

RUE Hochelaga, près Chambly, face parc, 3 logements, agent refusé. FRontenac 5319. 1—

RUE VALOIS, près Sainte-Catherine, 3 logements, LAncaster 7703. 1—

SICARD, près Ste-Catherine, façade pierre, 6 logements de 5 pièces. Revenu $1320.00. Evaluation $11,000.00, prix $9,300.00. Campeau-Denis, HA. 7197. 1—3,6,8

ST-DENIS, 3 logis, taxes spéciales toutes payées, prix occasion. LAnc. 4597. 1—

VENDRA bon marché, petite propriété 2 logements aise rue Berri No 4133. S'ad. H. Valiquette, FR. 9136. 1—196-2

VILLERAY 2 étages, 3 logements, avec grand garage, revenu 872.00. DOllard 6464. 1—

2 PROPRIETES DEMANDEES

ACHETERAIT propriété moderne, Montréal ou environs, bargain seulement, dispose 5,000.00. Ecrire Casier 412 La Presse. 2—196-2 R

ACHETERA maison campagne près Montréal. Echangera bonne petite propriété, Verdun Business Bureau. Charles Petit, 4383 Verdun. YOrk 3264. 2—

ACHETERAIS 6 logis dans l'ouest avec 6,000.00. WIl. 3687. 2—R

ACHETERA 3 ou 4 logements, Verdun préféré. Disposera 5,000.00 comptant. Verdun Business Inc., Charles Petit, YOrk 3264. 2—

ACHETONS, payons comptant, propriétés, hypothèques, part d'héritage. FRontenac 5795. 2—187-N.D.

AVONS acheteur pour propriété 3 ou 6 logis dans boulevard St-Denis. Tout le comptant nécessaire. Campeau & Denis, HArbour 7197. 2—196-3

DUPLEX demandé dans Outremont, partie nord, 6 à 7 appartements, paiera comptant. MA. 5803. 2—

PARTICULIER achèterait maison nord ville, 5 logements modernes. Case 18 La Presse. 2—

PETITE ou grosse propriété demandée, argent comptant. Vente vite faite. AM. 9007. 2—196-3 R

INDEX DES RUBRIQUES

Académies de danse	151	Cottages à louer	61	Motocyclettes, bicycles	251
Accessoires d'autos	244	Cours femmes, filles	119	Numisma. philatélistes	219
Accessoires de jardin	152	Démolisseurs	185	Occasions d'affaires	98
Accordeurs de pianos	153	Disparus	141	Oculistes	252
Achat de créances	17	Divers	102	Oeufs et volailles	73
Prêts sur hypothèque	18	Dorure-argenterie	156	On demande à acheter	93
Adoption	143	Draperies, rideaux	187	On demande à louer	58
Agences demandées	100	Ebénistes	189	Opticiens	252
Agents vendeurs	114	Echanges, trocs	101	Papier tenture	83
A louer, Divers	66	Ecoles et situations	113	Patentes, brevets	103
Ameublements	80	Ecuries, hangars, enclos	46	Peintures	221
Animaux de ferme	71	Education	108	Pensions, campagne	130
Animaux domestiques	72	Effets bureau et maga.	88	Pension de table	127
Antiquaires	155	Electriciens	191	Pension de table dem.	128
Appartements à louer	22	Empla. man. à louer	39	Pensions d'été	131
Apport. demandés	23	Empla. man. à vendre	38	Pension d'été deman.	132
Appt. meublés deman.	99	Empla. man. demandé	40	Pensions d'enfants	129
Appt. meublés à louer	54	Emplois dema. femmes	118	Pens. chasse et pêche	134
Appart. à vendre	5	Emplois dema. hommes	116	Perdu	139
Argenterie-dorure	156	Emmagasinage	192	Personnel	103
Argent demandé	23	Emmagasin. fourrure	193	Philatélistes, Numism.	219
Articles de ménage	81	Encanteurs	190	Photographes	222
Articles de sport	157	Enseignes	194	Places comm. à louer	28
Artistes	158	Entreposage d'autos	248	Places com. dem.	29
Associés demandés	99	Entrepreneurs	195	Plain-pieds à louer	64
Assurances	159	Entrepôts à louer	33	Plain-pieds demandés	65
Auditeurs	160	Entrepôts demandés	34	Planchers	223
Autos à louer	245	Espace manuf. à louer	42	Plomberie, chauffage	224
Autos à vendre	240	Espace manuf. deman.	44	Pneus - vulcanisation	225
Autos camions deman.	242	Exterminat.-vermine	196	Prêts hypothèque	18
Autos réparés	243	Faillites	198	Prêts personnels	22
Auvents	161	Femmes, filles deman.	117	Prêts bancaires	24
Aux inventeurs	162	Fermes d'élevage	9	Produits beauté	89
A vendre ou à échan.	13	Ferronnerie	199	Prop. à vendre	1
A vendre ou à louer	14	Finance	21	Prop. comp. à vendre	3
A vendre, divers	82	Finance d'autos	20	Prop. comp. deman.	4
Avis responsabilité	138	Fleuristes	200	Prop. comm. à louer	30
Bains turcs	164	Fourrures emmag.	193	Prop. com. demandées	31
Bateaux — Chaloupes	150	Fourrures vêtements	86	Prop. demandées	2
Bijouterie	165	Galeries d'art	202	Radios et accessoires	76
Bicycles motocyclettes	251	Garages à louer	67	Réfrigérateurs élec.	79
Blanchissage, tapissage	166	Garages demandés	68	Règlement de dettes	19
Bois, charbon, huile	84	Gardes-malades	203	Rembourrage	228
Boutons plissage	167	Hommes demandés	115	Remorques	246
Brevets patentes	103	Hôpitaux privés	204	Réparations	229
Briquetiers	168	Hôtels restaurants	133	Répar. de montres	230
Brassières-Chapeaux	112	Huile, bois, charbon	84	Réparation d'habits	231
Broderie	169	Hypothèques	15	Résidences d'été	135
Brûleurs à l'huile	170	Imprimerie	206	Restaurants, Hôtels	133
Buanderies	171	Informations	142	Rideaux, draperies	187
Bureaux à louer	47	Instrum. de musique	75	Salles-studios	45
Bureaux demandés	48	Leçons demandées	110	Service domestique	120
Cadres, miroirs	173	Librairies	208	Service dom. demandé	121
Calendriers	174	Lunettes réparées	209	Situations d'avenir	
Camions à vendre	241	Machinerie	149	Hommes, Femmes	114A
Camionnage, Transp.	239	Machines à coudre	144	Suggest. pour cadeaux	232
Cartes d'affaires	253	Magasins à louer	25	Tailleurs	234
Cartes de profession	252	Magasins demandés	26	Tapis nettoyés	235
Cartes postales	175	Maisons à louer	57	Tapissage, peinturage	166
Chambres à louer	123	Maisons appts à vendre	5	Terrains à louer	12
Chambres demandées	124	Maisons camp à louer	62	Terrains à vendre	10
Chambres et pension	125	Maisons camp. deman.	63	Terrains demandés	11
Cham. et pension dem.	126	Maisons chauf. à louer	56	Terres à louer	7
Chapeaux	112	Maisons meub. à louer	59	Terres à vendre	6
Charbon bois, huile	84	Maisons meub. deman.	60	Terres demandées	8
Chauffage plomberie	224	Manufactures à louer	35	Timbres, monnaies	91
Chevaux, voitures	70	Manufactures deman.	36	Traduction	237
Chiropraticiens	177	Manufactures à vendre	37	Traitements de beauté	238
Coffres-forts	178	Manufacture fourrure	211	Transport camion	239
Coiffeuses	111	Matér. de construction	213	Tracs échanges	101
Collection	19A	Médicaments	214	Trousseaux	239
Colonne téminine	90	Menuiserie	215	Trouvé	140
Commerces à vendre	96	Meubles réparés	216	vêtements - fourrures	86
Commerces demandés	97	Miméographie	148	Voitures, chevaux	70
Comptabilité	181	Modistes	217	Voyages par auto	250
Cost. et acc. théâtraux	182	Monnaies timbres	91	Vulcanisation - pneus	225
Cottages à vendre	16	Motours et Yachts	69	Yachts et moteurs	69

TARIF ET RENSEIGNEMENTS DIVERS

ANNONCES ORDINAIRES — MINIMUM 2 LIGNES 50c pour une ou deux insertions. Pour 3 lignes ou plus, calculez à 22c la ligne. Escompte accordé pour trois insertions consécutives ou plus.

CHAMBRES A LOUER et CHAMBRES ET PENSION 20c la ligne minimum 12 mots 40c.

DEMANDES D'EMPLOI — 15c la ligne au comptant. Minimum 12 mots 30c.

EN-TETE EN GROS CARACTERE — Une ligne en caractères gothiques 12 points contenant 20 lettres ou espaces (suivant 5 lignes par insertion.

Compter six mots à la ligne. Une partie de ligne compte pour une ligne entière. Ajouter 5 mots pour indiquer le numéro de la case et 10c pour les réponses devant être expédiées par la poste. Tarif sur demande pour caractères plus gros, espaces en blanc et contrats.

ES ERREURS seront promptement rectifiées. On doit cependant les

2 PROPRIETES DEMANDEES

PLAIN-PIEDS demandés, Fabre, Marquette. Indiquer revenu, hypothèque, prix. Case postale 2065. 2—

PROPRIETES demandées pour du comptant. Avons acheteurs sérieux. Martin & Compagnie, 3857 Ontario Est. AM. 2212. 2—195-3

6,000.00 pour acheter propriété de revenus. Mailles détails. Mme Harel, 3840 Hutchison. 2—197-3

3 PROP. CAMPAGNE A VENDRE

A BAS PRIX. Maison à vendre, grand terrain 390 pieds long 150 pieds de largeur, borné par la rivière, hangar, glacière, dépense, maison 7 appartements, eau, cabinet dans la maison, 4 arpents de la route nationale, terrain planche, grand jardin ensemencé. Venez voir acheteur. Arthur Charbonneau, Ste-Marguerite, Lac Masson Co. Terrebonne. 3—

ABENAKIS SPRINGS, Ste-Geneviève, New Glasgow. Confortable hiver, été. Termes. HAr. 0347. 3—

ACHETEURS, avant 15 juin sacrifieral balance lots (3700 à 14,000 pieds, communication à la rivière). 110.00 à 350.00 piastres, 25% comptant. Voyez A.-J. Bibeau, 639 Chemin Laval sur le Lac. 3—R

A LAVALTRIE, 29 milles de Montréal dans village, maison moderne, eau, électricité, toilette, garage privé. S'adresser Joseph Perreault, Lavaltrie. 3—8,16

A REPENTIGNY, maison avec terrains. S'adresser sur les lieux. Louis Rivest. 3—

AUBAINES: Maison moderne à St-Calixte de Kilcarney, toutes commodités, "Aux Grondines", maison de campagne bien située $1,000. Maison commerciale à Notre-Dame de Montcalm. Comptoir Bellerose, 1559 St-Denis, Harbour 1969. 3—

AUBAINE—Maisons modernes, belle grève, conditions avantageuses. Voyez Azarias Bibeau, Ste-Dorothée. 3—R

AU VILLAGE RICHELIEU, à vendre, près école, église, joli bungalow 6 appartements, salle de bain, grand terrain. Echangerai pour propriété Montréal Téléphone: TAlon 2584 3—R

BARGAIN Pine Beach, St-Eustache, 5 pièces, beau site. Haineault, 1105 Papineau. 3—

BELLE PLAGE, propriété Georges Dufresne, cottage meublé, front sur lac. HArb. 2585. 3—197-3

BELLES maisons de campagne, situées dans les différents villages des comtés de Brome et Missisquoi, avec électricité et eau courante. Ces maisons sont modernes; route ouverte toute l'année. A vendre à bas prix. S'adresser à A. St-Martin, malle de poste, Sweetsburg. 3—1,8,15,22,29

BUNGALOW, route Boucherville, 8 milles Montréal, offre raisonnable acceptée. Samedi, dimanche, D. Charbonneau. 3—

BUNGALOWS démontables finis clapboard, $7.00 et plus; termes. Lavoie, 1601 Laurier Est. 3—

CAMP à vendre, 2 appartements meublés, 100.00. Terrain loué. 15668 Blvd Gouin Est, près Pointe. 3—

CHALET meublé, chaloupe, Lac Caribou. Tél. Clairval 3547. 3—

CHALET, 5 pièces, Rivière Richelieu, près St-Jean, plage pêche, $450. Echange, 3286 Blvd Perras. 3—

COTTAGE, Delson Station, toutes commodités, plancher bois franc, chambre bain, eau chaude, froide, bonnes communications. J. Tavaglione. 3—

EMPLACEMENT, petite terre, bonne maison près lac, E. Désaulniers, Lac Blanc, Co. Labelle. 3—

ILE-LE-MAI. Lots et chalets, paiements faciles. Tout service: omnibus, électricité, aqueduc, hygiène, sur route Rosemère, St-Eustache. 30 minutes de Montréal S'au. DUpont 5816. 3—1,5,8

LAC BEAU LAC, camp à vendre, 50 milles de Montréal. S'adresser 8361 St-Denis, DUpont 5374. 3—

LAC CONNELLY, près de S.-Jérôme, camp neuf, 8 appart, vérands. S'ad. rue principale, Ste-Anne des Plaines. 3—196-2

LAC privé dans les Laurentides, 225 acres de terrain, 50 milles de Montréal, 4 milles du chemin de fer, sans bâtiments. Une offre. On quitte la ville. Ecrire case postale 1546. 3—

LAC L'ACHIGAN, 50 milles Montréal, vivoir, salle à dîner, cinq chambres, salle bain, cuisine, chaloupe, grève. W. Décarie, AM. 1053. 3—1,7,8,14,15,21,22,28,29

LANORAIE, vraie aubaine, maison meublée, jardin, garage, 741 Du Couvent, WEllington 4491. 3—

LAVAL-DES-RAPIDES 480 Blvd des Prairies, magnifique cottage fini châtaignier, bord de l'eau. AMherst 7030. 3—

MAISON campagne hiver, été, 3 appts, poulailler, étable. 5700 De St-Valier. 3—

MAISON d'hiver, d'été, 14 appartements, très moderne, chauffage eau chaude, plancher bois franc, centre résidentiel, 35 minutes de Montréal; 8 arpents de terre, 270 pds de grève sur rivière Richelieu. A sacrifice, considérera vente ou échange. S'adresser en tout temps, 19 Boulevard des Erables, Iberville, Qué. (près St-Jean). 3—31, 1, 3, 8

MAISON de campagne neuve, terre 20 x 20, belle grève, Côte de Varennes, prix $300.00. S'ad. A. Jodoin, Verchères, Qué. 3—

PINE BEACH, St-Eustache, sur Lac Deux-Montagnes, avons agrandi notre subdivision, vendons pour temps limité, $75 le lot. Bigras, HArbour 1514. Agent sur la propriété. 3—191-25

PETITE ferme pour légumes, volailles, payable comme loyer. Case 396 La Presse. 3—194-6

PLAGE LAVAL, 27 46ème avenue, maison meublée, 5 minutes de la plage, endroit paisible, prix 1,200. BElair 3540. 3—

2 PROPRIETES campagne en parfaite condition, route nationale, 18 milles Montréal, S'ad. 4428 St-André. CHerrier 4382. 3—

PROPRIETE campagne, 5 arpents terre près église, petit comptant, échangerai ou louerai, Hébert, 215 Sherbrooke Est, Tél. BElair 3540. 3—

RAWDON, lac Clair, bungalow meublé, 5 appartements, 2 chaloupes. 551 Ontario Est. 3—

RIVIERE-DES-PRAIRIES, 11070 Est, Blvd Gouin, meublé, électricité, eau, près église, autobus. Sacrifiera. 4580 Berri. Marquette 4089. 3—R

STE-ADELE, maison été moderne, 5 pièces meublées, près rivière. CR. 9040. 3—

SAINT-HILAIRE, bord de l'eau, magnifique propriété, 12 pièces, terrain 40,000 pieds, prix d'occasion. Campeau & Denis, HArbour 7197. 3—196-3

ST-PLACIDE, route nationale, sur le lac Deux-Montagnes, terrain 65 x 180, partir chemin du roi jusqu'au lac, avec chalet meublé "Mon Plaisir", garage, chalet fini pin rouge, planchers bois franc, électricité, eau, très bien situé, environ un mille St-Placide avec accommodation, autobus de St-André. S'ad. J.-W. Cyr, casier postal 653, St-Jérôme, Comté Terrebonne. Phone 448 ou 225. 3—32, 25, 31, 1, 7, 8

SAINTE-SCHOLASTIQUE, P.Q., propriété commerciale à vendre, cause de vente: paralysie. Thomas Roussel. 3—

SUPERBE emplacement occupé depuis 20 ans comme restaurant, cuisine, épicerie, téléphone public, bureau poste, cause vieillesse. S'adresser Bureau de poste, Lac Echo. 3—8,15

SUPERBE PROPRIETE DE CAMPAGNE, 160 acres, un mille de profondeur. Grande maison en pierre solide, quatorze pièces (genre château) et deux maisons plus petites. Plusieurs granges et écuries modernes bien aménagées. Beaucoup d'arbres fruitiers, 1½ heure de Montréal, au pied des Laurentides. A coûté $90,000, vendra $30,000. Il faut voir cette propriété pour se rendre compte de toute sa valeur. Téléphonez à M. MacDonald, FI. 4065 ou écrire à Case 403, La Presse. 3—193-3 R

6 TERRES A VENDRE

ACHETEURS, St-Alexandre, 130 arpents, près village, 3,800, $800.00 comptant. HArb. 0347. 6—

20 ARPENTS de terre sur la Route Nationale 87., avec électricité. William Blais, Sabrevois, Co. Iberville. 6—

60 ARPENTS, bâtisses en bonne condition, claire d'hypothèque, possesion immédiate. Georges Raymond, 112 rue Foch, St-Jean, P.Q. 6—

72 ARPENTS, l'Epiphanie, bâti demi boisé. Prix raisonnable, près village. 2273 Aylwin. 6—

98 ARPENTS bonne terre cultivable, bien bâtie. 1816 Sherbrooke. AMherst 8510. 6—

300 ARPENTS, 5000.00 — De bois, vieillard, abandonne. 4614 Adam. CLairval 4636. 6—

20 ARPENTS, roulant, à Ste-Thérèse, $1800. Cinquante arpents à Mascouche, bonnes bâtisses $2000; Ste-Thérèse, 72 arpents, maison brique $2500; St-Jérôme, 136 arpents roulant $3800; Lac Désert 250 arpents, bons bâtiments. Votre offre, Harbour 1969. 6—197-2

150 ARPENTS, 60 en bois avec petite sucrerie, 90 en culture. Bonnes bâtisses, 1¾ mille de l'église; 2 chevaux, 16 bestiaux, 8 truies. Bon outillage, 4500.00. Autres terres de toutes grandeurs et prix. Oscar Gatineau, 1392 est rue Sherbrooke, CHerrier 9034. 6—

56 ARPENTS, terre grise, tout en culture, planche, pas de roche, très fertile, maison brique, grange, étable neuve, puits artésien, poulailler, hangar, remise, chambre à lait, pommiers, framboisiers, 20 arpents ensemencés, balance foin et pacage, machines aratoires neuves, animaux, situé sur la rue Missisquoi ou route 7, en face de la ville d'Iberville, un mille du Marché de St-Jean à vendre pour cause de maladie avec ou sans roulant. S'adresser au propriétaire, J. O. Desrosiers, rue Missisquoi, Iberville, P.Q. 6—

AUBAINE 56 arpents bâtis ou à louer. 152 Champlain, St-Jean. 6—

6 TERRES A VENDRE

AUBAINES: Terres, petites, grandes, bien situées, roulant, stock. Comptoir Bellerose, 1559 St-Denis. 6—197-4

A VENDRE, bonne terre à pommiers, 210 acres, 35 en bois, 25 vaches à lait, chevaux, bon roulant, bâtiments modernes 1 mille ½ du village. L. H Demers, Frelighsburg, Qué. 6—25,1,8

BELLE terre, comté Richelieu, conditions faciles. Bien bâtie. 6645 St-Hubert. 6—

CONCOURS établissements, Nord Ontario, excursions, dix chefs famille premiers appliquants billet gratis. Information: Missionnaires-colonisateurs, 3502 Hutchison, Montréal 6—7,8,10,13,14,15,20,21,22,27,28,29

DANS la ville, belles terres, bord de rivière. Eugène Desjardins, St-Lin. 6—

DANS Village St-Paul l'Ermite, terre 90 arpents. S'adresser Paul Payette. 6—18,20,1,5

FERME 165 acres, 125 cultivés, bois, bonne maison, eau, près école et chemin de fer, évaluation $2,250.00, vendra 1,800.00. Comptant 800.00, balance paiements faciles. Donat Leblanc, South Durham, comté Drummond. 6—196-2

FERME à vendre, endroit idéal sur le bord d'un lac, magnifique occasion. S'adresser Emile Lafond, S.-Donat Co. Montcalm. 6—197-2

FERME de 40 acres, à vendre à sacrifice. HA. 5748. 6—

FERME à vendre, maison de 7 pièces, 60 acres, garage, etc. Gros roulant. Route 20, St-Aimable, Qué. M. Lasky. 6—1,8

GRANDE TERRE, roulant complet, sucrerie, route ouverte hiver, électricité, accepterais propriété ville. J. Lapointe, Sutton Jct, Co. Brome. 6—

L'ABORD A PLOUFFE. Belle terre bien bâtie, 55 arpents, toute cultivable. Informations, DU. 6415 pour plus d'informations. 6—R

PLUSIEURS terres de toutes grandeurs, bien situées, à bon marché. Occasions exceptionnelles. P.-E. Brown, 57 St-Jacques. 6—

ST-HUBERT, 120 arpents bien bâtis, stock, roulant, maison commodités de ville. CR. 4838. 6—195-3 R

ST-BRUNO Village, 10 arpents, maison, garage, 1500. Taxe 5.00 par année. Ecrire 932 Notre-Dame Ouest. 6—

SAINT-CYRILLE, vendra, louera, 220 arpents, 150 culture, fertile, bois, grange, maison neuve, près Drummondville, école, bonnes conditions, bargain. S'adresser François Pillette, Beloeil-Station. 6—

ST-EUSTACHE, 120 arpents, eau, électricité, bois service et chauffage, bien bâtie, moitié dans la récolte. Possession immédiate si désiré. Pas de roulant. Bonnes conditions. E. Cardinal, St-Eustache. C. Cardinal, 8788 Denormanville, Montréal. DOllard 2673. 6—

STE-THERESE, Comté Terrebonne, électricité, eau aqueduc. Aimé Cadieux, rang Ste-Marianne. 6—

ST-VINCENT, 100 acres, bâtie moderne, roulant; prendrais propriété revenus. TAlon 5671. 6—R

TERRE à vendre 100 arpents, 70 en culture, bien bâti, en bon ordre, faut vendre, $1000.00, conditions. Garage Roy, S.-Remi d'Amherst, P. Qué. 6—

TERRE à vendre, route nationale près village, maison neuve, bons bâtiments, s'adresser Mme Vve Narcisse Charrette, L'Annonciation, Qué. 6—

TERRE bâtie moderne avec roulant, vendra $4500, a coûté $12,000. CA. 2444. 6—197-2

2 TERRES près Montréal, 60 et 130 arpents, bien bâties, roulant complet, sacrifieral. Faites une offre. Peu de comptant demandé. Ecrire Casier 12 La Presse. 6—

TERRE de 250 acres, comté de Brôme, 32 bestiaux, 4 chevaux, bonnes bâtisses, eau courante, tout l'outillage nécessaire pour la ferme, 1,500 érables à sucre avec l'outillage. Prix raisonnable. C. J. Hastings, Brôme, P.Q. 6—197-5

TERRE bord lac, Laurentides, grande maison, 50 lots, chemin privé, CAlumet 8730. 6—R

TERRE 100 arpents ensemencée, avec roulant, animaux, bord sur deux lacs. Maison dépendances, pour ferme, compris quatre camps d'été meublés, gros revenu, 6000.00, conditions. 75 arpents, grande maison, 15 appartements, grange, écurie, front sur deux lacs, 2500.00, conditions. 30 arpents, bien bâti sur bord du lac, 2000.00, conditions. Ces trois propriétés situées S.-Adolphe, S.-Sauveur, 180 arpents, maison, dépendances, moitié culture, moitié bois, 4 milles village. 1500.00, moitié comptant bal. termes. Ste-Lucie, 140 arpents, maison, dépendances, moitié culture moitié bois. 1½ milles village, 1200.00, 800. comptant bal. termes. Village Ste-Adèle, belle propriété, face du lac, 1500.00, moitié comptant, bal. termes. Ste-Marguerite village, belle propriété neuve meublée, grand terrain ombragé pour 1200.00, comptant, acheteurs sérieux. Téléphone. Voyez immédiatement Joseph Gohier, S.-Hippolyte. 6—

TERRE à tabac jaune, 2 terres semées, séchoirs, entrepôt, grange, maison, planteuse, électricité, à 3 milles de Joliette. Mme D. Monet, Base de Roc, Joliette. 6—R

TERRES, toutes grandeurs, stock, roulant, pour bon marché. Voyez Hainault, 4106 Papineau. 6—4,6,8

TERRES dans Laval, Ste-Thérèse, St-Jérôme, Terrebonne, grandes, petites. Comptoir Bellerose, 1559 St-Denis. 6—197-3

8 TERRES DEMANDEES

ACHETEUR sérieux désire terre avec bonne maison pierre, bord de l'eau, environ 30 milles de la ville de préférence bord du fleuve. Paiera comptant. Ecrire détails et prix. Casier 436 La Presse. 8—

ACHETERAIT petite terre. Ecrire donnant détails, 5193 Robert, Montréal. ELwood 3491. 8—

TERRE boisée, près lac ou ruisseau, avec option d'achat, route nationale. 3718 St-Denis. 8—

TERRE environ 26 à 50 arpents, près Montréal, donnez détail, pas d'agent. Case 404 La Presse. 8—R

10 TERRAINS A VENDRE

A PLAGE LAVAL 5 beaux terrains sur 20e Avenue. CR. 3211. 10—

A REPENTIGNY, 4 lots, 54 x 130 chacun, $125.00 chacun. Réduction comptant. Pas inondation, ¾ mille du village. Commodités ville. Route Provinciale. DU 0546. 10—R

AUBAINE. 3 lots 50 x 100, près eau, grève sable, 14 milles Montréal, 250.00 comptant ou termes. DOllard 9044. 10—

AUBAINE. Delorimier, côté est, entre Beaubien, St-Zotique, 550.00. 2141 Des Carrières. 10—

AVENUE LACOMBE: terrains pour duplex simples ou doubles, taxes d'égoût et trottoirs acquittées. Téléphone: MArquette 2367. 10—

BORDEAUX, 2 lots 30' x 120', coin Valmont et Louisbourg. Conditions: $1.00 comptant et balance hypothèque 8 ans à 3%, si les lots sont bâtis. A. F. Dechaux, FR. 3131. Soir: AT. 2682. 10—R

DENORMANVILLE près Jean Talon, $250. chaque. Ernest Pitt & Co. LA. 7291. 10—3,8

LOTS de grèves à vendre, Ste-Rose, Rivière des Mille Iles, 3 endroits différents, Plage des Iles, Parc Des Erables, Terrasse Goyer, Rosemère. S'ad. à chaque endroit. 10—189-26 R

30 MAGNIFIQUES terrains, vendra; bord Lac Achigan. M. Hector Hamel, Lac Achigan. 10—

MONTREAL-NORD, 2 terrains près église. Nominingue, 2 terrains village. AMherst 5292. 10—R

PLAGE LAVAL, 3 lots 150.00. Mme Richer 654—658 Liège. 10—

PLAGE LAVAL, 5 terrains, 100 pieds carrés, grand boulevard, bargain. 3532 Dorion. 10—

TERRAIN, 50 x 105, rue Lebrun, près Sherbrooke, quartier Mercier, excavation faite, chance exceptionnelle à prompt acheteur, téléphonez AM. 8046. Mme Gagnon. 10—

3 TERRAINS boulevard St-Laurent, entre Fleury et Kelly, côté ouest, à sacrifice, BElair 3989. 10—

TERRAIN autour d'un lac privé. Victor Desnoyers, St-Calixte de Montcalm. 10—R

TERRAIN 33 x 100, à Ste-Rose, pour construire bungalow d'été, près de la gare et de la rivière sera donné en échange de la construction d'un petit garage et cuisine d'allonge. Ecrire pour appointement Case 422 La Presse. 10—196-2

1 MILLE est Pont-David. Informations. Jean Ouimet, R.R. No 1, Terrebonne ou 603 sonnez 6 10—18,25,1,8

VILLAGE L'ASSOMPTION, bien situé, petit terrain. S'ad. HArb. 4491. 10—

11 TERRAINS DEMANDES

COMPAGNIE cherche un coin pour une station gasoline. Casier 10 La Presse. 11—

DEMANDE lot 100.00, 150.00. Laurentides sur lac, près église. M. Damour, 7765 Henri-Julien, Montréal. 11—

13 A VENDRE OU A ECHANGER

A ECHANGER; propriété avec station gasoline, garage. Rapportant 1080.00 pour bonne propriété.

ECHANGERA 3 logements, clairs, rapportant 975.00. Pour propriété situé environ Sherbrooke et Papineau.

ECHANGERA 6 logements modernes, clairs. Pour cottage moderne dans Westmount. Partie haute.

POUR vendre ou échanger, Propriété, Commerce, Terre, etc. Veuillez nous consulter immédiatement.

VERDUN BUSINESS BUREAU INC. Charles Petit, 4847 Verdun. YOrk 3264 13—

ACCEPTERAIS bonnes hypothèques. Donneral propriétés campagne, fermes, hôtels, 2553 Lorne, HArb. 0347. 13—

13 A VENDRE OU A ECHANGER

ADRESSEZ-VOUS à J. R. Duquette, 1160 Blvd St-Joseph Est, appt 2, AM. 8724, pour acheter, vendre, échanger terres, propriétés, commerces, licences tous genres. 13—1,8,15,22 29

A VENDRE OU A ECHANGER: 2 logis 7 appartements, clairs d'hypothèques, pour propriété plus petite dans le nord de la ville. S'adresser au propriétaire, 4396 Drolet, téléphone Plateau 1376. 13—193-6

COMMERCE à échanger pour maison de campagne ou bonne automobile. Jour, De. 4092; soir, WA. 2162. 13—R

COTTAGE, 8 milles Montréal, bord St-Laurent 10 pièces, détaché, terrasse, verger kiosque, garage, confortable. Plateau 8063, CR. 4838. 13—

ECHANGERAIT Chevrolet et petit commerce pour Plymouth, Dodge 39. CRescent 0578. 13—R

LOT pipes écume de mer, ambre, étuis cigarettes. Valeur 550.00, AM. 1066. 13—R

PONT DAVID, 8 appartements, clair d'hypothèque. Echangera petite propriété DO. 8742. 13—R

PROPRIETE, deux logements, revenu 480., échangera pour terre près Montréal. Hôtel Fortin, St-Edouard, P.Q. 13—5, 8

QUATRE TERRAINS 25 x 100, clairs d'hypothèques, boulevard Décarie, près Blue Bonnett et argent comptant. Accepterait maison en échange. Ecrire Case 389 La Presse. 13—196-3

SHOOTING galerie à vendre, coûté $900.00. Accepterai $350.00, ou automobile. LAnc. 8014. 13—

ST-LAURENT, près Rachel, à vendre, louer ou échanger, à prix réduit à une personne responsable, garage à l'épreuve du feu, élévateur, capacité 140 voitures. DE. 3613. 13—

STOCK d'épicerie, beau petit registre, échangera automobile, set chambre, vivoir. 1226 Wolfe. 13—4,8R

THEODORE 1456, 3 étages, 3 flats, système eau chaude chacun, échangera pour plus petit. DU. 6740. 13—

14 A VENDRE OU A LOUER

A VENDRE ou à louer propriété d'été, hiver, proximité du village, grand terrain, réel sacrifice. Alexandre Morin, Sainte-Marguerite, Lac Masson. 14—

COTTAGE moderne, chauffage huile, parterre, jardin. 10788 St-Denis, Ahuntsic. DU. 4090. 14—

PLAGE LAVAL, maison vendre ou louer, terrain avec pommiers. 91, 111ème Avenue. 14—

16 COTTAGE A VENDRE

BELLEVILLE 11037, 6 pièces, bain, eau chaude, cave, garage, 60 x 80. DUpont 3062. 16—R

COTTAGE, 72 McNeider, Outremont, 8 chambres, possession immédiate. DUpont 0093. 16—195-3

LONGUEUIL, $3,600, voilà votre chance, cottage (clapboard), 7 appts, garage. 294 St-Alexandre. 16—197-3

18 PRETS SUR HYPOTHEQUES

A BON PRET: 1000.00, 9000.00 première, seconde hypothèque. Taux régulier. Service confidentiel, rapide. Agent du prêteur. FRon. 0738. 18—197-6 R

ABSOLUMENT confidentiel, 1000-10000, première, deuxième hypothèque, bon service. Agent du Prêteur. PLat. 8029. 18—194-6

AVANCES pour régler taxes municipales, spéciales et consolidées. Nap. Cayouette, agent financier, 57 Saint-Jacques ouest. HArbour 0261. 18—197-1, Mer. S.

AVEZ-VOUS besoin d'argent : sur première, deuxième hypothèque 5%. Achat d'hypothèque. Bouchard-Assurance, HArbour 3831. 18—246-L,S.

ARGENT sur hypothèque, balance de ventes. Notaire Thomas Ducharme, 266 St-Jacques ouest. HArbour 6870. 18—306-m.j.s.

ARGENT premières, secondes hypothèques. Agent du prêteur, 6540 St-Denis. CRescent 9094 18—192-6R

A 5-5½%, Montréal seulement. Notaire Bohémier, 59 St-Jacques O. HArbour 4026. 18—119-m.j.s.

ARMAND THIVIERGE, licencier, prêtera 1,000 à 20,000 sur propriété, petit montant sur assurance-vie. CHerrier 9353 1287 Mt-Royal. 18—N.O

1000.00 à 7000.00, Montréal seulement, particulier. 1969 Blvd Rosemont. CR. 0060. 18—

2,000, 5,000, 10,000, première hypothèque, Montréal seulement. Martel & Côté, 152 Notre-Dame Est. Harbour 2425. 18—225-m.j.s.

19 REGLEMENT DE DETTES

DETTES réglées, marchands, particuliers, ville, campagne. Facilité. 757 Place d'Armes, chambre 418. 19—115-m.j.s.

19A COLLECTION

LOYERS, billets, réclamations toute nature, collection au pourcentage partout. Vous recouvrerez votre argent. Agence Vanier, 44 Notre-Dame Est, Montréal. 19A—87-M.s

20 FINANCE D'AUTOS

ARGENT COMPTANT

OBTENU RAPIDEMENT si vous êtes propriétaire d'une automobile ou si vous avez une équité dans un modèle 1934 ou plus récent.

AUCUN ENDOSSEUR requis. Pas d'enquête de crédit sans nécessité. Ventes privées financées ainsi que contrats présentement en vigueur refinancés.

TOUTE CHARGE EST CONFORME AUX LOIS DU GOUVERNEMENT.

UN NOUVEAU PLAN par l'entremise d'une compagnie établie depuis longtemps où vous êtes assuré d'un service prompt et courtois.

CAMPBELL AUTO FINANCE CO. LTD.
1540 Edifice Sun Life HA. 8131
Filiale de
(Industrial Acceptance Corp. Ltd.)
20—3,5,7,8

CENTURY CREDIT

CORP. 317 EDIFICE CANADA CEMENT

TELEPHONE HA. 8642

Argent pour votre auto.
Pas d'endosseurs nécessaires
Autorisés par la Loi des Petits Prêts, 1939.
Service confidentiel.

20—191-m.j.s.

NATIONAL LOAN

& ACCEPTANCE COMPANY LTD.

EMPRUNTEZ SUR VOTRE AUTO—VOTRE ARGENT LE MEME JOUR — PAS BESOIN D'ENDOSSEURS.

CHAMBRE 404
1411 RUE CRESCENT PL. 6603
20—170-N.O.

Avez-vous besoin de prêt personnel ou de finance sur automobile? Renseignez-vous sur l'EXCELLENT SERVICE de

CREDIT MODERNE LTEE

Empruntez	Recevez	Mensualités	Mois
$ 50.00	$ 50.00	4.73	12
200.00	200.00	15.58	15
500.00	500.00	38.91	15

Votre chèque dans dix minutes.

4527 St-Denis MA. 1151
20—191-25

Désirez-vous de l'Argent ?

EMPRUNTER SUR VOTRE AUTO
TAUX AUTORISES PAR LE GOUVERNEMENT
VOTRE CHEQUE LA MEME JOURNEE
PAS D'ENDOSSEUR

STANDARD CREDIT

720 Edifice Castle 1410 Stanley
PLateau 4515 LAncaster 7667
20—197-1.M.s

DANS VOTRE INTERET

Comparez nos bas prix spéciaux d'intérêt simple. Aucun frais supplémentaire d'aucune sorte garantie.
VALIER CREDIT CORPORATION,
Lacavalier, propriétaire, PL. 5320
761 Ste-Catherine ouest (près Eaton).
20—191-25

22 PRETS PERSONNELS

BESOIN D'ARGENT ?

PRETS DE $20.00 A $500.00
SERVICE DE 24 HEURES
ATLAS THRIFT PLAN CORP. LTD.
4428 BOUL. ST-LAURENT. PL. 8383.
317 ST-JACQUES OUEST. MA. 5085.
22—187-N.O.

PRIVEMENT, promptement, longs termes, taux autorisés par le parlement. Appelez MA. 3601 Ouvert le soir. 22—136-N.O

Annoncez dans la "Presse"

22 PRETS PERSONNELS

PRETS PERSONNELS
AUTOS FINANCES

TAXES MUNICIPALES
PAYEES AVEC SUBROGATION

TAUX AUTORISES PAR LE PARLEMENT FEDERAL PAR L'ACTE DES CIES DE PETITS PRETS.

LA CORPORATION DU

CREDIT COMMERCIAL Ltée

3485 AVE. DU PARC
OUVERT LE SOIR, DE 7 A 9

FERNAND S. PICARD, gérant. MArq. 7774
22—

'PRETS DE VACANCES'

$20 A $500.
AUX SALARIES
HOMMES ET FEMMES
SERVICE D'UNE JOURNEE
Taux autorisés par la Loi des Petits Prêts

CANADIAN PERSONAL LOAN & FINANCE INC.

414 St-Jacques. Chambre 101
PLateau 8506 - 06
22—193-M.S

23 ARGENT DEMANDE

ON DEMANDE emprunter $8000.00 sur 2 bâtisses de première classe, en construction, coin St-Zotique et Louis-Hémon, 30 x 117. S'adresser à R. Moore, propriétaire, 5815 Boyer. DOl. 7117. 23—

900.00 DEMANDE, remettre 30.00 par mois. Bon intérêt. Bonne garantie, de 5 é 7 p.m. EL. 9906. 23—R

$4500 demandés donnera première hypothèque sur 2 propriétés centrales. CA. 2444. 23—197-3

PETIT prêt sur première hypothèque, bien garanti. 9750 Christ.-Colomb. 23—

24 PRETS BANCAIRES

PRETS POPULAIRES
POUR TOUTE FIN UTILE
y compris le paiement des taxes et tous besoins courants
UN AN POUR REMBOURSER

S'ADRESSER A LA PLUS PROCHE SUCCURSALE DE

La Banque Canadienne de Commerce

OU AU

SERVICE DES PRETS POPULAIRES,
étage de la Mezzanine
EDIFICE DOMINION SQUARE,
1010 OUEST, RUE STE-CATHERINE,
MONTREAL.

REMBOURSEMENTS PAR VERSEMENTS MENSUELS.

SI VOUS EMPRUNTEZ	VOUS RECEVEZ	VOUS PAITES 12 DEPOTS MENSUELS DE
$ 60	$ 55.87	$ 5
$ 96	$ 89.71	$ 8
$ 144	$ 134.80	$12
$ 192	$ 179.92	$16
$ 300	$ 280.94	$25
$ 492	$ 460.67	$41
$1,068	$1,000.86	$89

AUTRES MONTANTS A TAUX PROPORTIONNELLEMENT REDUITS.

VOTRE SUCCESSION EST PROTEGEE PAR L'ASSURANCE-VIE PREPAYEE PAR LA BANQUE. 24—h

25 MAGASINS A LOUER

ADAM et Leclaire, magasin 25 x 40, chauffé, avec cave. S'adresser FR. 2766. 25—195-3R

A OUTREMONT, coin St-Viateur et Hutchison, épicerie-boucherie, fruits, légumes, seul tel commerce permis rue St-Viateur, d'Outremont, aubaine pour homme d'affaires, loyer bas. Informations, DUpont 1358. 25—

837 BIENVILLE—Modiste, magasin coupons, kitchenette, peut convertir en 2 appartements. 25—196-3 R

CLOS bois et charbon, bien situé, bonne place d'affaires, 2273 Aylwin. 25—

CREMAZIE 408, magasin chauffé, moderne, excellente localité. S'ad. 406 Crémazie DU. 2666. 25—191-26

ETAL de boucher à louer, tout outillé avec frigidaire. S'ad. 5981 Papineau. 25—194-4

LAURIER EST 226, magasin avec logement 4 pièces propres, prix réduit 22.00. 25—

MAGASIN chauffé, bon coin, louera tout commerce, sauf restaurant. 1276 Gilford. 25—196-2

MONT-ROYAL, Parthenais, réparé au goût du locataire. 2192 Mont-Royal Est. 25—

OUTREMONT, 1324 Lajoie, local avantageux pour salon de coiffure avec logement. BY.0403. 25—

POUR réparations de radios. Commerce de pain et gâteaux, épicerie ou autre commerce. 3780 Mentana ou 3694 Parc Lafontaine. FR. 2855. 25—

RACHEL 2158 près Des Erables, salon barbier établi depuis 25 ans, loyer $16. PL. 8063. 25—

STE-CATHERINE ouest, 1609, Partie de magasin à louer, boutique de barbier, valet service ou autre commerce. Aussi mezzanine vitrine d'étalage, bureau. Bon poste. FItz. 3230. 25—196-3 R

STE-CATHERINE, 4243 Est, voisin Laura Secord, 13 x 35. CHerrier 1024. 25—195-3

33 ENTREPOTS A LOUER

ENTREPOT 2 planchers 51 pieds long, 27 large. AM. 2400. 1188 Lagauchetière Est. 33—R

35 MANUFACTURES A LOUER

BOUTIQUE à bois avec machinerie pour ouvrage général. DU. 0855. 35—

CHAMBORD près Laurier, manufacture 2 étages, environ 2500 pds, 18.00. AM. 7075. 35—R

PETITE manufacture, 4500 pieds plancher, rue St-Timothée, près Ontario. J.-L. Constantineau, DOllard 1175. 35—

37 MANUFACTURES A VENDRE

BATISSE en brique de trois étages, située au centre, 19,000 pieds de plancher, 13,450 pieds de terrain. 117 Lagauchetière ouest. WE. 5179. 37—4,8

47 BUREAUX A LOUER

BON emplacement chauffé pour bureau, bon marché, près Mt-Royal. 1276 Gilford. 47—196-2

BUREAU médecin, dentiste, opticien, 5 pièces chauffées, ménage. Pharmacie Leduc, BElair 3491. 47—

BUREAU, blvd St-Joseph, à partager avec notaire ou avocat, jour ou soir. S'adresser 1160 Blvd St-Joseph Est, apt 2. 47—

BUREAUX MEUBLES, service complet $10 mensuellement sans bail. Protection Incorporée. Bâtisse Confederation. 47—192-26

50 PLACE DE BUREAU DEMANDEE

PONTIAC coupé 1936, parfaite condition mécanique $295. 10853 St-Hubert. 50—

52 APPARTEMENTS A LOUER

ALSACE-LORRAINE

1217 rue Drummond, en plein centre de Montréal, près Ste-Catherine, appartement comprend boudoir, chambre à coucher cuisine, chambre de bain, eau chaude à l'année, réfrigérateur électrique, service concierge, taxe d'eau payée. Prix modéré. S'adresser au concierge. 52—89-m.j.s.F

A LOUER grand appartement avec gaz, bon marché 1439 St-Timothée. 52—

APPARTEMENT 5 pièces modernes, bâtisse neuve, 80 Jarry, ATlantic 5241. 52—196-2

APPARTEMENT 5 pièces, $42.00, 63 Bellingham Road, près église, école, service tramways, autobus; taxes d'eau payées; eau chaude à l'année, service de concierge, entrée privée. S'adresser à 2 Perham. Téléphones AT. 3059, TA. 6301. 52—1

5 APPTS séparés, modernes, service concierge. 1402 Blvd Pie IX, appt 1. 52—

APPARTEMENT chauffé, 4 pièces, Sherbrooke Est, meublé ou non, eau chaude à l'année, bon marché. FR. 8093. 52—

APT Mt-Royal 2156, 4-5 pièces, frigidaire, eau chaude, taxes. AMherst 7432. 52—194-6 R

A 4288 ST-DENIS, 3 et 4 pièces, avec cuisinette, chauffées, meublées ou non. Conciergerie App. 3. 52—

52 APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENTS
48-50 ACADEMY ROAD
WESTMOUNT

Sous une nouvelle direction

Quatre grandes pièces très éclairées, face au parc Westmount, louées $45.00 et plus par mois.
NATIONAL TRUST COMPANY, LIMITED AGENT. MA. 9431.

52—8,10,12,15,18,20,22,26,29

BEAUX appartements ensoleillés, coin de rues, nouvellement décorés, cuisinette, boudoir, eau chaude, téléphone, pension si désirée, maison distinguée, 3.00, FR. 7230, 2154 Laurier Est. 52—R

BLVD ST-JOSEPH, 468 est. Appartement meublé, 4 pièces, chauffé, central, frigidaire, $35 par mois. S'ad. J. L. Sylvain, 468 blvd St-Joseph Est. 52—25,1,8,15.. 29 R

BOUL. ST-JOSEPH Est 1980, 5 grandes pièces fermées, frigidaire, poêle gaz, très propre, bon marché, AMherst 2542. 52—195-3

CREMAZIE coin St-Denis, beaux 3, 4 et 5 pièces, commodités modernes, entourage sympathique. S'adresser 406 Crémazie DU 2068. 52—191-26

DE BULLION, 3480, living-room, cuisinette, bain, chauffé, eau chaude, taxes payées. 52—

DORCHESTER O. 1180, 5 chambres chauffées, plancher bois franc, bain Pembrooke, nouvellement rafraîchi. Centre commercial. LAnc. 7622. 52—R

2 GRANDES pièces, gaz, électricité compris, eau chaude, téléphone, 22.00. 3909 Saint-Denis. 52—3,5,8R

MAPLEWOOD 2155, 3 pièces, chauffé eau chaude, taxe d'eau payée. AT. 4128. 52—R

2251 SOUVENIR, petit appartement chauffé, une grande pièce avec cuisinette et chambre de bain

69 MOTEURS ET YACHTS

YATCH Johnson Impérial 18 x 6, engin 24 h.p. Démarreur électrique, parfait ordre, occasion unique. HA. 0945, CH. 0456. 69—196-2

70 VOITURES, CHEVAUX

A BON marché, joli cheval 1200 lbs, lorrie besoin argent. 4385 Brébeuf. 70—

ATTELAGES, morceaux, toutes sortes, réparations. Hamel, 3026 Notre-Dame Ouest. 70—

ATTELAGES doubles, simples, neufs et seconde main et parties attelage. 5223 St-Laurent. 70—

BELLE poulinière, 3 jeunes jumentes, garanties. Jos. Bleau, 15470 Boul. Gouin Est. 70—

3 BOGHEIS rubber tire, harnais assortis, bain 5 pds. 8019 St-Hubert. 70—

BON cheval, une lorie simple. Visible en tout temps. 1951 Champlain. 70—

CHARRIOTS pain été hiver, tôles, armoires, balances et cheval. 7519 Boyer, DOllard 9825 ou TAlon 1445. 70—

CHEVAL tout attelé, séparément, bon marché. 738 Jarry, CRescent 7907. 70—

CHEVAUX, voitures, attelages, aussi camion. Cause maladie. 1156 Craig Est. 70—

20 CHEVAUX, harnais doubles et simples. Voitures hiver et été. 923 Plessis. 70—3,8

3 GROS chevaux de travail, dompeuse double, express et lorrie doubles. 287 Ontario ouest. 70—R

JUMENT 1350, attelage, lorries. Cause mortalité, 5217 St-Dominique. 70—195-3

JUMENT 8 ans, 1400, cheval 1200, 35.00. Express bon marché. 2332 Logan. 70—

PONEY, voiture, panier, harnais, doux, enfants, 22 de l'Eglise, St-Laurent. 70—

PONY 50.00, doux pour enfant. Charette, harnais, selle. 1345 Montcalm. FR. 1969. —70

STE-JULIENNE, avis aux éleveurs de chevaux, 2 des meilleurs chevaux de la province, un cheval Belge et un Standard Bird trotteur à votre service. Excepté le mercredi vas au Ruisseau, Garage St-Jacques, les prix sont de 5.00 pour la saison et 8.00 pour une garantie. J. A. Jetté, Ste-Julienne. Montcalm, Qué. 70—

14 SUPERBES juments, un an à 8 ans, 800 à 1600 livres. Paul Vaillancourt, bas St-François-de-Sales, Pâlkirk 1596. 70—

TOUTES sortes harnais doubles, simples, voitures à lait. 4138 Mentana. 70—

TOUTES SORTES de chevaux à vendre. Chevaux de selle, poulins, 20 harnais simples et doubles. Tomberaux, voiture de poulin, voitures. 1857 Grubert. 70—197-3

71 ANIMAUX DE FERME

BELLE vache fraiche vêlée, 30 poules Plymouth Rock, 10532 Laverdure, DUpont 6477. 71—R

BOEUF canadien enregistré, 3 ans, taure 1 an, une 3 mois, 2 veaux 2 mois. G. Lebrun, St-Hippolyte, Terrebonne. 71—

40 CHEVRES laitières et 20 petits. 2019 Saint-Dominique. 71—197-3

72 ANIMAUX DOMESTIQUES

AIREDALES, Bostons, épagneuls toutes couleurs, colies, wire fox, setters anglais, smooth fox, Irish setters, griffons, bull-terriers, autres. Ouvert soirs. Chenils, 4523 St-Dominique. 72

A VENDRE English Setter 6 mois, bon marché. 1747 Blvd Gouin Ouest. 72—

A VENDRE poméraniens et toy fox, toute beauté. 4802 rue St-André. 72—

CHIEN de garde danois pur sang. S'ad. 3725 St-Denis, HArbour 1733. 72—

CHIEN pour accoupler mâle épagneul. Pure race, servira pour accouplement, 5.00. 3566 St-André. 72—

COCKER rouge 2 mois, enregistré, vraie beauté, prix raisonnable. 7699 St-André. 72—

JEUNES fox Spitz, Wire épagneul coolie, policier, adultes. Coolie, épagneul, policier, pincher, 2.00 plus, tous gardiens. Dourbennen, 533 Blvd Taschereau, Pont Viau. 72—

JEUNES chiens demandés, toutes variétés, plus hauts prix payés. 1230 Ste-Catherine ouest. LA. 1149. 72—1,8,15,22,29

PEKINOIS enregistrés, pères, mères, 3 petits, beauté, cause départ. 2081 St-André. 72—

1 PEKINOIS, $35.00. Téléphonez à DOllard 7488. 72—

POMERANIENS superbes, orange, mâles, femelles de 3 mois et 2 ans, enregistrés. Visibles lundi, mardi. 812 Duluth Est. 72—R

SERINS avec cage et bicycle à vendre. 5133 Casgrain. 72—

VERITABLE aubaine! Serins à vendre, 100 mâles, 40 femelles, aussi cages. DO. 8418. 72—

73 OEUFS ET VOLAILLES

ACHETEZ des poussins de première qualité. Juin est le meilleur mois pour l'achat des poussins. Voici nos prix spéciaux. Choix des meilleures races: Grosses Leghorn blanches mélangées, 8.00 le 100; Poulettes garanties 90% pouletles 14.00 le 100. Plymouth Roch Barrés 8.75 le 100. Poulettes 90%, 14.00 le 100. New Hampshire Rouge, 9.00 le 100. Poulettes 90%, 15.00 le 100. Poulettes garanties 90%: Grosses Leghorn blanches et Plymouth Rock Barrées, âgées d'une semaine, 17.00 le 100; âgées de 2 semaines, 20.00 le 100; âgées de 3 semaines, 23.00 le 100. Nos poussins sont de races pures, vigoureux et plein de vitalité, provenant de troupeaux ayant subi l'épreuve du sang, étant reconnu pour la ponte de gros oeufs de 24 à 26 onces à la douzaine. Livraison immédiate ou future. Venez les chercher, nous les avons en mains —ou envoyez-nous un petit acompte et nous expédierons par express, payable sur livraison. B. Barrette, 2261 Visitation. 73—

ACHETEZ des poussins de qualité supérieure. Grosse Leghorn blanches, 8.50 le 100. Poulettes garanties 90%, pouletles 15.00 le 100; Plymouth Rock barrés, 9.00 le 100, pouletles 90%, 15.00 le 100; New Hampshire rouges, 9.50 le 100. Poulettes 90%, 16.00 le 100; Plymouth Rock blancs, Rhode Island rouges, 10.00 le 100. Poulettes 18.00 le 100; Sussex blanc et Minorques noires, 11.00 le 100. Poulettes, 19.00 le 100. Poulettes garanties 90% pouletles; Grosses Leghorns blanches ainsi que Plymouth Rock barrées âgées de 2 semaines, 21.00 le 100. Aussi petits dindes bronzé, 6.00 la douzaine, 45.00 le 100 ou à échanger pour pigeons, volailles, bois de chauffage. Livraison immédiate ou future. Venez les voir ou envoyez-nous votre commande avec 10% de dépôt. Nous expédierons par express, balance payable sur livraison. Ouvert le dimanche pour les visiteurs. Wilfrid Lefebvre, 1360 rue Ontario Est. 73—

30 BELLES POULES Leghorns 0.60 chacune. 10373 Ave Peloquin, Ahuntsic. DU. 2350. 73—

CAGE de ponte Jamesway, 24 poules, moitié prix. 148 Grant, Longueuil. 73—

DINDONNEAUX — Race Bronzé — Les meilleures produits au Canada. Epreuve de sang et certifiés vigoureux et développement exceptionnel. Couvoir Coopératif de Dindons, St-Pamphile, Co. L'Islet. 73—23,25,30,1,6,8,13,15

DINDONNEAUX bronzés d'un jour. Pour livraison, 12-19-26 juin et 3 juillet à 33 cents l'unité. Pour commande de 300, ou plus, une réduction de $3.00 le 100 sera accordée. Envoyez acompte de $4.00 par cent avec commande à Couvoir Coopératif Ste-Martine, Co. Châteauguay. 73—195-3

FOULAILLER portatif Loeuvre, 10 x 12 pieds avec 100 poulettes Plymouth Rock Barré de 2½ mois. S'adresser Bergeron, Téléphone 92 rue St-Louis, Terrebonne, P.Q. 73—

38 POULES Rock grises d'un an en ponte. Sacrifiera faute d'espace. 10174 Hamel, près Fleury. 73—R

POUSSINS, livraison immédiate; pouletles, 3, 4, 5, 6 mois. Demandez nos prix. Couvoir St-Ambroise, 6870 Denormanville, Montréal. 73—

POUSSINS BRAY "lancés" sur commande, mais livraison immédiate de L.S. x N.H. Leghorns, poussins New Hampshire. Tous sont avantageux à acheter en juin. Nous avons maints clients qui achetent en juin, et tous disent que nos poulets sont vite prêts pour le marchés des oeufs et de la volaille. Demandez dindonneaux Bray d'un jour et "lancés"). John Meany, 60 Crémazie E. DO. 8953. 73—h

POUSSINS. Qualité supérieure, 18 variétés, 40 fermes ligées de ponte pour livraison immédiate ou future. Demandez liste de prix. Maison Laurencelle, 1230 ouest, Ste-Catherine. 73—146-m.j.s.

POUSSINS REGAL, races populaires, poussins évolués, pouletles de tous âges. Economisez; évitez les ennuis. Catalogue sur demande. Aubaines spéciales. Livraison immédiate. Regal Hatchery, Kitchener, Ontario. 73—18,25,1,8,15,22,29

75 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

BEAU petit piano droit, Chickering acajou, parfait état. Sacrifice. 3593 Ste-Famille. 75—197-6 R

ORTHOPHONIC cabinet avec 50 records. AM. 9706. 75—

PETIT PIANO à vendre. 1273 Parc Lafontaine, AMherst 8163. 75—

PIANO "Newcomb" presque neuf, sacrifiera besoin d'argent. Donnera cabinet de musique. HArb. 7365. 75—R

PIANOS de pratique, $39.00 à $69.00, cette semaine seulement, comprenant des Lindsay, Williams, Evans Bros, Wesley, Everard, Imperial, etc. Conditions de paiement: $5.00 comptant et $3.00 par mois. C. W. Lindsay & Co., 1712 ouest, rue Ste-Catherine. MA. 7701. 75—196-2h

PIANO automatique, rouleaux, banc, encore sur garantie, sacrifiera. 5884 St-André. 75—126-2

PIANO automatique Pianista américain, avec 60 rouleaux musique et chansons, banc, joue aussi à la main, 150.00 comptant. Langlois, 287 Blvd St-Joseph Ouest. 75—

PIANOS à compter de $69.00, Heintzman, Lindsay, Steinway, Newcombe, Dominion, etc. On pourra les échanger contre un piano neuf et tout l'argent versé sera crédité. Conditions de paiement à compter de $5 comptant et $3 par mois. C. W. Lindsay & Co., 1112 ouest, rue Ste-Catherine. MA. 7701. 75—198-3h

TAMBOUR complet, trombone, saxophone alto, guitare, accordéon, piano 120 basses. CH. 4400. 75—

76 RADIOS ET ACCESSOIRES

BEAU RADIO Victor, portatif, 8 lampes, bon marché. 1732 Beaudry. A droite. 76—R

RADIO Amrad 8 lampes, vendra 7.95 seulement. 510 Ste-Catherine Est. 76—h

RADIO General Electric, 7 lampes, parfait ordre, sacrifiera $12.00. 3938 Parc Lafontaine. 76—

RADIO Victor 7.00 réparation de radio. Ouvrage 1.50, 2000 lampes usagées. A. Poisson, expert, 1626 Amherst. Frontenac 9783. 76—194-6 R

REPARATION radios par experts, ouvrage $1.50. Garantie trois mois. 1255 Amherst FRontenac 8773. 76—256-N.O

79 REFRIGERATEURS ELECTRIQUES

BEACH, 115.00; Westinghouse, 160.00; Hostess, 95.00; General Electric, 125.00 avec garantie de manufacture. Informez-vous avant d'acheter. 1374 Notre-Dame O. 79—R

80 AMEUBLEMENT

AMEUBLEMENT vivoir 3 morceaux, particulier seulement. 8512 Louis Hébert. 80—R

AMEUBLEMENT 11 chambres, loyer 25.00. LAncaster 4791. 80—

AMEUBLEMENT moderne, 8 chambres toutes louées, loyer 25.00. 1695 Mont-Royal Est. 80—

BELLE occasion pour jeunes mariés, 3 apts meublés, art moderne, loyer 12.00. Sacrifiera, cause départ. 2635 Létourneux. 80—

CENTRAL, 8 pièces chauffées, toutes louées. HA. 5748. 80—

11 CHAMBRES meublées, à vendre, toutes louées, cause maladie. 1006 St-Laurent. 80—R

MAISON de 8 appts, tous loués, vendra bon marché. Cause départ. Aucune offre raisonnable refusée. MA. 8250. 80—R

SHERBROOKE, 8 pièces, très bien meublées. Aussi 20 appartements rue Crescent. Réelle occasion. Information, 3430 Laval, près Sherbrooke. 80—5,6,8

S.-Hubert, 1201 ameublement 10 apts, bonne place pour louer chambres. 80—

81 ARTICLES DE MENAGE

3 APPTS $149.00

JOLI ameublement pour ce prix; hâtez-vous quantité limitée; aussi set de chambre à partir de 19.00; studio, 15.00; set à déjeuner, 14.50; nous évacuons nos entrepôts; réduction de 35%. Téléphones pour renseignements: CH. 3535.

DOMINION FURNITURE
1219 Ste-Catherine Est
81—196-3 F

City House Furniture Spécial

Solde d'échantillons, set de chambre, salle diner, chesterfield, studio. 35% à 50% réduction. Emmagasinage gratuit jusqu'à demande. 259, Ste-Catherine Ouest, angle Jeanne-Mance. 81—197-6 F

80 AMEUBLEMENT

MEUBLES USAGES

Table de librairie en chêne doré . . . $5.50
Mobilier de salon, de 5 morceaux, en cuirette brun . . . 5.50
Mobilier de chesterfield, de 3 morceaux en rep . . . 8.95
Cabinet à argenterie, modèle carré . . . 9.95
Mobilier de studio, 3 morceaux, en rep de coton . . . 14.50
Mobilier de chambre de 4 morceaux, miroirs rond, genre moderne . . . 39.00
Mobilier de salle, de 9 morceaux, fini noyer . . . 49.00
Laveuse électrique (démonstrateur) cuve porcelaine blanche, garantie . . . 67.00

Vous trouverez de nombreuses autres aubaines en visitant notre département.

TERMES FACILES

LA CIE LEGARE LTEE
1200 RUE AMHERST

6ième ETAGE

81—

A BON MARCHE—Set chesterfield, set chambrde, set salon, salle diner, radio, poêle, moulin, glacière. 1223 rue Amherst. 81—193-6

ACHETEURS sérieux! Savez-vous qu'vec de l'argent comptant la Cie Amherst Furniture est le seul endroit en ville où vous pouvez meubler votr foyer très bon marché? Venez vous en convaincre. La Cie Amherst Furniture, 1223 rue Amherst. 81—4,6,8

A CREDIT ou comptant. Set de chambre, $29.00. Set studio, $29.00. Chesterfield, $22.00. Matelas Springfield, $5.95. Lit complet, $7.00. Bureaux, $6.00. Set cuisine, $15.95. West End Furniture, 1445 Notre-Dame O. 81—191-25

AMEUBLEMENT: poêle-fournaise, poêle à gaz, vente, réparations, échange. Facilités de paiement. J.-B. Paquin, 1192 Maisonneuve. CHerrier 1882. 81—167-s

AMEUBLEMENT, valise, Buick, évantail électrique, robes, cause mortalité. 2018 S.-André. 81—

AMEUBLEMENT chambre à coucher, salle déjeuner, chesterfield, fauteuils, balayeuse Airway et accessoires. 585 Guizot. Dupont 6075. 81—68-N.O.

ARMOIRE de cuisine, jolis services de vaisselle à diner et à déjeuner. 1213 Bishop. MA. 2585. 81—R

ARMOIRE, garde-robes, costumes dames, coffre, pianos. 4782 Christophe-Colomb. PA 1691. 81—

A SACRIFICE Superbe bassinette, chaiser et chaises salle à manger. 5293 Brépeuf. 81—

A SACRIFICE, frigidaire, laveuse Easy, set de chambre, studio, machine Singer, radio. CR. 1561, 6442 St-Laurent. 81—196-2 R

ATTENTION! Quantité chesterfields, $5.00 et plus. Meubles usagés, neufs, termes faciles. 1990 Sainte-Catherine Est. 1504 Sainte-Catherine Ouest. 81—285-N.O

AUBAINES: sets chambre, cuisine, manger, chesterfields, studios, glacières. 1000 Mt-Royal Est. 81—5,8

CITY HOUSE FURNITURE

Ameublement 3 chambres, $169.00. Chesterfield, 14 morceaux, set déjeuner, 10 morceaux, set de chambre 8 morceaux. Emmagasinage gratuit jusqu'à demande. City House Furniture, 259 Ste-Catherine Ouest, coin Jeanne-Mance. 81—197-6 F

AUBAINES: valeurs spéciales en sets chambre, sets cuisine, studios, radios, poêles, laveuses, réfrigérateurs. Assortiment complet, neuf, usagé. Estimé gratuit, toutes sortes réparations. Spécialité: Laveuse Connor, Rivet & Sauriol, 8 Beaubien Est. CA. 1122. 81—193-5

AUBAINE. Sets chambre, salle diner, cuisine, chesterfield, studio, lits, bureaux, laveuses, machine Singer, pupitres, bibliothèques, filiferes. 6316 St-Hubert. 81—196-3

A VENDRE set studio, balayeuse avec accessoires, bon marché. 1405 Frontenac. 81—

BEAU TAPIS de 3 x 4 verges, aussi quelques autres tapis et chemin de passage de 8 verges. Mobilier de chambre. Aubaine. 654 Outremont. 81—196-3 R

BEAU set salle à diner pratiquement neuf, vendra bon marché S'ad. 8166 Foucher. 81—

BEAU piano et fournaise en parfait état à vendre. 2899 rue Ryde. 81—

BEAUX tapis passage, salon chambre, meubles, lit, divan studio. 6901 St-Denis. 81—

BEAU poêle, 2 ans, bois, charbon, waterfront. 4437 Boyer. CHerrier 1067. 81—

BEAU set chesterfield, vendra sacrifice. 3474 Fullum. 81—

BON POELE combiné bon marché 25.00. Serins et cages. 6413 St-Denis. 81—R

BON marché, carrosse d'enfant, très propre parc d'amusement, bain de bébé. FRontenac 1343, 1859 Gilford. 81—

BONNE grande glacière en bois franc, bien propre, bon marché. 4275 Chambord. 81—

BUFFET de salle à manger à vendre, bon marché. 6642 Molson. 81—

BUREAU, tapis, set chambre, studio, poêle, glacière, horloge grand-père. 6924 St-Hubert. 81—143-6

BUREAU, chiffonnier, couchette brune, petit buffet avec miroir, propre, S'adresser 4865 De Grandpré. 81—

BUREAU, couchette, sets cuisine, chambre, chesterfield, studio, moulin singer, glacière. 6230 St-Hubert. 81—195-3 R

CITY HOUSE FURNITURE

Nous offrons de meubler votre maison au complet pour $1.00 à $2.00 par semaine. Emmagasinage gratuit jusqu'à demande. 259, Ste-Catherine Ouest, angle Jeanne-Mance. 81—197-6 F

81 ARTICLES DE MENAGE

CITY HOUSE FURNITURE

Meubles partiellement payés non réclamés. Mobiliers de chambre, salle manger, chesterfield, $38.50 et plus. City House Furniture Inc., 259 Ste-Catherine O., angle Jeanne-Mance. 81—F

MEUBLES USAGES DE PREMIER CHOIX

Un bahut, 6 chaises et une table à extension en chêne sculpté (Meubles français). Le tout . . . $49.95
1 Mobilier de salle à manger de 7 meubles fini noyer . . . $24.95
1 Mobilier de salle à manger de 9 meubles en noyer . . . $44.95
1 Ameublement de salle à déjeuner de 6 meubles fini noire . . . $12.95
1 Mobilier de chambre de 5 meubles fini noyer . . . $34.95
1 Mobilier de chambre de 5 meubles en véritable noyer . . . $49.95
7 Ameublements de chesterfield de 3 meubles recouverts de mohair reps et tapisserie . . . $ 4.95
1 Ameublement de 3 meubles en fibre $ 9.95
1 Mobilier de studio de 3 meubles recouverts de reps . . . $19.95

N. G. VALIQUETTE LTEE

915 Ste-Catherine est.
(Rayon des meubles usagés au sous-sol)
81—

BUREAU de chambre $7; chesterfield $12; divanette $5; poêle de cuisine $12; combiné $39; machine à coudre $12; mobilier salle à manger; studio à bon marché. M. Aber, 3611 Notre-Dame ouest. 81—191-26

CARROSSE 6.00; machine à coudre 27.00 en bon ordre. Trottinette. 6538 St-Denis. 81—R

CAPITOL FURNITURE CO.

5 étages de meubles. Vieux meubles échangés. 391 Ste-Catherine Ouest 81—169-26

CHESTERFIELD neuf 45.00; studio, set de chambre. 4693 Christophe-Colomb. AMherst 5388. 81—193—6 R

CHESTERFIELD, 3 morceaux, pour maison d'été, etc., bon marché. 5026 Clarke. 81—

CHESTERFIELD, 2 morceaux $12.00, table ronde, 1 panneau. 7041 Boyer, CL.6444. 81—

CHESTERFIELD, poêle combiné, table de cuisine, chaises, set salle diner, piano, réfrigérateur, matelas, radio combiné, fournaise, poêle à l'huile, lit pliant, tapis. Tél. CA. 9037. 81—196-2

CHESTERFIELD comme neuf bon marché. 2143 Ontario. Visible lundi avant 7 hrs. 81—

COUCHETTE d'enfant, toute neuve, à sacrifice. 4835 Garnier. 81—R

COUCHETTE enfant 7 ans. Carrosse pliant. 823 Chabanel. TAlon 2391. 81—R

CUISINETTE 6 pièces, noyer, neuf, 15.00. 7 à 8. CHerrier 7051. 81—

GLACIERE, en parfait ordre, à vendre, bon marché. Cause, déplacement. S'ad. 6572 Drolet. CAlumet 8659. 81—

35 GLACIERES de maison à 7.00. 2371 Notre-Dame Est. CH. 1829. 81—

2 GLACIERES en bois, une petite, une grande, parfaite condition. FAlkirk 1097. 81—R

GLACIERE en métal, très propre, $5. 4057 St-André; ce soir. 81—

GLACIERE, poêle, radio, chesterfield, studio, set chambre, salle diner, 1223 rue Amherst 81—193-6

COURS chapeaux, tout fourni gratuitement, position assurée. 5.00.—476 Rachel, près Berri. 119—8,12,15,19 22,26,29

MEUBLES chambre, poêles cuisine et à gaz. 8477 De Gaspé. DUpont 3060. 81—

DIVAN presque neuf, cause changement, maison privée. DOllard 8364. 81—

DIVANETTE avec 2 fauteuils à vendre, très propre, pratique pour campagne. 6640 St-Denis. CAlumet 0656. 81—R

LAMPE Aladin, chesterfield, 6.00, berceuse, lit plume, orthophonic. 6663 Chateaubriand. 81—

LAVEUSE ELECTRIQUE Connor en parfaite condition, $8.00. 4743 Chabot. 81—

LAVEUSE, articles d'enfant, bicycle, table, sulky, robes souliers. 5922 St-Vallier. 81—

POELES A GAZ USAGES

Parfait ordre, $10.00 à $15.00.
Loranger. 1329 Ste-Catherine Est
81—125-N.O.

POELE à l'huile, 3 ronds, fourneau, 13.00; lit, 2146 Marcil, DExter 1286. 81—R

POELE électrique combiné, bois, charbon vraie aubaine. 8164 Berri. 81—R

POELES, glacières, radios, laveuses, grosse liquidation d'entrepôt, à très bas prix pour vente immédiate, depuis $6.95. 441 St-Pierre angle St-Sacrement. HA. 5215. 81—

POELE à gaz Smoothiop, 10.00. 7801 Champagneur, CR. 8130. 81—R

POELE fonte cuit bien, extra pour campagne. 2150 Augier, près Delorimier-Bélanger. 81—

POELE gaz Beach, 4 ronds, fourneau automatique, bassinette ivoire. 6288 De Gaspé. 81—197-2

POELE combiné, gaz, charbon, parfait état, bon marché. FR. 2423. 2261 Visitation. 81—R

2 POELES combinés, gaz, charbon, Gurney, Bélanger, porcelaine crème. 7328 Casgrain. 81—

POELE électrique cabinet, Gurney, parfaite condition. Bon marché. 119 volts. FR. 2354. 81—R

81 ARTICLES DE MENAGE

POELES à l'huile, deux et trois ronds, légèrement usagé; aussi laveuse Easy, seconde main. Vraie aubaine. 7761 St-Denis. 81—8,15

REPASSEUSE électrique, parfaite condition. Bon marché. 736 Aqueduc, WE 4573. 81—

SETS chesterfield, studio neufs; pompe allemande refoulante. 5815 Ave Parc, appt 2. 81—R

SET cuisine, table, 4 chaises, buffet. WA 6841 Sherbrooke Ouest, app. 6. 81—R

SET de cuisine, tapis passage à vendre. S'ad. le soir, 4066 Adam. 81—

SET studio, rug prélart, lit d'enfant, fauteuils. 6971 Delaroche. CAlumet 2641. 81—195-3 R

SOFA en crin noir 3.50, poêle à gaz, 4.00. 4522 St-Hubert. 81—

SOFA lit, table, bon marché. 1608 Visitation, 3e étage. 81—

STUDIO, 3 morceaux à vendre, 10.00. 4889 Henri-Julien. 81—

TAPIS légèrement usagé, 3 x 2½, vraie aubaine. 5402 Marquette. 81—

TAPIS Wilton, Axminster, peu usagés, divanette, poêle combiné, "Beach", 274-3me, Verdun. YOrk 5391. 81—R

TAPIS, prélart, passage marché, escalier, lampe, poêle à draperie, etc. 3614 Foucher. 81—

2 TAPIS, 3 x 4 verges, presque neufs. 7774 Drolet. CA. 2532 81—R

VENTE d'écoulement; lessiveuse Beatty reconstruite, 9.50; Connor, 10.50. Ideal, 215 Craig Est. 81—196-2

82 A VENDRE DIVERS

C. & A. SHATILLA
NOTRE SPECIALITE

POURNIR AU PRIX DU GROS SEULEMENT DES MARCHANDISES AUX MAGASINS DE

5c 10c 15c à $1.00

ET A CEUX QUI DESIRENT OUVRIR UN MAGASIN

FAITES VENIR NOTRE REPRENSENTANT OU ECRIVEZ-NOUS POUR RENSEIGNEMENTS

317-319 RUE NOTRE-DAME EST
MONTREAL
82—150 S

COUPONS EN GROS

Spécialité: ouverture de magasin, ¼ à 1, 3 à 10, à la livre. A la verge; grand choix de crêpes; soies; broadcloths; serges; ottoman; flanelles; matériels à costumes et manteaux; draperies; rideaux; prélarts; nappes; serviettes; tricots à sous-vêtements; cotonnade de tous genres. Venez ou écrivez à Albert Sansoucy, 87 St-Paul Ouest, Montréal. 82—137-S

COUPONS EN GROS

SURPLUS DE MOULINS, BALANCES DE PIECES. DEMANDEZ NOTRE "OFFRE SPECIALE" POUR OUVERTURE DE MAGASIN.
HONORE PETIT, 24 NOTRE-DAME EST.
82—162-S

DUCHESNEAU - TRUDEAU

LIMITEE
GRAND CHOIX DE
COUPONS
Marchandises à la verge
OUVERTURE DE MAGASIN
No 81 RUE ST-PAUL EST, MONTREAL
EN GROS SEULEMENT
82—271-S

LACROIX & FRERE

NOUVEAUTES EN GROS: SOIERIES, TISSUS LAVABLES, COUPONS, Etc.
11 NOTRE-DAME OUEST
82—150 S

AMHERST JOBBING

1889 Amherst près Ontario, Gros et détail. Tout genre de coupons à la livre, à la vge. Notre spécialité: tweed, worsted et toutes sortes de lainages en coupons pour manteaux, costumes et habits de printemps. Grand choix pour ouverture du magasin. 82—F

ALLEES de quilles, 6, pour être déménagées, sacrifiées. 4012 Wellington. CA. 7355. 82—18613

AUVENT 8 pieds, auvent 3 pieds. Piano cottage. 3063 Delisle. 82—

AUVENTS de magasin, 9 pieds, parfait ordre. 1436 St-Clément. CL. 6524. 82—R

AUVENT de balcon, bonne qualité, 5½ x 3½ pieds, presque neuf. 2336 Sheppard. 82—

CHEMINEE foyer, neuf, complet, avec feu automatique, 10.00. 7722 De Gaspé. 82—

MEUBLES antiques de ménage et de bureau, installation de magasins, etc., achetés au comptant. Aussi vente à l'encan pour votre compte. Fraser Bros., Ltd., 901 rue St-Jacques. 82—109-m.j.s

BACHES imperméables et complètes avec oeillets et cordes, $1.00 et plus. Vaste assortiment de grandeurs en magasins. Vous pouvez aussi les louer. L. S. Tarshis & Sons Limited, 450 rue McGill. 82—191-J.S.

MAGNIFIQUE set salle diner noyer, set chambre complet, poêle gazoline, horloge. CAlumet 2641. 81—195-3 R

MAGNIFIQUES tapis, grands et petits, petites nattes, jamais servi. Set studio, salle à diner Gibbard. Mobilier de chesterfield 50.00; mobilier de chambre à coucher 65.00; Gaieleg, bibliothèque, tables, etc., dans immédiatement, FItzroy 1950 — 1353, Greene, Westmount. 81—196-2

MENAGE à vendre. S'ad. 2176 St-Germain. 81—

MEUBLES neufs et usagés bon marché La Cie Amherst Furniture, 1223 rue Amherst 81—195

MORTALITE—Set de chambre, set salle à diner, set cuisine réfrigérateur Sparton, studio chromé, tapis, poêle combiné, laveuse électrique. S'adresser à CA. 3769. 81—196-2

MOULIN à coudre électrique, portatif, neuf, accessoires, 30.00, coûté 70.00. 1017 Gilford. 81—

PETIT POELE à bois et charbon, coûté 60.00, vendra 20.00, cause chauffage central, 7086, St-Denis, DOllard 1877. 81—196-2

PIANO et lit pliant, véritable occasion. 4306 Brébeuf. AM. 1261. 81—R

PIANO Lindsay, sofa-lit couchette. 5274 Bordeaux. 81—

TABLES DE BILLARD

Neuves ou refinies. Allées de quilles modernisées. Brunswick Balke Collender Co., 34, Notre-Dame Ouest. 82—121 S

TABLE DE POOL 4½ x 9, en bon ordre, avec accessoires, à vendre première offre. Restaurant Jérôme, Ste-Rose, Laval. Tél. 135. 82—

TABLES billard, parfait ordre, occasion exceptionnelle. Tél. FRontenac 0023. 82—sp.

"TITE-LAP" feuilles toiture galvanizées ordinaire et Council Standard. Pour estimés envoyez longueur du faite et chevron. Eastern Steel Products Limited, 1335 Delorimier, Montréal. 82—6,13,20,27,4,11,18,25,1,8,15

0.50 PAR SEMAINE, chaussez votre famille, Ontario Sample Shoe Store, 1326, Ontario. 82—196-3

84 CHARBON, BOIS, HUILE

AUX MARCHANDS. Escompte spécial, charbon sur char. DO. 8714. J. A. Aird. 84—197-6

AVIS: Plus bas prix pour charbon première qualité, satisfaction garantie. CR. 8791. 84—196-4 R

86 FOURRURES, VETEMENTS

ALLEZ 938 ST-LAURENT

(Près Vitré). Gros assortiment d'habits neufs, $10.00 — Usagés, $4.00. 86—195-3

50 CTS PAR SEMAINE

Vous habille ainsi que vos enfants. Bas, sous-vêtements, mercerie, robes, lingerie, etc. Maison Michael, 1217 Ontario Est. 86—194-6

AUBAINES en vêtements — 500 complets de la meilleure qualité; faut vendre immédiatement, 4.00 et plus; pantalons, tuxedos à bon marché, Joffe, 102, Dorchester Ouest. 86—196-2

A VENDRE habits, pardessus, tapis et prélarts. S'adresser à 4624 rue Parthenais. 86—

BELLE paire renards argentés, 3 fitchs, pour 7.00, maison privée. 5020 Papineau. 86—

HABITS pour hommes, paletots, robes de soie, manteaux et vêtements d'enfants. Accessoires électriques, 684 Outremont, Tél. CA. 3852. 86—R

HABIT d'homme, gris grandeur 35, manteau imperméable, pour cycliste. Comme neufs, 6513 Denormanville. 86—R

LIT SIMPLE, neuf, violon, robe, manteau; vrai bargain. 4533 Delanaudière. CH. 9338 86—R

MANTEAU flanelle blanc, 14 ans; habits garçon, grandeur 34. 1670 Sherbrooke Est. 86—

3 MARTRES DE ROCHE, manteau drab 40. Cage d'oiseaux sur pieds. CR. 4693. 86—

PAIRE RENARDS, 35.00.—6903 Chambord, deuxième. 86—R

ROBES, costumes d'été, taille 34, neuf, moitié prix. 3545 Mance, après-midi. 86—

UNE PAIRE renards argentés payée 125.00, 35.00. 1261 St-Denis, Sonnez 2. 86—R

VETEMENTS — Aubaines en complets, paletots pour hommes, neufs ou légèrement usagés 4.00, pantalons 98c et plus. Canadian Jobbers, 1052 St-Laurent. 86—196-3

88 EFFETS BUREAUX ET MAGASINS

BOUCHERS-EPICIERS

BALANCES, comptoirs "Universel", glacières, hache-viandes, caisses enregistreuses, machines frigorifiques. Garanties. Conditions faciles. S'ad. Laval Products, 1001 Est, Craig. 88—91-S.

Fillière Acier 4 Tiroirs 19.75

Grandes armoires spéciales à doubles portes d'acier, $29.50. Bureaux neufs et usagés. Office Equipment Co. of Canada. Ltd Côte Beaver Hall et Lagauchetière. 88—32-M.S.

A BAS PRIX, balances calculatrices trancheurs et moulins à viandet moulins à café, neufs et reconstruits. Appelez ou venez. HA. 0020. 634 Notre-Dame ouest. 88—m.j.s

A SACRIFICE, plusieurs beaux show-cases, armoires murales, cabines, sièges, poêles hot-dogs. Bon marché. 6776 St-Laurent. 88—

AUBAINE Chaises pliantes, clavigraphe reconditionnée, roll-top, enseigne solide, 3 x 9. Casier 431 La Presse. 88—

BALANCES calculatrices Caisses enregistreuses, clavigraphes garantis. Achetés vendus échangés réparés Landry Cash Register, coin St-Laurent et Notre-Dame HArbour 2330 88—261-N.O

BARBIER, chaise, 3 miroirs, lavabo, 75.00. 4504 ave Verdun. YOrk 4731. 88—R

BARGAIN, 50 show-cases usagés, wall-cases, stools, toasters, cabinets, chaises barbiers, tables, glacières, comptoirs. Venez vous convaincre. CHerrier 2641. 978 Rachel. 88—8,11,13

CAISSES energistreuses "National" garanties, Filières en acier. Bon marché. Comptant ou termes faciles. 20 Notre-Dame Est, PL. 1642. 88—194-6

CAISSE enregistreuse. Venez voir les nouveaux modèles National à bas prix. Caisses recontruites à partir de $50.00. Conditions faciles. Achetons, échangeons, réparons caisses usagées. Un seul bureau, 541 Craig ouest. LAnc. 8203. 88—15-mjs

CAISSE enregistreuse, peu usagée, vendra bon marché. 7479 Drolet. 88—

CAISSES enregistreuses — Demandez une démonstration de nouveaux modèles "Challenger" à bas prix. Au-delà de 250 caisses "National" usagées, $25 et plus. Garanties 2 ans. Termes faciles. M. Berthiaume, 923 St-Laurent. HA. 6095. 88—89-m.j.s

COFFRE-FORT, hauteur 5 pieds, largeur 3 pds 3, profondeur 2 pds 11. BElair 3961 88—

CLAVIGRAPHES: Vente spéciale, toutes marques. Faites venir notre liste de prix gratis. Typewriters & Appliance Co., 750 rue St-Pierre, LAncaster 9237. 88—195-m.j.s

COFFRES-FORTS neufs et d'occasions Ahern Safe Co., Limited, 830 St-Jacques ouest. 88—115-m.j.s

COMPTOIR frigorifique, glacière d'épicerie, boucherie, balance toutes sortes, tranche-lambon, hache-viande électrique; caisse enregistreuse, réfrigération électrique toutes sortes. Aubaine provenant faillite. 4367 Papineau. 88—6,8,11,13,15

COMPTOIRS de bouchers, balances, caisse enregistreuse $25.00, garantie d'un an. Hachoirs pour viande, moulins à sacs de 60 livres, fontaines de soda, vitrines d'étalages, vitrines murales, grille-pain, etc. Garantie sur tous ces articles. 44 Craig ouest 88—161-N.O.

DACTYLOGRAPHE: Remington No 10, $30.00; Corona portatifs, $20.00. Tous usagés mais en bon état. Tarshis and Sons, Limited, 450 McGill, MA. 2155. 88—S.

DEUX show-cases usagés, 6 pieds, pupitre pour caissière ou bureau de poste, Coca-Cola tub, 2 étagères métal pour vitrine. 2544 Ontario Est. 88—

ENCAN en détail, ameublement, clavigraphes, machine additionneuse, horloge enregistreuse, etc. Pour détail, voir annonce légale re: Denis Advertising Signs Ltd. 88—

FRIGIDAIRE Coca-Cola à vendre. S'adresser 4517 Delaroche. 88—R

GLACIERE, crême glace, Kelvinator, 2 et 3 trous, 3 ans payé. FR

111 COIFFEUSES

COURS COIFFURE Salaire en apprenant Coiffure gratis Permanente $1.00 et plus Garantie Experte 15 ans d'expérience Salon "VIVANT" 74 Ste-Catherine ouest. LAncaster 5344. 11—157-N.O

COURS complet, enseignement rapide, position. Cours gratis achat machine permanente payée 2 ans. 4053 St-Denis. LA. 1706. 111—193-6

ECOLE coiffure, cours complets, rapides, diplômes, position. 901 Rachel Est. AMherst 2323. 111—5.8

SALON de beauté complètement outillé, le plus nouvel ameublement chromé et caisse enregistreuse. Bon marché. 1134 Burnside. 111—193-5 R

112 BRASSIERES—CHAPEAUX

CHEZ MAY, vieux chapeaux refaits, 50 ; aussi tous genres réparations, 1296 Wolfe. 112—

113 ECOLES—SITUATION

APPRENEZ L'ELECTRICITE

et le génie de la radio. Apprenez d'une manière pratique sur moteurs, générateurs, soudure d'armature, etc. Nous vous aidons à avoir de bonnes positions après un court entrainement. Canadian School of Electricity, 282 Ontario ouest. 113—8,12 F

ABATTRE les vieilles méthodes. Apprenez métier barbier à l'Ecole Officielle Plus grande école du Canada. Ecole de barbier Moler. 1212 St-Laurent, Montréal. 113—111-N.O.

A CEUX, (hommes et femmes) qui désirent position du gouvernement: postes, douane, commis, etc., les examens du Service Civil sont obligatoires. Ecrivez aujourd'hui pour tous renseignements à : Ecole des Cours par correspondance, Case postale 71 Station "T" Montréal. Tél. DUpont 0527 113—105-M.S

APPRENEZ métier barbier, conditions avantageuses Succès assuré. Arthur Moreau 930 St-Laurent 113—161-N.O

C'EST maintenant le temps d'obtenir une position du gouvernement, soit comme commis, facteur, commis aux douanes, sténo, etc. Trois examens ont eu lieu par tout le Canada, depuis le début de la guerre. Brochurette gratuite. M. C.-C. Schools Ltd, Toronto. 10. La plus vieille école au Canada. Pas d'agents. 113—1,5,8,12,15,19,22,26,29

114 AGENTS VENDEURS DEMANDES

POSITION PERMANENTE

La succursale d'une Compagnie canadienne responsable a besoin des services de 2 hommes âgés de 25 à 45 ans, pour s'occuper de la vente d'un produit de toute nécessité — dans le comté de St-Jean-Iberville. Préférence accordée à tout homme d'expérience dans la sollicitation ainsi qu'à ceux demeurant dans le district. Rémunération attrayante accordée à hommes qualifiés. Ecrire donnant détails, expérience, références etc., à Casier 2058, La Presse. 114—

ECOLIERS DEMANDES

Travail après 4 hres et durant les mois de vacances, bon revenu. Ecrire Casier 481 La Presse. 114—

A ABSOLUMENT AVANTAGEUX, agents ou vendeurs dans votre localité et les environs, vendre huile Pennsylvania Motor Oil 100% pure, garantie 2000 milles. Toutes sortes d'empaquetages lithographiés, sans charges additionnelles et au prix de la raffinerie. Pas besoin de capital. Salaire et commission. Ecrire Union Pennsylvania Oil Co, Office, 4168 Parc Lafontaine, Montréal. 114—

A BONS vendeurs: Faites de l'argent facilement, vendez des chemises "Stetson" pour hommes, confectionnées sur mesure. S'adresser à notre manufacture 1421 Montcalm, près Ste-Catherine. 114—191-25

ABSOLUMENT vrai. Echantillons gratuits sur demande. Proposition exceptionnelle. Casier 53, Delorimier, Montréal. 114—8,15,22,29,6,13,20,27

A CEUX qui désirent travailler pour eux-mêmes, ouvrez un commerce dans votre localité, achetez et revendez ce que les automobilistes demandent, l'huile 100% Pennsylvanie, empaquetages lithographiés, pintes, cinq gallons, barils, aux prix de la raffinerie, nous empaquetons tout pour vous sans charge additionnelle.

PENNSYLVANIA GAZOLINE CO. LTD.
1245 St-Grégoire, Montréal.
114—1,8,15,22,29

ACHETEZ le Merveilleux Clean-E-Ze qui nettoie, préserve, polit tout, 100% prouvé et plus, transport payé. Ecrivez 4422 Papineau, Montréal. 114—8,15,22,29

AGENTS distributeurs demandés avec camion pour liqueur douce de 12 oz., pour Sorel, Valleyfield, St-Jean, Drummondville, Lachute, Lachine, Pont-Viau, Trois-Rivières. Ecrivez ou présentez-vous à 2348A Moreau. 114—R

AGENTS, demandez votre échantillon gratis du merveilleux nettoyeur "Dan-D", Sure Manufacturing, Chicoutimi, Qué. 114—

AGENTS demandés dans toute la province pour Assurance Accident-Maladie, nouveau système exclusif. Valeur incontestable et prime défiant toute compétition. Chance exceptionnelle pour hommes travailleurs de bonne réputation et avec expérience comme vendeurs. Mutual Benefit Health and Accident Ass't. 660 ouest, rue Sainte-Catherine Montréal. 114—179-18

AGENTS demandés, ville et campagne. Augmentez vos revenus en vendant un des meilleurs huiles, graisses, pneus, batteries, insecticides, contrôleurs de barrières électriques, peintures pour maisons, et matériaux à toitures. Ecrivez à Warco Grease & Oil Limited, Toronto. 114—

AGENTS distributeurs pour liqueurs douces de 12 onces avec camion pour la ville de Montréal. Plusieurs territoires de libres. Présentez-vous ou écrivez à 2348-A Moreau, en arrière. 114—195-4 R

AGENTS pour vêtements d'hommes faits sur mesures. Opportunité splendide. Commissions généreuses et bonl en argent ou en habits. Ecrivez-nous immédiatement pour nos nouveaux échantillons gratuits. Rodney Tailoring Co., Boite Postale 111, Station B, Montréal. 114—8,22 R

ARGENT ! ARGENT ! ARGENT ! Vous travaillez fort pour l'avoir, faites-le travailler fort pour vous. Informations, timbre. Magog Novelty Products Magog, Qué. Boite 281. 114—1,8,15

EMBOUTEILLEUR pour franchise, un produit très populaire à Montréal et dans la province, demande quelques hommes sérieux pour belle franchise dans Québec. Propositions avantageuses aux personnes qualifiées. S'ad. Breuvage E. Denis Ltée, 6314 Delanaudière, Montréal. Tél. DOllard 9243. 114—

FAITES votre avenir avec nous, vendez 500 spécialités renommées. Produits de haute qualité, gros revenu pour personne sérieuse. Produits Rena, 752 Rachel Est, Montréal. 114—

FAITES bon profit en vendant carte métallique d'identification, très utile. Dominion Identification Co., Ltd., 1590 Mt-Royal Est. Montréal. 114—

FAITES et vendez vos propres produits. Catalogues de nos formules gratuits. Kemico, 7 Park Ridge, Illinois. 114—1,8,15,22,29 R

HOMME demandé pour territoire Rawleigh de 800 familles. Ecrivez aujourd'hui. Rawleigh, Dépt. ML-568-SA-F., Montréal, Canada. 114—194-4 h

JEUNE homme bilingue demandé pour s'occuper des ventes, dans le district de Québec d'un produit plastique bien connu, laminé, décoratif et distribué par l'intermédiaire des fabricants d'outillage de magasin. Connaissance des dessins d'architecture aiderait beaucoup mais n'est pas essentiele. Salaire et commission limités seulement par capacité d'organisation personnelle. Les postulants doivent donner renseignements complets. Ecrivez à case 2047 La Presse. 114—192-6R

"JITO" vous offre une chance exceptionnelle de faire de l'argent. Représentez à domicile une compagnie responsable et vendez 200 produits garantis dans territoire réservé. Essayez 30 jours sans aucun risque. Commission élevée permettant de réaliser bons revenus. Produits Jito, 1435 Montcalm, Montréal. 114—5,7,8,10

JOBBERS et vendeurs demandés pour toute la province, pour la vente d'un nouveau nettoyeur sans eau, sans compétition. Les Produits Chimiques Canadiens, 6296 Alma, Tél. CA. 8045. 114—

JOBBERS "Peanuts salées dans l'écaille". bons profits. 529 Prince-Arthur. 114—

MESDAMES, messieurs, gagnez votre vie avec gros profits. Expérience pas nécessaire. Donnons entrainement. Adressez-vous à 2115 Bourbonnière. 114—197-R

MESSIEURS ! Plus de ventes, plus d'argent avec la ligne en tête des vêtements faits sur mesures. Vaste assortiment d'étoffes à prix populaires. Profits insurpassables. Bonis spéciaux. Habits gratis et un assortiment d'échantillons qui assure la vente ! Ecrivez dès maintenant. Tailleurs La Fayette. Boite 1404, Place d'Armes, Montréal. 114—18, 25, 1 8,

NOUVEAU lighter magique spécial pour poêle à gaz, sans pierre ni frottement. Aussi autres spécialités. 121 St-Paul ouest. 114—R

NOUVEAUTE — Produit pour faire chips, patate ou fromage en 5 secondes à la maison. Démonstration à 9 à 10 tous les matins, à 3193 Notre-Dame Est. 114—

NOUS AVONS encore un territoire dans Montréal pour personne qualifiée à la vente de produits alimentaires. S'adresser immédiatement à 2017 Frontenac. 114—R

ORGANISATEURS ET DETAILLANTS
Nous avons encore quelques comtés libres. Réservez le vôtre aujourd'hui. Produits Romah, 803 Rachel, Montréal. 114—1,8,15,22,29

PLAQUE d'identification métallique dorée, 2 x 3½, nom gravé; calendrier de 22 ans gratuit. Littérature seulement timbre. G. D., 69 Gillespie, Sherbrooke, P.Q. 114—

114 AGENTS VENDEURS DEMANDES

PLUSIEURS agents de recrutement, français et anglais pour l'Ordre Indépendant des Forestiers, société de secours mutuels à Montréal et partie Ouest de la province. Excellentes références demandées. Préférence aux hommes mariés. Salaire et commission à ceux qui auront les qualités voulues. Se présenter samedi et dimanche, les 8 et 9 juin après 10 heures du matin à Chambre 67, 354 rue Ste-Catherine Est. Frank E. Hand, président. 114—195-3

PROPRIETAIRES D'AUTOMOBILES! Rémunération hebdomadaire pour vendre nos arbres et produits de qualité garantie. Tout votre temps ou une partie. Nouveau système facilitant la vente. Commission payée promptement. Luke Frères Pépinièristes, Montréal. 114—h

TERRITOIRE exclusif encore ouvert. Envoyez 30c et des échantillons de nos valeurs de détail, d'une valeur de 1.30 vous seront envoyés par la poste. Sanitary Products Co., 80 rue Nelson, Toronto. Distributeurs canadiens des produits Quick. 114—R

UN BON commerce pale habituellement bien et offre des possibilités d'avenir à ceux qui y dévouent tout leur temps. 900 vendeurs gagnent bien leur vie dans notre organisation en distribuant à domicile 200 nécessités garanties qui créent leur propre demande et répètent d'elles-mêmes. Voulez-vous essayer de faire votre place au soleil Nous vous aiderons si qualifié. Pour détails et catalogue illustré gratis : FAMILEX, 570 St-Clément, Montréal. 114—25,29,1,5,8

VENDEURS de ciments et peintures à couvertures. Notre mode de vente vous permet d'éliminer toute concurrence. Fabrication canadienne. Expédiés de Toronto. United Builders Co. 6007 Euclid, Cleveland, Ohio, U.S.A. 114—h

12 VENDEURS avec ou sans expérience demandés. S'ad. samedi entre 4 et 6 hres, Laboratoire Florence, 4567 Delorimier. 114—196-2 R

VERITABLES oeuvres d'art mexicain. Echantillons gratis. Boite Postale 133, Shawinigan Falls, Qué. 114—197-6

115 HOMMES DEMANDES

AGENTS d'immeubles, ayant automobile ou hommes d'affaires pouvant se qualifier. Harbour 1969. 115—197-3

AMATEURS de tout genre demandés immédiatement. 1306 Ste-Catherine Est, chambre 26. 115—196-2 R

ATTRAYANTE proposition pour un homme sérieux, responsable et capable diriger 100 agents à Montréal, Case 222, Hull, Qué. 115—

BONNE POSITION d'avenir offerte à jeune homme avec connaissance du clavigraphe de préférence avec garantie de 500.00 avec compagnie établie depuis 1935. Ecrire Case 413 La Presse. 115—6,8 R.

2 CARRIEREURS demandés, dans une carrière de granit. S'ad. 6358 Delanaudière. 115—

CHAUFFEUR pour transporter la glace. S'ad. 2671 Reading. Fitzroy 7188. 115—

COMPAGNIE assurance-vie, importante, désire un vendeur sérieux. Ecrire casier 445, La Presse. 115—

CONTREMAITRE dans les bottes pliantes pouvant diriger personnel et faire lui-même ses poinçons (dies), demandé pour fabrique de boites de carton. Bon salaire à l'homme voulu. Ecrire Case 444, "La Presse". 115—R

COUPLE bilingue, sans enfants, pour chambres meublées, l'homme doit travailler au dehors, salaire et loyer. Ecrire Casier 442 La Presse. 115—R

DEMANDE chauffeur chaudière vapeur usine, certificat, références exigés, domicile près pont Jacques-Cartier. Case 421 La Presse. 115—196-2 R

GARÇON avec bicycle demandé lundi matin. 365 square, Youville. 115—R

GARÇON pour vendre liqueurs douces dans établissements. 1665 ave Trudel. 115—

GERANT pour magasin de détail, connaissant parfaitement les nouveautés pour hommes et pour femmes. Ecrivez mentionnant expérience et le salaire désiré. Devra accepter situation n'importe où. Case 2055 La Presse. 115—196-3

HOMME pour la culture demandé. S'adresser Joseph Ouellette, Ste-Geneviève Pierrefond. 115—

HOMME demandé pour machine à papier sablé. 1172 St-Antoine. 115—R

HOMME pour aider sur ferme. Adresser James Johnson, Côte Vertu, St-Laurent, en face de la serre. 115—

HOMME sur la ferme pour ouvrage général, sachant traire les vaches. Aldéric David, 42 St-Léonard, Port-Maurice. 115—

HOMME pouvant faire toutes réparations de carrosserie d'automobile, débossage, peinture, etc. Arthur Morissette, Lac Mégantic, Qué. 115—S, 8 R

LE GOUVERNEMENT engage actuellement beaucoup de facteurs, de commis des postes et des douanes. Si vous désirez obtenir l'une de ces positions, demandez immédiatement notre circulaire "Comment obtenir une position du Gouvernement", elle vous indiquera ce que vous devez faire et étudier pour réussir. A. W. Patenaude, Inc. 197, Ste-Catherine ouest, Montréal. 115—5,8

MACHINISTE général de premier ordre, habitué au tour, fraiseuse et travail d'établi de préférence. Indiquer âge, nationalité, expérience et salaire désiré, à case 6 la Presse. 115—R

MACHINISTE ou assistant expérimenté sur machine à sacs de papier, HArbour 3746 ou écrire à case 432, la "Presse". 115—

MANUFACTURE chemises de travail, demande voyageurs expérimentés pour les 9 provinces du dominion. Doit connaitre parfaitement le commerce et le territoire. Ecrire avec références Case 2049 La Presse. 115—

MECANICIEN compétent sur machines à tricoter Scott & Williams et Banner. Faire application, mentionnant le salaire requis, place permanente. S'adresser à Dominion Knitting Co. Ltd., Joliette, Qué. 115—196-2R

MESSAGER avec références et bicycle. 6698 Christophe-Colomb. 115—

ON demande des opératrices dans les coats de cuir. Meilleur salaire payé. Ouvrage à l'année. S'ad. Woods Mfg. Ottawa. 115—192-6 R

ON DEMANDE homme expérimenté, pour prendre charge d'une émission d'actions minières. Aussi 2 solliciteurs compétents. Ecrire casier 434 la "Presse". 115—R

ON DEMANDE boucher, garçon, immédiatement avec références, un an ou deux d'expérience. Ecrire Pointe Calumet, comté Deux-Montagnes. 115—

ON DEMANDE homme âge moyen, bilingue, pour prendre charge d'un bureau. Ouvrage général. S'ad. 130 McGill. LAnc. 4022. 115—R

OPERATEURS de machines à vis habituées aux machines Browne & Sharpe automatiques et à la main. Ecrire, indiquant âge, nationalité, expérience et salaire désiré, à Case 3, "La Presse". 115—R

OPERATEURS expérimentés pour fraiseuses mécaniques. Ecrire, indiquant âge, nationalité, expérience, salaire désiré, à case 5 la Presse. 115—R.

OPERATEURS au tour habitués à exécuter du bon travail. Indiquer âge, nationalité, expérience et salaire désiré en écrivant à Case 4 "La Presse". 115—R

OPERATEUR expérimenté demandé pour haut des manches, modeleur, poseur de galon (taper) pour "coats" non fautifés. Travail hors de la ville. Ecrivez à Case 2057 La Presse. 115—196-3R

OUTILLEUR habitué à faire du bon travail sur poinçons, "dies", jigs, fixtures, etc. Indiquer âge, nationalité, expérience et salaire désiré, en écrivant à Case 9, "La Presse". 115—R

PEINTRE d'enseignes demandé. Seulement 1 homme qualifié désiré. 4259 Saint-Dominique. 115—

PHARMACIEN licencié, parlant très bien l'anglais, expérience, références. S'ad. entre 11 et midi. 5301 ave Verdun. 115—192-6

PHOTOGRAPHE expérimenté seulement proposé aux impressions pour machine Gevaert Larja. Se présenter immédiatement 3415 St-Laurent. 115—195-3 R

PHOTOGRAVEURS. Photogravure avec appareils et local. $5 par semaine. Matin, MA 5035. 115—

REMBOURREUR de meubles, avec expérience demandé, connaissant la coupe. Boite 442, La Presse. 115—

REPRESENTANT pour la vente de décalcomanies qui se vendent aux marchands et manufacturiers. Ouvert à vendeur agressif et ambitieux qui a confiance en lui-même et prêt à s'établir définiment. Donnez tous détails de suite. Modern, Case Postale 343, Montréal. 115—R

TAILLEUR de fourrure d'expérience demandé. 358 St-Paul Ouest. 115—R

VENDEURS avec auto ou camion léger pour livrer et collecter chez épiciers, restaurants, etc., dans chaque comté. Case 2 La Presse. 115—R

VENDEUR d'expérience dans les habits d'homme, pour fins de semaine. AM. 7508. 115—

VENDEUR expérimenté dans meubles, ryant automobile, pour Montréal seulement. Salaire et commission. Ecrire Casier 32, Station T. 115—8,11,13

VENDEUR bilingue, expérience, demandé. Cie importante, accessoires électriques; les affaires sont bonnes. Voulez-vous faire de l'argent ? Beatty Bros., 28 Legault, St-Jérôme. 115—

VOYAGEUR demandé dans matériaux de construction, avec expérience, références exigées. Pour appointement de midi à 6 hrs, Willbank 5166. 115—196-2 R

116 EMPLOIS DEMANDES HOMMES

BON chauffeur sobre, honnête désire position sur char privé ou camion, salaire pour un garçon. FRontenac 0587. 116—

CHAUFFEUR expérimenté références, marié, bilingue, responsable, avec char. HA. 5670 116—196-2

CHAUFFEUR, garçon avec uniforme, sobre, désire position char privé, références. CH. 9447. 116—

CHAUFFEUR privé 8 ans expérience demande position. Bonne références. 4659 Henri-Julien. 116—

COUTURIER presseur avec expérience pour conduire atelier ville ou campagne. S'adresser 5215 Mountain Sights. Tél. WA. 1027. 116—

DESSINATEUR en mécanique comme "Tracer ou Junior" bilingue. HA. 5670. 116—196-2

HOMME fiable cherche ouvrage, gardien nuit, station gazoline, prendrait aussi conciergerie. Bonnes références. 587 Nicolet. AM. 0450. 116—

HOMME, 35 ans, bilingue, marié, références, expérience comptabilité, collection, correspondance, finance, etc. Ecrire Casier 401 La Presse. 116—96-2

JEUNE homme 21 ans bilingue, expérience bureau, bonne références. BElair 1381. 116—

JEUNE homme bilingue avec char demande emploi, téléphone. HArbour 5072. 116—

JEUNE homme pour ouvrage de bureau, parfaitement bilingue, expérience, références. CL. 7557. 116—

JEUNE HOMME 25 ans avec machine désirerait emploi comme voyageur ou autre. Bonnes références, anglais, français, 3 ans expérience. Adresse 2309 Sheppard. 116—

JEUNE HOMME marié, bilingue, 10 an expérience comptabilité, caissier, collection, bureau, désire emploi. Références. AM. 3434. 116—

JEUNE homme instruit, anglais, français, veut de l'ouvrage. S'adresser 516 rue Mousseau. 116—194-6

MECANICIEN d'expérience demande emploi. Voir Maurice Germain. 5453 Drake. FI 0337. 116—196-2

MENUISIER entrepreneur, ouvrage général, heure ou contrat, satisfaction garantie. CAlumet 2898. 116—

MENUISIER prendrait à heure ou contrat, réparations générales, M. Caron, CR. 3695. 116—

ORCHESTRE de danse pour bal, réceptions, noces, microphone, haut-parleur, CH. 4490. 116—

117 FEMMES, FILLES DEMANDEES

STYLISTE EN CHAPEAUX

Une grande chapellerie cherche une styliste expérimentée, douée de facultés créatrices, pour se charger du "département" des chapeaux de qualité. Ecrire, donnant tous détails sur les emplois antérieurs, l'âge, à Boite No 183, 1416 Bleury. Discrétion assurée. 117—

AMATEURS de tout genre demandé immédiatement. 1306 Ste-Catherine Est, chambre 26. 117—196-2 R

BONNE POSITION d'avenir offerte à jeune fille avec connaissance du clavigraphe de préférence avec garantie de 500.00 avec compagnie établie depuis 1935. Ecrire Case 414 La Presse. 117—6,8 R

BUREAU de placement pour employés de bureaux. Service gratuit aux membres. Devenez membre dans votre intérêt. Chambre 411, Confederation Bldg. Ouvert 9 à 5. 117—192-6 R

CHECKEUSE ET PRESSEUSE demandée pour finir à la main, avec expérience. Buanderie Villeray, 8183 Lajeunesse. DUpont 5711. 117—

COUTURIERE demandée, HA. 3156. 117—R

DAMES demandées pour la vente des corsets Spencer. S'adresser Mme Angélina Giroux, gérante, 4638 Fabre, près avenue Mont-Royal. Téléphonez AMherst 5554. 117—

FAISEUSE d'échantillons de blouses et robes d'intérieur. 1449 St-Alexandre chambre 214. 117—R

FAITES des dollars durant vos loisirs. Vendez cosmétiques, produits culinaires. Gros profits. Détails, catalogue "Jito". 1435 Montcalm, Montréal. 117—6,8

FILLE expérimentée pour poser les poches et les collets de chemise, demandée. Lonn Shirt, 2010 St-Laurent. 117—

FINISSEUSE d'expérience dans robes de soie. S'adresser chambre 520, Edifice Somer. 117—196-3 R

MODISTE de chapeaux (designer), doit mentionner expérience et capacité. Casier 433, La Presse. 117—197-3

ON demande des opératrices dans les coats de cuir. Meilleur salaire payé. Ouvrage à l'année. S'ad. Woods Mfg. Ottawa. 117—192-6 R

OPERATRICES expérimentées pour faire ceintures de pantalons sur mesure. Téléphonez BE. 3044. 117—R

OPERATRICE d'expérience demandée pour machine à 2 aiguilles dans chemises et coupe-vent, ainsi qu'une poseuse de ceintures dans pantalons de travail. Robin Mfg., 4485 St-Urbain. 117—

OPERATRICES expérimentées pour les robes de coton. Bons gages. Ouvrages continu. 4531 Clarke. 117—195-3R

OPERATRICE expérimentée pour machine à enveloppes. Mentionnez expérience. Case 1 La Presse. 117—R

OPERATRICES bien expérimentées robes soie populaire, ouvrage permanent, s'ad. 1435 Bleury, Chambre 605. 117—195-3 R

OPERATRICES expérimentées ainsi que finisseuse pour pantalons de garçons. Traders Mfg. 4517 Hôtel de Ville. 117—196-2R

SAUCEUSES de chocolat expérimentées. Inutile de vous présenter si vous n'êtes pas expérimentée. Adressez-vous au surintendant, 350 rue Des Inspecteurs. 117—196-2R

SOLLICITEUSES—Nouveauté, produit pour faire chips, patate ou fromage en 5 secondes à la maison. Détail 25c. Démonstration 9 à 10 tous les matins à 3193 Notre-Dame Est. 117—

STENOGRAPHE bilingue demandée. Ecrire en anglais donnant détails sur âge, instruction et expérience. Case 437 La Presse. 117—R

VENDEUSE comme débutante magasin pâtisserie. 1204 Ste-Catherine ouest.

VENDEUSE d'expérience pour rayon de lampes et bibelots. Références. Case 7 La Presse. —117

12 VENDEUSES demandées avec ou sans expérience. S'ad. samedi entre 4 et 6 hres. Laboratoire Florence, 4567 Delorimier. 117—196-2 R

118 EMPLOIS DEMANDES, FEMMES

COUTURIERE diplômée, couture en général, spécialité modes parisiennes, prix modéré. AM. 6591. 1425 Amherst. 118—

CUISINIERE pour hôtel et restaurant, fille de chambre, références, expérience. 1199 Amherst. 118—

CUISINIERE désire position immédiatement dans restaurant, bon salaire. FR. 4571. 118—

DAME demande ouvrage à journée, préférence après 7 heures. Téléphone FR. 8591. 118—

DAME désire journée, demi-semaine avec ménage, coucher en dehors. Références. CHerrier 7070. 118—

DAME âgée, propre désire chambre, pension, échange légers services, préférence campagne. 4568 Rivard, Mme Lacroix. 118—

DAME, grand besoin, demande lavage, repassage, bonnes références. Allons chercher. CLairval 1417. 118—

FEMME de journée expérimentée, 1.50 et les billets. HArbour 5809. 118—

FEMME demande ouvrage à la journée. PLateau 0805. 118—

FEMME de journée demande ouvrage, 1.50 par jour, chars payés. FRontenac 6124. 118—

FEMME désire ouvrage à la journée, expérience. PLateau 6043. 118—

FILLE, belle éducation, excellente cuisinière, désire emploi ménagers presbytère. Irène Courville, 2123 Rachel Est. 118—195-6

FILLE recommandée pour votre commerce, organisatrice, ménage de bureau, ville. AM. 9827. 118—

GARDE-MALADE graduée prendrait cas privés. Raisonnable. HA. 5824. 118—

GARDE-MALADE pour bureau médecin ou soin d'un enfant ou invalide. DUpont 3940. 118—

PERSONNE demande chez-soi chez modiste, restaurateur ou épicier. LAncaster 8579. 118—

STENOGRAPHE bilingue, dactylographe rapide, demande position, expérimentée, références, salaire modéré DOllard 6928. 118—192-6

VEUVE 40 ans avec sa jeune fille, prendra charge maison, références. FA. 3038. 118—

119 COURS FEMMES, FILLES

A L'INSTITUT Madeleine de Verchères, aures cours complets privés, coupe système breveté pour manufacture, tailleur, modiste, pour dames, messieurs. Aussi haute couture, ouvrage fantaisie, dessin, croquis, création mode, diplôme décerné. 1425 Amherst. AM. 6591. 119—8,15,2,,29 R

APPRENEZ la nouvelle méthode des cours dans les chapeaux. Position assurée. 262 Ste-Catherine Est. 119—192-1, Mer.,S.

A L'INSTITUT de Madeleine Verchères, autres cours complets privés, coupe système breveté pour manufacture, tailleur, modiste pour dames, messieurs, aussi haute couture, ouvrage fantaisie, dessins, croquis. Création mode, diplôme décerné. S'ad. 8203 St-Denis. CA. 0867. 119—16,23,30,9,13 R

A ECOLE MONTREAL ENREGISTREE enseignons opératrices machine manufacture, 1, 2 aiguilles, zigzag, overlock, hemstitch 8240, 6e avenue, Rosemont FR. 8342. 119—103-N.O.

ECOLE ROYALE D'OPERATRICES.—Enseignons toute couture. Prenez vitesse machine manufacture. 4569 Fabre. 119—192-6 R

ENSEIGNONS fabrication chocolats, bonbons, cours laboratoire ou correspondance. Ecole Bonbons, 4433 Delanaudière. 119—196-2

FILLES ou femmes, pourquoi ne pas apprendre métier de barbier, ouvrage facile, propre, prix spécial pour cours complet. Informations Arthur Moreau, 930 St-Laurent, 119—172-R

119 COURS FEMMES, FILLES

GAGNEZ de l'argent en apprenant cours de corsetière. S'ad. à 1170 St-Hubert, entre 1-5. 119—196-2R

IDEAL ENREGISTRE, machine manufacture spéciale, chemises, robes, pantalons. Ouvrage garanti. 1470 Cartier. 119—193-6 R

120 SERVICES DOMESTIQUES

BONNE A TOUT FAIRE, 2 ADULTES SEULEMENT. BON SALAIRE. 4684 ST-DENIS. 120—196-4 R

BONNE demandée, ouvrage général, famille sans enfant, 258 Chemin Sainte-Catherine. 120—196-2

BONNE expérimentée, recommandée, un peu d'anglais, pour service général. 30.00 par mois. 440 Villeneuve ouest. —197-3 R

BONNE générale pas cuisine ni enfant. Références. EL. 0687. 939 Old Orchard. 120—

BONNE pour service général. Pas d'enfant. Faut coucher. 4603 boul. Décarie. 120—

BONNE parlant l'anglais, pour service général, 4 adultes. Couchera chez elle. 3406 Northcliffe, appt. 4. 120—R

CUISINIERE ET MAITRE D'HOTEL, haute classe, pour maison privée. Indiquer expérience, références. Ecrire Case 441 La Presse. 120—

CUISINIERE expérimentée demandée, l'été à la campagne, bon salaire. Ecrire case La Presse 419. 120—197-2

FEMME parlant anglais et expérimentée demandée pour travaux généraux du ménage, couchera ici ou chez elle. 15.00-18.00 par mois. 704A Bloomfield. CR. 4286. 120—R

FILLE recommandée demandée pour ouvrage général domestique. 20.00 par mois. 2045 rue Metcalfe. 120—

FILLE sachant faire la cuisine, ouvrage général, 6 personnes, références. 11730, Notre-Dame Est, Pointe-aux-Trembles, zone 5076, renverser charge. 120—195-3

FILLE demandée, ouvrage général, petit appartement. 5100 Hutchison, appart 5. CA. 0403. 120—R

FILLE parlant l'anglais pour aider à la maison 20.00 par mois. CR. 1863. 120—

FILLE parlant l'anglais et recommandée, demandée pour ouvrage général domestique, cuisine bourgeoise, petite famille. 5195 avenue Byron. DE. 5952. 128—R

FILLE sérieuse et honnête pour ouvrage général, pas de cuisine, résidence privée, médecin. 4390 Blvd Pie IX. 120—

FILLE parlant un peu anglais — ouvrage général de ménage, pas de cuisine, 654, Outremont. 120—195-3R

FILLE demandée pour ouvrage de maison. 8205 De Gaspé. 120—

FILLE demandée, 15 ans, pour garder bébé, sera logée, nourrie en retour. 4602 Chabot. 120—

FILLE pour ouvrage général de maison, doit être bonne cuisinière. Fitzroy 8922. 120—196-2 R

FILLE générale sachant faire cuisine, 3 personnes, références exigées. ATlantic 3297. 120—

FILLE parlant l'anglais pour légers services domestiques. Cuisine bourgeoise. Sera logée. AT. 3883. 120—195-3 R

JEUNE aimant enfants, 18.00 par mois. 7240 Lajeunesse. 120—

JEUNE fille demandée pour aider au service général. Dr Dupont, 1180 Drummond. 120—

JEUNE FILLE demandée, ouvrage de maison, couchera chez elle. ELwood 2616. 120—R

JEUNES filles entraînées pour devenir des servantes compétentes. Le cours commencera le 17 juin, belle perspective d'être placées immédiatement après que le cours sera terminé. Pour plus de renseignements, case 20, La Presse. 120sp—R

JEUNE fille, ouvrage général, maison privée, pas de cuisine. Devra coucher chez elle. 3713 Jeanne-Mance près Bernard. 120—

JEUNE fille, générale, 4 adultes, coucher en dehors, 3.00 par semaine. TAlon 6267. 120—

JEUNE SERVANTE demandée, bon chez-soi. S'ad. à 5256 Delorimier. Après 6 hres. 120—R

ON DEMANDE les deux soeurs comme cuisinière et fille de chambre, ville et campagne, bon salaire, références; écrire case postale No 1523 Place d'Armes. 120—197-2

ON demande cuisinière d'expérience pour commencer immédiatement et aller à la campagne durant juillet et août. S'adresser à 646 avenue Grosvenor, Westmount. Téléphone ELwood 3563. 120—

ON demande une servante avec expérience, pouvant faire la cuisine. Bon salaire. CRes. 3520. 60 McC. 120—

SERVANTE pour ouvrage général de maison, quatre enfants. CH. 1391. 120—

SERVANTE demandée ouvrage général de maison, pas cuisine. 2077 Darling. 120—R

SERVANTE générale, pas cuisine, 1 enfant, 18.00 mois. 550 McEachran. CRescent 2015. 120—

SERVANTE, 5 enfants, 4 à 9 ans, 3.00 par semaine, prenons aide, coucher ici. MArquette 5462. 415 Blvd St-Joseph Est. 120—

SERVANTE expérimentée demandée, parlant l'anglais, 1 enfant, petite maison. Références. 670 Bloomfield. CRescent 5714. 120—193-3 R

VEUVE ou personne certain âge, ouvrage général, famille privée. S'adresser lundi, Fitzroy 6154. 120—R

123 CHAMBRES A LOUER

A BELLE chambre, maison moderne pour monsieur distingué, pas d'affiche à la porte. 1459 Ste-Catherine Est. 123—R

A 3468 BERRI, grande chambre, autre petite 1.50, chez gens respectables. 123—

A BON chambreur, vrai chez-soi, appt ultra-moderne. DOll. 9207. 123—R

A CHAMBREUR distingué, chambre luxueuse, confortable, eau chaude, pension. FR. 8195. 123—196-3R

ACCOMMODANT 2 messieurs, près Parc Lafontaine, maison tranquille. 960 Duluth FRontenac 4307. 123—

A 4802 CARTIER, genre appartement glacière, studio, moderne, gaz. CH. 4975. 123—R

ADAM 4645, grande chambre devant, toutes commodités, famille sans enfant. CL. 4645. 123—R

A 4307 DELANAUDIERE, bas, système chambre, avec petit boudoir, propre, bas prix. 123—

ALLEZ à 4552 Boyer, près Mt-Royal, grande chambre chauffée, non meublée, pour une ou deux dames. 123—R

AMHERST, 1182, grande chambre avant, famille privée, tranquille, 1.50. 123—

1431 AMHERST, près Ste-Catherin, belle chambre devant, gaz, téléphone. Bon marché. 123—R

A 364 MONTEE ZOUAVE, grande chambre, cuisinette, richement meublée, tout confort. 123—195-3 R

A 4326 PAPINEAU, près Parc Lafontaine, grande chambre meublée, paisible pour monsieur. 123—

A 372 PLACE CHRISTIN, près St-Denis, grande chambre pour personne seule, très propre, tranquille, téléphone, bain, 3.00. 123—

A 4178 PARC LAFONTAINE, grande chambre, richement meublée, tout confort. FR 6015. 123—R

APPARTEMENT, studio, boudoir, chambre, 1.75-3.00, commodités, téléphone, ensoleillé. 4254 St-Denis. 123—R

APPARTEMENT double ensoleillé, seul chambreur, pas d'enfant, entrée privée. 4171 St-André. 123—R

APPARTEMENT grand, cuisinette, lavabo, téléphone; aussi petite chambre richement meublée, face parc. 4001 Papineau. FR. 5790. 123—196-2 R

BELLE grande chambre, devant, non meublée, face parc. 4001 Papineau. FR. 5790. 123—196-2 R

BELLE grande chambre moderne, prix modéré, 1797, St-Hubert, AMherst 5887. 123—196-2

BELLES chambres à louer, S'ad. à 1811 St-Christophe. 123—197-2 R

123 CHAMBRES A LOUER

BELLE chambre, vrai chez-soi, propre, centrale. Grande ou petite chambre, très raisonnable. 3719 Mance. HAr. 7602. 123—R

BELLE chambre, eau chaude, douche, balcon, repas: seul chambreur, 4131 St-Denis. 123—R

BELLE chambre ensoleillée, confort voulu, très bon marché 1364 Marie-Anne Est. 123—196-2 R

BELLE CHAMBRE, commodités, eau chaude, téléphone, balcon, dame seule, S'ad. 3523 Jeanne Mance. 123—

BELLES chambres 3.00, tranquille, gaz, téléphone, glacière, matelas ressort. 1638 St-Christophe. 123—196-2

BELLES chambres à louer, ameublement neuf, confort, eau chaude. 1643 St-Christophe. CHerrier 5816. 123—

3456 BERRI. Belle chambre, entrée privée, ménage neuf, gaz, 2.00 semaine. 123—R

BIEN MEUBLE, pour personne distinguée 2287 Marie-nne. 123—R

BIENVILLE 782, chambre, visible samedi, dimanche soir. 123—

BOUDOIR double, convenable professionnel ou couple. CRes. 3659, 6798 St-Denis. 123—

BOUDOIR devant, toutes commodités, téléphone, eau chaude, près Ste-Catherine. 1477 Panet. 123—

BOUDOIR double, aussi salon, bien meublé, gaz, téléphone; coin Sherbrooke. 2285 Champlain. 123—196-3 R

BOULEVARD St-Joseph Ouest, 293, grande, petite chambres, références, pension si désirée, téléphone. 123—

4576 BOYER, grande chambre devant moderne, téléphone, chez couple sans enfants, confort. 123—R

CADILLAC 674, chambre à louer, seul pensionnaire, pension si désiré. 123—

CART

AUTOMOBILES À VENDRE

ATTENTION
250
AUTOS USAGES
LICENCE 1940

AUSSI PEU QUE $2.50 PAR SEMAINE ACHETE UN DE NOS SPECIAUX.

PLYMOUTH	39	SEDAN	$775.00
DODGE	39	SEDAN	775.00
CHRYSLER	39	SEDAN ROYAL	900.00
BUICK	38	SEDAN SPEC.	725.00
CHRYSLER	38	SEDAN ROYAL	700.00
DODGE	38	SEDAN	550.00
PLYMOUTH	38	SEDAN	525.00
DESOTO	38	SEDAN	$75.00
CHEVROLET	38	SEDAN	500.00
CHRYSLER	37	SEDAN ROYAL	500.00
DODGE	37	SEDAN	475.00
CHEVROLET	36	SEDAN	375.00
PLYMOUTH	36	SEDAN	375.00

SPECIAUX

PACKARD	37	SEDAN S-5303	$455.00
CHRYSLER	37	IMP. S-4656	385.00
MERCURY	39	CABRIOLET	850.00
OLDSMOBILE	34	SEDAN	250.00
DODGE	33	SEDAN	200.00

ET PLUSIEURS AUTRES BONNES VALEURS DE
$50.00 à $150.00
CLERMONT MOTOR LTD
5363 St-Denis, TAlon 6301

Terrains d'autos usagés
St-Denis et St-Grégoire DO. 2060
St-Denis et Boucher TA. 6454
1384 Mt-Royal Est, près Garnier, CH. 0731
OUVERT LE SOIR

18 Autos Spécialement choisis à des prix extrêmement modiques

NO. 1028			
35	PONTIAC DELUXE SEDAN		$395.
No. 770			
34	PACKARD SEDAN		265.
NO. 692			
38	HUDSON (PETIT) SEDAN		475.
NO. 1051			
38	HUDSON SEDAN (120 EMPT.)		845.
NO. 1070			
37	DODGE DELUXE COACH		495.
NO. 1086			
37	DODGE DELUXE SEDAN		545.
NO. 694			
37	NASH SEDAN 7 PASS.		185.
NO. 949			
35	CHRYSLER SEDAN		295.
NO. 681			
37	CHRYSLER IMPERIAL SEDAN		535.
NO. 660			
38	CHRYSLER ROYAL SEDAN		715.
NO. 1099			
36	BUICK DELUXE SEDAN		435.
NO. 1081			
38	BUICK DELUXE SEDAN		845.
NO. 541			
38	CHEV. COACH, VALISE		565.
NO. 538			
38	CHEVROLET SPEC. COACH		595.
NO. 586			
37	CHEVROLET DELUXE SEDAN		485.
NO. 630			
38	CHEVROLET SEDAN, VALISE		615.
NO. 355			
39	OLDS 8 SEDAN		965.
NO. 404			
	OLDS. 6 SEDAN		695.

4 PNEUS NEUFS SUR CHAQUE CHEVROLET 1938 ET 1939.
CHOIX DE 200 VOITURES
DE TOUS MODELES ET MARQUES.
GARANTIE DE 30 JOURS 50-50
ECHANGES ET FACILITES DE PAIEMENT

Terrain de chars usagés
4950 BOULEVARD DECARIE
DE 6781
2601 BLVD ROSEMONT.
CA. 1258

Chevrolet Motor Sales
2107 STE-CATHERINE O.
WE. 6781-6785
OUVERT LE SOIR

AUBAINE FIN SEMAINE
Garantie Ecrite
OMER BARRE LTEE

2504	BUICK SED.		34	$365.
2827	CHEVR. COACH		38	525.
2937	CHRYS. AIRFLOW SED.		35	395.
2876	DeSOTO SED.		38	795.
2702	DODGE SED.		38	695.
2894	FORD COACH		36	365.
2618	HUDSON SEDAN		36	445.
2932	LASALLE COUPE		37	745.
2921	OLDSMOBILE SED.		35	375.
2703	PACKARD CONV. COUPE		36	595.

4 succursales
A VOTRE SERVICE

5981 AVENUE VERDUN	YO. 1441
IMMEUBLE FORUM	WI. 8575
AVE ATWATER, FACE AU MARCHE.	FI. 8698
6337 RUE ST-LAURENT	DO. 7035

A ACHETEUR, Ford, Chevrolet, Plymouth, Dodge, en parfaite condition, termes faciles. N'attendez pas la hausse. Faites votre choix maintenant. Lionel LeBel Auto Corporation, 5111 Durocher, Outremont. TAlon 6318. DO. 5488 240—192-8

A ACHETEURS, beau petit Chrysler Sedan de Luxe 1932 avec licence. Sacrifiera 145.00. Aussi Pontiac Sedan 1930, n'a parcouru que 20,000 milles, 85.00. Les deux pris pour deux. 1408 Jolicte. 240—R

A beau Packard DeLuxe 6 roues, parfaite condition, rumble seat, licence 40, beaux argent, 150.00. 163 Mt-Royal Est. 240—R

A SACRIFICE: Studebaker 31 50.00; Ford coach 34, 175.00; Pontiac 32, 195.00. Bonne condition. 9 Marie-Anne Est. 240—R

AUBAINE Hupmobile 1935, radio, chaufferette, bon ordre. Dupont 3083.

AUBAINE: Graham Paige sedan 1930, licence petit 6. 3061 St-Denis, 560 Beaubien. 240—R

AUBURN 31, à vendre 60.00, coach. S'ad dimanche. 1872 Plessis, en arrière. 240—R

AUSTIN moderne sedan, mécanique parfaite condition, bons pneus, comptant, sacrifiera. CLairval 3342. 240—

AUTO Ford coach 1936, licence, chaufferette, radio, pneus, 300.00. 1953 Denonville 240—

AUTO "Marquette" 1931 en bon ordre, vendra $80.00. DUpont 2596. 240—196-2

AUTOMOBILE Buick sedan réparé à neuf. 1642 Gauthier. 240—

AUTOMOBILE 1931 6 cylindres, avec licence, en bon ordre, bons pneus. Aucune offre raisonnable sera refusée. 5982 Denormanville. 240—

BEAU roadster De Luxe avec licence, bargain. CH. 3826; CH. 9612. 240—R

BEAU CHEVROLET sedan 1935, 6 roues, aussi Chevrolet sedan 1933. 4442 Pominville. 240—196-2

BEAU sedan, parfaite ordre, bon marché. 3968 Lafontaine. 240—

BEAU Oldsmobile sedan, pneus, moteur, peinture parfaite, 150.00. 56 rue Jules Verne. 240—R

BEAU GRAHAM-Paige sedan 1937, licence 1940, 6 roues, valise, $240. 1832 Rachel. 240—

BEAU Buick Sedan 1937 de Luxe. Pneus neufs. Garanti. Sacrifiera 415.00. 1806 Gauthier. 240—

BEAU petit Buick 1931 Sedan, bons pneus. Vral bargain, 80.00. TAlon 2776. 240—R

BEAU Dodge 1938, Sedan de Luxe, Radio, chaufferette. Pneus neufs, 450.00. 1842 Rachel. 240—

BEAU petit Nash sedan, très propre, parfait ordre, licence, sacrifice. 4385 Brébeuf. 240—196-2

BEAU petit Sedan Ford 1939, Aubaine exceptionnelle. Comptant 510.00. 4654 Henri-Julien. 240—196-3 R

BELLE automobile 6 1936, vendra, échangera propriété 2 logements, petite terre. M. Rolland, 5394 St-Urbain. 240—

BESOIN argent, Chrysler Sedan de luxe 1938, licence 1940, 6 cylindres, $495. 4383 Papineau. 240—

BON Willys sedan, mécanique 1931, parfait ordre, pneus neufs, $5.00. 4893 Delaroche. 240—

BUICK 38, sedan "4", avec malle, radio, chaufferette, licence, peu de parcours. Un auto très propre et très bon. Grenier Motor Ltée, 1644 Ste-Catherine O. FI. 6385. 240—

Modern Motor Sales Ltd
VOUS OFFRE
PAGE 19
Des aubaines extraordinaires

1400 Dorchester Ouest. BE. 1951
8711 rue Notre-Dame E. CL. 6516

Forcés par un feu dans l'immeuble que nous occupons à déménager une partie de notre inventaire de chars usagés, nous avons décidé de réduire nos prix pour en liquider rapidement une partie.

1937 Packard Coach, radio	$550.
1936 Dodge Sed., 7P. 100%	595.
1935 Plymouth 7 Pass., Sed.	395.
1934 Dodge Sedan	350.
1932 Ford Tudor 4 cyl.	195.

VENEZ EN CHOISIR UN A UN NOUVEAU BAS PRIX SOIT UN PLYMOUTH, CHRYSLER, CHEVROLET, FORD, DODGE, ETC., A $50.00 OU PLUS DE REDUCTION.

GIRARD AUTOMOBILE Inc.
1430 avenue Overdale MA. 4227

CUMMING-PERRAULT
SPECIAUX FIN SEMAINE

39	SEDAN MERCURY	$872
39	FORD SEDAN DE LUXE	750
39	FORD TUDOR, MALLE	640
38	FORD CLUB CAB	675
38	OLDS COUPE OPERA (8)	725
36	PACKARD SEDAN (120)	525
37	LINCOLN ZEPHYR SEDAN	625

AUTRES MARQUES ET MODELES. ECHANGES. PAIEMENT DIFFERE.

Cumming Perrault Ltd
1636, rue Ste-Catherine O.
FI. 2425. FI. 7471
Le foyer de la remise au point

VOYEZ NOS SPECIAUX A LA PAGE 65
DUVAL MOTOR
3930 STE-CATHERINE EST — FR. 3100
SUCCURSALE DU NORD
829 Jarry, coin Lajeunesse. DU. 5787
Succursale centrale de l'Est
1001 Demontigny Est. FR. 2173

VENTE A SACRIFICE
POUR ECOULER EN FIN DE SEMAINE

1940	HUDSON SEDAN, COMME NEUF, LICENCE 1940	$915
1936	CHRYSLER SEDAN 7 PASS.	400
1936	NASH AMBASSADOR SED.	300
1935	CHRYSLER SEDAN, CHAUFFERETTE, PEINTURE NEUVE	295
1934	FORD COACH, LICENCE 40	150

FAITES VOS CONDITIONS
CREDIT MODERNE Ltée
360 AVE DES PINS MA. 1151
OUVERT LE SOIR JUSQU'A 9 H.

BUICK 1931 Sedan bien propre, en très bonne condition, vral bargain, $95. termes faciles, 4391 Papineau. 240—196-2

BUICK beau petit coach de luxe 1937, licence 1940, exactement neuf, $375. 1622 Beaudry 240—

BUICK sedan 1940, radio, chaufferette, millage 4000. Epargnes 400.00. Cause: départ guerre. Visible 9 à 5, 1266 Ste-Catherine Est. 240—

BUICK 1932, propre; bargain, particulier. Faut vendre, régler dettes. 7878 Berri. 240—

CADILLAC 1937 sedan convertible 60, parfait ordre, pneus blancs. 1214 Sanguinet. HArbour 7025. 240—

CHEVROLET coach 39 avec malle, couleur bleu marine, licence 1940, en parfait état, 195.00. Grenier Motor Ltée, 1644 Ste-Catherine O. FI. 6385. 240—

CHEVROLET 32, de luxe, visible tout temps. 819 Rachel Est. Bas prix. 240—R

CHEVROLET 1937, 4 portes, parfait ordre, licence. 1649 St-Hubert. CH. 9611. 240—

CHEVROLET coach, 4 cylindres, licence 1940, parfait ordre, 5 pneus extra lourds. 91 St-Zotique E. 240—R

CHEVROLET 1929, parfait ordre, vendra pour storage. Prix modéré. 7377 Henri-Julien. 240—R

CHEVROLET 1932 coach, licence 1940, en parfaite condition, termes faciles. 4391 Papineau. 240—

CHEVROLET sedan 1929, parfait ordre, pneu neuf. Visible dimanche, 4593 rue Chabot. 240—

CHEVROLET coach de luxe 1934, licence, excellent état. Particulier. 7053 St-Vallier. 240—R

CHRYSLER Royal Sedan 39, comme neuf, en très bon état, garanti. Grenier Motor Ltée, 1644 Ste-Catherine O. FI. 6385. Pour Chrysler et Plymouth, voir M. Hotte. 240—

CHRYSLER Sedan 1937, garanti sur tous points, licence 1940. Considérera échange. Facilité paiements. Vineberg, LA. 7265. 240—

CHRYSLER sedan 1932 licence vendrait, échangerait pour camion ½. 1526 Cuvillier. 240—

CHRYSLER sedan deluxe 1931, licence, 6 roues, bonne condition. 7464 Berri. 240—

CHRYSLER 1938, Sedan, comme neuf, vitrable aubaine, licence 1940, 695.00. AM. 1948. 240—196-2

CHRYSLER sedan 1932 licence vendrait, échangerait pour camion ½. 1526 Cuvillier. 240—

CHRYSLER sedan deluxe 1931, licence, 6 roues, bonne condition. 7464 Berri. 240—

CHRYSLER 1938, Sedan, comme neuf, vitrable aubaine, licence 1940, 695.00. AM. 1948. 240—196-2

CHRYSLER 34 coupé convertible, parfaite condition. Aucune offre raisonnable refusée particulier, 1871 Delorimier. 240—R

DE SOTO 1939 en bon ordre 75.00. S'ad. 6081 Beaulieu, Ville Emard. 240—

DE SOTO 1935, sedan De Luxe, radio, chaufferttte licence, aubaine, 425.00. 10290 Blvd des Ormes. 240—

DeSOTO sedan de luxe 1932, licence 1940, 6 cylindres, sacrifiera $115. 2385 Delorimier. 240—

DE SOTO sedan de luxe, 37, peu de millage, propre, 4234 St-Denis. AMherst 6619. 240—196-2 R

DESOTO 1930, pneus neufs, peinture neuve, 125.00. 8119 Droiet. Visible après 7 heures P.M. 240—196-2R

DODGE 38 sedan de luxe avec malle, couleur grise, bons pneus, peinture et capitonnage propres, en excellent état de marche. Echanges et termes acceptés. Grenier Motor Ltée, 1644 Ste-Catherine O. FI. 6385. Pour Chrysler et Plymouth, voir M. Hotte. 240—

DODGE 1938 sedan Tudor, licence, parfaite condition. Sacrifiera 525.00. AM 1948. 240—196-2

DODGE 1936 Custom Sedan, valise, pneus dans gardehoue, très peu de millage, vendra avec garanti, termes faciles. 4391 Papineau. 240—196-2

DODGE coach de luxe 1939, pratiquement comme neuf. Faut vendre, sacrifiera $525. 3429 Delorimier. 240—

DODGE Sedan 1939, garanti 90 jours, seulement 11,000 milles, prendra échange, facilité palement. Demandez Hotte, LA. 7266. 240—

DODGE Sedan 1934, parfaite condition, pneu neuf, quitte Montréal. 1980 Devillier. 240—

DODGE 1938 Sedan de luxe, 6 cylindres, très économique, comptant ou termes, WI. 4068. 240—196-2

DODGE 1938, 2 tonnes, dompeuse hydraulique, excellente condition. Aubaine DO. 3408. 240—

DODGE 1936, Custom Sedan, licence, en très bonne condition, 350.00, termes faciles. LA. 0026. 240—196-2

DURANT sedan 1929, propre, parfait ordre, 6 cylindres, 60.00. 6416 Casgrain 240—

DURANT sedan 32, licence, pneus, batterie, excellente condition 125.00. 4819 Henri-Julien. 240—

ESSEX 1931, licence 1940, 45.00. Appelez CAlumet 7600 de 8 à 10 a.m., demander M. Daoust. 240—

FAUT vendre Ford Coach 1936 avec valise, en parfait ordre, s'adresser 6641 St-André. 240—R

PLUS BAS PRIX
TEL QUE VU

1307	Chev.	39 Sed.	$575.
1409	Chev.	39 Coa.	585.
1405	Chrysl.	38 Sed.	550.
1402	Buick	38 Sed.	525.
1423	Olds.	38 Coa.	475.
1431	Dodge	38 Sed.	545.
1398	Olds.	37 Sed.	495.
1352	Chev.	37 Sed.	395.
1435	Olds.	36 Sed.	345.
1249a	Pack.	36 Cab.	385.
1370a	Ford	36 Sed.	295.
1253a	Dodge	34 Sed.	145.
1416	Olds.	33 Sed.	125.

QUALITE OK'D
GARANTIE PAR ECRIT

1272	Buick	39 Sed.	995.
1241	Chev.	39 Sed.	695.
1294	Chev.	39 Coa.	645.
1166	Chev.	38 Sed.	575.
1224	Chev.	38 Coa.	525.
1300	Chev.	37 Coa.	445.
1351	Ford	37 Sed.	395.

Termes faciles. — Echange accepté
VOTRE PLACEMENT EST SUR CHEZ
LEDUC AUTOMOBILES Ltd
VENDEUR DU CENTRE CHEVROLET — OLDSMOBILE CAMIONS CHEVROLET
3421 AVENUE DU PARC
(Près Sherbrooke) BE. 2841
Terrain d'autos usagées
Angle Milton et Ave du Parc. — BE. 1643

AUTOS REPRIS
12 AUTOS A VENDRE. AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSEE : BUICK VICTORIA, GRAHAM PAIGE SEDAN, PACKARD SEDAN, CHRYSLER SEDAN DE LUXE COUPE, OLDSMOBILE SEDAN, FORD SEDAN, PNEUS JUMBO, ET PLUSIEURS AUTRES.
CREDIT COMMERCIAL LTEE
3485 AVE DU PARC

ESSEX 1931, 2 portes, vendra 225.00. 10672 Chambord. 240—

FORD Cabriolet Club 38, couleur grise, entièrement remis au point. Voyez-le avant d'acheter. FI. 6385. 240—

FORD 1931 coach vendra bon marché, pris pour dette. 8482 Bourbonnière, Rosemont. 240—195-3

FORD coach 4 cylindres 1929, moteur neuf, direction neuve, 5 pneus neufs. Cause départ. 5255 Garnier. 240—R

FORD sedan V8, bonne condition, licence, 150.00. 200 De Courcelle. WEllington 1556. 240—

FORD Sedan deluxe 1935, licence, comme neuf. Particulier. Sacrifiera $335.00. DOllard 1720. 240—

FORD V8, cabriolet 1934. 7002 Delaroche. 240—

FORD Cabriolet 1931, Monsieur Robidoux, 1994 Notre-Dame O. FI. 6335. 240—

FORD Tudor 1932, 4 cylindres, pneus neufs, peinture neuve. Licence, 1666 Nicolet. 240—

FORD sedan 4 portes 1931, parait très bien, $110.00. 7080 Molson. 240—

FORD Tudor DeLuxe 1938, parfaite condition, garanti partout, $345. 1823 Marie-Anne. 240—

FORD Sedan V-8 1935, De Luxe, comme neuf. 6971 Delaroche, CA. 2641. 240—196-3 R

FORD 1933 licence 1940, 4 cylindres, bien propre, vrai bargain, $195, termes faciles. 4391 Papineau. 240—196-2

FORD 1938 Sedan convertible, couverture neuve, vendu avec garantie, comptant ou termes. Fitz. 9483. 240—196-2

FORD roadster 1932, comme neuf, 5 pneus 6 plis neufs. 981 Duluth. 240—R

FORD Tudor 1937 avec valise, propre comme neuf, radio, chaufferette et licence, couleur bleue, aubaine, Gaston Masse, LA. 0028. 240—196-2

FORD 1931 coupé, parfait ordre, bons pneus, peinture neuve, 90.00. 2116 Visitation. 240—

FORD 1931 bien propre, parfait ordre. Sans ouvrage. 2091 Champlain. 240—

FORD tudor 1929, bons pneus, sacrifiera 35.00, faut vendre. 4814 Delaroche. 240—

FORD Convertible coupé, radio, chaufferette, peu de millage. HA. 1708. 240—196-2

FORD coach 1936, radio, chaufferette. Aubaine. Comptant ou termes. 4596 St-Laurent. 240—196-2

FORD sedan 1934, en très bonne condition. 1002 Demontigny Est. 240—195-3R

GRAHAM sedan 1930, bons pneus, mécanique parfait. Sacrifiera $45.00. 4248 Garnier. 240—R

GRAHAM PAGE à vendre, 1930, avec peinture neuve. 1580 Sanguinet. 240—

GRAHAM PAGE, 1935, très propre, bon état. S'adresser 6365 Alma. 240—

HUDSON 1932 bon ordre, 49.00. 5501 Saint-Dominique. 240—

HUPMOBILE sedan, six cylindres, 1930, $100.—8803 St-Urbain. 240—

HUPMOBILE sedan parfaite condition, bons pneus, $60.00 Cause départ. 6567 Clarke. 240—195-3

LASALLE 1938 Sedan convertible, radio, chaufferette, vral char d'été, parfaite condition, comptant ou termes. Fitz. 9604. 240—196-2

LASALLE 1938 Sedan convertible, radio, chaufferette, vral char d'été, parfaite condition, comptant ou termes. Fitz. 9604. 240—196-2

MAGNIFIQUE petit Graham-Paige Sedan DeLuxe 1931, licence 1940, sacrifiera $75. 5211 Delorimier. 240—

MAGNIFIQUE Sedan Graham 1932, petit huit parfait. Sacrifiera $90.00. 1203 Hotel Ville. 240—

MAGNIFIQUE Dodge 1935, vendrait pour 225.00, besoin argent. 1913 Plessis, FAIrkirk 1051. 240—

MERCURY 1939 coupé sedan, peu de millage garantie de 80 tours. FI. 9604. 240—196-2

NASH coupé 1931, 45.00, bonne apparence. 429 Notre-Dame Est. 240—

1939 NASH Amb. 6, sed. air conditionné. Extra de luxe. Aubaine. 6238 Iberville. 240—196-2

OLDSMOBILE sedan 37 avec malle, fonctionnement et aspect d'un neuf. On en a eu grand soin. Echange et termes acceptés. Grenier Motor Ltée, 1644 Ste-Catherine O. FI. 6385. 240—

OLDSMOBILE 1928, bon ordre, coach 50.00 avec licence 1940. 2068 Bourbonnière. 240—

OLDSMOBILE sedan 1939, tout équipé, licence 1940 à vendre immédiatement. FR. 7652. 240—197-3 R

OLDSMOBILE sedan de luxe 1935, 6 roues, valise, 6 cylindres, $225. 4322 Papineau. 240—

OLDSMOBILE sedan 1936, radio, chaufferette, pour de millage. Parfait en tout. Faut vendre, 450.00. 240—196-2

OLDSMOBILE sedan 1935, parfait ordre, E. Plamondon, 3643 Blvd Rosemont. CAlon 5315. 240—

PETIT char en parfait ordre, vendra bon marché, besoin argent. 3333 Casgrain. 240—

PETIT Graham 1931, sedan, parfaite condition, licence 1940, 95.00. Particulier. 1233 Wolfe. 240—

PIERCE ARROW sedan limousine parfait ordre comme neuf. 2800 milles. 1246 Ste-Catherine ouest. 240—R

PLYMOUTH 1939 sedan Tudor, petit millage, licence, 725.00. AM. 1948. 240—196-2

PLYMOUTH 4 portes, valise, 4 pneus neufs, radio, chaufferette. Echangerais pour coach vieux modèle. 6812 Marquette. 240—

PLYMOUTH sedan de luxe 1935, licence 1940, garanti parfaite condition, sacrifiera $210. 3428 Delorimier. 240—

PLYMOUTH sedan Custom de luxe 1939, pratiquement comme neuf, garanti partout, $536. 2366 Delorimier. 240—

PLYMOUTH Coupé, belle apparence, bonne condition, 300.00. 10336 Tolhurst, Ahuntsic. DU. 4178.

PLYMOUTH coach 1939 exactement comme neuf, sacrifiera. licence 1940, considérera échange termes. Demandez Hotte, LA. 7266. 240—

PLYMOUTH convertible 1935 très bonne condition, licence, vendra bon marché. DU. 2413. 240—6.8

PLYMOUTH roadster 1930, parfaite condition, licence 1940. Sacrifiera 90.00.—4025 St-André. 240—196-2

PONTIAC coach 1932, 6 roues, licence 1940, moteur neuf, 165.00, CH. 2442. 242—

240 AUTOS A VENDRE

SEULEMENT CHEZ
MIDTOWN
VOUS TROUVEREZ
Des valeurs comme celles-ci
APPUYEES PAR NOTRE GARANTIE ECRITE

Chev.	38	Coach DeL.	$495.
Pack.	37	Sedan DeL.	525.
Buick	38	Sedan DeL.	695.
Olds.	39	Sedan DeL.	795.

149 AUTOS TOUS MODELES, TOUTES MARQUES

133	Buick 34 Sedan DeLuxe		$ 345.
248	Studebeker 38 Coach DeLuxe		395.
201	Buick 35 Coupé Conv.		425.
258	Buick 36 Sedan DeLuxe		475.
303	Plymouth 38 Coach DeLuxe		515.
334	Chrysler 37 Sedan Special		515.
336	Pontiac 38 Sedan DeLuxe		575.
102	Buick 37 Sedan DeLuxe		645.
23A	Packard 37 Sedan Conv.		645.
238	Pontiac 39 Sedan Spec.		675.
317	Oldsmobile Sedan Spec		675.
171	Buick 37 Sedan Conv.		745.
227	LaSalle 37 Sedan DeLuxe		745.
350	Buick 39 Sedan Special, radio chaufferette, tel quel		895.
300	Oldsmobile 39 Coupé Opéra		945.
222	Cadillac 38, sedan Cust.		1475.

7 PLACES

80	Cadillac 34 Cust. Limousine	445.
318	Chrysler 37 Sedan Royal	595.
1112	Packard 36 Cust. Limousine	745.

LE FOYER DE L'EXCELLENCE
Midtown Motor Sales Ltd
1395 Dorchester O.
Terrain Dorchester
ANGLE CRESCENT et DORCHESTER
BE 1039
Terrain de l'ouest
PARC DE BASEBALL ATWATER
4091 STE-CATHERINE O. WI 6116-7

PONTIAC 1938 coach, licence 1940. Sacrifiera. FR. 7164. 240—

PONTIAC 32, en bon ordre, M. Leclerc, 6309 Hamilton. 240—1,7,8

PONTIAC 39, coach Deluxe, bonne condition. Sacrifiera à bon marché. Roland Lamarre. 3352 Adam. 240—196-2

PONTIAC 1931 sedan, 75.00, bon ordre. 4058 Drolet. PLateau 0748. 240—

PONTIAC 5 passagers 1930, en bonne condition, bon marché. 6211 Delaroche. 240—196-2

PONTIAS DeLuxe 1932 avec licence 1940, 150.00. S'adresser 6756 St-Denis. 240—196-3

PONTIAC 1938 Coach, radio, chaufferette, belle apparence. 450.00. DO. 5095. 240—

PONTIAC deluxe modèle 1933 vendra à sacrifice. 553 Blvd Pie IX. 240—R

PONTIAC 31, pneus, batteries neufs, licence 40. Faites offre. 3940 Adam. 240—196-2R

SEDAN 1930, en parfaite condition, sacrifiera 75.00. 4628 Cartier. 240—

SEDAN Willys bon marché, avec licence, besoin argent. FRontenac 3479. 1309 Ontario. 240—

STUDEBAKER 1937 Dictator Cruising sedan, en parfaite condition, 595.00. 1672 Ste-Catherine près Papineau. 240—196-2

STUDEBAKER Président, sedan cinq places, huit cylindres, maintenu bon ordre sacrifie. DO.9306. 240—

STUDEBAKER 1937, sedan 4 portes, bonne condition. 6587 De St-Valler. CR. 1809. 240—

TERRAPLANE 1935, Sedan 2 portes, excellente condition, couleur bleue, vrale aubaine. Pour informations, appelez Renaud, LA. 6015 240—196-2

TERRAPLANE 1934, parfait ordre. S'adresser 6522 Clarke. 240—

TERRAPLANE 1935 cabriolet, radio, parfaite condition, licence. Ford 39 de luxe sedan, radio, chaufferette, pneus neufs. S'ad. coin Cuvillier et Rouen. 240—196-2 R

TERRAPLANE 1934 parfait ordre, 140.00 et pneus neufs. 8124 Foucher. 240—

VRAIE chance, Chevrolet, parfait ordre, coach, bons pneus. 4247 Chambord. FRontenac 0278. 240—

WHIPPET 1928, 4 cylindres, sedan 4 portes, bon ordre, 40.00. 7548 Henri-Julien. 240—

WILLYS 1938 sedan, licence 1940, coût de transport à bon marché. 4638 St-Denis. PL. 3491. 240—196-2

241 CAMIONS A VENDRE

CAMIONS USAGES
OCCASIONS

No				
708	35	Chevrolet à panneaux		$350
921	38	Chevrolet à panneaux		546
978	38	Chevrolet à ridelles, Lic. 40		725
1077	39	Chevrolet Sedan Livraison		700
1019	36	Dodge à panneaux		345
645	38	Ford 1 ½tonne à panneaux		595
879	34	Maple Leaf Chassis et Cab.		350
1056	37	Maple Leaf Chassis et Lic. 40		650
749		Goitredson à ridelles		125

TERRAIN DE CAMIONS USAGES
BOULEVARD DECARIE
UNE RUE AU SUD DU CHEMIN DE LA REINE MARIE
Chevrolet Motor Sales Co.
2085 SAINTE-CATHERINE OUEST
WI. 6781-6785
241—

60 CAMIONS USAGES
TOUS LES MODELES DE 1931 A 1939, ET TOUS LES PRIX, AVEC OU SANS DOMPEUSE HYDRAULIQUE, PLUSIEURS PANELS. VENDRA AUSSI SANS CASH AVEC UN BON ENDOSSEUR.
CANADA MOTOR CAR CO.
OUVERT LE SOIR. 3485 AVE DU PARC
241—

MAPLE LEAF 1937, 2 tonnes 8425.
CHEVROLET 1937 pick-up, ½ tonne $395. Termes acceptés. Faites votre offre et vous conditions.
CREDIT MODERNE LTEE
360 Ave des Pins. MA. 1151
241—

A QUI LA CHANCE, Mapleleaf 1936, long empattement 2 tonnes comme neuf, 225.00 ou à échanger pour plus petit. 629 Crémazie O. 241—

BARGAIN, camion Chevrolet 1937, 2 tonnes, dompeuse hydraulique, parfaite condition, particulier seulement. CLairval 3035. 241—R

CAMION Fargo 1937, ½ tonne, panel, très bon ordre. 2019 Alywin. CHerrier 0244. FRontenac 5435. 241—196-2 R

CAMION FORD 1937, 2 tonnes, long empattement, 4 pneus neufs, équipé avec dompeuse hydraulique. FI. 9483. 241—196-2

CAMION Chevrolet 1928, 4 vitesses, ridelle, bon ordre, bon marché. 6654 Chambord. 241—

CAMION Chevrolet 31, sou marché, garage St-Michel, ville St-Michel. 241—

CAMION Fargo 2 tonnes, dompeuse, 1938, bon marché. FR. 5082. 3579 Ontario. 241—R

CAMION à vendre, 1 tonne, prêt à marché, Conditions faciles. 2423 Wellington. 241—

CAMION G. M. C. à vendre, Dompeuse Wood, 125.00, 936 Fullum. FR. 0570. 241—

CHEVROLET 1936 express ½ tonne, beau comme neuf, termes faciles. 4391 Papineau. 241—196-2

CHEVROLET 1932 panel ½ tonne, moteur reconditionné, pneus neufs, frais peinturé, termes faciles. 4391 Papineau. 241—196-2

DODGE 1936, 160 pcs, roues jumelles, dompeuse hydraulique en excellente condition. Une aubaine. 8659 Ave du Parc. DO. 3529. 241—194-4

FORD 36, 2 tonnes, 160 d'empattement, carrosserie ridelles, 12 x 7.36, roues jumelles. Faut vendre. Cause mortalité. 6840 Denormanville. 241—

FORD 1937 vanne de ½ tonne, bon ordre, à vendre ou échanger contre petit sedan coach de même valeur. 2129 Mont-Royal. AM. 8741. 241—196-2

FORD 1937, châssis et cabine, en parfaite condition, 345.00, AM 1948. 241—196-2

FORD 1½ tonne, roues doubles avec basculeur, en bonne condition, bargain $195, termes faciles, 4391 Papineau. 241—196-2

FORD 1931 panel, absolument comme neuf, 165.00. AM 1948. 241—196-2

FORD 1937, Panel ½ tonne, remis à neuf, pneus excellents, couleur marron, aubaine. Gaston Masse, LA. 0028. 241—196-2

STUDEBAKER 1931, 2 tonnes, à bon marché. FR. 8143. 2084 Papineau. 241—R

242 AUTOS, CAMIONS, DEM.

ACHETERA automobile usagé, pour argent comptant, pas d'agent. 1934 à 1937. 1202 Hôtel-de-Ville. LAncaster 4507 242—R

ATTENTION! 25 automobiles demandées, modèles 1929-1939. Palera plus haut prix comptant. E. Plouffe, 4322 Papineau. Tél.: CHerrier 8236 242—192-6

BON char environ 1935, 1936, paiera comptant. PL. 2417. 242—196-5

CHARS demandés. Payons plus haut prix en ville. 2434 Ste-Catherine Est. 242—196-6

FORD, Chevrolet 1930-1931, bonne condition pour comptant. 6100 Waverley. CA. 3115. 242—R

FOURNIER paiera plus haut prix en ville 1930 à 1940 CHerrier 2183. 242—306-N.O

MAGNIFIQUE terrain bien situé, prêt bâtir, échangerait pour automobile. Soir, CRescent 3924. 242—

O. CORBEIL & Cie, 141 Mont-Royal est, prix raisonnables, comptant. Petits autos seulement 1932 à 1939. 242—196-22

O. CORBEIL & Cie, 141 Mt-Royal est, prix raisonnables, comptant. Petite autos seulement 1932 à 1939. 242—171-26

244 ACCESSOIRES D'AUTOS

ATTENTION! Garage, parties usagées, neuves; pneus. Joron, 2685 St-Christophe, FRontenac 2484. 244—196-3

PARTIES d'automobiles usagées et neuves. Montreal Automobile Parts Enregistrée. 1590, Sanguinet. 244—1,8,15,22,29

5000 PNEUS garantis 2.00, huile moteur 0.50 gallon. 2211 Ste-Catherine Est. 244—192-6

246 REMORQUE

TRAILER à vendre, 6 x 4 pieds, très bon marché. 2119 Wolfe. 246—

TRAILERS de toutes sortes à vendre, bon marché. 2429 Joliette. AMherst 5821.

250 VOYAGES PAR AUTOS

VOYAGEUR ayant char, voyageant province Québec, désirant compagnon, paierait dépenses. 6374 Denormanville. 250—

251 MOTOCYCLETTES, BICYCLES

A BAS PRIX : réparations, accessoires de bicycles. E. Vincent, 4727 Brébeuf, Tél. CHerrier 0830. 251—191-L.J.S.

ATTENTION bicycle de course, C.C.M., comme neuf, 25.00. 3933 St-Denis. PLateau 2660. 251—R

BICYCLES RAOMER, payer $3 comptant, la différence en dix mensualités égales plus une légère majoration de service. Au sous-sol. The Robert Simpson, Montréal, Limited. 251—h

BICYCLE C.C.M., peinture et pneus bonnes conditions, 15.00. AM. 7018. 251—R

BICYCLE pour homme à vendre, bon marché. 857 Guilnot. DU. 3348. 251—R

BICYCLE gazoline avec vanne pour livraison. Parfait ordre. 1246 St-André. 251—

BICYCLE 2 cylindres, bon état, bon marché. 128 Mt-Royal E., 3ième. 251—R

BICYCLE C.C.M., bon ordre, palera comptant. 2289 Ontario, FR. 0052. 251—

BON bicycle C. C. M. 13.00. 6837 St-André.

André Mathieu fait sa 1ère communion

Le jeune pianiste-compositeur André Mathieu a fait sa première communion, ce matin, en l'église Notre-Dame-des-Neiges, à la Côte-des-Neiges, en compagnie de sa petite soeur et d'une autre fillette. Durant la cérémonie, on a joué des oeuvres du jeune compositeur à l'orgue.

Partie de cartes

Une partie de cartes, organisée par Mme P. Charbonneau au profit de l'Aide aux Vieux Couples, aura lieu sous la présidence du R. P. Archange Godbout, O.F.M., en la salle de l'Ave Maria, 1221 rue Saint-Hubert le mardi 18 juin, l'après-midi à 2 h. 30, et le soir, à 8 heures; chacun est prié d'apporter cartes et crayons. Pour renseignements, LAncaster 8092.

MAIGREURS, OBESITE ET CONSTIPATION
ROMEO DAGENAIS
gradué en culture physique de Macfadden — Diète et exercice — instruction par correspondance — écrivez à 3429 Adam, Hochelaga, Montréal, P. Q.

CANADA

Le ministère des Travaux publics recevra jusqu'à midi (heure avancée), le mercredi 19 juin 1940, des soumissions pour la construction d'un nouvel édifice central pour relier les ailes nord et sud des barraques de la Marine royale canadienne, Halifax, N.-E., lesquelles soumisions doivent être cachetées, adressées au soussigné, et porter sur l'enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour un édifice central aux barraques de la Marine royale canadienne, Halifax, N.-E."

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'architecte en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa, et de l'architecte résident, edifice public, Halifax, N.-E.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront faites sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque égal à 10 pour 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par un banque à charte canadienne, doit accompagner chaque soumission. On acceptera aussi comme cautionnement des bons au porteur du Dominion du Canada ou de la Cie de chemin de fer Canadien-National et de ces compagnies constituantes, garantis sans condition par le Dominion du Canada quant au principal et à l'intérêt, ou les bons susdits pour une partie du cautionnement et un chèque visé pour la balance.

Remarque.—Le ministère fournira, par l'entremise de la division de l'architecte en chef, et de l'architecte résident, Halifax, N.-E., les bleus et le devis de l'ouvrage sur réception d'un dépôt au montant de $25.00 sous forme d'un chèque de banque visé, fait payable à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce dépôt sera remis au déposant dès que lesdits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que la chose soit faite pas plus tard qu'un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

Par ordre,
J. M. SOMERVILLE,
Secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 5 juin 1940.

Province de Québec

Ministère des Travaux Publics

SOUMISSIONS

RE: Pont sur le ruisseau des Soeurs, à Ville-Marie, comté Témiscamingue. Route : Témiscamingue-Roun,

Avis est par le présent donné que des soumissions cachetées portant à l'endos: "SOUMISSION POUR PONT A VILLE-MARIE", seront reçues au bureau du soussigné d'ici au 20 juin 1940, à midi (heure avancée) pour les travaux (en bois) du pont susdit.

Les travaux seront exécutés conformément aux plans et devis préparés par le ministère des Travaux publics et qui sont présentement déposés au bureau de M. O. Desjardins, ingénieur en chef du ministère, où des copies pourront être obtenues, sur paiement des honoraires de $5.00, soit par chèque accepté ou mandat, lesquels honoraires ne seront pas remboursés.

Les soumissions devront être présentées sur des formules régulières fournies par le ministère.

Chaque soumissionnaire devra attacher à sa soumission un chèque visé par une banque à charte, fait payable à l'ordre de l'honorable ministre des Travaux publics, Québec, au montant de 10% du prix de la soumission.

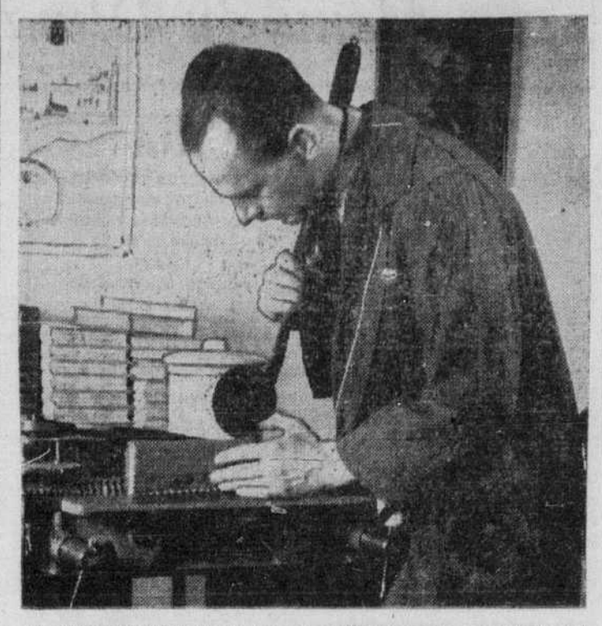
Le ministère ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions, et se réserve le droit d'accorder des contrats séparés.

La publication non-autorisée de cet avis ne sera pas payée par le ministère.

IVAN E. VALLEE,
Sous-Ministre,
Hôtel du Gouvernement,
Québec.

Québec, 6 juin 1940.

Un artiste en reliure



M. GERARD PERRAULT, l'un des meilleurs artistes en reliure qui sera au nombre des démonstrateurs à l'Exposition de l'artisanat, de l'île Sainte-Hélène, qui ouvrira ses portes le 15 juin courant. — (Photo du IIIe centenaire de Montréal).

Reliures d'art à l'Exposition de l'artisanat

A l'atelier-miniature de M. Gérard Perrault, à l'île Sainte-Hélène.

Un des élèves de Philippe Beaudoin, directeur de la section de reliure à l'Ecole technique, M. Gérard Perrault, occupera le pavillon de la section de reliure de l'Université McGill, à la seconde Exposition de l'artisanat, dans l'île Sainte-Hélène, du 15 juin au 7 juillet. M. Perrault est considéré comme l'un des maîtres de la reliure au Canada.

A l'Artisanat, les visiteurs et visiteuses auront le privilège de le voir à l'oeuvre, entouré de quelques-uns de ses meilleurs travaux. En 1934 et 1935, notre jeune compatriote, au cours d'un long séjour dans les principaux pays d'Europe, eut l'occasion de fréquenter les musées et les bibliothèques, afin de se rendre compte "de visu" de l'évolution et des richesses de la reliure à travers les siècles.

M. Perrault dans ses reliures s'est toujours inspiré aux sources vives même de l'art d'habiller un livre, de lui donner le caractère qui lui convient et de le présenter dans l'atmosphère qui lui est propre.

M. Perrault a su se rappeler cette pensée vieille de plusieurs années, voulant que "le Canada français n'a rien à envier à l'Europe dans le domaine de la reliure".

A l'exemple des maitres-relieurs

A l'exemple des maitres-relieurs d'hier et d'aujourd'hui, M. Perrault s'est familiarisé avec les peaux, les cuirs et la gamme des couleurs. Il a étudié les fers gravés et les caractères à titres et a su leur procurer toute l'élégance désirée. Le "Bradel" n'a pas été négligé, parce qu'il se fait très vite à la main et encore plus rapidement en série.

Dans un article récent; l'Evolution de la reliure, M. Perrault écrivait: "Notre époque ne peut plus se contenter de dentelles ou de pointillés. A la recherche de concepts nouveaux, la décoration du livre s'est simplifiée et s'inspire de l'architecture du temps. C'est ce qu'ont bien compris les grands relieurs français contemporains, les Kieffer, les Bonet, les Creuzevault, les Cretté, les Bonfils, les Plumelle, etc".

Les amateurs de belle reliure pourront s'en convaincre en visitant l'atelier-miniature de M. Gérard Perrault, à l'Exposition de l'artisanat, du 15 juin au 7 juillet, à l'île Sainte-Hélène.

L'historique de notre commission municipale

SUITE DE LA PAGE 53

taient en rien le pouvoir et les attributions de la commission. Par un de ces amendements insérés dans la loi en 1938, pour l'acceptation d'un plan de réorganisation financière on exigeait la carence de trente-trois et un tiers pour cent des créanciers au lieu du vote affirmatif de soixante pour cent. Enfin, un autre amendement vient d'être apporté à la loi mais qui n'est pas encore dans les statuts, amendement par lequel les comités administratifs sont mis au rang des corporations municipales ordinaires et peuvent être soumis au contrôle de la Commission Municipale. On comprend que cette modification a été apportée à la loi pour couvrir le cas de Montréal, qui se trouve dans la situation que l'on sait.

Depuis sa fondation, la Commission Municipale a amplement prouvé son utilité et a accompli un travail considérable. Inutile d'établir le nombre des emprunts autorisés par les corporations municipales, scolaires et autres corps soumis à son examen. Ils se chiffrent par milliers, peut-on dire, chaque année. Elle commença son travail dès l'année de sa fondation alors qu'elle déclara une première municipalité en défaut. Depuis elle a déclaré défaut dans quatre-vingt-quatorze corporations — on ne comprend pas Montréal—dont elle a pris le contrôle, ou l'exerce encore: cinquante-sept corporations municipales, trente corporations scolaires et sept syndics.

De ces quatre-vingt-quatorze corporations en défaut, soixante-douze ont été réorganisées par la Commission; quarante-quatre corporations municipales, vingt-et-une corporations scolaires et sept syndics.

Enfin, des soixante-douze corporations réorganisées on en compte présentement soixante dont la Commission garde le contrôle; trente-quatre corporations municipales, vingt-et-une scolaires et cinq syndics.

La Commission a remis l'autonomie à douze de ces corporations: dix municipalités et deux syndics. Présentement il reste en défaut, et non réorganisées, vingt-deux corporations dont treize municipales et neuf scolaires. On nous assure au Bureau de la Commission Municipale, que d'ici l'automne prochain, il y a tout lieu de croire que la plupart des vingt-deux corporations non réorganisé[es] le seront; du moins, d'ici là, les plans seront soumis et acceptés par les créanciers.

Plus de seize millions

On demandera quel chiffre représentait la dette globale des quatre-vingt-quatorze corporations que la Commission Municipale a eu sous son contrôle depuis sa création. Exactement $16,289,928.04.

La Commission Municipale, comme on le voit a un vaste domaine à surveiller; un territoire où sont érigées 1560 municipalités dont la population est, d'après les derniers chiffres recueillis par la Commission, de 3,116,088 dont 1,321,449 pour les dans les municipalités urbaines; dont municipalités rurales et 1,794,639 la valeur taxable se chiffre à $2,144,048,879 et dont l'actif global est de $657,060,584; $568,645,641 d'actif immobilisé et $68,515,943 de disponibilités. Les arrérages de taxes se chiffrent à l'heure qu'il est à $1,492,071.

Afin de mieux faire connaitre encore les caractéristiques de ces municipalités que la Commission Municipale doit constamment étudier, disons que d'après lesc dernières statistiques municipales, celles de 1938 — le passif des municipalités de la province s'élevait à $617;554,765, soit un passif à long terme de $539,605,871 et un passif exigible de $77,948,917. En outre de $434,784,416 d'obligagtions et de $5,506,217 d'autres dettes, le passif à longue échéance comprend $32,557,951 de réserve pour dépréciation et $66,757,264 de réserve pour fonds d'amortissement. Les emprunts temporaires au montant de $37,311,791 et $40,637,126 d'autres dettes, dont $771,486 de taxes scolaires constituent le passif exigible.

L'actif des municipalités de comté est de $1,234,508 et le passif de $378,288.

Vaste champ à surveiller

Ajoutons que les biens-fonds imposables exemptés temporairement étaient, à la fin de 1938, de $93,283,664 tandis que la valeur estimée des biens-fonds non imposables s'élevait à $652,457,323.

D'après les chiffres relevés dans les livres de la Commission qui, encore une fois, suit constamment tout ce qui regarde la vie des municipalités, le revenu total de ces dernières, toujours d'après les dernières statistiques officielles, est de $67,107,520 et les dépenses totales de $67,022,670 ce qui donne un excédent des revenus sur les dépenses de $84,850. Voilà qui prouve que nos municipalités sont en général bien administrées, du moins sans dépenses extravagantes, en égard aux revenus.

Il est vrai que les revenus des municipalités a augmenté en ces dernières années surtout grâce au tourisme qui, en l'année 1939 a rapporté à la province, la somme de $75,000,000 ce dont, naturellement ont bénéficié les municipalités.

Toutes ces corporations sont-elles exclusivement administrées par un conseil municipal? pourrait-on se demander. Depuis quelques années, on a pensé en certaines localités, remplacer le conseil par un gérant, assimilant pour ainsi dire la municipalité à une maison d'affaires. Actuellement, neuf des municipalités de la province sont ainsi gérées. Ce sont les municipalités suivantes: Saint-Lambert, Verdun, LaTuque, Grand'Mère, Shawinigan, Malartic, Val-d'Or, Drummondville et Valleyfield. Dans le même ordre d'idée, deux municipalités, Trois-Rivières et Kénogami, ont leur contrôleur des finances. Les résultats, nous dit-on, de cette administration par gérant sont satisfaisants.

Nous le répétons, et on peut le constater davantage à mesure que s'alignent les chiffres, la Commission Municipale a un vaste champ à surveiller; et l'on ne met pas de temps à s'apercevoir que la surveillance est efficace. Au cours des derniers débats qui ont eu lieu dans les deux chambres à propos des derniers amendements que l'on a introduits dans le statut de la Commission Municipale, on a entendu les honorables MM. Oscar Drouin, ministre des Affaires Municipales, du Commerce et de l'Industrie et Philippe Brais, leader du gouvernement à la Chambre Haute, assurer que plusieurs des chefs des quatre-vingt-quatorze municipalités que la Commission a eu sous son contrôle depuis son existence, même ces municipalités une fois réorganisées, ont demandé de continuer son contrôle ce qui prouve suffisamment les bons effets du travail des officiers de ce puissant organisme provincial,

Loi des grains du Canada

COMMISSION DES GRAINS DU CANADA

ASSEMBLEES PUBLIQUES

Re

TAUX D'ENTREPOSAGE

pour l'exercice finissant le 31 juillet 1941

AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNE que la Commission des Grains du Canada tiendra des assemblées publiques aux lieux et dates spécifiés ci-après aux fins de recevoir de toutes les personnes intéressées des suggestions visant à modifier les taux maxima actuels exigibles par les concessionnaires d'entrepôts à grains et ayant trait à toutes autres questions pouvant être soumises de façon régulière à la Commission.

VANCOUVER—JEUDI, 20 JUIN 1940, à 11.00 A.M., à la SALLE DE REUNION du VANCOUVER MERCHANT'S EXCHANGE, MARINE BUILDING.

WINNIPEG— MARDI, 9 JUILLET 1940, à 11.00 A.M., à la SALLE DE REUNION, PREMIER ETAGE du GRAIN EXCHANGE BUILDING.

TORONTO— JEUDI, 11 JUILLET 1940, à 11.00 A.M., dans les bureaux du TORONTO BOARD OF TRADE, HOTEL KING EDWARD.

ORDRE DE LA COMMISSION:
Le SECRETAIRE,
"J. RAYNER".

Winnipeg, Manitoba,
4 juin, 1940.

Soirée en hommage à la jeune poésie

Ce soir, à 8 h. 30, au Jardin botanique, aura lieu la soirée de gala offerte en hommage à la Jeune Poésie, par la Société des écrivains canadiens, sous la présidence de M. Victor Barbeau. Le nécessaire a été fait pour assurer à cette soirée tout le succès possible. Les poètes dont on dira les vers sont bien connus et leurs oeuvres sont intéressantes. Ce sont: Mme Jeanne Grisé-Allard, Raphaëlle-Berthe Guertin, Jean Narrache, E. Pallascio-Morin, Roger Brien, Robert Choquette, Cécile Chabot, Anne-Marie Fortin, Jean Dollens, Rina Lasnier, Clément Marchand, Alfred Desrochers, Gérard Martin, Jeannine Lavallée, S.-Denys Garneau, Mme Reine Malouin. Des artistes de talent ont été priés de dire, à cette soirée, un certain nombre de leurs poèmes. Ils sauront les mettre en valeur. On mentionne Andrée Basilière, Mme Réjane Desrameaux, Paul Dupuis, Albert Cloutier, Jacqueline Drolet, Madeleine Sicotte, Judith Jasmin, Ernest Pallascio-Morin, Jeanne Grisé-Allard, Jean Narrache, Bruno Paradis, Jeanne Plouffe. Le public est invité. Entrée libre.

Accord monétaire entre le Canada et la France

SUITE DE LA PAGE 53

français — fournira à la France le moyen d'effectuer des achats de guerre supplémentaire au Canada.

La déclaration du premier ministre

Voici la déclaration du très hon. Mackenzie King:—

"Je voudrais communiquer de brèves remarques sur un accord concernant les paiements entre la France et le Canada, accord qui a été conclu, hier, par un échange de notes avec le nouveau ministre de France, M. René Ristelhueber. Un effet immédiat de l'accord, qui est entré en vigueur dès sa signature, c'est la stabilisation du taux du change entre la France et le Canada afin d'encourager le commerce entre les deux pays en temps de guerre.

"L'accord pourvoit, dans de certaines limites, à l'accumulation de francs français par le Canada et au rapatriement méthodique des valeurs canadiennes actuellement détenues en France. Ces deux mesures fourniront à la France le moyen d'effectuer des achats de guerre supplémentaires au Canada. La convention a été conclue pour une période indéfinie, mais chaque partie peut l'abroger à trois mois de préavis.

Les clauses de l'accord

"Voici un résumé des clauses qui s'appliquent à des particuliers ou des compagnies au Canada: (1) Les paiements faits par un habitant du Canada à un habitant de France ou de l'Empire français ne peuvent s'effectuer qu'en dollars canadiens ou en francs français. (2) Quand les paiements se font en francs français, il faut se procurer ces francs par l'intermédiaire de la commission de contrôle du change étranger. Autrement dit, on ne peut pas les acquérir dans un autre pays. (3) La commission de contrôle du change étranger fixera le taux officiel du franc.

"On peut s'attendre que la commission de contrôle du change étranger acquière des francs français à la suite des paiements effectués par des habitants de la France ou de l'Empire français à des habitants du Canada. Il est stipulé dans l'accord que ces francs ne pourront se vendre dans un troisième pays ou être affectés à des paiements à un troisième pays.

Garantie contre la dépréciation

"Sous le régime de l'accord, toute accumulation nette de devises françaises par la commission de contrôle du change étranger sera garantie contre une dépréciation de cette monnaie, et la même garantie est accordée à la France contre la dépréciation du dollar canadien.

"D'après la convention, la commission de contrôle du change étranger autorisera aussi, dans de certaines limites, la liquidation méthodique au Canada de valeurs canadiennes maintenant détenues par des portefeuillistes de France.

L'exposition de l'artisanat à S.-Hélène

SUITE DE LA PAGE 53

dèle du village-musée que la Commission projette d'ériger au cours des fêtes de 1942. Des artistes travaillent depuis un an à la confection de cette maquette, qui mesurera plus de 20 pieds, et qui constituera l'une des réalisations les plus complètes dans le domaine de l'architecture folklorique.

La direction de l'exposition annonce également que l'on exposera une cinquantaine de tapis, carpettes et catalognes qui ont figuré récemment à un concours organisé par la Commission. De même on exposera une partie des affiches soumises à un concours aussi organisé par la Commission. Enfin, des poupées historiques, reconstituant les principaux personnages historiques montréalais, seront exposées.

Aménagement d'une forge

La direction a l'intention d'installer cette année une forge de larges dimensions, pour permettre aux artisans en fer forgé de démontrer davantage l'habileté de leur art.

Deux des items fort intéressants cette année seront: 1) des démonstrations en peinture végétale par trois groupes d'experts; 2) des démonstrations en stylisation au cours desquelles on verra comment on peut utiliser la flore canadienne et nos insectes dans les différents métiers d'artisanat.

Aux céramiques qui l'an dernier figuraient à l'exposition, viendront s'ajouter cet été un groupe d'experts des provinces maritimes considérés parmi les meilleurs que nous ayons au pays.

Le nombre des sièges qui seront mis à la disposition des spectateurs a été considérablement augmenté. Le restaurant "A la vieille marmite", et l'autre, "A la bonne franquette", seront également en pleine activité, et on nous annonce que des plats spéciaux des vieilles provinces de France et de notre vieille cuisine canadienne, seront servis aux convives.

La Commission s'est assuré un service spécial de la Compagnie des Tramways, et un service de taxis sur l'île même.

Les chiffres astronomiques de Stadacona

SUITE DE LA PAGE 19

Qu'on en juge! Le 6 juillet 1936 les notes atteignaient le total de $207,325.00.

Le 31 décembre 1937: $600,000.
Le 30 mars 1938: $945,843.
En juin 1938: $1,128,998.
En décembre 1938: $1,279,853.
Enfin au 31 novembre 1939 les notes en circulation représentaient une valeur de $1,387,353. Les réclamations remises au liquidateur égalent ce total moins $3,000.00. Bien entendu, il s'agit ici des notes portant intérêt à 10%.

Le cas des notes à 8%

Pour prouver la sur-émission des notes à 8% M. Courtois a procédé de façon différente. Il s'est servi du montant d'intérêt pour calculer le total des billets ainsi émis. Par exemple on voit pour deux années une somme de $63,913.00 d'intérêt. Ce qui veut dire un capital en notes d'au moins $315,000. Or, déjà l'écart sur le 200,000 autorisé est de 115,000.

Par la même occasion, M. Courtois fait remarquer que la compagnie a payé $45,727.96 de ces intérêts et Anderson $18,186.00 de son argent personnel.

Ici, se place un incident capital. Tous les procureurs de la défense déclarent qu'ils admettent sans la moindre objection le fait que les notes de 10 et de 8% ont été surcapitalisées. Cette admission générale est inscrite au procès-verbal.

Le bilan de la compagnie en 1937

Me Fauteux tourne alors son enquête sur le bilan de la Stadacona en 1937. Il va, avec l'aide du témoin, prouver qu'il est faux en cinq points importants.

Le bilan déclare qu'il existe pour $146,675.00 de notes en circulation. M. Courtois découvre que le montant réel est $642,493.00. Or, pour la conversion de ces notes il fallait le double du montant en actions de la compagnie. Après enquête l'on découvre que le trésor de la compagnie ne possède plus que 479 actions. Le bilan en annonce 293,350 au trésor. Et, en réalité, il en aurait fallu 1,200,000.

Le bilan fait aussi mention d'un item intitulé "actions de la Red Gold Mine" déclarant que la Stadacona détient en garantie 519,109 actions de cette mine. Une enquête minutieuse révèle que le chiffre véritable est 939,750 actions.

Là, on augmente; ici, on diminue!

L'autre point révélé par l'enquête porte sur les intérêts. Les sommes payées en intérêt n'étaient pas indiquées comme telles dans les livres. Elles avaient été inscrites au compte "Divers" et dans les frais généraux.

Le juge: — Dans quel but?

Le témoin: — Afin de masquer le nombre réel des notes portant intérêt en circulation.

Fait caché aux auditeurs

Les auditeurs LaRue et Trudel n'ayant pas reçu l'exhibit P. 16 il leur fut impossible de découvrir ce fait car dans P. 16 l'intérêt est indiqué comme tel. Il ne l'est pas dans les livres que les auditeurs ont examinés. Au contraire, le compte "intérêt" est porté au compte "publicité" et autres.

Il s'ensuit donc, de dire M. Gérald Fauteux, que sur le nombre de notes en circulation, sur la capitalisation, sur la garantie de Red Gold, sur l'intérêt versé et sur l'intérêt inscrit aux livres, c'est-à-dire cinq points, le bilan de la compagnie Stadacona en 1937 n'est pas conforme à la vérité.

Le bilan de 1939

A la demande de Ventures Limited, firme de finance de Toronto qui allait se porter acquéreur de plusieurs actions de Stadacona, un bilan pour l'année 1939 fut préparé. Cette fois, les chiffres ne sont plus les mêmes, dit le témoin. Pour les 7,078,120 notes en circulation on en indique 138,675 et le stock détenu par la compagnie s'élève à 2,644,011 alors qu'en réalité il était de 2,271,947. De même l'item surplus serait faux puisque l'intérêt y est calculé comme item de surplus.

Telles ont été les principales déclarations du témoin Courtois. Mais ainsi que le dit Me Fauteux... on peut s'attendre à des révélations encore plus sensationnelles.

Appel aux anciens de Saint-Jean Berchmans

Les anciens élèves de l'école Saint Jean-Berchmans-Saint Charles-Garnier sont invités à assister au cinquantenaire de fondation du Noviciat des RR. FF. de l'Instruction Chrétienne à Laprairie, le dimanche, 16 juin prochain.

Le départ s'effectuera au parc Lafontaine, avenue Calixa Lavallée, à 1 heure.

Le conseil de l'amicale compte sur le zèle et sur les bons sentiments des anciens envers leurs maîtres d'autrefois pour exprimer leur reconnaissance et leur attachement aux Frères de l'Instruction Chrétienne.

Vu le nombre très restreint des autobus mis à la disposition des anciens, l'on invite tous les anciens qui ont des automobiles à disposer de communiquer avec le président le plus tôt possible.

Pour plus de détail, ou pourra téléphoner à DU. 2924, M. Ernest Gareau, après 7 heures p.m.

MEUBLES DE MENAGE
Encan hebdomadaire régulier
Vendredi, le 14 juin
à 10 a.m.
à nos salles, 901, St-Jacques
Meubles de bureau, coffres-forts, meubles classeurs, clavigraphes, caisses enregistreuses, miroirs, vitrines d'étalage, balances, électroliers modernes, en cristal taillé, meubles de maison à vendre privément.
FRASER BROS. Limited

ENCAN PARTICULIEREMENT ATTRAYANT
ORDRE DE THE ROYAL TRUST CO.
POUR LA SUCCESSION DE
Sir CHARLES W. LINDSAY, K.B.E.
(ET AUTRES INTERETS)
A 3120 boulevard Westmount
(vis-à-vis l'ave. Trafalgar)
SUPERBES MEUBLES de MENAGE ANTIQUES ET MODERNES
Peintures à l'huile et aquarelles par W. B. Tholen, J. H. Weissenbruch, T. Hale Sanders, Van Couver et autres. Carpettes perses, chinoises, mongoles et Indo-Sarouk de qualité supérieure, pour salles, passages et autres plus petites; coûteux piano à queue, mobilier Chesterfield et chesterfields seuls de haut ton, magnifiques fauteuils de style Victoria et chaises de fantaisie, superbes tables de centre, fantaisie et bibliothèque, tables à bibelots en noyer anglais et acajou, cabinet à bibelots en citronnier, luxueux secrétaire Louis XV en acajou, marbres français et horloge de cheminée en bronze, bibelots et porcelaines chinoises; garnitures de foyer en fer forgé et en cuivre, meubles de salle à manger en acajou, une caisse d'argenterie massive, services à thé en argent Sterling et Sheffield, compotiers, bonbonnières, candélabres, porte-bouquet, cabarets, etc. Coûteuse porcelaine Aynsley et autre, magnifique verre taillé, meubles de chambre en acajou, comprenant grand lit double antique, meubles de porche-solarium en rotin, repasseuse électrique, mobiliers de chambres de bonnes, etc.
LA VENTE A LIEU
MARDI LE 11 JUIN A 10 A.M.
et se continuera le lendemain, si nécessaire
VISITE LE 10 JUIN, ENTRE 1 ET 5.30 P.M.
FRASER BROTHERS LIMITED, encanteurs

VENTE PAR ENCAN EN DETAIL
In Re: — DENIS ADVERTISING SIGNS LIMITED
5557 Blvd St-Laurent, Montréal

Avis est donné que les biens ci-après mentionnés seront vendus en détail, par enchère publique, le vendredi, 14 juin, à 10 heures a.m. (heure avancée):

A — Marchandises généralement employées pour la fabrication et l'entretien d'enseignes électriques et panneaux-réclame et consistant principalement en peintures, émaux, vernis, articles d'électricité et de ferronnerie, ampoules électriques, etc. $6,455.86
B — Machinerie et installation, outillage, foreuses, machines à plier la tôle (brake), moteurs, scies, câbles, échelles, courroies, transformateurs, etc. 2,113.95
C — Ameublement de bureau, clavigraphes, horloge enregistreuse, machine additionneuse, etc. 797.50
D—Camions Ford ½ tonne et 1 tonne.

Conditions de la vente: comptant.
L'actif pourra être examiné sur les lieux avant la vente. On peut examiner l'inventaire et obtenir d'autres informations au bureau du liquidateur.

J.-GEO. LAFRANCHISE, encanteur associé,
HARRY HOPMEYER & SONS, Encanteurs,
1432 Blvd St-Laurent, Montréal.

Le Liquidateur :
J. PAUL VERMETTE
57 ouest, rue Saint-Jacques, Montréal.

Le ralliement de la J. O. C. à Verdun demain

Les chefs du mouvement donneront aux Jocistes le mot d'ordre.

Un film intéressant

Le film du congrès jociste, tenu en juillet 1939, au cours duquel furent célébrés les 106 mariages, marquera l'ouverture de la semaine de propagande de la J.O.C., dimanche après-midi, à 2:30 hres, à l'Aréna de Verdun. Tous les jeunes ouvriers et ouvrières de la Métropole et de la banlieue sont invités.

Les chefs du Mouvement adresseront la parole et donneront aux jocistes les derniers mots d'ordre.

Le soir à 7:45 hres, au poste CKAC, le secrétaire-général de la J.O.C., M. Roger Gélineau, fera l'exposé du programme de la semaine. Mlle Laurette Larivière, secrétaire-générale de la J.O.C.F., s'adressera plus particulièrement aux jocistes féminines.

Pendant que ces événements se dérouleront à Montréal, d'autres semblables auront lieu à St-Hyacinthe, Trois-Rivières, Québec, Sherbrooke, Ottawa, La Tuque, Rouyn et dans nombreux autres diocèses.

Cette semaine de propagande a pour but de faire connaître l'immense travail accompli par la J.O.C. depuis 8 ans.

PROGRAMME A LA RADIO (Poste CKAC)

Dimanche, 9 juin. — 7.45 à 8 hres: La formidable Semaine de propagande (discours), par Roger Gélineau, secrétaire-général de la J.O.C.; Appel aux jocistes féminines, par Laurette Larivière, secrétaire-générale de la J.O.C.F.

Lundi, 10 juin — 6.15 à 6.30 hres: L'histoire de la J.O.C., mondiale et de la J.O.C. canadienne par Jules Thibault, président de la fédération sud, Montréal.

Mercredi, 12 juin — 6.15 à 6.30 hres: Les Services Sociaux de la J.O.C., par Evariste Choquette, directeur-général des Services Sociaux de la J.O.C.

Vendredi, 14 juin — 6.15 à 6.30 hres: Les grandes campagnes de la J.O.C., par Pierre Forest, président de la fédération est, Montréal.

Dimanche, 16 juin. — 7.45 à 8 hres.: Clôture de la Semaine de Propagande (discours), par Ernest Legault, trésorier-général de la J.O.C. Chacune de ces émissions sera complétée par des chants jocistes.

CORRY & LEONARD
REFRIGERATEURS ELECTRIQUES testés et réparés
Vous épargnerez
et vous vous éviterez peut-être des dégâts et des troubles sérieux en agissant immédiatement.
CORRY & LEONARD ELECTRIC LTEE
à votre service nuit et jour LA. 5238
821 NOTRE-DAME OUEST
198—9

SOUS LA LOI DE FAILLITE

In re:

JOSEPH DUFRESNE

AVIS DE VENTE

Canada, Province de Québec, district de Joliette, Cour Supérieure, en matière de Faillite No 297. IN RE : Joseph Dufresne, Joliette, Qué., cédant autorisé, et George Duclos, syndic.

Avis est par les présentes donné qu'en vertu d'un jugement de la Cour Supérieure, division des faillites, rendu par l'Honorable Juge J.-Alex. Guibault en date du 25 mai 1940, sera vendu par encan public, au bureau du Shérif de Montréal, au Palais de Justice, le MERCREDI, TROISIEME jour de JUILLET 1940, à ONZE (11) heures (heure avancée) de l'avant-midi, l'immeuble ci-après désigné :

DESIGNATION

Un lot de terre ou emplacement situé sur l'alignement de la rue St-Denis, dans le quartier St-Denis, en la cité de Montréal, connu et désigné comme étant la partie nord-ouest du lot numéro deux cent soixante-et-quatre de la subdivision officielle du lot originaire numéro huit (8-Pie N. O. 264) aux plan et livre de renvoi officiels du Village incorporé de la côte St-Louis, mesurant trente pieds de largeur par cent trente pieds de profondeur : mesure anglaise et plus ou moins, avec une maison portant les numéros civiques 6620, 6622 et 6624 de la rue St-Denis et avec toutes autres bâtisses dessus construites;

Et avec droit de passage à perpétuité et en commun avec tous autres y ayant droit dans la ruelle située en arrière dudit emplacement;

Le dit lot de terre est borné comme suit: en front, par la rue St-Denis; en profondeur, par la ruelle; du côté nord-ouest, par le lot No 8-263 et du côté sud-est, par le résidu du lot No 8-264;

La dite vente sera faite en vertu de l'article 45 de la Loi de faillite, paragraphes 2, 3, 4, 5, 6 7 et 8 des Statuts Refondus du Canada 1927, chapitre 11 et suivants, et aura l'effet du décret.

Un dépôt de $1,800.00 en argent ou par un chèque accepté sera exigé de chaque enchérisseur avant qu'il soit permis au dit enchérisseur d'enchérir à ladite vente.

Pour toute autre information au sujet des conditions de vente, cahier des charges, etc., s'adresser au soussigné.

Le syndic,
GEORGES DUCLOS,
10 rue St-Jacques Est, Montréal.

AVIS LÉGAL

VENTE IMPORTANTE PAR SOUMISSION

Dans l'affaire de :

TOBACCO EXPORT COMPANY OF CANADA LIMITED

JOLIETTE, P.Q.

On recevra au bureau du syndic, H. Murray Gardner, 189 rue Craig ouest, Montréal, jusqu'à midi (heure d'été) samedi le 22 juin 1940, des soumissions cachetées pour l'achat de l'actif suivant, "en bloc" ou en lots séparés comme suit :

1.—Manufacture pour la fabrication des cigarettes et du tabac haché ainsi que l'emballage et la manutention du tabac en feuilles, comprenant bâtiment principal de 2½ étages avec sous-sol en ciment, bureaux, bâtiment à 1 étage pour la préparation du tabac en feuilles (construit en 1939, au coût de $3,942.43, comprenant séchoirs, etc.), 2 grands entrepôts, appareil de chauffage, chaudière et garnitures du locataire, exceptionnellement bien située à 75 rue Sainte-Anne, dans la ville de Joliette (vis-à-vis la gare du C.N.R.), le terrain comprenant les lots 2-66 67, 68 et 95 aux Plan et Livre de Renvoi officiels de la ville de Joliette, mesurant en tout 28,163 pieds carrés, plus ou moins (la superficie de plancher de la manufacture étant d'environ 8,500 pieds carrés).
Valeur comptable $17,619.43

2.—Toutes les machines sur les lieux, comprenant presses, tables, 2 coupeuses, supports, presse hydraulique, etc.
Se chiffrant d'après inventaire à $2,863.61

3.—Articles divers servant à la fabrication du tabac, étiquettes, boîtes, etc.
Se chiffrant d'après inventaire à $2,020.84

4.—Meubles de bureau comprenant table de salle de réunion en chêne.
Se chiffrant d'après inventaire à $145.15

On pourra soumissionner pour les lots 1 et 2 ensemble.

Voici une occasion exceptionnelle de se procurer un des plus beaux emplacements de la ville de Joliette offrant suffisamment d'espace en vue d'agrandissements futurs et comprenant une manufacture de tabac en pleine activité jusqu'à la fin de 1939.

On pourra voir l'actif, n'importe quand, en en faisant la demande à M. Champlain Lépine, Joliette, M. J.-E. Lapalme, Joliette ou au syndic. On ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions. Un dépôt légal de 15% de l'offre doit accompagner chaque soumission, le solde étant payable au comptant sur livraison, ou, dans le cas du lot 1, lors de la passation de l'acte devant le notaire du syndic. Le syndic ne sera pas obligé de fournir d'autres actes que ceux qui sont en sa possession. On obtiendra de plus amples renseignements ainsi que le détail des inventaires en s'adressant au soussigné.

H. MURRAY GARDNER, A.C.A.
Syndic.

Bureau de H. Murray Gardner & Co.,
189, rue Craig ouest, Montréal. Tél. LAncaster 3493.

ENCAN SANS RÉSERVE
H.H.
MARDI, 11 JUIN 1940,
commençant à 10.30 A.M. précises
A Nos Salles, 1432 BOULEVARD ST-LAURENT
RE: HAGGERS LADIES' WEAR, Sudbury, Ont., en faillite.
Par ordre de
THE CANADIAN CREDIT MENS TRUST ASSOCIATION LTD., Syndics.
Belles Confections pour Dames, Lingerie, Bas, Nouveautés
Comprenant: Superbe assortiment très varié de robes de dames en crêpes, imprimés, chiffons, pastels filés, costumes en soie imprimée, étoffe, velours noir et de couleur, robes de soirée, manteaux sport de printemps et d'automne, "Jiggers" blancs, en tweed, polo, sans envers, costumes tailleur en worsted pour hommes, tweeds, étoffes à robes, manteaux d'automne légers et garnis de fourrure, en écureuil, Bombay, blaireau, renard argenté, loup, opossum, sconse, etc., manteaux de fourrure et boléros en sconse, rat musqué, castor, broadtail, caracul, seal français, jupes, blouses, chandails, robes de coton, vêtements de sport, chapeaux, gants, sacs à main, bas entièrement façonnés, jupons-combinaison en soie, culottes, kimonos, chemises de nuit, lingerie et nouveautés diverses, etc
A vendre en lots au commerce. Conditions de vente: COMPTANT.
HARRY HOPMEYER & SONS, ENCANTEURS.
PL. 9588-9.
J. GEO. LAFRANCHISE, ENCANTEUR ASSOCIE.

VENTE A L'ENCAN DE TROIS JOURS
Laine, Soie, imprimé, Nouveautés générales,

LA VIE RELIGIEUSE

Nouveaux archevêques français

S. Exc. Mgr Clément-Emile Roques, archevêque de Rennes.

S. Exc. Mgr Florent DuBois De La Villerabel, archevêque d'Aix.

S. Exc. Mgr JEAN-JOSEPH-AIME MOUSSATON, archevêque d'Albi.

Psychologie du noir

Séminaire S.-Antoine,
Kacehere, Nyassa.

(Suite)

En général, nous jugeons le nègre a priori, ce qui nous le fait assez souvent juger injustement. Il faut d'abord bien connaître sa mentalité: essayons de pénétrer dans l'intime de sa pensée, tâchons d'y découvrir les motifs déterminants de ses faits et gestes, c'est là seulement que nous pourrons le comprendre et lui faire du bien. N'allons pas nous imaginer qu'il suffise de connaître sa langue pour en arriver là.

Superstitieux!

Sa mentalité, tout comme celle du Blanc, est la résultante de plusieurs facteurs dont les principaux sont: l'hérédité, les croyances, les traditions, le climat, le système de se gouverner, etc. Il est prouvé que l'homme est un être essentiellement religieux. Ceux, qui comme les Positivistes, nient cette thèse, devraient bien faire comme les missionnaires, venir vivre au milieu des primitifs, aller les visiter dans leurs villages, manger avec eux, coucher dans leurs cases, s'asseoir par terre comme eux, manger avec eux en se servant des outils du père Adam, enfin se faire nègres, avec eux. Ils auraient là plusieurs fois l'occasion de se rendre compte de leurs multiples superstitions, soit en causant avec eux, soit en discutant avec eux, soit en observant leurs manières de faire, surtout, en leur demandant pourquoi ils font de telle manière.

Nous, chrétiens, nous faisons tout pour le bon Dieu, nous savons qu'il nous récompensera ou qu'il nous punira d'après nos actions, et cela pour l'éternité; nos dogmes et notre morale, voilà le mobile de nos actions, voilà aussi le plus grand facteur de notre mentalité. Le noir, lui, n'a rien à craindre de ce Dieu qu'il ne connaît point comme nous, alors même qu'il sait qu'il y a un être transcendant qui fait tout, il n'a aucunement peur de Lui, il n'a aucun devoir à lui rendre, soit pour l'apaiser, soit pour obtenir de Lui quelque chose; la récompense et le châtiment éternel, il n'en a pas l'idée. Mais, ce qu'il craint par-dessus tout, ce sont les esprits ou mauvais génies; ces êtres imaginaires, il faut se les rendre favorables à tout prix. Mortalité, accident, sécheresse, etc, rien n'est naturel pour eux, tout cela est dû aux mauvais esprits qui ne sont pas contents et veulent se venger. D'où offrandes de prières et même de sacrifices pour les apaiser. Le Noir est hanté par la crainte des esprits qui lui veut toutes sortes de maux, le culte qu'il leur rend est rempli de commandements et de prohibitions à suivre. La plupart de ses actions lui sont donc dictées par la crainte des esprits, laquelle crainte est devenue une seconde nature.

Il agira d'après cette mentalité non seulement envers ses prétendus esprits mais aussi envers tout ce qu'il sent supérieur à lui, son chef, et le Blanc, maître du pays. Il va sans dire, que cette crainte qui l'anime est servile et non révérentielle. Je parle du nègre pas civilisé, pas éduqué. Seul, le missionnaire peut arriver à comprendre la mentalité de ce primitif, et, l'ayant comprise, la changer en lui inculquant des principes chrétiens. Grâce à Dieu, il y arrive, comme nous verrons plus tard.

Le Blanc l'étonne par sa manière de faire, par ses notions

Nous ne comprenons pas le nègre au début et lui non plus ne nous comprend pas. Nos manières de faire lui échappent tout comme les siennes nous échappent tout d'abord, nous ne comprenons pas le motif de ses actions tout comme lui ne comprend pas les nôtres. Sa mentalité le retarde dans ses progrès et explique sa lenteur d'assimilation. Quelques faits nous aideront à comprendre la chose.

Il y a une quinzaine d'années quand nous avons ouvert notre école normale de Likuni, les cours les plus simples sur l'hygiène, l'histoire naturelle, l'agriculture, etc., les "renversaient". Et que dire des cours de pédagogie!

Les nègres ne pouvaient jamais s'imaginer qu'on puisse planter une forêt. Ils avaient toujours vu pousser les arbres tout seuls dans la brousse. Comme les indigènes ruinent toutes leurs forêts sans jamais songer à planter un seul arbre, après un cours sur ce sujet, je leur donnai une démonstration pratique sur la manière de planter un petit arbre. Voyant que je prenais l'arbre de la main gauche au-dessus du trou déjà presque rempli de terre et que je ramenais le reste de la terre par-dessus les racines tout en massant un peu celle près de la tige, l'un se hasarda à me demander si l'arbre pousserait quand même si je le plantais de la main droite au lieu de la main gauche.

Une autre chose qui les dépassait était le cours de la fécondation du maïs. Ils n'étaient pas du tout convaincu qu'il y eût des fleurs mâles et femelles. Après leur avoir expliqué que les fleurs mâles étaient en haut, que les femelles étaient en bas et que le pollen devait tomber sur la fleur à la naissance des feuilles, plus bas, pour qu'il y ait fécondation, je remarquai que plusieurs restaient sceptiques. Quelques semaines après, un de mes élèves vint à ma chambre et se mit à genoux pour me demander pardon. Il avait, après mon cours, couru au jardin de maïs pour attacher à la tige d'un pied de maïs quelques fleurs femelles de façon que le pollen ne pût y arriver. Evidemment, il avait constaté que le maïs d'à côté était fécondé, alors que celui attaché ne l'était pas.

Combien n'a-t-il pas fallu se gendarmer au début pour leur faire planter le manioc, les haricots, etc., autrement qu'ils avaient l'habitude de les planter! Ils se contentaient de faire comme chez eux, dès que nous avions le dos tourné et se moquaient de nous. C'est seulement quand on leur ordonnait qu'ils marchaient et surtout, après avoir constaté de visu que nos cultures faites d'après les principes donnaient des rendements supérieurs. La répartition rationnelle de la nourriture de la terre, due aux sillons espacés et aux plants assez distants, étaient incompréhensibles pour eux.

Tout lui expliquer

Si vous n'expliquez pas à un nègre comment placer une échelle sur un mur et le pourquoi de la chose, il vous l'appuiera infailliblement à l'envers. Ainsi, si votre échelle a été faite de deux montants et de bouts de planche simplement cloués dessus, mise à l'envers, dans le sens de la tête des clous, ces derniers partiront avec les barreaux sous la poussée de votre poids. La même chose pour une caisse que vous ferez porter par des porteurs dans les villages ou que vous ramènerez à la maison, ils vous la déposeront toujours par terre, l'ouverture appuyée sur le mur ou collée contre le mur.

Les Indiens qui leur vendent différents articles dans leurs magasins se gardent bien de leur expliquer assez souvent le véritable usage de ces choses. C'est ainsi que vous verrez parfois arriver un noir à la mission avec une épingle de sûreté suspendue au lobe troué de son oreille comme décoration. Comme les bébés nègres ne portent jamais de langes, cette épingle doit leur servir à autre chose. J'ai même vu un nègre à la barbe assez longue—chose assez rare chez eux—qui avait roulé sa barbe jusque près du menton et l'avait fixée là avec une épingle de sûreté tout comme une femme fixerait sa chevelure avec une épingle ad hoc ou un peigne. J'ai vu des femmes indigènes avec une grande serviette de bain en guise de robe, des hommes avec simplement un caleçon comme culotte ou pantalon. Certains portent maintenant une lampe à main suspendue à leur ceinture, sans pile ni ampoule dedans. C'est du "cizungu", cela suffit. Que de fois ne portent-ils pas des vieux souliers éculés, beaucoup trop grands pour eux! En chemin, ils les portent sur leurs épaules; juste avant d'arriver à la mission, ils se les mettent aux pieds.

F. X. LAPOINTE, P. B.

25e anniversaire de prêtrise de M. l'abbé H. Girard

Carrière bien remplie rappelée par les Ligueurs de S.-Vincent de Paul.

M. l'abbé Hector Girard, premier vicaire de la paroisse S.-Vincent-de Paul, vient d'être l'objet d'une belle manifestation de la part des 600 ligueurs de la paroisse dont il est le directeur, à l'occasion de son 25e anniversaire de prêtrise. La fête

M. l'abbé HECTOR GIRARD, vicaire de la paroisse S.-Vincent de Paul, qui vient de célébrer son 25e anniversaire de sacerdoce. (Photo Dupras et Colas, Montréal.)

avait été préparée à l'insu de M. l'abbé Girard. A l'issue d'une assemblée régulière, le président de la Ligue, M. S. Grenier lut une adresse et présenta une bourse bien garnie au héos de la fête.

M. l'abbé Girard a été ordonné dans l'église du Mile-End, le 30 mai 1915, par Mgr Paul Bruchési, et depuis il s'est consacré à l'enseignement et au ministère paroissial. Successivement vicaire à Sainte-Cécile, à Saint-Irénée, à Saint-Denis, puis à S.-Vincent de Paul, il a fondé et dirigé avec succès les Caisses Populaires de Sainte-Cécile et de Saint-Irénée.

Coopératives de crédit et d'achat en commun, organisation de bibliothèques paroissiales, cercles d'études pour jeunes gens, A.C.J.C., colonies de vacances: voilà autant d'oeuvres qui, en dehors de son ministère paroissial, ont retenu son attention, et que les Ligueurs se sont plu à rappeler, à sa louange. Ils lui ont souhaité longue vie au service de l'Eglise et de l'action catholique et sociale.

La Garde d'Honneur

Dimanche, le 9 juin, à 3 h., réunion des Gardes d'Honneur du Coeur Immaculé, à la chapelle du Bon-Pasteur, 104, Sherbrooke est. Associés et fidèles y sont respectueusement invités.

Mgr Fl. du Bois de la Villerabel au siège d'Aix

Le nouvel archevêque avait gouverné le diocèse d'Annecy durant 20 ans.

Depuis près de vingt ans, Mgr Florent du Bois de La Villerabel gouvernait le diocèse d'Annecy. Il y avait été intronisé à la veille des fêtes du tricentenaire de saint François de Sales.

Dans cette ville de Savoie où la mémoire du doux auteur de l'"Introduction à la vie dévote" est si vivace, il ne pouvait oublier, pas plus qu'il ne les oubliera à Aix, les rues étroites, irrégulières, pleines d'odeurs marines, de Saint-Brieuc où il naquit, le 29 septembre 1877. Il reçut à son baptême les noms de Florent-Michel-Marie-Joseph-Augustin. Formé de bonne heure aux habitudes de la vie chrétienne, au sein d'une famille où la piété était à l'honneur, il reçut l'éducation qui déjà contenait le germe de sa vocation future. Cette formation chrétienne se poursuivit à l'école Saint-Pierre, puis à l'école Saint-Charles de Saint-Brieuc, dirigée par les Marianistes, où d'excellentes études le menèrent, jusqu'au baccalauréat.

Sa vocation au sacerdoce, pieusement cultivée au collège par "un maître et un père" vénéré, allait enfin s'épanouir. Dès 1895, il entra au Séminaire français de Rome et fit toutes ses études ecclésiastiques au Collège romain, de 1895 à 1901. Quand il quittera Santa-Chiara, l'abbé du Bois de la Villerabel sera docteur en théologie de l'Université grégorienne.

Le 9 juin 1900, il reçut l'ordination sacerdotale à Saint-Jean de Latran. C'est à Notre-Dame-d'Espérance de Saint-Brieuc qu'il célébra sa première messe en terre bretonne. Il fut nommé en effet chanoine chapelain de Notre-Dame-d'Espérance à son retour de Rome, puis directeur au grand séminaire en 1903. Il y professa la philosophie pendant trois ans et pendant neuf ans le dogme. En juin 1910, il fut nommé chanoine honoraire de Saint-Brieuc.

Les réfugiés belges

Mobilisé en 1914 dès le début de la guerre, puis réformé, il est en août 1916 vicaire général d'Amiens. Dans un diocèse où la guerre sévit, il fait preuve d'un dévouement dont on garde là-bas le précieux souvenir. Le 16 août 1920, il recevait la décoration d'officier de l'ordre de la couronne de Belgique "pour services rendus aux réfugiés belges".

C'est à Amiens, "perdu là-bas dans les brumes de ses marécages, de ses vieux hortillons ou sous les nuages fumeux de ses fabriques "que le choix du Saint-Siège vint le distinguer. Au consistoire du 7 mai 1920, Mgr du Bois de la Villerabel était élu auxiliaire avec future succession à Tours. Ce fut au milieu d'un grand concours de foules qu'il reçut, le 20 juin suivant, le consécration épiscopale dans la cathédrale d'Amiens des mains de son cousin, Mgr André du Bois de La Villerabel, entouré de 10 évêques, de plus de 150 prêtres et de nombreuses personnalités.

A Tours et Annecy

Le nouvel auxiliaire ne devait rester que fort peu de temps à Tours où il avait été installé le 24 juin. Il était, en effet, transféré, au cours du Consistoire du 21 novembre 1921, au siège d'Annecy où il succédait à Mgr Campistron. Le 14 décembre, il prenait possession du siège, et le 18 janvier 1922, il était intronisé dans la ville de saint François de Sales. Le 24 novembre 1921, il avait été honoré du pallium à titre personnel.

Le 19 janvier, l'évêque d'Annecy célébrait la première messe dans son nouveau diocèse, dans la crypte de la Visitation, auprès des reliques du glorieux évêque de Genève saint François de Sales.

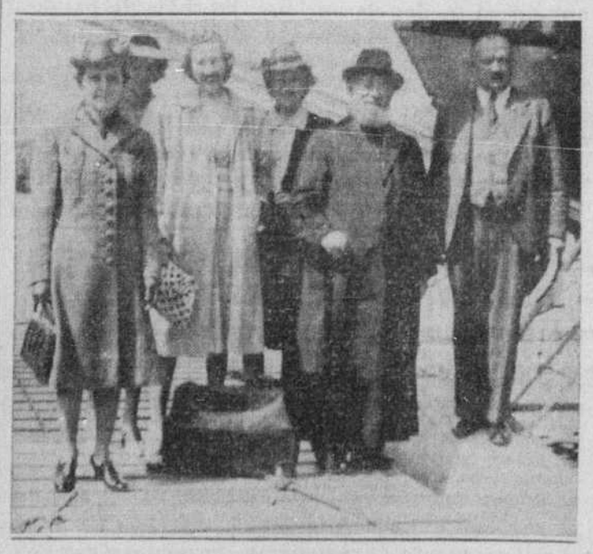
25 futurs sous-diacres chez les Pères Blancs

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, — Vingt-cinq minorés de la société des Pères Blancs prononceront leur serment missionnaire à Eastview, le 22 du courant. Le lendemain, ils seront promus au sous-diaconat, en la cathédrale d'Ottawa, par S. Exc. Mgr Alexandre Vachon. Voici leurs noms:

Frères Alphonse Bélanger, de Amqui; Léopold Belzile, de Sainte-Luce, Rimouski; Aurélien Cinq-Mars de Sainte-Pétronille, I.O.; Simon Côté, de Martinville, Compton; Joseph-Edouard Desrres, de S.-Liguori, Montcalm; Lucien Bailie, de S.-Isidore-de-Laprairie; Benoit Gélipeau, de Pointe aux-Trembles; Louis-René Gauthier, de Jonquière; Maurice Gélinas, de Manchester, N.-H.; Yvan Goulet, de N.-D. de Ham, Wolfe; Jérôme Guérin, de Montréal; Paul Héon, de Nashua, N.-H.; Adrien Farmer, de Sarsfield, Ont.; Ernest Lapalme, de S.-Dominique, Bagot; Raoul Larochelle, de Honfleur, Bellechasse; Louis-Philippe Laurin, de Beauharnois; Paul Loranger, de S.-Paul, Joliette; Conrad Marcoux, de LaSarre, Abitibi; Oswald Payant, de S.-Jean Chrysostôme, Châteauguay; Honorat Pelletier, de S.-Thomas d'Aquin, S.-Hyacinthe; Gaspard Pouliot, de S.-Grégoire, Montmorency; Laurent S.-Pierre, de S.-Pie, Bagot; Edgard Talbot, de Québec; Georges Turgeon, de Lauzon; Alphée Vachon, de Scott Jonction.

Au départ de Mgr Breynat pour ses missions



Cette photo a été prise hier au club nautique de Cartierville avant le départ pour Ottawa et de là pour les missions du Mackenzie de Mgr Gabriel Breynat, O.M.I., archevêque titulaire de Garella et vicaire apostolique du Mackenzie. On remarque, de gauche à droite, Mlle Roland Lefebvre, les trois soeurs de M. Louis Bisson, pilote-aviateur de Mgr Breynat, et M. J.-A. Lefebvre.

25 ans de prêtrise

Le R. P. ARMAND MICHAUD, montfortain, qui depuis 26 ans se dévoue aux missions du Shiré, Nyassaland, Afrique, célébrera, le 25 juillet, ses noces d'argent sacerdotales. Natif de Saint-Faustin, comté de Kamouraska, le P. Michaud fut ordonné prêtre le 25 juillet 1915 par le cardinal Bégin.

La fête du Sacré-Coeur à Ste-Anne de la Pérade

(Du correspondant de la PRESSE)

Ste-Anne de la Pérade, 8. — Des prières publiques furent dites toute la journée dans notre église paroissiale devant le S.-Sacrement exposé, le jour de la fête du Sacré-Coeur. En ces temps d'épreuves et d'angoisses que nous vivons chacun a à implorer grandement la protection céleste. Aussi une grande partie de notre population s'est agenouillée devant Jésus-Hostie et a supplié son divin Coeur de nous protéger et de faire triompher les causes justes.

Comme notre collège est sous le patronage tout spécial du Sacré-Coeur les élèves qui fréquentent cette institution ont célébré avec éclat cette belle fête. Après avoir rempli leur devoir religieux, ils paradèrent, fanfare en tête, dans les rues de notre village. Chaque groupe portait le costume de l'association dont il fait partie et quelques collégiens portaient avec fierté les drapeaux du Sacré-Coeur, papal, français et anglais.

Une première grand'messe

(Du correspondant de la PRESSE)

Montmagny, 8. — L'abbé Jean-Charles Gamache a chanté sa première grand'messe à Montmagny. Le curé Auguste Lessard était le prêtre assistant; les abbés William, un cousin du nouveau prêtre, et Moïse Roy, étaient respectivement diacre et sous-diacre. L'abbé Emile Jobidon, du séminaire de Québec, a prononcé le sermon de circonstance. Le programme musical a été exécuté par la chorale paroissiale. Au prône, M. le curé présenta au nouveau prêtre et à sa mère les hommages de la paroisse. Au choeur, on remarquait MM. les abbés Elisée Simard, H.-A. Boulet, Henri Giguère, etc., et les frères du collège. Au premier rang, dans la nef, on voyait Mme Auguste Gamache, mère de l'ordonné, ses frères et soeurs, ses oncles et tantes, cousins et cousines. Au dîner de famille, ont adressé la parole le curé, le nouveau prêtre, les abbés Jobidon, F. Gagné, de l'école ménagère de S.-Pascal, F. Nicole, de S.-François.

Une conversion

(Du correspondant de la PRESSE)

Rimouski, 8. — Mardi après-midi à S.-Alexis, de Matapédia, Son Exc. Mgr Courchesne a baptisé et confirmé une nouvelle convertie, Mlle Marie McDougall, qui a abjuré le protestantisme, pour embrasser la religion catholique. Mercredi matin, notre évêque lui a fait faire sa première comunion. Avant ces deux cérémonies, Son Excellence prononça une allocution.

Notre évêque devait aussi bénir la pierre angulaire de l'église paroissiale; mais l'ouverture tardive des routes ayant empêché l'entrepreneur de terminer en temps les fondations cette cérémonie a dû être remise à plus tard.

Initiatives sociales

Samedi l'Ecole sociale populaire organise de nouveau cet été, en collaboration avec d'autres groupes, des sessions intensives de formation sociale. Il y en aura non seulement à Vaudreuil mais à Boucherville, à Chicoutimi et dans la région de Québec. Ceux qui désireraient avoir des détails sur l'une ou l'autre de ces sessions peuvent s'adresser au secrétariat de l'Ecole Sociale Populaire, 1961, rue Rachel Est, Montréal. La session de Vaudreuil pour hommes s'ouvrira le jeudi soir, 1er août et durera jusqu'au jeudi soir suivant, 8 août. Pour les inscriptions et tout renseignement s'adresser au secrétariat de l'E.S.P.

Initiatives scolaires

Les Frères-Mineurs de Santiago del Estera (Amérique du Sud) ont fondé sous le patronage de S.-François, une école d'arts et de métiers dirigée actuellement par le P. Luis Recabarren. La fondation qui remonte à 1889 est due au P. Pedro Miranda. Un crédit a été récemment octroyé par le gouvernement, ce qui permet à 200 enfants, tous le familles pauvres, d'exploiter leurs aptitudes et de préparer leur avenir.

Le R. P. Meunier à La Tuque

(Du correspondant de la PRESSE)

La Tuque, 8. — La ligue des retraitants de La Tuque a reçu dimanche, le R. P. Meunier. A la messe de huit heures, il fit une allocution aux jeunes; après la grand'messe il visita les Chevaliers de Colomb qui sont les promoteurs des retraites fermées à La Tuque. A 1 h. 30 p.m., il présida l'exercice du chemin de la croix des retraitants à l'église S.-Zéphirin et à 3 heures il fit une conférence à la Salle Paroissiale, traitant un sujet de grande actualité: "La guerre."

1er franciscain en Louisiane

Le 75e anniversaire de l'église Notre-Dame du Bon Port (Our Lady of Good Harbor) de Buras, Louisiane, Etats-Unis, a donné au R. P. Robert Wilken, O. F. M., l'occasion de rappeler qu'en 1682 le R. P. Zénobe embré, récollet, chapelain de La Salle, bénit une croix, plantée à 16 milles en aval de la rivière de Buras.

Menu du Dimanche

Bon Appétit — *Bonne Santé*

DEJEUNER

JUS D'ORANGE
FARINE D'AVOINE BOUILLIE
CREME
TOASTS
SIROP D'ERABLE
CHOCOLAT
CAFE

DINER

SOUFFLE AUX CREVETTES
VINAIGRETTE PRINTANIERE
ROTI DE BOEUF EN COCOTTE
POMMES DE TERRE
SALADE
PUDDING AUX FRAISES
THE CAFE

SOUPER

OEUFS BONNE FEMME
POULET A LA KING
CHAMPIGNONS
COEUR DE LAITUE FARCI
MILLIASSIME
THE CAFE

Soufflé aux crevettes

Une entrée fine et appétissante. Préparez une chopine environ de béchamelle épaisse, relevée de muscade, de poivre blanc et de sel; très peu de ce dernier si les crevettes employées sont des crevettes de conserve. Ajoutez à votre sauce 2 cuillerées de sauce tomate très épaisse ou bien un peu de tomate concentrée de bonne marque; la tomate doit donner à votre sauce une jolie teinte "aurore". Ajoutez alors 4 jaunes d'oeufs et 2 belles poignées de crevettes. Battez les blancs en neige et joignez-les avec délicatesse. Versez le tout dans une timbale ou un plat, l'une ou l'autre bien beurré et mettez à four modéré. Servez le soufflé lorsqu'il est bien doré et bien monté, ce qui demande environ une trentaine de minutes.

Vinaigrette printanière

Faites cuire des jeunes poireaux, égouttez-les bien. Mettez-les sur un plat avec jus de citron, poivre, sel, huile et cerfeuil haché.

Pudding aux fraises

Voici un délicieux pudding aux fraises qui se prépare à froid. Prenez ½ livre de biscuits à la cuiller (doigts de dame), trempez-les légèrement dans un mélange de kirsch et d'eau sucrée par parties égales. Garnissez le fond d'un moule droit avec une couche de biscuits, recouvrez-la de fraises trempées dans un léger sirop de sucre parfumé au kirsch, mettez sur les fraises quelques cuillerées d'une crème épaisse, recommencez une couche de biscuits, une de fraises, une de crème. Vous terminez par les biscuits. Vous mettez le moule entouré de glace à rafraîchir pendant 5 heures. Démoulez et servez en décorant le pudding de quelques belles fraises roulées dans du sucre en poudre. Servez aussitôt.

Milliassime

3 oeufs, 3 verres de lait, 1 verre de sucre, 1 verre de farine. Casser les oeufs dans un plat où aura été versé le lait, vider le sucre et répandre la farine. Malaxer patiemment le tout. Quand on aura obtenu une pâte liquide comme crème, ajouter 1 cuil. à café de rhum. Mettre au four, dans un moule amplement beurré; retirer après 20 minutes.

Le rôti de boeuf en cocotte

1½ livre de rosbif, un peu de saindoux, une noix de beurre, ½ verre de bouillon, sel poivre. Chauffer fortement la moitié du corps gras, y poser la viande et la faire dorer sur toutes ses faces à feu doux. Ajouter ½ verre de bouillon. Saler, poivrer, retourner souvent la viande sans jamais couvrir la cocotte. Laisser cuire 25 minutes. Retirer la viande de la cocotte, ajouter un peu de bouillon et finir avec le beurre frais.

Les oeufs à la bonne femme

8 oeufs, ¼ de livre de champignons émincés en fines lamelles, une noix de beurre, sel et poivre, quelques canapés. Mettre dans une casserole le beurre, quand il est chaud, y jeter les champignons, saler, poivrer; les sauter pendant 5 minutes. Tailler 8 morceaux de pain d'un ⅝ de pouce d'épaisseur et 3 pces de diamètre, les faire griller. Beurrer le fond d'un plat, y ranger les croûtes, un peu creusées au milieu, sur chacune disposer une couche de champignons, casser 1 oeuf sur chaque croûte. Mettre au four. Quand ils sont cuits, les saler et les servir.

Programme détaillé du congrès de S.-Jérôme

Débutant le soir du 12 juin courant, l'immense manifestation se poursuivra durant quatre jours entiers.—Une grande foule de visiteurs attendue

(Du correspondant de la PRESSE)

Saint-Jérôme, 8. — La ville de Saint-Jérôme se prépare activement au Congrès eucharistique qui doit y avoir lieu les 12, 13, 14, 15 et 16 juin prochain, et dont nous donnons ici le programme.

Des arcs de triomphe ont été élevés aux endroits les plus en vue de la ville et tous les marchands, quelle que soit leur religion, ont tenu à décorer et à pavoiser. On estime que 70,000 personnes visiteront Saint-Jérôme ces jours-là.

L'ouverture solennelle du congrès se fera mercredi soir, le 12 juin, à 7 h. 30. Il y aura heure d'adoration prêchée par le Père Adrien Bergeron, S.S.S., puis réception solennelle dans l'Agrégation du Très Saint Sacrement, à l'issue de la cérémonie. Les conseils de toutes les oeuvres paroissiales devront y être présents avec leurs insignes et leurs bannières, des places spéciales leur étant réservées à cet effet. Le conseil national de l'Agrégation, dont le siège pour le Canada et Terreneuve est situé chez les Pères du Saint Sacrement de Montréal, a bien voulu prendre part officiellement à nos fêtes eucharistiques. Ce soir-là, particulièrement, ses titulaires seront présents avec leurs décorations d'usage.

Jeudi le 13 juin: à 8 heures a.m., messe solennelle célébrée par M. l'abbé Emile Dubois, v.f., curé de Saint-Jérôme, puis instruction. A 10 h. 30 a.m., heure d'adoration dialoguée pour les filles d'âge scolaire. Allocutions. A 3 heures p.m.: Heure d'adoration dialoguée pour les dames et dames et les demoiselles. Allocutions. A 7.30 heures p.m., réunion générale pour toutes les grandes personnes. Instruction. A 11 heures p.m., heure d'adoration dialoguée pour les hommes et les jeunes gens. Allocutions. Puis il y aura messes nocturnes avec distribution de la Sainte Communion à toutes les heures jusqu'à la messe solennelle du matin 14 juin.

Vendredi le 14 juin: à 8 heures a.m., messe solennelle, célébrée par M. l'abbé Alexis Léveillé, curé de Ste-Scholastique, v.f. Instruction. A 10.30 heures a.m., Heure d'Adoration dialoguée pour les garçons d'âge scolaire. Allocutions. A 3 heures p.m., Heure d'adoration dialoguée pour les dames et les demoiselles. Allocutions. A 7.30 heures p.m., réunion générale pour toutes les grandes personnes. Instruction. A 11 heures p.m., Heure d'adoration dialoguée pour les hommes et les jeunes gens. Messes et sainte communion comme la nuit précédente, à toutes les heures.

Samedi le 15 juin: à 8 heures a.m. Messe solennelle célébrée par M. l'abbé Philippe Chartrand, supérieur du Séminaire de Sainte-Thérèse, v.f., instruction. A 10.30 heures a.m, Heure d'adoration dialoguée pour les Religieux et les Religieuses de la Région. A 2 heures p.m., réunion de tous les instituteurs, religieux et laïque de la région au pensionnat des SS. Anges. Entretiens: par une Soeur de Sainte-Anne, et par le R. P. S. Chênevert, o.m.i. Discussion, solution des questions posées. A 3 heures, Heure d'adoration dialoguée pour la jeunesse des mouvements spécialisés. Allocutions. A 7.30 heures p.m., réunion spéciale des hommes de profession, de commerce et d'Industrie, à la salle académique du Pensionnat des SS.-Anges. Allocutions par l'hon. Jules-Edouard Prévost, sénateur et par M. Lionel Bertrand, député de Terrebonne. A 11 heures: heure d'adoration dialoguée pour les hommes et les jeunes gens. Allocutions. Messes nocturnes et matinales à partir de minuit jusqu'à huit heures le dimanche matin. Il n'y aura pas de messe à 9 heures.

Dimanche le 16 juin: à 10 heures a.m. Messe pontificale du Très Saint Sacrement, célébrée par S. E. Mgr Anastase Forget, évêque de Saint-Jean de Québec, au reposoir au nord de la ville.. A 3 heures p.m., en plein air, au Reposoir, Heure d'Adoration dialoguée pour tous. Allocutions. Le soir, à 7 heures p.m. Ralliement général de tous les fidèles aux abords de l'église, et procession par les rues de l'église jusqu'au Reposoir, où il y aura une allocution, puis la bénédiction du Très Saint Sacrement, le chant des louanges, la lecture des résolution du Congrès, et les promesses solennelles. Des centaines de chandelles et de falots de couleurs vives ont été vendus par toute la ville et seront allumés durant la procession.

Offices de l'Eglise

Le dimanche 9 juin: IVe Dim. après la Pent., Semidouble. Messe: Dominus, avec Gl. et Cr.; 2e or. des Ss. Mm.-Prime et Féliclen, 3e A cunctis, 4e commandée; préface de la Trinité. — Aux Vêpres du dim. mém. de sainte Marguerite Reine Veuve (1 Vp.) et Suffrage.

Prochaines ordinations

Le vendredi, 21 juin, à 7 heures, heure d'été, tonsure, ordres mineurs, au Grand Séminaire.

Samedi, 22 juin, à la Basilique, à 8 heures, heure d'été, ordination aux ordres majeurs.

Samedi, 29 juin, à 7 heures, heure d'été, à la Basilique, ordination générale.

Adoration Nocturne

Les Adorateurs Nocturnes sont convoqués pour les Quarante heures, à Notre-Dame du Très Saint-Sacrement, angle Mont-Royal et Saint-Hubert, pour demain, à 8 heures p.m.

Une profession

(Du correspondant de la PRESSE)

Trois-Rivières, 8 — Le chanoine Joseph Désilets, supérieur du séminaire des Trois-Rivières, a présidé, assisté des abbés Antonio Magnan et Joseph Bérard, une profession au monastère de Soeurs du Précieux-Sang. Soeur Marie de la Présentation, Laurence Bourgeois, du Cap-de-la-Madeleine, a prononcé des voeux temporaires. Parmi les parents de la nouvelle professe, on remarquait Mme Vve Donat Bourgeois, du Cap-de-la-Madeleine, sa mère, M. et Mme Emery Bourgeois, de Trois-Rivières, et leurs enfants, Gaston, Lucien, Jacqueline, Léon, Mme Charles Lemay, de Sainte-Eulalie, et ses deux filles, Thérèse et Yvonne, M. Arthur Lemay, du Cap-de-la-Madeleine et ses deux enfants, M. et Mme Léopold Lauzon, de Sainte-Eulalie.

Le 25e anniversaire de prêtrise du curé Charles-E. Tremblay

(Du correspondant de la PRESSE)

Chicoutimi, 4. — La paroisse de N.-D. d'Héberville vient de célébrer les noces d'argent sacerdotales du curé Charles-Elzéar Tremblay. Le matin, le jubilaire a célébré une messe solennelle, assisté des abbés Victor Tremblay et André Laliberté. Le sermon de circonstance a été prononcé par l'abbé Jérémie Gagnon, curé de la tation d'Hébertville. On remarquait un bon nombre de prêtres dans le choeur et, au premier rang de l'assistance, dans la nef, les membres de la famille, en particulier le père du jubilaire, M. Onésime Tremblay, âgé de 84 ans. Après la messe, le Dr Lavoie a lu une adresse Il y eut aussi présentation d'une bourse.

A midi un banquet fut servi sous la présidence du notaire Richard. Des discours furent prononcés par le chanoine Philibert Morel, du séminaire de Chicoutimi, les abbés Victor Tremblay, André Laliberté et Jos. Dufour curé de S.-Jérôme et le jubilaire. De beaux chants de circonstance ont été exécutés par les élèves du couvent. Le service des tables fut fait par des jeunes filles de la paroisse portant le costume du Centenaire.

Dans l'après-midi, à l'église paroissiale, les enfants de la paroisse offrirent leurs voeux à leur pasteur.

L'abbé Chs.-Elz. Tremblay est membre d'une famille qui a donné 3 autres prêtres à l'Eglise: M. l'abbé Victor Tremblay, président de la Société Historique du Saguenay, le R.P. Alphonse Tremblay, rédemptoriste et missionnaire et le R.P. Laurent Tremblay, O.M.I.

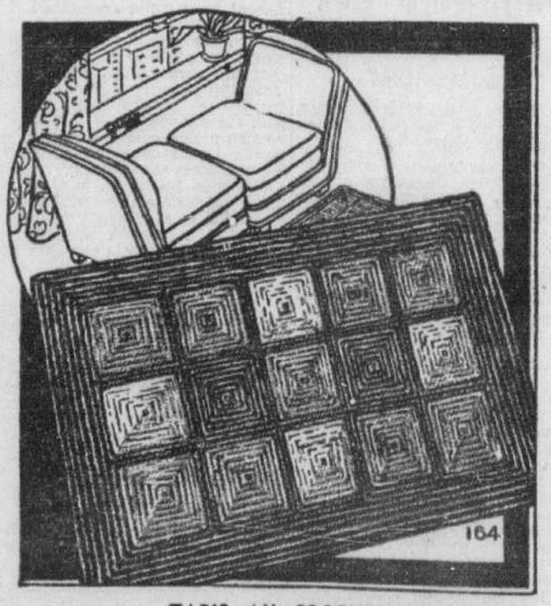
Retraite sacerdotale

En ce mois de juin, il y aura pour les prêtres, à la Villa Saint-Jean, une retraite de cinq jours, en silence absolu, prêchée par le R. P. Henri Bourque, S. J.

Cette retraite commencera, lundi matin, le 24 juin, à 9 h. 30 et se terminera, samedi matin, le 29 courant, après le déjeuner. Tous les prêtres désireux de suivre ces saints exercices seront les bienvenus.

On peut réserver une chambre en s'adressant au Père Supérieur de la Villa Saint-Jean, 468, rue Champlain, Saint-Jean, ce Québec, tél. 2539.

AIGUILLES ET CROCHETS



TAPIS AU CROCHET

164—Ce tapis a été confectionné avec de vieux bas de soie et de la lingerie de rayonne. Voilà où iront maintenant les vieilles robes et les vieux chiffons.

Le patron vous renseignera sur la marche à suivre.

Adresser toute demande comme suit: Aiguilles et crochets, La Presse, Montréal. Mentionner exactement le numéro du patron désiré, les mesures s'il y a lieu. Inclure 20 cents par patron, soit par bon postal, mandat d'express ou argent sous pli recommandé. La Presse n'est pas responsable des lettres non reçues. Les patrons ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux.

Notes et explications en français.

CADEAUX D'ORDINATION
Qu'y a-t-il de plus présentable et de plus utile à offrir QU'UN BEAU LIVRE?

Nous avons un très grand choix de livres reliés spécialement pour cadeaux. Reliures de luxe ou reliures plus simples à la portée de toutes les bourses.

Nous avons aussi un grand choix d'Articles Religieux pour cadeaux d'ordination.

Une visite à nos rayons de livres vous intéressera et vous donnera satisfaction.

Sur demande nous serons heureux de vous fournir toutes les suggestions désirées.

GRANGER FRÈRES Limitée
Libraires, Papetiers, Importateurs
54 OUEST, rue NOTRE-DAME — LAncaster 2171
Nos magasins ferment à 5.30 p.m. durant les mois d'été—à 12.30 p.m. le samedi.

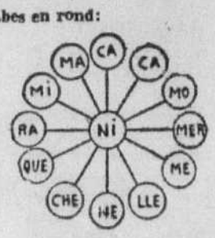
LE COIN DES ENFANTS

RÉPONSE

Voici le solution du problème publié dans le Coin des Enfants jeudi le 6 juin:

* * *

Syllabes en rond:



Réveille-matin

Mario Piretti ne se contente pas de fabriquer des réveille-matin ordinaires. Il vient de mettre au point une pendule fort ingénieuse. Qu'on en juge: il suffit de remonter l'engin une fois tous les dix jours, et chaque matin on est réveillé de dix manières différentes. Le premier jour, une sonnerie cristalline réveille le possesseur de la pendule. Le lendemain, un sifflet strident résonne à l'heure indiquée, puis, ce sont trompettes, cloches, tambours, etc . . . Mais le "clou" est réservé au dernier matin: le dixième jour, l'on se réveille aux sons d'une authentique trompe d'automobile . . .

Tous cela est fort bien, mais le réveil matinal devient-il plus facile par la diversité?

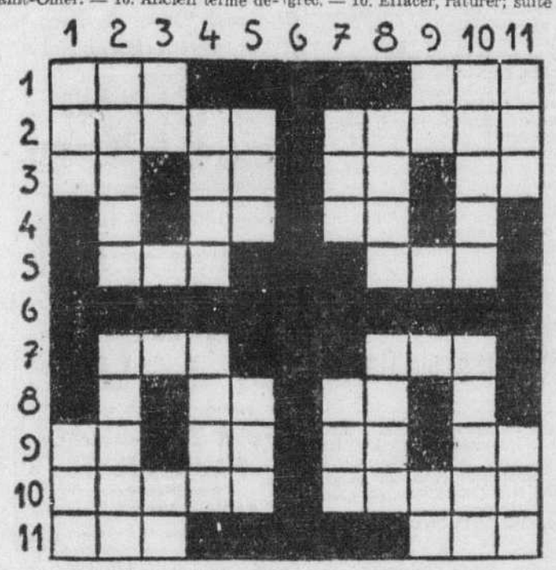
Mots croisés

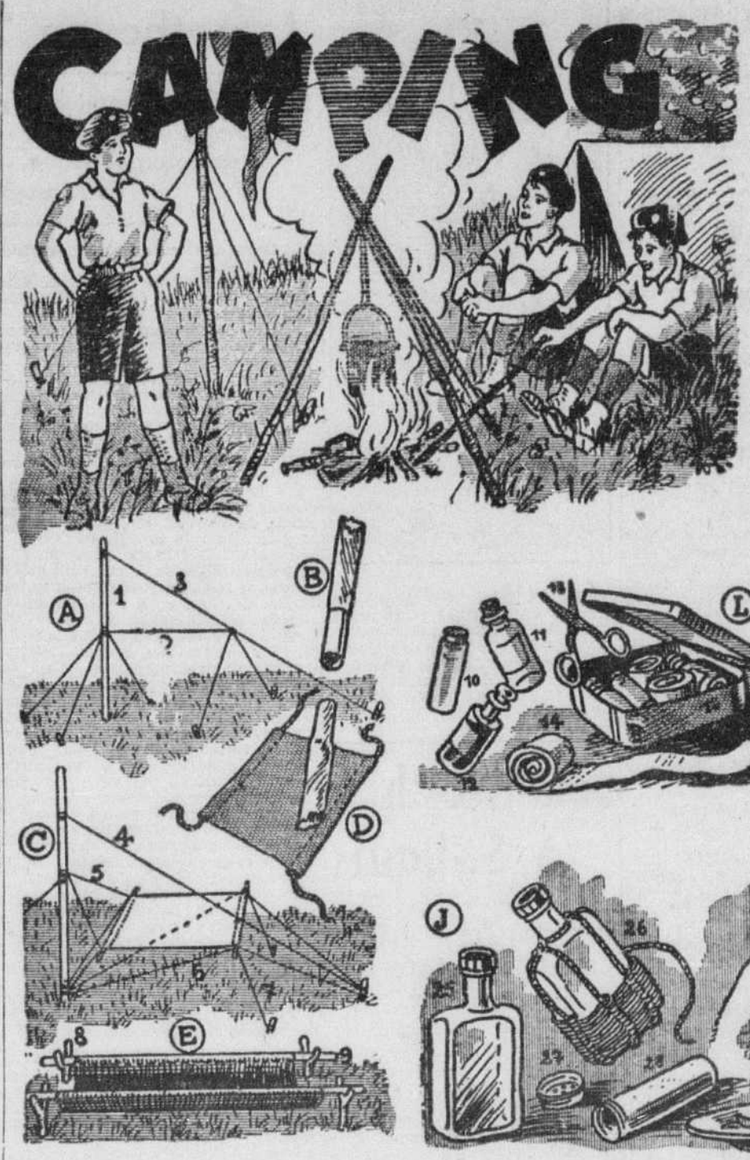
Croix de Malte

HORIONTALEMENT — 10. Gros perroquet de l'Amérique du Sud; époque. — 2. Les contraires des jours; ville forte d'Italie, dans la province d'Alexandre. — 3. Se trouve dans un jeu de cartes; lettre grecque; métal précieux; mesure de capacité chinoise. — 4. Pronom indéfini; bouche (en egyptien). — 5. Cette boisson ne vaut pas le vin; conjonction. — 7. Poil des paupières; ancienne mesure contenant deux pintes — 8. Parties dures et solides du corps humain; note de musique. — 9. Fleuve d'Italie; pronom personnel; pronom personnel; fleuve côtier de France baignant Saint-Omer. — 10. Ancien terme désignant la partie de la rhétorique qui traite des moeurs; avoir à la main. — 11. Une des quatre saisons; féminin de un.

VERTICALEMENT. — 1. Recueil de bons mots; oiseau à qui l'on a fait une réputation de voleur et de bavard. — 2. Elle est maligne; lac salé. — 3. Du verbe avoir; interjection qui, répétée, marque le contentement. — 4. Ouverture en creux; jeu de hasard qui se joue avec des cartons numérotés dont les joueurs couvrent les numéros à mesure que l'on tire d'un sac les numéros correspondants. — 5. Bruit; ce qui frappe l'ouïe; adjectif possessif. — 7. Instrument à vent; du verbe faire. — 8. Liqueur spiritueuse, tirée du riz fermenté; blême, blafard. — 9. Vieux mot signifiant en matière de; treizième lettre de l'alphabet grec. — 10. Effacer, raturer; suite de wagons traînés par une locomotive. — 11. Choisi par l'élection; mesure agraire valant cent mètres carrés.

(Solution à venir)





Votre camping sera surtout un jeu de plein air, et le matériel qui vous sera nécessaire sera très simple. Voici un système d'installation de tente A qui ne nécessitera qu'un simple piquet (1) et beaucoup de ficelle. Ce piquet pourra être démontable B.

Remarquez la carcasse de votre tente A. Les ficelles qui partent de ce pieu unique 3 et 2 permettent d'obtenir un appui absolument horizontal sur lequel vous n'aurez qu'à jeter votre toile de tente.

Si dans cette tente vous désirez posséder une table, les ficelles tendues 4, 5, 6, 7 vous permettent d'obtenir une surface également bien horizontale.

Vous aurez confectionné une toile de dimension convenable et comportant deux ourlets D dans lesquels vous pourrez passer deux bâtons bien droits, afin que votre table soit bien tendue.

Si vous désirez vous reposer et que la terre soit humide, la même toile vous permettra d'obtenir le lit de camp E.

Il sera nécessaire de vous procurer des fourchettes de bois du type 8 et 9.

Naturellement vous ne partirez pas faire du camping sans emporter une petite trousse de pharmacie L.

Une boite en fer-blanc vous suffira. Il vous faut peu de chose: un peu de teinture d'iode (12), un tube de bicarbonate de soude (10) (car il faut se méfier de l'eau des sources que l'on ne connait pas), une fiole d'eau oxygénée (11), une ou deux bandes à pansement (14) et à la rigueur des petits ciseaux (13).

Vous aimerez certainement à véhiculer votre petit matériel dans un sac dit "de montagne", ou plus exactement un sac scout G.

Le patron H vous aidera à la confectionner vous-même.

Vous pourrez même lui adjoindre la sacoche supplémentaire F.

Deux bouts de courroie fixés de chaque côté serviront à attacher votre pèlerine sur le haut du sac.

La figure 1 vous montre le sac terminé. Ses courroies d'épaules pourront être des bandes d'étoffe.

En pratiquant des petits trous dans le couvercle d'un tube en aluminium de métaspirine, vous pourrez obtenir une salière de campagne. Si vous désirez posséder une bouteille clissée, prenez un flacon plat de pharmacie possédant autant que possible un bouchon se vissant. J. Habillez-le de grosse ficelle et munissez-le de courroies pour le porter en bandoulière.

Plus de pain sec

Un inventeur vient de breveter un procédé nouveau grâce auquel le pain reste très longtemps frais. Ce résultat est obtenu par l'addition à la pâte dune certaine quantité de sucre de bois.

Ce sucre, appelé xylose, est extrait de certains bois, de la paille et autres végétaux.

Le goût du pain n'est en rien modifié et l'économie réalisée est considérable.

UN BIBLIOPHILE

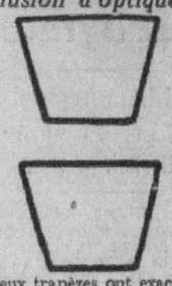
—Vous avez une bibliothèque immense et un nombre prodigieux de volumes. Vous lisez beaucoup?

—Non, car je n'ai pas le temps. Je forme cette collection pour l'époque où je me retirerai des affaires.

—Voilà une excellente idée.

—Non, car si je ne formais pas cette collection, je me serais retiré des affaires depuis longtemps.

Illusion d'optique



Ces deux trapèzes ont exactement les mêmes dimensions.

Celui du bas ne paraît-il pas nettement plus grand?

AUX COURSES

—Pourquoi as-tu joué aux courses avec l'argent de ton patron?

—Je suis bien trop prudent pour jouer avec le mien.

Portrait cuisiné

Le peintre. — Comment désirez-vous votre portrait, madame? A l'huile?

Mme Parvenu.—Oh! non! L'huile me soulève le coeur. Faites-le-moi au beurre extra-fin.

Le petit bricoleur

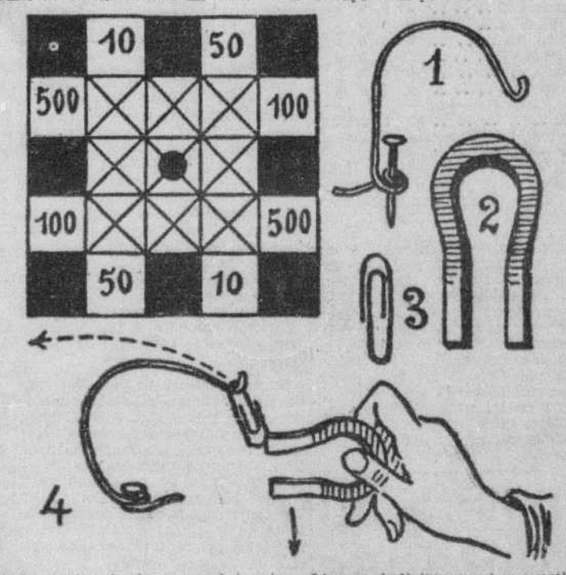
Le saut de la mort

Vous avez certainement vu au cirque des acrobates exécuter ce qu'ils appellent "le saut de la mort". Souvent, hélas! cette désignation n'a rien d'exagéré, car ce genre d'exercice périlleux s'effectue à une grande hauteur. C'est pour cela que la plupart de ces artistes spécialisés disposent d'un filet tendu au-dessus de la piste et destiné à atténuer les rigueurs d'une chute toujours possible.

Tracez donc (en l'agrandissant) le jeu du coin, à gauche, avec ses carrés noirs et blancs et son centre muni lui aussi de traits imitant un filet.

Placez à cheval sur ce crochet une attache parisienne (3). Servez-vous d'un petit aimant (2), lequel attirera l'attache en bas jusqu'à un certain point, puis la laissera partir d'un seul coup (4), la précipitant quelques pouces en l'air.

Si l'attache tombe dans le filet, le joueur n'a ni gagné ni perdu et peut recommencer à jouer. Si elle tombe dans une case blanche, il a gagné les points indiqués dans celle-ci. S'il tombe dans une case noire, le saut de la mort a bien mérité son nom; il est rayé de la partie.



Au centre du jeu, au point noir, plantez un fil de laiton ou une simple épingle à cheveux formant ressort et terminée par un crochet (1).

L'usage de l'aimant est une petite trouvaille, car il assure pour tous les joueurs la même égalité de traction sur l'attache-acrobate.

Grand concours de billes pour un championnat

Il aura lieu le 15 juin sous les auspices des récréations municipales.

Le service municipal des récréations publiques vient de prendre une heureuse initiative, en organisant sous la direction de M. Lucien Asselin, sous-directeur des terrains de jeux de la ville de Montréal, un concours de billes, dont celui qui sortira vainqueur sera considéré comme le champion aux billes de la métropole. Dès lundi prochain, dans les différents parcs de la ville, on distribuera des billes et l'on expliquera les règlements du concours, qui commencera samedi le 15 juin, pour se terminer lundi soir le 17 à 6 heures 30 (heure avancée), au parc Lafontaine.

Liste des parcs

Les éliminatoires auront lieu le 15 juin simultanément dans les parcs suivants et dans la plupart des cas, sont ouvertes aux garçons et filles âgés de 14 ans ou moins, à la date de leur inscription: terrain de jeux du parc Lafontaine, 3819, Calixa-Lavallée, pour garçons et filles, au terrain du parc Morgan, 4370, est rue Sainte-Catherine, pour garçons seulement; au parc Jarry, 7929, rue Saint-Laurent, pour garçons et filles; au parc Notre-Dame de Grâce, 3500, avenue Girouard, pour garçons et filles; au parc Oxford, 5610, avenue Oxford, garçons et filles; au parc Laurier, 1115, avenue Laurier est, garçons et filles; au parc Saint-André, Sherbrooke et Saint-Marc, pour garçons seulement; aux parcs Campbell ouest et est, 1990, rue de Maricourt et rue Notre-Dame est, pour garçons et filles; au parc De Lestrem, Ball et de l'Epée, pour garçons seulement.

Magnifique trophée

De magnifiques prix seront décernés aux vainqueurs, dont un magnifique trophée en argent offert par Berry Pink, directeur national du concours. Aux garçons et fillettes de se rendre aux différents parcs, dès lundi prochain, pour recevoir vos billes et vous inscrire pour le grand concours du championnat des joueurs de billes qui commencera le 15 juin à 2 heures 30 de l'après-midi.

Au roi des billes

Le magnifique trophée offert par M. Berry Pink, directeur national du concours de billes et qui sera remis le 17 du courant au champion du concours de billes, au parc Lafontaine, à 6 heures 30 du soir, organisé sous les auspices du service municipal des récréations.

S.-AUBERT DE L'ISLET

Le Dr Edmour Casgrain de Montréal était en visite dans les familles Blais, dernièrement.

PAS DE FÊTE DE FAMILLE
Sans Jumbo
L'IDÉAL BREUVAGE FAMILIAL
10 GRANDS VERRES DANS CHAQUE BOUTEILLE DE 10¢

Feu Mme J. Pontbriand

(Du correspondant de la PRESSE)

Sorel—Récemment ont eu lieu les funérailles de Mme Joseph Pontbriand, (Corona Mongeau), décédée à l'âge de 55 ans. Le service a été chanté en l'église S.-Pierre de Sorel par le chanoine J.-N. Nadeau, assisté des abbés Frs. Leblanc et A. Desnoyers. Les porteurs d'honneur étaient MM. A. Matton, Aimé Préville, de Rawdon, H. Dauphinais, M. S.-Germain, A. Cournoyer et H. Lussier. Les porteurs étaient MM. P. Dufault, W. Lavallée, Jos. Gagné, H. Chapdelaine, de Ste-Victoire, Aimé Chapdelaine, de S.-Ours, et O. Desnoyers. Le deuil était conduit par l'époux de la défunte, son fils, Aimé, MM. Edgar Rochette, de Rawdon, Norman et Narcisse Arpin, de Montréal, Lionel Pontbriand, de Rawdon, Dr H. M. Pontbriand, Georges et P.-N. Pontbriand, Hector Mongeon, etc.

Elle laisse son époux, ses enfants Aimé et Noëlla, deux frères, Ernest, de Northbridge, Mass., et Hector, de Sabrevoix, une soeur, Mme Hector Dumas, de Sorel.

Une manifestation émouvante de foi

Un bel hommage public a été rendu au Sacré-Coeur à Lacolle.

(Du correspondant de la PRESSE)

Lacolle, 8. — Dimanche dernier, a eu lieu à Notre-Dame du Mont-Carmel à Lacolle, une émouvante manifestation religieuse en l'honneur du Sacré-Coeur. Le matin, à 7 h. 30, une messe basse fut dite par le R.P. Deguire, S.J., suivie d'une réception de nouveaux membres de la Ligue du Sacré-Coeur.

Dans l'après-midi, à 4 h. 30, fut tenue la réunion de la fédération des ligues du Sacré-Coeur sous la direction du R.P. Deguire, S.J., et de l'abbé Daunais. On y remarquait les ligues du Sacré-Coeur des paroisses suivantes: S.-Cyprien de Napierville, S.-Bernard de Lacolle, S.-Valentin, S.-Paul de l'Ile-aux-Noix, S.-Blaise, S.-Patrice de Sherrington, S.-Edouard de Napierville, la cathédrale de S.-Jean, Notre-Dame Auxiliatrice, S.-Edmond, S.-Basile le Grand.

Assistaient à cette manifestation: Mgr Anastase Forget, évêque de S.-Jean, Mgr A. Chaussé, P.D., le chanoine Boullay, doyen du chapitre, le chanoine Alex. Daigneault, de Napierville, le R.P. Desjardins, S.J., l'abbé Daunais, aumônier de la fédération des Ligues du Sacré-Coeur, le curé Georges, l'abbé Raymond, de S.-Valentin, le curé Marsan, de S.-Basile le Grand, E. Meilleur, de S.-Edouard, les abbés O. Gauthier, de Mackayville, Tremblay, de S.-Lambert, le chevalier Dehase, etc.

Le soir, à 7 hs, eut lieu une grande procession sous la direction de MM. Paul-Emile Landry et Oscar Lenoir, officiers de la Ligue du S.-C. Un premier reposoir avait été érigé chez M. Euclide Grégoire et un second chez M. Louis Laporte, où une allocution fut faite par Son Exc. Mgr Forget. L'acte de consécration au Sacré-Coeur fut ensuite lu par M. Henri Thibodeau, président de la Ligue, au nom des familles; un second fut lu par M. Chas. Dauphin, au nom des corps publics, et un 3e par le curé L.-A. Lafortune, au nom de la paroisse. Le R. P. Deguire, S.J., prononça les voeux, avec engagements solennels par l'assistance.

Le comité de réception était sous la direction de M. Oscar Lenoir et celui des décorations sous la direction de M. Euclide Grégoire. Des hauts-parleurs avaient été placés au presbytère et aux divers reposoirs. La foule se disperse vers 9 h. 30 p.m., après que le S.-Sacrement eut été déposé en la chapelle des religieuses de Sainte-Croix, près du reposoir. La décoration des deux reposoirs avait été faite par ces religieuses, assistées par quelques membres de la Ligue du S.-C.

Le S.-Sacrement fut porté durant la procession par M. le curé Georges, assisté des abbés Daunais et Marcil. Les porteurs des coins du dais étaient MM. Jos. Lacoursière, marguillier en charge, Alfred Brault, Emile Bouchard et J.-B. Roy.

Quatre arches avaient été érigées sur le parcours de la procession: la première en sortant de l'église; la seconde, sur le pont de la rivière de Lacolle; une autre près de la maison de M. John Sullivan, et la dernière chez M. Omer Richard, où 4 fillettes, Jacqueline Lenoir, Thérèse Bédard, Huguette Bourdeau et Madeleine Masse, représentaient des anges. Plusieurs milliers de personnes ont pris part à la procession.

Feu M. D. Fortin

(Du correspondant de la PRESSE)

La Tuque — Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de M. David Fortin. Le deuil était conduit par les 10 enfants du défunt et de nombreux parents et amis.

Anciens élèves des FF. du Sacré-Coeur demain, à Granby

C'est demain que le congrès annuel des anciens élèves des Frères du Sacré-Ceur aura lieu à Granby. D'après les renseignements reçus au secrétariat général de la Fédération, plus de 1,500 personnes assisteront aux diverses manifestations du congrès.

Le départ du principal groupe des congressistes s'effectuera de Montréal en automobile, à l'Ecole Meilleur, angle Dullum et Rouen, à 8 h. 15. D'autres délégations venant des villes de S.-Hyacinthe, Marieville, S.-Pie, etc., se rallieront à ce groupe en cours de route. Il y aura rassemblement général des congressistes au Stadium de Granby vers 10 h. 30 puis une parade commencera à défiler pour se rendre à l'hôtel de ville où Son Honneur le maire P.-Horace Boivin recevra les congressistes et leur remettra les clefs de la Ville.

Les congressistes assisteront ensuite à une messe spéciale qui sera suivie d'un grand banquet servi en l'école du Christ-Roi. Dans l'après-midi, un spectacle soigneusement organisé sera montré à l'aréna de Granby. Parmi les personnages qui rehausseront ces fêtes de leur présence, il faut mentionner Son Excellence Mgr Arthur Douville, évêque coadjuteur de S.-Hyacinthe, le R. F. Félix, provincial des RR. FF. du Sacré-Coeur, le maire de Granby, les députés fédéral et provincial du comté de Shefford, les directeurs des diverses maisons d'enseignement des frères du Sacré-Coeur, et autres.

Ces fêtes seront sous la présidence conjointe du Dr Eugène Thibault, président de la Fédération des Amicales, et de M. Aimé Dorion, président de l'Amicale de Granby.

Echos de Chicoutimi

(Du correspondant de la PRESSE)

Chicoutimi.—La Société S.-Jean-Baptiste de Chicoutimi célébrera le 24 juin, la fête nationale. Voici, dans les grandes lignes, le programme de la manifestation: à 9 h. 30, grand'messe à la cathédrale avec sermon de circonstance; après la messe, défilé des différentes sociétés à travers les rues de la ville, jusqu'au parc Caron.

—La Régie provinciale des Transports, sous la présidence de l'hon. Lucien Dugas, a siégé à Chicoutimi, et a entendu 26 demandes pour permis de camionnage dans la région de Chicoutimi.

—L'ouverture officielle de la Ville de la Jeunesse, à Laterrière a été fixée au 18 juin. A cette occasion, il y aura souper champêtre à 7 heures.

—Les directeurs de la Filature de Metabetchouan, Limitée, ont reçu dernièrement la visite de M. Armand Sylvestre, M.P., qui a voulu se rendre compte du progrès réalisé depuis l'ouverture de cette filature, le 6 février dernier.

—L'Association des Fanfares du Saguenay a tenu son assemblée annuelle, à Alma, sous la présidence de M. Jules Bergeron. On a fixé la date du festival des fanfares au 21 juillet. Il aura lieu à S.-Joseph d'Alma. Y prendront part les fanfares de Port Alfred, Chicoutimi, Arvida, Kénogami, Alma et Dolbeau. On invitera aussi à ce festival, plusieurs corps de cadets et de gardes

Le Congrès annuel des Forestiers

Il aura lieu demain dans le nouvel édifice de l'Ordre.

L'Ordre des Forestiers catholiques aura son vingtième congrès annuel à Montréal, demain, toute la journée. Cette initiative coïncidera avec l'inauguration officieuse des nouveaux bureaux de la cour provinciale, 1015, rue Saint-Denis. Les séances se dérouleront dans les salles du nouvel immeuble, aménagé à neuf.

M. H.-A. Sirois

On compte sur la présence d'environ 150 délégués représentant les différentes cours de l'Ordre, disséminées partout dans le Québec.

Des questions très importantes seront étudiées au cours des différentes réunions et l'on étudiera certains problèmes intéressant la société et les membres.

Programme de la journée

Le programme de la journée sera le suivant: de 8 heures à 9 heures 15 du matin (heure avancée), présentation des lettres de créances; 9 h. 30, messe solennelle en l'église du Saint-Sauveur (paroisse syrienne catholique), rue Saint-Denis, en face de l'édifice provincial. L'allocution sera prononcée par M. l'abbé Jean-Charles Beaudin, aumônier provincial. Après la messe, photographie des délégués; à midi, dîner en l'hôtel Pennsylvanie, offert gracieusement à tous les délégués par la cour provinciale; 2 heures de l'après-midi, deuxième séance du congrès.

M. H.-A. Sirois, chef ranger provincial, n'a rien négligé pour que les assises de ce congrès soient fructueuses. Il ne doute pas que tous les délégués nommés par leurs cours respectives se feront un devoir d'être présents. A moins de retard imprévu, il est plus que probable que les séances du congrès se termineront demain soir, assez de bonne heure, pour permettre aux délégués qui le désireront de retourner dans leur famille le même jour.

Foires agricoles dans les Cantons de l'Est

(Du correspondant de la PRESSE)

Sherbrooke, 8. — Par un vote de 6 à 1, les membres de l'Association des Foires des Cantons de l'Est ont décidé de tenir leurs expositions annuelles agricoles. Cela veut dire qu'il y aura une exposition dans les comtés de Richmond, Brome, Waterloo, Bedford, Stanstead ainsi qu'à Granby, mais il n'y en aura pas à Cookshire. On n'a pas réglé la question de Sherbrooke et, après l'assemblée d'hier, M. Louis Codère, président de l'E.T.A.A., a déclaré que celle-ci aura une réunion sous peu pour décider une fois pour toutes si Sherbrooke aura son exposition. M. Codère a ajouté qu'à date, il n'est pas question de la contremander.

Les délégués à l'assemblée étaient de Stanstead: MM. John Peters, Geo. McClary, P.-J.-W. Whitcomb, H.-G. Curtis; de Richmond: MM. A.-E. Dyson, W.-R. Stevens, E.-R. Gallup et H.-W. Armstrong; de Waterloo: MM. P.-W. Tabor et W.-D. Soles; de Granby, MM. G.-S. Steele et H.-G. Ball; de Cookshire: MM. R.-G. Hodge et W.-S. Labberee; assistaient aussi à l'assemblée, MM. Louis Codère, Norrey Price, de Sherbrooke, Geo. Cameron et L.-D. McLincotck de Brome, et l'agronome MacDougall.

Le service militaire chez les employés de la maison S. S. Kresge

Toronto, 8. — Tous les hommes éligibles au service militaire et employés de la maison S.-S. Kresge, dans leurs nombreuses succursales à travers le Canada, et qui sont dans la force militaire non permanente, recevront de la direction de la maison le privilège d'absence avec traitement, afin de leur permettre de se rendre aux divers camps d'entraînement. Leurs positions leur seront conservées.

En annonçant cette décision M. W.-C. Fisher, vice-président et directeur gérant de la firme, a encouragé les célibataires et les jeunes hommes mariés sans enfants à profiter de cet avantage de l'entraînement militaire. Il a de plus déclaré: "que le Canada et l'Empire auront peut-être besoin de vos services avant longtemps".

La chorale de S.-Nicolas en croisière au Saguenay

La chorale de Saint-Nicolas d'Ahuntsic fera encore, cette année, sa croisière annuelle au Saguenay. Le départ aura lieu le 28 juin courant à six heures p.m. (heure avancée) du quai du vapeur "Richelieu" à Montréal, avec retour lundi matin le 1er juillet.

Des arrêts seront effectués à Chicoutimi, Tadoussac, La Malbaie et Québec. En remontant lentement le Saguenay, les excursionnistes pourront admirer les rives escarpées de cette belle rivière, et surtout les caps Eternité-Trinité.

Durant tout le voyage, les passagers auront tout le confort possible et de nombreux amusements compléteront les plaisirs de ce voyage. Le prix modique du passage comprend la cabine et huit repas. Les groupes de chorales sont invités à profiter de cette aubaine. Pour plus amples détails, prière de s'adresser à M. R.-L. Sénécal, organisateur, 10751, rue Berri. Tél. DU. 5859.

Retraite fermée

Une retraite fermée au Couvent des Soeurs Missionnaires de l'Immaculée-Conception, 314, Ch. Ste-Catherine, Outremont, tél. CA. 3391, aura lieu du 28 juin au 1er juillet, pour demoiselles âgées et veuves.

Dans le service civil du Dominion

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 8. — La commission du Service civil recevra à Ottawa, jusqu'au 19 courant, des demandes d'emploi de personnes (hommes) résidant dans la province de Québec et possédant les qualités requises pour l'emploi d'ingénieur de la production et de l'entretien, arsenal fédéral, bilingue, Québec, P.Q. pour le ministère de la défense nationale, à un traitement de $3,120 par année. Les candidats peuvent se procurer les formules nécessaires des bureaux de poste urbains, des bureaux de placement du Canada, ou en s'adressant à la Commission du service civil, à Ottawa. Le traitement initial de $3120 par année pourra être augmenté, à raison de $120 par année, jusqu'à concurrence de $3,720.

Qualités requises: — Instruction équivalant à celle que comporte un diplôme en art mécanique conféré par une école de sciences appliquées; au moins sept ans d'expérience dans la préparation de plans, dans l'estimation, la construction et la mise en marche de machines et d'appareils, dont trois ans dans la direction responsable de ce travail, connaissance pratique de l'art mécanique et de la pratique dans les usines; aptitude à préparer l'estimation du coût des machines et des outils et à tracer les plans d'installation et de production en série; aptitude à faire des examens, des enquêtes, des essais et des rapports de construction quant aux installations actuelles de machines et d'appareils et à celles qui sont projetées; bonne santé; intégrité; bon jugement; aptitude à diriger un personnel et des ouvriers; pouvoir parler, lire et écrire le français et l'anglais couramment. Bien qu'aucune limite d'âge n'ait été fixée pour ce concours, l'âge pourra être un facteur décisif dans le choix à faire.

La commission recevra jusqu'au 15 courant des demandes d'emploi de personnes résidant dans la province de Québec et possédant les qualités requises pour l'emploi de diététicienne, classe 1, bilingue, province de Québec, ministère des pensions et de la santé nationale. Il y a deux vacances à remplir à l'heure actuelle, l'une à l'hôpital du Parc Savard, Québec, P.Q., et l'autre à l'hôpital de Sainte-Anne de Bellevue, Sainte-Anne de Bellevue, P.Q. — Les candidats peuvent se procurer les formules nécessaires à tous les bureaux de poste urbains, aux bureaux de placement du Canada, ou en s'adressant à la Commission du service civil à Ottawa. Traitement: — $1560 par année, et ce qu'il faut pour les uniformes, moins la valeur du logement ou de toute autre allocation. En cas de nomination permanente, le traitement initial de $1560 par année pourra être augmenté à raison de $60 par année, jusqu'à concurrence de $1,740

Feu M. C. Jacob

(Du correspondant de la PRESSE)

S.-Stanislas de Champlain. — Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de M. Charles Jacob, décédé à l'âge de 47 ans et 8 mois. Il laisse son épouse (Rose Rivard), son fils, Fernand, ses filles Rose, Aimée, Alice, Pauline, Yolande, Eliane, Jeannine, Denise, son père, M. Cédéon Jacob, ses frères, Ernest, de Trois-Rivières, Fernando, de S.-Tite, Jean, de Sorel, Roland et Stanislas, de S.-Stanislas, Paul, de Montréal, ses soeurs, Mmes A. Trépanier et Rivard, petits-neveux et nièces. Le service a été chanté par l'abbé Gérard Sarl, assisté des abbés Desrureault et Jacob.

Congrès annuel des Bûcherons à S.-Georges de Beauce, le 12 juin

Le septième congrès général annuel de l'Union des Bûcherons affiliés à l'Union Catholique des Cultivateurs aura lieu le 12 juin courant à Saint-Georges, comté de Beauce, sous le haut patronage de Son Eminence le cardinal Rodrigue Villeneuve, archevêque de Québec, et de Mgr Hilaire Fortier, P.D., curé de Saint-Georges.

En voici le programme:

OUVERTURE—HEURE SOAIRE.

8.00—Messe et sermon de circonstance par le R. Père Léon Lebel, S.J., aumônier général de l'U. C. C.

9.00—Réunion des congressistes à la salle paroissiale. Inscription des délégués.

9.30—Bienvenue aux congressistes par le maire de la paroisse et par Louis Boldue, président diocésain de l'U. C. C.

9.45—Ouverture officielle du congrès par M. Abel Marion, président général de l'U. C. C.

10.15—Allocution par Léo Fleury, propagandiste de l'Union des Bûcherons.

10.45—Lecture et commentaire du rapport financier de l'Union des Bûcherons par M. Gérard Filion, secrétaire général de l'U. C. C.

11.15—Allocution par Raoul Plourde, propagandiste dans le district du Lac Saint-Jean.

11.30—Ajournement.

APRES-MIDI

1.30—Conseils sur les délibérations par le Père Léon Lebel, S.J.

2.00—Délibérations et discussions sous la conduite de M. Florian Poulin, secrétaire de l'Union des Bûcherons.

4.00—Adoption des résolutions et voeux soumis à l'assemblée générale.

SOIREE

7.30—Discours. Par Son Eminence le Cardinal Villeneuve, Mgr H. Fortier, le ministre des Terres et Forêts; P.-E. Côté, M. Edouard Lacroix, député au fédéral, M. Henri Renaud, député au provincial.

10.30—Clôture du Congrès par M. Abel Marion.

O CANADA

Note:—La séance du soir aura lieu dans la salle paroissiale. Les dames et le public sont cordialement invités à assister à cette réunion de clôture.

Echos de Rimouski

(Du correspondant de la PRESSE)

Rimouski. — Les membres du bureau de direction de la Société S.-Jean Baptiste de Rimouski ont fait l'élection de leurs officiers. Ont été élus: président, M. J.-Arthur Raymond; 1er vice-président, Me Arthur Gendreau; 2e vice-président, M. Lucien Deschênes; secrétaire, M. Alphonse Guimont; trésorier, M. J.-B. Côté.

—Après enquête préliminaire, tenue devant le juge J.-F. Bugeaud, de New-Carlisle, à Gaspé, Joseph Simony, de la Pointe à la Frégate, a été condamné à subir son procès aux prochaines assises pour avoir causé la mort de M. Albert Francoeur, fils de M. J.-Baptiste Francoeur. C'est une conséquence d'un accident d'auto.

—Les 21 et 22 juin, au théâtre National, à Matane, le film français de la visite Royale au Canada sera présenté aux l'écran. Les recettes de ce film seront versées à la Croix Rouge Canadienne.

Une aide pour ceux qui dépassent l'âge moyen

Quand les hommes et les femmes dépassent l'âge moyen, leur énergie et leur activité, dans plusieurs cas, commencent à décliner et leur vitalité, en général, est à la baisse. Ils éprouvent plus de difficultés à se débarrasser de maux et maladies ordinaires et des signes de faiblesse commencent à se manifester.

C'est le temps pour les personnes désirant maintenir leur santé et leurs forces, conserver toute leur énergie, de suivre un traitement aux Pilules Milburn pour la Santé et les nerfs. Ces pilules renforcissent et tonifient tout l'organisme et contribuent à éloigner la décrépitude qui se manifeste dans la vieillesse.

The T. Milburn Co., Ltd. Toronto

6e VICTOIRE CONSÉCUTIVE DU ROYAL—DESMOND GREENE CHAMPION

Le Montréal bat Syracuse

Haas et Ross frappent trois coups sûrs chacun — Crouch gagne.

Syracuse, N.-Y., 8. — Deux erreurs à la première manche, erreurs qui ont coûté deux points, ont permis au Montréal de remporter une victoire de 3 à 1 sur les Chiefs de Syracuse devant 2,500 personnes hier soir, ici.

Quoique les Royaux aient obtenu 13 hits aux dépens de deux lanceurs du Syracuse, ils n'ont enregistré qu'un seul point mérité, celui compté par Bert Haas à la suite de son coup de circuit à la 7e manche.

C'était la sixième victoire consécutive du Montréal et sa seconde sur le Syracuse avec lequel il termine sa série aujourd'hui.

Bert Haas et Don Ross ont frappé chacun trois hits. Le premier a fait compter deux points et le second un.

Bill Crouch était au monticule pour les Royaux. Il n'a alloué que cinq hits.

Montréal	AB	R	H	PO	A
Staller RF	5	1	2	1	0
Stainback CF	5	0	1	5	0
Ripple LF	4	0	0	2	0
Haas 3-B	5	2	3	0	2
Suhr 1-B	3	0	1	9	1
Ross SS	4	0	3	3	2
Berger 2-B	2	0	1	0	3
Becker C	3	0	0	6	1
Crouch P	4	0	2	1	2
Total	35	3	13	27	11

Syracuse	AB	R	H	PO	A
Rosen CF	3	1	1	0	0
Leip CF	4	0	1	3	4
Deal LF	4	0	1	5	0
Johnson RF	4	0	1	1	0
Hasson 1-B	4	0	1	10	0
Connors 3-B	3	0	0	1	0
Warren C	3	0	0	2	2
McLeod SS	3	0	0	5	7
Clemensen P	2	0	0	0	3
Dietz P	0	0	0	0	1
Hinckle Z	1	0	0	0	0
Total	31	1	5	27	17

Z—frappa pour Clemensen à la 8e.

Score par manche:

Montréal	200	000	100—3
Syracuse	100	000	000—1

Erreurs — Leip, Warren. Points comptés sur coups de Haas 2, Ross, Johnson.

Deux-buts — Stainback. Home runs — Haas. But volé — Haas. Sacrifice — Berger. Double-jeux, Leip, McLeod à Hasson. 2; Berger, Ross à Suhr; McLeod à Hasson. Laissés sur les buts — Montréal 11; Syracuse 4. Buts sur balles de Clemensen 5, Crouch 1. Retirés au bâton par Crouch 5. Hits contre Clemensen, 12 en 8 innings; contre Dietz 1 en 1 inning. Lanceur perdant Clemensen. Arbitres — Henline et Vangraflan. Durée de la joute, 2 heures.

Amhara au Frontenac

Il y rencontrera le champion Madison. — Cinq matches à l'affiche.

Le lutteur-boxeur Zélis Amhara entreprendra aux prises avec Harry Madison lundi au Frontenac. Cette rencontre sera la finale que présente Ray Lamontagne. Beaucoup plus léger que Madison, Amhara n'en demeure pas moins le favori de la rencontre à cause de son crochet de gauche. Le fameux nègre dit qu'il réserve une surprise à Madison. On dit que lundi soir il utilisera une nouvelle tactique qui saura plaire à ses partisans.

Paul Gaudett.

Dans la semi-finale de 30 minutes l'ex-détenteur du titre poids-lourd junior Paul Gaudette sera l'adversaire de René Bélair. Paul semble être revenu à ses anciennes tactiques depuis quelque temps.

Une rencontre de 30 minutes met à l'affiche Aurel Lebel contre l'Indien de Caughnawaga Chief War Eagle. Une autre opposera Jos. Samson à Wild Bull Leggett. L'ouverture mettra aux prises Kid Brown et Alex. Boyer.

BASEBALL

MONTRÉAL et NEWARK

Joueront un programme double à 2 P. M.

Dimanche 9 juin au STADIUM

Accueillons et encourageons avec enthousiasme notre équipe ce jour-là.

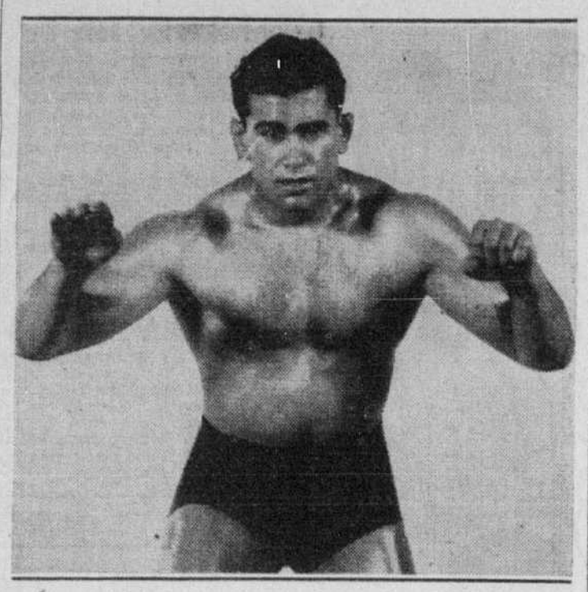
PREMIERE JOUTE DU SOIR

MARDI, A 9 P.M.

MONTRÉAL et NEWARK

Soirée des Dames (Dames admises gratuitement moyennant la taxe).

Un combat de championnat



DON LUIS THESZ, fameux lutteur poids-lourds de S.-Louis qui rencontrera Leo Numa reconnu comme champion au Canada dans un match de 2 dans 3, sans limite de temps, et pour le titre de Numa, mercredi prochain au Forum.

Thesz serait favori à son match contre Numa

Le gros et grand athlète de S.-Louis s'est signalé beaucoup ici lors de ses matches contre Yvon Robert.

Don Luis Thesz sera probablement le favori lorsque, mercredi prochain, au Forum, il rencontrera le nouveau champion lutteur poids-lourd Leo Numa. A cause de ses qualités athlétiques, de sa souplesse, de sa force prodigieuse, et de son endurance non moins étonnante, Thesz reste un grand favori des parieurs; mais il est un favori des amateurs de lutte quel que soit le résultat de la rencontre qu'il fait. L'automne dernier, lorsqu'il fit face à Yvon Robert, Lou Thesz eut recours à des trucs et fit des passes qui sont restées bien vivantes dans la mémoire des amateurs de lutte. On n'a pas oublié le fait qu'il ne voulut jamais concéder une chute à son rival après que Robert l'eut fait tourner 27 fois en l'air avec son fameux ciseau japonais. C'est l'arbitre qui força Thesz à ne pas continuer le match parce qu'il avait eu l'épaule disloquée dans la manouvre.

C'est cette fierté, cette endurance extraordinaire et ce courage de lion qui font de Lou Thesz un véritable héros de l'arène. Il ne serait pas surprenant de le voir grand favori des spectateurs lorsqu'il disputera, mercredi prochain, à Leo Numa le titre que celui-ci a gagné parce que son adversaire Dynamite Joe Cox fut disqualifié à Québec, il y a quinze jours.

Numa en sera à sa première rencontre de championnat la semaine prochaine. Depuis qu'il a été reconnu comme champion d'abord à Québec puis à Montréal il n'a pas défendu son titre. Il en sera à son premier match pour la défense de son championnat lorsqu'il fera face à Don Luis Thesz. C'est pourquoi la commission athlétique de Montréal a décidé que le match sera de deux chutes dans trois et sans limite de temps.

On dit que Thesz terminera ici son entrainement. Il y a aussi à Montréal Joe Cox qui cherche à obtenir un nouveau match contre Yvon Robert. Il est peu probable toutefois que Robert soit au prochain programme du Forum. Il a eu les côtes fortement serrées par Maurice Tillet et il fut blessé légèrement au dos dans ce match.

Baer à l'entrainement

Pompton Lakes, N.-J., 8. (P.A.) — Max Baer, ancien champion du monde, a commencé hier son entrainement en vue de son combat du 2 juillet avec Tony Galento à Jersey City. Baer a fait deux rondes, hier, avec Jim Howell. Il pesait 228 livres et il a dit qu'il espère perdre de 12 à 14 livres avant de rencontrer Tony Galento.

De nombreuses rencontres dans la Ligue Provinciale

La direction du Québec a certes fait une acquisition des plus populaires et des plus efficaces lorsqu'elle a obtenu la signature du jeune troisième but Edouard Jabb, du club Spartanburg, de la Ligue South Atlantic. Au cours de sa première semaine d'activité dans la ligue Provinciale de Québec, ce formidable frappeur droitier de 24 ans a remporté les honneurs de l'offensive avec une marque de .529. Il a été l'instrument des quatre belles victoires consécutives des champions sur les clubs Trois-Rivières, Granby (deux fois) et Sherbrooke. L'an dernier, Jabb a conservé la moyenne de .278. Il a frappé 28 deux-buts et a fait compter 68 points. C'est un géant de 6 pieds 1 pouce qui pèse 192 livres. C'est un gradué du système de fermes des Cubs de Chicago.

La ligue Provinciale offre un programme des plus lourds en fin de semaine, un total de huit parties:

Aujourd'hui:

Trois-Rivières à St-Hyacinthe, à 2 h. 30;

Drummondville à Sherbrooke, à 8 h. 30.

Dimanche, à deux heures:

Québec à Drummondville;

Granby à Sherbrooke;

Trois-Rivières à St-Hyacinthe.

A 8 h. 30:

Drummondville à Trois-Rivières;

Sherbrooke à Québec;

St-Hyacinthe à Granby.

Le club St-Hyacinthe continue de dominer le peloton dans la ligue Provinciale et les hommes de Mel Simons sont la véritable surprise de la saison. Il convient de dire que Simons a su s'entourer des meilleurs lanceurs de la ligue, comme département bien entendu, et c'est ce qui devrait les conduire loin dans la course. Les Saints ont plusieurs formidables frappeurs tels que Georges Andrews, le champion frappeur de l'année dernière; ils en ont de très solides dans Arnold Banta, Stan Platek et Bob Comiskey. Joe Cicero est dans un "slump" en ce moment mais on connait ses ressources.

Les Red Sox de Granby ont avec eux le plus sensationnel jeune lanceur du moment, le droitier John Maloney qui a déjà trois victoires à son crédit. Ce qui rend les exploits du jeune Maloney encore plus sensationnels, c'est qu'il s'exécute contre les meilleurs clubs. Ainsi, dimanche dernier, il a mis fin à une longue série de victoires du club St-Hyacinthe tandis que mercredi soir, il a arrêté net un élan offensif du club Trois-Rivières. Le notaire Tétreault, président des Red Sox, est fort enthousiaste des perspectives de son jeune lanceur. Il entend toutefois le garder jusqu'à la fin de la saison. M. Tétreault nous annonce qu'il a fait l'acquisition de l'excellent receveur Steve Avanicz, du club Sherbrooke.

Les cinq meilleurs frappeurs de la ligue Provinciale sont: dE. Jabb, de Québec .529; Ed. Albertson, Sherbrooke, .438; Geo. Andrews, Saint-Hyacinthe, .426; et Ray Côté et Geo. Klivak, de Sherbrooke .364.

Bob Swan de St-Hyacinthe et John Maloney de Granby sont en tête des lanceurs avec trois victoires et aucune défaite. John Brich de St-Hyacinthe et Owen Wright, de Trois-Rivières ont deux victoires et aucune défaite.

Le Royal jouera au stade demain

Le Royal revient demain à Montréal. Il commencera immédiatement une série avec les Bears de Newark par un programme double. Le vétéran Kemp Wicker lancera la première joute. Cette rencontre commencera à 2 heures.

La direction du stade estime que près de 20,000 personnes iront saluer les Royaux à leur retour de leur glorieuse tournée.

Une partie des étoiles

Celle de 1940 entre les deux majeures sera disputée le 9 juillet.

Saint-Louis, 8 (P.A.)—Le commissaire Kenesaw Landis vient de conclure les arrangements nécessaires en vue de la partie des as le 9 juillet au parc Sportsman de S.-Louis. Elle sera jouée à 1 h. 30 de l'après-midi. En cas de mauvais temps cette partie sera disputée le lendemain à 9 h.

Chaque équipe aura droit d'aligner 25 joueurs. Ces joueurs seront choisis par les gérants des huit clubs de chaque ligue.

McKechnie dirigera l'équipe de la ligue Nationale et Joe Cronin sera le gérant de l'équipe de l'Américaine. Aucun lanceur ne pourra jouer plus que trois manches.

Le président Harridge publiera le 1er juillet la liste des joueurs de la ligue Américaine.

On se servira de la balle de la ligue Nationale. Il y aura quatre arbitres dont deux de chaque ligue.

Joutes de baseball

LIGUE INTERNATIONALE

Toronto	000 000 000—	0	2 3
Jersey City	002 010 00x—	3	9 0

Pezzullo et Gray; Wittig et Blaemire.

Joutes du soir:

Buffalo	030 230 010—	9	13 0
Baltimore	600 000 000—	6	7 2

Lee, White et McCullough; Midkiff, Trinkle, Burkhart, Cheilni et Redmond.

Rochester	000 000 000—	0	1 3
Newark	000 011 60x—	8	8 1

Roe, Grodzicki, Brumbeloe et Beal; Branch et Padden.

LIGUE AMERICAINE

S.-Louis	000 200 000—	2	6 0
Philadelphie	000 010 101—	3	9 1

Kennedy et Swift; Potter et Hayes.

Détroit	001 132 000—	7	10 0
Boston	000 000 001—	1	7 1

Newhouser et Tebbets; Butland, Wagner et Desautels, Glenn.

Cleveland	013 000 000—	4	5 1
New-York	110 000 102—	5	9 1

Feller et Hemsley; Breuer, Hadley et Dickey.

Chicago	000 001 001—	2	9 1
Washington	001 000 11x—	3	8 1

Knott et Tresh; Leonard et Ferrell.

LIGUE NATIONALE

Boston	000 010 110—	3	8 0
Chicago	000 002 12x—	5	11 2

Errickson, Coffman et Lopez; Passeau et Collins.

New-York	000 000 200—	2	10 0
S.-Louis	300 000 00x—	3	6 1

Schumacher, W. Brown et Danning; Warneke, Davis et Owen.

Brooklyn	000 200 000 02—	4	9 2
Cincinnati	000 011 000 00—	2	6 0

Pressnell, Casey et Phelps; Walters et Lombardi.

Philadelphie	040 000 000—	4	7 0
Pittsburgh	021 000 23x—10	18	1

Beck, St Johnson, Smoll et Atwood; M. Brown, Lanning et Davis.

LIGUE DU PACIFIQUE

San Francisco	112 030 041—12	16	0
San Diego	211 201 010—	8	16 0

Guay, Stutz et Sprinz; Morris, Dumler, Pillette et Salkeld.

ASSOCIATION AMERICAINE

S.-Paul	000 013 200—	6	15 1
Toledo	000 000 000—	0	2 0

Swift et Schlueter; Marcum, Wagener, Gill et spindel.

Kansas City	000 000 010—	1	6 0
Indianapolis	310 000 01x—	5	7 0

Sanceau, Haley, Wensloff et De Phillips; Logan et Pasek.

LIGUE PROVINCIALE

Sherbrooke, 9; Granby, 3

LIGUE CANADIENNE-AMERICAINE

Utica	020 006 000—	8	4 0
Oneonta	100 100 021—	5	11 4

Cahill et Radskovik; Vesch Burke et Radell.

AUJOURD'HUI

LIGUE INTERNATIONALE

Montréal à Syracuse.
Toronto à Jersey City.
Buffalo à Baltimore.
Rochester à Newark.

LIGUE AMERICAINE

Chicago à Washington.
S.-Louis à Philadelphie.
Détroit à Boston.
Cleveland à New York.

LIGUE NATIONALE

Boston à Chicago.
New York à S.-Louis.
Philadelphie à Pittsburgh.
Brooklyn à Cincinnati.

DEMAIN

LIGUE INTERNATIONALE

Newark à Montréal, programme double (2 p.m.)
Toronto à Jersey City.
Buffalo à Baltimore.
Syracuse à Rochester, programme double.

LIGUE AMERICAINE

Chicago à Washington.
S.-Louis à Philadelphie.
Détroit à Boston.
Cleveland à New York.

LIGUE NATIONALE

Boston à Chicago.
New York à S.-Louis.
Philadelphie à Pittsburgh.
Brooklyn à Cincinnati.

LIGUE AMERICAINE	G.	P.	PC
Boston	25	15	.625
Cleveland	27	18	.600
Détroit	24	18	.571
New York	23	20	.535
Chicago	20	25	.444
Washington	20	26	.435
Philadelphie	18	24	.429
S.-Louis	16	27	.372

LIGUE NATIONALE	G.	P.	PC
Brooklyn	27	11	.711
Cincinnati	29	13	.690
New York	22	15	.595
Chicago	23	23	.511
S.-Louis	15	24	.385
Philadelphie	14	23	.287
Pittsburgh	13	23	.361
Boston	12	24	.333

Le Verdun gagne la partie d'ouverture

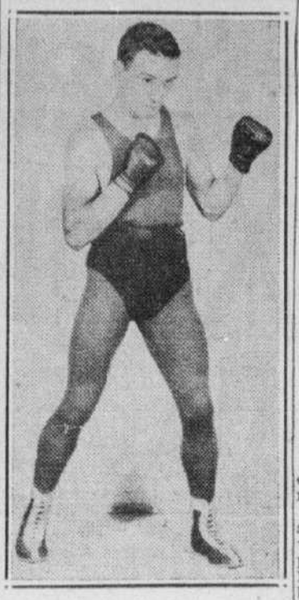
Le Verdun Big Leaf a décroché les honneurs de la joute d'ouverture de la Ligue Sénior de crosse hier soir au stade Maisonneuve, en battant le club Maisonneuve par le score de 3 à 2.

Nous avons appris au cours de la soirée que la direction du Maisonneuve a acheté tout l'équipement appartenant au club Canadien l'an dernier. Le club portera à l'avenir le nom de Maisonneuve-Canadien.

Le Verdun a impressionné le public par son remarquable jeu de passes. Nault, Hodgson et Wilson ont scoré pour le Verdun, tandis que Ducharme et G. Monette ont été les compteurs du Maisonneuve.

Mardi soir prochain, au stade Maisonneuve, le Verdun fera face au Ste-Marie-Shamrock.

Aspirant champion



EDDIE PETRIN pour lequel son gérant SAM GIBBS réclamera le titre de champion poids coq du CANADA à la prochaine assemblée de la commission athlétique. Le titre est actuellement détenu par LEFTY GWYNNE de TORONTO.

Southworth à S.-Louis

Le gérant des Red Wings remplace Ray Blades qui est congédié.

S.-Louis, 8. (PA) — Ray Blades, qui fut renommé dans le baseball et considéré comme l'un des plus brillants stratégistes l'an dernier, a été congédié hier par la direction des Cardinaux et remplacé par Billy Southworth qui était gérant des Red Wings de Rochester dans la ligue Internationale.

Les Cardinaux étaient réputés fameux cette année, pourtant hier encore ils n'étaient qu'à une partie de la dernière position.

Le président Sam Breadon a annoncé que Southworth prendra charge de l'équipe lundi. Son successeur à Rochester sera Estel Crabtree. Les Red Wings mènent dans l'Internationale avec une avance de 4½ parties. Southworth appartient au système de fermes des Cardinaux depuis longtemps. Il avait déjà dirigé les Cardinaux en 1929 mais on l'avait ensuite envoyé à Rochester afin qu'il y puisse acquérir de l'expérience.

Carrière de Blades

Il fit gagner le championnat par le Rochester trois années de suite (1929-30-31). Il fit monter le Columbus de la 5e à la 2e place en 1932, fut agent recruteur des Cardinaux en 1933 et 34; en 1935 il vint à Asheville, C.-N., et son club gagna le championnat; il fut gérant du Memphis en 1936 puis de nouveau et jusqu'en 1936 alors qu'il remplaça Blades à Rochester lorsque Ray devint gérant des Cardinaux. Southworth a 46 ans. Il fut un fameux voltigeur des Cardinaux en 1926. Blades avait été aussi voltigeur de cette équipe avec laquelle il frappa naguère pour une moyenne de .342.

A S.-Louis on a beaucoup critiqué Blades pour sa manière d'utiliser ses lanceurs. On trouvait qu'il changeait trop souvent de lanceurs. Malgré cela il fut fameux avec son système et il fut un dangereux concurrent pour les Reds de Cincinnati.

Désappointé, Blades a dit qu'il regrettait beaucoup n'avoir pu faire mieux mais il admit que dans les circonstances le club n'avait rien de mieux à faire que de le congédier.

Courses à Saint-Jean

Le club de courses de S.-Jean, Qué., inaugurera la saison de 1940 par une matinée qui aura lieu demain avec 3 classes au programme comme suit: une classe de 2.30 trot et amble; 2.18 trot et amble; Free-for-all.

Les bourses sont de $100. par classe. La piste est actuellement en bon état. Inf. B. Brownrigg, tél. 2864.

Desmond Greene défait Lamothe en 27 secondes

Il remporte le championnat poids mouche du Canada en moins d'une ronde. — Il porte deux coups de poing et gagne. — Brillants débuts de Johnny Gréco.

Desmond Greene était aujourd'hui le nouveau champion poids mouche du Canada.

27 secondes après être monté dans l'arène du stade Exchange hier soir, le petit boxeur local en redescendait avec le titre de monarque des pugilistes de sa classe pour le pays.

En ce court espace de temps, Greene venait de ravir à Aurélien Lamothe de Québec qui détenait depuis cinq ans le championnat poids mouche.

Rarement un combat fut plus dramatique. Il se déroula si rapidement que la grande majorité des 800 spectateurs ne virent rien. Lamothe n'était pas le moins surpris. Il n'eut pas le temps de réaliser ce qui se passait qu'il était hors de combat.

Greene a gagné le combat en deux coups de poing, les deux seuls de la rencontre.

Dès le son de la cloche, Greene s'élança sur son adversaire. Lamothe venait de recevoir son protecteur pour les dents de son gérant Gene Létourneau. Il l'échappa. Il se courba pour le ramasser, le mit dans sa bouche, se retourna pour recevoir un crochet de gauche qui l'expédia au plancher pour le compte de neuf secondes. Lamothe venait d'être battu. Il se releva bien mais il était tout étourdi, ne savait plus où il était, ce qu'il faisait et ne pouvait offrir la moindre résistance. Greene le toucha de sa droite et de nouveau le champion alla au parquet, cette fois pour ne se relever qu'avec l'aide de l'arbitre Sylvio Mireault et de son gérant Létourneau.

Lamothe prit plusieurs minutes pour revenir à lui. Il voulait à tout prix continuer le match. Il ne pouvait réaliser ce qui venait de se produire pas plus que la grande majorité des spectateurs. Mais le combat était officiellement terminé, le titre de champion avait changé de mains et Greene venait d'enregistrer l'une des plus rapides victoires dans l'histoire de la boxe.

Des spectateurs applaudirent, d'autres huèrent. Chacun y alla de ses commentaires.

Déclaration de Létourneau

Létourneau, le gérant de Lamothe, n'était évidemment pas content. "Greene a gagné par un coup chanceux. Il n'a certainement pas été sportif", a-t-il dit aux journalistes. "C'est la première fois en 25 ans dans la boxe que j'assiste à pareille chose. Le match était pour le championnat. Greene aurait pu se montrer plus sportif. Il aurait pu attendre que Lamothe fût prêt à se battre au lieu de bondir sur lui comme un tigre". Létourneau ajouta qu'il avait toutefois pris ses précautions à la signature des contrats et que Greene devra accorder un combat-revanche à son protégé d'ici 45 jours, soit à Québec, soit à Montréal.

Dans le camp de Greene, c'était grande joie. On ne disait évidemment pas la même chose que dans la chambre du vaincu. "Desmond a démontré qu'il était opportuniste", a dit l'un de ses seconds. "Le combat était commencé. La cloche avait sonné. Si Lamothe a commis une erreur, il ne faut pas en blâmer Greene. Il a fait ce que tout autre boxeur d'expérience aurait fait dans les circonstances."

Le match Greene-Lamothe était cédulé pour dix rondes et était le principal de la première séance organisée par le promoteur Harry Smith au stade Exchange.

La séance a fourni de l'action. Il y avait cinq combats à l'affiche et dans quatre le vainqueur l'a emporté par knockout.

Greene a battu Lamothe en une ronde, Larry Bouchard a défait Jos Asselin en deux assauts. Johnny Gréco a vaincu Kid Point en trois et Paul Harvey a triomphé de Léo Saint-Laurent en quatre.

Le seul match à durer les six rondes s'est terminé par un décision rendue en faveur de Roger "Baby Face" Bouchard sur Albert Valin.

Roger "Baby Face" Béchard, qui quittait les rangs amateurs peu avant les Golden Gloves pour se préparer à ses débuts professionnels, a livré son premier combat dans les rangs des monayés en remportant la décision sur Albert Valin dans la première préliminaire de la soirée.

Béchard, qui compte nombre de partisans à la suite de ses brillants succès chez les amateurs, a livré un brillant combat pour décrocher le verdict des juges à la fin d'une excitante rencontre. Les deux dernières rondes ont été particulièrement acharnées, l'un et l'autre des deux hommes tentant de l'emporter par knockout.

Les débuts professionnels tant attendus de Johnny Gréco n'ont pas désappointé les partisans du petit italien. Le nouveau protégé de Henri Thibault, gérant de Dave Castilloux, a battu Kid Point de Québec en trois rondes, l'arbitre Sylvio Mireault mettant fin à la rencontre après que Point eut été envoyé deux fois au plancher dans cet assaut et une fois dans l'assaut précédent.

Dès le début, il était évident que Gréco voulait marquer ses débuts dans les rangs des professionnels par une mise hors de combat. C'est tout d'abord avec son crochet qu'il tenta d'expédier son adversaire au pays des rêves. A la 2e, il parvint à l'envoyer au parquet mais Point se releva. A la 3e, Gréco mit ses espoirs dans sa droite et deux fois le Québécois alla au plancher. Il venait de prendre le compte de neuf lorsque Mireault arrêta le match en accordant la victoire par knockout technique au petit Italien.

Paul Harvey a gagné en quatre rondes contre Léo Saint-Laurent de Québec dans le troisième combat de la soirée. Après avoir eu le meilleur dans les trois premiers assauts, Harvey a attrapé solidement son adversaire près de l'oeil à la 4e ronde pour l'envoyer au plancher pour le compte de dix. Saint-Laurent se relevait à la 10e seconde mais il était trop tard, et de toute façon il n'aurait pu continuer la rencontre car il saignait abondamment d'une blessure au-dessus de l'oeil.

Larry Bouchard a fait de la besogne rapide dans son match avec Jos Asselin, le battant en deux rondes. Sauvé par la cloche à la fin du premier assaut, Asselin a été expédié au plancher des rêves à la deuxième ronde.

Gardner vainqueur au stade Ontario

Malgré l'inclémence de la température les promoteurs Julien et Duval n'ont pas voulu désappointer leurs nombreuses clientèles et ont présenté leur programme au grand complet.

En match principal, Henri Dufresne a perdu une grande chance de rencontrer un de ses plus grands adversaires, Willie Thériault, alors qu'il a perdu son match par disqualification contre "Ted" Gardner de Toronto.

Prenant la première chute en 16 minutes, l'Ontarien n'a pas perdu son sang-froid et par ses rudes manières a facilement réussi à faire perdre la tête au canadien-français dans le temps de 10 minutes.

Dans le premier engagement de la soirée Geo. Miller a défait Jack Désaulniers. Temps: 18 minutes.

Young Sonnenberg et Jean Louis Renaud ont annulé dans la deuxième rencontre de la soirée.

Maurice Bertrand, de Québec, a défait Young Marquette dans le temps de 14 minutes.

Willie Thériault, de Saint-Jean et Kid Hecker, ont annulé dans la semi-finale.

McCoy bat Bettina

Boston, 8. — Al McCoy, poids mi-lourd de Boston, a battu Melio Bettina de Beacon, ancien champion du monde, dans un combat de dix assauts hier soir au Boston Garden. McCoy pesait 179½ et Bettina, 180½.

Le combat a été très contesté mais McCoy l'a emporté grâce à sa meilleure tenue dans les échanges.

BALLE MOLLE A AHUNTSIC

Le club de balle molle Ahuntsic recevra demain soir le Red Star. Ahuntsic à maintenant Armand Lavoie, George Scully et Fournier comme lanceurs. Roger et Guy Lapalme font aussi partie de l'équipe. George Scully qui a obtenu 16 strike-outs contre le Sault cette semaine lancera demain pour Ahuntsic, qui a défait le Colonel jeudi soir par 25 à 8.

Le club Ahuntsic joue tous les dimanches, mardi et jeudi soirs à 7 h. 15 du soir.

L'admission sur le terrain est absolument gratuite, ainsi que dans les estrades.

CLUB MODERN PACKERS

Le club de balle-molle Modern Packers composé de forts joueurs amateurs est libre les dimanches 9 et 16 juin, 7 et 21 juillet, et aimerait rencontrer tout bon club de Montréal ou de la province. Ces jeunes étoiles sont sous la direction du sportman Nap. Blondin. Inf.: 4670 Iberville, FA. 3501.

Conn conserve son titre

Photo prise pendant le combat BILLY CONN - GUS LESNEVICH pour le championnat mi-lourd du monde. CONN conserva son titre en décrochant la décision. Le champion est à gauche sur cette photo.

Nouveau champion

DESMOND GREENE, qui a battu AURELIEN LAMOTHE de QUEBEC en 27 secondes hier soir au stade EXCHANGE pour remporter le championnat poids mouche du CANADA.

LES WINGS WHEELERS

Les Wings Wheelers ont remporté leur 16e victoire consécutive cette semaine en battant les Royaux par 5-4 dans une joute disputée à Verdun.

Les Wings Wheelers sont prêts à rencontrer tout bon club de ville ou de la campagne. Inf. Mickey Hennessy, DO. 0500.

Elle rase "Peau de Satin"! Servez-vous-en chaque matin!

En vente partout

5 pour 10c

TERRAIN À LOUER

(anciennement Kempton Park)

POUR TOUS GENRES D'AMUSEMENTS

Pour informations:

M. RAOUL LUSSIER, Sec.-Trés.

St-Philippe de Laprairie

Reprisage Invisible

FRANÇAIS

Retissage invisible en tout genre de tissus et vêtements. Trous de mites et accrocs, brûlures, etc., etc.

(endommagé)

REPRISAGE INVISIBLE

(Fini)

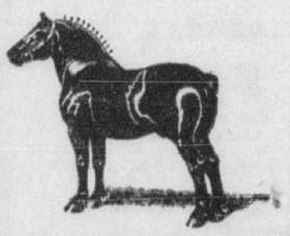
NOUS GARANTISSONS UN VERITABLE RETISSAGE INVISIBLE

FRENCH ART WEAVING

1458 ave McGill College

Immédiatement au nord de S.-Catherine

Tél. LA. 0610



L'emblème d'une

BIÈRE MOELLEUSE

* Avez-vous essayé la Black Horse dernièrement?

Elle est meilleure que jamais aujourd'hui!

QUI VEUT ÊTRE MUSCLÉ?

Si vous êtes bien portant, vous pourrez pratiquer les sports pour développer votre musculature, mais si vous êtes souvent fatigué, si vous manquez de force, si vous êtes nerveux, si vous avez des douleurs de dos ou de reins (conséquences de l'épuisement), il vous faudra avant tout avoir recours à un bon tonique pour acquérir la résistance qui vous manque; prenez alors les PILULES MORO, le secret de la force et de la vigueur de milliers d'hommes!

"Après avoir souffert pendant plusieurs mois du mal de reins j'essayai divers traitements sans résultats. Je lisais dans les journaux que les PILULES MORO avaient soulagé plusieurs hommes qui souffraient comme moi, alors je me décidai de les essayer. Quelques boites ont suffi pour faire disparaître mon mal de reins et ce tonique m'a renforci. Mon état de santé s'est amélioré en général et je suis content de recommander les PILULES MORO comme tonique très efficace..."

(Signé)—S. DENIS,

Farnham, P. Q.

Témoin (Signé)—Y. P.

Pilules Moro par la poste: 50c la boite ou 3, $1.25.

PILULES MORO

Cie Médicale Moro, 1566, rue S.-Denis, Montréal.

PNEUS "SUPER-LASTIC"

Première qualité					2ième qualité		3ième qualité		4ième qualité	Chambres
4 plis			6 plis		4 plis	6 plis	4 plis	6 plis	4 plis	à air
Grandeurs	Prix rég.	Notre prix	Prix rég.	Notre prix	Notre prix	Notre prix	Notre prix	Notre prix	Notre prix	Notre prix
475 x 19	$13.35	$8.95	$16.70	$11.30	$7.90	$9.70	$6.70	$7.99	$5.96	1.29
500 x 19	13.35	8.95	16.70	11.30	7.90	9.70	6.70	7.99	5.96	1.29
600 x 16	19.60	12.75	24.50	16.10	10.10	12.30	8.50	10.80	8.25	1.59
625 x 16	21.95	14.25	27.45	17.00	12.45	15.75	Transport payé $10 et plus. Nous livrons en ville.			1.59
650 x 16	21.95	14.25	27.45	17.00	12.45	15.75				1.59
700 x 16	26.20	17.10	32.75	20.65						2.75

32x6 (10 plis). Prix Rég. $49.90 et 40.40. Notre prix $32.10 et 28.90. Chambre à air $3.45

WINDSOR OIL LTD—959 CATHEDRALE — HA. 5297

Autres dimensions à des prix proportionnellement bas. — Allocations sur vos vieux pneus.

SNEAD, LITTLE ET SMITH MÈNENT AU TOURNOI OMNIUM AMÉRICAIN

La lutte se corse au tournoi omnium

Cleveland, 8. (P.A.) — Les éléments ont joué un grand rôle dans le tournoi omnium américain hier et Sam Snead est venu à un cheveu de perdre la première position qu'il doit toutefois partager avec Lawson Little et Horton Smith aujourd'hui.

Un violent orage de 40 minutes a éclaté au cours de l'après-midi sur le parcours du club Canterbury. Snead a fait la deuxième randonnée de dix-huit trous en 74 coups, ce qui lui donne un total de 141 pour les deux premières rondes. Little a obtenu un 69 hier pour se placer sur un pied d'égalité avec Snead et Smith. Ce dernier a enregistré un score de 72.

Snead a pris 39 coups pour aller et 35 pour revenir. Au 17e trou il a fait un 5, deux coups de plus que la normale.

Ben Hogan, qui était favori avec Snead à l'ouverture du tournoi, a actuellement un total de 143, tout comme Sam Parks.

Ralph Gudahl, le champion de 1937 et 1938, a terminé sa randonnée juste avant l'orage, avec un total de 144. Leonard Dodson a également le même total.

Un golfeur pratiquement inconnu, Frank Walsh, de Rumson, N.J., a causé une surprise en enregistrant un score de 69 hier pour porter son total à 142.

La finale de 36 trous sera jouée aujourd'hui. Si plusieurs joueurs finissent sur un pied d'égalité une ronde de détail sera disputée demain.

Voici les scores des première et deuxième rondes:

Sam Snead	67	74	141
Lawson Little	72	69	141
Horton Smith	69	72	141
Frank Walsh	73	69	142
Ralph Guldahl	73	71	144
Jock Hutchison, jr.	73	72	145
Lloyd Mangrum	70	75	145
Jug Foulis	73	73	146
Henry-G. Picard	73	73	146
xJim Ferrier	73	74	147
Al Brosch	74	73	147
Leland-J. Willcox	73	75	148
Gene Kunes	76	73	148
Ed Dudley	73	75	148
Herman Keiser	73	76	149
Tony Manero	75	75	150
Eddie Kirk	73	77	150
xWilford Wehrle	78	73	151
Johnny Farrell	76	77	153
Al Espinosa	79	74	153
xMarvin-H. Ward	78	77	155
Olin Dutra	78	77	155
Jimmy Thomson	80	77	157
Al Watrous	79	80	159
xJohn Goodman	82	79	161
Willie Goggin	78	74	152
E.-J. Harrison	74	70	144
Al Huske	70	80	150
Harry-E. Copper	77	77	154
Sam Parks, jr.	69	74	143
Leonard Dodson	72	72	144
Jack Rvan	75	75	150
John Monsagne	80	82	162
Paul Runyan	74	79	153
Harold-L. McSpaden	74	72	146
Ben Hogan	70	73	143
Johnny Revolta	73	74	147
Sam-D. Byrd	72	78	150
Leland Gibson	71	75	146
Jimmy Hines	73	74	147
xAlbert-E. Campbell	83	78	161
Gene Saraxen	71	74	145
Craig Wood	73	73	146
Dick Metz	75	72	147
Eddie Schultz	78	76	154
John-E. Rogers	73	76	149
Ky Laffoon	74	76	150
Byron Nelson	72	74	146
Martin Pose	78	77	155
Edward Oliver	69	77	146
xRobert-N. Babbish	71	77	148
John Theren	73	78	151
Enrique Bertolino	80	77	157
Tommy Armour	73	74	147
Victor Ghezzi	70	74	144
Ray Mangrum	73	78	151
Andrew Gibson	71	75	146
Henry-J. Kaiser	71	78	149
Joe Turnesa	77	77	154
Matt Kowal	72	75	147
Charles Penna	79	75	154
Clayton Heafner	77	s'est retiré	
Jimmy Demaret	74	s'est retiré	

(x—Indique amateur.)

Tournoi annuel du Kent 1

Un des plus importants tournois pour les joueurs de golf amateurs aura lieu samedi le 22 juin quand les joueurs de golf avec un faible handicap se disputeront le trophée du Duc de Kent au club de golf Kent, aux Chutes Montmorency, à Québec.

En 1935, Son Altesse Royale le duc de Kent offrit au club de golf Kent une superbe coupe en argent contrôlé, en mémoire du prince Edward, duc de Kent qui, au cours de son stage au Canada en 1791, résida au Kent House. Une partie des terrains du Kent House est devenue le club de championnat Kent, il y a une vingtaine d'années.

Le trophée original est dans les mains de ses gardiens mais une réplique en argent contrôlé est offerte au gagnant chaque année. Il n'y a pas de droits d'entrée à payer pour jouer à ce tournoi; les seules conditions exigées sont que les compétiteurs doivent être sujets britanniques et avoir un handicap de 10 au moins. Des prix de valeur sont offerts comme 2e et 3e prix pour les meilleurs score bruts.

Le club de golf Kent en plus de son cachet historique est situé à un endroit dont le pittoresque attire des milliers de touristes chaque années. Le grondement des chutes s'entend distinctement de plusieurs endroits du terrain; les joueurs auront le double plaisir de se mesurer contre d'autres joueurs de championnat et de contempler un coin de la nature qu'ils n'oublieront jamais.

Un fameux foursome

Toronto, 8. (P.C.) — Alex Martin, L.-J. Duthie, Jim Reid et Dr Lou Harris ont joué au golf ensemble depuis des années, mais jusqu'à hier Martin était le seul du foursome qui n'avait pas réussi un trou d'un coup.

Hier toutefois, alors qu'il jouait avec ses compagnons au club Weston il a accompli l'exploit tant désiré. Il a réussi son trou d'un coup au 8e trou.

Les tireurs de Prince-Rupert sont champions

E.-J. Burke, de Montréal, décroche le championnat individuel.

On apprend des quartiers-généraux des Dominion Marksmen que la Canadian National Recreation Association de Prince-Rupert, C.-B., a victorieusement défendu son championnat national au neuvième tournoi annuel de la ligue sénior de tir à faible calibre, malgré la concurrence de 40 équipes recrutées parmi les meilleurs tireurs du Canada. On a également annoncé qu'un Montréalais, M. E.-J. Burke, du Canadian Pacific Outremont Rifle Club, a remporté le trophée du plus haut score individuel.

Rien n'a pu arrêter la course à la victoire des tireurs de Prince-Rupert. Après avoir obtenu le meilleur score aux épreuves du championnat de zone, pour garder leur suprématie dans le district ouest, les champions ont enregistré un total de 496 points sur 500, dans la ronde finale, pour l'emporter sur tous leurs rivaux et conserver leur championnat canadien. Le Canadian Pacific Outremont Rifle Club de Montréal s'est classé deuxième avec 494 points, et le Beothic Miniature Rifle Club de S.-Jean, Terre-Neuve, a pris la troisième place avec 484 points.

Sept tireurs se trouvaient exaequo pour le plus haut score individuel, chacun ayant retenu le maximum de 300. A l'épreuve d'élimination, E.-J. Burke l'emporta par 460 sur 500. Les sept tireurs étaient: E.-J. Burke, C. P. Outremont Rifle Club, Montréal, 460 x 500; O. Rollag, C.N.R.A., Prince-Rupert, C.-B., 430; Wm Macnab, Calgary Rifle Club, Calgary, 390; E. Gagné, C. P. Outremont Rifle Club, Montréal, 350; W. Barclay, North Toronto Rifle Club, Toronto, 330; M. A. Cybulski, Lanark & Renfrew Scottish Regiment Rifle Ass'n, Renfrew, Ontario, 300; A. Dixon, Border Cities Civilian Rifle Club, Windsor, 350.

Claybourne au stade Exchange

Le lutteur noir rencontrera Geo. Cagney en finale mardi soir.

GEO. CAGNEY

Les amateurs de matches de lutte scientifiques apprendront certainement avec plaisir la nouvelle d'une rencontre entre le gentilhomme noir de l'arène, Jack Claybourne, et Geo. Cagney, de Québec.

L'Américain est un des seuls athlètes à avoir obtenu une décision sur l'ancien lutteur européen Paul Lortie. On sera certainement en mesure de pouvoir faire une comparaison entre ces trois athlètes par la suite.

Claybourne possède un beau record et cherche toujours à livrer des matches où la science prime, mais jusqu'ici il a toujours été opposé à de rudes adversaires.

Dans la semi-finale, le bouillant Jim "Tiger" Delisle sera la vedette; son adversaire n'est pas encore connu.

Le Canadien-français Lucien Grégoire fera face au Mexicain Juan Lopez dans le trente minutes spécial.

Comme premier match le promoteur Eze. Duranceau présentera Alex Teslock contre Al. Tucker.

Dans la deuxième préliminaire Marcel Ouimet rencontrera Jack Britton.

Courses à Terrebonne

Programme de courses sous harnais demain à Terrebonne.

Terrebonne, 8. — Avec une piste en excellente condition, la première matinée de courses sous harnais de la saison demain après-midi à Terrebonne promet d'être un beau succès.

Les promoteurs ont organisé un excellent programme qui comprendra trois classes en plus d'une épreuve pour chevaux de Saint-Jérôme.

Voici le programme de la matinée:

Plusieurs trotteurs et ambleurs qui ont couru l'an dernier sur nos pistes doivent prendre part au programme de dimanche.

Voici une liste de quelques-uns des chevaux que nous verrons à l'oeuvre:

Classe 2.20, — Edouard Bear, Tom Guy, Big Boy Napoléon, Lady Dale, Jeannette, Aby Dale, Lord Parish, — Bourse $125.

Classe 2.25, Tommy G., J.-W. Grotton, Lucie Petter, Gunty Grotton, Frenkly Dine, Stillaway Grotton et autres. — Bourse $100.

Free For All, — Gilbert Grotton, Mint Night Grotton, Tremp Abé, Dominion Grotton, Liberty Toods, Bob Winner, Loy Grotton et autres. — Bourse $125.

Joute d'un coup sûr pour Branch

Newark, 8. — Norman Branch, lanceur droitier du Newark, a lancé une partie d'un coup sûr hier soir alors que les Bears ont infligé une défaite de 8 à 0 au Rochester devant une foule de 7,000 personnes.

Le seul coup sûr aux dépens de Branch a été frappé par Augie Bergamo. Le joueur du Rochester réussit un simple dans le centre du champ à la 3e manche.

Bryant reste suspendu

Chicago, 8. (P.A.) — Kenesaw Mountain Landis commissaire du baseball a rejeté hier l'appel de Clay Bryant qui demandait d'être relevé de sa suspension indéfinie par les Cubs de Chicago.

Le club a droit de suspendre ses joueurs, dit-il, jusqu'à ce qu'il soit en condition pour jouer.

Gérard Côté obtient du travail à S.-Hyacinthe

Le marathon de Boston n'apporte pas seulement des lauriers à ses vainqueurs. Il leur aide à obtenir du travail.

On sait que c'est depuis son triomphe à Boston que Walter Young fait partie de la force constabulaire de Verdun.

Gérard Côté, le gagnant de la classique de cette année, est passé à nos bureaux hier pour nous apprendre que l'hon. T.-D Bouchard, maire de S.-Hyacinthe, a tenu la promesse qu'il lui avait faite à son retour de Boston.

—"En effet, M. Bouchard vient de m'offrir la position de gérant du grill Gérard Côté à S.-Hyacinthe", a déclaré Côté. L'ouverture se fera le 15 juin.

"J'aurai tout le loisir voulu pour m'entraîner. Je pourrai prendre part à toutes les courses et assister à toutes les célébrations. J'aurai même un mois pour m'entraîner avant le marathon de Boston l'an prochain."

Inutile de dire que Côté se considère comme l'homme le plus heureux du monde. Un de ses rêves est réalisé, car il pourra poursuivre sa carrière sportive tout en travaillant.

Côté partira pour Lewiston, Me., et Berlin, N.-H., en fin de semaine, alors qu'il sera l'invité d'honneur des raquetteurs de ces deux villes. Le 29 juin, il participera à une course de dix milles à Everhill, Mass.

Côté a l'intention de courir un dix milles lors du festival annuel de la police le 24 juillet.

Balle molle à Laprairie

L'ouverture officielle de la saison de balle-molle à Laprairie aura lieu ce soir alors que le club local, sous l'habile direction du gérant Max Binette, recevra la visite du club Ouvrier Papineau. Cette joute débutera à sept heures avec comme officiels d'honneur le maire Pelletier, ainsi que les députés fédéral et provincial, MM. Maxime Raymond et Roméo Fortin. Le Laprairie, tout comme le Ste-Anne de Bellevue, fera partie de la Ligue Starr, section provinciale et il participera aux éliminatoires de fin de saison. Le Laprairie qui recevra au cours de la saison les clubs de la Ligue Starr, section de Montréal, s'est assuré les services des meilleurs joueurs locaux, et Max Binette s'attend à une fructueuse saison pour son club.

L'adversaire du champion canadien

JULIO GONZALEZ, rapide poids-léger de Porto-Rico qui rencontrera Dave Castilloux, mardi le 18 juin, dans un des deux principaux combats au programme du promoteur Ray Lamontagne.

Julio Gonzalez opposé au champion Castilloux

Le promoteur Ray Lamontagne bâcle son deuxième match principal à son programme du 18 juin au Forum.

Julio Gonzalez fameux poids-léger de Porto-Rico qui s'est battu contre la plupart des meilleurs pugilistes de sa division au monde sera l'adversaire de Dave Castilloux, mardi le 18 juin, au Forum.

C'est ce match qu'a annoncé aujourd'hui le promoteur Ray Lamontagne qui est à préparer sa carte prétentieuse. Il avait déjà annoncé un des deux matches principaux, mettant en vedette Bernie Miller de New York et Maxie Berger de Montréal et New York. L'autre combat principal de cette séance sera un match entre Dave Castilloux et Julio Gonzalez. Ainsi se trouvent bâclées les 2 attractions principales de ce programme qui marquera la reprise des activités de la grande boxe professionnelle à Montréal. Gonzalez a signé son contrat hier. C'est un dur-à-cuire et un rude cogneur. Il s'est battu avec Mike Belloise Tippy Larkin du New Jersey; Mickey Farber, Tony Marteliano, Irving Eldridge, Bobby McIntyre, Charlie Gomer et plusieurs boxeurs de grande renommée. Il vient du pays qui a déjà fourni un champion du monde en Sixto Escobar.

Castilloux revient à Montréal après une longue absence. Depuis sa dernière rencontre ici il a battu le bon Wesley Ramey qui fut défait également par Maxie Berger; il a défait deux fois Leo Rodak, un excellent poids-léger; il a également battu Charlie Gomer deux fois. Il a triomphé de Mike Gamiere et de Bus Breeze et finalement il a défait Billy Marquart de Winnipeg qui avait attiré l'attention des amateurs de boxe tant aux Etats-Unis qu'au Canada.

Enfin Dave Castilloux a attiré l'attention des meilleurs critiques newyorkais de la boxe. Il fut en vedette dans la métropole américaine et il se battra ici pour la première fois depuis qu'il a mis hors de combat au Forum Frankie Wallace.

Victoire de True Call

Belmont Park, 8. (P.A.) — Le premier handicap Top Flight nommé d'après le nom de la fameuse pouliche de C.-V. Whitney qui est devenue la championne du monde parce qu'elle gagna sur la piste un total de bourses de $275,900, a donné lieu à une vive contestation, hier. True Call à Mme D.-U. Kerr gagna l'épreuve par la marge d'une longueur et une bourse de $6,200. Piquet à Mme Payne Whitney prit la deuxième position et Dolly Val à James Emery, la troisième.

La 1ère place de la ligue de baseball Arco en jeu demain

La ligue de baseball Arco du président A.-E. Saucier offre pour demain un programme qui devrait satisfaire les plus difficiles. Sept parties en tout sont à l'affiche et le résultat de chacune d'elles peut apporter de gros changements dans le classement, tellement les clubs semblent bien balancés. Le Lachine mène actuellement par une partie sur les clubs Facteurs, S.-Philippe et Joliette, tous égaux en deuxième position. Le Pte-aux-Trembles est troisième, une demi-partie en arrière tandis que les clubs Laprairie, Kik et Notre-Dame se partagent la dernière place.

Notre-Dame vs Kik, au stade Rosemont à deux heures. Cette joute qui mettra en présence les deux clubs visiteurs, est d'une grande importance pour chacun d'eux car elle comptera en double dans le classement. Le Notre-Dame, renforcé par cinq nouveaux joueurs, a causé une surprise en battant les Facteurs dimanche dernier, pour entrer pour de bon dans la course au championnat. Emile Ménard de son côté désappointé de la faible tenue de son club contre le Lachine, a complètement remanié son équipe, renvoyant les joueurs R. Dufort, R. Valois et J. Beauregard.

Roger Farrell, Lou Elder et Andy Monachio, qui a obtenu son congé du Lachine, s'aligneront avec le Kik demain.

Lachine vs Facteurs au stade Notre-Dame à 2 h. 30 — Facteurs vs Lachine à Lachine à 6 h. 30. La première position du circuit sera en jeu au cours de ce programme doublé; une partie seulement sépare les deux équipes.

S.-Philippe vs Joliette. Ils se feront face à Joliette à 1 h. 45, et ensuite ils reviendront à Montréal où ils se rencontreront sur le terrain du S.-Philippe à Rosemont à 6 h. 30. Cette série devrait décider de la deuxième position, et même une double victoire pour l'un d'eux pourrait le faire passer en tête au cas où Lachine perdrait ses deux joutes.

A la Pointe-aux-Trembles, ce dernier recevra le Laprairie à 2 heures pour ensuite aller le visiter à 6 h. 30.

Oscar Major et Chick Bowdon sont les instructeurs de ces deux clubs, qui se feront face demain pour la première fois.

Club Olympia

Le club de balle-molle Olympia, sous la gérance de Marcel Bonnier, commencera cette semaine, ses activités, après être demeuré près de deux ans inactif, en écrasant successivement le club Gamelin, 15 à 9, et le Clough Chemical Co. de S.-Laurent, par 13 à 2. Le club Olympia qui compte sur son alignement des joueurs tels que Charlie Richelieu, Jean-Paul Whissell, Lucien Auclair, Laurier de Glandon et Gérard Lesage, est en mesure de faire face aux meilleures équipes de la province et de ce fait, la direction est prête à accepter toutes les invitations des clubs de la province qui désireraient le recevoir.

Demain après-midi, le club Olympia rencontrera le Rin-Tin-Tin 7-Up, sur son terrain, rue Bellechasse, Inf.: 1346 Sherbrooke Est.

CLUB S.-ARSENE

Le club de balle-molle S.-Arsène vient de remporter deux victoires en battant le All Star Paul qui portait le nom de Kik l'an dernier et qui fut champion du Parc Jarry par 6 à 5 et 5 et le club Ahuntsic par 9 à 4.

Le club S.-Arsène lance un défi à tout bon club amateur tel que Gamelin Seven Up, Lachine Ind., Lemieux, Chez Jeanne, Sorel et Ste-Anne. Le club ira visiter dimanche à 2 h. le Longueuil dans un programme double. Inf.: H. Renaud, Clinscent 7501 ou Joël Méry, 914 Bélanger.

Bimelech aux prises avec Gallahadion

Sept pur sang prendront part au Prix Belmont cet après-midi.

New-York, 8. (P.A.) — La course au championnat des chevaux de courses de trois ans se continuera cet après-midi à Belmont Park alors que Bimelech, appartenant à E.-R. Bradley, et Gallahadion, à Mme Ethel-V. Mars, se disputeront les honneurs du Prix Belmont d'une valeur de $25,000.

Le peloton comprend sept partants seulement.

Si la température reste aussi belle et la piste aussi rapide qu'hier, Bimelech sera probablement le choix d'une foule de 30,000 à 35,000 spectateurs.

Le pur sang de Bradley, après avoir fini deuxième en arrière de Gallahadion dans le Derby du Kentucky, a défait le cheval de Mme Mars dans le Preakness. Mais dans le mille Withers à Belmont, Bimelech a terminé la course loin en arrière du vainqueur, Corydon, à Mme Payne Whitney.

Corydon est inscrit dans l'épreuve d'aujourd'hui, mais cette fois il ne sera pas négligé des parieurs. Il peut encore causer une surprise.

Depuis qu'il s'est classé troisième dans le Preakness, Gallahadion s'est signalé à l'entraînement. Il semble préférer les courses longues. Dans le peloton il y a aussi Your Chance à George-D. Widener, Andy K., de l'établissement Millsdale, Snow Ridge à Mme N.-C. Phipps et Century Note, un compagnon de Corydon.

Si tous les inscrits prennent le départ, cette course d'un mille et demi sera d'une valeur totale de $47,680.

Ligue Starr

Le circuit du président Saucier présentera son 4e programme demain.

La Ligue de baseball Starr présentera son quatrième programme de la saison demain après-midi.

Le circuit du président A.-E. Saucier continue de présenter des programmes différents. Pendant neuf dimanches le club receveur reçoit toujours un visiteur divers.

A Verdun, le club de la place recevra la visite du S.-Clément.

Le Ville Emard, qui a été malchanceux jusqu'ici, tentera de remporter sa première victoire aux dépens des Green Socks d'Alfred Spada.

Le S.-Maxime et le S.-Lambert en viendront aux prises à S.-Lambert.

A Beauharnois, le club d'Hector Roy aura la visite de la Laiterie Idéale. Bellefleur et Rivest se livreront le duel au monticule.

Georges Gordon, le gérant du George V, tentera de conduire ses joueurs à la victoire contre l'Abord-à-Plouffe. L'Abord-à-Plouffe est le seul club de la deuxième division à ne pas avoir subi une défaite.

Au Parc Lafontaine, l'Aviation recevra le Guarantee Glove d'Oscar Robert.

A Bordeaux, le S.-Denis Eagle rendra visite aux hommes d'Antonio DeS.ve. Le jeune Albert Fortier sera de nouveau dans la boîte contre A. Gagnon du Bordeaux.

Les Maisonneuve Tigers rendront visite au Cercle Dollard, dirigé par Lucien Paradis.

Le club Terrebonne aura comme adversaire le C. P. Viger.

Au pari-mutuel

Toronto, 8. (P.A.) — Un parieur acheta hier à Long Beach tant de billets de $2 sur un cheval qu'il croyait devoir prendre une 3e place que cinq vendeurs durent demander des billets pour le satisfaire.

Ce cheval se classa 2e et rapporta en 3e place $2.05.

Magnat de baseball à Montréal

LESLIE MANN (à gauche) magnat de baseball est ici photographié avec JEAN BARRETTE, président de la LIGUE PROVINCIALE, à qui il a confié la tâche de recruter une équipe amateur qui irait jouer à LA HAVANE en septembre dans un tournoi pour le championnat amateur de l'AMERIQUE DU NORD.

Mann vient à Montréal

L'organisateur de baseball amateur veut intéresser le Canada à son tournoi.

Leslie Mann, l'organisateur de baseball amateur, était de passage l'autre jour à nos bureaux en compagnie de Jean Barrette président de la ligue Provinciale. Mann ne peut organiser de baseball en Europe actuellement, ni en Angleterre ni en France et pas même en Orient; mais il travaille dans notre hémisphère. Cet ancien joueur du Buffalo, des Red Sox et des Giants du t[illegible] de John-J. McGraw est ici dans le but d'organiser une équipe canadienne qui prendrait part au tournoi amateur de Cuba en septembre. A cet effet, il a choisi comme son représentant et agent de l'International Baseball Amateur Federation, M. Jean Barrette qui aura charge de recruter cette équipe. M. Mann voudrait bien que le baseball soit au programme des prochains Jeux olympiques. Il avait emmené avec lui une équipe américaine aux Jeux de Berlin en 1938. Cette équipe ne donnait que des exhibitions mais elle n'en connut pas moins beaucoup de popularité.

L'an dernier trois équipes américaines prirent part au tournoi de la Havane. L'équipe de Cuba gagna le trophée Moores donné par Jon Moores, riche Anglais de Manchester.

Mann voudrait avoir au moins six équipes au prochain tournoi de Cuba. Il voudrait organiser des équipes de Cuba, Porto-Rico, Etats-Unis, Canada, Nicaragua et Hawaii. On avait pensé d'organiser cette année le tournoi au stade Wembley à Londres mais la guerre a tout changé. On retournera à la Havane. L'an dernier à cet endroit une foule de 22,000 amateurs vit la partie finale du tournoi.

La guerre n'a pas arrêté les activités de cet organisateur. M. Leslie Mann nous apprend que la Fédération compte maintenant des équipes de 35 nations. Le tournoi de septembre commencera le 14 et durera deux semaines.

AU PARC JARRY

Demain après-midi à 1 h. 30, le club Kik recevra le club de balle-molle Lachapelle au Parc Jarry.

Le club Lachapelle est formé des meilleurs joueurs de l'Est.

Le club Auger profite également de cette occasion pour lancer un défi aux meilleures équipes de balle-molle de Montréal. Inf.: A. Auger, CR. 9363.

ALFRED RACINE
Fondée en 1904 Enrg.
AUTOMOBILE
Spécialiste en carrosserie, construction, réparations générales, débossage, PEINTURE et couverture.
5120 St-Dominique • DOllard 1708

Wittig remporte sa 5e victoire de la saison

Jersey City, 8. (P.A.) — Johnny Wittig a réussi son deuxième blanchissage consécutif hier alors que les Giants de Jersey City ont défait les Maple Leafs de Toronto par 3-0.

Wittig a gagné sa cinquième partie de la saison en n'allouant que deux hits aux Leafs. Seulement deux coureurs ont atteint le deuxième but alors que le lanceur du Jersey City a retiré sept frappeurs au bâton.

Les petits Giants ont accumulé neuf coups sûrs aux dépens de Johnny Pezzublo.

Toronto	000 000 000	0	2 3
Jersey City	002 010 00x	3	9 0

Pezzullo et Gray; Wittig et Blaemire.

Fallon à l'hôpital

Newark, N. J., 8. (P. A.). — George Fallon, deuxième-but du club Rochester, de la Ligue Internationale, est entré à l'hôpital hier, souffrant, croit-on, d'une attaque d'appendicite.

POUR DIX CENTS VOUS ACHETEZ A PRÉSENT 4 FOIS AUTANT DE VRAIS CIGARES HAVANE

Cigares TRUMP

GARANTIE
Les Trump sont garantis contenir de la filace Havane de la même qualité que celle utilisée dans la fabrication de cigares de prix beaucoup plus élevé . . .

Les voilà! Grandeur nature! Et quatre pour le prix que coûtait auparavant un bon cigare Havane!

2 pour 5¢

PNEUS
GUTTA PERCHA à
Conditions faciles POUR CONVENIR A VOTRE BUDGET
Confiez-nous vos problèmes de pneus
NOUS VOUS SERVONS MIEUX
PNEUS USAGES NON RECLAMES, depuis $1.50
Vulcanisation par des experts
BATTERIES WILLARD
NOUS VOUS FAISONS ECONOMISER
FEDERAL TIRE CORPORATION
(Ouvert le soir)
856 ST-JACQUES O. LA. 1651

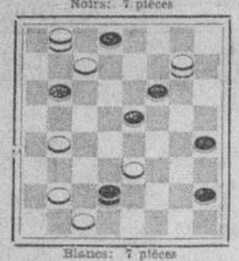
LA BIÈRE Select ÇA C'EST D'LA BIÈRE

Aussi en boites de 25¢ et 60¢

LE MEILLEUR TABAC À CIGARETTES POUR VOTRE ARGENT

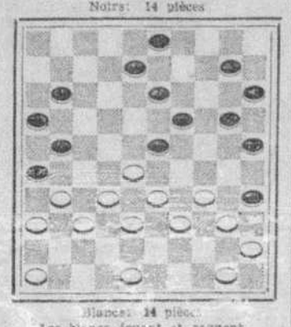
LE JEU DE DAMES

No 725—JEU FRANC
Par M. Arthur Poirier, Verdun
Noirs: 7 pièces



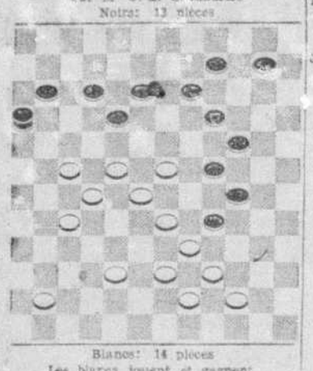
Blancs: 7 pièces
Les blancs jouent et gagnent

Dédié au Dr Ant. Roy, Squatte
No 1244—PROBLEME FRANÇAIS
Par M. Roland Stokes, St-Casimir
Noirs: 14 pièces



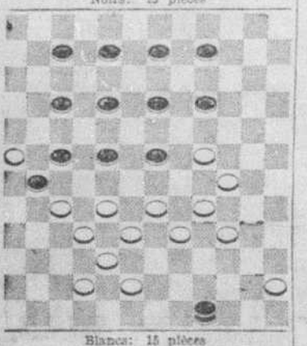
Blancs: 14 pièces
Les blancs jouent et gagnent

No 35798—PROBLEME CANADIEN
Par M. C.-E. St-Maurice
Noirs: 13 pièces



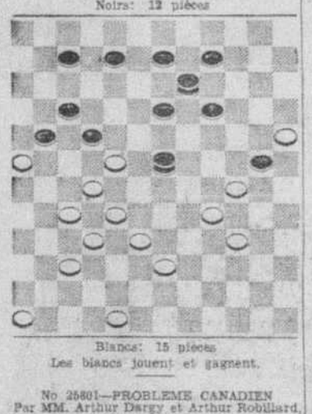
Blancs: 14 pièces
Les blancs jouent et gagnent

No 35799—PROBLEME CANADIEN
Par M. Georges-A. Raymond, St-Jean.
Noirs: 13 pièces



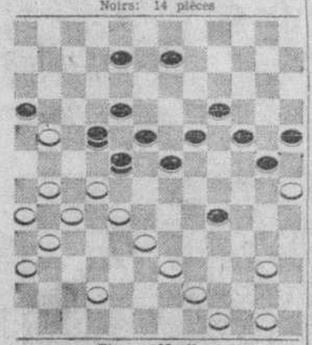
Blancs: 15 pièces
Les blancs jouent et gagnent

No 25800—PROBLEME CANADIEN
Par M. Oscar Taillefer, Montréal
Noirs: 12 pièces



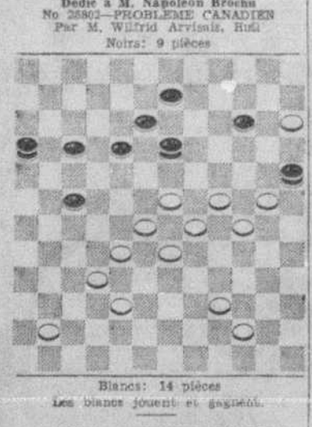
Blancs: 15 pièces
Les blancs jouent et gagnent.

No 25801—PROBLEME CANADIEN
Par MM. Arthur Dargy et Arthur Robillard, Trois-Rivières.
Noirs: 14 pièces



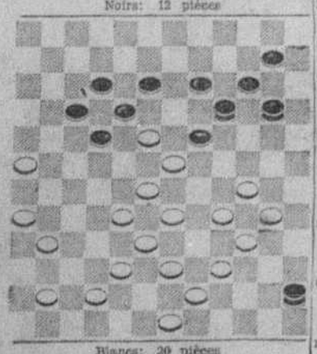
Blancs: 16 pièces
Les blancs jouent et gagnent.

Dédié à M. Napoléon Brochu
No 25802—PROBLEME CANADIEN
Par M. Wilfrid Arvisais, Hull
Noirs: 9 pièces



Blancs: 14 pièces
Les blancs jouent et gagnent

No 25803—PROBLEME CANADIEN
Par M. J. Paulette, Cap-de-la-Madeleine
Noirs: 12 pièces



Blancs: 20 pièces
Les blancs jouent et gagnent.

SOLUTIONS DES PROBLEMES DU 1er JUIN

No 724, par M. O. Taillefer
Blancs: 30—25; 26—22; 25—32; 20—24; 24—19; 28—26 gag.
Noirs: 20—27; 17—26; 18—25; 19—23; 18—24.

No 1243, par M. G.-A. Raymond
Blancs: 25—20; 26—37; 22—18; 28—17; 16—9; 13—2 gag.
Blancs: 3—31; 12—49; 7—22; 49—12; 4—20.

No 25792, par M. D. Bourbeau
Blancs: 48—44; 45—39; 50—44; 51—45; 52—47; 47—23; 39—52; 48—42; 42—29; 34—13; 31—9 gag.
Noirs: 34—36; 38—49; 49—38; 36—40; 33—46; 29—16; 46—59; 59—48; 23—35; 20—7.

No 25793, par M. N. Brochu
Blancs: 49—44; 29—23; 45—39; 23—43; 43—32 gag.
Noirs: 30—28; 18—70; 34—56; 70—37.

No 25794, par M. A. Lavallée
Blancs: 53—47; 27—21; 33—27; 46—40; 47—40; 40—34; 56—49; 57—51; 52—2; 2—59; 72—59 gag.
Noirs: 41—65; 26—15; 22—53; 36—33; 28—39; 39—28; 35—44; 44—46; 65—32; 7—65.

No 25795, par M. A. Poirier
Blancs: 49—43; 29—24; 45—38; 39—34; 40—34; 46—20; 43—19; 19—32 gag.
Noirs: 41—30; 18—29; 32—67; 67—28; 23—40; 30—37; 3—25.

No 25796, par M. D. Caouette
Blancs: 35—29; 47—41; 46—40; 38—33; 36—30; 73—65; 54—4; 4—10; 30—17; 10—4 gag.
Noirs: 24—59; 34—66; 66—34; 27—49; 31—46; 19—60; 49—56; 18—29; 56—62.

No 25797, par M. A. Larocque
Blancs: 34—28; 68—63; 58—49; 40—34; 62—56; 56—49; 28—23; 23—68; 49—29 gag.
Noirs: 44—35; 31—70; 55—44; 27—51; 21—71; 70—42; 42—33; 71—23.

NOS CHERCHEURS

MM. A. Poirier, J.-P. Larose, L. Trudeau, O. Taillefer, H. Fortier, P. Gauthier, J. Paulette, R. Lorrain, R. Léger, J.-C. Nepveu, H. Boyer, N. Lacasse, G. Henri, N. Brochu, D. Carrier, G. Bessette, Dr J.-A. Clairoux, H. G. Lajoie, W. Arvisois, A. St-Laurent, Dr Z.-R. Forget, L. Giroux, D. Caouette, F. E. Chartrain, A. Laurence, J. E. Pellerin, J. O. A. Champoux, A. Boucher, A. Tanguay, N. Brunelle, A. Dargy.

PARTIE DU JEU FRANC

Jouée dans la semi-finale du championnat de Toronto, 1940.
Noirs: Edgar Martin
Blancs: Edwin V. Thompson
Ouverture Millbury

Noirs	Blancs	Noirs	Blancs
11—16	22—18	4— 8	29—25
16—20	25—22	1— 6	19—15
8—11	22—17	7—10	14— 7
10—15	25—22	3—19	32—28
9—13	30—26	2— 7	21—17
6— 9	24—19	19—24	28—19
15—24	28—19	6—10	25—21
11—16	17—14	Aband.	

PARTIE DU JEU FRANC

Jouée dans un match par correspondance.
Noirs: G.-A. Brown, Nouvelle-Zélande.
Blancs: K. McMillan, Australie.
Ouverture Double Corner

Noirs	Blancs	Noirs	Blancs
11—15	27—17	11—18	23—14
9—14	25—22	8—11	27—23
8—11	29—25	26—24	23—18
11—16	22—18	24—27	32—28
14—23	27—11	27—31	18—15
16—19	24—15	19—24	28—19
10—19	22—18	16—23	22—18
7—16	26—22	31—26	13—10
5— 7	18—15	7—11	10— 7
3— 9	22—18	26—22	7— 3
9—13	17—14	22—29	3— 8
4— 8	31—27	11—16	8—11
16—20	14— 9	16—20	18—15
12—16	9— 5	29—25	14—10
7—11	27—23	25—22	9— 6
2— 7	32—27	22—18	6— 2
6— 9	30—25	23—27	10— 7
9—14	18— 9	27—32 nulle.	

PARTIE CANADIENNE

Blancs: M. V. Rocheleau.
Noirs: M. L. Belanger.

Blancs	Noirs	Blancs	Noirs
47—40	28—34	46—33	26—39
53—47	23—28	45—34	28—39
59—52	17—23	59—52	17—34
55—59	13—17	64—59	14—30
72—65	8—12	51—45	30—41
46—39	29—36	45—34	39—28
53—46	36—42	47—36	31—26
48—41	34—29	34—23	16—42
53—48	42—53	53—47	22—28
39—48	29—35	47—41	27—34
40—29	23—36	40—27	21—34
48—32	36—33	52—46	14—21
39—26	20—33	59—45	21—27
38—29	14—20	45—39	34—45
65—59	11—23	44—37	11—44
59—53	12—17	49—51	27—34
64—59	8—14	37—50	18—22
43—39	34—45	51—45	9—15
50—26	20—33	58—52	7—13
58—50	13—20	53—47	13—20
61—58	7—13	56—49	19—25
67—61	28—34	49—44	25—30
50—26	25—28	44—38	20—25
57—50	17—23	46—39	22—27
62—57	11—17	41—36	42—29
68—62	5—12	47—40	34—47
69—63	4—11	39—33	26—39
71—64	1— 7	45—38	18—24
45—39	34—45	50—43	27—34
50—45	39—50	38—32	10—16
51—45	28—34	36—30	24—29
57—51	14—20	59—53	47—60
56—50	9—14	54—66	16—22
61—56	3— 9	56—50	22—27
63—57	2— 8	50—44	15—21
70—63	23—28	43—37	21—26
64—23	33—48	66—59	34—40
51—46	20—29	32—46	40—51
57—51	8—13	43—58	34—40
63—57	17—23	58—52	29—36
58—52	12—17	30—41	40—47
63—58	17—24	52—46	47—38
48—42	13—17	46—40	38—41
42—29	24—48	40—34	41—47
54—41	25—31	34—28	42—53
41—36	30—41	28—23	52—58
47—36	34—47	23—17	58—64
53—40	26—33	17—11	64—70
60—53	20—26	11— 4	36—33
66—60	13—20	38—27	33—32
52—47	33—39	27—26	70—34

Partie nulle.

PARTIE CANADIENNE

Blancs—M. L. Lapointe.
Noirs—M. E.-Paquin.

Blancs	Noirs	Blancs	Noirs
46—39	27—34	38—33	26—39
52—46	21—27	46—33	21—26
59—52	14—21	33—20	13—26
65—59	8—14	44—38	25—32
72—65	1— 8	38—25	19—32
46—40	29—35	61—59	32—38
40—29	24—35	52—46	17—33
32—46	17—24	45—39	16—32
38—52	12—17	48—41	35—48
63—58	24—29	42—53	29—35
58—52	17—24	58—62	22—27
53—48	11—17	63—58	27—33
48—42	17—21	62—57	33—38
52—46	6—12	66—59	38—27
65—60	5—11	56—45	26—32
71—65	25—31	39—26	32—21
69—63	20—25	45—39	21—27
44—38	26—32	53—48	15—23
49—44	13—20	57—52	27—34
55—49	8—13	47—41	34—45
61—55	2— 8	41—36	45—50
67—61	21—26	66—60	29—36
47—40	34—47	59—53	36—47
53—40	28—34	53—29	24—35
39—41	29—36	48—41	35—48
42—29	23—34	54—41	22—27
46—29	34—39	60—54	28—34
39—28	23—34	40—35	18—24
51—46	11—16	60—53	7—13
57—51	17—23	53—48	24—29
62—57	12—17	35—24	30—17
68—62	4—11	41—35	3—10
69—63	14—21	48—41	10—16
64—59	8—14	37—50	16—22
70—64	22—28	68—32	34—39
46—39	15—22	57—31	37—44
51—48	9—15	38—32	31—37
57—51	23—29	49—38	37—26
62—57	16—23	55—49	13—19
67—62	10—16	49—44	26—32
60—53	29—35	28—23	19—32
65—60	24—29	32—47	39—46
48—42	17—24	51—40	32—38
53—48	35—40	44—33	27—38
46—35	29—53	40—34	38—44
60—47	11—17	34—28	22—27
47—41	23—29	28—23	27—34
52—46	28—35	23—18	44—49
39—28	27—33	56—50	49—55
38—27	21—23	47—40	55—61
41—28	32—35	40—34	61—68
44—38	14—21	39—23	17—28
59—52	33—37	34—23	68—61
52—46	36—37	50—45	61—55
49—44	37—43	26—30	55— 5
55—49	30—28	35—17	43—49

Partie nulle.

ADRESSES DES CLUBS

Montréal

Bourget—1388 Ontario Est.
Cartier—4923 Notre-Dame Ouest
Dollard—2400 Mont-Royal Est.
Dominion L. C.—628 Parthenais.
Maisonneuve—3854 Ontario Est.
National—340 Cherrier.
Nord—6507 St-Dominique.
Préfontaine—521 Nicolet.
Ste-Marie—1735 Iberville.
Delorimier—2126 Mont-Royal Est.
Papineau—1378 Ste-Catherine Est.
St-Denis—4705 St-Denis.
St-Eusèbe—2573 Ontario Est.
St-Paul—5661 Monk.
St-Rosaire—7819 Berri.
Villeray—7442 St-Hubert.
Y.M.C.A.—1441 Drummond.

Provinces

Verdun—Motor Boat Club, pied de la rue Hickson.
Lachine—Association Ouvrière, 14 Notre-Dame.
Valleyfield—60 St-Laurent.
Sherbrooke—Damier Howard, 128 Alexander.
St-Jean—310 Richelieu.
St-Hyacinthe—Club Ouvrier Ind., 175 Cascade.
Québec—Union Commerciale, 110 du Pont
Trois-Rivières—353 St-Georges.
Hull—Volants, 185 Maisonneuve.
Ottawa—National, coin des rues King Edward et Water.
Cornwall—Club Augustin, 8 louis.
Toronto—Canada, 1675 St-Clair.
Toronto—Valleyview, 660 Pape.

Etats-Unis

New-Bedford—Driving Club, 1478 Acushnet.
Fall-River—Club Canadien, rue Jenk.
Holyoke—Cercle Rochambeau, 312 Main.
Lawrence—Club Canadien, 227 Lowell.
Woonsocket—Cercle Champlain, 600 Clinton.
Central Falls—Cercle Canadien, 9 Sylvian.
Hartford—Cercle Français, 700 Park.
Willimantic—Cercle Civique, 40 Center.
Manchester — Association Canado-Américaine, 32 Concord.
Lewiston—L. and A. Workman's Club, 78 Lisbon.

LE JEU FRANC

Si la position que nous présentons n'est pas d'occurence fréquente, de même que celles qui suivront, les tactiques employées pour parvenir au but sont tout de même très instructives et peuvent servir, à l'occasion, dans des situations quelque peu différentes.

Connue, parmi les joueurs, sous le nom de quatrième position, et de nouveau, une découverte de Payne. Il faut savoir la rechercher ou l'éviter suivant que l'on possède le coup ou non. Si c'est aux blancs à jouer, la nullité leur est assurée par du jeu correct, tandis que si les noirs ont le trait, ils forcent le gain. Voici la position:

Blancs: Dames sur 31, 32 et pion sur 30.
Noirs: Dames sur 22, 23, 28 et pion sur 21.

Voici, d'abord la ligne de jeu par laquelle les blancs sauvent la partie.

Blancs: 31—27; 27—31; 32—27; 27—32; 31—27; 27—31; 31—26.
Noirs: 23—19; 19—24; 24—20; 22—18; 28—24; 18—23 et les noirs ne peuvent empêcher la répétition de ces manoeuvres.

Il en serait tout autrement si à la position décrite ci-dessus, les noirs jouaient en premier.

Noirs: 28—24; 24—20; 22—18; 23—19; 18—24; 24—28; 18—23; 23—26; 28—24; 24—27; 20—18 gag.

Blancs: 32—28; 28—32; 31—77; 27—31; 32—27; 27—32; 31—27; 30—23; 27—31; 31—24.

Naturellement, dans la position originale, telle que présentée par Payne, ce serait presque miraculeux, que ce soit aux noirs à jouer, et la situation n'a été soumise que pour l'analyse qui pourrait en résulter. La stratégie n'en demeure pas moins très utile et ceux qui en feront l'étude trouveront maintes occasions de s'en servir avec profit.

UN BRILLANT CHAMPION

Nos amateurs du jeu franc sont devenus familiers avec les exploits de Edwin V. Thompson, relatés dans nos colonnes, à chaque nouveau succès remporté par ce jeune champion depuis une couple d'années.

Nous sommes heureux de le présenter aujourd'hui avec une liste de ses victoires les plus saillantes, depuis ses débuts jusqu'à son triomphe du mois dernier.

Né à Toronto, le 8 août 1916, Thompson devint un joueur de dames par accident, pourrait-on dire, car vers sa quatorzième année, en compagnie de deux camarades, il attendait avec impatience qu'une pluie diluvienne cessat pour aller prendre ses ébats à l'extérieur, comme les gamins de cet âge ont l'habitude. Mais la pluie persistait et nos trois héros avaient épuisé à peu près tous les amusements qui leur étaient permis à l'intérieur, quand celui qui se trouvait chez lui, pensa au damier de son papa. Comme il connaissait les règles du jeu, il fut le professeur et Thompson, de ce moment, fit du jeu de dames, sa récréation favorite.

EDWIN V. THOMPSON

A Toronto, le Y. M. C. A. ajoute à son tournoi principal, une compétition juvenile. Thompson arriva second en 1930, et ensuite premier chaque année jusqu'à 1934 inclusivement. Cette même année, il devenait champion du Danfort Checkers Club, puis champion de East Toronto en 1935-36 et 37.

Durant la belle saison, des tournois aux dames, aux échecs, au bridge et au cribbage sont organisés au Allan Gardens, un magnifique parc public de Toronto. Notre futur champion gagna plusieurs de ces tournois, et en 1937, il décrocha le championnat de la classe "B" de la ville. L'année suivante, il gagnait le titre de la classe "A" pour couronner cette superbe série de victoires par le championnat provincial d'Ontario.

Il y a quelques semaines, il remportait de nouveau le tournoi pour le championnat de Toronto.

L'an dernier, dans un match d'équipes avec les américains, Thompson démontra qu'il n'est pas seulement un champion chez lui car, opposé à T. J. O'Grady, un joueur de réputation internationale, il enregistra un superbe point pour l'équipe canadienne.

Dans le domaine du jeu par correspondance, il s'est aussi fort distingué, de même qu'en simultanées.

Dans l'administration, M. Thompson a occupé des postes de confiance au Danforth Checkers Club, à la Toronto Checkers Association ainsi que dans l'Ontario Checkers Association.

Comme on le voit, ce brillant damiste a fourni, en dix ans, une carrière extraordinaire, grâce à un grand talent naturel, fortement aidé par une application à l'étude que l'on rencontre rarement chez nos jeunes adeptes.

Ajoutons que l'ami Thompson s'intéresse grandement à notre jeu canadien et qu'il ne manque jamais l'occasion de le pratiquer, chose peu commode à Toronto où les adeptes de ce jeu sont plutôt rares. Cependant, l'on remédie à ceci en jouant sur le damier de 64 cases en suivant les règles du jeu canadien, idée qui peut servir à plusieurs de nos lecteurs.

JEU PAR CORRESPONDANCE

Le tournoi par correspondance de 1939 pour le championnat d'Ontario vient seulement d'être terminé et de nouveau, le vétéran Ernest Harbord est sorti vainqueur après deux séries supplémentaires avec Edgar Martin, ce qui explique la conclusion tardive du tournoi.

Nos vieux Montréalais se souviennent de M. Harbord, résidant de Montréal pendant quelques années à son arrivée d'Angleterre jusqu'à son départ pour Toronto.

Il y a environ trente ans, il avait disputé un match ici avec M. Turcotte, de Québec, les adversaires obtenant égalité de points en douze parties, mais M. Turcotte avait dû concéder l'enjeu par défaut, ne pouvant prolonger son séjour à Montréal.

TOURNOI BRITUSCAN

Le grand tournoi commencé en 1938 entre des équipes de Grande-Bretagne, des Etats-Unis et du Canada, devait officiellement prendre fin le 1er juin, et il avait été convenu que les parties non terminées à cette date seraient adjugées par des arbitres de la plus haute compétence.

La guerre a empêché la conclusion de plus de joutes qu'on avait pensé, de sorte que le travail des juges sera considérable.

Les derniers rapports des promoteurs contiennent les résultats suivants:

Canada vs Etats-Unis, 41 parties gagnées, 6 perdues et 113 nulles.

Canada vs Grande-Bretagne, 18 parties gagnées, 18 perdues et 123 nulles.

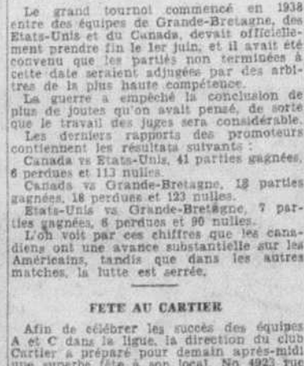
Etats-Unis vs Grande-Bretagne, 7 parties gagnées, 6 perdues et 90 nulles.

L'on voit par ces chiffres que les canadiens ont une avance substantielle sur les Américains, tandis que dans les autres matches, la lutte est serrée.

FETE AU CARTIER

Afin de célébrer les succès des équipes A et C dans la ligue, la direction du club Cartier a préparé pour demain après-midi une superbe fête à son local, No 4923 rue Notre-Dame ouest, et tous les damistes y sont cordialement invités. L'on profitera de l'occasion pour célébrer aussi le 70ème anniversaire de M. Pierre Maheu, le président de la section damiste du club Cartier et directeur de la ligue.

M. Maheu est bien connu pour son zèle et sa grande activité depuis son arrivée à Montréal. Venu d'Holyoke en 1928, il s'enrôla d'abord au club Rosemont, puis fonda successivement le club St-Marc, en 1929, le St-Bernardin, en 1934, le club Maheu, en 1936, pour finalement travailler au ralliement des damistes de St-Henri, en 1939, et les diriger au club Cartier.



M. PIERRE MAHEU

Partisan du progrès, M. Maheu ne néglige aucune occasion de mettre en évidence les bonnes idées tendant à la diffusion du jeu de dames et l'on est certain que partout où il passe il est question du jeu de dames et de ses champions.

Espérons que bon nombre de ses amis iront demain lui souhaiter une bonne fête.

LE CLUB HULL-VOLANT

Le groupe de Hull comprenait presque la liste totale des damistes de l'endroit et l'on nous pardonnera, sans aucune doute, de ne pouvoir tous les mentionner. Nous nous souvenons bien de MM. Cholette, présidentonoraire du club Hull-Volant; Jarry, président actif; Siegouin, président des damistes; Arvisais, Petit et Charette, directeurs de la section; MM. Maheu, Périard, Lefebvre, Paulin, Gagnon, Roy, Poirier et quantité d'autres bons joueurs et d'amis dévoués du jeu de dames.

Ce fut une belle journée pour tout le monde et la meilleure appréciation que l'on puisse donner de l'aimable hospitalité de nos hôtes, c'est que quatre de nos montréalais décidèrent d'en profiter pour une journée supplémentaire.

Une fort heureuse collaboration résultera certainement de cette réunion et les fruits en seront récoltés à l'automne alors que de nombreux damistes prendront le chemin des deux villes-soeurs, Ottawa et Hull.

LES ELECTIONS

A l'assemblée de lundi, le comité exécutif de la ligue a été réélu au complet, mais il nous fait plaisir de constater que ces messieurs ont cru bon de s'adjoindre quelques nouveaux collègues.

Les nouveaux venus, s'ils sont de la même trempe que les anciens, seront d'un appoint précieux dans la direction des affaires de la ligue dont la besogne augmente sensiblement.

Voici la liste des élus:

Président d'honneur: M. Louis St-Armant.
Président, M. Arthur Ready; 1er vice-prés., M. J.-Edmond Lauzon; 2ème vice-prés., M. J.-Amédée Daigle, Gouverneur des affaires extérieures, M. Raoul Contant, Trésorier, M. Ferdinand Desjauriers. Statisticien, M. Vianney Desrochers. Archiviste, M. Jacques Brunet. Secrétaire, M. Edmond Delisle. Sentinelle, M. Pierre Maheu. Conseiller, M. J.-Cuthbert Vadnais. Agent de liaison M. Henri Lussier.

Les membres de ce comité se réuniront, mardi soir, le 11 mai prochain, au club Bourget, afin de prendre officiellement possession de l'administration.

Les civils contribuent à l'effort de guerre

L'organisation des comités des oeuvres de guerre, parmi les employés de plusieurs corporations considérables, contribue dans une large mesure à l'effort civil, pour rendre plus enviable que jamais le sort du soldat canadien.

Ces différents comités sont coordonnés avec les Services Auxiliaires de l'Armée dont ils reçoivent les directives.

Le rapport mensuel de M. Ernest Brossard, président du Comité des Oeuvres de Guerre des Employés de la Compagnie Montreal Light, Heat & Power, révèle l'excellence du travail accompli par ces organisations.

Plus de 2,906 livres, revues et périodiques furent recueillis et livrés au Dépôt Central. Aussi, des jeux de cartes, des casse-tête, des jeux d'échecs, etc., en grand nombre et de la même manière, furent distribués aux soldats.

M. Gilles Vandelac de la Chambre de commerce des jeunes, avec laquelle le Comité de la M. L. H. & P. collabore étroitement, s'occupa de la livraison de ces livres et revues.

M. Marin Boire du département des factures obtint d'un ami le don d'un piano pour l'école de télégraphie sans fil, No 1, R.C.A.F., Chemin de la Reine-Marie. Le rapport indique plus loin la nomination de M. C. Favreau du département de la collection, M. L. H. & P. parmi les représentants de premier plan du comité des oeuvres de guerre des employés de la compagnie.

Partie de cartes

Une partie de cartes, au profit du Noviciat des RR. PP. Trinitaires, aura lieu mardi le 11 juin, à 2.30 heures, au numéro 1935 rue Saint-Antoine, sous la présidence du R. P. Louis. Prière d'apporter cartes et marqueurs. Pour information: WI. 3330 ou WI. 2341.

CLUB ST-PAUL

Un match entre MM. Georges Lagarde et René Léger s'est terminé par la victoire du premier, score 2½ à 1½. Le prochain adversaire de M. Lagarde sera M. Isaie Berthelette. Ces joueurs appartiennent à la classe "B".

Dans la classe "C", MM. G. Boisvert et C. Sears sont égaux avec chacun 1½ point, et dans la classe "D", MM. R. Beauchesne et N. Leduc ont chacun une victoire après deux parties.

CONFRERES EN DEUIL

Nous nous faisons l'interprète de tous les joueurs de dames pour offrir nos plus sincères sympathies à MM. Jules, Lucien et Philippe Bourassa, de Waterbury, qui viennent d'avoir la douleur de perdre leur vénérable mère.

La regrettée défunte était originaire de Yamachiche, où les funérailles ont eu lieu au début de la semaine au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

LIGUE AMERICAINE

Résultats des rencontres du 2 juin:

Lawrence		Woonsocket	
H. Nault	0	A. Desmarais	1
N. Plante	0	D. Dalpé	1
P. Bourassa	0	A. Lemire	1
G. Leclaire	1	E. Baillargeon	0
S. Laberge	0	V. Gaulin	1
E. Thibodeau	1	G. Brouillette	0
Total	2	Total	4

Biddeford		New-Bedford	
E. Elie	½	H. Voghel	½
L. Bergeron	0	L. Forand	1
A. Arcand	½	A. Laplante	½
O. Grondin	1	A. Benoit	0
J. Viger	½	W. L'Etoile	½
R. Arsenault	1	A. Soucy	0
Total	3½	Total	2½

Les matchs cédulés pour le 9 juin sont: Manchester à Woonsocket et New-Bedford à Lawrence.

MATCH AMICAL

Les damistes de Taftville et d'Holyoke se sont rencontrés dimanche dernier au local du Cercle Social Français, à Hartford, et après 3½ heures de jeu bien contesté la victoire fut remportée par l'équipe du Massachusetts.

Taftville		Holyoke	
J. Marien	1	P. Paquereau	0
C. Couture	0	F. Brault	1
J. Joly	½	W. Gagné	½
J. Pope	0	H. Larose	1
P. Lamothe	1	J. Goulet	0
P. Sylvestre	0	A. Desmorris	1
Total	2½	Total	3½

Un match-revanche aura lieu au même endroit et la date probable sera le 14 juillet.

Le jeu terminé, les concurrents des deux équipes ainsi que de nombreux amis, parmi lesquels figuraient plusieurs dames et demoiselles, furent invités à un succulent souper, et encore une fois la direction du Cercle Social Français démontra ses grandes qualités d'hospitalité et en furent chaleureusement remerciés par tous les assistants.

LA CONVENTION

Du choc des idées jaillit la lumière et c'est justement ce qui est résulté de la conférence tenue dimanche dernier entre les directeurs de la ligue et les représentants de la section Inter-provinciale afin de mettre en marche l'organisation de la 8ième convention annuelle des damistes.

Partis de Montréal dimanche matin, la délégation arriva à Ottawa pour le dîner, lequel fut pris au consulat chinois, ou M. Pierre Maheu, sentinelle de la ligue, se chargea, avec tout le tact qu'on lui connait, de présenter à l'hôte de céans, ainsi qu'à la charmante assistance, tous ces distingués visiteurs de la métropole.

Ce fut ensuite arrêt au Club National, puis enfin à Hull, au superbe local des Volants, où la plus enthousiaste réception attendaient les visiteurs.

Il y eut d'abord réunion générale, à laquelle assistaient plus de cent amis du damier qui écoutèrent avec la plus grande attention quelques brèves allocutions tout en dégustant quelques verres de H 2 O, fort améliorée.

Et enfin, l'on prit le chemin du salon privé pour discuter d'affaires.

Toute la situation fut très clairement établie de part et d'autre et il est certain que dès cette semaine nos amis se sont mis à l'oeuvre et que le programme qui sera préparé sera en tous points digne de ceux des années passées.

Voici une liste bien incomplète malheureusement, de ceux qui assistaient à cette mémorable réunion: MM. Arthur Ready, J.-Edmond Lauzon, Raoul Contant, Jacques Brunet, Vianney Desrochers, Pierre Maheu, tous du bureau exécutif de la Ligue du Jeu de Dames Canadienne-Américaine; Raoul Dagenais, champion d'Amérique; Emile Beausoleil, un maître sur le damier, et à la table de bridge, et C.-E. St-Maurice.

La délégation du club Augustin de Cornwall, se composait de MM. Albert Carrière, Télesphore Pitre, Aimé Sauvé et Domina Fortier, tandis que notre excellent vieil ami de Chenneville, M. le Dr J.-A. Clairoux n'avait pas voulu laisser passer une si belle occasion de venir serrer la main à tant de confrères qu'il connait depuis longtemps.

D'Ottawa, nous avons rencontré MM. E.-S. Mousseau, président de la section interprovinciale; Fernando Beaudet, A. Nadeau et F. Bisson.

Le groupe de Hull comprenait presque la liste totale des damistes de l'endroit et l'on nous pardonnera, sans aucune doute, de ne pouvoir tous les mentionner. Nous nous souvenons bien de MM. Cholette, présidentonoraire du club Hull-Volant; Jarry, président actif; Siegouin, président des damistes; Arvisais, Petit et Charette, directeurs de la section; MM. Maheu, Périard, Lefebvre, Paulin, Gagnon, Roy, Poirier et quantité d'autres bons joueurs et d'amis dévoués du jeu de dames.

Ce fut une belle journée pour tout le monde et la meilleure appréciation que l'on puisse donner de l'aimable hospitalité de nos hôtes, c'est que quatre de nos montréalais décidèrent d'en profiter pour une journée supplémentaire.

Une fort heureuse collaboration résultera certainement de cette réunion et les fruits en seront récoltés à l'automne alors que de nombreux damistes prendront le chemin des deux villes-soeurs, Ottawa et Hull.

LES ELECTIONS

A l'assemblée de lundi, le comité exécutif de la ligue a été réélu au complet, mais il nous fait plaisir de constater que ces messieurs ont cru bon de s'adjoindre quelques nouveaux collègues.

Les nouveaux venus, s'ils sont de la même trempe que les anciens, seront d'un appoint précieux dans la direction des affaires de la ligue dont la besogne augmente sensiblement.

Voici la liste des élus:

Président d'honneur: M. Louis St-Armant.
Président, M. Arthur Ready; 1er vice-prés., M. J.-Edmond Lauzon; 2ème vice-prés., M. J.-Amédée Daigle, Gouverneur des affaires extérieures, M. Raoul Contant, Trésorier, M. Ferdinand Desjauriers. Statisticien, M. Vianney Desrochers. Archiviste, M. Jacques Brunet. Secrétaire, M. Edmond Delisle. Sentinelle, M. Pierre Maheu. Conseiller, M. J.-Cuthbert Vadnais. Agent de liaison M. Henri Lussier.

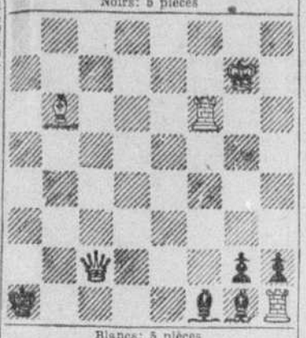
Les membres de ce comité se réuniront, mardi soir, le 11 mai prochain, au club Bourget, afin de prendre officiellement possession de l'administration.

LES ECHECS

PROBLEME No 9607
Par M. E. A. Ekholm
Noirs: 5 pièces

Blancs: 5 pièces
Mat en deux coups.

PROBLEME No 9608
Par M. N. Hoeg
Noirs: 5 pièces



Blancs: 5 pièces
Mat en deux coups.

SOLUTIONS DES PROBLEMES DU 1er JUIN

No 9605 par M. J. Berger
Blancs: 1—D 8 F.

No 9606 par M. G. Heathcote

Blancs	Noirs
1—D 8 T	1—R x T
2—D 3 F+	2—R 4 D
3—C 4 F++	2—R 2 D
3—D 8 FD++	1—R 3 R
2—C 4 F+	2—R joue
3—T 7 F++	1—P C
3—T 7 F	2—R 3 R
3—C 4 F++	2—T 5 D
3—D 8 C++	1—T 5 D
2—D 3 R+	2—R x T
3—D 6 C++	2—P x D
1—C 7 R++	1—Autre
2—C 4 F+	2—R x T
1—D 8 FD++	

PARTIE No 10246

Jouée, ainsi que les suivantes, au tournoi de New-York, 1940.
Blancs: George Shainswit, New-York.
Noirs: Albert S. Pinkus, New-York.

Défense Grunfeld

Blancs	Noirs	Blancs	Noirs
1—P 4 D	C 3 FR	15—PR x P	C x PD
2—P 4 FD	P 3 CR	16—P x P	PF x P
3—P 3 F	P 4 D	17—C 4 R	D 2 F+
4—P x P	C x P	18—C 3 C	F 3 R
5—P 4 R	C 3 C	19—D 2 T	F 1 T
6—F 3 R	F 2 C	20—C 5 F	T 2 F
7—C 3 F	Roq.	21—T 1 F	D 3 D
8—D 2 D	C 3 F	22—P 3 D	C 5 C
9—Roq.	P 3 TD	23—F 4 FD	F x F
10—P 4 CR	P 4 R	24—T x F	D 4 D
11—P 5 D	C 5 D	25—P 3 C	P 4 C
12—P 5 CR	D 3 D	26—P 3 F	P 5 R
13—P 4 TR	P 3 FD	27—C x P	C x PF
14—P 5 T	P x PD	28—Aband.	

PARTIE No 10247

Blancs: Milton D. Hanauer, New-York.
Noirs: David S. Polland, Brooklyn.

Ouverture Espagnole

Blancs	Noirs	Blancs	Noirs
1—P 4 R	P 4 R	22—R 1 F	D 6 T+

Au Volant

La construction routière encore dans son enfance

L'enregistrement des véhicules-moteurs de toutes catégories au Canada (y compris les voitures à voyageurs, les véhicules commerciaux et les motocyclettes) s'est élevé sans répit d'année en année, depuis l'année 1904 jusqu'à aujourd'hui. En 1904, le total de ces enregistrements était de 535; à la fin de 1938, ce total s'élevait à 1,394,853. Au cours de cette période de trente-cinq années, il n'y eut que trois années durant lesquelles ces enregistrements diminuèrent en comparaison avec l'année précédente. Pendant chaque année, le nombre s'éleva sans interruption jusqu'en 1930, alors qu'il atteignit un total de 1,232,489. En 1931, cependant, il y eut une chute jusqu'à 1,200,688; en 1932, nouvel abaissement à 1,113,533; en 1933, les chiffres s'élevèrent à 1,083,178 seulement. A ce moment, cependant, le total recommença son ascension, mais suivant un pourcentage beaucoup moins élevé qu'il ne l'avait fait, antérieurement à 1930. Les chiffres qui suivent indiquent le pourcentage d'accroissement, pour chacun des cycles de sept ans, depuis 1904: 1910 comparé à 1904, 1611% d'augmentation; 1917 comparé à 1910, 2132% d'augmentation; 1924 comparé à 1917, 217% d'augmentation; 1931 comparé à 1924, 86% d'augmentation; 1938 comparé à 1931, 16% d'augmentation.

En partant de ces statistiques, il serait difficile de prédire ce que deviendra l'augmentation normale future de la circulation motorisée.

Nul doute que la période de dépression eut beaucoup d'influence sur le chiffre final aussi faible que 16%. On pourrait soutenir que ce total indique l'approche du point de saturation, mais en réalité, ce n'est pas du tout exact.

Même si les enregistrements n'augmentent que de 20% à chaque période de sept ans au cours des vingt-huit années à venir, le nombre de véhicules-moteurs actuel aura en 1966 plus que doublé. Beaucoup plus, le trajet moyen accompli par chaque véhicule augmente si rapidement que, sans aucun doute, il aura aisément bien plus que doublé le parcours actuel. En conséquence, il semble tout à fait raisonnable de supposer que la circulation sur nos rues et chemins, sera, dans vingt-cinq ans, quatre fois plus considérable qu'actuellement.

Vingt-cinq années passent très rapidement. Construisons-nous assez de routes — des routes assez larges, assez sûres — pour parer aux éventualités futures? Nos cités montrent-elles qu'elles réalisent l'importance du problème qu'elles ont à résoudre? Supposons la rue Younge, à Toronto, ou la rue Ste-Catherine, à Montréal, avec quatre fois leur circulation actuelle. Le spectre de l'encombrement serait alors pire que celui de la boue, d'il y a vingt-cinq ans.

Si on admet que le véhicule-moteur doit rester dans notre pays un outil de commerce et de civilisation, comme personne ne peut en douter, la construction routière est encore à son enfance.

Ces intéressants renseignements ont été puisés dans le Bulletin des extraits de revues routières publié par le ministère de la voirie de la province de Québec.

15e anniversaire de la Chrysler Corporation

Le quinzième anniversaire de la Chrysler Corporation a été marqué, avant-hier, par l'ouverture officielle de deux édifices consacrés aux recherches scientifiques et aux travaux techniques, à Highland Park, Michigan. Pourvus des instruments les plus modernes, ces édifices sont classés parmi les grands laboratoires scientifiques du monde.

Lors de la cérémonie d'ouverture, M. K.-T. Keller, président de la Chrysler Corporation, a déclaré que ces laboratoires avaient été construits pour faciliter les travaux de recherches des ingénieurs de la compagnie et leur permettre de développer tout ce qui peut contribuer à l'amélioration de la voiture-automobile.

Une route au-dessus des nuages

La route qui conduit de Lashio à Kunming, en Chine, est une merveille de la construction routière moderne. Deux cents ingénieurs chinois et 170,000 ouvriers ont participé à sa construction. L'élévation maximum est de 8,500 pieds au-dessus du niveau de la mer et l'élévation moyenne d'une partie considérable de la route dépasse 7,000 pieds. Les camions qui font du transport entre Rangoon et Kunming et de là à Chungking circulent souvent au-dessus des nuages. A un endroit, la route tombe en zigzaguant de 7,500 pieds à 2,500 pieds pour traverser la rivière Salween.

Aucune carte routière ne peut indiquer les milliers de ponts et de ponceaux échelonnés sur cette route qui escalade des chapelets de montagnes et longe la vieille route des caravanes qu'a suivie Marco Polo au cours de ses pérégrinations dans l'Empire céleste.

Caoutchouc synthétique

Après plusieurs années de recherches secrètes, la compagnie Goodrich a réussi à développer un nouveau caoutchouc synthétique pour la fabrication des pneus. La nouvelle matière, à base de pétrole, peut être traitée et vulcanisée comme le caoutchouc naturel. La compagnie Goodrich désigne ce nouveau produit sous le nom de "caoutchouc Liberté".

De son côté, la compagnie Standard Oil vient d'annoncer la fabrication d'un nouveau caoutchouc appelé "butyl". C'est un dérivé du pétrole.

Accroissement des ventes des produits Supertest Petroleum

L'augmentation des ventes des produits de la Supertest Petroleum Corporation Limited, a été phénoménale durant les cinq premiers mois de l'année, d'après M. W.-L. Baragar, gérant général.

Cette augmentation, la plus haute dans l'histoire de la compagnie, a été spécialement marquée depuis la mise sur le marché, il y a quelques semaines, de la nouvelle gazoline Supertest à haute compression "Wonder". Sachant que la qualité des produits ne suffit pas pour en stimuler la vente et qu'il faut les faire connaître au public de façon continue et convaincante, la Supertest Petroleum a lancé une campagne de publicité intensive dans laquelle les journaux ont joué le plus grand rôle.

La réponse du public a été très encourageante. Cette campagne a non seulement amené de nombreux clients aux postes de ravitaillement de la compagnie, mais elle a aussi prouvé que les automobilistes préfèrent les produits de bonne qualité aux produits dont la seule caractéristique est le bas prix. Les propriétaires de voitures automobiles comprennent maintenant que les moteurs modernes à haute compression exigent de l'essence et un lubrifiant de qualité supérieure. Ils savent que l'emploi de bons produits améliorera la performance et prolongera la durée des voitures de modèle plus ancien.

"Le but de la compagnie, dit M. Baragar, est de faire de l'enseigne de la Feuille d'Erable sur nos postes de ravitaillement un synonyme de service compétent, courtois et sûr, de produits économiques et d'en informer le public. Nous sommes confiants que les résultats attendus démontreront la sagesse de cette politique.". — (Communiqué.)

Jeunes hommes coupables d'un vol avec effraction

Jean-Paul Valois, 19 ans, 4669 rue Mentana, et **Marcel Gendron**, 18 ans, 4282 rue Iberville, arrêtés hier matin par les sergents-détectives Barbe, Ethier et Dubuc, de la Sûreté municipale, ont avoué leur culpabilité, hier après-midi, devant le juge Jules Desmarais à l'accusation d'avoir commis un vol avec effraction dans le restaurant de M. O. Orkaris, 2457 est, avenue Mont-Royal. Le vol leur avait rapporté $15 en cigarettes. Sentence sera prononcée le 11 du courant. En attendant ils devront passer trois jours à la Sûreté municipale.

Première décoration

Londres, 8. — P.C. — Le premier soldat territorial décoré dans la présente guerre a été le sergent William-G.-H. Adlam, du Gloucestershire Regiment.

Pour les victimes

La Roche-sur-Yon, France, 8. — P.C.-Havas — Le Pageant annuel de la mer sera remplacé cette année par une cérémonie religieuse. Une grand-messe sera célébrée par le cardinal Suard, pour le repos des victimes civiles et maritimes de la guerre.

Vive protestation du Royal Auto Club

Opposition au projet d'imposer une "taxe d'eau" de $5 à tous les automobilistes de Montréal et des environs. — Charges onéreuses.

Le Royal Automobile Club of Canada, au nom de tous ses membres, a protesté, hier, auprès de l'hon. Adélard Godbout et de son cabinet contre le projet d'imposition d'une taxe d'eau de $5 à tous les propriétaires d'automobiles de la ville de Montréal, de Westmount, Outremont, Ville S.-Pierre, Montréal-Est et Pointe-aux-Trembles. On sait que ce projet est inclus dans le bill de Montréal qui est actuellement à l'étude à l'Assemblée législative et qui a été passé en première lecture, cette semaine.

Le communiqué émis par le Royal Automobile Club est le suivant:

"Le bill actuellement devant l'Assemblée législative pour autoriser la ville de Montréal à imposer une taxe additionnelle de $5 sur les véhicules-moteurs dépasse toute compréhension.

"L'excuse que l'on donne n'est pas valable. Si nos législateurs permettent l'adoption de cette législation injuste ne frappant qu'une certaine catégorie de contribuables, ils porteront un autre coup mortel à la poule aux oeufs d'or."

Le communiqué fait ensuite remarquer que plusieurs propriétaires d'automobiles devront abandonner leurs voitures à cause des charges de plus en plus onéreuses qui leur sont imposées: coût d'enregistrement et de permis le plus élevé au Canada, paiement des plaques d'enregistrement, taxe d'essence de huit cents le gallon, manque de protection en matière de législation, surtout en ce qui regarde les primes d'assurance qui sont très élevées.

L'automobile n'est plus un luxe réservé aux riches

"L'imposition hâtive de cette taxe locale sur les véhicules-moteurs — avant l'impôt fédéral sur l'essence et les articles de luxe que l'on anticipe en certains milieux — aura certainement un effet défavorable sur l'automobilisme dans cette province.

"Le véhicule-moteur n'est plus un luxe réservé aux riches. Les automobiles, pour la plus grande partie, appartiennent aux membres des classes moyenne ou comparativement pauvre et servent au commerce et aux affaires".

Télégramme à l'hon. M. Godbout

C'est avec l'espoir que cette clause sera biffée du bill de Montréal que le Royal Automobile Club of Canada a envoyé le télégramme de protestation suivant à l'hon. M. Godbout, premier ministre:

"Au nom des automobilistes de Montréal, Westmount, Outremont et des environs, nous protestons contre l'imposition d'une nouvelle taxe d'eau de $5 sur les véhicules-moteurs. Le coût élevé de l'enregistrement provincial et l'augmentation récente de la taxe sur l'essence sont suffisants, croyons-nous, sans l'addition de cette taxe ajouté à celle que le gouvernement fédéral imposera probablement sur les autos pour fins de guerre. Nous croyons que cette taxe locale aura une répercussion défavorable sur l'automobilisme. Nous vous prions, vous et les membres de votre cabinet, d'empêcher l'imposition de cette taxe".

LES CONTES DE LA "PRESSE"

NIDIA—

Rencontre de deux âmes d'artiste qui reste éphémère...

par YVONNE FOURDRAIN-DENUTTE

Assise sur un tabouret, les deux pieds ballants — car elle était petite — Nidia laissait s'envoler sa rêverie au rythme d'une valse de Chopin. Son piano avait perdu à ses yeux ses contours matérialisés. Il n'était plus un instrument où ses doigts couraient. Il devenait un oiseau aux ailes immenses qui l'emportait très loin de la terre.

Chopin, avec sa figure ardente et nostalgique, l'accompagnait dans son évasion presque mystique.

Sans oser le confesser, elle était amoureuse du grand compositeur défunt — amoureuse de son âme et de son oeuvre. Mais cela, c'était une parcelle du mystère de son jardin secret.

Elle souhaitait rencontrer l'homme, l'artiste-né qui eut eu le visage de son idole. Avec celui-là, la route de la vie lui eût semblé un long enchantement à parcourir.

Une porte a été ouverte dans le salon... discrètement. Quelques mots ont été échangés à voix contenue. On n'a pas voulu déranger la pianiste.

Un homme est là. Il reste un instant immobile, décontenancé d'être un intrus.

Celle-ci, envoûtée par sa musique, n'a rien entendu. Elle continue à voguer — regards fixes et passionnés.

Un homme est là. Il reste un instant immobile, décontenancé d'être un intrus. Puis la façon dont cette valse de Chopin est interprétée l'empoigne à son tour. Il a posé contre un mur le grand tableau qu'il tenait à la main et reste figé, conquis.

La joueuse exprime ce morceau aussi bien que le compositeur l'eût fait lui-même. Elle joue par coeur, livrant un visage bouleversé où brûlent deux prunelles extatiques. Elle ne voit rien... que le défilé fantastique de ses pensées.

L'homme ne contemple pas la femme. Il "écoute" l'âme qui vibre là — pour elle seule — avec une intensité extraordinaire.

Quelle artiste lyrique émouvante elle ferait, songe-t-il.

La dernière note envolée, Nidia reprend contact avec la réalité. A la vue du visiteur, elle pousse une exclamation d'effroi.

Brusquement dressée sur ses talons hauts, elle va vers lui... et un cri de stupeur la cloue sur place.

Qui est cet homme? On dirait Chopin en personne! Est-elle encore sous l'envoûtement de la musique? Rêve-t-elle?

Grand, mince, le front lumineux, les cheveux abondants et ondés, des prunelles foncées — "ardentes et nostalgiques". — l'homme porte une cravate comme celles des artistes.

Très jeune encore, il la regarde à son tour.

Elle lui apparaît comme un petit saxe — délicat et fragile — aux lignes pures. Un ovale mat, une toison brune rejetée farouchement en arrière, deux yeux noirs et brillants.

Elle a envie de se jeter au-devant de lui, de lui crier:

—Si vous n'êtes pas Chopin, vous êtes son sosie. Venez-vous vers moi pour mon bonheur ou pour mon malheur?

Cependant maîtresse d'elle-même, elle se reprend et interroge:

—... Monsieur?

—... Mademoiselle!

Une porte s'ouvre et interrompt le jeune homme.

M. Dercey, le père de la jeune fille, fait, rapidement et un peu énervé, ces présentations dont il eût mieux aimé se dispenser.

—Monsieur Luc Terfère, un peintre qui m'a été recommandé par un ami.

"Ma fille

Les deux jeunes gens se sont inclinés sans un mot.

"Excusez-moi Monsieur Terfère, enchaîne d'un ton pressé le père de Nidia, de vous avoir fait attendre. Voilà. J'ai l'intention d'acquérir un grand tableau pour ce salon. On m'a parlé de vous. Du talent, a ce qu'il paraît... Nous allons voir ça! Que m'avez-vous apporté?"

Choqué par le ton un peu supérieur du riche industriel, Luc Terfère va, sans se hâter, vers sa peinture, puis la disposant en bonne place, il la contemple, attendant le verdict du jury.

L'acheteur hoche la tête, grognant une indéchiffrable opinion.

La jeune fille a laissé s'échapper son admiration jaillie spontanément de son âme sensible:

—Que c'est beau! Quelle intensité dans vos couleurs! Quelle expression!

"Vous avez plus que du talent!"

Le jeune homme a frémi. Ses yeux dardés sur Nidia s'enfoncent dans son coeur comme pour aller à sa découverte.

Il a compris qu'elle "comprenait". Oui, une artiste, une vraie... qui sens la beauté et sait aussi la traduire.

La compréhension qu'elle vient d'avoir de son tableau le paye de toutes ses déconvenues.

L'industriel abonde, à présent, dans le sens de sa fille.

—Oui, je crois qu'il est bon. Du reste, tu t'y entends mieux que moi, Nidia, pour juger ces sortes de choses. Du moment que tu le trouves bien, c'est qu'il l'est vraiment.

Puis, redresse d'orgueil:

"Ma fille est une artiste! Je me demande de qui elle tient ça. Premier prix du conservatoire de musique, elle peint aussi, dessine, sculpte, de trois bouts de chiffons vous fait une poupée adorable. Des doigts de fée, quoi!"

—Oui, je sais que Mademoiselle est une artiste. Tout à l'heure, sans le vouloir, j'ai eu le plaisir de l'entendre. Je suis encore sous le charme.

Nidia sourit et rougit.

Son père, brusquement conscient de l'harmonie incontestable qui réunit ces deux êtres, regrette cette rencontre.

Pressé d'y mettre fin, il reconduit le jeune homme jusqu'à son bureau où, ayant réglé largement le prix de l'oeuvre, il est heureux de se débarrasser de cet intrus — qui lui semble être un danger pour sa tranquillité paternelle.

Telle une araignée qui tend, sur deux fils opposés le fil initial de sa toile, le destin vient de lancer entre ces deux êtres, l'antenne conductrice.

Les voici reliés — sans que rien l'ait révélé encore — et les ondes de leurs pensées s'échangent.

Un homme comme cela, songe-t-elle... celui que j'attends depuis longtemps. Une âme compréhensive d'artiste, un talent sûr et modeste, une silhouette racée, un visage très beau, des yeux attachants et tendres.

A présent, ses dix-neuf ans romanesques et assoiffés d'amour ne bâtissent plus leurs rêves sur une figure imprécise et imaginaire d'un Chopin défunt, mais sur celle connue de son sosie: Luc Terfère.

Quand elle se sait seule, elle contemple de longs moments le grand tableau aimé accroché au salon.

Quelque chose de lui! Une partie de son coeur, se dit-elle.

Elle se grise de cette oeuvre comme d'une présence.

Une femme comme elle, répète-t-il, dans le silence de son atelier désert. Quelle ardeur à vivre, à créer, à comprendre! Quelle sensibilité frémissante! Et quelle beauté dans ce corps petit, mince, adorable. Quelle admirable expression de la physionomie, des prunelles de jais!

Il court les salles de concert dans l'espoir de la retrouver. La chance ne le favorise pas: son petit saxe est introuvable.

C'est mieux ainsi, se raisonne-t-il. La revoir, c'est aller vers la souffrance... Jamais le riche industriel Dercey ne consentirait à ce que sa fille épousât un artiste sans fortune... fût-il promu à un avenir glorieux.

Cependant, sur le fil initial, le destin, en secret, tisse sa toile.

Un jour, dans une exposition de peinture, les deux jeunes gens se retrouvent.

Toute une après-midi, ils goûtent l'enivrement de se raconter, de découvrir leurs coeurs.

Un amour réciproque, spontané, né dès leur première rencontre, les jette l'un vers l'autre, éblouis comme par les feux d'un soleil de midi.

Ils se revoient souvent. Une volonté identique est en eux: rien ne pourra les séparer, s'opposer à leur union.

Bien qu'il soit grand et elle petite, ils forment un couple harmonieux parce que très beau, ardent, illuminé par cette flamme si rare qu'un grand amour partagé dispense à ses élus.

Bursquement averti par des amis... "charitables", des rencontres des deux jeunes gens, le père de Nidia entre dans une colère terrible.

Après une explication orageuse avec sa fille où il se refuse à ce mariage qu'elle veut de toute sa volonté, M. Dercey décide d'emmener la récalcitrante dans un voyage qui l'éloignera quelque temps de Paris.

Sur les routes de France, la voiture de l'industriel file à toute allure.

Excédé par les soucis imprévus que lui cause l'obstination de Nidia, l'automobile conduit nerveusement, prend ses virages à la corde.

Tout à coup, à un tournant dont la double courbe rapprochée le surprend, l'homme n'arrive pas à redresser son bolide. Des arbres s'alignent — parrières figées dans une attitude de spectres.

Un ultime effort pour passer entre eux. Trop tard. Dans un arrachement de tous ses membres, l'auto vient s'écraser contre l'un des troncs.

L'industriel a été tué sur le coup. Nidia, blessée grièvement, a été conduite à l'hôpital où elle a eu la force de réclamer son ami.

Chopin, ou plutôt son sosie, est arrivé à temps pour recueillir, sur les lèvres aimées, les dernières paroles.

L'ayant contemplé, elle l'enveloppa de son regard toujours ardent, et lui dit:

— Je vous avais juré de n'épouser que vous, Luc... de n'aimer que vous. Vous voyez: je tiens mon serment. Je vous emporte avec moi pour toujours.

"Il faudra continuer à peindre, à travailler. Il faudra vivre et être heureux sans moi".

Peu après, elle s'en allait en beauté — car son visage n'avait point été abîmé — en fixant l'homme aimé de ses prunelles agrandies comme pour y inscrire à jamais l'image de son rêve matérialisé.

Luc Terfère est resté longtemps prostré après la perte de celle qu'il adorait. Il était lui aussi touché à mort.

Cependant, il s'est remis au travail, il ne peint que des sujets où de "petits saxes" vivent. Sur tous le même, l'éternel visage expressif, vibrant, extatique de sa Nidia. La gloire lui est venue... avec la fortune.

On le dit un peu maniaque, indifférent aux honneurs, à l'amour, aux femmes, et seulement étrangement épris des "petits saxes" de ses toiles.

Chez les philatélistes

L'avers et le revers d'une des médailles offertes par Sir Eugène Fiset, lieutenant-gouverneur de la province de Québec, à l'Union philatélique de Montréal, et dont la gravure est l'oeuvre de Mlle Sylvia Daoust, ancienne élève de l'Ecole des Beaux-Arts de Montréal. La maquette de cette médaille a été exposée au Salon du Printemps. (Cliché de la "Presse").

NOUVELLES DE NOS VILLAGES

S.-PRIME

L'abbé A. Tremblay est à l'hôpital de Roberval où il subit un traitement.

—M. Georges Potvin, de S.-Félicien était de passage ici récemment.

—M. Adélard Jean, ainsi que sa famille, étaient en visite ces jours-ci chez M. Th.-L. Laberge.

—M. Albert Lindsay était en voyage à S.-Félicien, récemment.

—MM. J.-C. Auclair et A. Fradet sont en voyage à Montréal.

—M. et Mme Siffroi Desjardins, de Péribonka, étaient en promenade chez M. J.-E. Laberge, ces jours-ci.

—M. et Mme Napoléon Gauthier sont revenus de leur voyage de noces à Québec.

MANSEAU

—Chez M. et Mme Antonio Paillé dernièrement: l'abbé Bernardin Auger, nouvel ordonné, M. et Mme Arthur Auger, père et mère de l'ordonné, Mme Philippe Paillé, Mlle Pauline Paillé, tous de S.-Léon, M. et Mme Philippe Plourde, de S.-Wenceslas, M. et Mme Roméo Bourque, de S.-Grégoire, Mlles Maria, Fernandina et Edouardina Veillette, de Trois-Rivières.

—M. et Mme Henri Gaudet, de Drummondville, sont chez M. et Mme Amable Gaudet.

—M. Alfred Savoie était à Québec, dernièrement.

—M. Napoléon Bergeron est de retour de l'hôpital de Lévis, où il a séjourné un mois.

—M. Richard Dubois a épousé Mlle Germaine Charland.

—M. Alphonse Charland a épousé Mlle Marie-Aule Hébert, de S.-Théodore d'Acton.

—M. Jean-Paul Cotnoir a épousé Mlle Jeannette Perrault.

—M. Rolland Gervais a épousé Mlle Rose Lecomte.

—M. Jean Savoie a fait un voyage à Montréal.

—M. Henri Poisson, de Drummondville, était de passage ici.

—M. et Mme Maurice Savoie étaient à Drummondville, dernièrement.

—M. et Mme Eusèbe Barbeau ont visité des parents à la Baie-du-Febvre.

—M. Elie Bédard a rendu visite à ses oncles, MM. Donat et Désiré Dionne, de Montréal.

—M. J.-A. Laferté, de Montréal, ainsi que M. Gérard Laferté, de Drummondville, étaient de passage ici dernièrement, ainsi que M. A.-Geo. Webster et M. A.-J. Winter.

—Mlle Odiana Bergeron, de S.-Hyacinthe, est au chevet de sa mère, Mme Nap. Bergeron.

—M. Josaphat Blanchet, de S.-Edouard de Lotbinière, est chez sa fille, Mme Gérard S.-Onge.

ROXTON FALLS, SHEFFORD

M. et Mme H. Beauregard, sont en visite chez leur fille, Mme Félix Aubin, de l'Enfant-Jésus.

—Mme A. Auger, de Holyoke, Mass., et sa soeur, Mme Chaput, d'East Hampton, étaient en visite chez leur soeur, Mme L. Beauregard. Elles sont venues assister à l'ordination de leur neveu, Gérard Beauregard.

—Le R. P. Maurice Beauregard était chez sa mère, Mme L. Beauregard, à l'occasion de l'ordination de son frère Gérard.

—M. et Mme Omer Roy, Mme Eva Tougas, M. et Mme André Roy et leur fillette, de Holyoke, Mass., sont en visite chez leur père, M. Elphège Sicard.

—Mlle Jeanne-d'Arc Boissonnault, est en visite chez son amie, Mlle Lucia Racine.

—M. Ernest Brin et son fils Gérard, de Woonsocket, R.I., en visite chez M. et Mme E. Auclair, chez M. et Mme Pierre Racine, de Roxton, chez M. Damase Brin de Drummondville et chez M. E. Beauregard, de St-Joachim.

—M. et Mme R. Goulet et leur fille Yvonne, de Bristol, Conn., sont en visite chez Mme Jos. Grondin et son frère M. Georges Richard.

—Sont allés dernièrement à Abestos chez M. Emile Martel: M. et Mme E. Goulet, de Bristol, Mme Jos. Grondin, M. et Mme G. Richard, M. et Mme Roland Grondin, M. Paul Grondin.

—M. et Mme Paul Paradis et Mlle Thérèse Demers sont en visite à Broome, chez M. et Mme A. Demers.

—Mme E. Bourbeau a passé quelques jours à Drummondville chez ses parents et amies.

—M. M.-E. Roy est en visite chez sa mère, Mme Amédée Tanguay.

LA MODE MASCULINE

New-York. — Les chapeaux de de paille à formes aérodynamiques dites "télescopes" sont très populaires. Les modèles varient beaucoup tant par la forme que par la largeur et la disposition du ruban. La vignette ci-dessus représente un des modèles les plus récents; à noter le ruban pointillé.

PNEUS
Firestone
PRIX AUSSI BAS QUE $5.95
DOUBLE REMBOURSEMENT
Si nos prix sont plus élevés, nous rembourserons 2 fois la différence
On ne peut PAS battre nos prix
Plus alignement de roues GRATUIT dans l'atelier le mieux outillé
Vous aurez profit VOUS AUSSI à traiter avec nous
Rien d'étonnant que nous vendions plus de FIRESTONES!
16 SEMAINES POUR PAYER
à $1 PAR SEMAINE
SANS INTERET
PNEUS . . . FREINS . . .
MISE AU POINT DU MOTEUR . . .
AMORTISSEURS DE CHOCS . . .
CORRECTION DE LA DIRECTION.
PNEUS NON RECLAMES AUSSI VULCANISATION 1.50 et plus
TOUT POUR VOTRE AUTO Sous le même toit.
CANADA TIRE CO. LIMITED
Les plus importants vendeurs de pneus au Canada
720 ST-ANTOINE angle Crais MA 9227
Succursale: 7141 RUE ST-HUBERT DO. 2577

DUVAL MOTORS
100 AUTOS USAGEES
Valeurs 4 Etoiles
Garanties par écrit
Camions et Camionnettes
Echanges acceptés
Conditions de paiement pour convenir
Garantie écrite!
Tous les autos usagés portant l'étiquette 4 étoiles sont garantis pour 30 jours et toutes les pièces défectueuses sont remplacées. Demandez des renseignements sur cette garantie écrite de DUVAL MOTORS
VALEURS SANS PAREILLES TELLES QUE VUES
DES COACHES

39	CHEVROLET	2246	$ 54
31	NASH	1905	79
32	CHEVROLET	2335	144
33	FORD 2 TONNES	2058	264
34	PONTIAC	2167	344
35	FORD	2299	314
36	CHEVROLET	2193	394
37	LINC. ZEPHYR	2325	674
38	PONTIAC	326	644
39	CHEVROLET	2329	694

DES SEDANS

39	CHEVROLET	2304	$794
38	BUICK	2250	694
37	NASH	2318	574
36	PONTIAC	2272	414
35	CHRYSLER	2021	394
34	FORD	2195	314
33	CHEVROLET	2129	264
32	BUICK	2070	194
31	GRAHAM	366	94
30	PONTIAC	2023	64

Bureau-chef 3930 Est, rue S.-Catherine - FR. 2187
Succursale du nord 529 rue JARRY - DU. 5757
NOUVEAU TERRAIN DE 'L'EST CENTRAL' 1001 DeMONTIGNY Coin St-Timothée et Amherst

"Plus d'avantages signifient PLUS DE VALEUR
Donnez-moi les CAMIONS CHEVROLET
MOTEUR A SOUPAPES EN TÊTE SPÉCIAL POUR CAMIONS
STYLE NOUVEAU
CABINES TOUT ACIER TYPE EN U
FREINS HYDRAULIQUES POUR CAMIONS
EMBRAYAGE, ESSIEUX, CHÂSSIS ET ROUES SOLIDES POUR CAMIONS
COMPAREZ tous les camions — point par point, prix pour prix — et vous découvrirez facilement pourquoi les propriétaires de camions sont si enthousiasmés par les camions Chevrolet. Voyez le robuste châssis — le moteur à soupapes en tête *spécial* pour camions — la cabine confortable — les fenêtres à pleine visibilité — et vous connaîtrez la signification de la *valeur!* Et avec toutes ces caractéristiques, les camions Chevrolet vous offrent de *plus grandes épargnes* d'essence, d'huile et d'entretien. Venez vous renseigner sur les 50 nouveaux modèles 1940. Laissez-nous arranger une démonstration sur la route aujourd'hui.
CT-417F
50 MODELES 10 EMPATTEMENTS
LEDUC AUTOMOBILES LIMITED 3421 Avenue du Parc (Près Sherbrooke) BElair 2841
NORTH END MOTOR SALES CO., LIMITED 5692-5702 Avenue du Parc CRescent 1131
GELINAS AUTOMOBILE ENRG. 4382 rue St-Denis PLateau 2981-82
CHEVROLET MOTOR SALES COMPANY OF MONTREAL LIMITED 2085 ouest, rue Ste-Catherine (Deux rues à l'est du Forum) WEllington 6781
DUVAL MOTORS LIMITED 3930 est, rue Ste-Catherine FRontenac 2117
VERDUN MOTORS LIMITED 4501 Avenue Bannantyne (à l'angle de l'avenue Willibrord) Verdun — YOrk 1131

En Roulant ma Boule

Causette hebdomadaire de Baptiste et Catherine pour les enfants au dessus de 21 ans

La gauloiserie, la bonne franquette et un style de manches de chemise, n'ont jamais dépravé personne. — Jean RICHEPIN

Même chose que l'autre jour

La sixième colonne

La colonne du colonel. — Les dires de la mère Tanfan. — Les boites de conserves. — La même famille.—Les opérations de la sixième colonne. — Le "cannage" de la choucroute. —Une invention de la sixième colonne. — La machine à se donner soi-même des coups de pieds. — Qui est-ce qui retire les profits?— Bessons.— Tous les goûts sont dans la nature. — Etiquettes pour toutes les occasions.

—Sais-tu, Baptiste, la cinquième colonne dont tu parlais l'autre jour, eh bien, la mère Tanfan me disait, ce matin, quand elle est venue m'emprunter une terrinée de p'tites patates nouvelles, que c'te colonne-là c'est pas la colonne au père Gobeil des vieux pays.

—Ah! bah!

—C'est une colonne de la paroisse, vu que ça s'adonne à être la femme du colonel de la garde des Trois Demiards.

—Sans vouloir rien dire de trop, Catherine, ça me fait l'affet que la mère Tanfan s'emberlificotte dans les pédigris, comme on dit. La colonne du colonel et la colonne au père Gobeil des vieux pays, c'est pas la même colonne, quoi qu'e ce soit pas mal de la même congrégation. La colonne au bonhomme Gobeil cultive la choucroute naturelle et l'autre colonne, sa spécialité, c'est la choucroute en boites de conserves.

—Tu veux dire que c'est une colonne de cannage.

—T'as mis le nez dessus, Catherine.

—Bonne Sainte Bénite! s'il faut que les colons se mettent à semer des boites de conserves, v'la le restant des écus. V'la t'il que les vaches vont se mettre à manger du foin en cannage et les veaux à boire du lait condensé, à c't'heure? M'as dire comme on dit, ça va en faire un aria dans la colonisation.

—Bah! les veaux n'ont qu'à faire comme les gens de la paroisse et s'habituer à avaler n'importe quel plat que la colonne veut leur faire gober.

—C'est bien vrai. Ce qui est bon pour les uns est pas mauvais pour les autres.

—Beau dommage.

—C'est plein de bon sens.

—Mais la colonne du colonel de la paroisse c'est la sixième colonne, vu qu'elle, sa job, c'est de mettre en boites de conserves, en y ajoutant un peu de fèves au lard pour y changer le goût, la choucroute que la cinquième colonne au colon Gobeil est venue semer dans tous les espaces vides de la paroisse. Comprends-tu?

—Ah! oui. Je vois ce que c'est. La mère Tanfan s'est mélangée dans la colonisation et s'est embrouillée dans les colonnes.

—Au fond, tu sais, une colonne ou bien l'autre, c'est cynagogue.

—J'comprends, c'est la même chose, mais ça colonise pas de la même manière.

—Y a cette différence, que la cinquième colonne sait ce qu'elle fait et qu'elle est payée par son colon, le père Gobeil des vieux pays. Tandis que la sixième colonne, elle, n'est pas assez déniaisée pour savoir pour qui elle travaille, et porte les boites de choucroute cannée de porte en porte, pour des prunes.

—Ah ! cher p'tit maître ! c'est bien toujours les gens de la paroisse qui font la besogne pour les étrangers qui, eux, retirent la galette !

—Aïe ! aïe ! Catherine, sous le respect que je te dois, tu fais une trompe, rapport que la sixième colonne au colonel de la garde des Trois Demiards n'est pas aussi bête qu'elle en a l'air, rapport qu'elle a inventé une machine un peu dépareillée.

—Pour faire de la colonisation, Baptiste ?

—Pas bonnement, Catherine, quoi que ça serve toujours un peu dans ce département-là, tout en étant une "side line", comme on dit quand on parle en termes. C'te patente-là, c'est une manière de "slot machine" pour se donner soi-même des coups de pieds dans le... dos, ou dans les alentours rapprochés, pour parler à mots couverts. Ça paraît compliqué, mais c'est simple comme bonjour. Tu te places devant l'appareil, tu déposes une cope, tu pèse sur un piton, et tu présentes l'envers de ton frontispice corporel, et tu en reçois un pépère en plein au beau milieu de l'endroit où ce genre de cérémonie-là a l'habitude de se passer depuis que le monde est monde.

—Tu parles !...

—Si tu aimes ça tu déposes une autre cope et tu recommences, tant que tu veux. Paraît même, à ce que j'ai entendu dire, qu'on peut s'abonner.

—Et, ça fonctionne, ce gréement-là ?

—Jour et nuit, Catherine. Il y a tellement de clients que ça peut pas fournir. Ça répond à un besoin qui se faisait sentir depuis longtemps. Il y a en circulation des paroissiens qui ne peuvent pas se passer de c'te cérémonie antique et solennelle, et, comme de raison, pas besoin de te dire qu'il n'y avait que les acrobates fionnés qui arrivaient à se faire eux-même une bonne "job". Tandis qu'avec c't'invention-là, bien, Mon Yeu Seigneur ! c'est une vraie bénédiction, et c'est à la portée de tout le monde.

—Dans c't'affaire-là, j'vois bien qui est-ce se donne les coups de pieds, mais qui est-ce qui retire les profits? C'est-il l'inventeuse ?

—Voyons, Catherine, tu sais bien que c'est la cinquième colonne, puisque c'est elle qui colonise.

—Tu m'en diras tant.

—Comme disait mon grand-père, c'est jamais celui qui coupe le foin qui le mange.

—C'est pourtant vrai !

—C'est clair comme de l'eau de r'source.

—C'est bien pour dire ce qu'il s'en passe des choses qu'on sait pas dans le département de la colonisation, au jour d'aujourd'hui.

—On vit sous un curieux de règne, Catherine.

—Et comme ça, la sixième colonne, c'est la fille de la cinquième.

—C'est pas bonnement sa vraie fille, mais c'est de la même dynastie, sans comparaison comme dans la con-grégation des roles. Ça marche par numéro, au fond c'est du même poil et dans la même parentée

—C'est par rapport que la mère Tan fan me disait comme ça, en s'en allant avec mes pétaques, que la cinquième colonne, c'était une paroissienne dans les mêmes numéros que Vila Dionne vu qu'elle passe pour être pas mal déparellée pour les bessons.

Paraît qu'elle est en train d'en établir sur toutes les terres de la paroisse.

—C'est vrai, m'as dire comme on dit que la vieille élève une grosse famille. mais c'est quasiment tous des enfants d'adoption qu'elle a ramassés un peu partout. C'est quasiment tous de la famille des Ratés. Elle s'en sert pour étendre le fumier et soigner les gorrets.

—Comme ça, c'est pas des enfants naturels ?

—J'te passe un papier qu'ils n'ont pas une bonguenne de miette de naturel dans le corps, Catherine.

—Mais ça lui fait une grosse trâlée de colons tout de même. Sais-tu que c'est une colonisation qui doit lui coûter cher en bibite, soit dit sans vouloir passer des remarques.

—Bah! le bonhomme Gobeil a les moyens. Et puis, entre nous, tu sais, tous ceux qui font les commissions travaillent pour le plaisir de se salir les mains.

—On sait bien, tous les goûts sont dans la nature. Les chèvres mangent des cordées de linge et les vaches lèchent leurs veaux au lieu de le décrasser avec une brosse et du savon, comme tout le monde... qui se lave.

—La cinquième colonne est pas bête, tu sais, elle prends de la graine de choucroute que son vieux lui envoie toute fraiche de la paroisse d'Hitler, elle fourre ça dans des boites de conserves avec toutes sortes d'étiquettes collées dessus puis sans faire semblant de rien elle passe ça à la sixième colonne en lui insinuant, comme ça, en douceur l'idée d'aller colporter ça dans la paroisse pour s'amuser.

—Entre-nous, Baptiste, y a-t-il du bon sens d'être poire comme ça?

—Et la sixième colonne fait le colportage pour le compte de l'autre sans savoir ce u'elle colporte, rapporte aux étiuettes de différents poils sur lesquels il y a écrit: **Haine Calomnie, Pessimisme, Ignorance, Cancans, Défaitisme, etc.**

—Ah! bien, j'te passe un papier que si la mère Tanfan revient tant seulement me rapporter mes pétaques, j'vas lui dire qu'elle est toute mélangée dans les colonnes et qu'elle ne connait pas les chars dans la colonisation.

BAPTISTE

Propos philologiques

À TRAVERS LES MOTS

par JACQUES CLEMENT

(Ecrit spécialement pour la PRESSE)

APPROCHER. "Le docteur Martel n'a jamais été **approché** en vue de cette nomination." (approached).

Dire : "Le docteur Martel n'a jamais été abordé, vu, pressenti au sujet de cette nomination."

Se garder de donner à approcher" le sens de "to approach": aborder, parler à, voir, pressentir".

RESIDENCE. "La résidence du docteur Moraud a été incendiée." (résidence).

Dire: "La demeure, la maison, l'habitation, la villa du docteur Moraud a été incendiée." Pour éviter la forme passive, on dirait mieux : "Le feu a consumé la maison, l'habitation, la demeure du docteur Moraud."

Le mot français **residence** n'a pas le sens qu'on lui prête en anglais de maison, habitation, demeure; voici ses divers sens:

1. Demeure habituelle dans un lieu déterminé : Paris est la résidence des pouvoirs publics en France;

2. Séjour obligé au lieu où l'on exerce ses fonctions ; évêque astreint à la résidence ;

3. Lieu où réside un prince, un seigneur, un souverain;

4. Dans les colonies, emploi, fonction d'un résident;

5. Endroit : lieu où l'on réside de fait, par opposition au lieu où l'on réside de droit ou domicile.

RESIDENT. "Les enfants d'un **résident** belge de l'endroit se sont noyés."

Ecrire : "Les enfants d'un résidant, d'un habitant belge, d'un citoyen belge de l'endroit se sont noyés."

Ne pas confondre résidant (qui réside) et **résident** (représentant d'un pays à l'étranger ou dans les colonies avec résidence). On se laisse malheureusement influencer par le mot anglais "resident". On dit, en parlant de ceux qui habitent un endroit: les habitants, les citoyens, les résidants, mais non les résidents.

A remarquer que **résidentiel** n'est pas dans le dictionnaire français. Ne pas dire: quartier résidentiel, mais quartier domiciliaire, quartier bourgeois, quartier d'habitations.

INFLIGER. "Les blessures qu'ils se sont **infligées** dans un accident d'automobile." (to inflict)

Dire: "Les blessures qu'ils ont reçues, qu'ils se sont faites, qu'ils ont subies dans un accident d'automobile.

"S'infliger" signifie s'imposer. On **s'inflige** des pénitences des privations, des mortifications, mais on ne s'inflige pas des blessures dans un accident. On s'est, dans la phrase ci-dessus, laissé influencer par le verbe anglais "to inflict".

DE COMPTE A DEMI. Comment se traduit l'expression anglaise "half and half" si courante dans la bouche des nôtres?

Réponse. De compte à demi.

BRISER. "Ils réussirent à **briser** les rangs." (break).

Dire: "Ils réussirent à rompre les rangs."

"To break" est loin de se traduire toujours par "briser".

On ne dit pas 'briser", mais rompre la glace; "briser", mais dissoudre une alliance; "briser", mais rompre son jeûne; "briser", mais rompre le silence; "briser", mais troubler une assemblée, y causer du désordre; "briser", mais disperser, diviser la foule.

IGNORER. "Au lieu d'interdire, il préfère **ignorer** la circulation de ces mauvais écrits." (ignore).

Dire: "Au lieu d'interdire, il préfère ne pas tenir compte, dédaigner, ne pas s'embarrasser, faire semblant d'ignorer la circulation de ces mauvais écrits. **Ignorer**, en français, signifie tout simplement ne pas connaître et n'a pas le sens qu'on lui prête ci-dessus.

ANXIEUX. "Il faut donner tout l'encouragement possible aux jeunes **anxieux** de se perfectionner dans la mécanique de l'aviation".

Dire: "Il faut donner tout l'encouragement possible aux jeunes désireux, ayant à coeur de se perfectionner dans la mécanique de l'aviation"

A remarquer que le mot français Anxieux n'a pas tous les sens du mot anglais **anxious**, qui peut vouloir dire **désireux, ayant à coeur. Le mot** français a un sens restreint à l'angoisse, l'anxiété, le malaise, mais ne peut pas vouloir dire comme en anglais: hâte, désir, impatience, empressement.

1. Ils sont **anxieux** de partir.

—Ils brûlent de partir. (Aussi: ils ont hâte, sont impatients, désireux de partir; en français, anxieux signifie inquiet, alarmé, soucieux.)

2. Etre **anxieux** d'entendre un orateur.

—Avoir hâte d'entendre un orateur.

3. Je suis **anxieux** de l'aider.

—J'ai à coeur de l'aider.

Quand le président d'une assemblée, présentant un orateur s'exprime ainsi, il commet une bévue: "Mesdames et messieurs, je sais que vous êtes **anxieux** d'entendre le prochain orateur, aussi, je lui cède tout de suite le micro."

Cela veut dire: "Mesdames et messieurs, je sais que vous êtes dans l'anxiété, dans l'angoisse, dans le malaise au sujet du prochain orateur, etc." Pourquoi ne pas avoir dit: "Je sais que vous avez hâte, que vous brûlez d'entendre le prochain orateur, aussi, je lui cède le micro."

CONTROLE. "On rapporte que la plupart de ces feux de forêt sont maintenant **sous contrôle**."

Dire: "On rapporte que la plupart de ces feux de forêt sont maintenant maîtrisés, enrayés, circonscrits. "Des feux sous contrôle" voudrait dire sous examen, sous vérification, sous censure, ce qui n'est pas le présent cas.

APPLICATION. "J'ai fait **application** pour une autre situation."

Dire: "J'ai fait la demande d'une autre situation, j'ai sollicité, demandé une autre situation; j'ai fait des démarches pour l'obtenir."

En français, on peut faire l'application de la main sur la figure d'une personne, et c'est une gifle, une giroflée à cinq feuilles, comme on dit dans l'argot; on peut appliquer sur un estomac souffrant une mouche de moutarde, on peut appliquer un emplâtre sur une jambe de bois, mais on ne peut faire application pour une situation.

AFFECTER. "Ceux qui sont **affectés** par la mauvaise température."

Dire: "Ceux qui sont atteints, qui ont à souffrir, ceux qui ont à subir la mauvaise influence de la température."

En français, affecter a plusieurs sens souvent différents du verbe anglais "to affect". Il signifie:

1. Rechercher avec ambition, avec soin, avec trop de soin; avoir une prédilection pour;

2. Faire un usage fréquent de (Les vieillards affectent quelques mots du premier langage qu'ils ont parlé);

3. Faire ostentation de (Certaines qualités dont ils affectent de se parer);

4. Feindre, simuler (affecter la douleur);

5. Attribuer; assigner, imputer;

6. En parlant des choses, avoir disposition à (Le sel marin affecte la forme cubique);

7. Exercer une impression; aussi, rendre souffrant, malade;

8. Faire impression sur l'âme, émouvoir, affliger;

9. S'affecter; être affligé.

AFFECTER. "La grève **affecte** le service de transport." (to affect)

Dire: "La grève a de l'effet, influe sur le service de transport."

Le verbe "affecter" a de nombreux sens en français, mais pas celui d'exercer de l'effet, de l'influence, de modifier; ce dernier sens est emprunté au verbe anglais "to affect".

PRENDRE. "Le blessé **prendrait** du mieux."

Dire: "Le blessé irait mieux, se rétablirait, en gagnerait."

"Prendre du mieux" n'est pas français, pas plus que "prendre du froid". On dit: prendre froid.

CLAIR. "Une terre **claire** de toute hypothèque". (clear)

Dire: "Une terre libre de toute hypothèque." (Aussi: franche, libérée, dégrevée, purgée, débarrassée de toute hypothèque.)

OFFICIER. "Les **officiers** élus." (officers)

Dire: "Les directeurs, les membres du bureau de direction élus."

On lit dans Rinfret: OFFICIER.—Ce titre se donne bien, il est vrai, à toute personne qui a un service à remplir, une charge, une fonction à exercer; mais en français, pour désigner le président, le secrétaire, le trésorier d'une association, on dit le bureau, les membres du bureau, et non les officiers, qui est un anglicisme.

TERME. "Elu pour un troisième terme." (term)

Dire: "Elu pour une troisième charge, pour un troisième mandat, élu en fonction pour la troisième fois."

LIGNE. "Dans quelle **ligne** est ce voyageur ?" (line),

Dire: "Quel est le genre de commerce, le genre d'affaires qu'exploite ce voyageur" ?

1. Traverser les **lignes**, (the lines)

—Traverser les voies (d'un chemin de fer); traverser les frontières.

2. Ce n'est pas dans ma **ligne**. (line).

—Ce n'est pas ma branche. (Aussi: ma spécialité, mon genre d'affaires, ma partie; ce n'est pas dans mon rayon, dans mon cadre, dans mes attributions, de mon ressort.)

3. C'est une **ligne payante**.

—C'est un commerce, un genre d'affaires lucratif. (Aussi: de bon rendement, rémunérateur.)

4. Une **ligne** de chapeaux, de chaussures.

—Un genre spécial, un assortiment, une série de chapeaux, de chaussures.

5. **Balance de ligne.**

—Soldes. (Reste d'articles vendus au rabais.)

PLANCHER. Premier **plancher**, deuxième **plancher**, grand **plancher**. (floor, ground floor)

Dire: Premier étage, deuxième étage, rez-de-chaussée. Il est ridicule de traduire "ground floor" par grand plancher.

Ces diverses fautes sont surtout commises par les garçons d'ascenseur.

PARCAGE. "Garagistes autorisés dans le parcage des voitures." (parking)

Dire: "Garagistes autorisés à garer, à faire le garage des voitures."

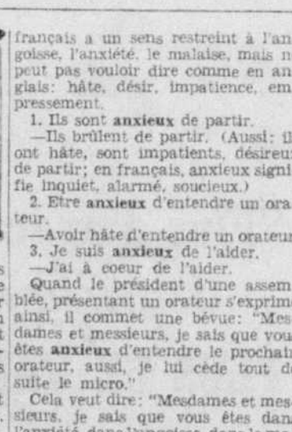
1. "Pas de parquement." (No parking)

—On ne stationne pas.

Au lieu de "parquer son auto", dire: garer son auto (le long de la route, le long du trottoir, dans la cour, dans un parc d'autos.)

On lit dans les auteurs modernes français **parc d'autos**, mais non **parquer** une auto, le **parquement** d'une auto.

Dans l'aviation



Le commodore de l'air LLOYD-S. BREADNER, D.S.C., qui a été récemment promu chef de l'état-major du corps d'aviation royal canadien, en remplacement du vice-maréchal de l'air George-M. Croil, A.F.C., nommé inspecteur général du corps d'aviation royal canadien.

Echos de Saint-Hyacinthe

(Du correspondant de la PRESSE)

S.-Hyacinthe. — Plusieurs membres du régiment de S.-Hyacinthe, ont mérité des médailles d'argent et de bronze de la Dominion Marksmen. Ont mérité la médaille d'argent: le major J.-A. Myers, les capitaines Adelstan Bouchard et Jacques Bousquet, le sergent A. Petit, M. Marcel Beauregard. Ont mérité la médaille de bronze, le lieutenant-colonel E.-D. Payan, les majors Robert Hamel, J.-A. Myers et Georges Lussier; les capitaines Adelstan Bouchard et Jacques Bousquet, les lieutenants C.-F. Payan, J. Berthiaume, Fernand Hallé, Marcel Beauregard, le sergent-major C.-A. Roy, le sergent A. Petit, le soldat Léo Pellerin.

—Mlle Jacqueline Hvey, fille de M. Joseph Hévey, est décédée à l'âge de 16 ans. Elle laisse 3 frères et trois soeurs, Georges, de Montréal, Jean-Guy, Jacques, Laurette, Luce et Lucile, de notre ville.

—Des employés de la ville de S.-Hyacinthe, sous la direction de M. Wilfrid Berthiaume, ont procédé au nettoyage de la rivière Yamaska, entre S.-Hyacinthe et S.-Césaire et à l'embranchement de la rivière Noire, entre S.-Hyacinthe et S.-Pie de Bagot. Plusieurs plaintes avaient été logées à ce sujet auprès des autorités par des citoyens, amateurs de pêche. On a découvert que le nombre des poissons morts est particulièrement élevé, et l'on se demande si certains riverains ne se sont pas servi de dynamite pour prendre du poisson. Il y aurait lieu d'une enquête, dit-on, de la part du garde-pêche de la région. D'un autre côté des cultivateurs négligent d'enterrer les animaux qu'ils perdent et les jettent simplement à l'eau. Il y a là un abus à faire disparaître.

—M. Jean Dupras étudiant à la faculté des Sciences de l'Université de Montréal, s'est classé premier de sa classe et a obtenu son certificat de mathématiques supérieures générales. Il est le fils de M. J.-O. Dupras, de S.-Hyacinthe.

—M. Jacques Gérard, le chanteur canadien-français bien connu était de passage à S.-Hyacinthe ces jours-ci.

—M. Joseph-L. Cormier shérif pour le district de S.-Hyacinthe a reçu instructions du procureur général de la province, d'assigner les jurés pour le prochain terme des assises à S.-Hyacinthe. Ce terme s'ouvrira le 19 juin.

M. S. Ouimet chez les Canadiens de Naissance

Ces jours derniers, les Canadiens de Naissance, district de Montréal, se réunissaient en l'hôtel Pensylvanie, sous la présidence de Me Salluste Lavery.

Il y eut discussion des problèmes d'intérêt national à l'ordre du jour, puis une causerie par M. Séraphin Ouimet, ingénieur civil, qui traita des systèmes monétaires. Il termina sa conférence en disant que la richesse d'un pays ne réside pas tant dans l'or ou l'argent d'une nation que dans la vigueur de son peuple et la richesse naturelle du sol. Le conférencier a été présenté par M. Eyballin et remercié par M. Zanattin. (Communiqué).

Tel père, tel fils

M. ROCH DESJARDINS, 6647 rue Iberville, inspecteur de la compagnie des tramways de Montréal, un vétéran de la guerre 1914-18, et son fils, le soldat GUY DESJARDINS, en service actif dans le régiment de Maisonneuve, actuellement à l'entrainement au camp de Valcartier, Qué.

De passage à Montréal

Ce groupe de visiteurs qui ont visité les bureaux de la "Presse" tout récemment, au cours d'une visite qu'ils firent à Montréal chez Mme Adolphe Deschênes, 7418 rue Boyer, fait voir, de gauche à droite, 1ère rangée : Mlle Agnès Deschênes, de Springfield, Mass., Mme Adolphe Deschênes, de Montréal, et Mme Lillian McMaster. 2e rangée, dans le même ordre, MM. Roland Adams, Georges McMaster et Alfred Thurrier, de Granby, Qué., (Cliché la "Presse").

LE FOIE PARESSEUX ENCOURAGE LA CONSTIPATION

La constipation passagère est souvent due à la paresse du foie. Si la bile est insuffisante pour agir sur les déchets alimentaires, il est peu probable que l'on obtienne un soulagement satisfaisant d'un laxatif. Les **Pilules Beechams** assurent la propreté intérieure, parce qu'elles stimulent doucement le flux de la bile. Essayez ce composé doux et purement végétal—**les Pilules Beechams**—et aidez à soulager la lourdeur qui résulte d'une évacuation irrégulière. Toutes pharmacies. CA 4F 40

pour être ALERTE *et* DISPOS

ENO vous réveille intérieurement

Quand votre foie se ralentit et que votre organisme s'alourdit . . . quand les maux de tête, l'indigestion ou les dérangements d'estomac vous tourmentent continuellement . . . quand vous savez qu'il vous faut *quelque chose de simple et de sûr* pour vous maintenir "régulier" . . . c'est là qu'il vous faut commencer à prendre régulièrement du "Sel de Fruit" d'Eno.

Vous ne tarderez pas à découvrir la différence qu'il y a entre Eno et les purgatifs drastiques. La douce action laxative d'Eno se produit SANS sels minéraux âpres et amers comme les sels d'epsom et de glauber . . . SANS sucre . . . SANS ingrédients irritants ou nuisibles. C'EST POURQUOI vous trouverez qu'Eno a un *goût vraiment agréable* . . . pourquoi vous pouvez prendre un verre pétillant d'Eno tous les matins à jeun — ou à tout autre moment où vous vous sentez alourdi — *sans* détraquer votre organisme. CA7/40F

VOUS AIMEREZ ENO'S "FRUIT SALT"

Nouveau projet d'aide au colon

Québec fournirait des machines pour certains genres de travaux.

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 8. — La mécanisation des travaux de colonisation accomplis en coopération; c'est là une formule nouvelle dont le gouvernement Godbout tentera, cette année, l'essai, dans le but de moderniser le labeur des colons, de multiplier leur puissance individuelle de travail, de façon que celui qui s'établit sur "une terre en bois debout" soit dans le plus court délai possible un véritable cultivateur, en mesure de se suffire à lui-même.

M. Léo Brown, sous-ministre de la colonisation, nous a fait part de ce projet dans une entrevue qu'il nous a accordée hier, à son retour d'une tournée dinspection en Abitibi et au Témiscamingue, où il a étudié plus spécialement la possibilité d'appliquer ce système.

"Le projet n'en est qu'à son stage préliminaire et il ne s'agit pas pour les colonies de réclamer déjà son application dans leurs limites, nous dit M. Brown. Nous allons tenter l'expérience et si les résultats sont ce qu'on attend, nul doute que ce système de mécanisation et de coopération s'appliquera sur une très vaste échelle".

En vertu de ce plan, le ministère fournirait de puissants tracteurs, des machines modernes pour les travaux de l'essouchage et des labours, en particulier. Les colons se réuniraient pour travailler ensemble, à l'aide de ces machines, sur les lots de chacun de ceux qui forment la colonie; et ce, sans rénumération du gouvernement dans un pur esprit coopératif.

M. Brown signale que ce système aurait l'avantage de suivre la politique que l'hon. M. Godbout veut appliquer à la colonisation.

Jury sarcastique

Madisonville, Kentucky., 8, (P.C.). — Un "grand jury", ayant terminé la série de ses enquêtes, a formulé ainsi ses conclusions: "Comme on ne s'occupe jamais des recommandations du "grand jury", nous ne recommandons rien".

Feu M. F.-X. Castonguay

(Spécial à la PRESSE)

F.-X. Castonguay

S.-Augustin, Deux-Montagnes.—Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de M. F.-X. Castonguay, décédé à l'âge de 82 ans et 8 mois. Il laisse son épouse née Lapointe (Rachelle), ses fils, Edouard, maire de la paroisse de S.-Augustin, Adrien, Emmanuel, Henri et Rémi, ces deux derniers de Montréal, ses filles, Ernestine, Mmes Alc. Castonguay, Phil. Marier, une soeur Mme Jos. Gauthier, ses beaux-frères, MM. Ovila Lapointe, Henri Urbain, ses belles-soeurs, Mmes Ludger de Vaudreuil, et de nombreux petits-enfants, neveux et nièces, cousins et cousines. La levée du corps fut faite par l'abbé Charbonneau, curé de Ste-Monique de Deux-Montagnes, qui a aussi chanté le service assisté des abbés Chartrand et Rochon.

Le deuil était conduit par les fils du défunt, ses petits-fils, Roland, André, Marcel, Bernard, Yavan, Maurice, Raymond et Richard Castonguay; ses gendres MM. Alcide Castonguay et Philippe Marier; son beau-frère, M. Henri Urbain; ses neveux, MM. Hector, Auguste, Gaston, Hubert, Urgel, Jacques, Denis, Charles, Philippe et J.-Pierre Castonguay Léon Mallard, Charles Houle, Hughe Gauthier, Henri Gauthier, F. Gauthier, Bernard Rhéaume, Emile Brasseur, ainsi que par MM. Philoamire Filion, maire du village de S.-Augustin, Chs-Henri Giroux, maire de Ste-Monique, Jean Rochon, ex-M.P.P.; Paul Gauthier, M.P.P., Victor Bédard, directeur des Listes Electorales Provinciale, Fernand Pinoteau, sec.-adj. de l'Association Libérale S.-Denis-Dorion, et autres.

La famille a reçu de nombreux témoignages de sympathie, bouquets spirituels et offrandes de messe.

Les funérailles de Mlle Eliane Bachand

Récemment en l'église S.-Clément de Viauville ont eu lieu les funérailles de Mlle Eliane Bachand, fille de feu Jovide Bachand et de Albina Noël. Elle est décédée à l'âge de 17 ans et 11 mois.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé L.-A. Desjardins, qui chanta le service assisté de M. l'abbé P.-E. Robillard et de M. l'abbé G. Dumontet.

La chorale, sous la direction de R. Rochon, exécuta la messe de Perreault. Les solistes étaient MM. G. DeRoy, P. Chartrand, O. Leboeuf, P. Lépine, Touchait l'orgue: J.-J. Marchand.

La défunte laisse sa mère, Mme Vve Albina Bachand; son frère, M. Adrien Bachand; ses soeurs, Mlles Cécile et Jeannette Bachand; ses oncles, Auguste Bachand, M. et Mme Elphège Noël, M. et Mme Arthur Noël, M. et Mme Albert Duhamel, ainsi que plusieurs cousins et cousines.

Dans le cortège on remarquait: MM. A. Bachand, E. Noël, A. Duhamel, E. Martin, P.-E. Noël, Et. Trudeau, J.-R. Bisson, T. Craig, J.-A. Dumontet, A. Legault, W. Guimond, L. Faucher, J.-P. Narivelle, J.-P. Ste-Marie, E. Robert, E. Latulipe, D. Papineau, O. Noël, J. Dumontet, O. Caron, M. Léger, A. Dumontet, L.-P. Dallaire, J. Christie, R. Picard, J.-P. Gravel, R. Girouard, R. Faucher, C.-E. Gauthier.

La famille a reçu de nombreux témoignages de sympathie.

Les funérailles de l'ancien constable L. de Bellefeuille

M. L. de Bellefeuille

Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de M. Landéric de Bellefeuille, ancien constable, décédé à l'âge de 71 ans. Il laisse dans le deuil son épouse Saraphie Lacroix, son fils Maurice Régnier, sa fille Mme J. Ethier (Irène de Bellefeuille), son frère, Joseph de Bellefeuille, son gendre, J. Ethier, sa bru, Mme M. Régnier, ses petits-enfants Gérard, Paul, Denise, Pauline Ethier; ses soeurs, Mmes Eugène Bélanger et A. Groulx, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Le cortège est parti de sa demeure, 7377, rue Lajeunesse, pour se rendre à l'église Notre-Dame du Rosaire. La levée du corps a été faite par M. le curé J.-A. Granger, qui a également chanté le service, assisté de MM. les abbés Gauthier et Beaudoin. La chorale était sous la direction de M. Ovila Bourdon. M. Lorenzo Briebois touchait l'orgue.

En tête du cortège le sergent Turgeon dirigeait un peloton de la police montée de Montréal. Puis venait un fort détachement de la police municipale, sous les ordres du Sergent Roelf et de son assistant P. Ménard, instructeur. La fanfare du corps de la police était dirigée par le professeur J.-J Goulet.

Suivant le drapeau de la Ligue du Sacré-Coeur, il y avait MM. A. Sanscartier, E. Chevalier, H. Goyette, W. Plante, N. Beauchamp, W. Gagnon, E. Pelletier, F. Desrenault, C. Angu, A. Gagné, E. Champoux, J.-A. Bonneville, L. Maisonneuve, Georges Vézina, N. Leclerc, A. Roy.

Les porteurs étaient les constables H. Paquin, E. Frisson, W. Marchand, G. Lefebvre, L. Loubert et E. Leblanc.

Conduisaient le deuil: son frère, l'ex-capitaine de police Joseph de Bellefeuille; son gendre, le sergent-détective Julien Ethier; ses petits-enfants, Gérard et Paul Ethier; son fils, Maurice Régnier; ses beaux-frères, Eugène Bélanger et A. Groulx; ses neveux, Paul de Bellefeuille, A. S.-Maurice, Emile Bélanger, Paul Bélanger, Jean Bélanger, Jacques Bélanger, Gérard Bélanger, Claude Bélanger, Lucien Groulx, V. Lapierre et MM. le capitaine Joseph Toupin, P. E. S.-Maurice, Albert Bélanger, Aimé Bélanger, Rodrigue Bélanger, de la "Presse"; Omer Ethier, Eugène Godin, Lucien Godin, J.-Arthur Vézina, de la "Presse"; Jean Toupin, Albert Toupin, D. Naud, A. Bélanger, inspecteur de la police de la circulation; Aquila Desrosiers, inspecteur de la police, district Nord; les capitaines de police A. Gravel, Noé Narbonne, M. Colman; le lieutenant de police J.-A. Filiatrault; l'ex-détective et grand connétable Pacifique Richard; le Dr Zénon Lesage, échevin; T. Siguoin; les ex-lieutenants de police J.-B. Trepanier, J. Laflamme, L. Lauzon, H. Branchaud; l'ex-lieutenant de pompiers N. Landry; les ex-constables A. Desrochers, T. Leduc; l'ex-pompier J. Marcoux; les constables Legault, W. Duval, Earl McIntosh, E. Côté, E. Bergeron, L. Fortin, M. Bilodeau, L. Bélanger, F. Clément, A. Trudeau, V. Léger; et MM. Joseph Desrochers, de la "Presse"; R. Poirier, H. Brisault, G. Lacombe, O. Paquette, J. Michaud, O. Martineau, E. Pichette, Lucien Bélanger, A. Lafrance, R. Lavallée, Paul Caisse, H. Hetu, D. Cardinal, L. Dubuc, J.-M. Brunette, J.-O. Desmarais, A. Marchand, J. Gauvin, G. Langlois, A. Daoust, J. Crowther, Omer Simard, H. Laliche, Joseph Vézina, N. Marotte, W. Rivet, D. Filion O. Pigeon, J.-M. Brunette, H. Gingras, W. Lefebvre, J. Lefebvre, W. Lewis, P. Arteau, A. Lamothe, F. Gauthier, C. Senécal, A. Talbot, et autres. Le sergent O'Neill dirigeait le service d'ordre.

Réunion des courtiers d'assurance de Québec

L'Association des courtiers d'assurance de la province de Québec tiendra sa 20e assemblée annuelle à l'hôtel Mont-Royal lundi prochain.

La réunion, qui commencera à 10 heures du matin, se terminera vers 5 heures du soir et sera limitée aux membres seulement.

Le congrès se clôturera dans la soirée par un banquet à 7 heures, dans le salon Normandie de l'hôtel Mont-Royal.

L'orateur de la soirée sera M. Georges Lafrance, surintendant des assurances de la province de Québec.

Feu M. A. Lemieux

(Du correspondant de la PRESSE)

Montmagny.—Ces jours derniers, ont eu lieu les funérailles de M. Alfred Lemieux, décédé à l'âge de 39 ans et 8 mois. La levée du corps fut faite par le curé Auguste Lessard et le service fut chanté par l'abbé F. DeVarennes. M. Hervé Vézina portait la croix. Les porteurs étaient MM. Odilon Bernier, Jean-Baptiste Paquet, Paul Fortin et Maurice Fréchette. Le défunt laisse son épouse, six enfants, Rachelle, Rita, Jeannine, Alfred Roger et Jean-Paul, ses parents, M. et Mme Jos. G. Lemieux et plusieurs frères et soeurs.

Délégués du Kiwanis

M. ROMUALD BOURQUE, ancien président du club Kiwanis Saint-Laurent, partira mardi pour Saint-Boniface, où il prononcera devant les clubs Kiwanis, de Saint-Boniface et de Winnipeg, une causerie intitulée "Plaidoyer pour une plus grande unité dans notre effort de guerre". Il se rendra ensuite à Minnéapolis, où il représentera le club Kiwanis Saint-Laurent, au congrès du Kiwanis International, qui sera tenu en cette ville du 16 au 20 juin.

Le thé à son meilleur
THÉ "SALADA"
13 F

A l'Académie Notre-Dame de Lourdes, de Verdun

Les élèves finissantes de dixième année. — Première rangée, de gauche à droite: Claire Loiselle, Marie-Paule MacKay, Rita Benoit, Jacqueline David, Gisèle Bonenfant, Solange Bisaillon, Laura Lemieux, Pauline Gauthier, Fleurette Gauthier, Gloria Mailloux, Rita Vinet. — (Photo Studio Desautels, rue Sainte-Catherine, coin Saint-Hubert.)

Feu M. R. Beauchemin

(Du correspondant de la PRESSE)

Feu M. R. Beauchemin

Roxton Falls.—Dernièrement ont eu lieu les funérailles de M. Rémi Beauchemin, fils de M. et Mme Télesphore Beauchemin, décédé à l'âge de 20 ans. Le deuil était conduit par ses beaux-frères, MM. Antonio Beauchemin et Aurèle Marquis. Les porteurs étaient ses frères Donat, Roméo, Paul, Maurice, Pierre, Victor. La levée du corps fut faite par l'abbé Courtemanche, qui chanta le service. Il laisse son père et sa mère, ses frères et soeurs nommés plus haut et Georges et Bernard, ses soeurs, Mmes A. Beauchemin, Edgar Côté, A. Marquis, Estelle et Monique, ses belles-soeurs, ses beaux-frères, ses oncles et ses tantes; M. et Mme E. Chaput, de Valcourt, M. Ernest Beauchemin, de Montréal, MM. et Mmes Raphaël Richard, de Granby, Henri, Georges, Herman, Ludger Derome, de l'Enfant-Jésus, Josaphat Derome, de Granby, Mme Amédée Tanguay, M. Wilfrid Wood, de nombreux cousins et cousines, etc.

Feu M. Thomas Reid

M. T. REID

Ces jours derniers, ont eu lieu les funérailles de M. Thomas Reid, décédé à l'âge de 50 ans. Il laisse son épouse, Mme Reid, née Brouillette (Marie-Anne), deux fils, Maurice et Robert, quatre filles, Mme Dallaire (Thérèse), Mme Duval (Françoise), Mme Bissonnette (Madeleine) et Mlle Martha Reid, sa belle-fille, Mme Maurice Reid (Fleurette Hudon), trois petits-enfants, Gisèle et Real Duval et Pierrette Dallaire son père, M. Joseph Reid, quatre frères, Albert, Antonio, Emile et Joseph, quatre soeurs, rév. Soeur Marie-Emile, des S.-Nom-Jésus-Marie, Mme Dumas (Alice), Mme H. Lebeau (Blanche) et Marguerite Reid, ses beaux-frères, M. l'abbé Robert Brouillette, Georges, Joseph, Edouard et Alphonse.

La défunte laisse, outre ceux déjà nommés, trois filles, Mme A. Saumure (Anna), Mme F. Petit (Marguerite), Mlle Jeanne Dussault; deux belles-filles, Mme W. Denault, Mme A. Dussault, quatorze petits-enfants et une arrière petite-fille: MM. A. Gauthier, Alp. Bouthillier, Th. Bouthillier, J. Richard, E. Giguère, A. Dion, O. Maillioux, P. P. Le Cointe, R. Mondelie, A. Petit, Th. Petit, E. Petit, E. Saumure, J. Saumure, Jos. Saumure, D. Saumure, U. Valade, D. Lafrance, J.-P. Lafond, G. Lafond, R. Fortier H. Chauvette, E. Ferreault, C. Gérard, D. Chalifoux, P.-X. St-Charles, G. Raymond, B. Trudeau, J. Bouthillette, H. Gaudet, E. Murray, A. Lauzon et autres.

Feu M. Georges Ducharme

Ces jours derniers, en l'église S.-Clément de Viauville, ont eu lieu les funérailles de M. George Ducharme, époux de Rachel Tessier, décédé à Montréal, à l'âge de 52 ans et 5 mois. La levée du corps fut faite par M. l'abbé P.-E. Robillard, qui chanta le service, assisté de l'abbé G. Dumont et de l'abbé J.-R. Ouimet, comme diacre et sous-diacre. Aux autels latéraux des messes furent dites par le R. P. Fabien, Capucin et par le R. P. Ambroise.

Il laisse, outre son épouse, ses fils et belles-filles: MM. et Mmes Phil. Ducharme (Blanche Larocque), Léop. Ducharme (Marcelle Picard); sa fille et gendre: M. et Mme Chs-Paul Wadlow (Yvonne Ducharme); son frère et sa belle-soeur, M. et Mme H. Ducharme; sa soeur Mme veuve Marie Letellier; M. et Mme Ephrem Ducharme; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Georges Tessier, M. Joseph Tessier, Mme veuve A. Lafleur, M. et Mme Ed. Morrissette, plusieurs neveux et nièces.

Feu M. Elzéar Ethier

M. Elzéar Ethier

Récemment, en l'église S.-Jean-Baptiste Vianney, ont eu lieu les funérailles de M. Elzéar Ethier, époux de Tranquilla Plasse, et décédé à Montréal, à l'âge de 62 ans. Le convoi funèbre partit de sa demeure, 6650, 28ième avenue, Rosemont, pour se rendre à l'église où le service fut chanté. La levée du corps fut faite par l'abbé A. Bélanger, qui chanta aussi le service assisté des abbés O. Villeneuve et R. Gervais, comme diacre et sous-diacre. Il laisse dans le deuil, ses fils, MM. O. Ethier et Jos.-Aimé Ethier; son frère, M. Louis Ethier; ses soeurs, Mmes Joseph Cournoyer (Malvina), Aimé Bibeau (Exire), Joseph Plasse, veuve Henri Péloquin (Marie), Jos Plasse, Mathias Plasse, Zéphirin Plasse, veuve Ovide Plasse, Philippe Lizotte, Emmanuel Paulus.

Feu Mme Z. Sauriol

Mme Zotique Sauriol

Ces jours derniers, ont eu lieu les funérailles de Mme Zotique Sauriol, née (Virginie) Delisle, décédée à l'âge de 73 ans.

Le convoi funèbre est parti de 4217, rue Christophe - Colomb, pour se rendre en l'église du Saint-Sacrement. La levée du corps fut faite par le Père H. Ste-Marie, S.S.S., assisté des Pères G. Filion, S.S.S. et Piamondon, S.S.S. Conduisaient le deuil, son gendre, M. Anthime Provencher; ses petits-fils, Roger, Hervé et Gaston Provencher; ses neveux, Jos. Simard, Maurice Pomerleane; ses cousins, Jos. Huppé, S. Huppé.

La défunte laisse dnas le deuil, une fille, Mme A. Provencher (Virginia); un gendre, M. A Provencher; six petits-enfants: Fleurette, Roger, Clairette, Hervé, Gaston et Madeleine; deux soeurs, Mme veuve Narcisse Arcand de Portneuf et Mlle Emélie, de Montréal.

Feu Mlle R. Lecours

(Du correspondant de la PRESSE)

Ste-Marguerite de Dorchester.—Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de Mlle Rolande Lecours, fille de M. Rodolphe Lecours. Le service a été chanté par le curé H. Tremblay. M. Jean-Paul St-Hilaire portait la croix. Les porteurs étaient MM. H. S.-Hilaire, Fernand, Paul, Emile et Robert Drouin. Conduisaient le deuil, le père et la mère de la défunte, ses frères, Roméo et Raymond, ses soeurs, Mmes L. Rousselin, de Québec, Charles Provost, Arthur Pouliot, Joseph Lacasse, Patricia, Yvonne, Simonne, Jeannette, ses beaux-frères, MM. Lorenzo Gosselin, de Québec, Charles Provost, Arthur Pouliot, de Ste-Marguerite, Joseph Lacasse, de S.-Gilles, ses oncles, MM. Phidime Bégin, Napoléon Drouin.

UN TENACE

William-C. Durant, surnommé un génie financier capable de faire fortune où les autres ne pouvaient qu'échouer, qui accumula $120,000,000 et les perdit, tente encore fortune à l'âge de 78 ans. Il vient de se lancer, à Flint, Michigan, dans une chaine de jeux de quilles. Il vise au bonheur général du peuple et dit que le gain financier sera secondaire.

L'élégance pour toutes

ROBE attrayante

3318
Grandeurs: 14-46

3318—Petite robe de maison à dessins charmants. Les palettes sur l'épaule ont vraiment bonne mine. Est établi pour 14, 16 ans et en 36, 38, 40, 42, 44 et 46 pouces de buste.

TOUTE demande doit être adressée comme suit: Dépt. des Patrons, LA PRESSE, Montréal. Prière de mentionner exactement la grandeur du patron désiré et le numéro du modèle choisi. Ne pas demander des mesures autres que celles qui sont spécifiées. Inclure 15 cents par patron, soit par bon postal, mandat d'express ou argent sous pli recommandé. La Presse n'est pas responsable des lettres non reçues. Ces patrons ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux

Notes et explications en français.

TARIF: Avis de fiançailles prochains mariages, mariages, naissances, remerciements, offrandes de messes, de fleurs, de sympathies, bouquets spirituels, inhumations, services anniversaires, In Memoriam, 3¢ par mot avec minimum de $1.00 par insertion.

Avis de décès: 2c par mot avec minimum de $1.00 par insertion.

La remise par lettre recommandée, mandat de poste ou mandat d'express, doit accompagner toute annonce expédiée par malle. Toute remise par chèque doit être faite payable au pair à Montréal.

L'insertion des avis dans cette page sera garantie seulement s'ils sont reçus avant 6 heures p.m. la veille du jour de leur publication.

Les avis de décès seulement sont reçus jusqu'à midi le jour même de leur publication excepté pour l'insertion le samedi alors qu'ils sont reçus jusqu'à 1 heure samedi matin à la composition seulement. Nous n'acceptons aucune annonce par téléphone après 9 hrs P.M. La "Presse" ne sera pas responsable de l'omission des annonces de décès données ailleurs qu'à son bureau chef après les heures de bureau.

Tous les avis de **Naissances, Mariages** et **Décès** doivent être endossés des noms et prénoms authentiques des personnes donnant l'annonce. Toute annonce de **fiançailles** ou de **mariage prochain** ne pourra être publiée dans la "Presse" que si elle nous est communiquée par une personne connue dont la signature puisse être attestée comme authentique. 97-n

NAISSANCES

BENARD — A Montréal, le 14 mai 1940, à M. et Mme Lucien Bénard, née Carmen David, une fille baptisée Marie-Annette-Monique-Hélène. Parrain et marraine, M. Mme J.-M. Poirier, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Donat Sauvageau, tante de l'enfant.

DAGENAIS. — Hôpital Ste-Jeanne d'Arc, 29 mai. A M. et Mme Oscar Dagenais née Bernadette Lapierre, un fils baptisé, André. Parrain, M. Cléophas Libersan, grand-oncle, marraine Mlle Lucienne Dagenais, tante. Porteuse, Mlle Gabrielle Dagenais.

DAUNAIS—A Terrebonne, le 30 mai 1940, à M. Madame Paul Daunais née Antonine Saint-Laurent, un fils baptisé Joseph-Paul-Henri-Denis; une fille, Marie-Marguerite-Yvette-Denise. Parrains et marraines, M., Mme Henri Daunais; M., Mme Rodolphe Daunais. Porteuses, Mme Antonio Daunais; garde Daunais, G.M.G.

DuBERGER—A Montréal, à l'hôpital Miséricorde, le 7 juin 1940, à M. et Madame Richard DuBerger, née Jeannette Gariépy, une fille baptisée Marie-Françoise-Nicolle. Parrain, marraine, M. et Mme Rolland DuBerger, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Juliette DuBerger, tante de l'enfant.

LAPOINTE — Montréal, M. et Mme Léo Lapointe, née Gaby Poirier, une fille baptisée Marie-Lucy-Léa-Mireille. Parrain et marraine, M. et Mme Charles Poirier, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme André Duhamel, tante de l'enfant.

MARTIN — A l'hôpital Sainte-Justine, le 1er juin, à M. et Mme Paul-Emile Martin, née Simonne Normand, une fille baptisée Marie-Marguerite-Irène-Denise. Parrain, marraine, M. Mme J.-Albert Martin, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Irène Normand, tante de l'enfant.

PELLETIER. — A l'hôpital de la Miséricorde, le 2 juin 1940 à M. et Mme Alcide Pelletier née Germaine Blain une fille baptisée Marie - Madeleine-Huguette-Thérèse. Parrain t marraine, M. Narcisse Pelletier, grand-père de l'enfant et Mlle Madeleine Blain, tante. Porteuse, Mme Henri Duchesne, tante de l'enfant.

PLANTE. — A S.-Janvier le 26 mai à M. et Mme Athanase Plante, née Julienne Lalonde, une fille baptisée Marie-Madeleine-Nicolle. Parrain et marraine, Mlle Lucille Legault, soeur de l'enfant et M. Stanislas Plante, oncle de l'enfant. Porteuse, Mlle Desjardins.

ROBICHAUD—A Montréal, le 17 mai 1940 à l'Hôpital Sainte-Justine, à M. et Mme Georges Robichaud née Blanche Faubert, un fils baptisé Joseph-Georges-Gilles. Parrain et marraine, M. J.-Ernest Rochon, oncle de l'enfant et Mlle Denise Rochon cousine de l'enfant. Porteuse, Madame Alcide Faubert, tante de l'enfant.

TREMBLAY — Le 2 juin, à M. et Mme Roland Tremblay, née Liliane Boisvert, est né un petit frère à Nicole, baptisé Jean-Pierre. Parrain, marraine, M. et Mme Osias Tremblay, grands-parents. Porteuse, Noëlla Tremblay, tante.

DECES

ALLARD — A Ville St-Laurent, le 8 juin 1940, à l'âge de 84 ans, est décédé Joseph Ludger Allard, époux en 1ère noces de Eulalie Deslauriers, et en 2e noces de Zéphirine Clément. Les funérailles auront lieu mardi le 11 courant. Le convoi funèbre partira de sa demeure, No 299 rue Principale à 8 h. 45 pour se rendre à l'église de St-Laurent où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de St-Martin, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 8-10

BRODEUR-JEANNOTTE — A Beloeil, le 6 juin, est décédée subitement, à l'âge de 47 ans, Thérèse Jeannotte, épouse d'Ernest Brodeur. Funérailles lundi le 10 juin courant, à 10 hrs en l'église de Beloeil, inhumation, au cimetière paroissial. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CASTONGUAY—A St-Augustin des Deux-Montagnes, à l'âge de 48 ans, 6 mois, est décédée Mme Adrien Castonguay, née Germaine Cyr, autrefois St-Hermas. Les funérailles auront lieu le 10 courant, à 9.30 hrs solaire, et de là au cimetière de l'endroit. Membre du Tiers-Ordre. Pas de fleurs. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 196-2

CHARTRAND—A Verdun, le 7 juin 1940, à l'âge de 58 ans, est décédée Madame Côme Chartrand, née Clara Saint-Pierre. Les funérailles auront lieu lundi le 10 courant. Le convoi funèbre partira de sa demeure No 3831 rue Wellington, Verdun, à 7.45 hrs pour se rendre à l'église Notre-Dame des Sept Douleurs où le service sera célébré à 8 hrs et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DEZIEL — A Montréal, le 5 juin 1940, à l'âge de 83 ans, est décédé Joseph Déziel, époux de feu Isabelle Vallière. Les funérailles auront lieu samedi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires Sanregret, 1882 Désiry, à 6 h. 45 pour se rendre à l'église Nativité où le service sera célébré à 7 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 195-2

GORRIE — A Montréal, le 7 juin 1940, à l'âge de 81 ans, est décédée Adelina Charbonneau, épouse de feu Jean-Baptiste Gorrie. Les funérailles auront lieu lundi le 10 courant. Le convoi funèbre partira de la demeure de son gendre, M. Arthur Roch, 4705 Delorimier, à 7.15 hrs pour se rendre à l'église St-Pierre Claver où le service sera célébré à 7.30 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges. 196—2

HAMELIN—A Montréal, le 7 juin 1940, âgée de 56 ans, est décédée Mme Georges Hamelin, née Marie-Antoinette Laporte. Les funérailles auront lieu lundi, le 10 courant. Le convoi funèbre partira de sa demeure, 6410 Denormanville à 7.45 hrs pour se rendre à l'église St-Ambroise où le service sera célébré à 8 hrs et de là au cimetière de Ste-Scholastique. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

HOGUE — A Montréal, le 7 juin 1940 à l'âge de 70 ans, est décédée Délina Vannier épouse 1ère noce Norbert Gagnon, 2e noc J.-A. Hogue, demeurant à 4604 Henri-Julien. Les funérailles auront lieu lundi le 10 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires Société Coopérative, 302 Ste-Catherine Est à 7.30 hrs pour se rendre à l'église St-Enfant-Jésus Mile End où le service sera célébré à 8 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Ralliement 4604 Henri-Julien à 7.45 hres. 196-2

DECES

GUAY — A Montréal, le 6 juin, à l'âge de 6 ans, est décédé Michel Guay, enfant bien-aimé de M. et Mme Alphonse Guay, née Fernande Carli. Inhumation à Côte-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

RIOPEL—A Montréal, le 6 juin 1940, à l'âge de 78 ans, est décédé Auguste Riopel, époux de Marcelaine Deschatelets. Les funérailles auront lieu le 10 courant. Le convoi funèbre partira de la demeure de son gendre, François Lécuyer, 4168 Henri-Julien, pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste où le service sera célébré à 8 hres et de là au cimetière de St-Jérôme, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Il laisse une fille, Yvonne Riopel, 3 petits-enfants et une soeur, Dame Beauregard. 196-2

ROBITAILLE-VINCENT — A Montréal, le 7 juin 1940, à l'âge de 50 ans, est décédée Mme Stanislas Robitaille, née Léontine Vincent, à la résidence de son époux, 758 rue Bloomfield, où le corps est exposé. Avis des funérailles plus tard.

ROULEAU — Aux Cèdres, 7 juin 1940, âgé de 85 ans, 5 mois, est décédé Ferdinand Rouleau, époux de feu Emma Trottier. Les funérailles auront lieu aux Cèdres, lundi 10 courant. Après l'arrivée du train de Montréal. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ST-JACQUES — A Montréal, le 7 juin 1940, à l'âge de 46 ans, est décédé Marc St-Jacques, fils de Mathias St-Jacques et d'Amanda Chapdelaine. Les funérailles auront lieu lundi le 10 courant. Le convoi funèbre partira des salons funéraires M. Poirier, No 6520 rue St-Denis, à 8.15 pour se rendre à l'église St-Edouard où le service sera célébré à 8.30 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

PELLETIER — A l'hôpital de la Miséricorde, le 2 juin 1940 à M. et Mme Alcide Pelletier née Germaine Blain une fille baptisée Marie - Madeleine-Huguette-Thérèse. Parrain t marraine, M. Narcisse Pelletier, grand-père de l'enfant et Mlle Madeleine Blain, tante. Porteuse, Mme Henri Duchesne, tante de l'enfant.

PLANTE. — A S.-Janvier le 26 mai à M. et Mme Athanase Plante, née Julienne Lalonde, une fille baptisée Marie-Madeleine-Nicolle. Parrain et marraine, Mlle Lucille Legault, soeur de l'enfant et M. Stanislas Plante, oncle de l'enfant. Porteuse, Mlle Desjardins.

ROBICHAUD—A Montréal, le 17 mai 1940 à l'Hôpital Sainte-Justine, à M. et Mme Georges Robichaud née Blanche Faubert, un fils baptisé Joseph-Georges-Gilles. Parrain et marraine, M. J.-Ernest Rochon, oncle de l'enfant et Mlle Denise Rochon cousine de l'enfant. Porteuse, Madame Alcide Faubert, tante de l'enfant.

TREMBLAY — Le 2 juin, à M. et Mme Roland Tremblay, née Liliane Boisvert, est né un petit frère à Nicole, baptisé Jean-Pierre. Parrain, marraine, M. et Mme Osias Tremblay, grands-parents. Porteuse, Noëlla Tremblay, tante.

DECES

ALLARD — A Ville St-Laurent, le 8 juin 1940, à l'âge de 84 ans, est décédé Joseph Ludger Allard, époux en 1ère noces de Eulalie Deslauriers, et en 2e noces de Zéphirine Clément. Les funérailles auront lieu mardi le 11 courant. Le convoi funèbre partira de sa demeure, No 299 rue Principale à 8 h. 45 pour se rendre à l'église de St-Laurent où le service sera célébré à 9 h. et de là au cimetière de St-Martin, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 8-10

BRODEUR-JEANNOTTE — A Beloeil, le 6 juin, est décédée subitement, à l'âge de 47 ans, Thérèse Jeannotte, épouse d'Ernest Brodeur. Funérailles lundi le 10 juin courant, à 10 hrs en l'église de Beloeil, inhumation, au cimetière paroissial. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

CASTONGUAY—A St-Augustin des Deux-Montagnes, à l'âge de 48 ans, 6 mois, est décédée Mme Adrien Castonguay, née Germaine Cyr, autrefois St-Hermas. Les funérailles auront lieu le 10 courant, à 9.30 hrs solaire, et de là au cimetière de l'endroit. Membre du Tiers-Ordre. Pas de fleurs. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 196-2

CHARTRAND—A Verdun, le 7 juin 1940, à l'âge de 58 ans, est décédée Madame Côme Chartrand, née Clara Saint-Pierre. Les funérailles auront lieu lundi le 10 courant. Le convoi funèbre partira de sa demeure No 3831 rue Wellington, Verdun, à 7.45 hrs pour se rendre à l'église Notre-Dame des Sept Douleurs où le service sera célébré à 8 hrs et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DEZIEL — A Montréal, le 5 juin 1940, à l'âge de 83 ans, est décédé Joseph Déziel, époux de feu Isabelle Vallière. Les funérailles auront lieu samedi le 8 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires Sanregret, 1882 Désiry, à 6 h. 45 pour se rendre à l'église Nativité où le service sera célébré à 7 h. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 195-2

GORRIE — A Montréal, le 7 juin 1940, à l'âge de 81 ans, est décédée Adelina Charbonneau, épouse de feu Jean-Baptiste Gorrie. Les funérailles auront lieu lundi le 10 courant. Le convoi funèbre partira de la demeure de son gendre, M. Arthur Roch, 4705 Delorimier, à 7.15 hrs pour se rendre à l'église St-Pierre Claver où le service sera célébré à 7.30 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges. 196—2

HAMELIN—A Montréal, le 7 juin 1940, âgée de 56 ans, est décédée Mme Georges Hamelin, née Marie-Antoinette Laporte. Les funérailles auront lieu lundi, le 10 courant. Le convoi funèbre partira de sa demeure, 6410 Denormanville à 7.45 hrs pour se rendre à l'église St-Ambroise où le service sera célébré à 8 hrs et de là au cimetière de Ste-Scholastique. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

HOGUE — A Montréal, le 7 juin 1940 à l'âge de 70 ans, est décédée Délina Vannier épouse 1ère noce Norbert Gagnon, 2e noc J.-A. Hogue, demeurant à 4604 Henri-Julien. Les funérailles auront lieu lundi le 10 courant. Le convoi funèbre partira des salons mortuaires Société Coopérative, 302 Ste-Catherine Est à 7.30 hrs pour se rendre à l'église St-Enfant-Jésus Mile End où le service sera célébré à 8 hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Ralliement 4604 Henri-Julien à 7.45 hres. 196-2

REMERCIEMENTS

FRISON. — Mme Léopold Frison remercie sincèrement les personnes

PLateau 5151 — OUVERTS LE SAMEDI SOIR JUSQU'A 10 HEURES — PLateau 5151

ACHÈTE BIEN QUI ACHÈTE chez DUPUIS

L'ÉTÉ EST ARRIVÉ... ACHETEZ CES TISSUS LÉGERS

Haute vogue!... Crêpe "Sheer" imprimé — .59

Avez-vous déjà souffert de la chaleur depuis le début de juin? alors venez sans faute vous choisir une longueur de robe en CREPE "SHEER" IMPRIME... pois, fleurs dans les tons pastels. On en fait aussi de gracieuses toilettes de fillettes — 42" — LA VERGE

Les jolis pois et gaies fleurettes — .25

...sur une belle qualité de basin ou de voile de coton... les deux populaires tissus lavables pour robes d'été... fond écarlate, blanc, rouge, marine, vin, noir. Largeurs : 36 et 38 pouces. LA VERGE

Beau crêpon importé de New York — .59

Pour votre peignoir — manteau léger que vous désirez avoir à la main en entrant le soir, ou pour les vacances nous vous conseillons ce crêpon aux dessins de fleurs, pois et rayures. Garanti lavable. Largeur 36". — LA VERGE

Cotonnades importées de New-York — .33

Popeline — Rajah — et autres dans un choix considérable de rayures, pois, fleurs et autres dessins gais pour l'été. Nuances pastelles ou mi-foncées. Largeur 36". — LA VERGE

Filé rayonne importation américaine — .92

Une des meilleures maisons des Etats-Unis nous fournit ce tissu en filés rayonne à dessins de carreaux, fleurs, rondelles grandes comme un gros sou... Vaste choix de jolies teintes pastelles. Largeur 36". — LA VERGE

Crêpe Canton uni "Courtauld" — .55

Vous connaissez la réputation de cette qualité COURTAULD... se lave et se repasse facilement. Un grand avantage pour un tissu d'été... Blanc, noir ainsi que les teintes en vogue. Largeur 38". — Pour robes, manteaux. — LA VERGE

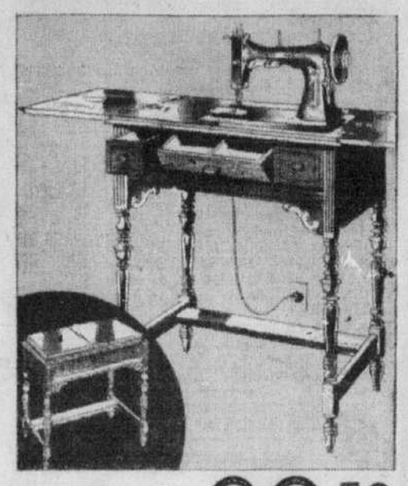
Belle flanelle anglaise tout laine — 1.49

Complétez votre trousseau d'été en vous confectionnant un manteau sport ou de voyage en flanelle... choisissez parmi les tons pastels aussi marine ou noir. Qualité supérieure de plus en plus difficile à obtenir. Largeur 54". — LA VERGE

DUPUIS — deuxième (centre)

Machines à coudre électriques Dupuis Frères

Exclusivité de fabrication et de modèle à DUPUIS — *La plus belle valeur encore offerte même chez* DUPUIS.



Caractéristiques "WHITE":

Tête grand format, marche avant et arrière — bobine ronde, meuble moderne dissimulant le mécanisme.

Le prix ordinaire est de **129.50**. — Notre pouvoir d'achat nous permet de les offrir à ce bas prix.

99.50

PAS de DEPOT
24 mensualités de 4.70 chacune
(supplément inclus)

Pas de commandes postales s.v.p.

DUPUIS — mezzanine (De Montigny)

DIMANCHE, 16 JUIN
"Fêtes des Pères"
venez sans faute LUI acheter un cadeau AUJOURD'HUI chez DUPUIS

"CONGOLÉUM"

à prix spécial lundi

Prix ord. .65 —

LA VERGE CARREE — .49

Coupons de 10 à 15 verges carrées

Nous vous conseillons d'acheter lundi tout ce qu'il vous faut en fait de "CONGOLEUM" car ce bas prix ne sera peut-être plus possible... Venez dès 9 heures.

DUPUIS — cinquième (De Montigny)

Pour récompenses et collation des grades

Médailles en métal doré de première qualité; le prix variant selon la dimension et le travail de ciselure. Surface unie pour graver le grade.

.95 — $1 — 1.25 — 1.35 — 1.50 — $2

RAYON des OBJETS de PIETE — DUPUIS — troisième (Ste-Catherine)

HABILLEZ votre LIT pour l'ÉTÉ

avec un de ces jolis et modernes

COUVRE-LITS de 5.95 et 6.95

SPECIAL LUNDI CHACUN — 5.29

Motifs de fleurs et autres fantaisies travaillés de chenille épaisse — teintes vert, bois de rose, or, rose, rouge vin, turquoise, mauve sur fond de couleur d'un ton plus pâle. Couvre-lits pour lit simple ou double.

ENSEMBLES "CANNON"

à rayures "CANDY STRIPES"

pour décorer votre salle de bains... LES 3 PIECES à ce PRIX — 2.45

- 1 SERVIETTE DE BAIN (24" x 46")
- 1 SERVIETTE "HOTES" (18" x 30")
- 1 DEBARBOUILLETTE (13" x 13")

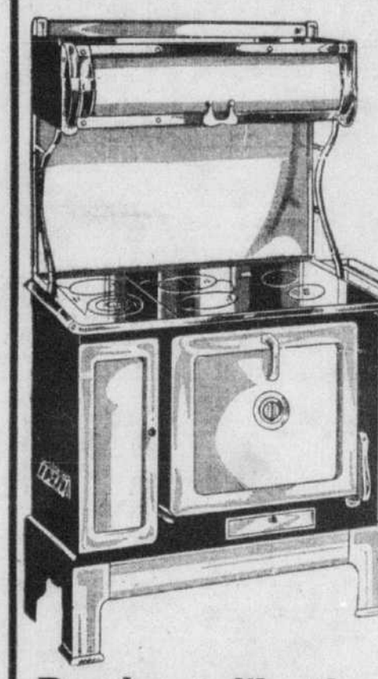
Vous en voudrez dans plusieurs teintes. Nous appelons CANDY STRIPES des rayures semblables à celles qui caractérisent certains bonbons... soit en rouge vin, bleu foncé, bleu pâle, or, pêche, rose poudré, vert pâle, vert foncé...

PLateau 5151 — local 202

DUPUIS — deuxième (Ste-Catherine)

Achetez un "PONTIAC"

Le populaire poêle à bois et à charbon avec réchaud



Un prix minime chez DUPUIS — 56.50

PAS de DEPOT
Jusqu'à 24 MOIS pour PAYER
(Supplément équitable)

Votre poêle actuel accepté en échange.

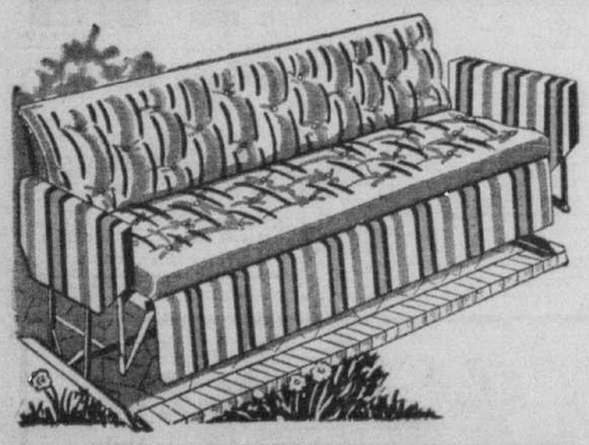
Façade semi-émaillée. Base nickelée, fabrication robuste. Surface polie et à 6 ronds. Grand four avec fermoir de sûreté. Réchaud ample et spacieux.

Poêles à l'huile

Voyez notre assortiment pour la ville, la campagne

DUPUIS — sous-sol (De Montigny)

MEUBLES D'ÉTÉ POUR VOTRE CONFORT ET CELUI DE VOS "HÔTES"



Divans-balançoires "SIMMONS"

Monture acier solide. Le matelas bien rempli et piqué solidement. Dossier et bras recouverts de canevas rustiques aux rayures gaies. AU COMPLET — 14.95

Chaises longues

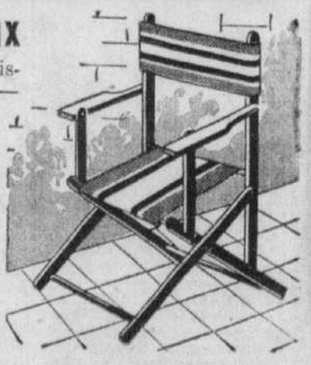
Des plus confortables et solides. Bois franc verni. Avec pare-soleil et appui-pieds. SPECIAL — 1.98

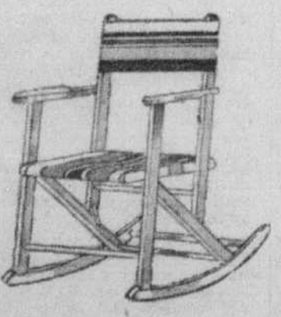
Achetez les deux

Une chaise longue avec appuis-coudes et un fauteuil pliant. — AU CHOIX, CHACUN — .89

Bois franc verni, canevas à larges rayures imprimées.

PL. 5151—local 202

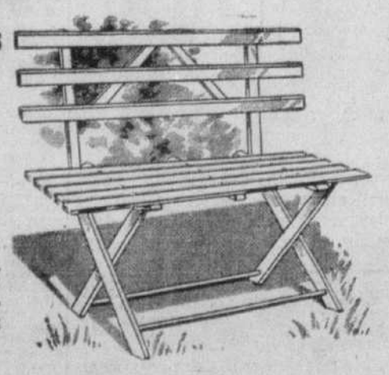




Bancs pliants

Longueur : 38" CHACUN — .98

Pour placer le long d'un terrain de jeu, de tennis... Bois franc verni.



Berçeuses pliantes

Solides et confortables. Bois franc verni. Siège de canevas double, dossier solide. Rayures gaies. CHACUNE — 1.19

DUPUIS — quatrième étage

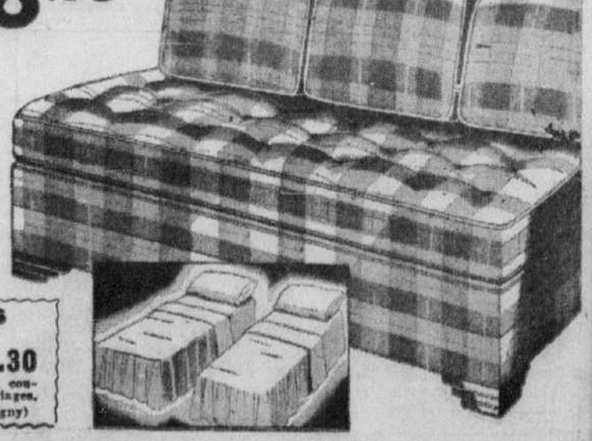
Divans convertibles en lits

pour le camp ou la campagne, la ville, etc. — 18.95

Matelas et coussins à ressorts. Couverture de reps Divan convertible en lits jumeaux ou lit double.

PAS de DEPOT
Jusqu'à 10 MOIS pour PAYER
(Supplément équitable)

DUPUIS — quatrième étage

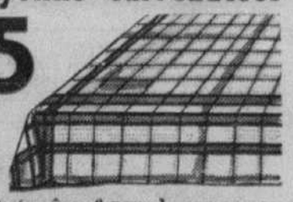


SOUS-SOL D'ÉCONOMIES

Nappes en rayonne carreautées

Gaies et populaires — .35

3 *pour* .98



Elles se lavent et se repassent juste le temps qu'il faut pour le dire...

Ainsi vous en voudrez 3 et même 6 pour la campagne, ou pour le matin à la ville... Fond crème, carreaux rouge, vert, jaune, bleu. Environ 52" x 52".

PLateau 5151 — local 202

Commandes postales aussi acceptées

DUPUIS — sous-sol d'économies

Dupuis Frères LIMITEE

ALBERT DUPUIS, *président.*
A.-J. DUGAL, *v.-p. et dir.-gér.* — ARMAND DUPUIS, *sec.-trés.*

Au restaurant DUPUIS

Plat du jour lundi ROSBIF au jus — SPECIAL! Déjeuner-assiette .30

Louez à nos bas prix vaisselle, verrerie, coutellerie pour vos diverses réceptions, mariages.

DUPUIS — rez-de-chaussée (De Montigny)